LE DEVOIR

fais ce que dois

Détenteur d'un permis du Québec
LES VOYAGES hone
1460 avenue Union
Montréal H3A-2B8 Qué
845-8221

TEMPÉRATURE
Au Québec -8 — Si vous étiez à Montego Bay 28.

Vol. LXIX - No 35 | Ciel variable. Max. -8. | Montréal, samedi 11 février 1978 | Férie | 25 CENTS

Le toit du stade: oui mais plus tard

par Bernard Descôteaux

TROIS-RIVIERES — Le gouvernement du premier ministre René Lévesque est prêt à terminer le stade olympique tel que conçu par l'architecte Taillibert avec son mât et son toit mobile. Il s'engage même à mener à terme cette oeuvre grandiose... mais il n'en a pas les moyens présentement et il ne prévoit pas pouvoir le faire avant au moins un an.

Ce "oui mais" à la solution Taillibert s'explique par le fait que la "combine" imaginée pour défrayer le déficit olympique se trouve à ce point "déficitaire" que le Québec ne pourrait cette année trouver les $70 millions nécessaires pour terminer le mât et le toit sans toucher à des priorités sociales et économiques infiniment plus criantes.

C'est le premier minsitre Lévesque au cours d'une conférence de presse hier à l'issue du caucus des députés du Parti québécois réunis à Trois-Rivières, qui a rendu publique cette décision prise plus tôt cette semaine par le conseil des ministres quant du parachèvement du stade olympique.

Écartant la solution d'un toit fixe au stade, le Conseil des ministres et le caucus ont dit ce "oui mais" au parachèvement après bien des hésitations. Ce "oui mai" signifie que dans un premier temps on laissera le stade sans toit ni mât, mais qu'on exécutera quand même les travaux essentiels, de $33 à $35 millions, pour préserver cette construction de la détérioration et aussi pour compléter divers travaux laissés en plan juste avant les Jeux olympiques. Dans un deuxième temps, c'est-à-dire lorsque la conjoncture économique sera plus favorable, le gouvernement donnera suite à l'engagement pris aujourd'hui de terminer le mât et le toit, travaux dont on évalue aujourd'hui le coût à $70 millions et la durée à 33 mois.

Entouré du ministre responsable de la Régie des installations olympiques, M. Claude Charron, du ministre des Affaires municipales, M. Guy Tardif, et du député des Trois-Rivières, M. Denis Vaugeois, le premier ministre a souligné que la solution Taillibert semblait la meilleure.

La construction d'un toit fixe représente un tas d'inconnues, tant sur le plan architectural qu'en termes de coûts, a-t-il expliqué avant de faire valoir les avantages de la solution choisie. Selon lui, le concept original mis au point par Taillibert semble être la seule solution où la rentabilité du stade puisse être un jour envisagée, par une utilisation de 12 mois par année. Le respect de la conception originale de cette oeuvre représentera

Voir page 6: Le stade

au sommaire

■ L'Union nationale de nouveau menacée de scission: la chronique de Pierre O'Neill — page 2

■ Le PQ remet à plus tard la télédiffusion des débats à l'Assemblée nationale — page 3

■ Le leadership libéral: la ville de Québec est acquise à Garneau mais la région est divisée

■ L'expulsion des diplomates, une mesure de diversion, commente Moscou — page 7

■ Un comité de l'UQAM recommande un seul réseau d'universités au Québec — page 9

■ Les coûts de construction à Montréal découragent les investisseurs

■ Les employés de Dupuis Frère pourraient ne pas toucher les salaires qui leur sont dus — page 17



Des employés du Canadien Pacifique s'affairent à dégager une charrue immobilisée dans un banc de neige près de Gull Lake, en Saskatchewan. La neige avait bloqué la circulation entre Regina et Vancouver, sur la voie principale du CP, plus tôt cette semaine. (Téléphoto CP)

Les premiers ministres à Ottawa

C'est le court terme qui inquiète surtout Québec

par Jean-Claude Picard

QUEBEC — C'est d'abord et avant tout préoccupé par le court terme, et plus spécifiquement par la lutte immédiate contre le chômage, que le Québec se présentera à la conférence fédérale-provinciale des premiers ministres du pays qui s'ouvre lundi à Ottawa.

A Québec, où, depuis des semaines, on se prépare avec beaucoup de soin à cette importante réunion de trois jours — la deuxième seulement à laquelle participe le premier ministre René Lévesque depuis son arrivée au pouvoir —, une seule chose retient vraiment l'attention: Le taux de chômage, qui aux dernières statistiques, atteignait 11.4%, et conséquemment la nécessité politique de trouver dès à présent des mesures et surtout de l'argent pour crée des emplois.

Or le gouvernement québécois donne à cet égard l'impression d'avoir atteint le fond du baril au moment où il présentait l'automne dernier un programme de relance économique de quelques centaines de millions échelonnés sur 18 mois.

Il est donc impérieux qu'il puisse dénicher ailleurs les sommes nécessaires pour créer des emplois supplémentaires, particulièrement dans la région de Montréal, espérant ainsi empêcher le taux de chômage de grimper encore bien plus haut à défaut de pouvoir le combattre véritablement.

C'est donc un René Lévesque préoccupé de piastres et de cennes qu'il faut s'attendre à voir dès lundi matin, à l'ouverture de la conférence, alors qu'à l'instar de tous ses collègues fédéral et provinciaux, il lui sera accordé une quinzaine de minutes pour présenter, devant les caméras de télévision, la perspective globale de sa province et énumérer brièvement ce que ses collègues et lui-même souhaitent retirer de cette réunion.

Réunion dont on ne se gêne pas, à Québec, pour souligner le caractère préélectoral et dont on se surprend presqu'à se réjouir, compte tenu de la manne qu'elle est susceptible de faire tomber sur la province.

Aussi le premier ministre québécois qui, pour la circonstance, sera accompagné d'une quinzaine de ministres, hauts fonctionnaires et conseillers politiques

Voir page 6: Court terme

... tandis qu'Ottawa souhaite convaincre les provinces d'accroître leurs efforts

par Lise Bissonnette

OTTAWA — Même s'il a gravement convoqué les premiers ministres des provinces à venir discuter des "problèmes structurels" de l'économie en vue d'un redressement "à moyen terme", lors de la conférence fédérale-provinciale qui s'ouvrira lundi à Ottawa, le gouvernement fédéral n'en a pas moins, comme ses interlocuteurs, les yeux rivés sur les bénéfices qu'il pourrait retirer à court terme de cet exercice.

À deux mois de la fin de son programme anti-inflationniste, il espère un sérieux coup d'épaule des provinces pour en sortir sans heurts, en acceptant son programme d'austérité salariale dans le secteur public, ce qui semble assez facile, et surtout en continuant à lui reconnaître quelque pouvoir de surveillance sinon de direction en matière de prix et salaires, ce qui semble plus pénible.

À quelques semaines de la présentation des budgets annuels, il aimerait convaincre les provinces de prendre le relais et d'augmenter leurs déficits, au moment où la dette fédérale atteint des sommets.

À côté de ces objectifs strictement économiques et puisqu'on entend éviter comme la peste toute discussion constitutionnelle, Ottawa suppute déjà de toute évidence l'avantage politique, dans une confédération troublée, que ne manquera pas d'amener le spectacle de cette réunion studieuse et appliquée de onze gouvernements, tous unis dans la recherche de baumes pour les plaies économiques du pays.

Mais ni l'inflation, ni le chômage, ni les budgets ne sont inscrits comme tels à l'agenda de la conférence qui se présentera plutôt au public canadien, convié à y assister par l'oeil des caméras qui suivront les discussions du matin au soir, comme une sorte de revue générale de l'état de l'économie, allant des "perspectives" d'ensemble jusqu'aux études "sectorielles" touchant l'agriculture, les pêches, les forêts, les mines, le tourisme, et l'industrie.

Même si chacun des premiers ministres des provinces aura à présenter, tour à tour, l'un ou l'autre des grands thèmes mis au programme, Ottawa reste le grand maître-d'oeuvre de la réunion.

Conformément à la raison officielle de la convocation, il y présentera d'abord, dès l'ouverture lundi matin, par la voix du ministre des Finances M. Jean Chrétien, son document sur les "projections et objectifs à moyen terme" de l'économie canadienne. Déjà proposé aux ministres des Finances réunis à Ottawa le 26 et 27 janvier derniers, ce texte hautement technique n'est pas un plan de relance, mais une sorte de "scénario" pour une possible évolution de l'économie d'ici 1981.

Il prévoit une croissance annuelle de 5.5% en moyenne annuellement, une réduction du taux de chômage à 5% d'ici cinq ans, un taux d'inflation de 3.5% en 1981. Largement discuté à la conférence des ministres des Finances, le document devrait l'être moins à la conférence des premiers ministres. Les provinces l'ont accueilli jusqu'à maintenant avec plus ou moins de scepticisme, selon leurs propres perspectives économiques.

Au chapitre des instruments concrets, Ottawa se présentera surtout avec l'ébauche de son nouveau projet de loi destiné à créer une agence de surveillance des prix et des salaires qui succédera à la Commission de lutte à l'inflation, mais n'aura pas de pouvoirs coercitifs.

Selon des renseignements obtenus et publicités par le critique en matière de Finances au Parti conservateur, M. Sinclair Stevens, la nouvelle agence aurait tout de même des pouvoirs très étendus pour obtenir des renseignements sur les prix et les salaires, tant ceux des compagnies que des gouvernements provinciaux. L'Agence cesserait d'exister en 1981, mais le gouvernement fédéral garderait le pouvoir d'exiger les renseignements régulièrement.

Plusieurs interprètent ce projet post-inflationniste comme une tentative d'Ottawa de retenir un rôle, dans des domaines de compétence provinciale, qui ne lui a été confié que sous couvert d'urgence au plus fort de l'époque inflationniste en 1975, comme l'avait reconnu la Cour suprême.

Le premier ministre, M. Trudeau, l'a laissé entendre lui-même récemment aux Communes, en affirmant que le fédéral pourrait, à l'occasion d'une négociation constitutionnelle, réclamer plus de pouvoirs dans le domaine économique, s'il consent à jeter du lest aux province en d'autres domaines.

Les premiers ministres ne devraient toutefois pas aborder cette question. Durant les consultations avec les provinces qui ont précédé la conférence, on a en effet convenu d'éviter de soulever le problème constitutionnel, qui pourrait amener le Québec à souligner sa dissidence, ce à quoi Ottawa ne tient nullement.

Tel qu'il leur a été présenté, le nouveau projet anti-inflationniste du gouvernement fédéral s'attire cependant beaucoup de résistance de la part des provinces. Le

Voir page 6: Ottawa

Pas de budget fédéral avant les élections

par Michel Vastel

Après avoir brûlé $1.8 milliard de cartouches électorales en octobre 1977, le ministre des Finances n'a plus rien à offrir aux Canadiens. "Même si je faisais un budget maintenant, a confié hier au DEVOIR M. Jean Chrétien, ce serait un budget neutre". Il se confirme donc à partir des confidences du ministre lui-même et de ses adjoints, qu'il n'y aura pas de budget avant les élections.

Depuis plusieurs semaines, les conservateurs aux Communes réclament pourtant un effort supplémentaire du ministre des Finances. M. Joe Clark avançait mercredi le chiffre de $2 milliards... "C'est déjà fait, depuis le 20 octobre", de répondre hier M. Jean Chrétien, s'adressant aux entrepreneurs de l'Association de la construction de Montréal.

Les $1.8 milliard d'allègements fiscaux ou de subventions à la création d'emplois s'appliquent tous à l'année 1978. Et, pour faire bonne mesure, les fiscalistes du ministère ont même calculé que les mesures décrétées dans le budget Macdonald de mars auraient, en 1978, un impact de $1.6 milliard. Ce qui permet à M. Chrétien, et à son chef, de se promener à travers le Canada avec un grand total de $3.4 milliards de largesses fiscales.

"C'est plus que ce que l'administration Carter avait à offrir aux Américains", d'affirmer hier M. Chrétien. Prenant pour acquis que budget et taxes canadiens doivent représenter un dixième du budget fédéral américain, le ministre des Finances compare son $3.4 milliards au dixième des $25 milliards offerts par le président américain dans son dernier discours sur l'état de l'Union.

Plus tard au cours d'une conférence de presse, M. Chrétien devait rappeler son intention de "ne pas présenter de budget avant le 31 mars". Mais l'hypothèse d'offrir à l'opposition un budget "neutre" juste avant de partir en campagne ne sourit pas plus aux libéraux. Et M. Chrétien n'est pas d'humeur à faire des compromis: "un ministre des Finances ne peut pas être populaire. Le mieux qu'il puisse espérer, c'est d'être respecté".

Toutefois, une part importante des allègements décrétés en octobre ont une étrange saveur électorale: il s'agit du rabais de $100 aux Canadiens dont le revenu est inférieur à $15,000. La technique retenue, de faire porter cette réduction sur les deux premiers mois de l'année seulement, ne passera pas inapperçue auprès

Voir page 6: Le budget

Vance demande le retrait des forces soviéto-cubaines et somalies d'Ethiopie

LONDRES (Reuter) — Les États-Unis ont invité hier les forces somalies à évacuer l'Ogaden, où les dernières informations font état d'une progression des forces éthiopiennes.

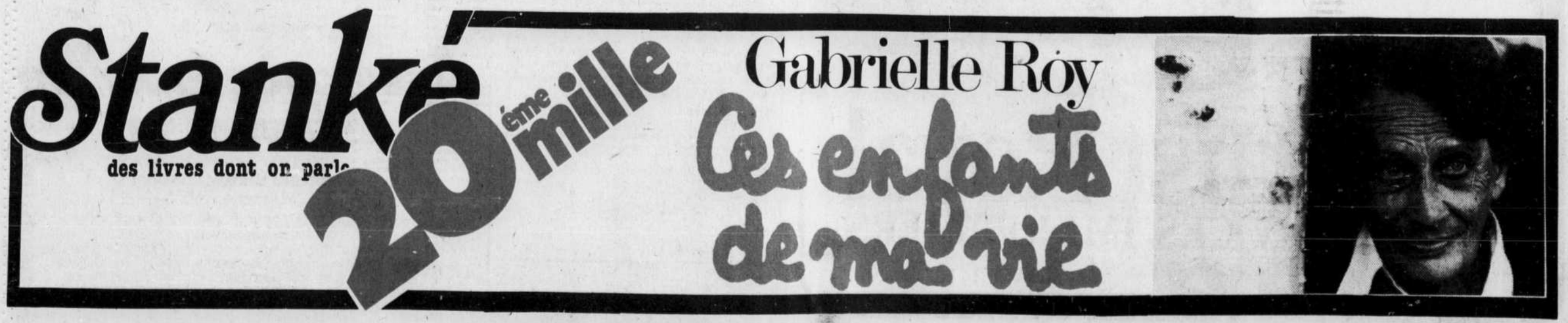
Le secrétaire d'État américain, M. Cyrus Vance, a parallèlement invité Cuba et l'Union soviétique à retirer leurs conseillers militaires d'Éthiopie — dont le nombre respectif est, selon lui, de 3,000 et d'un millier.

Au cours d'une conférence de presse, M. Vance a assuré que 2,000 de ces conseillers cubains participaient directement aux combats, soit en menant des missions aériennes, soit en conduisant des opérations au sol. Il s'est dit déçu de l'attitude cubaine mais n'a pas menacé La Havane de représailles diplomatiques.

En revanche, M. Vance a adressé une mise-en-garde voilée à l'Union soviétique en indiquant que les relations entre Washington et Moscou dépendraient de son attitude. Il a déclaré avoir reçu l'assurance du Kremlin que les troupes éthiopiennes, qui ont entrepris la reconquête de l'Ogaden dont elles ont perdu le contrôle il y a six mois, ne franchiraient pas la frontière somalienne comme Mogadiscio le craint. Il a laissé entendre que, dans le cas contraire, les États-Unis pourraient livrer à la Somalie les armes qu'elle a demandées jusqu'à présent vainement.

M. Vance, qui a lancé un appel à l'arrêt des hostilités et à l'ouverture de négocia-

Voir page 6: Ethiopie



L'Union nationale est de nouveau menacée de scission

Depuis l'élection de M. Rodrigue Biron à la tête de l'Union nationale la question constitutionnelle n'a jamais vraiment cessé de générer des tensions entre les nationalistes et les fédéralistes. Le malaise s'est sensiblement accentué au cours des dernières semaines. La tendance nationaliste vient de gagner une importante manche contre les fédéralistes qui menacent maintenant de joindre le Parti libéral du Québec.

À la faveur des travaux parlementaires, M. Biron était parvenu à conserver une paix relative entre les nationalistes de province et ce que les autres appellent la "clique de Montréal". La première tendance est personnalisée par les plus jeunes députés de l'UN tandis que l'on retrouve dans l'autre clan, les William Shaw, Claude Dubois, Armand Russell, Fernand Grenier et quelques autres représentants de comtés comptant un certain pourcentage d'électeurs anglophones.

Deux interventions récentes du leader du parti ont profondément contrarié la clique de Montréal dont les reproches s'expriment parfois publiquement. Dans un premier temps, orateur invité au congrès national du Parti conservateur à Québec, M. Biron avait longuement insisté sur la notion des deux peuples fondateurs puis il avait exposé un projet articulé d'une nouvelle répartition des pouvoirs qui s'approchait quelque peu de la thèse souveraineté-association. Plus encore, il annonçait que son parti ne voterait pas nécessairement non à la question du référendum.

Autre facteur de mécontentement, le discours que M. Biron a prononcé vendredi dernier à Aylmer, près de Hull, à l'occasion du premier anniversaire du mouvement Québec-Canada. Entouré de M. Marc Lalonde et Michel Gratton du Parti libéral, le chef de l'UN a vivement reproché au gouvernement fédéral de ne pas offrir d'alternative au statu quo constitutionnel. Il a invité M. Lalonde à reconnaître que le régime fédéral actuel est responsable du malaise.

Il n'en fallait pas plus pour attiser les petits caucus qui se multiplient depuis quelques semaines à l'hôtel Howard Johnson, où loge le Club Renaissance. Les activités du regroupement des mouvements fédéralistes tels Québec-Canada a fait naître une nouvelle amitié entre M. Lalonde et M. Marcel Masse, considéré comme l'un des animateurs influents au clan fédéraliste de Montréal au sein de l'Union nationale.

Mais tout ce grenouillage autour de l'orientation du parti et de son style de leadership a fini par irriter M. Biron, qui a décidé d'imposer son autorité et de faire savoir à la clique de Montréal qu'ils devaient se soumettre ou se démettre. Certains députés et personnalités influents du parti ont même suggéré au chef de l'UN que dans l'éventuelle élection de M. Claude Ryan à la tête du PLQ, il serait plus réaliste de songer à la fusion. C'en était de trop pour M. Biron qui les a laissés libres d'aller rejoindre les libéraux s'ils ne se sentent pas à l'aise au sein de l'Union nationale.

Pierre O'Neill



Le leadership du PLQ

Les deux candidats au leadership, MM. Garneau et Ryan, passent le week-end dans la région du Saguenay-Lac Saint-Jean. Ils consacreront temps et énergies à la préparation de la cinquième des neuf rencontres organisées par l'exécutif provincial du parti. A Sherbrooke, mercredi soir dernier, plus de deux cents personnes n'ont pu pénétrer dans la salle où se mesuraient les deux concurrents et c'est sans doute symptômatique de l'intérêt que commence à susciter chez les militants libéraux une campagne qui ne semblait pas vouloir démarrer. La défaite que M. Garneau a lui-même admise pourrait également contribuer à mettre du piquant dans cette lutte. Les deux hommes se retrouvent maintenant sur un pied d'égalité et la rencontre qui se tiendra dimanche après-midi à la polyvalente de Jonquière revêt dans ce contexte une signification particulière.

Les courtisaneries du NPD

L'incapacité de recruter des candidats prestigieux au Québec constitue pour le NPD un handicap de taille et explique en partie ses déboires. La hantise de subir à nouveau l'humiliation a convaincu la direction du parti de l'urgence de dénicher des recrues capables d'insufler le dynamisme, de stimuler les troupes et de refaire l'image du parti au Québec. Les premières tentatives de conversion auprès des libéraux Serge Joyal et Pierre De Bané avaient échoué de justesse. M. Broadbent n'a toutefois pas perdu espoir et il entend revenir à la charge ces jours prochains pour décrocher l'adhésion de M. Joyal. Le leader du NPD sait, par contre, que ses chances sont maigres de débaucher Pierre De Bané, maintenant confortablement installé dans l'entourage du puissant Marc Lalonde. La convention pour le choix du candidat libéral dans le comté de Maisonneuve avait d'abord été fixée au premier février, mais la réunion a été reportée au 22 février à la demande même de M. Joyal. De sorte que M. Serge Joyal n'a pas encore été choisi candidat libéral officiel de son comté. Identifié aux éléments les plus contestataires de son parti, M. Joyal ne semble pas vouloir se départir de cette image. On dit même qu'il se prépare à intervenir dans le débat autour du projet de loi visant à légaliser l'ouverture du courrier et qu'une fois de plus, il se livrera devant ses collègues de la Chambre à une sévère critique des intentions de son gouvernement. Collectionneur d'oeuvres d'art, M. Joyal a été outré de voir que le ministère québécois des Affaires culturelles n'avait pu empêcher le déménagement à Toronto de la riche collection d'orfèvrerie de la famille Birks. Sa demeure de Joliette regorge d'oeuvres d'art et il est intervenu récemment auprès du ministère des Affaires culturelles pour obtenir finalement l'homologation du terrain d'en face où la chaîne McDonald projetait édifier un restaurant.

Un nouveau sous-ministre

Après avoir purgé la fonction publique de tous les agnostiques, le gouvernement social-démocrate de M. Lévesque amorce maintenant la gratifiante période de l'embauche. C'est dans ce contexte que le directeur général des Hebdos A-1, M. Jean Laurin, deviendra ces prochains jours sous-ministre des Communications. Il sera précisément chargé de mettre sur pied l'agence de presse que projette de créer le gouvernement avec la participation de l'entreprise privée des syndicats et des corps intermediaires. Pour ces travaux, M. Laurin s'inspirera de l'enquête que conduit présentement la société Multi-Réso sur la faisabilité de ce projet d'agence de presse. La RCMP surveille l'opération de très près.

Un remaniement de caucus

Le Parti québécois est à l'heure du changement. En début de semaine, devant les membres du conseil national, le chef du PQ a parlé de l'opportunité pour le gouvernement de modifier son approche des problèmes. A titre de premier ministre, M. Lévesque procédera la semaine prochaine à un remaniement de son cabinet. Ce n'est pas tout, le caucus a également transformé son mode de fonctionnement. Jadis, c'était la tour de Babel, le lieu privilégié de l'incohérence et de la confusion. Puis, soudainement, quelques-uns parmi les moins bêtes se sont dit: pourquoi ne pas structurer, encadrer les délibérations. On a donc décidé la formation d'un comité exécutif et d'y élire les députés Guy Bisaillon, Guy Chevrette, Jean-Pierre, Jolivet et Roland Dusault. Les trois whips du parti siègent également d'office au comité exécutif: Jérôme Proulx, Elie Fallu et François Gendron. Depuis que cette structure est en place, nous dit-on, ça marche comme sur des roulettes. À la veille de chaque caucus, le comité exécutif se réunit pour dresser l'ordre du jour du lendemain et préparer les dossiers prioritaires. La présidence des débats est assumée à tour de rôle par l'un et l'autre des membres de l'exécutif. Dans la poursuite de ces efforts réformistes, pourquoi ne pas créer un comité de vigilance et d'expiation pour orienter le gouvernement vers la transparence.

Les conservateurs et le pipeline

Les députés libéraux fédéraux du Québec sont suffisamment nombreux pour se regrouper à l'intérieur d'un caucus distinct. Chez les conservateurs, c'est différent. Les trois représentants du Québec doivent se contenter de participer, de s'intégrer au caucus national. Généralement les débats concernent l'ensemble du pays mais la question constitutionnelle est souvent revenue sur le tapis et les députés de l'Ouest, notamment, en ont assez d'entendre parler du problème québécois. Au caucus national de mercredi dernier, ce fut au tour des trois députés du Québec de se faire casser les oreilles à propos d'un lointain dossier. La réunion a porté essentiellement sur le projet de pipeline qui devra traverser le territoire canadien pour acheminer vers les États-Unis le pétrole de l'Alaska. Ils ont entendu à cet égard le rapport du député du Yukon, Erick Neilson, qui pilotera en Chambre le débat sur le projet de loi du gouvernement. Pendant ce temps, au Québec, les conservateurs tentent de s'organiser efficacement pour faire une percée à la faveur des prochaines élections générales. Le leader du PC-Québec, M. Roch LaSalle, a tenu samedi dernier à Montréal une réunion des dix candidats choisis à ce jour pour représenter le parti aux élections. Le député de Joliette préside aujourd'hui à Québec une réunion de son exécutif pour finaliser le calendrier des conventions et préparer le prochain dîner-bénéfice prévu pour la fin mai.

La date du référendum

L'émission de propagande du Parti québécois intitulée "Bonne question", que le réseau TVA diffusera ce soir à 20 heures 30, permettra d'entendre le premier ministre défendre le comportement de son gouvernement en face des grands problèmes qui menacent la société québécoise. Après avoir tenté de démontrer que le Québec, avec un minimum de ressources, fait relativement mieux qu'Ottawa dans ce dossier, M. Lévesque parlera de la campagne référendaire. Entre deux nuages de fumée de cigarettes, il situera la période à l'intérieur de laquelle son gouvernement tiendra le référendum sur l'indépendance. En présentant son émission au moment même où Radio-Canada présente la soirée du hockey, le Parti québécois a fait beaucoup de sceptiques qui y voient une erreur de stratégie publicitaire. À cette prétention, les spécialistes du parti répliquent que la cote d'écoute du réseau TVA le samedi soir dépasse les 200,000 tandis que la popularité de la soirée du hockey a chuté d'un million à 450,000 téléspectateurs.

L'artiste et l'unité nationale

L'Association des artistes lyriques du Québec avait soumis l'autre jour aux députés libéraux de la Chambre des communes un projet de tournée de promotion de l'unité nationale à travers le Québec. Le président de l'association, M. Robert-Édouard Desrosiers, avait même suggéré aux députés une liste d'une quinzaine d'artistes prétendument disposés à servir la cause.

Il appert néanmoins qu'au moins cinq de ces vedettes québécoises de l'opéra n'avaient même pas été consultées. Mme Colette Booky, M. Robert Savoie, M. Pierre Duval et M. Claude Corbeil n'ont pas du tout l'intention de chanter les grandeurs de l'unité nationale. Vice-président du Mouvement d'action pour l'art lyrique du Québec, M. Savoie indique pour sa part que l'impertinente intervention de M. Desrosiers risque de compromettre les négociations amorcées auprès du ministère québécois des Affaires culturelles pour le convaincre de subventionner une troupe permanente d'opéra. M. Savoie conclut: "M. Desrosiers s'est servi de nous".

L'ouverture du courrier

Il y a encore au sein du Parti québécois des démocrates capables de se scandaliser d'abus de pouvoir. Dans une lettre qu'il vient d'adresser au premier ministre René Lévesque, le président de l'exécutif de l'association péquiste de Sherbrooke, M. Thomas Somoynaky, presse le gouvernement du Québec de contester officiellement l'intention d'Ottawa de permettre à la Gendarmerie royale d'ouvrir le courrier du citoyen. Le PQ de Sherbrooke indique notamment au premier ministre que la ligne doit être tracée entre les pouvoirs policiers et les droits fondamentaux du citoyen; que la Gendarmerie royale pourrait voir dans ce projet un encouragement à récidiver dans des activités illégales; que la légalisation de gestes illégaux risque de miner le prestige, l'autorité et la crédibilité de l'État.

Si Québec tarde, Ottawa agira...

WASHINGTON (PC) — Le ministre responsable des Relations fédérales-provinciales, M. Marc Lalonde, croit que l'incertitude suscitée dans le monde des affaires par les menaces de séparation du Québec nuit à l'économie canadienne.

Selon le ministre canadien, Ottawa tiendra lui-même un référendum si le Québec tarde trop à consulter la population à ce sujet.

Participant à un dîner en compagnie de journalistes américains, M. Lalonde s'est dit confiant de ce que le Québec demeurera au sein de la Confédération. Mais, selon lui, les hommes d'affaires et les investisseurs demeurent inquiets à l'égard du référendum promis par le PQ. "Rien n'effraie les capitaux autant que l'incertitude. Cela est très mauvais pour le Québec et n'est pas bon pour le Canada".

Répondant à des questions, le ministre canadien a affirmé toutefois qu'il n'existe aucun risque qu'un Québec indépendant dénonce une alliance de sécurité et de défense avec le reste de l'Amérique du Nord pour se rapprocher de l'Union soviétique.

Disant croire personnellement cette hypothèse "extrêmement peu probable", M. Lalonde a ajouté que même si le Québec se sépare, "l'aile radicale" du PC ne prendra pas le pouvoir.

Et même s'ils réussissaient à prendre le pouvoir, a-t-il ajouté, les radicaux ne réussiraient pas à aligner le Québec sur l'URSS; "Je ne crois pas que le reste de l'Amérique du Nord tolérerait un tel changement".

Dans un tel cas, "de nombreuses pressions économiques pourraient s'exercer".

Le ministre d'État devait, à l'issue de ce dîner, rencontrer une équipe de journalistes du Washington Post et donner plusieurs conférences de presse et interviews. Aucune rencontre n'était toutefois prévue avec des dirigeants du gouvernement américain.

Il y a choisir... et choisir.

Vous cherchez la maison rêvée? Nous vous proposons un vaste choix de propriétés disponibles. Celle-ci vous offre une vue admirable, alors que cette autre vous plaît par son architecture. Il vous faut un certain nombre de pièces et vous préférez peut-être une certaine disposition de pièce. Vos préférences sont infiniment personnelles et d'une importance vitale.

Voilà pourquoi vous saurez apprécier le choix exceptionnel de maisons confortables et élégantes que vous offre le Trust Royal. Quant aux services de qualité de nos agents immobiliers, vous les apprécierez tout autant. Après avoir tout considéré, ils vous proposeront la propriété et les facilités de financement qui vous conviendront le mieux.

C'est maintenant, avant la saison de pointe, qu'il vaut mieux dénicher la maison rêvée. Et c'est maintenant, comme toujours d'ailleurs, que vous pouvez compter sur nous. Car nous vous offrons un choix exceptionnel et un service individuel.

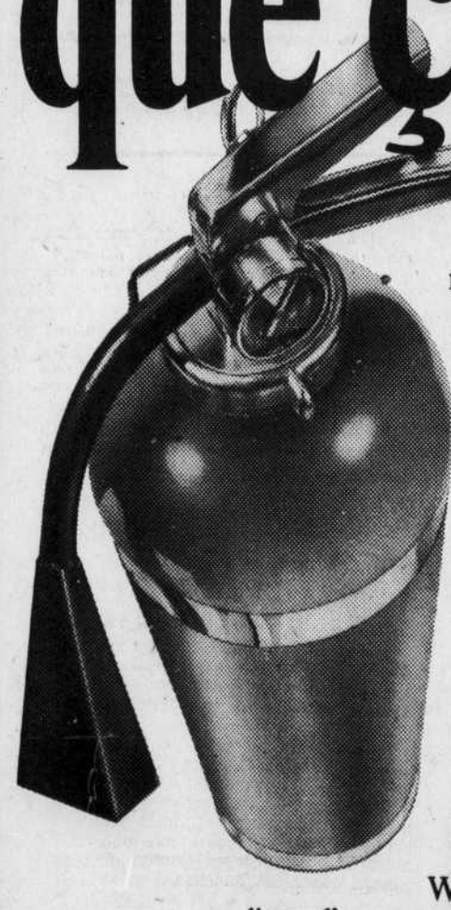
Suivez l'exemple des gens astucieux. Portez votre choix sur le Trust Royal. C'est notre métier.



IMMEUBLES Trust Royal L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE

Trust Royal
SERVICES IMMOBILIERS

C'est toujours aux autres que ça arrive!



...jusqu'au jour où la roue tourne et que la malchance s'abat sur vous, votre maison, votre propre foyer, car nul n'est à l'abri d'une catastrophe, d'un incendie. Un feu se déclare, et vos biens, meubles, vêtements, économies —disparaissent en fumée.

N'attendez pas qu'un malheur arrive et se transforme en tragédie, prévoyez le pire en faisant face à l'inattendu.

Assurez vos biens avec Wawanesa qui vous offre les polices d'assurance qui vous permettront de dormir sur vos deux oreilles. Pour les propriétaires, l'assurance-habitation Wawanesa, pour les locataires, l'assurance biens meubles Wawanesa vous protègeront contre incendie, vol, vandalisme, responsabilité civile et autres risques.

Appelez-nous et un réprésentant vous expliquera en détail tous les avantages de nos polices d'assurance.

Wawanesa...une assurance qui protège déjà des milliers et des milliers de foyers québécois.

Une assurance sur laquelle vous pouvez compter vous aussi.



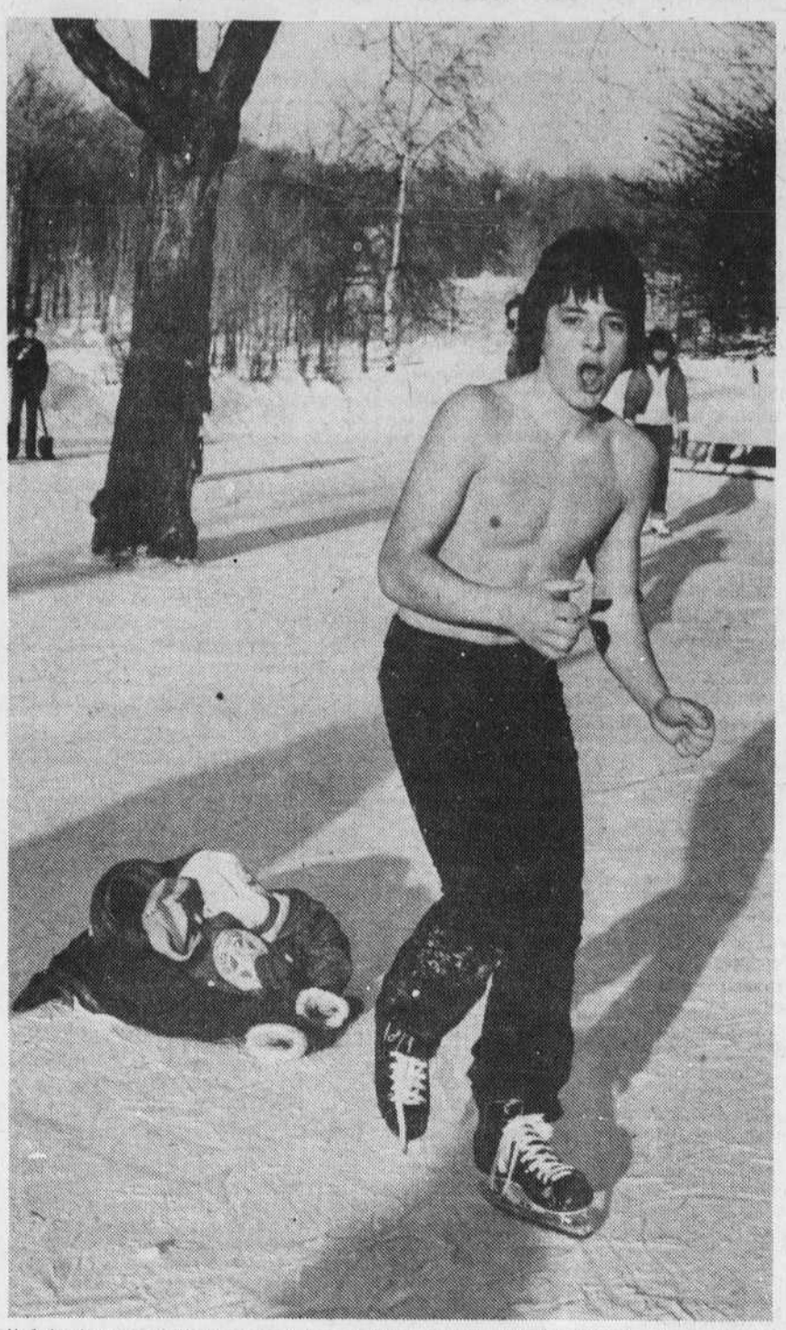
Placez-vous sous notre aile.

Sans obligations! Poster ce coupon à l'adresse du bureau Wawanesa proche de chez vous. Notre représentant vous appellera pour vous donner le coût d'une assurance pour
propriétaire ☐ **locataire** ☐

Nom.....
Adresse.....
.....
Ville..... Code postal.....
Tél.....

Assurance Incendie Wawanesa

Montréal Bureau principal:
8585, boul. Décarie. Tél.: 342-2211
Ouvert de 8 h 30 à 22 h du lundi au vendredi. Fermé le samedi.
Autres bureaux
Ouverts de 9 h à 17 h du lundi au vendredi. Fermés samedi et dimanche.
1402, Chemin Chambly, Longueuil • 3326 est, rue Ontario
Centre d'achats boulevard Pie IX • 5688, avenue Verdun
1280, boul. Curé Labelle, Laval • 10548, rue Lajeunesse
1228 est, Mont-Royal • 6313 est, rue Sherbrooke



Il faisait merveilleusement beau hier, sur le Mont-Royal, et ce jeune patineur du lac des Castors n'a pas voulu rater cette occasion unique de se bronzer au soleil de février. (Photo Jacques Grenier)

Le PQ décide de remettre à plus tard la télédiffusion des débats à Québec

par Bernard Descôteaux

TROIS-RIVIÈRES — La prochaine session de l'Assemblée nationale qui devait marquer le début de la télédiffusion des débats parlementaires au Québec se déroulera hors de la présence des caméras que déjà l'on se préparait à installer à Québec.

Sabrant dans les dépenses somptuaires, le caucus des députés péquistes qui était réuni depuis deux jours aux Trois-Rivières pour préparer la prochaine session a décidé de reporter à plus tard, probablement à l'automne, cette expérience de la télédiffusion.

Cette décision du caucus a été annoncée hier par le premier ministre au cours de la conférence de presse qu'il donnait à l'issue de la réunion des députés de son parti, décision qui n'a pas été prise sans mal puisque presque tout était prêt pour la réalisation de cette expérience. Cette décision prend même l'allure d'un désaveu à l'endroit de M. Robert Burns, qui a titre de leader parlementaire avait réussi à arracher l'accord de l'opposition pour que tout soit prêt pour le 21 février à l'inauguration de la session.

Il semble qu'il faille situer dans un tout autre cadre cette décision. Le Parti québécois est à préparer de plus en plus fébrilement sa campagne pré-référendaire. Le caucus des députés de cette semaine en est un exemple frappant puisque plusieurs heures furent consacrées à la discussion de stratégies en présence notamment de l'exécutif national du parti et de membres du comité du référendum.

Dans ce contexte, la prochaine session de l'Assemblée nationale sera marquée au coin du pragnatisme. Le premier ministre l'a indiqué hier au cours de sa conférence de presse en disant que les députés et les ministres étaient particulièrement préoccupés de trouver un rythme de croisière qui permette une absorption plus facile des réalisations gouvernementales, bref qu'il y ait peut-être moins de projets qui soient soumis. Une deuxième préoccupation du caucus est de mettre l'accent sur le concret, de faire en sorte que la machine gouvernementale donne des résultats concrets et palpables.

En ce sens, la télédiffusion des débats était un geste qu'on pourrait qualifier de douteux. D'une part on n'était pas certain des coûts de réalisation de ce projet estimé à $6.7 millions pour les deux premières années. Ces coûts, on craignait qu'ils soient en réalité beaucoup plus élevés. D'autre part, plusieurs membres du gouvernement et du caucus doutaient de l'efficacité d'une telle mesure sur le plan politique. Cette efficacité pourra être mesurée plus tard grâce aux expériences qui se poursuivent à la Chambre des communes à Ottawa.

Le rapport de cette décision permettra notamment d'utiliser à des fins justement plus concrètes l'argent qui aurait été affecté à la télédiffusion. "Avec $6 millions, on peut en construire des logements pour personnes âgées", souligne un député pour expliquer le sens de cette décision.

Il semble bien que dans le contexte de la campagne pré-référendaire, c'est ce genre de préoccupations qui aura dominé tout au long des discussions des députés avec les membres du conseil des ministres. Fort de l'expérience d'un an de vie parlementaire, les députés ont voulu éviter la répétition d'erreurs passées en faisant valoir parfois vigoureusement leurs points de vue, tels l'imposition d'une taxe sur les vêtements pour enfants qui l'an dernier avait soulevé quantités de protestations au sein même du caucus. C'est ce genre de mesures trop impopulaires que l'on veut éviter d'adopter. Au contraire, on laisse de plus en plus entendre que le ministre des Finances dans son prochain budget pourrait annoncer des réductions d'impôts, alors que des projets de loi tels le zonage agricole qui pourraient heurter l'électorat pourraient être reportés à plus tard.

Malgré cela, la décision de ne pas aller de l'avant dans la télédiffusion des débats ne manque pas d'intriguer puisqu'elle va à l'encontre de décisions précédentes du conseil des ministres et de recommandations de comités formés au sein du caucus.

A Québec en apprenant cette décision, le leader parlementaire de l'opposition officielle, M. Jean-Noël Lavoie, a qualifié de désaveu ce geste du caucus péquiste à l'endroit de Robert Burns. Dans l'entourage de celui-ci, on n'a pas caché une certaine déception, et il serait question que M. Burns livre ses commentaires sur ce sujet au début de la semaine prochaine.

Le rapport d'Henri-Paul Vignola

Avec l'horaire 4-3, la police devra s'en tenir à l'essentiel

par Claude Turcotte

Avec un mandat inchangé et des moyens substantiellement modifiés à cause de la formule 4-3, les policiers de la CUM devront délaisser toutes les responsabilités "accessoires" et concentrer leur action sur des tâches strictement policières, ce qui veut dire qu'il y aura une diminution de la présence de la police dans la rue.

Ces constatations sont celles du directeur du Service de la police, M. Henri-Paul Vignola, qui dans un rapport soumis hier au comité exécutif de la CUM en arrive à la conclusion suivante: "La collaboration de la population et des administrateurs publics sera primordiale à ceux qui se voient aujourd'hui chargés de relever un nouveau défi".

Pour l'instant, le défi doit être relevé par le comité exécutif de la CUM, qui a été incapable hier d'en arriver à une décision pour ou contre l'acceptation du rapport des conciliateurs. Il semble clair cependant que le comité exécutif de la CUM n'a pas l'intention de rejeter la solution des concilateurs, mais qu'il s'interroge surtout sur la façon de l'appliquer avec le moins de douleurs possibles.

Ce ne sont pas non plus les coûts additionnels inévitables qui inquiètent la CUM, mais essentiellement la réorganisation du Service et la réaction du public à une présence policière plus discrète ou moins visible.

Le comité exécutif de la CUM se réunira à nouveau lundi après-midi. Il se donne toute la fin de semaine pour réfléchir et tous les membres du conseil de la CUM, seront invités à faire de même puisqu'ils recevront aujourd'hui une copie du rapport Vignola, ce qui dénote toute l'importance politique que les dirigeants de la CUM attachent à cette situation.

Comme le signale M. Vignola, et comme l'a déjà corroboré la Fraternité des policiers, la recommandation des conciliateurs, quant à l'horaire de travail, aura de sérieuses répercussions aux points de vue administratif et opérationnel.

Le programme prévu de trois ans pour la réorganisation du Service de la police devra maintenant s'échelonner sur deux ans, avec une accélération marquée pour l'année en cours, puisque l'horaire de travail "21-14-35" entrera en vigueur le 24 septembre prochain.

En partant, M. Vignola devra sans délai faire disparaître 232 fonctions, soit l'abolition totale de l'unité mobile auxiliaire, qui occupe présentement 96 policiers. Il y aura aussi une diminution de huit ambulances. Les postes 4,6,9,11,12,20,21 et 25 auront une ambulance au lieu de deux, ce qui implique 72 constables. Les groupes tactiques perdront 30 policiers et les autres fonctions abolies seront "pigées" ici et là.

M. Vignola devra donc redistribuer les fonctions et les tâches des policiers et des employés civils et il examinera la possibilité d'un nouveau partage des responsabilités policières à divers niveaux.

"Le Service de la police, dit M. Vignola, a à choisir parmi les responsabilités qui lui incombent celles qui sont prioritaires, celles qui lui apparaissent secondaires et celles qui sont purement accessoires. En définitive, la convention collective que proposent les conciliateurs amènerait le service à éliliner les responsabilités évaluées comme étant accessoires". Ceci revient à dire que les policiers n'auraient plus le temps d'aller chercher les chats dans les arbres ou de se rendre sur place pour prendre rapport d'un vol à bicyclette.

Selon M. Vignola, pour fournir exactement le même service que maintenant avec la formule 4-3 modifié, il faudrait 237 policiers de plus à un coût approximatif de $8.5 millions.

Quant aux implications financières de la recommandation des conciliateurs, il faut compter $1,781,741 de plus en 1978 pour le 1% additionnel dans la hausse des salaires. La CUM offrait 6%, les conciliateurs ont donné 7%.

Pour 1979 évidemment, la CUM pourra ajuster son budget en conséquence, mais M. Vignola estime déjà que l'application d'une formule d'indexation coûtera à la CUM $1 million pour chaque point d'augmentation au-delà de 7%.

Alors que le comité exécutif de la CUM reprendra ses délibérations lundi après-midi, les policiers tiendront une assemblée générale mais ne voteront que jeudi prochain sur la recommandation des conciliateurs.

En vue des élections municipales

Le RCM demande à Québec de faire connaître les règles du jeu

Le Rassemblement des citoyens de Montréal poursuit sa guerre d'escarmouche contre le gouvernement péquiste.

Plus tôt cette semaine, c'était une sortie en règle contre l'intention prêtée au gouvernement de poursuivre la finition du stade olympique. Cette fois, il s'agit d'une lettre de la présidente Barbara Lapierre au ministre des Affaires municipales, M. Guy Tardif, à propos de l'urgence de faire connaître ses vues sur la démocratisation des institutions politiques montréalaises.

"A dix mois des élections municipales, dit-elle, la situation devient grotesque et votre gouvernement seul doit en assumer la responsabilité".

"Vous comprendrez, M. le ministre, ajoute Mme Lapierre, qu'à dix mois des élections il importe de faire connaître les règles du jeu. Cela devient d'autant plus urgent qu'un des acteurs est un parti politique avec membership organisé sur la base des quartiers et, de surcroît, démocratique. Tout retard dans la définition des règles du jeu constituerait un pipage de dés en fonction des partis sans membership, non-organisés, ni démocratiques".

Mme Lapierre ne le dit pas, mais connaissant ses opinions et celles de son parti, il est bien évident qu'elle vise le parti civique de M. Jean Drapeau et qu'elle invite le ministre à ne pas poser de gestes susceptibles d'aider M. Drapeau, électoralement parlant.

Par ailleurs, la présidente du RCM estime qu'il faut modifier sans délai les règles électorales au niveau de la délimitation des districts qui ne seraient représentés que par un seul conseiller.

Si cela n'est pas fait maintenant, il faudra attendre encore quatre ans, note Mme Lapierre.

Je n'en savais rien, dit Trudeau

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau a répété, vendredi, que ni lui ni ses ministres n'étaient au courant, avant l'an dernier, que la Gendarmerie royale du Canada interceptait le courrier depuis une quarantaine d'années.

Au cours d'une conférence de presse, un journaliste a signalé à M. Trudeau que la commission d'enquête Mackenzie avait recommandé au gouvernement, en 1969, de permettre l'examen du courrier de personnes soupçonnées de mettre en danger la sécurité de l'État.

"Eh bien, a commenté le premier ministre, nous passons à l'action neuf ans plus tard. Il est grand temps d'agir".

Faisant allusion à son projet de loi en ce sens, M. Trudeau a rappelé que les pays démocratiques permettaient à la police d'intercepter le courrier pour "prévenir le crime et la subversion".

Abordant d'autre part la question du satellite soviétique qui s'est échoué dans les Territoires du Nord-Ouest, M. Trudeau a répété, là encore, qu'on ne l'avait pas mis au courant de la chute imminente, au cours de sa visite du quartier général du NORAD, à Colorado Springs, en décembre dernier.

M. Trudeau a expliqué qu'on lui avait parlé des 4,000 satellites qui se trouvaient dans l'espace, mais non précisément du Cosmos-954 qui devait se désintégrer au Canada, le 24 janvier.

week-end

Samedi

De 9 h à 17 h, ainsi que demain, séances d'information et débats sur le nucléaire, par le Comité écologique anti-nucléaire, au 350, rue Boucher.

●

De 9 h à 17 h., à l'école polyvalente Pierre-Dupuy, 2000 rue Parthenais, colloque organisé par le groupe Participation Québec à l'intention des étudiants de niveaux collégial et universitaire. Sept conférenciers bien connus participeront à ce colloque, portant sur les problèmes qui divisent les étudiants des secteurs francophone et anglophone.

●

À 20 h; au restaurant Sambo, 5666, rue Sherbrooke est, danse annuelle du Parti québécois d'Anjou.

Dimanche

À compter de 13 h 30, au cégep de Jonquière, cinquième d'une série de rencontres régionales dans le cadre de la course à la direction du Parti libéral du Québec. Allocutions des deux candidats en lice suivies d'une période de questions.

●

À compter de 9 h 30, à l'école Marguerite de la Jemmeraie, 5555, rue Sherbrooke est, journée de préparation à la campagne du référendum organisée par la régionale Montréal-Centre du Parti québécois à l'intention des 20 militants de chacun de ses 17 comtés qui participent à l'opération-formation.

●

À 14 h, à l'hôtel Reine-Elisabeth, ouverture de la 58e réunion annuelle du Conseil des salaisons du Canada, qui se poursuivra jusqu'à mardi. Les conférenciers attireront l'attention sur la politique alimentaire, les développements de l'industrie du boeuf et du porc, la conversion métrique et le climat économique.

4 hommes inculpés du meurtre de Violi

À la suite d'une décision prise en fin de journée, jeudi, par le ministre de la Justice, M. Marc-André Bédard, les quatre hommes accusés du meurtre de Paolo Violi ont comparu directement aux Assises, hier, par voie de "preferred indictment".

Giovanni Dimora, 35 ans, Agostino Cuntrera, 33 ans, Vincenzo Randisi, 39 ans, et Dominico Manne, 44 ans, ont été accusés d'avoir tué la victime de façon délibérée et planifiée. Ils sont donc poursuivis pour meurtre au premier degré.

À la requête du procureur de la Couronne, Me Fernand Côté, l'instruction a été reportée à la date d'ouverture de la prochaine session des assises, soit le 3 mars.

Cette façon de procéder élimine l'enquête préliminaire, et elle a évidemment pour effet de hâter la procédure.

Le procureur de la défense, Me Frank D. Shoofey, n'a pas eu l'occasion d'intervenir au cours de la comparution, qui n'a duré que quelques minutes.

Mais il semble qu'il va bientôt déposer en cour une requête pour faire annuler les peines de 12 mois de prison imposées à Dimora et Contrera, parce que celles-ci leur aurait été imposées illégalement par le coroner Maurice Laniel.

Ce dernier n'aurait pas tout d'abord déclaré les prévenus coupables, et il le leur avait pas demandé préalablement s'ils avaient quelque chose à dire à l'encontre de l'accusations.

Examens français à Montréal

La date limite des inscriptions en vue des examens du baccalauréat, du B.E.P.C. et des épreuves anticipées du français a été fixée au:

21 février prochain

Pour tous renseignements, s'adresser au:

Consulat Général de France, Centre d'examen, 2, Élysée, Étage E, Place Bonaventure, Montréal

Tél.: 866-6551 poste 229

TOUT L'HOMME EN SANTÉ

Par Louis Turgeon



J'ai 75 ans

— À 75 ans je peux offrir au public un livre fait avec énergie et sincérité, complet avec ses 675 pages et ses 200 recettes alimentaires de santé.

— En 40 années de recherches j'ai découvert un trésor maintenant offert à vous et votre famille.

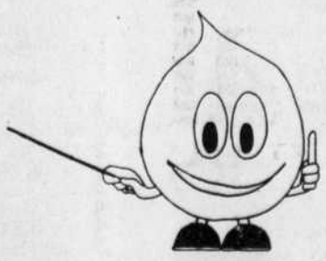
— Je vous présente inconditionnellement tout ce que j'ai appris durant mes années de recherches et d'expérimentations. Pas besoin de me consulter, tout est dans mon livre.

675 PAGES — 200 RECETTES — $20.00
Dans toutes les bonnes librairies
(Voyez leurs noms aux pages jaunes de votre bottin téléphonique)

Éditeur:
ÉTUDES DE LA NATURE HUMAINE
165 est, Grande Allée #1216
Québec (G1R2L1) — Tél.: (418) 523-3259

ASSOCIATION QUEBECOISE DES TECHNIQUES DE L'EAU

Ne polluez pas...
Protégez
votre avenir!



L'ASSOCIATION DES FEMMES DE PROFESSEURS DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL
organise en avril sa troisième EXPOSITION D'ART ET ARTISANAT
Pour tout renseignements et inscriptions, appeler 739-6265, 637-5920, 273-4110
l'Association invite ses membres à participer



Empire Industries Inc.
AUCTIONEERS, APPRAISERS
482-3801

VENTE À L'ENCHÈRE

TENUE À NOS NOUVEAUX LOCAUX

5500 PARÉ

PRÈS DE DÉCARIE OUEST

MERCREDI 15 février à 19 h.
JEUDI 16 février à 19 h.

Inspection: Mardi 14 février - 10h à 21h.
Mercredi 15 février - de 10h à 19h.

Pièces rares: Tiffany, Rosenthal, Meissen, Dresden, Waterford, Hummell, Worchester, Spode, Service d'argenterie, très beau centre de table en argent, horloge grand-père antique Sheraton, Bureau-bibliothèque, écran de foyer, meuble Louis XV avec certificat BADA, sculptures orientales, magnifiques bijoux de successions, lampe ancienne, BRONZES. Tapis d'Orient, etc. etc.

Peintures: A.Y. JACKSON, ADAM SHERRIFF SCOTT, SUZOR-CÔTÉ, RENÉ RICHARD, CLAUDE TOUSIGNANT, GINGRAS, OTTO JACOBI, ROBERT PILOT, GORDON PFEIFFER, MARIE-CLAIRE, RALPH BURTON, STANLEY B. WILSON, NOBLE GRAHAM NORWELL, SAM BORENSTEIN, VILLENEUVE, ALEX WILLIAMS, TATOSSIAN, LEMANIS, V. BULIK, CAISERMAN-ROTH, OSCAR DELALL, A. ROUSSEAU, MUSTAFA, G. MARICH, ARTHUR LISMER, PAUL ÉMIL GENEST, PAUL CARON, JEAN MARC BOUCHARD, ETC. ETC.

Ne manquez pas cette vente aux enchères. Nous avons beaucoup d'objets magnifiques.

Information:
EMPIRE INDUSTRIES INC., 5251 rue Sherbrooke ouest

éditorial

Une échappatoire peu glorieuse

Il n'y a rien de glorieux dans la décision à laquelle le cabinet, divisé, en est venu au sujet du parachèvement du stade olympique. En somme, d'après les explications laborieuses qu'a publiées le premier ministre hier aux Trois-Rivières, si le gouvernement du Parti québécois ne se lance pas à son tour dans un autre gaspillage olympique, c'est qu'un pareil scandale lui est présentement interdit par la situation financière de la province et de la Régie des installations olympiques. Si la méchante "combine" Garneau-Chrétien violemment dénoncée encore hier par M. René Lévesque n'avait pas eu la mauvaise idée de faire un déficit de l'ordre de $225 millions, le gouvernement actuel aurait eu les moyens et le front de financer dès maintenant, au prix de $70 millions, la combine Charron-Taillibert.

Pour financer la construction du mât, en effet, le gouvernement eût été dans l'obligation soit de recourir à un nouvel emprunt, soit de plonger les mains dans les "revenus courants" de la province. Heureusement, il s'est finalement trouvé au sein du cabinet une majorité pour juger que les impôts des Québécois devaient plutôt par les temps qui courent – et qui courront plus longtemps qu'on le pense — être dépensés "à des priorités sociales et économiques infiniment plus criantes". Ces motifs justifiaient à eux seuls que le cabinet rejette la recommandation du ministre responsable de la RIO. En s'engageant au contraire à la réaliser dans "un délai d'au moins un an, peut-être davantage", le PQ aura voulu ménager M. Claude Charron et ceux qui dans le parti et l'électorat réclament la "solution Taillibert".

En pratique, si la décision satisfait ceux qui favorisent le parachèvement du stade suivant le concept original, le délai qui l'accompagne permet à ceux qui s'y opposent de le repousser pour une génération ou deux. Dans les circonstances, voilà qui n'est pas si mal.

●

Dans l'immédiat, en effet, c'est d'une autre faillite dont il faut se préoccuper. Alors que le premier magistrat de la métropole se garde bien de fonder une deuxième association sportive, cette fois pour demander au grand public de contribuer à une souscription volontaire permettant de terminer son monument, les principaux moyens "d'autofinancement" mis en oeuvre pour payer les emprunts olympiques crèvent de toutes parts. Même après que les dirigeants de la Loto-Canada eurent révisé les tirages de la loterie fédérale pour enrayer son déclin, le ministère des Finances du Québec s'attend à recevoir de cette source non plus $350 millions mais seulement $250 millions, ce qui laisse un joli déficit de $100 millions.

Quant à la taxe sur le tabac, de laquelle le prédécesseur de M. Jacques Parizeau attendait $665 millions pour combler l'abîme creusé par sa propre incurie, elle ne rapporterait que $540 millions, laissant un autre déficit de $125 millions. Voilà qui est loin de cette dette qui devait s'envoler "en fumée" d'après les savants calculs de M. Raymond Garneau, notre expert en relance économique. Bref, seules les hausses de taxes imposées à Montréal pour sa part de la dette olympique n'ont pas encore donné de signes de fléchissement. Et c'est vraisemblablement avec des impôts nouveaux ou prolongés que le Québec devra payer la dette de la RIO dont le fonds, bientôt à sec, devra dès 1980 être refinancé pour une bagatelle que le chef du gouvernement a estimée hier "de $400 à $500 millions".

On peut se demander dans ces conditions, à supposer que le oui d'aujourd'hui pour le mât Taillibert ne soit pas demain un non, comment le gouvernement peut envisager de rouvrir le chantier olympique. Plus l'on retardera en effet les travaux, dans la logique même de la recommandation faite au ministre par les membres majoritaires du comité Marsan, MM. Aimé Desautels et Jean Gérin-Lajoie, plus il en coûtera davantage pour les compléter et en conséquence plus problématique encore deviendra la "rentabilité" de cet éléphant blanc. Il en coûtera alors d'autant plus cher que d'après l'architecte français et ses partisans, le stade va se détériorer s'il n'est pas couvert. Si ces prétentions sont véridiques, l'on n'a pas fini de payer de toutes manières.

C'est pourquoi, même s'il prétend "finir éventuellement le stade", le gouvernement devrait s'employer, dans le répit qu'il vient de se donner, à faire étudier sérieusement les mesures à la fois nécessaires et raisonnables qui permettront de fermer cet immense tonneau des Danaïdes. Si l'investissement "affolant de $900 millions" déjà fait était scandaleux sous le régime Bourassa, on cherche toujours comment le scandale pourrait être moindre sous une administration Lévesque qui y ajouterait au moins $70 millions. Il est déjà bien triste qu'il faille débourser une somme additionnelle de l'ordre de $33 à $35 millions pour permettre l'utilisation présente du stade dans l'état où il se trouve.

Il serait à cet égard intéressant que la Régie des installations olympiques soit invitée à étaler en commission parlementaire tout le dossier technique des solutions de compromis que ses experts ont jugées trop coûteuses ou peu pratiques ou esthétiques. Il n'est pas rassurant, en effet, de voir que c'est à une firme comme "Les Consultants du stade de Montréal", qui était déjà partie à l'orgie des Jeux de 1976, qu'on a confié certaines expertises techniques. Cette compagnie sortira peut-être blanche comme neige de l'enquête Malouf qui doit commencer sous peu. Il eût néanmoins été décent qu'après la 21e Olympiade seules des firmes vraiment indépendantes soient appelées à conseiller le gouvernement.

On a vu de quoi étaient capables ceux qui ont mis en oeuvre les esquisses de l'architecte Roger Taillibert. Le temps devrait être venu de faire maintenant appel à des compagnies, à des architectes et ingénieurs dont le défi soit de trouver une solution qui soit vraiment, suivant l'excellente formule de M. Claude Charron, "socialement justifiable et économiquement raisonnable". S'il est triste que M. Charron se réjouisse que le cabinet ait accepté en principe la solution la plus coûteuse et la moins sociale, il ne devrait pas manquer pourtant d'artisans québécois capables de trouver un compromis décent. Sans attendre de concours, il devrait s'en trouver pour faire des propositions au public et au gouvernement.

●

Entre-temps, il importe de signaler que si le premier ministre a évité le pire en ne s'engageant pas dès maintenant dans la réouverture du chantier olympique, son gouvernement a, par contre, perdu une occasion rêvée de tirer une fois pour toutes la ligne de démarcation entre l'intérêt public, qu'il prétend incarner comme jamais un parti ne l'a fait dans l'histoire du Québec, et le fol abîme des gaspillages qui ont ruiné les régimes antérieurs.

Dans sa conférence de presse hier aux Trois-Rivières, M. René Lévesque a tiré à boulets rouges, comme au temps de l'opposition, sur MM. Jean Chrétien et Raymond Garneau, comme si les deux gouvernements du temps étaient les seuls responsables de la folie olympique et de la dette scandaleuse qu'elle n'a pas fini de faire porter sur les contribuables québécois. Pour exiger toutefois que les citoyens s'indignent qu'Ottawa ne verse pas un sou neuf dans le paiement du stade, il aurait été plus avisé de ne pas annoncer à tout le Canada que le Québec est prêt, sitôt fini le désastre du chômage actuel, à reprendre l'escalade déclenchée par l'administration Drapeau.

N'est-il pas inquiétant qu'après à peine un an de gouvernement du Parti québécois, le cabinet compte déjà une bonne moitié de ministres qui eussent fait d'excellents collègues aux Garneau et aux autres jeunes irresponsables qui ont illustré le régime Bourassa? Voilà qui demande un réveil du leadership au PQ et une nette correction de l'orientation du gouvernement.

Jean-Claude LECLERC

L'ancien et le nouveau

La bonne à tout faire

par JEAN MARTUCCI

On ouvre la Bible au hasard, on lit le premier passage qui tombe sous le regard... et voilà un message du Saint Esprit! Plusieurs croyants s'adonnent à ce jeu inoffensif, en apparence, et il leur réussit plus d'une fois... puisque tout texte, même biblique, a plus d'un sens. Mais s'aperçoivent-ils, ces croyants, qu'ils frôlent de bien près la superstition et qu'ils conçoivent la Bible comme un recueil de belles phrases passe-partout?

À leur décharge, il faut bien avouer que la Bible semble malléable à loisir. On peut invoquer des textes bibliques pour justifier tout autant la soumission que la résistance à l'autorité selon, d'ailleurs, que la dictature est de droite ou de gauche. Les forces de l'ordre comme les révolutionnaires peuvent se sentir à l'aise dans la Bible. Le chauvinisme masculin invoque les mots sévères de Paul aux Corinthiennes, mais les féministes, au même moment, peuvent rappeler que, pour ce même Paul, "il n'y a plus ni homme ni femme car tous sont égaux dans le Christ Jésus". Allez voir un capitaliste, et la Bible prêche le respect de la propriété privée; allez voir un marxiste, et elle prône la lutte des classes; quant au pasteur, soucieux de ne choquer personne, il rappellera qu'elle commande la justice et l'amour!

Pour se consoler de pareille situation, certains exégètes étudient le texte biblique comme on entreprend des fouilles archéologiques ou l'autopsie d'un cadavre. Il leur suffit de pouvoir reconstituer de leur mieux le contexte et le sens anciens. Ils se satisfont de ce que le texte, un jour, ait déjà voulu dire quelque chose.

À côté d'eux, des théologiens croient pouvoir échafauder une pensée biblique homogène, voire éternelle et monolithique, capable de trancher d'elle-même toutes les questions, même les plus complexes, en matière de comportement humain, quelle que soit l'époque où elles se posent. Ils voudraient prouver que le texte veut toujours dire la même chose.

Ni auberge espagnole où chacun trouve ce qu'il y apporte ni super-marché de solutions toutes trouvées, la Bible témoigne d'une vie historiquement située quelque part et ce n'est qu'en se révélant à lui-même ses propres options que le lecteur peut l'amener à éclairer une vie historiquement située ailleurs.

Dans le récit de la Tentation, chez Matthieu, une polémique scripturaire oppose Jésus et le tentateur. Chacun des adversaires cite des textes bibliques à l'appui de sa thèse: Jésus cite le Deutéronome, et le diable a recours aux Psaumes. Les textes choisis ne règlent pas la question, mais ils amènent les deux interlocuteurs à dire à quelle enseigne ils logent.

C'est ainsi que la Bible ne fait pas nos choix à notre place, mais nous amène à nous découvrir nous-mêmes face à nos choix.

lettres au DEVOIR

Une déformation grossière d'une thèse

Monsieur le directeur,

L'article de Mme Sylvia Litvak intitulé "Peut-on comparer les francophones manitobains de 1890 aux anglophones québécois de 1978?" s'inscrit en faux contre mon propre article sur la question des minorités au Canada, publié dans LE DEVOIR du 3 février dernier.

A la question posée plus haut, l'auteur répond par la négative. En 1890, le Manitoba abolit l'article 133 qui garantissait le statut du français devant les tribunaux et la législature provinciale. Le gouvernement fédéral n'intervint pas et la décision en 1909 d'un juge indigné contre cette mesure ne trouva pas d'écho. Est-ce à dire qu'aucun Manitobain ne se préoccupait des droits des francophones? Il faut comprendre l'optique d'autrefois, répond Mme Litvak: jusqu'à très récemment, un simple citoyen n'avait accès aux tribunaux que pour obtenir le redressement d'un préjudice qui lui était causé personnellement par le gouvernement et non d'un tort qui, à travers lui, était porté à toute la communauté.

Ces considérations juridiques seront sûrement d'un grand réconfort pour les Franco-Manitobains!

Nous pouvons d'autre part constater que les minorités francophones de huit provinces n'ont jamais bénéficié de la garantie de l'article 133. Et que si celle du Manitoba en a joui, ce ne fut que pendant deux décades (1870-1890) car cette protection lui a été retirée depuis 87 ans, période suffisamment longue pour que les torts ainsi causés ne puissent jamais être fondamentalement corrigés par un renversement constitutionnel quel qu'il soit.

Force est de constater que l'article 133 n'aura eu finalement pour résultat que de protéger la minorité anglo-québécoise pendant 110 ans...

On est aussi en droit de se demande pourquoi la minorité francophone du Nouveau-Brunswick, d'une importance numérique équivalente à celle de la minorité anglo-québécoise, n'a pas reçu elle aussi en 1867 la protection de l'article 133.

Et comment expliquer, s'il est vrai que la notion de droits linguistiques était plutôt étrangère aux Canadiens du début du siècle, qu'ils en aient tout de même été assez avertis pour inclure l'article 133 dans l'AANB?

L'époque était certes plus sensible aux revendications religieuses, dans le domaine de l'éducation en particulier. Mais les garanties constitutionnelles en cette matière furent tout aussi bafouées, bien que les catholiques francophones aient fait appel au gouvernement fédéral, à la Cour Suprême et au Conseil privé.

Des nombreuses questions que je soulève dans mon article, Mme Litvak n'a retenu que le cas du Manitoba comme étant "ma thèse réduite à sa plus simple expression". C'est le moins qu'on puisse dire!

Quant à l'ensemble de mon article, elle en dispose en m'attribuant la thèse suivante: peu importe le sort des minorités franco-canadiennes, elles sont perdues; faisons preuve à notre tour d'intolérance(!).

Une déformation aussi grossière de mes propos dénote une incompréhension totale de leur esprit et, à la lumière de la lecture la moindrement attentive de mon article, elle apparait indéfendable.

Lise NOEL
Montréal, le 9 février 1978.

Les éléphants raffolent de "peanuts"

M. Claude Charron
Ministre,
Haut commissariat
à la Jeunesse, aux Loisirs et
aux Sports

Que représentent 65 millions de dollars pour la trompe d'un éléphant blanc valant plus d'un milliard de dollars? Des "peanuts"! C'est bien connu, les éléphants raffolent des "peanuts". Chacun son dada, quoi! Le mien, c'est l'eau, ce liquide vulgaire et insipide, qui reste un objet de consommation anachronique et ne convenant qu'à des barbares ignares, selon l'illustre gastronome Roger Champoux.

Il se trouve aussi des gens ordinaires (sans défense) pour qui l'eau constitue un élément essentiel à la vie, et qui accepteraient une poignée de ces "peanuts" pour solutionner leur problème d'approvisionnement en eau potable. Pour l'instant, ils rêvent de trouver un trésor, peu importe qu'il soit composé d'or, d'argent ou d'ivoire, pourvu qu'il suffise à les équiper adéquatement, sans chrome.

Il serait intéressant de connaître sur ce sujet, l'opinion des gens de St-Damien de Brandon, St-Didace, Lac Carré, Mont St-Michel, la Minerve, St-Sixte, Île du Pads, St-Aimé-du-Lac-des-Îles, Gracefield, etc.

Mais, peut-être vaut-il mieux ne pas se poser de questions et attendre la fin de la construction du mât en priant pour que la grandiose splendeur du bateau nous éblouisse au point d'annihiler toute velléité d'une remise en question procédant d'une étroitesse d'esprit sans borne.

Pierre BRISEBOIS,
ing., M.Sc.A.
Rosemère, le 8 février 1978.

Du "générateur pacifique" à la bombe

M. le directeur,

Alors que l'Iran et l'Arabie Saoudite se classaient alternativement premier et deuxième clients en importance dans le commerce américain des armes pour les années 1975, 1976, 1977 et probablement 1978, il serait bon de s'interroger. Pourquoi autant d'armes à ces deux pays? Quels sont les motifs des États-Unis de permettre à ces pays de monter des arsenaux au-dessus de leurs capacités et de leurs besoins?

Il est évident que ces deux clients sont d'une catégorie particulière, étant les deux plus grands producteurs de pétrole au monde. Et donc, aujourd'hui, parmi les plus riches. Avec des pétro-dollars qui sont convoités à travers le monde, il va de soi que chaque gouvernement ou chaque entreprise, selon le cas, participe à une surenchère d'offres de technologie, d'armes et autres en échange d'avantages tangibles de l'or noir. Mais où se situent les limites de ces surenchères, et de la responsabilité du gouvernement concerné dans ce cas précis? Car ce dont le monde est témoin depuis quelques années, c'est d'une vente à outrance d'armement sophistiqué et de réacteurs nucléaires. D'un armement qui dépasse de beaucoup les besoins nationaux iraniens et saoudites.

Il est certain qu'en tant qu'alliés de longue date des États-Unis, l'Iran et l'Arabie Saoudite bénéficient de relations privilégiées. Chacun de ces pays joue un rôle particulier dans l'échiquier de la politique étrangère américaine. L'Iran, de par sa position géographique, est un pays faisant partie du système avancé de défense et de riposte américain. De plus, ce pays exerce une influence stabilisatrice dans une région sensible (route du pétrole-base sur l'Océan Indien-porte sur l'Orient). Quant à l'Arabie Saoudite, son importance vient de sa position politique dans le monde arabe. En effet, la monarchie wahhabite joue un rôle essentiel de modérateur dans un monde si souvent affecté par les passions et le radicalisme.

Pour ces raisons, il est tout à fait concevable que les États-Unis accordent une aide militaire importante à ces pays. Mais comment peuvent-ils honorer, annuellement, des contrats d'armes, dont la valeur varie entre deux et six milliards de dollars, sans envisager de catastrophes? Cette région arabo-persique, maintenant grâce aux États-Unis une véritable poudrière, est certainement un des points les plus instables du globe. Les passions s'y déchaînent trop souvent en affrontements et en guerres.

Il ne faut surtout pas se leurrer quant aux relations entre ces deux alliés des États-Unis. La rivalité irano-saoudite existe réellement. Et l'Iran a déjà un pied solidement établi dans la péninsule arabe, plus précisément au Dhofar, où un fort contingent armé iranien aide le sultanat d'Oman dans sa lutte contre les rebelles. Avec une aide économique, technique et militaire à certains pays, comme la Somalie, le Maroc, le Yémen du Nord et quelques autres pays arabes, le Shah pourrait éventuellement affaiblir la direction modérée de la monarchie saoudite.

Or, il n'est certainement pas dans l'intérêt des États-Unis, et encore moins de l'Occident, que l'Iran et l'Arabie Saoudite en viennent à s'affronter dans un conflit. Le monde souffrirait alors d'un arrêt des livraisons du pétrole, si vital aujourd'hui, et les pays se verraient dans l'obligation embarrassante de prendre parti. Les passions s'avérant fort contagieuses dans la région, tout le Moyen-Orient se verrait embraser dans un conflit qui, selon les alliances, pourrait prendre une tournure idéologique. L'Union Soviétique alors demeurerait-elle impassible?

Quoi qu'il en soit, malgré ce scénario peut-être trop simpliste mais combien possible, il n'en demeure pas moins qu'en 1977 l'Iran et l'Arabie Saoudite ont acheté, des États-Unis, pour plus de huit milliards et demi d'armement sophistiqué. Et cela, sans compter celui acheté en France, en Angleterre, en Allemagne, etc. Et cela va se poursuivre en 1978... Et alors que la question du nucléaire ne s'était jamais posée jusqu'à cette date, voilà qu'après quelques hésitations, les États-Unis ont consenti à l'installation, en Iran, de six générateurs nucléaires. Du générateur "pacifique" à la bombe, il n'y a qu'un très petit fossé. Les pétro-dollars aideront certainement à le franchir.

Marc M. PARENT
Laval, le 3 février 1978

Hommage à l'Hôtel-Dieu de Montréal

À l'heure où le service hospitalier est tellement décrié, permettez-moi de faire entendre un autre son de cloche.

Je viens d'être hospitalisé au Pavillon Vimont 3 de l'Hôtel-Dieu de Montréal durant trois semaines pour y subir une intervention chirurgicale majeure.

Je dois dire en toute honnêteté que du chirurgien-chef au plus humble employé, j'ai été traité avec respect, avec une sympathie et une chaleur humaine qui ne se sont jamais démenties à toute heure du jour ou de la nuit.

Quand j'ai voulu féliciter mon chirurgien pour le succès de l'opération, il m'a répondu: "Ce n'est pas moi qu'il faut féliciter, mais bien toute l'équipe de l'Hôtel-Dieu".

Comme quoi, le caractère hautement professionnel n'est pas complètement disparu dans nos hôpitaux.

Sincères remerciements à l'équipe du Vimont 3.

Bernard LAROSE
Montréal, le 5 février 1978.

■ *Nous rappelons à nos lecteurs que les lettres adressées à cette rubrique doivent être signées et comporter, de manière lisible, les noms, adresse et numéro de téléphone de l'auteur. Il nous est impossible de publier les lettres anonymes. L'adresse et le numéro de téléphone ne sont pas destinés à la publication.*

L'ACTUALITÉ

Les malaises électoraux français

par ALFRED GROSSER

Non, on n'est pas revenu à la IVe République. Ce sont de nouvelles variantes de la Ve qui se mettent en place, avec tant d'incertitudes et de subtilités que les élections se dérouleront dans un malaise général.

La pièce maîtresse de la Ve, c'est l'élection du président de la République au suffrage universel. Pour deux raisons. D'une part, les électeurs ont constaté avec soulagement qu'on les invitait à choisir enfin le détenteur du pouvoir, alors que, sous les deux Républiques précédentes, ils devaient donner leur délégation à un parti, celui-ci disposant ensuite de leurs voix pour entrer pendant quatre ou cinq années dans les combinaisons les plus contradictoires. Le dernier vote, le 2 janvier 1956, avait été particulièrement significatif à cet égard, puisque déjà le premier gouvernement, celui de Guy Mollet, ne correspondait pas au clivage électoral central.

D'autre part, pour le général de Gaulle, il existait deux légitimités électorales. Le président de la République devait incarner la France dans son unité et dans son ambition, l'Assemblée nationale représentant les Français dans leurs divisions et dans leurs intérêts particuliers. Pendant longtemps, les difficultés d'une telle vision n'apparaissaient pas parce que le groupe parlementaire décisif n'émanait pas d'un parti normal c'est-à-dire disposant d'une volonté propre. Son but premier était de soutenir le président: "Nous avons vécu, allait écrire la Nation, en 1974, pendant seize ans dans un système dont le soleil était le président de la République et nous l'astre mort". Dans ce sens, c'est M. Jacques Chirac qui a mis en lumière la faiblesse du système en confirmant la vocation du parti gaulliste à avoir une volonté propre, au lieu de le ramener à l'état d'astre mort, comme il en avait été chargé par l'homme qu'il avait fait accéder à l'Élysée.

Mais la transformation du régime vers l'équivalence des deux légitimations, celle de l'élection présidentielle et celle des législatives, est bien antérieure. Déjà, le président Pompidou a reconnu l'équivalence quand il a proposé de ramener le mandat présidentiel à cinq ans pour qu'il n'y ait pas trop d'écart dans le temps entre les deux expressions de la souveraineté populaire. On pourrait même dire que la première élection présidentielle, celle de 1965, ne correspondait déjà pas au schéma, puisque le second tour comportait bel et bien un choix politique et non plus la ratification plébiscitaire d'une personnification de l'intérêt national.

Le moment décisif, ce fut cependant le choix arraché par Georges Pompidou au général de Gaulle en 1968: la légitimité serait confirmée non par un référendum, mais par des élections législatives. La dissolution et non la question de confiance directe. Comment, après cela, tenir un autre langage que celui de l'actuel président à Verdun-sur-le-Doubs, reconnaissant que le pouvoir naîtrait légitimement des élections du 19 mars?

Mais comment conserver alors le pouvoir présidentiel? La réponse a dû déconcerter plus d'un électeur: en commençant par y renoncer, tout en demeurant à l'Élysée. En principe pour faire la démonstration que la politique économique de la gauche du programme commun amène des catastrophes. En réalité aussi, et sans doute surtout, pour que les divisions de la gauche se manifestent pleinement, ce qui montrerait que les législatives ne constituent toujours pas un choix à l'anglaise pour ou contre un gouvernement précis et unitaire, et qu'elles ne prennent pleinement leur sens que par rapport à la notion de majorité présidentielle. Et si la gauche est battue le 19 mars, ce sera au nom du "bon choix" défini par le président.

●

Le 19 et non le 12: parmi les possibilités, celle d'un total de gauche supérieur à 50% suivi d'une défaite n'est pas la plus invraisemblable. Pas seulement à cause des fameuses inégalités de représentation dues aux découpages des circonscriptions. Bien davantage à cause du paradoxe actuel qui rend la victoire du 12 mars d'autant plus probable que la division entre les futurs vainqueurs est plus nette: les électeurs confortés dans leur choix pour le P.S., ou fraîchement amenés à lui parce qu'il apparaît indépendant face au P.C., sont les plus susceptibles de donner leur voix le 19 au candidat de la majorité et non au candidat survivant de la gauche s'il est communiste. Ils auront alors exprimé une hiérarchie des préférences parfaitement légitime, mais aussi montré que les législatives ne se réduisaient pas à un choix simple.

Et il en est ainsi non pas tellement à cause du système institutionnel ni de la loi électorale qu'à cause de la difficile situation du parti socialiste en présence du fort parti communiste. On ne peut se passer de lui sans cesser de pouvoir se dire socialiste. On ne peut pleinement se lier à lui sans être dominé par lui. À cet égard, il faut rapprocher deux dates — juin 1965 et septembre 1977. La "grande fédération" échoue parce que la S.F.I.O. de Guy Mollet et de Gaston Defferre ne peut accepter l'exigence du M.R.P. de Jean Lecanuet de faire disparaître, pour l'alliance à créer, le mot socialiste. Le P.S. de François Mitterrand et de Gaston Deferre ne peut accepter de se laisser imposer par le P.C. les règles d'application du programme commun. L'issue possible, c'est d'avoir une force électorale suffisante pour que tous les autres aient absolument besoin de vous. Mais, même dans ce cas, on va au-devant de marchandages difficiles plutôt que d'une action gouvernementale clairement définie.

●

Au malaise sur le fonctionnement du régime et au malaise sur la mécanique des majorités et des alliances viendra s'ajouter peut-être un malaise qui naîtra de la combinaison des deux autres. À supposer que la gauche l'emporte et que François Mitterrand s'installe à Matignon, qui parlera au nom de la France au "sommet" européen prévu pour avril? Le texte constitutionnel ne dit rien. La même formulation a fait négocier le traité de Versailles par Clemenceau, Poincaré restant à l'écart et, de Gaulle ayant créé un autre précédent, a rendu évident pour les Français que la politique étrangère appartenait au président. Si Valéry Giscard d'Estaing s'efface, on voit mal comment le président retrouverait ultérieurement son monopole. S'il ne s'efface pas, comment la majorité parlementaire pourrait-elle ne pas demander au gouvernement de réagir, même si la politique extérieure qu'elle accepte, notamment l'alliance atlantique, qui éviterait à Georges Marchais le sort d'Alexandre Dubcek, n'est pas terriblement différente de la politique actuelle?

L'ensemble des incertitudes risque de créer des remous institutionnels tels que la crédibilité et la légitimité de toutes les institutions en seront affectées. D'où le dernier malaise qu'on peut éprouver: la période dans laquelle nous entrons ne verra-t-elle pas, une fois passées les agréables excitations de la campagne électorale, nombre de Français se rapprocher de tous ceux qui leur disent que les élections n'ont aucun sens, que les procédures légales sont des tromperies et que c'est par des violences de toutes sortes qu'il faut conquérir les changements sociaux?

(Le Monde)

la parole du jour

"Malheur à ceux qui haïssent le défenseur du droit devant les tribunaux et qui détestent celui qui parle avec sincérité" — Amos 5,10.

"Tous les fleuves marchent vers la mer, et la mer ne se remplit pas; et pourtant les fleuves continuent à marcher vers leur terme" — Qohélet 1,7.

"O mort, comme ton évocation est amère pour l'homme qui vit tranquille au milieu de ses biens, pour l'homme sans souci à qui tout réussit et pouvant encore goûter le plaisir.

"J'ai constaté que, sous le soleil, la course ne revient pas aux plus rapides; ni la victoire aux héros; ni même le pain aux sages; ni la richesse aux intelligents; ni la faveur aux savants..." — Qohélet 9,11 (troisième siècle avant JC).

"Sans une femme l'homme gémit et s'en va à la dérive" — Ecclésiastique 36,25.

"Ne fais rien sans réflexion et tu ne te repentiras jamais de ce que tu as fait." — Ecclésiastique 32,19 (deuxième siècle avant JC)

"Tout labeur donne du profit. C'est le bavardage qui produit la disette." — Proverbes 14,23 (cinquième siècle au moins avant JC).

"Au vainqueur, je donnerai un caillou blanc, un caillou portant gravé un nom nouveau que nul ne connaît, hormis qui le reçoit" — Apocalypse 2,17.

"Ne vous réjouissez pas de mon malheur... Si je suis tombé, je me relèverai et, au milieu de mes ténèbres, le Seigneur est ma lumière." — Michée 7.8 (huitième siècle avant JC).

LE DEVOIR
Fondé par Henri Bourassa
le 10 janvier 1910
Directeur intérimaire et rédacteur en chef:
Michel Roy
Rédacteur en chef adjoint:
Georges Vigny
Directeurs de l'information:
Jean Francoeur
Pierre Laignon
Trésorier: Bernard Larocque

LE DEVOIR est publié par l'Imprimerie Populaire, société à responsabilité limitée, dont le siège social est situé au numéro 211, rue du Saint-Sacrement, Montréal H2Y 1X1. Il est composé et imprimé par l'Imprimerie Dumont incorporée dont les ateliers sont situés à 9130, rue Boivin, Ville LaSalle. L'agence Presse Canadienne est autorisée à employer et à diffuser les informations publiées dans LE DEVOIR.

ABONNEMENT: Édition quotidienne: $60 par année; six mois: $33; trois mois $21. À l'étranger: $65 par année; six mois: $36; trois mois: $24. Éditions du samedi: $19 par année. Édition quotidienne, livrée à domicile par porteur: $1.50 par semaine. Tarif de l'abonnement servi par la poste aérienne sur demande. Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 0858. Dépôt légal. Bibliothèque nationale du Québec.

TÉLÉPHONE: 844-3361 (lignes groupées).

des idées **des événements** **des hommes**

La question des écoles du Manitoba d'après le droit, l'histoire et la pédagogie

par

GÉRALD GODIN
MAN, Mercier

Monsieur le directeur,

C'est avec stupeur que je viens de lire l'opinion de Mme Silvia Litvack sur ce que nous appelons depuis toujours, au Québec, la Question des Ecoles du Manitoba. Résumons-la pour vos lecteurs: en 1890, le gouvernement Greenway du Manitoba abolit successivement les écoles françaises et ensuite le français comme langue officielle des tribunaux et d'une grande partie des activités de la Législature, à l'encontre de l'article 93 du British North America Act, aussi bien que de l'esprit de l'article 133 du même BNA Act.

Mme Litvack affirme: "les citoyens du Manitoba ne portèrent pas leur cause devant les tribunaux", dans la question des écoles. Elle ajoute "la constitutionalité de la loi ne fut mise en question qu'une seule fois en 1909". Elle complète avec ces mots: "A la décharge des Manitobains du début du siècle, il faut aussi souligner que la revendication de droits linguistiques est un phénomène relativement moderne au Canada".

C'est proprement aberrant. Mme Litvack vient d'effacer d'un coup de plume les pages les plus sombres de l'histoire des Canadiens-français au Nouveau-Brunswick, à l'Ile du Prince Edouard, en Ontario et surtout au Manitoba.

Pour éclairer la lanterne de Mme Litvack, aussi bien que pour rafraîchir la mémoire des Québécois qui l'auraient oublié, rappelons que dès que les lois du gouvernement Greenway furent présentées à la Législature en 1890, la communauté française de cette province se lança tête baissée dans une série de procès du niveau local jusqu'au Conseil Privé de Londres, ancêtre de la Cour Suprême d'aujourd'hui. Déboutés une première fois, ils répétèrent l'opération une seconde fois pour enfin obtenir de Londres une décision favorable.

Il existe au moins quatre jugements sur ces questions, si l'on veut se limiter au droit. Si l'on veut toucher à l'histoire, rappelons que les Manitobains dépensèrent des masses invraisemblables d'énergie. Ils organisèrent des campagnes d'information et de financement partout dans la communauté canadienne-françaises. Le clergé de l'époque lutta hautement pour la défense du français. Le Pape Léon XIII fut même appelé à se prononcer. Il y eut, dans la communauté canadienne-française, un émoi considérable, et des efforts inouïs furent entrepris devant tous les tribunaux de l'époque et l'opinion publique de tout le Canada. Nous sommes loin des affirmations totalement ignorantes de Mme Litvack.

Il y eut aussi, dans la communauté anglaise du Canada du meilleur et du pire. Un quotidien anglais de Winnipeg prit fait et cause pour les francophones. D'autre part, le député fédéral Dalton McCarthy de Simcoe-Nord déclarait: "Je ne dis pas qu'un jour ne viendra pas où il sera opportun de proposer l'abolition des deux langues dans cette Chambre". Au cours d'un discours en 1889, le même McCarthy déclarait: "Le temps est maintenant venu pour le peuple de décider de la grande question des écoles françaises au moyen de son bulletin de vote; si ce moyen ne remédie pas au mal pendant la génération actuelle, la prochaine y remédiera par baïonnette".

Etrange son de cloche, et prémonitoire par surcroît...

En d'autres termes, il s'est écrit autour de cette question des centaines de pages d'histoire. Mme Litvack semble les ignorer. De plus, plusieurs décisions juridiques ont été rendues par suite des procès intentés par les Franco-Manitobains. Mme Litvack ignore l'existence et des unes des autres.

Mme Litvack ajoute: "Le gouvernement fédéral de l'époque, comme celui d'aujourd'hui, se tint résolument à l'écart". Encore là, l'histoire dément carrément les affirmations de Mme Litvack.

Le gouvernement fédéral de Sir Charles Tupper, par suite du jugement du Conseil Privé, proposa aux Communes l'adoption d'un Remedial Bill, conformément à l'article 93 du BNA Act, ou ce qu'on appelle en français une Loi réparatrice.

Il y eut des déchirements si graves dans son cabinet que trois de ses ministres démissionnèrent. Il s'agit de MM. Auguste-Réal Angers, Aldéric Ouimet et A.-P. Caron. Ils jugeaient que le Remedial Bill n'était pas assez généreux. Pour se sortir de l'impasse politique, Sir Charles Tupper décida de convoquer une élection générale.

C'est à la faveur de cette élection qu'un Canadien-français devint le premier Québécois à être élu Premier ministre du Canada, avec l'appui massif du Québec, bien entendu, à qui il avait promis "de régler cette question à la satisfaction de toutes les parties intéressées".

Or, dès son entrée en fonction, Sir Wilfrid Laurier se mit à la tâche et accoucha de ce qu'on appelle "le Règlement Laurier-Greenway".

Ces propositions étaient dix fois moins généreuses que le Remedial Bill de Sir Charles Tupper. Mgr Langevin archevêque de Saint-Boniface les commenta en ces termes du haut de sa chaire: "C'est aujourd'hui le jour le plus triste de ma carrière épiscopale". Sir Wilfrid Laurier lui-même évalua son règlement en ces termes: "Ce règlement n'est pas aussi avantageux que je l'aurais désiré", mais c'est le "meilleur qu'il fut possible d'obtenir dans l'état où s'en trouvait cette question irritante". (Débats de la Chambre des Communes, 26 mars 1897).

En fait, le Règlement Laurier-Greenway réduisit la place du français à l'école à quelques heures d'enseignement en français dans le système anglais. Résultat: en 1896, 51 écoles françaises fermèrent leurs portes au Manitoba.

Commentant la chose d'un point de vue constitutionnel, un ministre du Cabinet Greenway déclara en 1897:

"Une chose d'une importance très considérable, c'est que, dans cette transaction, le principe de l'autonomie provinciale en matière d'instruction publique a été conservé intact... Le principe de l'intervention fédérale dans la législature provinciale en matière d'instruction publique est pour jamais abandonné: jamais plus nous ne verrons un parti politique faire des efforts pour imposer au Manitoba, en matière d'instruction publique, une loi repoussée par la province".

Voici donc des faits qui sont à la fois de l'histoire, du droit constitutionnel et de la pédagogie politique. Ils prennent, ces années-ci, une importance renouvelée. Il faut les connaître. Car si on parle du présent sans connaître le passé comme le fait Mme Litvack, on ne peut comprendre pleinement le contentieux des relations Canada-Québec. Il est vrai que les Québécois "se souviennent". Il serait temps que Mme Litvack, aussi bien pour elle, en tant que Québécoise, que pour ses étudiants, puisqu'elle est également professeur, sache de quoi exactement les Québécois se souviennent.

Elle éviterait ainsi de tomber dans la conclusion facile qu'elle nous livre et suivant laquelle la Constitution ne serait pas autre chose qu'un "carcan démodé", et que "la rendre plus conforme à leurs aspirations ne devrait pas sembler une tâche impossible aux Canadiens de bonne volonté".

Dans un pays, la Constitution n'est pas tout. L'Histoire est beaucoup importante encore... mais encore faut-il la connaître.

Montréal, le 8 février 1978

La Tunisie, du dialogue à la répression

par

CLÉMENT TRUDEL

Il semble plutôt ironique que le premier ministre tunisien, Hedi Nouira, ait choisi de qualifier la direction actuelle de l'Union Générale des Travailleurs Tunisiens d'extrémiste. Habib Achour, secrétaire général de l'UGTT, arrêté et gardé à vue depuis la grève générale du 26 janvier — qui aurait fait officiellement 42 morts et officieusement 130 victimes — a maintes fois dans le passé pris le parti du "dialogue" avec les autorités, au point même qu'en mai 1973 il lui apparaissait que des "éléments subversifs" avaient poussé à une grève du transport.

Maintenant que le pouvoir a choisi la ligne dure et opté pour "l'assainissement" de la direction des syndicats, on peut s'interroger sur la conjoncture qui, en Tunisie, a pu mener à un tel affrontement entre l'équipe de Bourguiba-Nouira et les leaders syndicaux, dont on laisse entendre qu'ils auraient reçu l'aide de Kadhafi dans leurs menées d'agitation.

Le nom d'une petite ville non loin de Moknine est à retenir. L'été dernier, à Ksar-Hellal, une véritable guérilla urbaine conduite par les tisserands est écrasée après trois jours par l'armée tunisienne. Depuis les jours de l'autonomie et de l'indépendance, c'était la première fois que la troupe était ainsi utilisée pour mater des ouvriers... A ce jour, le pouvoir se contentait surtout de harceler certaines permanences syndicales par ses Brigades d'Ordre Public (BOP), également de nos groupes anti-émeute.

Ksar-Hellal, il ne faut pas l'oublier, est aussi la ville où Habib Bourguiba se rebellait contre les notables tunisiens, en 1934, et formait son parti Néo-Destour. L'été dernier, le symbolisme de la révolte n'échappait pas aux ouvriers qui scandaient: "Le parti est né à Ksar-Hellal, le parti mourra à Ksar-Hellal". Un tel présage a sans doute apeuré le pouvoir qui n'avait pas pu tenir ses engagements d'un pacte social avalisé par les patrons et par l'UGTT en échange d'une indexation des salaires, au gré du coût de la vie, les syndicats s'engageaient à accroître la productivité.

Qu'on se rappelle que le bureau de direction de l'UGTT compte 12 membres et que trois de ces dirigeants faisaient partie du comité central du parti néo-Destour. C'est une symbiose que la base des travailleurs tunisiens ne semble plus prête à tolérer, si l'on en juge par la réponse donnée à l'appel lancé par l'UGTT à la grève générale.

En janvier toutefois, la velléité "d'assainir" les syndicats s'était manifestée chez 12 anciens leaders syndicalistes — dont un ancien ministre des Affaires sociales — qui déjà publiaient un manifeste où ils accusaient Achour et ses adjoints de déviationnisme et insinuaient que l'UGTT était noyautée par des communistes et des marxistes. Pourtant, la Confédération Internationale des Syndicats Libres (CISL) à laquelle est affiliée l'UGTT n'a rien d'un repoussoir et les Tunisiens actifs dans les syndicats ont longtemps boudé la CGT française, trop portée selon eux à justifier des schémas néo-colonisateurs sous des discours fortement inspirés par le matérialisme dialectique.

Les accusations d'ingérence de la Libye dans les affaires tunisiennes résistent-elles à l'examen? On connaît la tentative mort-née d'une union entre la Libye et la Tunisie, au début de 1974. L'un des artisans de cette union jugée prématurée par Bourguiba — qui annula le référendum prévu — était Masmoudi, que le parti expulsa par la suite de ses rangs. Or, l'an dernier, Habib Achour se rendit à Tripoli pour y discuter avec Kadhafi des conditions de travail et de salaires des travailleurs tunisiens travaillant en Libye. Masmoudi était de cette rencontre où le salaire minimum libyen fut garanti aux Tunisiens en sol libyen (soit le double du salaire minimum en Tunisie) et où l'UGTT obtenait le privilège de représenter les ressortissants tunisiens auprès du ministre libyen du travail.

Ces accords se sont-ils faits sans que Kadhafi échafaude une contrepartie politique à ce règlement social? Il est permis de retenir cette hypothèse, insuffisante cependant pour expliquer le degré de mécontentement atteint dans les classes laborieuses tunisiennes.

Le magazine Jeune Afrique, à propos d'une grève survenue en 1971, rapportait qu'en dix mois, le coût de la vie avait augmenté de 10% en Tunisie mais que les grévistes n'avaient reçu pratiquement aucune hausse depuis 1956. Un chroniqueur du Los Angeles Times (4 juillet 1973) estimait que la Tunisie possédait l'un des taux de croissance les plus rapides (19% en 1972)" malgré le chômage généralisé" (widespread unemployment).

Que s'est-il passé depuis une dizaine d'années pour que, coup sur coup, on mette le cran d'arrêt au mouvement coopératif tel qu'animé par Ben Salah (protégé par Bourguiba qui en fera par la suite un "traître"), et que l'on conclue des ententes avec des pays comme la France et l'Allemagne de l'Ouest pour accélérer l'entrée de devises provenant du tourisme ou des contingents de travailleurs émigrés? Comment expliquer que les lois de 1972 et de 1974 favorisent à ce point les capitaux privés étrangers qu'elles tolèrent des "zones franches" où, libres d'inspection, des entreprises étrangères produisent ou assemblent des produits uniquement pour l'exportation?

La défaite d'une tentative de socialisme à la tunisienne (1965-69) — voir à ce sujet quelques pages dans "Eugène Cloutier en Tunisie" (éditions du Jour) ou, mieux documenté, le travail de collaboration sous la direction de Gabriel Gagnon (Presses de l'Université de Montréal — Coopératives ou autogestion, pp. 261-439)) a été cause dans les classes dirigeantes tunisiennes d'un traumatisme qui leur a fait chercher remède dans des schémas plus conformes à ce que Samir Amine qualifie de "périphérie" du capitalisme occidental.

Théoriquement, on mise sur la création d'emplois sous un régime libéral mais, en pratique, on laisse s'enrichir rapidement une couche de Tunisiens détenteurs de monopoles tout en donnant les coudées franches aux entrepreneurs étrangers.

Malgré son aspiration au dialogue, la direction de l'UGTT a su jauger le mécontentement, à Ksar-Hellal et ailleurs. Son journal (Le peuple) décline toute tentation de se poser en "alternative du bourguibisme" mais le pouvoir a bien identifié dans l'UGTT la principale force d'opposition cohérente. D'où cette vague de répression et le discrédit où l'on veut jeter l'UGTT.

Une vie de chien ou le viol d'une jeune chienne douce

■ On lira ci-après le texte intégral d'un jugement rendu ces jours derniers en Cour provinciale à Granby, aussi intéressant sur le plan juridique qu'humoristique, deux plans qui, prétend-on, ne vont pas de pair. Qu'arrive-t-il quand une Keeshound est violée par un Colley du voisinage la veille d'un accouplement programmé...

Dans cette cause la demanderesse réclame du défendeur la somme de $1,600 en alléguant qu'au début du mois de juin 1976 elle était propriétaire d'une chienne de race Keeshound; qu'à cette date ladite chienne était à l'extérieur de sa propriété lorsque le chien du défendeur est venu sur la propriété de la demanderesse et qu'alors un accouplement a eu lieu.

Elle allègue qu'à la suite de cet accouplement elle a dû faire avorter sa chienne et de ce fait a perdu une portée de huit chiens évalués à $200 chacun, soit un montant total de $1,600.

Par ailleurs, le défendeur nie les principaux allégués de la demande et plaide qu'à maintes reprises la demanderesse a laissé sa chienne sans surveillance et qu'il n'y a aucune preuve pour démontrer que c'est le chien du défendeur qui est à l'origine de la grossesse de la cheinne de la demanderesse.

Il plaide en plus que le dommage réclamé est inexistant et simplement hypothétique basé sur une simple possibilité.

La preuve a démontré que la demanderesse était propriétaire, au début de juin 1976, d'une chienne de race Keeshound qu'elle avait achetée dans le but de faire l'élevage de petits chiens et qu'elle avait payé $350 pour cette chienne.

La preuve a également démontré que cette chienne était attachée dans la cour de la demanderesse; celle-ci s'est absentée quelques minutes pour aller chercher une voisine et quand elle est revenue, elle a constaté qu'un chien de race Colley était accouplé avec sa femelle.

La preuve a démontré que la demanderesse ainsi que son amie ont suivi le chien qui est retourné chez le défendeur où l'épouse de ce dernier a admis qu'il s'agissait bien de leur chien et qu'il avait brisé sa chaîne.

La demanderesse a alors fait avorter sa femelle car des petits chiens, non de race, n'auraient eu aucune valeur.

Par ailleurs, le témoignage de la personne qui avait vendu la chienne à la demanderesse et qui accompagniait cette dernière lorsqu'elle est allée chez le défendeur, nous dit qu'elle a vu l'accouplement et qu'elle a entendu l'épouse du défendeur admettre que ce chien leur appartenait.

Elle nous dit également qu'avant de vendre cette chienne à la demanderesse, ladite chienne avait eu deux portées de petits chiens; une de sept et l'autre de huit, lesquels ont été vendus $200 chacun; ce qui comprenait le coût de l'enregistrement, soit $4., la vaccination $4 et le transfert $10.

Quant au vétérinaire qui a donné la piqûre pour causer l'avortement à cette femelle, il nous dit qu'un accouplement ne produit pas automatiquement des petits chiens car il peut arriver une fausse couche ou elle peut mettre bas seulement un chien comme elle peut en avoir huit. Il peut y avoir également parmi les petits chiens un ou plusieurs qui soient infirmes.

Le Tribunal doit donc, d'après cette preuve, rejeter la première partie de la défense selon laquelle ce n'était peut-être pas le chien du défendeur qui avait fait l'accouplement.

En ce qui concerne l'autre partie de la défense selon laquelle il n'y avait qu'une possibilité que la chienne mette bas des petits chiens, le Tribunal doit étudier si les présomptions que l'on peut tirer de l'ensemble de la preuve sont suffisamment claires, précises et concordantes pour qu'il s'en dégage des probabilités pour produire chez le juge une certitude raisonnable.

Dans le présent cas, la preuve a démontré que la chienne de la demanderesse avait été accouplée à deux reprises et qu'à chaque reprise elle avait mis bas une fois sept petits chiens et l'autre fois huit. Il est donc fort probable que cette chienne, qui devait être accouplée le lendemain avec un mâle de la même race, aurait eu certainement un certain nombre de chiens et qu'en conséquence le Tribunal peut conclure qu'il y a responsabilité de la part du défendeur, propriétaire de l'animal.

Mais, d'un autre côté, il y a certainement eu une part de négligence de la part de la demanderesse vu que celle-ci a admis, lorsqu'elle a vu le chien en train d'accomplir l'accouplement, qu'elle ne savait pas à ce moment-là à qui était ce chien, mais a dit qu'il venait souvent chez elle: elle n'aurait pas dû laisser sa chienne à l'extérieur sans surveillance et de ce fait elle doit partager la responsabilité à part égale.

En ce qui concerne le montant des dommages, tenant compte du témoignage du vétérinaire, la Cour en vient à la conclusion qu'un montant total de $1,000 est un montant raisonnable de tous les dommages subis.

Considérant que la demanderesse est responsable à 50% de ces dommages;

En conséquence le tribunal condamne le défendeur à payer à la demanderesse la somme de $500 avec intérêts au taux de 7% depuis l'assignation comprenant l'indemnité prévue à l'article 1056c du Code Civil et les dépens.

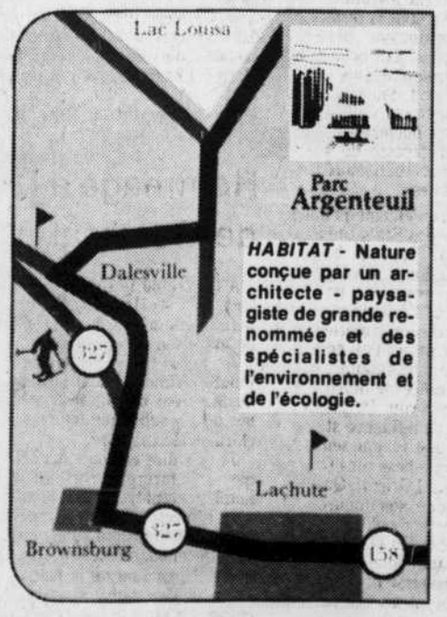

HAUTE FOURRURE
CRÉATIONS Jeanne Hardy
MAIL ST-ROCH, QUÉBEC
461 est, rue Saint-Joseph
529-5756

TÉLÉPHONEZ-NOUS FRAIS VIRÉS ACCEPTÉS
TISSAGE LECLERC
centre de montréal
COURS DE TISSAGE LECLERC Débutant le 27 février
COURS DE TAPISSERIE GOBELIN Débutant le 22 mars
9210 La Jeunesse
INSCRIPTION DÈS MAINTENANT
1[514] 384-9500

L'HOMME À LA MESURE DE SON ENVIRONNEMENT

À 55 minutes de Montréal, au pied des Laurentides, le **Parc Argenteuil** recrée en pleine nature le mode de vie de nos anciens.
Au coeur même d'un territoire forestier de quelques 6,000 acres, le parc est sillonné de rivières et de ruisseaux limpides qui tombent en cascades dans les lacs formant le réservoir naturel de tout un système écologique équilibré.

Les propriétaires de ce magnifique parc ont décidé de le subdiviser et de l'offrir au public. Tous les résidents du Parc auront accès aux six principaux lacs et des rivières.



HABITAT - Nature conçue par un architecte - paysagiste de grande renommée et des spécialistes de l'environnement et de l'écologie.

Pour renseignements écrivez ou téléphonez à

LE PARC ARGENTEUIL
Suite 330 Place du Carrefour, 2525 boul. Marois, Laval, Qué. H7T 1S9
TÉLÉPHONE: 514-879-9040 **TÉLEX: 055-60258**

La Chambre de commerce du district de Montréal
en collaboration avec
La Régie de l'assurance automobile du QUébec

session d'information mardi le 21 février 1978

Le nouveau régime de l'assurance automobile du Québec

au Salon Doré de l'Hôtel Mont-Royal de 9h à 17h

Les conférenciers

Déjeuner-causerie: **Monsieur Robert De Coster**, Président, directeur général de la Régie de l'assurance automobile du Québec

Titre de la causerie: La réforme de l'assurance automobile

Horaire de la journée

Avant-midi: **Me Ghislain K. Laflamme**, Directeur général, Bureau des véhicules automobiles du Québec

Après-midi: **Monsieur Charles Moreau,** Directeur du Bureau d'assurance du Canada
Monsieur Jacques Roy, Surintendant des assurances du Québec
Monsieur Jean Gauvin, Conseiller du président de la Régie de l'assurance automobile du Québec

Cette journée sera animée par: **Messeiurs Pierre Melançon**, Directeur des Communications à la Régie de l'assurance automobile du Québec et **Bernard Marois**, de la Chambre de commerce du district de Montréal

Prix: $75.00 (membre $60.00)
Pour inscription 866-2861

la météo



À midi, aujourd'hui

Une importante dépression à l'est du Labrador s'installera sur le nord québécois samedi et apportera des quantités variables de nuages sur la plupart de nos régions. Avec les nuages on prévoit quelques chutes de neige sur les régions nord-ouest et quelques flocons ailleurs. Les températures seront près ou légèrement en dessous des normales. Peu de changement est prévu pour l'aperçu de dimanche.

●

Abitibi, Pontiac-Témiscamingue, Haute-Mauricie, Chibougamau et Saguenay-Lac-Saint-Jean: nuageux avec quelques éclaircies et quelques chutes de neige. Maximum de moins 8 à moins 10. Peu de changement dimanche.

●

Laurentides, Québec, Trois-Rivières et Cantons de l'Est: ciel variable avec quelques flocons de neige. Maximum de moins 8 à moins 10. Peu de changement dimanche.

●

Outaouais et Montréal: ciel variable. Maximum près de moins 8. Peu de changement dimanche.

●

Baie-Comeau et Sept-Îles: ciel variable avec quelques flocons de neige et vents modérés par moments. Maximum près de moins 12. Peu de changement dimanche.

●

Rimouski et Gaspésie: nuageux avec éclaircies et quelques chutes de neige. Maximum de moins 10 à moins 12. Peu de changement dimanche.

suites de la première page

LE STADE

également un attrait touristique indéniable, à son avis. Il souligne aussi qu'on pourra ainsi utiliser des matériaux déjà achetés et payés aux fins prévues, tels la toile et le mécanisme de levage du toit dont la valeur atteint $12 millions. Le mât permettra par ailleurs de loger des organismes de sports et loisirs dont les lovers sont payés par l'État, et ainsi d'économiser annuellement quelque $350,000.

Si l'on exclut le coût de la toile du toit et de son mécanisme de levage pour lesquels on a déjà payé $12 millions, la solution choisie signifie des déboursés totaux de quelque $100 millions. Cette somme se décompose ainsi: $33 ou $35 millions pour l'exécution de travaux essentiels à l'utilisation présente du stade, travaux qui doivent être exécutés peu importe les solutions choisies pour le toit. À cette première somme s'ajoute quelque $65 millions et M. Lévesque parle même de $70 millions pour le mât et l'installation de la toile. Ce $70 millions se compare à $15 millions environ le coût possible pour la construction d'un toit fixe, montant dont on ne peut être assuré qu'il ne sera pas plus élevé.

Notons que les travaux préliminaires que l'on engagera cette année n'ont que pour but de terminer la construction des parties du stade déjà en place. M. Charron souligne qu'en raison des délais précipités pour tenir les jeux de 1976, plusieurs travaux ont été mal effectués tandis que quantité d'aménagements n'ont pas été réalisés. Entre autres on en profitera pour aménager une salle pour l'entreposage de la toile du toit qui est toujours dans un entrepôt en France pour lequel le gouvernement paie quelque $12,500 par mois. Par contre le fait de rapatrier cette toile coûtera environ $2.5 millions en frais de douanes au gouvernement québécois.

Avant de pouvoir passer à la deuxième étape, la construction du mât et l'installation du toit, il faudra que la conjoncture économique s'améliore. De l'avis de M. Lévesque, il faudra attendre au moins un an sinon deux avant d'aller de l'avant. En fait personne ne peut prévoir combien de temps pourra durer ce délai dont a parlé M. Lévesque.

Celui-ci a longuement insisté sur le fait que dans le contexte "d'une situation économiue douloureuse", et compte-tenu du petit nombre d'emplois créés pendant deux ou trois ans sur le chantier olympique, il était inacceptable de s'engager dans la dépense des $70 millions nécessaires au mât.

Cela était d'autant plus inacceptable, a expliqué le premier ministre que le gouvernement, s'il avait voulu effectuer ces travaux de construction dès maintenant aurait dû puiser à même les fonds courants de la province, qui de l'avis du gouvernement doivent être "affectés à des priorités sociales et économiques plus criantes".

Le gouvernement n'aurait eu d'autres possibilités parce que le "fonds spécial olympique" sera bientôt à sec, car a expliqué le premier ministre la "combine" imaginée par les gouvernements fédéral et provincial en 1976 pour combler le déficit olympique est loin de donner les résultats prévus. En fait elle est déficitaire de quelque $250 millions.

Le ministre des Finances, M. Raymond Garneau, avait en 1976 estimé à $995 millions le déficit olympique. Montréal devait en assumer $200 millions, le Québec $795 millions. Un premier emprunt de $700 millions était effectué tandis que l'on prévoyait emprunter $95 millions plus tard pour compléter les travaux de construction.

Pour payer cet emprunt, on avait alors prévu qu'une taxe sur le tabac de 10 cents par paquet rapporterait $665 millions en sept ans. On avait aussi prévu que la vente du Village olympique rapporterait $50 millions, alors que la Loto-Canada fournirait une somme de $350 millions en sept ans. Bref en 1983 la dette olympique devait être effacée.

Or il arrive que la taxe sur le tabac ne rapportera que $540 millions, le village olympique au plus $33 millions et probablement que $16 ou $17 millions, et la Loto-Canada que $250 millions. Au plus tard, en 1980, il faudra refinancer de $400 à $500 millions de la dette olympique, et affirme M. Lévesque ce refinancement devrait survenir même plus tôt en 1979 si l'on avait choisi de construire dès maintenant le mât du stade.

Cette situation ne manque pas de faire bondir le premier ministre qui dénonce "la généreuse contribution du gouvernement central" au déficit olympique, c'est-à-dire la Loto-Canada. Il dénonce également les tergiversations présentes du même gouvernement qui hésite à participer au financement de l'achat du Village olympique par une société sans but lucratif. Pour lui, il s'agit d'une attitude inqualifiable.

C'est avec d'infinies précautions que le gouvernement a finalement pris cette décision qui a semblé rallier toutes les tendances au sein du conseil des ministres et du caucus des députés. En fait plusieurs personnes étaient opposées à la construction du mât et à l'installation du toît conçu par Taillibert en raison des coûts impliqués. Dans ce camp se rangeait notamment le ministre des Finances, Jacques Parizeau.

En découvrant la situation de la dette olympique il semble que la décision fut plus facile à prendre puisqu'il ne s'agissait plus dès lors que de prendre des décisions de principe.

COURT TERME

réclamera-t-il en premier lieu une intervention énergique du gouvernement fédéral pour combattre le chômage.

M. Lévesque, qui répète un peu partout depuis quelques mois qu'Ottawa n'a pas consenti à cet égard tous les efforts dont il était capable, mettra l'accent sur la nécessité de mesures à court terme plutôt que sur un grand programme de restructuration à long terme de l'économie, ce qui était, faut-il le souligner, l'entention originale du gouvernement central au moment de la convocation de cette conférence.

Parallèlement à cette requête, le premier ministre du Québec tentera de démontrer qu'Ottawa n'a pas contribué suffisamment au programme provincial de relance de l'emploi.

A cet égard, il a, semble-t-il, plusieurs exemples à apporter.

D'abord, dans le domaine du cuivre et du zinc, où son ministre des Richesses naturelles, M. Yves Bérubé, vient tout juste d'annoncer un programme québécois de soutien de l'emploi d'environ $10 millions. On se souviendra que M. Bérubé a en vain réclamé une participation fédérale à ce programme.

De plus, Ottawa tarderait, indique-t-on à Québec, à mettre en oeuvre concrètement des mesures de développement régional reliées directement à l'économie de Montréal. Ces mesures, présentées par le ministère de l'Expansion économique régional, sont de l'ordre de $20 millions. Aucun sou n'aurait encore été dépensé.

On se plaindra en troisième lieu des empiètements fédéraux en matière d'habitation. Québec, qui en a long à dire sur ce sujet, a fait inscrire ce thème à l'ordre du jour des travaux de mardi. On se souviendra qu'à ce sujet, M. Lévesque a déjà déclaré que l'intervention fédérale dans ce secteur était de nature à alourdir la procédure et à retarder considérablement la mise en chantier de nouveaux logements.

Par ailleurs, et s'il désire que l'effort porte principalement sur des mesures à court terme, le gouvernement québécois n'en souhaite pas moins que ses homologues fédéraux soient soucieux de programmes à long terme qui visent à une restructuration de secteurs clés de l'économie.

Sous ce chapitre, on fera particulièrement valoir que les industries des pâtes et papiers et du textile nécessitent une intervention coordonnée des deux niveaux de gouvernement dans le sens de la relance et de la modernisation. Ainsi souhaite-t-on qu'Ottawa se dise disposé, dans le cadre d'un programme de relance ou autrement, à ouvrir ses goussets en faveur de ces deux secteurs industriels.

Toutefois, si l'on souhaite à Québec que le gouvernement fédéral contribue au maximum aux projets et rêves provinciaux, on ne désire pas pour autant qu'il s'ingère directement dans des secteurs qu'on considère comme de juridiction provinciale.

À cet égard, le Québec revêtira le froc de l'autonomie et, à l'instar de ses prédécesseurs, demandera que la participation fédérale se ramène à un transfert de fonds et s'opposera à toute tentative d'élaboration de "politique nationale" dans des secteurs industriels.

À ce sujet, le gouvernement central a déjà laissé savoir qu'il aimerait bien que l'on s'entende sur la nécessité d'élaborer de telles politiques dans le secteur des forêts ou encore dans l'industrie de l'agro-alimentaire — cette industrie doit d'ailleurs faire l'objet d'une conférence particulière dans une dizaine de jours — et proposerait, semble-t-il, que les provinces participent à des sommets réunissant à Ottawa, les syndicats et les entreprises du secteur concerné.

Cette proposition serait à la base des "nouveaux arrangements de consultation" que le ministre d'État aux affaires fédérales-provinciales, M. Marc Lalonde, compte soumettre aux premiers ministres provinciaux lors de la clôture des travaux, mercredi matin.

À Québec, et bien qu'on ne connaisse pas encore le contenu détaillé de cette proposition, on s'y dit farouchement opposé et jaloux de préserver les prérogatives provinciales.

En fait, estime-t-on dans les milieux gouvernementaux, la constitution actuelle ne permet pas au gouvernement central de tenir quelques sommets décisionnels sur quelque secteur industriel et Ottawa devrait, sous ce chapitre, s'en tenir, à une classique consultation avec les provinces.

Il est donc à prévoir, si tout se passe comme indiqué originellement, que ces propositions de M. Lalonde qui seront précédées, indique-t-on à l'ordre du jour, d'une exposé du ministre Jack Horner sur l'état de l'ensemble de l'industrie canadienne, donneront lieu à quelques déclarations politiques reliées plus directement à l'option politique du gouvernement péquiste.

Ce serait toutefois là le seul moment où le Québec pourrait vraiment affronter Ottawa parce que pour le reste, on indique que le gouvernement québécois ne se sent nullement vindicatif et qu'il cherche au contraire à collaborer avec l'autorité fédérale dans la recherche de solutions immédiates pour la relance économique.

Bien qu'on n'écarte pas complètement la possibilité que le premier ministre Lévesque, sous le coup du moment et conscient lui aussi que l'événement est télévisé en direct, ne profite de cette excellente tribune pour faire valoir son option et se livrer à une critique sévère du régime fédéral.

On indique cependant que ce n'est pas là la consigne de départ et que l'attitude générale doit en être une de compréhension et de dialogue compte tenu qu'il ne s'agit pas d'une conférence constitutionnelle.

Outre M. Lévesque, la délégation québécoise se composera des ministres Claude Morin, Jacques Parizeau, Bernard Landry et Pierre-Marc Johnson. La présence de ce dernier s'explique principalement du fait que M. Johnson a présidé une conférence sectorielle des ministres du Travail et que le Québec a été chargé de faire le rapport de cette rencontre au moment de la réunion des premiers ministres.

Plusieurs sous-ministres et conseillers politiques seront également de la partie dont MM. Robert Normand, Jean Véniza Pierre Lefrançois et Michel Caron, tous quatre sous-ministres et M. Jean-Roch Bovin, chef de cabinet du premier ministre. Mme Louise Beaudoin, chef de cabinet du ministre Claude Morin, sera également sur place pour veiller au grain.

Soulignons enfin que M. Lévesque ne pourra pas assister dimanche soir à un souper donné chez le gouverneur général en l'honneur de tous les premiers ministres. Il a, raconte-t-on, été prévenu trop tard de la tenue de ce repas.

OTTAWA

Québec le rejette à peu près entièrement, et l'Ontario a déjà indiqué qu'il n'était pas question de tolérer ne serait-ce qu'un oeil fédéral sur ses tarifs, taxes et autres prélèvements.

Il sera beaucoup question du secteur public au cours de la conférence. Le gouvernement fédéral a déjà obtenu des provinces, lors de la réunion des ministres des Finances, une sorte d'accord pour y garder les salaires à des niveaux "anti-inflationnistes", c'est-à-dire comparables au secteur privé, plutôt que supérieurs comme ce fut le cas au moment des grandes flambées de 1975.

Là où on risque de s'entendre un peu moins aisément, c'est autour du niveau des dépenses gouvernementales, et du degré d'intervention étatique nécessaire à la bonne marche de l'économie.

Les philosophies varient selon les partis au pouvoir dans les provinces. Le premier ministre conservateur du Manitoba, M. Sterling Lyon, préconise par exemple des coupures brutales dans les dépenses publiques et les retrait des aventures mixtes avec l'entreprise privée. Pendant ce temps le premier ministre néo-démocrate de la Saskatchewan, M. Allan Blakeney, qui donnait dès hier une conférence de presse préparatoire à Ottawa, se faisait l'avocat d'investissements publics massifs dans de grands projets productifs à long terme, dans le domaine de l'énergie et des transports notamment.

On consacrera une séance à la "croissance et au coût du secteur public" et une autre à la "réglementation économique gouvernementale".

S'ils ne s'attendent guère à des accords spectaculaires, d'autant que les négociations se dérouleront en public, les artisans de la conférence croient tout de même que certaines orientations commenceront à se dessiner dans les grands "secteurs" particuliers sur lesquels se pencheront les premiers ministres.

Ces séances seront toutefois très brèves et consisteront surtout à résumer les conférences fédérales-provinciales sectorielles qui ont eu lieu ici et là au pays en janvier et février, dans les domaines de l'agriculture, des pêcheries, de la forêt, des mines et du tourisme. Encore là, comme ces conférences n'ont pas produit d'affrontements spectaculaires, on s'attend à ce que la conférence d'Ottawa, qui sera leur sommet, soit aussi relativement harmonieuse. Ces discussions auront lieu mardi après-midi et mercredi matin.

Il n'y aura ni communiqué final, au moment de la conclusion mercredi après-midi, ni accords formels spécifiques, prévoit-on. Il est toutefois possible, que les discussions sectorielles mènent à décider de certains mécanismes de concertation. Et il ne faut pas écarter la possibilité d'autres consensus plus secrets, aux rares moments où les chefs de gouvernement se réuniront intimement, lors de dîners dimanche et mardi soir, et d'un déjeûner mercredi midi.

Même si chacun des premiers ministres des provinces aura à présenter un thème, donc sera quelques instants la vedette du spectacle, ce sont tout de même les hommes politiques fédéraux qui mèneront le jeu.

Ainsi c'est M. Trudeau qui ouvrira la conférence lundi matin, suivi de M. Chrétien. Le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Jack Horner, présentera la thème sectoriel de l'industrie. Enfin ce sont MM. Trudeau et Marc Lalonde, le ministre d'État aux relations fédérales-provinciales, qui exposeront mercredi les "dispositions consécutives" à la conférence et en feront part aux participants.

Les méchantes langues ont vite fait de conclure que, parmi les bénéfices à court terme que cherche le gouvernement fédéral, il faudrait sans doute ranger l'avantage électoral de l'exercice, à quelques mois d'un appel aux urnes. Mais on jure très fort, chez les organisateurs de la conférence, qu'Ottawa saura se conduire de manière tout à fait "non partisane".

LE BUDGET

des quelque six millions de contribuables électeurs qui recevront, au complet, ce boni de $50 sur les paies de janvier et février.

Le $750 millions investi dans ces étrennes du Nouvel An visait carrément à remplacer la réduction de deux points des taxes de vente dont M. Chrétien avait offert aux provinces de partager la moitié. Le choc psychologique créé par cette réduction directe de taxe sera, espère M. Chrétien, remplacé dans une large mesure par le $100 qu'il offre aux Canadiens à revenu moyen. Pour ce qui est de sa proposition, le ministre des Finances a fait savoir hier qu'elle ne tient plus. Le coussin de $750 millions qu'il avait en réserve a maintenant été dépensé. Désormais, si les provinces acceptent une réduction de leur taxe de vente, elles le feront seules.

Malgré l'"Exposé budgétaire" d'octobre, le Conseil économique du Canada avait réclamé un autre $2 milliares d'allègements fiscaux. Mais le ministre laisse entrevoir qu'ils sont déjà dépensés: à l'automne en effet, il devra rembourser $2 milliards d'intérêts sur des obligations d'épargne arrivant à échéance.

En tout état de cause, le ministre des Finances persiste à penser que la reprise est déjà en marche au Canada: il s'accorde un 5% de croissance réelle du PNB, contre 4.7% à M. Jimmy Carter, et l'inflation, quoiqu'on en pense, serait largement maîtrisée.

Reste le chômage, encore le plus élevé de l'après-guerre, mais M. Chrétien renvoie les objecteurs à ses $600 millions des programmes, "Canada au Travail" et "Jeunesse Canada au Travail", et au $100 millions annoncé en octobre pour un programme de crédit à l'emploi destiné aux entreprises privées embauchant des chômeurs.

S'adressant à un groupe d'entrepreneurs en construction au moral particulièrement bas, M. Chrétien n'a pas raté l'occasion de leur rappeler la chute des investissements dans la région de Montréal, la hausse exceptionnelle des taux de vacance des logements, où Montréal n'est plus dépassée que par les agglomérations de Saint-Jean et de Hull et l'émigration nette qu'il estime à 50,000 personnes pour 1977 — "deux villes comme Shawinigan"!

Le ministre des Finances a rappelé les données du sondage de Radio-Canada selon lequel 75%, des Québécois, en octobre dernier, souhaitaient que le référendum se tienne "avant un an". "Qu'on vote, au plus sacrant", a lancé M. Chrétien au vif plaisir des entrepreneurs en construction qui ne demandent que la même chose.

M. Chrétien admet que la reprise au Canada va, en tout état de cause, "aider le Québec" mais il se demande aussi si l'écart entre le Québec et le reste du Canada ne va pas continuer de se creuser. "Faire prolonger le climat actuel serait de l'inconscience", a-t-il soutenu, mettant M. Lévesque au défi de respecter sa promesse de tenir un référendum dans un délai de deux ans après son élection.

Une vingtaine d'individus impliquée

Un réseau de braconnage démantelé au Lac-St-Jean

QUÉBEC (LE DEVOIR) — Une vingtaine d'individus de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, y compris le propriétaire d'un avion privé, un gardien de barrage et un agent de la paix, devront bientôt répondre à des accusations diverses, à la suite du démantèlement d'un important réseau de braconnage.

C'est à la suite d'une enquête de plusieurs mois qu'une dizaine d'agents: de la Direction de la protection au ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, ont démantelé le réseau et procédé à la saisie d'un Piper Cub, d'une motoneige et de plusieurs milliers de livres de viande d'orignal et de caribou.

L'enquête a révélé l'existence d'un commerce important et florissant de viande illégale dans plusieurs villes et villages de la région. En général, les vendeurs exigeaient environ $2 la livre et, pour certains, le prix d'un orignal complet pouvait se situer à $700. Les bêtes auraient été abattues en tout temps de l'année, à l'aide de canots, de véhicules 4-roues motrices et de motoneiges.

L'avion servait apparemment à repérer le gibier du haut des airs. Son propriétaire, un citoyen de Chicoutimi-Nord, devra répondre à plusieurs accusations dont celle de possession de viande d'orignal tué en temps prohibé. Il est également passible d'une enquête relative à une violation des règlements de l'air.

Parmi les accusés, l'on retrouve un gardien de barrage du lac Manouane, un agent de la paix de la région d'Alma, un récidiviste récemment condamné à $2,100 d'amende pour diverses infractions à la Loi de la conservation de la faune, un mesureur de bois de Falardeau travaillant pour une compagnie forestière, et le propriétaire d'une épicerie de Normandin ainsi que son frère.

Dès que les dénonciations et plaintes auront été signifiées aux intimés, leur identité sera révélée. Le réseau se serait étendu à Saint-Thomas-Dydime, Falardeau, Girardville, Lac-Bouchette, Albanel, Hébertville et Sainte-Elisabeth-de-Proulx.

Les autorités du MTCP rappellent à la population québécoise que si elle désire conserser sa faune, elle peut et doit collaborer en dénonçant le braconnage.

ETHIOPIE

tion, avait indiqué que de nombreux autres Cubains étaient attendus. De source diplomatique occidentale à Mogadiscio, on avait appris, il y a quelques jours, que de trois à six mille nouveaux soldats cubains étaient en route. Addis-Abeba a assuré pour sa part ne recevoir le concours que "d'une centaine de conseillers militaires cubains".

À Pékin, l'ambassadeur de Somalie, M. Ismail Kahim, a déclaré hier que le contingent soviéto-cubain en Éthiopie était commandé par le général Gregory Grigorevich Barisov, qui avait été conseiller militaire en Somalie avant que celle-ci ne dénonce son traité d'amitié avec Moscou. Il a précisé que les militaires soviétiques pilotaient chars et avions dans l'Ogaden et que les soldats cubains maniaient les pièces d'artillerie et menaient des missions aéroportées.

Dans une interview que publiera la semaine prochaine le magazine ouest-allemand Der Spiegel, le président Siad Barre, chef de l'État somalien se déclare "vraiment déçu" du refus des pays occidentaux de lui livrer des armes et accuse plus particulièrement le président Carter d'avoir renié ses engagements.

De son côté, l'Éthiopie a une nouvelle fois invité hier, par le truchement de son ambassade à Rome, "les soldats somaliens" à renoncer à l'Ogaden. Réitérant l'appel "à la paix" lancé mercredi par Addis-Abeba et lâché sous forme de tracts le lendemain au-dessus du théâtre des opérations par des hélicoptères, l'ambassade a, d'autre part, fait état de succès militaires sur le terrain.

À Addis-Abeba, on affirme, de source diplomatique, que le pilonnage de l'aviation et de l'artillerie éthiopiennes ont contraint les forces somalies à reculer d'une dizaine de kilomètres dans la zone du front proche d'Harrar. Pour leur part, les maquisards du Front de libération de la Somalie occidentale (FLSO) et la Somalie parlent de replis tactiques.

On s'accorde de source diplomatique à Addis-Abéba et de source autorisée à Washington à estimer que la grande contre-offensive éthiopienne n'a pas encore été déclenchée en dépit de la recrudescence des combats.

Jusqu'à présent, on n'a signalé aucun engagement d'importance au sol. On pense que les forces éthiopiennes ont bombardé intensément les positions somalies en vue d'affaiblir leurs adversaires avant un assaut final d'infanterie.

De source diplomatique à Addis-Abeba et digne de foi à Djibouti, on indique que les forces éthiopiennes progressent à partir de Dire-Daoua vers le nord le long du chemin de fer franco-éthiopien conduisant à Djibouti, dont elles ne sont plus qu'à une centaine de kilomètres.

Les combats dans cette zone ont entraîné un exode de réfugiés vers la nouvelle république, où selon le haut commissariat des Nations unies pour les réfugiés, un millier de personnes sont récemment arrivées. Un millier d'autres, fuyant les combats, y sont attendues. Dix mille réfugiés seront alors présents à Djibouti où le gouvernement a décidé jeudi de créer des organismes pour les prendre en charge.

Deux tableaux

OTTAWA (PC) — Un professeur de beaux-arts à l'Université Queen a pu remonter à l'origine de deux tableaux de la Galerie nationale attribués à Giorgio Vasari, qui est mort en 1574.

L'un des tableaux montre une Prudence à deux visages, tandis que l'autre dépeint la scène d'un ange qui délivre saint Pierre de sa prison.

Selon le professeur David McTavish, le second tableau aurait été fait à partir d'une fresque qui décorait l'église San Pietro in Vincoli, à Rome, et qui a été détruite entre 1520 et 1527.

Quant à la Prudence, ce serait une esquisse destinée à la scène d'une pièce théâtrale de Venise, en 1542.

La scène a été détruite à la suite de la représentation, dirigée par un ami de Vasari, Pietro Aretino.

Mini-loto

Le détenteur du billet portant le numéro de série 12 et du billet portant le numéro 87428 gagne $50,000. Les détenteurs du numéro 87428 parmi toutes les autres séries gagnent $5,000. Les détenteurs du numéro se terminant par 7428 dans toutes les séries gagnent $500. Les détenteurs du numéro se terminant par 428 dans toutes les séries gagnent $100.

Loto-Perfecta

3-6-9-28-29-36

Numéro complémentaire: 27

au fil des mots

LE NURSING (2)

par Louis-Paul Béguin

signifiant pour trois ou quatre signifiés. Nursing a en effet plusieurs acceptions.

La conclusion de cette affaire est retardée. L'Ordre des Infirmières et Infirmiers du Québec continua de s'opposer à l'abandon du terme nursing, déclarant dans une lettre de protestation que le français correct n'exige pas que l'on désigne un tout par l'une de ses parties et qu'en France d'ailleurs cette discipline n'a pas son pendant, ce qui rend les comparaisons avec CE pays pour le moins discutables. Là, je dois dire qu'il m'est pénible de continuer. Car, c'est l'anglais qui désigne un tout par l'un de ses parties et, d'autre part, la France est largement aussi avancée en soins infirmiers que le Québec. Là n'est pas la question. Que va-t-on faire?

Rien n'est encore décidé. Anti-nursing lui-même, le conseil de la Faculté de "nursing", au cours de la réunion du 16 mai 1977, s'était prononcé en faveur du changement de nom et demanda que soit adoptée l'appellation: *Faculté des Sciences infirmières.*

On pourrait bien sûr se demander si le mot "infirmières" peut qualifier les sciences. On dit, il est vrai: *soins infirmiers* (soins donnés par les infirmiers). Avec "sciences", on trouve: *sciences économiques, sciences médicales, sciences pharmaceutiques, etc.* Alors que: *École d'infirmières, École de cadres infirmiers,* et *Ecole d'infirmiers cadres de la Santé publique* sont des appellations trouvées en France. On y parle des *sciences et techniques de la santé* et il existe un *Centre de perfectionnement d'infirmières diplômées d'État,* ainsi qu'une *École des Infirmières de salle d'opération.* Pour obtenir des renseignements sur ces écoles il faut écrire au *Centre de documentation des écoles d'infirmières.*

En ce qui me concerne, je crois que *Faculté des sciences infirmières* est encore le nom le plus français, le plus soigné et j'espère que c'est celui qui sera choisi.

Donc, grâce à la gentillesse de cet homme charmant qu'est M. Louis-Martin Tard, dont je suis avec grand plaisir les voyages un peu partout dans le monde, je peux mettre à mon tour mon grain de sel dans l'affaire du nursing.

Je vous disais que la grammairienne de l'Université de Montréal (qui est une dame bien gentille comme dirait Proust, Madame Madeleine Sauvé), optait pour la Faculté des *sciences infirmières,* en octobre 1975, après avoir étoffé son raisonnement d'arguments bien solides, que je vous ai résumés dans mon article précédent. Pourquoi cette grammairienne devait-elle faire tant d'efforts pour persuader les gens que *Faculté de nursing* était une appellation bien maladroite? Parce qu'il y avait eu depuis longtemps une bataille épique entre les partisans et les adversaires de nursing. Les "pro-nursing" disaient que nursing n'était pas traduisible, car il avait plusieurs sens, que soins infirmiers était un syntagme inadéquat. On ajoutait, jetant une pierre dans le jardin de la France: "Si le mot nursing n'est pas employé en France, c'est qu'ils en sont restés au stade des soins infirmiers". Ce genre de raisonnement anti-français est trop connu pour que je donne ici, par écrit, des signes de protestation. Il y a en France 258 écoles enseignant leur métier aux futures infirmières et aux auxiliaires. Il y a en France près de 200,000 personnes qui travaillent dans le domaine des soins. L'École nationale de la Santé publique décerne le diplôme de Hautres études en santé publique aux infirmiers cadres (enseignement des sciences et techniques de la santé).

Les "anti-nursing", déclarant que le mot nursing n'avait pas sa raison d'être en français et qu'au contraire la langue était riche en vocabulaires médicaux, para-médicaux et en termes hospitaliers; il n'y avait pas de raison de ne pas se servir du français qui faisait la distinction entre plusieurs signifiés par l'utilisation de plusieurs signifiants, alors que l'anglais n'avait qu'un

11 février

par la PC et l'AP

1968 — Au Sud-Vietnam, les Vietcong exécutent 300 civils et les inhument dans des charniers, au cours de combats à Hué.

1965 — Tass annonce qu'une centaine de pêcheurs ont péri dans le naufrage de quatre chalutiers soviétiques dans une tempête, en Mer de Bering.

1964 — Combats entre Grecs et Turcs à Limassol, Chypre. Le contre-torpilleur australien Voyager sombre au large de la Nouvelle-Galles du Sud après être entré en collision avec un porte-avions: 89 morts.

1958 — La Tunisie informe la France que ses avions ne peuvent plus utiliser la base de Bizerte.

1945 — Signature de l'accord de Yalta par Roosevelt, Churchill et Staline.

1929 — Signature de l'accord du Latran, qui crée la Cité du Vatican.

1920 — Première réunion de travail de la SDN à Londres.

1899 — Promulgation, au Japon, d'une constitution qui crée une diète à deux chambres, mais qui laisse des pouvoirs étendus à l'empereur.

1810 — Napoléon épouse Marie-Louise, archiduchesse autrichienne.

1798 — Les Français occupent Rome.

1744 — Une bataille navale s'engage au large de Toulon, entre une flotte franco-espagnole et une flotte anglaise.

1531 — Le roi Henri VIII est reconnu comme chef suprême de l'Église d'Angleterre.

Ils sont nés un 11 février: le physicien et inventeur américain Thomas Alva Edison, 1847-1931; l'actrice américaine Kim Stanley, 1925.

Québec: la ville est acquise à Garneau; la région est divisée

par Rodolphe Morissette

Mise à part la ville de Québec même, qui paraît acquise en majorité à la cause de M. Raymond Garneau comme futur chef du Parti libéral du Québec, les deux régions libérales voisines sont fortement divisées entre les deux candidats, MM. Ryan et Garneau.

M. Marius Dion est le président régional de la région libérale "Alleghanis", qui comprend les trois comtés de Rivière-du-Loup, Kamouraska-Témiscouata et Montmagny-L'Islet. M. Dion appuie la candidature de M. Garneau depuis le début.

A ce titre, il considère d'avance comme perdu le comté de Montmagny-L'Islet, où le député libéral, M. Julien Giasson, fait campagne pour M. Ryan en plus d'avoir la fonction d'organisateur de M. Ryan pour la région de Québec. Le président de l'association libérale du comté, M. Jean-Marc Cloutier, est aussi acquis à la cause de M. Ryan.

Dans les deux autres comtés, en revanche, M. Dion estime, à la suite d'une consultation qu'il a entreprise depuis deux semaines, que les deux candidats ont une cote d'amour à peu près égale. Cela serait particulièrement évident dans Kamouraska-Témiscouata, tandis que dans Rivière-du-Loup, les militants seraient encore fort indécis pour l'heure.

Personnellement partisan de M. Garneau, M. Dion ne l'est pourtant point d'une manière farouche: "C'est difficile de choisir" entre les deux hommes, dit-il. Il ajoute que "pour une fois, le parti a la chance d'avoir deux excellents hommes dans la course au leadership".

Qualifiant la bataille en cours d'"une des plus grandes courses au leadership que le PLQ ait connues", il se dit préoccupé avant toute autre chose de ce que le parti ne se brise pas en deux au terme de la présente campagne.

Dans la région libérale nommée "Jean Lesage" et qui recouvre les quatre comtés de Chauveau, Montmorency, Charlevoix et Portneuf, le président régional, M. Florent Drolet, l'un des plus fervents partisans de M. Garneau, juge que si son candidat paraît avoir, dans l'ensemble de la région, une certaine avance, celle-ci "n'est pas très marquée". Conscient, de plus, que ce sont les délégués qui éliront le prochain chef, il ajoute que l'avantage que M. Garneau pouvait avoir sur ce terrain au départ peut devenir limité par "des personnes influentes" qui sauraient jouer un rôle déterminant parmi les délégués.

Dans l'ensemble de la région, la lutte sera très serrée, estime M. Drolet. Ainsi, les deux présidents des associations de comté dans Charlevoix et dans Portneuf sont favorables à M. Garneau, mais les présidents des deux autres comtés sont acquis à la cause de M. Ryan. Et dans chacun des exécutifs de comté on compte un certain nombre de personnes qui ne partagent pas l'avis de leurs présidents respectifs.

Enfin, le fait que le député libéral de Charlevoix, M. Raymond Mailloux, ait pris position pour M. Ryan "fait toute la différence" dans cette région qui, normalement, aurait eu tendance à se rallier à son rival. L'autre député de la région, M. Michel Pagé, travaille avec M. Garneau, on le sait.

M. Drolet, qui oeuvre avec M. Garneau dans le Parti libéral depuis 1960, avoue ses préférences pour ce dernier, d'abord en raison de sa grande expérience politique depuis 20 ans, puis à cause de son excellente performance comme ministre des Finances. Il ajoute cependant qu'étant donné la "très grande valeur des deux hommes", la campagne en cours est plus importante pour redorer le parti même que pour le choix du chef.

Enfin, M. Drolet croit que M. Ryan devrait revenir sur sa décision de ne point participer à un débat télévisé avec son adversaire, car "c'est autant de publicité de moins pour le parti chez les personnes qui n'ont pas la chance d'assister aux assemblées régionales." M. Drolet croit que les candidats "ne se chicaneraient pas de toute façon" devant les caméras de la télévision et que la chose ne pourrait avoir pour le parti que des effets bénéfiques.

L'expulsion des diplomates soviétiques

Une mesure de diversion, déclare Moscou

d'après CP et Reuter

Le premier ministre Trudeau a rejeté hier les allégations selon lesquelles la révélation d'un réseau d'espionnage soviétique au Canada visait à détourné l'attention des problèmes internes du pays et des activités illégales reprochées à la Gendarmerie royale.

À sa conférence de presse hebdomadaire, M. Trudeau a également admis que la décision d'expulser 13 diplomates et fonctionnaires soviétiques portera un coup aux relations du Canada avec l'URSS, mais s'est dit convaincu que cette affaire ne provoquera pas un différend permanent. Le premier ministre s'est efforcé de ramener à de justes proportions les effets à long terme de cette affaire.

À Moscou, cependant, les autorités soviétiques ont réagi assez vigoureusement en niant que les ressortissants expulsés se soient livrés à des "activités illicites" et en affirmant que le geste d'Ottawa est "une action inamicale, entreprise à des fins manifestement provocatrices".

"Il est évident, déclare l'agence Tass dans une déclaration "autorisée", que derrière cette action qui a pour but de nuire aux relations soviéto-canadiennes, se trouvent les services spéciaux canadiens et les forces qui les soutiennent... Vraisemblablement, cela s'explique par le fait que la réputation de ces services est elle-même fortement entachée".

Cette allusion au récent scandale relatif aux activités d'espionnage intérieur de la GRC avait d'ailleurs été faite précédemment par l'attaché de presse de l'ambassade soviétique à Ottawa, M. Victor Mikheev.

Celui-ci avait déclaré hier que l'expulsion des Soviétiques avait pour but de détourner l'attention de la population des problèmes internes du Canada et de rendre la vie plus facile à la GRC. "Le Canada et l'Amérique ne peuvent vivre sans nous, a dit M. Mikheev. Quand ils ne peuvent régler leurs problèmes intérieurs, ils cherchent un exutoire."



Pierre E. Trudeau

Un autre attaché de presse, M. Igor Lobanov, a soutenu que les accusations d'espionnage contre 13 diplomates et fonctionnaires sont "risibles". Il a ajouté qu'on n'avait fourni aux autorités soviétiques aucune preuve pour étayer ces accusations.

Pour sa part, M. Trudeau a dit qu'il ne pouvait souscrire à l'interprétation "cynique" des événements suivant laquelle la révélation de cette affaire d'espionnage survenait à point pour redorer le blason du gouvernement et de la GRC.

"Si cette affaire devait améliorer l'image de la GRC et de son efficacité, je le regrette, a dit le premier ministre. Il est également malheureux que cela survienne en ce moment, alors que nous sommes dans une année électorale... Peut-être les Soviétiques tentent-ils de donner un coup de main au gouvernement? Je ne puis qu'être amusé par ce genre de spéculations cyniques."

Au sujet des effets de cette affaire sur les relations canado-soviétiques, M. Trudeau a déclaré: "On peut continuer à avoir de bonnes relations avec quelqu'un qui n'a pas été gentil avec vous en certaines occasions... La découverte du réseau d'espionnage a été une chose ennuyeuse pour l'amitié, mais je ne pense pas qu'elle nous empêchera de tenter d'avoir de bonnes relations avec l'Union soviétique. Je ne considère en aucune manière qu'il s'agit de la fin de nos relations."

M. Trudeau a ajouté qu'il ne s'attendait pas à ce que le KGB cesse ses activités d'espionnage au Canada, "mais nous continuerons à tenter de l'en empêcher".

Le premier ministre a aussi souligné qu'en annulant son voyage en URSS, prévu pour mars prochain, le ministre canadien des Affaires extérieures a clairement fait voir aux autorités soviétiques le déplaisir du gouvernement canadien concernant cette affaire. Mais il ne s'agit pas de s'isoler et de vivre en ermite parce que des gens n'ont pas toujours une attitude convenable envers nous, a-t-il expliqué.

ENCORE CETTE ANNÉE À MIAMI BEACH, L'ACTION EST au Motel SUEZ



ROSE OUELLETTE "La Poune" LOUIS ARMEL TEX LECOR

LES GRANDES ETOILES QUEBECOISES EN VEDETTE TOUS LES HIVERS
FAITES COÏNCIDER VOS VACANCES AVEC VOTRE VEDETTE PRÉFÉRÉE

GRATUIT : 2 enfants moins de 15 ans occupant la même chambre que leurs parents seront logés gratuitement. Terrain de jeux pour enfants.

2 piscines et piscine spéciale pour enfants. Court de tennis sur l'océan. 300 pieds de plage privée. Réfrigérateurs dans chaque chambre. Personnel bilingue.

Vols directs nolisés de Montréal et de la Ville de Québec par Viva Tours
Votre hôte: Louis Armel

17 janv. au 3 avril
$20. par jour par personne
2 par chambre

Plan américain modifié disponible • Cartes de crédit reconnues acceptées: BANKAMERICARD • CHARGEX • BANCARDCHEK • AMERICAN EXPRESS • DINERS CLUB.

APPELEZ FRAIS VIRÉS À MIAMI BEACH
(305) 947-6748
VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES
BOB LUCAS, propriétaire gérant
TÉLEX No 51-8883

MOTEL SUEZ
À MIAMI BEACH — FACE À L'OCÉAN
À LA 182e RUE, MIAMI BEACH, FLORIDE

Encore cette année à compter du 1er avril
LE FAMEUX PAQUEBOT
S/S OCEANIC
39,241 tonnes
Le plus populaire pour des excursions de 7 jours... peut vous offrir un choix intéressant.



2 JOURS ET 2 NUITS À NASSAU
sur sa fameuse excursion de luxe
OU NASSAU ET LES BERMUDES
un jour aux Bermudes et une journée et une nuit à Nassau

Certains voyageurs aiment à rester au même port, d'autres préfèrent visiter 2 ports par semaine. Et savez-vous que nous sommes à peu près les seuls à pouvoir vous donner satisfaction depuis déjà plusieurs années.
L'Océanic est le paquebot de croisière par excellence. Le pont extérieur est recouvert d'un toit amovible pour toutes températures. Quatre (4) orchestres pour rendre un séjour agréable. Excellente cuisine servie à la continentale. Le personnel italien saura combler tous vos désirs. Toutes nos cabines doubles possèdent 2 lits non superposés. Le navire a été enregistré à Panama.

TOUS LES SAMEDIS DE NEW-YORK
(LES DATES AVEC ASTÉRISQUE SONT LES DESTINATIONS À NASSAU ET AUX BERMUDES, LES AUTRES DATES SE DIRIGENT VERS NASSAU).
CROISIÈRES DU PRINTEMPS $470. à $775.
1er avril, 8 avril, 15 avril*, 22 avril*, 29 avril*
6 mai*, 13 mai*, 20 mai*, 27 mai*, 3 juin*, 10 juin*, 17 juin
CROISIÈRES D'ÉTÉ... $490. à $810.
24 juin*, 1er juil., 8 juil., 15 juil., 22 juil., 29 juil., 5 août
12 août*, 19 août*, 26 août*
SAISON ÉCONOMIQUE D'AUTOMNE... $455. à $750.
2 sept., 9 sept.*, 16 sept.*, 23 sept.*, 30 sept.*, 7 oct.*
14 oct.*, 21 oct.*, 28 oct.*, 4 nov.*, 11 nov.*, 18 nov.*

Les tarifs sont basés sur occupation de 2 par chambre suivant disponibilité.
Trajts pour suites sur demande

Voyez votre agent de voyage
HOME LINES
1245 rue Sherbrooke ouest
Montréal, Qué.
842-1441
Pour un service impeccable inégalable... Un personnel italien expérimenté.

Prenez 4 jours de CHASSE à Anticosti



VOYAGE DE CHASSE AU CERF DE VIRGINIE, À LA RÉSERVE ANTICOSTI

Le tarif de $800.00 par personne comprend:*
- 5 jours à l'Île, dont *4 jours de chasse.*
- Tous les repas et l'hébergement à la réserve.
- Possibilité de deux (2) chevreuils par chasseur.
- Service de guide (1 guide pour 2 chasseurs).
- Transport en avion aller-retour Mont-Joli / Anticosti.
- Déplacements terrestres dans la réserve Anticosti.
- Transport du gibier jusqu'à Mont-Joli.

Du 4 septembre au 30 novembre 1978, les grands sportifs de la chasse se mesureront à un gibier de taille: le cerf de Virginie, communément appelé *chevreuil.* L'île d'Anticosti compte l'un des plus denses troupeaux, mais attention: les chasseurs seront choisis par ordinateur lors d'un tirage électronique au début d'avril 1978. Il faut donc faire vite et s'inscrire dès maintenant.

* EN SUS: permis de chasse au cerf de Virginie émis sur place.

Modalités d'inscription
1. Se procurer une formule d'inscription à l'un des nombreux bureaux du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.
2. Compléter et faire parvenir cette formule, **avant le 7 mars 1978,** à:
Service de l'accueil et des réservations
Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche
C.P. 8888, QUÉBEC - G1K 7W3

La formule d'inscription vous fournira tous les renseignements, règlements et modalités concernant le tirage au sort électronique et l'attribution des réservations.

Prenez l'tour du Québec
Parcs Québec

FAITES TRAVAILLER VOS IMPÔTS



"l'épargne-retraite de la caisse populaire"

Faites travailler vos impôts, c'est profitable pour vous.
• Pour planifier votre sécurité financière
• Pour accumuler de l'épargne
• Pour obtenir un taux d'intérêt avantageux
• Pour diminuer vos impôts

Présentez-vous à la caisse populaire avant le 1er mars 1978 pour bénéficier d'une réduction d'impôt pour l'année 1977.

desjardins
LA CAISSE POPULAIRE
C'est profitable... POUR NOUS, QUÉBÉCOIS.

des quatre coins du PAYS

Propagande partisane

Un député néo-démocrate de la Saskatchewan a accusé hier le ministre fédéral des Transports, M. Otto Lang, d'avoir utilisé des fonds publics pour faire imprimer et distribuer 211,000 exemplaires d'une circulaire partisane vantant les réalisations du ministre en tant que responsable de la Commission canadienne du blé. M. Lorne Nystrom y voit un "exemple honteux de pratique électorale aux dépens du public". Distribué dans tout l'ouest du pays, le tract de 18 pages contient des photos de M. Lang et plusieurs allusions à ses réalisations depuis qu'il est devenu responsable de la Commission du blé en 1969. M. Nystrom a présenté une motion demandant à la Chambre de blâmer sévèrement la conduite du ministre, mais la motion n'a pu être débattue faute du consentement unanime de tous les députés.

Autres sources radioactives

De nouvelles sources probables de radioactivité ont été détectées au nord-est de la région de Fort Reliance, dans les Territoires du Nord-Ouest, où l'on a déjà trouvé cinq pièces de débris du satellite soviétique Cosmos-954, a révélé hier un porte-parole de l'armée canadienne à Edmonton. Ces sources ont été relevées mercredi par un avion Hercules muni d'équipement de détection très sensible provenant du département de l'Énergie des États-Unis. Quatre cercueils blindés de plomb destinés au transport de matériaux radioactifs ont été envoyés à Yellowknife pour la récupération des débris radioactifs. Ces objets seront transportés au centre de recherche nucléaire Whiteshell à Pinawa, au Manitoba, où l'on procède à l'examen des autres débris radioactifs du satellite.

Élection, oui, mais quand?

Le premier ministre Trudeau s'est dit, hier, prêt à démissionner immédiatement et à ordonner les élections généralement attendues. Mais personne ne l'a cru... Refusant toujours de préciser la date des élections, le premier ministre a toutefois admis qu'on était dans une année électorale. En fait, le premier ministre répondait à une question de M. George Hees qui lui demandait s'il était prêt à laisser le peuple décider de qui fait quoi et à se rendre chez le gouverneur général pour faire dissoudre le Parlement. "Oui", a répondu M. Trudeau. Plus tôt, à sa conférence de presse hebdomadaire, il avait déclaré aux journalistes qu'il ne connaissait pas la date des prochaines élections.

Pas de remède au chômage!

Le chômage au Canada ne représente plus un désastre financier, même s'il touche 8.3 pour cent de la force ouvrière du pays. C'est du moins ce que soutient un document préparé par le ministère de l'Emploi à l'intention des députés libéraux. Le document, révélé à la presse par l'opposition conservatrice hier, estime que même si le chômage est à son niveau le plus élevé depuis les années '30, les problèmes ne sont pas aussi pressants que durant la Dépression à cause de l'assurance-chômage et des programmes de bien-être social. La conclusion du document de 14 pages: "Nous n'avons aucune réponse parfaite aux problèmes de chômage qui confrontent le Canada". Ce document a soulevé la colère de l'opposition, qui a dénoncé l'incapacité du gouvernement libéral à trouver des solutions au chômage.

Connaissance tardive

Jusqu'à l'an dernier, ni la police ni le gouvernement ne savaient que la Gendarmerie royale ouvrait du courrier illégalement, a affirmé hier le premier ministre Trudeau, même si une commission royale avait demandé en 1969 au gouvernement de permettre l'ouverture du courrier dans l'intérêt de la sécurité d'Etat. Au cours d'une conférence de presse, M. Trudeau, faisant allusion aux révélations selon lesquelles la GRC avait ouvert du courrier privé depuis 40 ans, a déclaré: "Je ne le savais pas et plusieurs des autres ministres ne le savaient pas". Le premier ministre a également déclaré qu'il serait très surpris si la commission McDonald enquêtant sur les agissements de la GRC recommandait de cesser cette pratique.

Une pratique efficace

Le département du solliciteur général estime à environ 600 cas par année l'usage de l'écoute électronique par la police, avec l'autorisation des tribunaux et cette pratique entraîne un bon pourcentage d'arrestations. Dans son rapport annuel publié hier, le ministère fait état des activités de surveillance électronique par la GRC et les forces de police municipales depuis d'adoption en 1974 d'une loi autorisant l'écoute clandestine dans certaines conditions.

Un comité de l'UQAM recommande

Un seul réseau d'universités au Québec

par Paule des Rivières

Le Québec est maintenant mûr pour un seul réseau universitaire dont la création faciliterait une concertation présentement boiteuse entre les différentes universités du Québec et permettrait d'opposer à l'État un interlocuteur valable et articulé.

Voilà une des principales recommandations contenues dans le rapport présenté récemment à la Commission des études de l'Université du Québec à Montréal (UQAM) et préparé par un comité de coordination chargé de donner suite au rapport, terminé en mai dernier, du "comité des Sages", lequel fut créé en septembre 1975 pour dresser le bilan de cette constituante de l'Université du Québec.

"Que le principe de l'existence d'un seul organisme de planification de l'enseignement supérieur se situant à un palier intermédiaire entre l'État et les institutions soit retenu", recommandent les sept membres du comité de coordination, ajoutant que le cas échéant, le Conseil des universités doit être le seul organisme de concertation et de planification du développement universitaire.

Le comité estime que l'unification du réseau universitaire offrirait l'avantage d'une complémentarité des services d'enseignement supérieur et permettrait de mieux définir les priorités, les axes de recherches et de développement.

Les membres du comité insistent aussi sur les modalités de régionalisation des services à l'intérieur d'un tel réseau. En somme, on verrait bien la création d'un réseau unique mais qui serait décentralisé et dont le rôle de l'instance la plus haute ne s'apparenterait surtout pas à celui du siège social de l'Université du Québec face à l'UQAM...

Trois des sept membres du comité de coordination font partie du comité d'étude de l'organisation de l'enseignement et de la recherche, mieux connu sous le nom de "comité des Sages". Ce sont les professeurs Gilles Beausoleil, François Carreau et Normand Wener. Les quatre autres membres sont MM. Marc Bélanger, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, André Bergeron, professeur de sexologie, Jean-Claude Mongeau, professeur au département de psychologie et Hérard Jadotte, chargé de recherche au Bureau d'études.

Le rapport de ce comité est donc la "suite logique au document du comité des Sages" qui demandait une plus grande indépendance de l'UQAM vis-à-vis du siège social de l'Université du Québec et remettait en question l'appartenance de l'UQAM au réseau de l'Université du Québec.

Le comité de coordination réaffirme la pertinence de l'analyse du comité des Sages et propose, en attendant la mise sur pied d'un réseau unique, "de demander à l'Assemblée des gouverneurs de reconnaître l'exercice du droit d'initiative aux différents groupes de l'UQAM et la validité d'une telle démarche aux fins de proposer des modifications relatives à son organisation et à son fonctionnement".

Le comité se propose ainsi de "demander à l'Assemblée des gouverneurs de transmettre ses pouvoirs d'élaboration des politiques générales et opérationnelles à l'UQAM et que le recteur de cette institution soit mandaté pour voir à ce que soit élaboré tout projet de politique opérationnelle découlant des présentes politiques".

Le comité mentionne aussi la possibilité de rattacher organiquement les constituantes de recherche aux constituantes à vocation générale.

Par ailleurs, on désire que l'option en faveur d'un statut d'université autonome ne soit envisagée sérieusement que si l'UQAM ne parvient pas à convaincre les organismes responsables de la révision des règles de financement à travers les différentes constituantes, de la nécessité d'une simplification de la super-structure de planification de l'Université du Québec et du besoin réel de former un seul réseau universitaire.

L'UQAM, qui se considère habilitée, vu son appartenance à un réseau, à travailler à la définition des pouvoirs régissant le fonctionnement d'un seul réseau universitaire au Québec, ne semble pas craindre qu'un réseau provincial unifié place les universités québécoises dans la même situation que celles que vivent présentement les constituantes de l'Université du Québec.

Par ailleurs, il est intéressant de noter que les consultations menées par le comité de coordination ont confirmé le désir de la communauté universitaire de l'UQAM — à l'exclusion des étudiants qui demeurent les grands absents de tout ce projet de réforme — de conserver tels quels les modules, départements et familles de l'UQAM, contrairement à ce que recommandait le comité des Sages.

Il est naturellement trop tôt pour connaître le sort qui sera réservé à ce rapport et aux recommandations qu'il contient. D'une part, si l'Assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec n'a pas commenté le rapport, il est certain qu'elle en a pris connaissance; d'autre part, il est probable que le rapport sera déposé devant la Commission d'étude sur les universités.

Minibus Forest compte servir plus de handicapés

par Marie Laurier

Avec ses huit véhicules, Minibus Forest, service de transport pour handicapés de Montréal, dessert présentement 3,000 passagers par mois dans un territoire forcément limité. Ce qui est son maximum, compte tenu du budget qui lui est imparti par les ministères des Affaires sociales et du Transport: $250,000.

Ce maximum devient vite un minimum quand on parcourt les résultats d'une enquête effectuée par Minibus Forest auprès de la 16 organismes répondants sur les 28 rejoints et qui réclament, eux, au moins 15,000 passagers de plus par mois! On peut présumer que ces besoins seraient encore doublés si tous les groupements de handicapés avaient répondu au sondage.

Cet échantillonage a cependant convaincu les frères Forest de demander une augmentation de budget substantielle mais réaliste. Ils ont soumis un rapport précis et détaillé aux ministères concernés dès le mois de décembre.

Le montant des fonds requis, après étude, s'élève à $922,000, ce qui permettrait à Minibus Forest de couvrir un territoire plus vaste sur l'île de Montréal et qui engloberait cette fois Pointe-aux-Trembles. A l'heure actuelle, les véhicules desservent les travailleurs et les étudiants handicapés jusqu'à Montréal-Est et jusqu'au boulevard Cavendish à l'ouest. Le président insiste toutefois pour dire qu'il ne pourra jamais déborder le cadre de l'île, ce qui est déjà considérable.

Le projet d'expansion du réseau de transport spécialisé, pensé et exposé par M. Jacques Forest, comporte différentes étapes, de façon à assurer la stabilité du service. Ainsi, avec une augmentation de budget, il prévoit l'achat de deux véhicules par mois pendant les 12 prochains mois, pour en arriver à desservir, selon ses calculs, 14,000 passagers de plus d'ici avril 1979.

Pour ce qui est des pourparlers avec la Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal, ils sont à toutes fins utiles mis en veilleuse, la ville ne voulant prendre encore aucune décision avaient l'adoption de la Loi sur la protection des handicapés.

Quoi qu'il en soit, il convient de préciser que même si la législation favorise et oblige la création d'un réseau de transport pour les handicapés dont les frais seraient assumés par les municipalités, la ville de Montréal devra louer une société de transport déjà organisée et spécialisée. Et Minibus Forest sera alors tout prêt à prendre cette responsabilité.

En tenant ces propos en conférence de presse hier, M. Jacques Forest s'est dit fortement encouragé par l'attitude des autorités à l'endroit des handicapés, particulièrement en ce qui a trait à la question du transport des travailleurs et des étudiants.

Même le premier ministre René Lévesque s'est dit récemment d'accord pour que toute ville de plus de 200,000 habitants soit dotée d'un système de transport pour ses handicapés.

3,000 élèves de la Rive sud sans autobus

(par Paule des Rivières) — Quelque 3,000 élèves de la Rive sud de Montréal sont privés de transport depuis mercredi à la suite de ce que les employés ont appelé un lockout de la compagnie Chartrand Transport.

Bien que des négociations soient en cours entre les mécaniciens et chauffeurs d'autobus et la compagnie, les employés, affiliés à la Centrale des syndicats démocratiques (CSD) croient que l'employeur a fermé ses portes à la suite de la détérioration de la situation financière de la compagnie.

A ce sujet, ils affirment que les chèques qu'ils ont reçus le 3 février dernier n'étaient pas couverts par des fonds suffisants et que ceux du 9 février ont tout simplement été refusés par la banque.

Le conflit affecte les élèves de la commission scolaire régionale de Chambly, ceux de la commission scolaire protestante de la Rive sud et ceux des collèges français et Charles-Lemoyne.

Thériault en liberté jusqu'à son procès

EDMUNDSTON N.-B. (PC) — Le juge Albert Robichaud, de la Cour provinciale, a libéré hier Conrad Joseph Thériault de la prison de Perth-Andover, en attendant le procès qu'il doit subir le 20 mars prochain.

Thériault, qui est âgé de 30 ans, est accusé d'avoir mis le feu au centre de la main-d'oeuvre de Saint-Quentin, le 2 février dernier, en se servant de cocktails Molotov.

Le président du tribunal a imposé à l'inculpé de demeurer chez son père, de rentrer à la maison chaque soir avant 21 heures, de ne prendre ni alcool ni stupéfiant et de se présenter deux fois la semaine au poste de la Gendarmerie royale de Saint-Quentin.

Le montant des dégâts au centre de la main-d'oeuvre a été évalué à $15,000. Selon la police, au moins trois cocktails Molotov auraient été employés. Personne n'a été blessé.

La GRC a attribué à un mauvais plaisant la lettre trouvée dans une cabine téléphonique de Moncton, 21 heures après l'attentat, disant qu'il était l'oeuvre d'un groupe d'indépendantistes acadiens.

Un parachute... pour deux

MOSCOU (AFP) — Un officier parachutiste soviétique a sauvé un de ses compagnons, dont le parachute s'était mis en torche, en l'attrapant en plein vol et en le retenant pendant toute la descente.

Selon le quotidien Izvestia, qui rapporte vendredi l'incident, l'officier était lui-même en difficulté, car son propre parachute principal s'était aussi mis en torche. En un éclair (les deux avaient été largués à seulement 400 mètres du sol) l'officier a attrapé son compagnon (simple soldat) à deux mains puis a déclenché son parachute de secours.

Il a réussi à retenir le soldat jusqu'au sol et à amortir le choc à l'atterrissage. Selon les Izvestia les deux hommes se portent bien.

Avis Public

Ottawa, le 6 février 1978

MODIFICATION À L'AVIS PUBLIC 1977-150 DU 1er DÉCEMBRE 1977

CHANGEMENT DE DATE DE L'AUDIENCE PUBLIQUE LE 6 JUIN 1978, OTTAWA (ONTARIO)

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes tiendra son audience publique au Centre des conférences du gouvernement, 2, rue Rideau, Ottawa (Ontario) à partir du **12 juin 1978 à 9h00** et non du 6 juin 1978 à 9h00 tel qu'annoncé antérieurement.

CRTC — Avis public 1978-15

Lise Ouimet
Secrétaire général

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

pourquoi n'en profiteriez-vous pas?
"La meilleure offre est maintenant dans l'ouest"
5 ans de garantie
PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'APCHQ
Compétence et solvabilité
OPTION AIR PUR
le CADIX II.

$49,900.
CE PRIX N'EST VALIDE QUE SUR "5/4" MAISONS
CE PRIX N'EST VALIDE QUE SUR "5/4" MAISONS
allocation G. GAZAILLE $300.00 par mois durant un an
VISITER NOS 3 PROJETS CHOIX DE 15 MODELES
KIRKLAND 695 3725 — DOLLARD des ORMEAUX 626 6201 — VILLE de PINCOURT 453 3021
q. gazaille construction inc.
Kirkland-Heights: Kirkland
Route trans-canadienne sortie 31 nord sur St-Charles. Tournez à gauche sur Brunswick, puis à droite sur Valerie jusqu'aux maisons modèles.
HEURES D'OUVERTURE
lundi au jeudi: 13hres à 21hres
vendredi fermé
samedi dimanche: 11hres à 17hres
Briarwood · Dollard-Des-Ormeaux
Route trans-canadienne, sortie 33 nord sur St-Jean. Tournez à gauche sur Shakespeare, puis à gauche sur Huron, ensuite à droite sur Garland jusqu'aux maisons modèles.
695-3725
626-6201



Maisons de ville en copropriété
UN PROJET UNIQUE À BROSSARD
Neuf chateau

Avantages spéciaux
• Frais d'entretien mensuels gratuits pour 1978
• Taxes minimes
• Piscines et courts de tennis sans frais.
3 et 4 chambres à coucher
Une qualité facile à apprécier plus ces avantages
Ravissant foyer
2½ salles de bain
Armoires de cuisine de qualité
Sous-sol fini plus salle de jeu
Entrées privées devant et derrière
Luxueuses maisons en brique
Chauffage électrique
Salives en acier
Garage souterrain chauffé
Piscines et courts de tennis
Réseau de télédistribution
Montréal
POUR S'Y RENDRE: Traverser le pont Champlain et tourner sur le boul. Taschereau, à la sortie Lapraire. Passer le Centre commercial Woolco, tourner à droite sur le boul. Rome et suivre les indications.
bonavista
RÉALISATEUR DU PROJET TERRASSE NEUFCHATEL À ST-LAMBERT
671-4881 671-5916
LUN. - JEU.: 1-5 et 6.30 - 9 P.M.
SAM.-DIM. 12.30 - 6.00 P.M.

Visitez l'Europe, avec SETA VOYAGES
EN... AUTOMOBILE
ou EUROCAMPER-TOURMOBILE

Achetez ou louez une automobile neuve, hors taxes
PLAN VACANCES COMBINÉ AIR-AUTO
Renault — VW — Citroën
Fiat — Simca — Peugeot
Volvo — Micro-bus — etc...
Kilométrage illimité
Assurance internationale
Permis de conduire international etc...
Réservations billets: Bateau - Avion
ITINÉRAIRES routiers gratuits
BILLETS AVION TOUTES DESTINATIONS
DEPUIS 20 ans au service des voyageurs
SERVICE EUROPÉEN DE TOURISME AUTOMOBILE
1176, rue DRUMMOND, MTL — 861-0200
"Touring Club de France"
Permis no 1386252-0280

Colloque
SUR: Le livre vert sur l'enseignement élémentaire et secondaire
POUR: Les enseignants et les parents
QUAND: Le 18 février 1978, de 9h. à 17h.
OÙ: Hôtel Mont-Royal (Sheraton) métro Peel
INSCRIVEZ-VOUS en téléphonant à 527-8011
par écrit: Alliance des professeurs
4455, rue St-Hubert
Montréal H2J 2X1
Alliance des professeurs de Montréal

Un mariage annulé pour homosexualité

"Lorsqu'un conjoint, de bonne foi, croit trouver chez une personne du sexe opposé un partenaire avec qui il espère fonder une association durable, répondant aux normes sociales généralement acceptées dans notre milieu, et qu'il est induit en erreur sur un attribut aussi fondamental de sa personnalité que ses dispositions sexuelles, il y a erreur dans la personne, sinon sur la personne. Et celle-ci peut donner ouverture à une annulation de mariage".

Le juge Marcel Nichols, de la Cour supérieure, a énoncé ce principe et l'a appliqué du même coup au cas d'une veuve de 46 ans qui, en septembre 1976, avait marié un célibataire de 34 ans qui l'avait courtisée pendant quelques mois sans aucunement montrer qu'il avait des tendances homosexuelles.

Bien plus, il avait amorcé ces fréquentations par le truchement de l'un des frères de la quadragénaire, à qui il avait bien interdit de révéler à sa soeur qu'il était "comme çà".

Peu après la cérémonie, dans une église de l'Est de la ville, il devait toutefois se montrer sous ses vraies couleurs. Particulièrement "frigide" au cours de la croisière qui avait tenu lieu de voyage de noces, puis à la maison, par la suite, il invita cependant sa femme à l'accompagner dans un club, un soir.

L'établissement n'était fréquenté que par des homosexuels, et Madame eut la surprise de sa vie lorsqu'un autre homme vint s'asseoir sur les genoux de son mari pour... le caresser. Par la suite, ce dernier révéla qu'il était un habitué de la place, et qu'il avait même déjà présidé une cérémonie de mariage entre homosexuels.

Le mariage est donc annulé, et le "mari", qui n'avait pas présenté de preuve au procès, est condamné à payer à son ex-épouse la somme de $140 par mois qu'il avait d'ailleurs convenu de lui verser lors d'une entente préalable à leur premier geste de séparation.

Les cadres des pénitenciers sont protégés

par Bernard Morrier

Avec l'accord du solliciteur général, M. Jean-Jacques Blais, la direction du Service canadien des pénitenciers a annoncé que des mesures spéciales de protection pour le personnel-cadre de ces institutions et leur famille viennent d'être mises sur pied.

Cependant, afin de tirer le rendement maximum de ces dispositions, aucun détail n'a été donné quant à leur teneur.

Ces mesures font suite à l'assassinat, mardi dernier, de M. Michel Roy, directeur de l'Institution Archambault, et de certaines menaces, émanant d'un individu prétendant parler au nom de l'"Armée des prisonniers révolutionnaires" et transmises, mercredi soir, au quotidien "Globe and Mail" de Toronto. L'individu avait alors laissé entendre que d'autres représailles auraient lieu et qu'aucun directeur ou gardien de prison ne serait plus en sécurité dans une dizaine de jours, si le gouvernement fédéral ne rendait pas publiques 65 recommandations d'un sous-comité des Communes sur les prisons.

Pendant ce temps, le directeur régional général du Service canadien des pénitenciers pour le Québec, M. Michel Le Corre, a pour sa part publié le programme dont peuvent se prévaloir les détenus à l'Institution Archambault depuis plusieurs mois. "Ceci, a expliqué hier un porte-parole, pour bien démontrer que la situation d'un détenu à Archambault n'est pas si lamentable, comme certains s'emploient à vouloir le faire croire à l'extérieur".

Selon ce programme, les détenus sont libres de participer à plusieurs activités, tels des passe-temps en cellule (sculpture, peinture, etc.), la religion (Amico, cours de bible, Portage et Shalom — 60 détenus y participent); il y a aussi le service de bibliothèque à leur portée et des activités récréatives, tels les jeux organisés et le gymnase.

Par ailleurs, les activités de développement social, regroupant la bibliothèque, la récréation, les arts et artisanat et le socio-culturel, emploient 20 détenus, tandis que 70 autres participent à des activités sociales organisées par les Jaycees, les rencontres Groupe Compréhension et Ciné-criminologie.

Dans son communiqué, M. Le Corre insiste pour rappeler que la correspondance est permise à tous les détenus et que ceux-ci peuvent écrire à qui ils veulent.

Pour ce qui est de la formation académique, il existe une école avec un budget de $238,142 et 14 professeurs, dont cinq à plein temps. On dénombre 45 détenus au secondaire et 33 au collégial, tandis que l'an dernier, 1,761 crédits ont été accordés.

Par ailleurs, une somme de $88,351 est consacrée à la formation aux métiers. Déjà 12 détenus sont inscrits en ébénisterie, tandis qu'on prévoit pour bientôt l'ouverture d'un atelier de dessin industriel et de soudure.

Tandis que 73 détenus ont choisi de se vouer à l'entretien de l'institution, 120 autres se sont inscrits aux ateliers industriels, tels l'ajustage mécanique, la soudure, le métal, l'ébénisterie, la peinture industrielle.

Dans le même secteur, on en dénombre 35 qui s'occupent de la confection de chaussures pour leurs confrères et 25 de la toilerie, où sont fabriqués ou réparés les sacs à courrier.

M. Le Corre précise ici que, dans tous les cas, les détenus ont refusé un plan boni de production.

Parmi les autres améliorations, on note un projet de construction d'un million de dollars dans les services d'alimentation, tandis qu'on peut constater la mise en marche d'un projet de construction de $45,000 pour faciliter les visites-contact. "Ceci décrit, d'affirmer M. Le Corre, la situation à l'Institut Archambault. La participation dans les programmes et l'implication dans le travail doivent faire partie de la vie d'une personne comme cela existe dans la société. Le détenu qui est intéressé à plus de programmes dans un climat de surveillance moindre peut mériter, par son comportement, un transfert dans un institution à sécurité moindre, où il y a 2,000 détenus."

Les employés de Laval optent pour la CSD

Dans une proportion de 98.3% les employés municipaux de Laval ont décidé hier soir au cours d'une assemblée générale, de passer à la Centrale des syndicats démocratiques (CSD).

Ces travailleurs, qui représentaient le plus gros syndicat d'employés municipaux de la CSN, avec 400 membres, depuis le départ des employés municipaux de Montréal, avaient décidé de quitter les rangs de cette centrale il y a quelques semaines.

Leur adhésion, ainsi que celle des employés municipaux de St-Hyacinthe, Coaticook, Waterloo et Joliette, qui ont joint les rangs de la CSD au cours des dernières semaines, porte à 55,000 le nombre de membres de la centrale.

tribunaux

La prison à perpétuité pour deux jeunes "impénitents"

Appelé à se prononcer sur la sentence obligatoire de pénitencier qui devait être imposée à deux jeunes gens de 19 et 21 ans, reconnus coupables de l'assassinat d'un dépanneur de la rue Saint-Dominique, le juge Jean-Guy Boilard s'est étonné de ce que l'on fasse tant de démarches et tant d'interventions pour réclamer les droits et les privilèges des détenus, alors que personne ne semble se soucier du sort de leurs victimes.

Et, dans les cas de meurtre, de ceux qu'ils laissent, souvent désemparés, bien des fois dans le dénuement.

"Il est bien sûr, dit-il, que la pendaison d'un assassin répugne. Mais que doit-on penser, en même temps, de l'homicide d'une victime innocente?

"Si la vie du meurtrier a quelque valeur, celle de ceux qui tombent sous ses balles ou au bout de son couteau n'en-a-t-elle pas autant?"

Le juge continua, avant d'imposer la prison à perpétuité à Daniel Cayer et à Christian Sullivan (avec interdiction de libération conditionnelle avant treize et quatorze années de détention:

"Devant une nouvelle conception sociale qui semble vouloir faire de moins en moins de cas de la vie, des biens et de la sécurité des gens, il est temps de rétablir un certain équilibre et de s'assurer la protection qui s'impose contre les prédateurs de toute sortes, en qui on ne peut fonder aucun espoir de réhabilitation."

Et de soutenir que, malgré leur jeune âge, les prévenus étaient de ceux-là, à la fois par la façon dont ils s'étaient débarrassés d'un honnête marchand qui rentrait à son travail à 4 h 30 du matin et par la façon dont ils s'étaient conduits devant la cour en se parjurant effrontément.

"Le seul espoir que l'on puisse obtenir d'une amélioration de leur conduite, dit-il, c'est dans la dégénérescence possible de leur organisme, avec l'âge."

Les deux prévenus avaient incidemment été appréhendés à l'intersection des rues St-Dominique et Fairmount, peu après qu'ils eurent administré une râclée à la victime et alors qu'ils avaient été aperçus par une résidante du voisinage chez qui ils avaient déjà demeuré tous les deux.

Un an de prison pour fraude au "plaideur" Edwin Pearson

Edwin Pearson, 44 ans, un détective privé qui s'était lui-même défendu d'une double accusation de fraude, au cours des dernières semaines, a été condamné à un an de prison, hier après-midi, par le juge Charles A. Phelan.

Le procureur de la Couronne, Me Guy Dupré, avait pour sa part réclamé la peine maximale de dix ans contre le prévenu en soulignant qu'il connaissait bien le "milieu" criminel et qu'il avait déjà témoigné à plusieurs reprises pour des membres de la pègre.

Et notamment pour Conrad Bouchard, condamné à trois peines de pénitencier à vie pour importation et trafic de stupéfiants.

Le prévenu, pour sa part, avait réclamé la clémence de la cour en soulignant qu'il était père de six enfants et que sa femme était présentement sous soins psychiatriques.

Fréquemment, sinon constamment filé par la police, il avait été condamné pour la dernière fois à Montréal, en 1958.

Mais, précédemment, il avait été impliqué dans une fraude d'importance aux États-Unis.

Il lui arrivait fréquemment d'instituer lui-même des procédures en faveur de certains détenus, le code permettant à un non-avocat de le faire, dans certains cas.

Un jour, en Cour d'appel, on avait voulu l'empêcher de s'adresser à la cour, mais il avait tellement argumenté qu'à la fin, de guerre lasse, les membres du tribunal avaient accepté qu'il plaidât son point. Tout en rejetant immédiatement sa requête, par la suite.

Pearson avait réussi ses fraudes en envoyant échanger, dans deux banques différentes, des obligations de l'Hydro-Québec qui, invendues et passées échéances, auraient dû être détruites.

Procès annulé à cause d'une remarque déplacée du juge

Le juge Rhéal Brunet, de la Cour des sessions de la paix, qui avait fait remarquer à Armando Basili, un accusé de vingt-sept fraudes, qu'un de ses concitoyens, Vic Cotroni, ne savait pas lire ni écrire... mais savait compter, ne pourra continuer à instruire son procès.

C'est ce qu'a décidé le juge Charles A. Phelan, de la Cour supérieure, hier, en soutenant que la remarque du juge Brunet, qui avait provoqué une certaine réaction dans la salle d'audience, constituait à tout le moins une remarque malheureuse, qui ne pouvait être effacée par la seule négation du magistrat, à savoir qu'il n'avait pas voulu montrer quelque préjudice que ce soit à l'endroit de l'accusé.

Le requérant est d'origine italienne, de dire le juge Phelan, et en raison du véritable barrage de publicité qui a accompagné les procédures de la CECO, Vic Cotroni, à tort ou à raison, est associé dans l'esprit des gens au crime organisé dans notre ville.

Les membres de la communauté italienne sont forcément sensibles a toute allusion qui peut être faite à leurs relations possibles avec des individus qui peuvent être mêlés à des activités criminelles.

ASSUREURS-VIE

L'Assurance-Vie Desjardins recherche des assureurs-vie qui seront appelés à jouer un rôle de premier plan dans son programme d'expansion.

Ils offriront à leurs clients une gamme variée de garanties d'assurance individuelle ou collective, de contrats de rentes et de régimes d'épargne-retraite et bénéficieront de conditions d'emploi avantageuses, y compris un régime complet d'avantages sociaux.

L'Assurance-Vie Desjardins fait partie du Mouvement des Caisses populaires Desjardins. Elle est la première au Québec quant à l'assurance-vie en vigueur sur la vie des Québécois.

Si vous désirez vous joindre à notre équipe et nous représenter dans votre région, faites parvenir votre curriculum vitae à:

Monsieur André Ferragne, c.l.u.
Directeur du Service des agences
L'Assurance-Vie Desjardins
200, avenue des Commandeurs
Lévis (Québec) G6V 6R2

Votre candidature sera traitée confidentiellement.

l'assurance-vie desjardins
siège social : lévis (québec)

agents d'immeuble
Nous payons l'un des plus haut taux de commission au Québec
si vous vous déplacez pour faire de bonnes affaires
passez prendre un formulaire de renseignements
adressez-vous au directeur de l'une des 107 succursales de la Banque d'Epargne ou prenez rendez-vous avec le directeur général adjoint, LIONEL MALO à 878-3351
UN ATOUT DANS VOTRE VIE
Fiduciaires
LE TRUST DE LA BANQUE D'ÉPARGNE

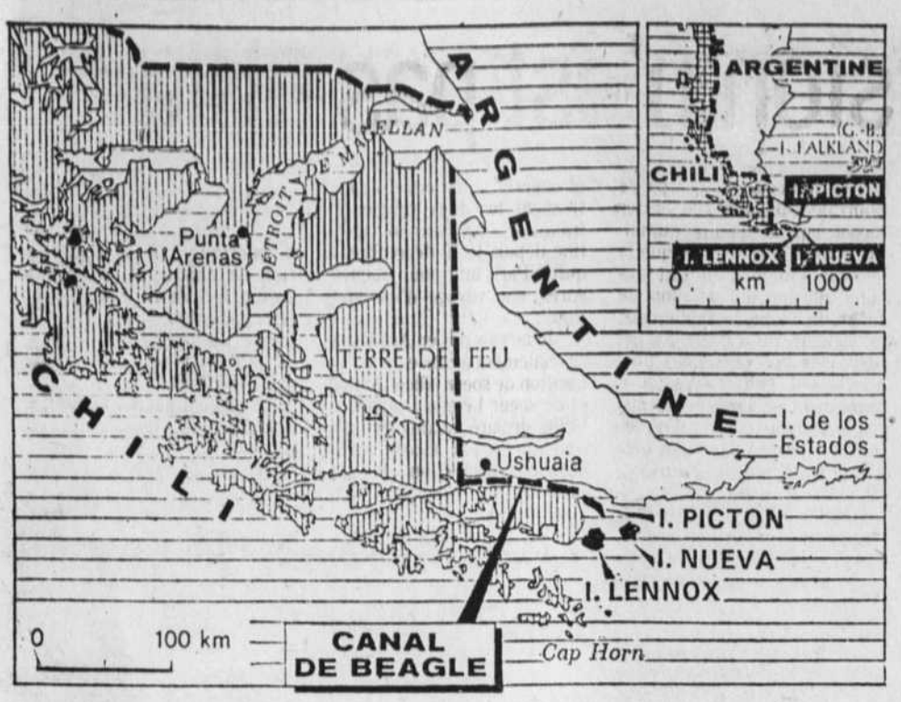
MARCHANDS D'ART E.P.F.Q. Inc.
5142, RUE SAINT-HUBERT, MONTRÉAL
OUVERT AU PUBLIC
POUR 2 JOURS SEULEMENT
SA GIGANTESQUE VENTE DE PEINTURES À L'HUILE
DIRECTEMENT DU GROSSISTE À VOUS
FAUT VOIR POUR LE CROIRE

Pourquoi payer plus cher alors qu'un des plus importants grossistes en oeuvres d'art vous offre des peintures a l'huile originales de tres haute qualite en plus d'un vaste choix d'encadrements a prix reduits,
DEUX JOURS SEULEMENT: VENDREDI 10 DE 10h à 21h - SAMEDI 11 de 10h à 17h
CHOIX PARMI PLUS DE 3,500 TOILES TOUTES ORIGINALES
de $5.00 à $45.00
ARÉNA PAUL SAUVÉ
4000 est, rue Beaubien, Montréal
Tél.: 376-8780
HOLIDAY INN CHATEAUBRIAND
6500 Côte de Liesse, Montréal
Tél.: 739-3391
ENTRÉE GRATUITE
CHARGEX VISA master charge et cheques personnels acceptes

VOYAGE-SANTÉ EN ROUMANIE
À l'Institut gériatrique d'Otopeni du Dr Ana Aslan de renommée internationale
Départ de groupe: 02 avril 1978

Mme Robbe
votre accompagnatrice
489-0595
3 semaines: $1,433 p.p.
Le prix du voyage comprend:
— transport aérien aller-retour par SAS Montréal/Bucarest au tarif Apex
— accueil et transferts entre l'aéroport et la clinique d'Otopeni
— 3 semaines à la clinique (en base double, 3 repas par jour)
— examen médical et analyses de laboratoire
— traitement gériatrique complet au Gerovital H3
— rapport médical à la fin de votre séjour
* Pour profiter du tarif Apex, vous devez réserver au moins 45 jours avant le départ.
** D'autres dates et d'autres destinations-santé en Roumanie sont aussi disponibles sur base individuelle ou de groupe.
agence de voyage martin travel agency
Place Versailles (édifice à bureaux) 7275 est, rue Sherbrooke, suite 420 Montréal, Québec, Canada, H1N 1E9
SAS
Téléphone: (514) 353-6930
Détenteur d'un permis du Québec

Tricofil
La vente annuelle continue
au Palais du commerce
jusqu'à 50% de réduction
Tricofil c'est chaud au corps comme c'est chaud au
Tricofil
à Montréal, au Palais du Commerce, 1650, rue Berri
À St-Jérôme, 55, rue Castonguay



Querelle sur le canal de Beagle

La tension monte entre l'Argentine et le Chili

par JEAN-PIERRE CLERC
Le Monde

La querelle entre l'Argentine et le Chili à propos de la souveraineté sur l'extrême-sud du continent américain entre dans une phase cruciale. C'est le jeudi 2 février, en effet, qu'a expiré le délai qui avait été laissé aux parties en litige pour exécuter la sentence rendue par un tribunal de cinq juristes, membres de la Cour de La Haye, et ratifiée par la reine d'Angleterre le 18 avril 1977 — conformément à une procédure admise de longue date par les deux États.

Or l'Argentine a fait savoir qu'elle considérait comme "irrémédiablement nulle" la décision qui confirme la légitime possession par le Chili de trois îlots, Lennox, Picton et Nueva, situés au débouché atlantique du canal de Beagle — l'une des passes permettant aux navires d'éviter le terrible cap Horn.

Cette décision a entraîné une sérieuse tension entre les deux pays. Le général Pinochet vient d'écrire au président Videla pour lui demander de réduire son dispositif militajre dans la région, indique le correspondant à Santiago du Washington Post. Les deux chefs d'État se sont déjà rencontrés une première fois au début de janvier. Une nouvelle entrevue, prévue pour ces jours-ci, a été reportée. En Argentine, où une sévère censure a été imposée sur tout ce qui concerne cette affaire, on apprend que l'ancien président Lanusse se serait vu récemment infliger quinze jours d'arrêts de rigueur pour, selon l'Agence France-Presse de Buenos-Aires, "des déclarations qu'il aurait faites à propos de certains documents" secrets relatifs à la question du canal de Beagle.

L'origine du conflit entre les deux pays remonte à un traité de 1881, qui fixait, en principe, leur démarcation. La délimitation d'une frontière longue d'environ 5,000 kilomètres n'alla pas sans problèmes: Buenos-Aires et Santiago furent, vers la fin du siècle dernier, bien près d'en découdre. Pour éviter de recourir à de telles extrémités, les deux capitales résolurent de signer, en 1902, un traité général d'arbitrage. Devenu un modèle du genre, il instituait la reine d'Angleterre juge des litiges entre les deux pays.

La controverse sur le canal de Beagle n'a, cependant, pas trouvé sa solution dans cette procédure. L'article 3 du traité de 1881 disposait: "En ce qui concerne les îles, appartiendront à la République Argentine l'île de los Estados, les petites îles voisines et les autres îles qui pourraient se trouver dans l'Atlantique, à l'est de la Terre de Feu, et de la côte est de la Patagonie; au Chili appartiendront toutes les îles situées au sud du canal de Beagle jusqu'au cap Horn, ainsi que celles qui pourraient se trouver à l'ouest de la Terre de Feu".

Or les deux pays n'ont jamais pu se mettre d'accord sur la délimitation du canal de Beagle. Son débouché atlantique passe-t-il au nord ou au sud des trois îles controversées, ou bien chemine-t-il entre elles? De la réponse à cette question, dépend, bien entendu, la souveraineté sur Lennox, Picton et Nueva. Confirmée en faveur du Chili, elle peut poser des problèmes de délimitation des eaux territoriales, faisant de ce pays une puissance atlantique — ce que Buenos-Aires refuse énergiquement. Mais la position argentine est susceptible d'une interprétation maximaliste: comme le confirme l'observation de la carte, c'est, de proche en proche, toute la question de la maîtrise du passage méridional de l'Amérique — réservée au Chili depuis l'époque coloniale — qui est posée. Aussi bien, la presse de Buenos-Aires a-t-elle récemment publié des cartes où l'on voyait la frontière entre les deux pays passer par le cap Horn.

Les bruits de bottes, d'ancres et de tuyères que provoque, depuis quelques semaines, cette lointaine querelle dans des mers froides pourraient sembler un peu dérisoires n'étaient deux éléments qui retiennent l'attention.

D'une part, cette affaire s'inscrit dans un contexte politique bien particulier: les deux protagonistes sont actuellement représentés par des régimes militaires, qui peuvent être tentés de surmonter leurs difficultés intérieures et de gagner quelque popularité en adoptant une attitude intransigeante sur les questions internationales. La position en flèche prise alors par la marine argentine et son commandant en chef, l'amiral Emilio Massera, prouve qu'une utilisation de cet incident à des fins internes n'est pas exclue.

D'autre part, l'exacerbation de la querelle intervient dans une période de grande faiblesse internationale du Chili. Condamnée aux Nations unies en décembre dernier pour ses violations des droits de l'homme, il est, d'autre part, soumis à des pressions sur sa frontière nord. En 1979 sera célébré le centenaire de la "guerre du Pacifique", au cours de laquelle le Pérou et la Bolivie ont perdu, au profit de Santiago, de larges portions de leurs territoires et même, dans le cas de La Paz, tout accès à l'océan. Dans une atmosphère générale de course aux armements, l'approche du centième anniversaire crée une sorte de psychose dont tout, y compris le pire, peut sortir. Certains Chiliens redoutent que l'éclatement d'un conflit au sud de leur pays n'ait rapidement des répercussions au nord. "Le Chili est un pays long et étroit. Je crains qu'il ne devienne un jour un pays court et étroit", nous a déclaré M. Armando Urribe, ancien ambassadeur à Pékin du gouvernement d'Unité populaire.

Chili, an V de la dictature

Modalités et objectifs du plébiscite du 4 janvier

par XAVIER USCATEGUI
correspondance particulière

Les publications officieuses du Chili ont "estimé" (par exemple El Mercurio du 6 janvier) qu'environ six millions de personnes étaient habilitées à voter. Il suffisait d'être pourvu de la carte d'identité, et cette pièce subirait une perforation déterminée: toute carte d'identité non perforée perdrait ipso facto sa validité. Il ne saurait guère y avoir de pression plus directe contre l'abstention, sous un régime policier où l'on peut imaginer aisément ce que signifie la carence de pièces d'identité.

Selon la même source, on a compté 5,542,581 votants. Y a-t-il eu réellement près de 500,000 abstentionnistes héroïques? Qui saurait le dire? On ignore les résultats précis des importants mouvements de population survenus au Chili depuis septembre 1973, — et il n'existait pas de listes électorales, celles d'autrefois ayant été brûlées après le coup d'État. Entre morts, exilés et émigrés divers depuis 1973, il pourrait y avoir eu, selon certaines estimations dont personne ne saurait garantir l'authenticité, une diminution de 700,000 à 900,000 habitants. Et il est bien probable que les détenus n'ont pas été admis aux urnes.

La droite avait obtenu en 1970, à la fois contre la démocratie-chrétienne et contre l'Unité populaire, près de 35% des suffrages, sur son candidat présidentiel, Jorge Alessandri. Dans les conditions du 4 janvier 1978, sans termes réels d'option et étant donné le libellé tendancieux des deux questions posées visant à confondre le "oui" avec la défense de la souveraineté nationale, ce bloc n'aurait pu être entamé, au contraire, même si les urnes n'avaient pas été surveillées par des services policiers. Ainsi, d'emblée, on devait compter sur deux millions à deux millions et demi de votes sûrs pour le régime. Il y en a eu 4,173,547. La différence constitue la somme des effets de la peur et de ceux de la fraude. Dans le climat du Chili, elle n'a rien d'extraordinaire. On doit plutôt trouver admirable qu'après la massive "purge" sanglante de la gauche en 1973 il ait pu apparaître encore 1,130,185 "non", soit 20,39% des suffrages exprimés, — et cela si l'on fait abstraction des 238,849 blancs et nuls (4,31%): on n'a annulé que les "non".

En dépit de l'interdiction de toute propagande pour le vote négatif, l'influence des partis interdits n'a pu être effacée entièrement. On trouve à ce sujet des détails et des commentaires intéressants dans un éditorial d'El Mercurio du 22 janvier:

D'abord, le vote des campagnes s'est porté massivement sur le "oui". Pourtant, le même journal publie assez fréquemment (et spécialement le 29 janvier) des indications sur l'ampleur du mécontentement rural, étant donné les séquelles laissées par l'annulation de la politique de réforme agraire de l'Unité populaire, l'aliénation en masse des terres concédées en parcelles individuelles, les multiples fraudes à ce sujet et l'accaparement de ces parcelles par les anciens grands propriétaires, etc... La contradiction proviendrait-elle du fait que, dans les zones rurales, le terrain est plus propice pour les pressions et les fraudes, et que tout contrôle objectif des urnes y est impossible?

À Santiago ont joué des circonstances inverses. "La région métropolitaine a tenu un rôle prépondérant pour faire baisser le pourcentage national des votes affirmatifs qui, dans les communes à majorité paysanne dépasse aisément 80% et arrive à 95%. À Santiago ont voté deux millions de personnes, presque 40% du total, et le pourcentage des "oui" y a été de 68,28%, inférieur de sept points au pourcentage national (qui a été de 75,30%). Sept communes de la zone métropolitaine, — Quinta Normal, Pudahuel, Renca, Maipu, San Miguel, La Cisterna et La Granja —, ont enregistré des pourcentages de votes affirmatifs inférieurs à 65%. Dans la totalité de ces communes, le prolétariat industriel est majoritaire, et on doit noter aussi que s'y trouvent presque tous les quartiers marginaux (bidonvilles). À cet égard, les seules influences qui se sont exercées paraissent avoir été les convictions de gauche de ces noyaux industriels. Pourtant dans une commune, Nunoa, caractéristique des diverses couches de la classe moyenne, et qui est celle où a été enregistré le nombre le plus élevé de votants, il n'y a eu que 67,28% de "oui", indication possible de l'influence d'anciens partis du centre (démocrates-chrétiens)..." (El Mercurio, Santiago, 22-1-78).

Mais il est encore plus facile d'émettre un vote négatif que de s'engager dans la lutte active contre la dictature. Et Pedro Vuskovic a toutes les chances de se trouver dans le vrai quand il estime que la dictature se prolongera. À cela n'ont pas changé grand-chose les intrigues de palais notées publiquement lorsque la Marine et l'Aviation ont émis leurs réserves sur le plébiscite. Leurs arguments procédaient en fait d'un esprit ultra-conservateur, inspirés par la peur d'ouvrir de nouveau la voie aux "jeux politiques". Telle n'était pas précisément l'ambition de Pinochet qui, dès le soir du 4 janvier, s'est empressé de proclamer que la "consultation" avait scellé la fin de toutes les élections. Les objections de l'apparente opposition en uniforme répondaient à la surenchère de la politique de force, et aussi à la crainte, traduisant une réalité certaine, de voir la dictature conjointe des institutions militaires supplantée par le pouvoir personnel de Pinochet, qui aspire à une réincarnation sud-américaine du général Francisco Franco.

Sous l'apparence d'un défi à l'ONU qui l'a condamné, Pinochet cherchait une sorte de légitimation interne. Il en éprouvait le besoin pour affronter une passe difficile de la politique intérieure, avec le renouveau de la grève, les critiques de ses propres "syndicalistes" et les soudaines audaces de la démocratie-chrétienne qui, elle aussi, comme la gauche, jouit d'appuis étrangers et donc devrait se trouver indirectement condamnée par les résultats de la "consultation" du 4 janvier.

Il en avait besoin aussi, et peut-être surtout, pour franchir avec une certaine autorité les écueils de la politique étrangère, à la veille du centenaire de la guerre du Pacifique marqué par un renouveau des revendications maritimes de la Bolivie, et à cause du conflit ouvert avec l'Argentine pour les passages maritimes et les îles entre la Terre du feu et le cap Horn. Mais, dans l'inextricable dialectique des évènements dans les deux pays, ce conflit est-il cause, ou est-il effet? Il arrive en tout cas juste à point pour justifier un nouveau cran à la ceinture des Chiliens: "...Un régime militaire argentin, tellement voisin du nôtre et à lui tellement uni par les liens de fraternité des circonstances de l'histoire, de la géographie et de la politique actuelle, fait presssion sur le Chili... Notre pays vit un processus de reconstruction et de grandeur qui l'expose à de continuelles inquiétudes. Nous n'aurons pas droit au calme et à la tranquille jouissance de la vie. Les quatre dernières années paraissaient suffisantes comme contribution de sacrifice. Maintenant arrive cette nouvelle épreuve..." (El Mercurio, éditorial, 29-1-78). Ce qu'il fallait démontrer?

L'orientation de l'économie

On a pu trouver dernièrement dans la presse chilienne des reproductions d'articles publiés à l'étranger à la louange de la politique économique mise en pratique dans ce pays depuis le coup d'État militaire de septembre 1973. El Mercurio de Santiago a donné le 11 décembre la traduction d'une étude du "Mining Journal" de Londres, du 28 octobre, qui approuve fermement l'orientation adoptée et les mesures prises, et qui inscrit les mécomptes au passif de l'OPEP et des variations dans les cours internationaux du cuivre. Le 18 novembre, le même journal a publié l'opinion de l'austro-anglais Friedrich von Hayek, prix Nobel d'économie, disciple de l'"école de Chicago", auteur d'un ouvrage sur la "démocratie limitée" auquel on dit que le général Pinochet s'est vivement intéressé, — les mauvaises langues assurant que surtout aux limitations. Selon lui, on observe au Chili "une économie de marché dans laquelle il reste quelques vices d'étatisme qui seront rapidement corrigés". Quant au "coût économique et social", c'est simplement "un mal nécessaire". Et, ce qui ne saurait que gonfler d'orgueil les vrais Chiliens, "l'effort qui s'accomplit dans ce pays constitue un exemple de portée mondiale..."

Les appréciations venues de l'étranger, comme il était logique de s'y attendre, se rapportent principalement au cuivre, au pétrole, aux relations commerciales extérieures, à la balance des paiements, aux taux de bénéfices autorisés et au pourcentage de ces bénéfices dont le virement à l'étranger est licite, au contrôle (éventuel) de l'État sur les affaires privées. Les commentateurs s'attachent avant tout à la possibilité pour le Chili d'assurer le service de sa lourde dette. C'est normal, de la part de créanciers, et ceux-ci se préoccupent assez peu de savoir à quel point leur liberté d'action dans le pays implique pour une bonne partie de la population locale ce "coût social" qu'ils mentionnent en passant au moyen de cette formule abstraite.

Pour le Chilien moyen, ce "coût social" sera plus préoccupant que le cours du cuivre, le pouvoir d'achat intérieur revêtira plus d'importance que la liberté de transfert de bénéfices à l'extérieur. Les mines productrices de métal rouge donnent du travail à plus ou moins 35,000 personnes, soit dix fois moins que les seuls paysans Araucans des deux provinces de Cautin et Malleco. Les tribulations de ces derniers ne provoquent pas de conflits internationaux ni n'arrivent à inquiéter le régime de la "démocratie limitée". Le cuivre, comme on a pu le dire il y a 60 ans du nitrate, a été l'ennemi principal de la croissance équilibrée du Chili. Par exemple, les relatives facilités en devises qu'il a mises à la disposition du gouvernement ont permis pendant longtemps à ce dernier d'importer divers produits alimentaires, donc de fermer les yeux sur les bas rendements de l'agriculture et de laisser dormir la majeure partie de la terre utilisable dans le sommeil des latifundia.

Maintenant, quand le gouvernement s'intéresse moins aux achats à l'étranger de produits destinés à l'alimentation populaire, dont la consommation est contenue par le biais du rationnement par le portemonnaie, il affecte une part notable de ses ressources en devises à l'importation de produits et matériels de luxe, pour donner satisfaction aux classes aisées (peu nombreuses mais très aisées) et aux désirs de "libéralisation" commerciale manifestés avec insistance par les organismes financiers internationaux et divers groupes multinationaux influents. Ainsi on a pu soutenir que le Chili, avec ses zones franches du nord et du sud et les facilités tarifaires générales, s'est transformé en un "grand bazar" dont l'accès est limité par les prix, lesquels sont peu en rapport avec les salaires.

Les salaires ont été augmentés au Chili à partir du 1er janvier 1978. Le salaire minimum a été porté à 2.000 pesos. Il est difficile de calculer l'équivalent en devises. En effet, suivant les dispositions officielles, le cours du dollar exprimé en pesos augmente d'environ 3 centimes de peso par jour, environ 1 peso par mois, cela indépendamment de toute baisse ou hausse du dollar sur le marché monétaire international, le dollar restant en Amérique du sud un étalon monétaire immuable. Donc, à fin mars, le dollar qui valait 27 pesos au début de janvier devrait en valoir 30, sauf mesures imprévues. De cette façon, le salaire minimum, de 74 dollars hors de son entrée en vigueur, ne serait plus que de 66 dollars au 31 mars, — sans tenir compte de la propre dévaluation du dollar. Si l'on veut bien retenir que le coût de la vie au Chili, systématiquement aligné sur les prix internationaux en vertu de l'orientation économique adoptée, est aussi élevé que dans n'importe quel pays industrialisé, on se rendra compte de la façon dont il est possible de vivre avec une telle rétribution. Un jour, sur la centrale Avenue Alameda, de Santiago, je demandais à un interlocuteur entré en confiance si au moins tout travailleur était assuré de recevoir ce minimum. Il haussa les épaules et me montra des manoeuvres occupés à la réfection de la chaussée au-dessus de la tranchée ouverte pour l'installation du métro: "— Ceux-là, que vous voyez, ils reçoivent 700 pesos par mois. — Mais comment? 26 pesos (1 dollar) par jour? Ce n'est pas possible! — Pas possible, mais pourtant vrai! Ce sont les inscrits au Plan d'emploi minimum."

Je reconnais avoir conservé un certain scepticisme, croyant à une exagération de propagande, et je me promis de ne pas faire état de cette donnée douteuse. Pourtant, étant allé au journal El Mercurio pour consulter la collection, à la chasse de détails divers, je suis tombé sur les lignes suivantes, dans le numéro du 4 décembre: "... Il n'y aura pas (au 1er janvier) d'augmentation à la rémunération (mensuelle) de 700 pesos parçue par les inscrits au Plan d'emploi minimum..." Cette somme, actuellement 25 dollars, est insignifiante si on la compare au montant d'une indemnité de chômage dans les pays où ces indemnités existent. Les inscrits au Plan d'emploi minimum ne sont pas considérés comme des chômeurs, et cela permet d'améliorer relativement les pourcentages publiés pour estimer le chômage. Selon l'Université du Chili (Département d'économie), le pourcentage de chômeurs par rapport à la population active aurait été ramené de 16.6% en juillet 1975 à 12,8% en septembre 1977.

Même les journaux gouvernementaux ont dû faire allusion à la gravité de la situation: "... Le chômage frappe de nombreux foyers et la capacité d'achat de larges secteurs est restreinte. Le phénomène est accompagné par la présence de grands bénéfices dans certains secteurs économiques et par les dépenses et même le gaspillage en consommations de luxe..." (El Mercurio, 13-11-77).

Les défavorisés se consoleront en lisant la suite: demain on rasera gratis...

Chili: 12 membres de la DC "transférés"

SANTIAGO (AFP) — Les douze dirigeants de la démocratie chrétienne qui sont dans le nord du pays ont été "transférés" ("trasladados") et non pas relégués, a déclaré vendredi le gouvernement chilien.

La déclaration du gouvernement chilien s'élève également contre une "campagne internationale, menée sous les auspices notamment de l'Internationale démocrate chrétienne" et qui a pour but de présenter le transfert des responsables politiques dans la ville de Arica, comme une mesure "arbitraire et contraire aux droits de l'homme".

"Il s'agit, précise la déclaration officielle, d'un transfert de personnes d'une province à l'autre, décidé en vertu des droits spéciaux qui, en accord avec la constitution, sont conférés au président de la république en période d'état de siège."

La note officielle précise que cette mesure ne peut en aucun cas être confondue avec la relégation, parce qu'il ne s'agit pas d'une sanction pénale appliquée à un délit de droit commun.

Les douze dirigeants démocrates-chrétiens ont été "transférés" en janvier dernier à Arica (2.000 kilomètres au nord de Santiago) sous l'accusation d'avoir "rompu la trève politique en vigueur depuis 1973".

Trop... plus un

LUCERNE, Suisse (AFP) — Depuis qu'un journal du canton de Zoug (Suisse) s'est acheté un ordinateur pour améliorer sa diffusion, un de ses abonnés en reçoit chaque matin 111 exemplaires.

Le facteur est furieux et le lecteur "assidu" a protesté.

Sa réclamation a entendue: vendredi matin il a reçu un exemplaire gratuit... en plus évidemment des 111 habituels.

NETTOYEUR
P. M.
Service d'une heure au comptoir
Service de chemises
8309 ST-DENIS
381-1322

Au Poulet Doré
340 est, rue Sainte-Catherine
près de Saint-Denis
288-2441

MAISON DE BEAUJEU
DÉJEUNERS D'AFFAIRES
LE MIDI
SUR SEMAINE
320 est, rue notre dame
861-0876

Les CONFÉRENCES mensuelles de PARAPSYCHOLOGIE par le Professeur ROY
sous les auspices du
Centre de Parapsychologie du Québec

	JAN.	FÉV.	MARS	AVR.	MAI
MONTRÉAL, Sheraton Mt-Royal, 255 Peel	16	13	13	10	8
LONGUEUIL, Centre Shalom, 905 Tiffin	18	15	15	12	10
ST-HYACINTHE, Cegep, 3000, Boullé	19	16	16	13	11

PRIX d'entrée: $5.00 ($3.00 étudiant) HEURE: 20h00
Renseignements: 14h à 18h - Tél. (819) 377-2081 ou 377-2264
mardi - mercredi 514-845-3143

L'ORDRE DES DENTISTES DU QUÉBEC
ANNONCE LA TENUE D'UN EXAMEN PROVINCIAL POUR DENTISTES ÉTRANGERS, IMMIGRANTS REÇUS OU CITOYENS CANADIENS.
Les demandes d'inscription à cet examen doivent parvenir à l'Ordre des dentistes du Québec, a/s du Registraire secrétaire, 801 est, rue Sherbrooke, suite 303, Montréal, Qué. H2L 1K7, avant le 1er mars 1978.

DONNEZ-NOUS DES NOUVELLES DE VOTRE ENTREPRISE
annoncez dans Le Devoir !
844-3361

Seul moyen de noter intégralement la parole la plus rapide
IQS
LA STÉNOTYPIE
s'adapte à toutes les formes du secrétariat; elle assure la prise des conférences, colloques, réunions et congrès; elle garantit le compte rendu intégral des procès, la prise des débats... On la trouve dans les entreprises, organismes nationaux et internationaux.
Inscription ouverte pour mars et septembre 1978
Institut France Quitard de Sténotypie I.Q.S.
reconnu par le ministère de l'Éducation, Permis # 749666
1290, rue Saint-Denis, suite 89, Montréal
(Métro Berri, sortie Saint-Denis)
288-2241

à compter du 6 mars...
nous ouvrons une nouvelle page hebdomadaire sur le
TRANSPORT
avec Guy Deshaies
à surveiller dans
LE DEVOIR

Pour Videla, la lutte contre la subversion n'est pas finie

BUENOS AIRES (AP) — Un film de 25 minutes, relatant la guérilla dans la forêt argentine a été diffusé par la télévision argentine jeudi. Il a été produit par le gouvernement militaire, qui a expliqué que le combat contre la "subversion" n'est pas terminé.

"La bataille de Rio Pueblo Viejo", qui est fait pour moitié de documents et pour moitié de scènes tournées, raconte le premier affrontement entre les troupes gouvernementales et les combattants de l'Armée révolutionnaire du peuple (ERP) dans les forêts montagneuses de la province du Tucuman, le 14 février 1975.

De son côté, le président argentin, le général Jorge Videla, s'est adressé aux soldats de Tucuman pour célébrer le troisième anniversaire de l'action de l'armée contre les guérilleros.

À l'époque, 10,000 soldats avaient été envoyés dans le Tucuman, situé à 1,490 km de Buenos Aires. Ils avaient abattu ou capturé la majeure partie des quelque 2,000 guérilleros qui occupaient cette région..

Le nombre officiel des victimes de la violence politique est tombé de 1,480 en 1976 à 677 l'année dernière. En 1978, il n'y a eu jusqu'ici que huit morts. Cependant, les militants argentins qui luttent en faveur des droits de l'homme déclarent que les arrestations se poursuivent.

Selon les statistiques officieuses les plus prudentes, 6,000 personnes sont détenues dans des prisons officielles sans raison, et aux moins 7,000 autres enlevées depuis le coup d'État, ont été soit abattues soit placées dans les douzaines de centres de détention dont le gouvernement nie cependant l'existence.

Il y a une semaine, le gouvernement a révélé la liste de 3,607 prisonniers politiques qu'il a déclaré détenir. Dans les milieux qui agissent pour la défense des droits de l'homme, on affirme que pour la majeure partie de ces prisonniers, leurs familles savaient déjà qu'ils étaient emprisonnés. On s'inquiète plutôt du sort des milliers de disparus que la liste ignore et l'on craint qu'ils aient été ou qu'ils soient exécutés en secret.

Pour le général Videla, "le combat contre la subversion dans tout le pays n'est pas terminé. La lutte armée (de la subversion) a été éliminée, mais il est certain que l'ennemi utilisera d'autre moyens pour atteindre notre société".

Lors de la diffusion du film à la télévision, le commentateur a expliqué que l'ennemi était "le communisme international". De son côté, le gouverneur militaire du Tucuman a critiqué les efforts menés par le président Carter en faveur des droits de l'homme, en indiquant que l'esclavage avait été aboli en Argentine 50 ans plus tôt qu'aux États-Unis et un siècle plus tôt qu'en Russie.

"Comment ces pays pourraient-ils nous donner des leçons sur la dignité humaine?", a-t-il ajouté. Bien que le général Videla n'ait fait aucune allusion à l'abandon de l'état de siège, actuellement en vigueur, ou à la fin des arrestations des personnes prétendument subversives, il a vaguement proposé de restaurer le pouvoir civil et d'effectuer des purges parmi les éléments trop zélés de l'armée.

●

PARIS (AFP) — Soeur Marie Joseph, supérieure de la maison mère des Missions étrangères à laquelle appartiennent les deux religieuses françaises disparues en Argentine depuis le 10 décembre, a quitté Paris hier pour Buenos-Aires, en "voyage d'information".

"Je ne vais pas en Argentine spécialement à cause de la disparition de soeur Alice Domon et de soeur Léonie Duquet, a-t-elle déclaré avant son départ, mais j'ai avancé mon voyage d'inspection de nos maisons en Argentine pour cette raison".

Soeur Marie Joseph, qui dirige la maison mère de Muret, sud de la France, a été reçue hier au quai d'Orsay par le sous-directeur des affaires d'Amérique. "Nous ne savons rien de plus au sujet de nos soeurs, a-t-elle dit. Ce qui nous fait patienter, c'est la promesse du président argentin de faire quelque chose pour leur libération".

En Argentine, soeur Marie Joseph espère être reçue par les autorités civiles à ce sujet. L'ambassade de France à Buenos Aires a reçu des instructions de Paris pour faciliter ses démarches, a-t-elle précisé.

Paraguay: Stroessner sera réélu pour 5 ans

ASUNCION (Reuter) — Deux certitudes pour les élections présidentielles et législatives, demain, au Paraguay: le général Alfredo Stroessner, soixante-cinq ans dont vingt-trois à la tête du pays, sera réélu à la présidence pour un mandat de cinq ans, et son parti Colorado obtiendra une vaste majorité à la Chambre et au Sénat où il dispose déjà des deux tiers des sièges.

Les deux seuls partis qui menaçaient la domination du parti Colorado, les libéraux de tendance conservatrice et les radicaux libéraux de tendance centriste, ont été piégés par une habile manoeuvre du gouvernement.

Jouissant d'un soutien croissant chez les paysans et les ouvriers, ils ont décidé l'an dernier de fusionner au sein d'un parti libéral uni... que le gouvernement a refusé de reconnaître. Le front d'opposition étant ainsi rejeté dans la clandestinité, le gouvernement a reconnu ce qu'il restait des deux partis originaux, composés principalement de politiciens apathiques peu désireux de s'opposer au général Stroessner.

Pour Mme Carmen de Lara Castro, député du parti radical libéral authentique, les élections de demain sont "une farce" et il faut s'attendre à un grand nombre d'abstentions.

Cependant, le vote est obligatoire pour les 1,100,000 Paraguayens de plus de dix-huit ans et il leur en coûtera 10 dollars de s'abstenir sans motif valable.

Asuncion, la capitale du pays, sur les bords du Paraguay, n'est certainement pas en proie à la fièvre électorale. Les seules affiches qu'on y voit vantent le général Stroessner "candidat de la paix, du travail et du bien-être". La campagne, qui a pris fin hier soir à minuit, a consisté en quelques rassemblements organisés par le parti Colorado et dont l'une, où le président a pris la parole, a rassemblé 60,000 personnes.

Ses deux adversaires, MM. German Acosta Caballero (radical libéral) et Fulvio Hugo Colaur (libéral) se sont contentés d'allocutions radiodiffusées pour attaquer, avec modération, les réformes judiciaires du gouvernement et demander que la propriété privée soit mieux protégée.

Le général Stroessner domine la vie politique de ce pays où deux millions et demi d'habitants vivent sur un territoire grand comme les quatre cinquièmes de la France, depuis qu'un coup d'État l'a porté au pouvoir en 1954.

Certains observateurs estiment qu'il a réussi à s'assurer un large soutien populaire grâce à des réformes économiques qui ont porté les réserves de devises au chiffre record de 400 millions de dollars.

Ces réformes ont néanmoins été acquises au prix des libertés publiques, sous le coup d'un état de siège qui n'a pas été levé depuis l'arrivée au pouvoir du général Stroessner et permet arrestation sans mandat et détention indéfinie au secret.

Celui-ci a néanmoins rejeté dans une récente interview les critiques au sujet des atteintes aux droits de l'homme: "La question éculée des droits de l'homme, cheval de Troie du communisme international, ne mérite de nous qu'une seule réponse: mon gouvernement respecte tous les droits quels qu'ils soient, en vertu des lois et sans discrimination".

"Mais, et cela doit être clair, nous ne tolérerons pas et nous n'avons pas toléré, que la paix soit troublée au nom des droits de l'homme", a-t-il dit.

Charte 77: Prague viole la constitution

VIENNE (Reuter) — Les porte-parole de Charte 77, organisation de défense des droits de l'homme en Tchécoslovaquie, ont accusé les autorités de Prague de violer leurs engagements internationaux et la constitution à propos des libertés individuelles.

Le document diffusé hier dans les milieux émigrés à Vienne, le quinzième depuis un an, reproche notamment au gouvernement de Prague d'ignorer l'amendement constitionnel de 1968, toujours valable, qui autorise les citoyens à sortir du pays et à y revenir librement.

Les trois porte-parole signataires — l'ex-ministre des Affaires étrangères Jiri Hajek, le philosophe Ladislav Hejdanek, et la chanteuse Marta Kubisova — estiment aussi que les autorités violent la constitution en refusant la liberté d'association dans les domaines politique et culturel.

Dans leur document, qui a été envoyé au gouvernement de Prague, les responsables de la Charte 77 demandent également l'abolition de la peine de mort, jugée incompatible avec la convention internationale des droits de l'homme ratifiée par la tchécoslovaquie. Depuis sa création, la Charte a recueilli 930 signatures.

Un bon conseil



Evitez l'embonpoint

LA FONDATION DU QUÉBEC DES MALADIES DU COEUR

BRASSERIE TEXAS

LA PLUS BELLE ET LA PLUS MODERNE BRASSERIE SUR L'ILE DE MONTRÉAL. PEUT ACCOMMODER 600 PERSONNES 3 SPÉCIAUX DU JOUR

$1.50

ROAST BEEF $2.50
T-BONE STEAK $3.24

970 BOUL. DÉCARIE
VILLE ST-LAURENT
(PRÈS CÔTE-VERTU)
POUR RÉSERVATION
336-1420

régimes enregistrés

épargne-retraite
épargne-logement
non-imposables

9 1/4%
capital et intérêts garantis
(termes 4 et 5 ans)

Adressez-vous à l'un des 107 directeurs de la Banque d'Epargne ou directement aux Fiduciaires

CERTIFICATS DE PLACEMENT GARANTI
N'hésitez pas à nous téléphoner pour connaître les options et les taux offerts.

UN ATOUT DANS VOTRE VIE
Fiduciaires
LE TRUST DE LA BANQUE D'ÉPARGNE
1253, av. McGill College, Montréal, tél.: 878-3351
401, boul. Labelle, Place Rosemère, tél.: 621-0715
6623, rue Sherbrooke est, Montréal, tél.: 253-1720

Avis d'Audience Publique

Ottawa, le 3 février 1978

PREMIÈRE PARTIE
OTTAWA (ONTARIO)
LE 4 AVRIL 1978, 9h00

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes tiendra une audience publique à compter du 4 avril 1978, au Centre de conférences du gouvernement, 2, rue Rideau, Ottawa (Ontario) afin d'étudier ce qui suit:

LOYOLA OF MONTREAL STUDENTS' ASSOCIATION ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS DE LOYOLA DE MONTRÉAL, 6931 OUEST, RUE SHERBROOKE, MONTRÉAL (QUÉBEC).

Campus Loyola de l'université Concordia de Montréal (Québec) - 771526100

Demande présentée en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion afin d'exploiter une station de radio MA de langue anglaise (courant porteur) pour desservir le campus Loyola de l'université Concordia de Montréal (Québec) comme suit:

Données techniques:
Fréquence: 570 kHz
Puissance de l'émetteur: 4 watts

Endroit où l'on peut examiner la demande:
6931 ouest, rue Sherbrooke
Montréal (Québec)

OFFICE DE RADIO-TÉLÉDIFFUSION DU QUÉBEC / QUEBEC BROADCASTING BUREAU, 1000, RUE FULLUM, MONTRÉAL (QUÉBEC).

Montréal, Québec, Hull (Québec) - 771213600

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion du réseau de télévision éducative de langue française (Réseau Radio-Québec) constitué des stations CIVM-TV Montréal, CIVQ-TV Québec et CIVO-TV Hull (Québec), qui expire le 31 août 1978.

Endroits où l'on peut examiner la demande:
1000, rue Fullum
Montréal (Québec)
800, Place d'Youville
Québec (Québec)

OFFICE DE RADIO-TÉLÉDIFFUSION DU QUÉBEC / QUEBEC BROADCASTING BUREAU, 1000, RUE FULLUM, MONTRÉAL (QUÉBEC).

Montréal, Québec, Hull, Rouyn, Lithium Mines, Chapeau et Mont-Laurier (Québec) - 771412400

Demande présentée en vue de modifier la licence de radiodiffusion du réseau de télévision éducative de langue française "Réseau Radio-Québec" afin d'ajouter les stations projetées à Rouyn, Lithium Mines, Chapeau et Mont-Laurier (Québec).

Endroits où l'on peut examiner la demande:
800, Place d'Youville
Québec (Québec)
1000, rue Fullum
Montréal (Québec)
Hôtel de ville
a/s Christiane Lauzon
450, rue Mercier
Mont-Laurier (Québec)
Centre de documentation
Communication Québec
a/s Paulette Chauvette
176, rue Principale
Rouyn (Québec)
Bureau municipal
a/s Kagie McMahon
Chapeau (Québec)
Radio-Québec
1263-7ième rue,
Val D'Or (Québec)
Bureau régional de Radio-Québec
46A, rue St-Raymond
Hull (Québec)

OFFICE DE RADIO-TÉLÉDIFFUSION DU QUÉBEC / QUEBEC BROADCASTING BUREAU, 1000, RUE FULLUM, MONTRÉAL (QUÉBEC).

Montréal (Québec) - 771080900

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CIVM-TV Montréal (Québec), qui expire le 31 août 1978.

Endroit où l'on peut examiner la demande:
1000, rue Fullum
Montréal (Québec)

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Comment intervenir

Quiconque désire formuler des commentaires à propos d'une demande peut présenter une intervention écrite. Cette intervention doit comporter un exposé clair et succinct des faits et des motifs pour lesquels l'intervenant appuie la demande, s'y oppose ou propose de la modifier. L'intervenant doit aussi indiquer s'il désire comparaître à l'audience.

Date d'échéance pour la réception des interventions: le 15 mars 1978.

Les interventions doivent être envoyées par courrier recommandé ou par messager au requérant et au CRTC avec preuve de signification.

Examen des demandes

À l'adresse locale indiquée dans l'avis et au Conseil, 100, rue Metcalfe, pièce 1601, Ottawa (Ontario).

Règles de procédure

On peut obtenir de plus amples informations en se procurant une copie des Règles de procédure, disponible au coût de 35 cents au: Centre d'édition, Centre d'imprimerie, Imprimerie et édition, Ministère des Approvisionnements et Services, 270, rue Albert, Ottawa (Ontario).

Information:

Écrire au Conseil ou éléphoner à 613-996-2294 ou 992-6240.

Lise Ouimet
Secrétaire générale

CRTC - Avis public 1978-14

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

AVIS LÉGAL

Avis est donné par les présentes à LITHOSERV INC., suivant l'article 1979, que Bissell & Bissell Ltée, Encanteurs, procéderont à la vente par encan public, le 28 février 1978, à 11:00 heures a.m., au 3810 rue St-Patrick, Montréal, de l'équipement et de la machinerie faisant l'objet d'un Contrat de prêt et nantissement commercial exécuté par ladite Lithoserv Inc. le 28 novembre 1977 et enregistré à la Division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 2833334.

ÉQUIPEMENT D'IMPRIMERIE
PRESSES D'IMPRIMERIE
ÉQUIPEMENT DE FABRICATION DE BOÎTES DE CARTON
AMEUBLEMENT DE BUREAU

ENCAN PUBLIC

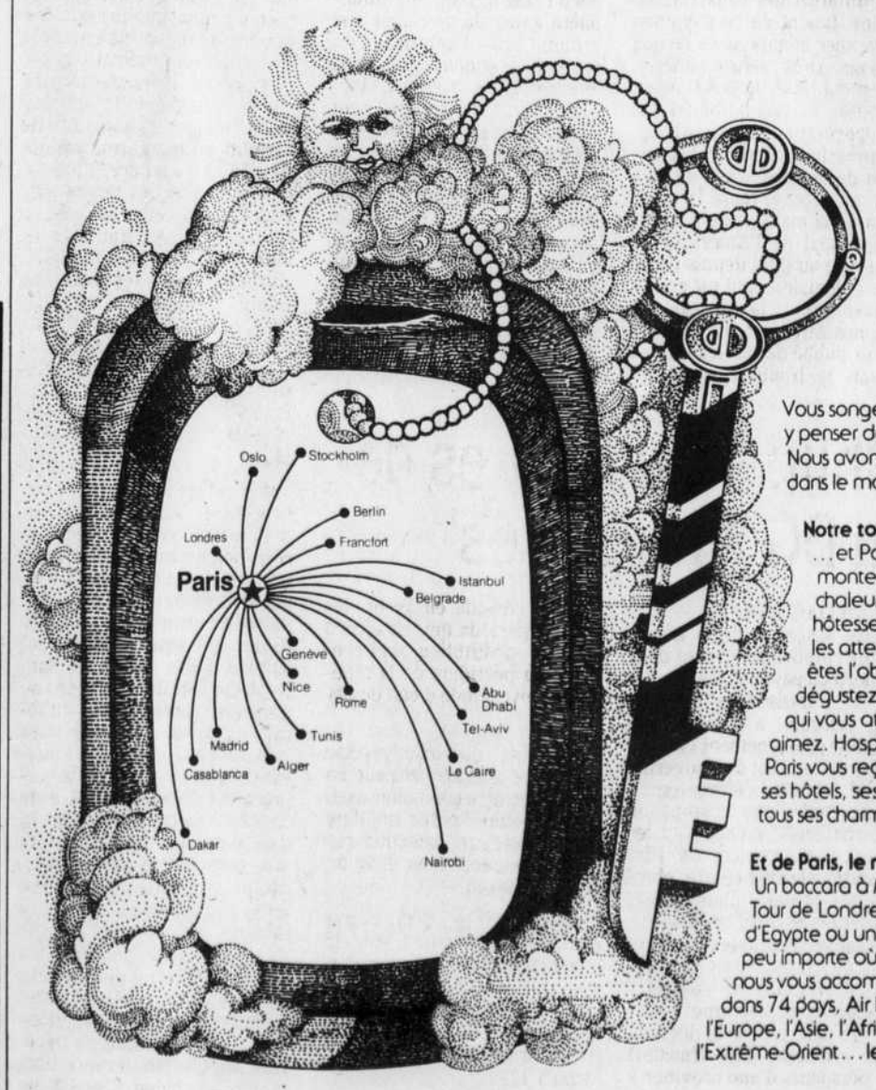
Mardi, le 28 fév. 1978 à 11.00 a.m.
au 3810 rue St-Patrick, Montréal, P.Q.

Presse 2 couleurs Aurelia 25-38, modèle Commander 238 — Presse lithographe 1 couleur Aurelia Commander 26, Harris Intertype — Presse lithographe Harris 23 x 29, Model LXC — Multilith Modèle 1250 — Multilith Modèle 1050 — Presse Miehle et die cutter — Presse Miehle modèle V50 — Presse Platen-die cutter — E.G. Staude master gluer type CB-CCA-31 — Guillotine Schneider Senator, M.G.D. Systèmes graphiques, model 106 — Guillotine Mabro-Pivano 45" — Plieuse Baum, 10627, modèle 422 — Plaque brûleur Nu-Arc 24" x 28" — 2 perçeuses de papier Challenge — Plaque brûleur Nu-Arc 44" x 54" C — Plieuse à papier Pitnew Bowes — Glue foider et accessoires, Modèle International Type C — Table enligneuse Jetline Nu-Arc, Finisseuses graphiques, Modèle RR-41 — Treuil à pallette Blue Giant — Treuil hyd. Loadmaster — Cari strap baling tensor & crimper — Extincteur — etc. etc.
AMEUBLEMENT ET FOURNITURES DE BUREAU: Machines à écrire électriques Smith Corona — Bureau pour machine à écrire — Fauteuil de bureau pivotant — Classeurs — Machine à calculer électrique Olivetti — Armoire à papier — Cardex — Bureaux — Bureau d'exécutif — etc. etc.

Visite: Le matin de l'encan à 9.00 a.m.

BISSELL & BISSELL LTÉE
ENCANTEURS

Cet été,
Air France vous offre Paris
et tous les plaisirs du monde



Vous songez aux vacances? Il vaut mieux y penser dès maintenant et nous en parler. Nous avons, pour vous, des entrées dans le monde entier.

Notre tour du monde commence par Paris
...et Paris commence dès que vous montez à bord d'Air France! L'accueil chaleureux que vous réservent nos hôtesses, dans nos spacieux Boeing 747, les attentions discrètes dont vous êtes l'objet et la cuisine que vous dégustez, sont déjà à l'image du Paris qui vous attend et du Paris que vous aimez. Hospitalier et divertissant, Paris vous reçoit avec sa gastronomie, ses hôtels, ses arts, sa culture et tous ses charmes à découvrir.

Et de Paris, le monde
Un baccara à Monte-Carlo, une visite à la Tour de Londres, l'exploration des pyramides d'Egypte ou un safari au Kenya... peu importe où vous projetez d'aller, nous vous accompagnons. Avec ses 150 escales dans 74 pays, Air France met à votre portée l'Europe, l'Asie, l'Afrique, le Proche-Orient, l'Extrême-Orient... le monde.

Autocar, bateau, train ou auto?
En France, en Europe ou sur d'autres continents, Air France peut encore vous recommander des produits touristiques variés, reconnus au Québec pour leur qualité: circuits par autocar ou par train, croisières, séjours hôteliers "à la carte", location ou plan achat-rachat d'automobile (Renault, Simca)...



Pour tout renseignement communiquez avec votre agent de voyages; il possède déjà toutes les brochures des produits touristiques offerts par Air France pour l'été 78.

AIR FRANCE
Le monde plus proche

60,000 détenus dans le Goulag laotien ?

BANGKOK (AP) — Des camps de concentration à régime sévère et un réseau de fermes de travaux forcés dans lesquelles sont internés des dizaines de milliers de détenus politiques ont été mis en place au Laos depuis que les communistes y ont pris le pouvoir il y a deux ans, indiquent des détenus libérés et des spécialistes des affaires indochinoises.

Jadis surnommé "révolution à visage aimable" en raison de sa nature apparemment souple, le communisme laotien a le triste privilège d'occuper presque la première place dans le monde pour le nombre de détenus politiques par habitant, précisent les mêmes sources.

Le régime du prince Souphanouvong reconnaît détenir 40,000 personnes dans des camps de "rééducation" répartis dans ce pays de 3.4 millions d'habitants. Mais d'après des sources occidentales informées, une cinquantaine de camps abritent au total environ 60,000 personnes, dont beaucoup n'ont guère d'espoir d'être un jour réinsérées dans la vie normale.

Le mois dernier, en signe de bonne volonté à l'égard de son voisin pro-occidental, la Thaïlande, les autorités de Vientiane ont libéré cinq Thaïlandais, anciens employés de l'administration américaine pour la plupart, qui étaient détenus dans des camps de la province de Phong Saly, dans le nord du pays.

Interrogés, trois membres de ce groupe — les premiers prisonniers dont la libération est connue et qui apportent un témoignage direct sur les conditions d'internement — font état d'agressions, d'une nourriture et d'un habillement insuffisants, et rapportent que les gardiens les menaçaient pour qu'ils "avouent" être des agents de la CIA.

Ces trois hommes révèlent qu'il n'y a presque jamais de séances d'endoctrinement politique dans les camps. D'autre part, ils n'ont vu qu'un détenu tué, parce qu'il avait tenté de s'évader.

Mais M. Yiam Theoyoo, ancien électricien de l'ambassade des États-Unis à Vientiane, déclare que pendant les 15 mois qu'il a passés en camp, 10 à 15 pour cent des détenus sont morts de la malaria, de malnutrition et d'autres maladies.

"Nous mangions tout ce que nous trouvions dans la jungle: les fleurs, les feuilles, les jeunes pousses", précise M. Khong Khetsakhorn, 43 ans, qui a été interné pendant 14 mois dans un camp abritant 500 à 600 détenus à Ban Na Pokh, à environ 560 km au nord de Vientiane.

M. Khetsakhorn, qui a travaillé à des projets de construction américains en Thaïlande et au Laos, raconte qu'un jour un chiot appartenant à un officier a été dérobé par un détenu laotien alors qu'il gambadait dans le camp. "Nous l'avons fait rôtir et nous l'avons mangé", ajoute-t-il. Il indique que les gardiens ont menacé de tuer dix prisonniers par représailles, mais que finalement ils ont réglé l'affaire en enfermant pendant plusieurs jours deux détenus laotiens dans une cage en bois servant de cachot.

Les trois anciens détenus font état d'une forte présence chinoise dans la région où ils étaient internés. Ils précisent que du personnel médical chinois travaille dans les camps, et ils ont vu des soldats, des ouvriers et du matériel chinois, ainsi que des avions de Chine populaire survoler fréquemment la région.

D'après plusieurs spécialistes occidentaux des affaires laotiennes, les indications données par les trois hommes sont vraisemblables. Selon des informations recueillies au cours des huit derniers mois, plusieurs institutions de détention existent au Laos. Elles vont de centres de redressement, à régime souple, pour les "jeunes corrompus", aux camps à régime sévère de la province de Phong Saly, où sont détenus des "agents de la CIA" et divers éléments indésirables.

Les arrestations avaient commencé peu après le 2 décembre 1975, date de la chute du régime pro-américain du roi Savang Vatthana. Outre les personnes soupçonnées d'avoir des liens avec les autorités américaines, la nouvelle administration communiste a arrêté principalement les membres de l'armée et de la police de l'ancien régime, ainsi que les montagnards méos qui composaient une armée de mercenaires financée par la CIA.

John Everingham, le dernier journaliste occidental autorisé à résider au Laos, et qui a été expulsé l'an dernier, a déclaré que parmi la population de Vientiane, les camps de la province de Phong Say sont devenus synonymes de peur, de lieux de non-retour.

Par deux fois, Amnesty International a demandé au gouvernement laotien de lui donner des informations sur les civils emprisonnés et sur l'ancien roi, qui est âgé de 70 ans. Arrêté en mars dernier sous l'accusation d'avoir pris part à une tentative de rébellion anticommuniste, il n'a pas été vu depuis lors.

D'après l'un des trois anciens détenus thaïlandais interrogés, le seul qui ait demandé à conserver l'anonymat, l'ex-roi Savang Vatthana aurait été interné d'abord dans un des six camps de la province de Viengsai, et il aurait été transféré ailleurs par la suite.

Il précise que les prisonniers de ces camps doivent étudier la doctrine communiste. Selon lui, ces centres sont destinés à transformer les anciens hauts fonctionnaires en paysans des communes agricoles d'État.



La SWAPO publie un rapport sur la torture

Namibie: les négociations reprennent

NEW YORK (d'après Reuter) — Les négociations en vue d'un règlement du problème de la Namibie (Sud-Ouest africain) se poursuivent aux Nations unies.

Le secrétaire d'État américain, M. Cyrus Vance, et les ministres des Affaires étrangères de Grande-Bretagne, France, Allemagne de l'Ouest et Canada, s'entretiennent aujourd'hui avec M. Pik Botha, leur homologue sud-africain.

Ils auront d'autre part des entretiens directs avec M. Sam Nujoma, dirigeant de l'Organisation populaire du Sud-Ouest africain (SWAPO), reconnue par les Nations unies comme le véritable représentant du peuple namibien.

L'Afrique du sud ayant refusé de négocier directement avec les responsables de la guérilla, les cinq pays occidentaux ont engagé des négociations séparées avec les deux parties.

Ancienne colonie allemande, dont la surface dépasse celles de la France et de l'Allemagne réunies, la Namibie a été mise sous tutelle de l'Afrique du Sud par décision de la Société des Nations, en 1920.

L'Assemblée générale de l'ONU a révoqué ce mandat en 1966, demandant le retrait de l'Afrique du Sud, mais celle-ci a refusé de se plier à la décision de l'ONU, la jugeant illégale.

Les occidentaux proposent le retrait de la plupart des troupes sud-africaines de Namibie, évaluées à plus de dix mille hommes.

Les négociateurs se heurteront aussi au problème des prisonniers politiques de l'Afrique du Sud et de la SWAPO et à la question de l'avenir de l'enclave portuaire de Walvis Bay que l'Afrique du Sud veut conserver sous sa souveraineté.

Une résolution du Conseil de sécurité invite l'Afrique du Sud à libérer les prisonniers politiques et à autoriser le retour en Namibie de tous les exilés "sans arrestation, détention, intimidation ou emprisonnement."

Par ailleurs, la SWAPO a publié hier un rapport sur la prolifération de la torture institutionalisée en Namibie.

La brochure, d'une soixantaine de pages, intitulée "la torture, cancer de notre société," a été réalisée par deux éclésiastiques, le père H Hunke, de l'Eglise catholique namibienne, et le père J. Ellis, du centre chrétien de Windhoek, et fait état de témoignages assermentés d'une dizaine de victimes.

Le rapport relate des incidents qui se sont produits en 1976 et 1977 à Oshakati, quartier général de la sécurité, en Namibie du Nord, où, est-il raconté, chocs électriques et coups ont été utilisés pour soutirer des informations de Namibiens connus pour leurs activités politiques.

L'une des victimes, Reinhold Ipinge, étudiant de vingt-cinq ans, dit notamment. "J'ai senti que l'on desserrait mon pantalon, puis que l'on me plaçait des objets à la hauteur de l'aine, et dessous mon pénis. J'eus une sensation de brûlure à ces endroits pendant environ une minute".

Ipinge dit avoir été emmené au quartier-général de la sécurité d'Oshakati pour être interrogé sur la raison pour laquelle il avait quitté son école après une querelle avec des enseignants. On a cherché à savoir s'il était membre de la SWAPO et s'il avait été sommé par des "gens d'Angola", où la SWAPO à des bases, de quitter l'école.

Toutes les victimes de tortures ont déclaré avoir eu les yeux bandés et avoir été attachées sur des chaises avant de subir les chocs électriques.

Les informations contenues dans le rapport "coïncident avec celles qu'Amnesty international a reçues pendant un certain nombre d'années sur la torture en Namibie", a précisé un porte parole de la SWAPO. Les autorités sud-africaines ont interdit le rapport et empêché sa distribution par voie postale.

D'autre part, dix-huit guérilleros nationalistes namibiens ont été tués par les troupes sud-africaines jeudi matin au cours d'une opération de "poursuite à chaud" dans le sud angolais, a annoncé hier à Windhoek le commandant des forces sud-africaines en Namibie, le général Jan Geldenhuys.

Le général Geldenhuys a indiqué que ce raid avait été la réponse "vive et agressive" au harcèlement d'une patrouille sud-africaine par un commando de la SWAPO, dans le nord de la Namibie, au cours duquel trois soldats sud-africains — un Blanc et deux Noirs — ont été tués. Quelques soldats sud-africains ont été légèrement blessés au cours du raid, a ajouté le général Geldenhuys, sans en préciser le nombre.

Le ton monte entre le Japon et la CEE

BRUXELLES (AFP) — Les relations entre la CEE et le Japon se sont brusquement tendues à la suite de déclarations faites jeudi à Tokyo par M. Nobuhiko Ushiba, ministre japonais des Affaires économiques extérieures.

La commission de la CEE a en effet fort mal accueilli la déclaration de M. Ushiba selon laquelle on "ne pouvait faire confiance actuellement aux Européens" et que c'était aux États-Unis et au Japon de prendre la direction des opérations pour assurer le succès des négociations commerciales multilatérales actuellement en cours à Genève.

Sir Roy Denman, directeur général des relations extérieures à la commission européenne a convoqué hier soir le chargé d'affaires japonais à Bruxelles pour lui faire part de sa "surprise" et de ses "préoccupations" au sujet des affirmations de M. Ushiba.

Dans les milieux européens, on indique qu'il est très rare que la commission européenne convoque l'ambassadeur ou le chargé d'affaires d'un pays pour lui faire officiellement des "remontrances". Dans ce contexte, on précise que les déclarations de M. Ushiba faites devant le Harvard Club de Tokyo ne faciliteront pas les délicates négociations entamées entre le Japon et la CEE afin de parvenir à une réduction de l'énorme déficit commercial enregistré par le Marché commun à l'égard du Japon (5 milliards de dollars).

Le conseil européen du mois d'avril à Copenhague doit d'ailleurs, à la lumière des résultats obtenus par trois missions européennes à Tokyo en février et en mars, prendre une décision définitive.

On fait remarquer aussi dans les milieux européens que ces déclarations pour le moins imprudentes de M. Ushiba encourageront les "pays durs" de la Communauté économique européenne comme la France et la Grande-Bretagne qui réclament des mesures énergiques et indisposeront d'une manière plus générale l'ensemble des pays membres du marché commun.

L'Allemagne fédérale, qui selon M. Ushiba "souffre de terrorisme et d'espionnage" ne défendra certainement plus avec la même ténacité le maintien de la libération des échanges avec le Japon.

Enfin, le fait de dire que les États-Unis et le Japon devront jouer un rôle décisif pour assurer le succès du Tokyo round est très maladroit et ne pourra qu'accentuer les objections des Européens dans cette négociation.

Nouveaux incidents kméro-thaïlandais

BANGKOK, (Reuter) — Deux attaques lancées par les forces cambodgiennes dans la province de Trat (sud-est de la Thaïlande), près de la frontière cambodgienne, ont fait un tué et six blessés dans les rangs des fusiliers-marins Thaïlandais, a déclaré hier un porte-parole militaire à Bangkok.

Il a précisé que le premier incident s'est produit mercredi dernier dans le district de Klong Vai: à cette occasion, les Khmers Rouges ont attaqué une unité navale, tuant un fusilier-marin et blessant quatre villageois. Dans la même région, dix personnes, dont six fusiliers-marins thaïlandais, ont été blessées jeudi. Les forces thaïlandaises ont riposté, mais on ignore si les Cambodgiens ont subi des pertes.

D'autre part, des informations reçues hier à Bangkok indiquent que mardi dernier, des guérilleros communistes thaïlandais et des soldats khmers rouges ont attaqué une unité de la police frontalière thaïlandaise dans la province de Surin (nord-est de la Thaïlande), tuant un fantassin thaïlandais et en blessant trois autres. Le même jour, mais dans la province de Si Sa Ket (également dans le nord-est de la Thaïlande), des soldats cambodgiens ont attaqué un avant-poste de la police frontalière, mettant le feu à dix bâtiments.

Offensive anti-soviétique à Péquin

Le Sinkiang connaît des troubles

PÉKIN (d'après Reuter et AFP) — Le premier secrétaire du parti communiste dans la province chinoise stratégique du SinKiang, frontalière avec l'Union soviétique, M. Wang Feng, a reconnu que la campagne contre les partisans de la bande des quatre n'était "pas allée sans heurts" du fait des ennemis de l'intérieur et de l'extérieur.

"En raison des diverses formes d'ingérences et de sabotages qui ont suivi, l'écrasement de la bande des quatre, le travail de mise à jour, de critique et de recherche des crimes de la bande des quatre n'est pas allé sans heurts", a dit M. Wang dans une déclaration au congrès du peuple du SinKiang, le 30 janvier dernier, citée ces derniers jours par la radio provinciale.

La bande des quatre a été éliminée de la vie politique chinoise en octobre 1976 et la campagne contre ses partisans n'est pas encore terminée. M. Wang lui-même, victime d'une purge durant la Révolution culturelle, n'a été réhabilité que l'an dernier.

Il a été nommé fin janvier à la direction du parti dans la province, remplaçant M. Saifoudine, membre suppléant du bureau politique du parti communiste. Ce dernier ne semble cependant pas être tombé en disgrâce car il a été vu cette semaine à une réception officielle en compagnie des autres dirigeants du parti.

M. Wang, dans son discours au Congrès, a déclaré que le principal danger venait des "évisionnistes soviétiques" qui "non seulement ont disposé un grand nombre de troupes le long de notre frontière, mais ont levé des légions du retour".

Le terme "légion du retour" semble désigner des éléments infiltrés depuis l'Union soviétique, probablement des membres de minorités établies de part et d'autre de la frontière.

Les autorités de la province avaient déjà, en septembre dernier, accusé l'Union soviétique d'espionnage et de sabotage. Ils avaient déclaré que les partisans de la bande des quatre avaient projeté une contre-révolution armée dans la province et que les ennemis de l'intérieur et de l'extérieur collaboraient pour entraver le travail des forces de sécurité.

Par ailleurs Pékin a ouvert une salve de critiques contre la politique étrangère de l'Union soviétique, accusant notamment Moscou d'être "l'instigateur" du conflit khméro-vietnamien et de "calomnier" le Cambodge.

L'agence Chine nouvelle a dénoncé hier les "attaques vicieuses" de la presse soviétique à l'égard de Phnom Penh qui visent, selon Pékin, à rendre le Cambodge responsable du conflit.

Depuis la mi-janvier, la Presse officielle chinoise a ouvertement rejeté la responsabilité de ce conflit sur l'URSS, après avoir fourni, dès l'apparition au grand jour de la querelle, un soutien tacite à Phnom Penh.

Dans d'autres régions du monde, l'agence officielle chinoise renouvelle également ses attaques contre l'URSS, dénonçant en particulier la présence du porte-avions soviétique Kiev dans la Méditerranée, ainsi qu'une déclaration du commandant en chef de la flotte soviétique, S.G. Gorshkov, selon laquelle la flotte de Moscou "protége les intérêts maritimes" de l'URSS à travers le monde.

En Afrique, l'agence, citant des organes de presse égyptiens, dénonce une nouvelle fois l'interférence soviétique dans le conflit somalo-éthiopien.

La Chine a aussi accusé ces derniers jours l'Union soviétique d'être le responsable de l'opposition d'une partie du camp arabe à la politique du président égyptien Anouar Sadate. Les dirigeants chinois ont renouvellé leur soutien au président égyptien lors de la venue à Pékin d'un envoyé spécial du Caire, le vice-premier ministre Hassan Tohamy.

Cette vague de critiques à l'égard de Moscou survient alors que la Chine a entamé une ouverture sur l'étranger, notamment par des visites de hauts dirigeants à des pays voisins.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

PROGRAMME DE
MAÎTRISE EN FISCALITÉ

Premier du genre au Québec et même au Canada, le programme de maîtrise en fiscalité offert par l'Université de Sherbrooke est également unique et exclusif en ce sens qu'il est le seul à intégrer en un tout équilibré et structuré les trois aspects fondamentaux de la fiscalité: l'aspect légal, l'aspect administratif ou comptable et l'aspect économique.

L'objectif ultime de ce programme consiste à préparer pour les administrations publiques (municipale, provinciale ou fédérale), les entreprises privés, les études d'avocats ou de notaires et les cabinets de comptables agréés, des experts possédant une formation spécialisée en fiscalité.

Conditions d'admission
Être titulaire d'un diplôme universitaire de premier cycle en administration, en droit ou en économique.

À titre exceptionnel, peuvent être admis au programme des candidats dont l'expérience dans le domaine de la fiscalité, au jugement du comité d'admission, les rend aptes à entreprendre des études universitaires de deuxième cycle.

Durée des études
En principe, la scolarité du programme de maîtrise en fiscalité s'échelonne sur une période d'un an, soit trois trimestres (à temps plein) de quinze semaines chacun. Cependant, un candidat peut faire ses deuxième et troisième trimestres à temps partiel.

Pour renseignements:
Directeur du programme
Maîtrise en fiscalité
Faculté d'administration
Université de Sherbrooke
Sherbrooke (Québec)
J1K 2R1

Téléphone: (819) 565-3476

COURS D'ANGLAIS

Programmes intensifs de langue dans un milieu anglophone. Université catholique. Coéducationnelle. Divers cours avec laboratoire.

Aussi un institut de TESL pour le Professeur d'Anglais.

Écrivez à:

INTERNATIONAL STUDENT PROGRAM
ST-MICHAEL'S COLLEGE
WINOOSKI, VERMONT 05404
U.S.A.

McGill
Ecole française d'Eté

Montréal,
24 juin au 5 août 1978

Programme de maîtrise
avec ou sans thèse pendant l'été.

Cours de Langue, Littérature et Civilisation québécoises et françaises.

La Maîtrise de l'Ecole française d'Eté est reconnue officiellement comme équivalente à deux années de scolarité à temps plein par le Ministère de l'Education.

Etudiants et professeurs habitent la Cité Universitaire en plein coeur de Montréal.

Niveau sous-gradué

Langue - Littérature - Civilisation.

Usage exclusif du français.

ADMISSION: L'équivalent de deux années de français au collège ou à l'université.

Programme complet d'activités socio-culturelles.

Etablissement agréé par le Programme fédéral-provincial de Bourses destinées aux citoyens canadiens et immigrants reçus.

Directeur de l'Ecole:
Professeur Alain Tichoux

Ecole française d'Eté
McGill University
3460, rue McTavish
Montréal, PQ, Canada H3A 1X9
Tél: (514) 392-4678/9

ÉCOLE STE-RITA
(Fondée en 1961)
187 Boulevard Graham (Coin Rockland)
Ville Mont-Royal, H3P 2C3

STATUT
— Institution Privée-Laïque (Permis No. 749632)

NIVEAUX
— Garderie de jour
— Pré-maternelle
— Maternelle
— Elémentaire (1ère à 6ème année inclusivement).

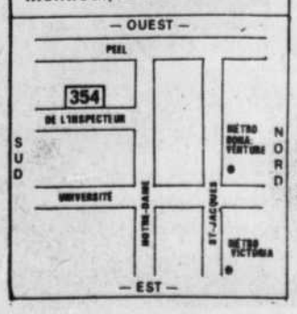
CARACTÉRISTIQUES
— Externat mixte (Tous les niveaux)
— Classes à effectif réduit
— Demi-Pension (Cafétéria)
— Service de transport disponible.

COURS SPÉCIAUX
— Musique
— Ballet
— Expression corporelle

INSCRIPTIONS
La période des inscriptions pour l'année scolaire 1978-1979 est ouverte.

POUR INFORMATION APPELER (514)
738-1236

MEUBLES RUSTIQUES ANCIENS
importés de France à des prix incroyables
meubles, bibelots, bronzes, cuivres table de ferme, tableaux, etc.
MAINTENANT OUVERT
les jeudis et vendredis de 10h à 21h
le samedi de 10h à 18h
fermé le lundi, mardi et mercredi
S.I.A.F. INC.
société d'importation d'antiquités françaises
354 rue de l'Inspecteur
Montréal, 866-0572



Une surprise vous attend si vous acceptez de tester gratuitement une petite dragée anti-tabac

Ce test est gratuit! Il vous est offert par le Centre de Propagande Anti-Tabac. Vous pouvez le faire chez vous. C'est facile et ne présente aucun danger. Vous pourrez constater si votre envie de fumer peut être coupée.

C'est vous qui jugerez.

Il s'agit d'une petite dragée à base de plantes aromatiques. Elle ne rend pas le goût de la cigarette insupportable. Vous pourrez fumer comme d'habitude. Mais en aurez-vous envie? Vous le saurez bientôt.

Pour recevoir ce test (tout à fait gratuitement) il suffit d'envoyer rapidement une enveloppe portant vos nom et adresse au Centre de Propagande Anti-Tabac, Dept. 1Y 4221 Ste. Catherine St. W., Suite 220, Montréal, Qué., H3Z 2Y9

Si votre demande arrive parmi les 500 premières vous recevrez en plus un petit cadeau.

Tout le charme du vieux continent



Menu spécial tous les dimanches

LANTERNA VERDE

Réservations:
631-6434

1560, CHEMIN HERRON, DORVAL

AI entend scruter les manuels policiers

par Clément Trudel

Amnistie Internationale veut réunir les textes dispensés dans différentes écoles de police ou collèges militaires pour en jauger le contenu, spécialement en ce qui a trait aux techniques d'interrogatoire ou tactiques d'intimidation.

Les deux instruments les meilleurs pour une répression efficace sont la peur et le mépris, estime Marie-Josée Protais, fondatrice de la section française d'Amnistie Internationale et membre du comité exécutif d'AI. Mme Protais, dans une entrevue au DEVOIR, souligne l'importance de l'adoption récente — après une conférence internationale sur l'abolition de la torture — d'un code de déontologie à l'intention des policiers et des militaires. Deux principes fondamentaux inspirent ce texte adopté à l'ONU: 1) la responsabilité de chacun des individus à tous les niveaux de la hiérarchie dans tout acte de représailles, avec son corrollaire qui crée un devoir (non pas un droit à) de désobéissance pour quiconque recevrait un ordre non conforme à ce code; 2) le devoir de faire rapport aux autorités supérieures des violations dont un policier ou un militaire aurait été témoin.

C'est là un élément de plus dans l'arsenal que constitue petit à petit Amnistie Internationale. Les organismes qui travaillent dans le même sens — respect des droits humains — s'abstiennent de critiquer les systèmes, bien sûr, mais utilisent quelquefois les contradictions des systèmes existants pour mieux atteindre leur but. Selon Mme Protais, AI a choisi de ne pas se préoccuper de l'idéologie qui a pu mener à l'arrestation de telle personne: "Il faut prendre tous les cas" dès lors que sont battus en brèche les droits humains et la liberté d'expression.

Dans une telle optique, peu importe que la personne dont se charge Amnistie soit d'extrême-gauche ou qu'elle se situe à droite de l'éventail politique. Cela gêne-t-il AI? Personnellement, répond Marie-José Protais, je pense que le fasciste a le droit de s'exprimer; ce n'est que s'il passe à l'action que j'interviens, mais la liberté d'expression s'étend à tous, autrement le combat humanitaire d'Amnistie perd son sens et devient lutte politique.

Mme Protais tient à dissiper un malentendu: "On a tendance à croire que les droits de l'homme sont violés uniquement par les régimes militaires" mais le dernier rapport d'Amnistie énumère 116 pays, la majorité à régime civil, où ces droits ne sont pas toujours respectés. Amnistie refuserait cependant de s'implanter dans un pays où il existe un conflit aigu, en raison notamment de l'existence d'un parti unique. Cette réserve tend à éviter que des noyaux de personnes agissant au nom d'Amnistie servent d'otages à des gouvernements "comme cela s'est déjà produit en Corée du Sud ou en URSS". Encore une fois, pense Mme Protais, l'apparente démocratie de régimes qui se prétendent libéraux ne va pas toujours de pair avec les droits humains.

Revenant à la question du rôle des forces de l'ordre, la dirigeante d'Amnistie rappelle qu'à son dernier conseil, AI a demandé que soit tenue une enquête-pilote sur les relations qui existeraient entre la Savak — puissante police secrète de l'Iran — et d'autres polices occidentales comme celles du Brésil, du Chili, de l'Afrique du Sud et d'Israël.

La répression est une chaîne internationale et l'on doit s'y opposer par des interventions du même ordre, dira Mme Protais qui refait l'histoire d'une technique de torture qui a refait surface; celle de la "privation sensorielle". Inventée par des Chinois, cette torture a servi sur des Américains capturés en Corée: cagoulée, privée de sommeil et de nourriture, la victime ne touche rien et au-delà de deux jours apparaît la schizophrénie... Technique sophistiquée et violente de torture qu'on étudiée avec soin les Américains mais qui réapparaît lorsque la Grande-Bretagne veut mâter l'IRA. C'est là qu'AI reprend le combat pour la dignité.

Les mineurs de charbon américains refusent l'offre

WASHINGTON (AFP) — Les espoirs d'un règlement rapide de la grève des mineurs américains, de charbon, qui dure depuis 66 jours et touche la moitié de la production de charbon des États-Unis, se sont évanouis hier.

Le conseil de négociation du syndicat, "United Mine Workers", s'est prononcé par 33 voix contre 3 contre l'accord conclu au début de la semaine entre les employeurs et les négociateurs syndicaux. Cependant, ce n'est pas un vote définitif car il s'est déroulé en l'absence du président du syndicat, M. Arnold Miller.

Ce dernier avait été conspué le matin même par des centaines de mineurs en colère descendus des Appalaches pour protester contre les clauses prévues dans le projet de convention collective pour limiter les grèves locales. Certains avaient même demandé sa démission. À la suite de ces incidents, M. Miller avait décidé d'ajourner la réunion du conseil de négociation prévue pour hier matin. Le conseil s'est malgré tout réuni afin, a dit un de ses membres, d'envoyer "un message" à M. Miller.

Le message indique clairement qu'à moins d'un coup de théâtre de dernière minute, la convention collective sera rejetée et que la grève commencée le 6 décembre se poursuivra, accentuant la pénurie de charbon dans plusieurs États.

Polansky décide de rester en France pour y faire du cinéma

PARIS (Reuter) — Le metteur en scène Roman Polansky, recherché par la justice américaine afin de purger une peine de prison pour attentat aux moeurs, a décidé de rester en France et de s'y consacrer à son métier, le cinéma.

Un communiqué publié hier par son avocat, Me Claude Kiejmann, indique que le metteur en scène du "Bal des vampires" et de "Rosemary's baby", "déçu par l'abandon des promesses judiciaires formelles faites à son avocat et à lui-même (...) s'est refusé à être plus longtemps l'objet d'un procès qui n'est plus équitable." Il s'est réfugié en France la semaine dernière.

M. Polansky a plaidé coupable d'attentat à la pudeur sur la personne d'une mineure de treize ans. Il a subi une série d'examens psychiatriques et le juge voudrait maintenant le voir passer 48 jours en prison pour compléter les trois mois de détention prévus pour les examens. Le metteur en scène, qui a la nationalité française, serait ensuite expulsé des États-Unis.

Un mandat d'arrêt a été lancé contre lui, mais les autorités américaines n'ont pas demandé son extradition. En tout état de cause, la France n'extrade pas ses ressortissants.

Dans son communiqué, M. Polansky affirme que les tests psychiatriques qu'il a subis ont déterminé qu'il ne devait plus être emprisonné.

S'il n'a pas donné de conférence de presse en France, c'est que la presse a publi sur lui des informations "complètement fausses" le faisant passer pour "une espèce de monstre." Il souhaite maintenant retrouver la paix de l'esprit et se remettre au cinéma, "seule raison pour laquelle le public devrait s'intéresser à lui", indique le communiqué.

dawson college

COURS D'ÉTÉ 1978:

MUNICH (Allemagne):	20 mai - 22 juin,	$870.
AVILA (Espagne):	27 mai - 29 juin,	$780.
ISRAËL:	29 mai - 12 juillet,	$1035.
TRINIDAD:	23 juin - 23 juillet,	$785.

Chaque programme comprend trois cours et trois crédits de CEGEP (p. ex. langue allemande, espagnole, hebraique, histoire, littérature, humanités), vol aller et retour, logement, repas, excursions.

Renseignements:
Bureau d'Études Internationales
Collège Dawson
485 rue McGill (Rez-de-chaussée, # 1)
Montréal, Qué.
Téléphone: 866-5188

TECCART

Collège d'électronique moderne

DÉCLARÉ D'INTÉRÊT PUBLIC

AUX COURS DE JOUR

L'INSTITUT TECCART DISPENSE LE PROGRAMME

ÉLECTRONIQUE No 243.03
ENSEIGNEMENT SUBVENTIONNÉ CONDUISANT AU DIPLÔME D'ÉTUDES COLLÉGIALES

AVANTAGES:

1—Les 6 sessions du cours professionnel normalement échelonnées sur 3 années scolaires sont comprimées en deux années au Teccart en augmentant le nombre de périodes de cours par semaine et en portant la durée de l'année scolaire à 11 mois.
2—PROGRAMME ENRICHI: l'Institut Teccart ajoute des périodes de cours en électronique pour rendre l'enseignement en conformité avec les récents développements surtout dans le domaine de la logique et des circuits intégrés.
3—L'équipement, les guides de manipulation et les nouvelles méthodes d'analyse en laboratoire, assurent une meilleure formation avec un sens pratique plus développé.

PROSPECTUS
FOURNI SUR DEMANDE
526-0493

INSCRIPTION: Pour s'inscrire il faut fournir les documents qui établissent l'éligibilité de l'élève pour le niveau collégial et remplir la formule d'inscription de l'Institut Teccart.

EXAMEN D'ADMISSION: Les candidats seront invités à passer un examen d'admission pour une meilleure évaluation des possibilités de réussite.

INSTITUT TECCART
3155, rue HOCHELAGA, MONTRÉAL
H1W 1G4

COLLÈGE PRIVÉ
DÉCLARÉ D'INTÉRÊT PUBLIC
EN VERTU DE LA LOI DE L'ENSEIGNEMENT PRIVÉ
D-7-1-76

FORMATION PROFESSIONNELLE EN INFORMATIQUE

PAR CONTROL DATA
(Fabricant des plus puissants ordinateurs au monde)
Choix de cours intensifs

- Programmation — Cours niveau collégial — Informatique — Programme, 420.00 durée: 9 mois.
- Technicien d'ordinateur — Cours niveau collégial — Electronique — Durée: 9 mois
- Opérateur d'ordinateur — Cours professionnel niveau secondaire, durée 3 mois
- Keypunch cours professionnel niveau secondaire, durée 2 mois.
- Langage de programmation — Cobol, R.P.G. II, Fortran, etc.

SÉANCE D'INFORMATION SANS FRAIS NI OBLIGATION
LUNDI 13 février 19 h 30
FILMS - DÉMONSTRATION
TEST D'APTITUDE



Ministère de l'Education permis #749747

INSTITUT CONTROL DATA
Service de formation de control data canada ltée.
2020 rue University
suite 1600
Montréal, Québec H3A 2A5
284-8484

CONTROL DATA

PRÊTS ÉTUDIANTS DISPONIBLES

AVANT DE CHOISIR UN CENTRE DE FORMATION
- Regardez autour
- Comparez les différentes écoles
- Obtenez tous les renseignements
- Ne vous inscrivez pas à votre première visite.

DES ÉTUDES UNIVERSITAIRES À L'AIR PUR



C'est ce que vous offrent l'Université du Québec à Chicoutimi et la magnifique région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Cinquante-deux programmes d'études de premier cycle dans les secteurs suivants:

Ingénierie: *Génie géologique Génie unifié*
Sciences de l'administration
Sciences de l'éducation: *Enseignement préscolaire Élémentaire Secondaire Professionnel En enfance inadaptée et en Arts plastiques.*
Sciences humaines: *Géographie Histoire Sciences sociales*
Arts et lettres: *Arts plastiques Linguistique Études littéraires françaises Anglais (langue seconde)*
Sciences de la santé: *Nursing Sciences de l'activité physique*
Sciences pures: *Biologie Chimie Mathématiques Physique*
Sciences religieuses

Une université au coeur d'une ville qui allie les avantages urbains aux charmes de la vie en pleine nature:

Pour tous renseignements:
Le Bureau du registraire, Université du Québec à Chicoutimi
930 est, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi (Québec) G7H 2B1
Téléphone: (418) 545-5613

Université du Québec à Chicoutimi

COURS DE VENTE
Stage de perfectionnement sur les techniques de la vente.
ET
GERANCE DE VENTE
La gestion de la force de vente

OBJECTIFS:
Ce programme est conçu pour sensibiliser les participants aux techniques scientifiques des stratégies de vente dans un contexte de marketing.

LIEU:
Pavillon des Sciences sociales de l'Université de Montréal.

DATES ET HORAIRES:
25 février au 13 mai
Pour un total de 60 heures.

Pour plus d'informations:
728-4548
SOIR 649-2059

L'Association provinciale des conseillers de vente Inc.
2950 rue Masson, Suite 405
Montréal H1Y 1X4

LE SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES
vous offre
des ACTIVITÉS CULTURELLES ET SPORTIVES

ACTIVITÉS CULTURELLES
- TRAVAIL ET STRESS
- CÉRAMIQUE
- SÉRIGRAPHIE
- RENCONTRES MUSICALES
- LECTURE RAPIDE
- TAILLE DE PIERRES PRÉCIEUSES
- TAPISSERIE
- SERVICE DE RÉGULATION DES NAISSANCES

ACTIVITÉS SPORTIVES
- CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
- TENNIS
- GOLF
- BALLET-JAZZ
- YOGA
- BADMINTON

Date du début des activités: semaine du 20 février 1978.
Dates d'inscription: du 13 au 16 février 1978 de 19h00 à 20h30
(dépliants sur demande)

Renseignements
[illegible]53-1840

Service de l'Éducation des Adultes
Collège Édouard-Montpetit
945, Chemin Chambly
Longueuil, Québec J4H 3M6

SÉMINAIRE DE QUÉBEC
Collège mixte reconnu d'intérêt public
Membre de l'Association des collèges du Québec (ACQ)
ADMISSION AU COLLÈGE

- Sciences pures et appliquées
- Sciences de la santé • Sciences humaines
- Lettres • Sciences de l'administration

BOURSES POUVANT COUVRIR JUSQU'À LA TOTALITÉ DES FRAIS DE SCOLARITÉ SELON LES BESOINS

COLLÉGIAL GARÇONS ET FILLES AUTOMNE '78

nom de famille du(de la) candidat(e)
prénom du(de la) candidat(e) — sexe (X) M F
adresse: no rue — est ouest
app. — ville (village) — zone postale
Je désirerais entrer en:
COLLÉGIAL I ☐
COLLÉGIAL II ☐
date de naissance — téléphone (rés.)
prénom du père — code postal
institution fréquentée cette année — degré

DÉCOUPER AVANT DE REMPLIR

Retourner ce coupon-réponse, à l'adresse indiquée, avant le 1er mars. À la réception de ce coupon, le Service de l'admission vous enverra tous les renseignements nécessaires.

RETOURNER À:
SÉMINAIRE DE QUÉBEC
SERVICE DE L'ADMISSION
1, de la Fabrique, CH. 153
C.P. 460, QUÉBEC
G1R 4R7

Participation Québec tient un colloque pour étudiants

Le groupe Participation Québec tient aujourd'hui un nouveau colloque populaire sur l'unité des Québécois anglophones et francophones, mais qui s'adresse cette fois-ci aux étudiants des deux langues.

Née du dernier scrutin provincial, l'association Participation Québec a pour but de susciter chez les non-francophones de la province une participation entière à la vie québécoise. Elle regroupe des jeunes syndicalistes, professionnels et universitaires de Montréal et sa manière de travailler à l'unité canadienne est d'essayer de cimenter les deux groupes ethniques principaux du Québec même.

C'est fort du succès qu'avait eu son colloque de septembre dernier sur l'unité entre les deux groupes ethniques que l'organisme a décidé d'en tenir un nouveau, à l'intention, cette fois-ci, des étudiants.

La rencontre d'aujourd'hui, qui a lieu comme la première à la Polyvalente Pierre Dupuys de la rue Parthenais, à Montreal, sera divisée en deux parties. Dans l'avant-midi, on doit discuter des problèmes qui divisent les populations étudiantes anglophones et francophones et les participants auront l'occasion d'y entendre MM. Gérald Godin, député péquiste à l'Assemblée nationale, Harvey Yarovsky, professeur de droit à McGill et Mme Francine Lalonde, vice-présidente de la CSN.

Dans l'après-midi, consacré à la recherche de solutions capables de surmonter les divisions, deux conférenciers, MM. Yves Michaud, ex-rédacteur en chef du Jour et actuellement rattaché au bureau du premier ministre du Québec, et Donat Taddeo, commissaire à la CECM, prendront la parole.

Ce sont M. Nick Auf der Maur, conseiller municipal à la Ville de Montréal et Mlle Evelyn Dumas, ex-directrice du Jour, qui tireront les conclusions de cette journée de travail.

Les étudiants en économie de l'UQAM réclament des spécialistes en marxisme

par Paule des Rivières

Convaincus que le corps professoral des sciences économiques de l'Université du Québec à Montréal (UQAM) ne peut présentement satisfaire les besoins des étudiants désireux de recevoir des cours de théorie marxiste, les étudiants de ce module revendiquent l'engagement d'un professeur apte à enseigner l'histoire et la théorie de ce système économique.

Les étudiants de ce module ont fait part de leurs demandes à l'assemblée des professeurs, qui est responsable de l'embauche des nouveaux professeurs. L'Assemblée n'a toutefois pas jugé bon de suivre les conseils des étudiants pour l'embauche de 2 professeurs devant joindre les rangs dans quelques jours.

Le directeur de l'assemblée départementale, M. Paul-Martel Roy, faisait cependant savoir jeudi qu'à l'issue de discussions avec les étudiants, il s'était engagé à demander à l'université l'autorisation d'embaucher un professeur supplémentaire qui serait habilité à enseigner la théorie marxiste.

La demande doit donc être acheminée sous peu à la direction de l'UQUAM. De leur côté, ce développement survenu hier a amené les étudiants à reporter d'au moins une semaine leur intention de débrayer.

En effet, lors d'une assemblée générale tenue récemment, environ 80 pour cent des 60 étudiants présents se sont mis d'accord pour déclencher la grève prochainement pour appuyer leurs demandes. L'organisation des étudiants de sciences économiques en association modulaire compte en tout quelque 90 étudiants

Les étudiants estiment que sur 18 professeurs — dont deux doivent être engagés très prochainement — un seul est apte à enseigner la théorie marxiste. Ils rappellent en outre que lur demande ne date pas d'hier et qu'un sondage effectué à l'automne auprès de l'ensemble des étudiants démontrait que parmi les 10 premiers cours privilégiés, au moins deux relevaient du marxisme.

Dans une lettre envoyée cette semaine à l'assemblée des professeurs, l'exécutif de l'association étudiante s'interroge sur le rôle de l'enseignement des sciences économiques à l'UQAM.

"Alors que partout dans le monde la théorie marxiste et la critique de l'économie politique font l'objet de recherches universitaires poussées, alors que l'existence des systèmes économiques antagoniques n'est plus à démontrer, on nous refuse le droit à cette connaissance", affirment les membres de l'exécutif de l'association étudiante.

De son côté, l'assemblée des professeurs reconnait l'existence du besoin des étudiants et c'est la raison pour laquelle elle demandera à l'UQAM de modifier ses normes d'embauche et de permettre qu'on engage un professeur de plus.

M. Roy a expliqué que le nombre de professeurs d'un département est proportionnel à la tâche d'enseignement et ne tient pas compte des activités de recherche qu'accomplissent les professeurs. C'est donc sur cet aspect du travail du département que compte insister l'assemblée des professeurs en demandant l'embauche d'un nouveau professeur.

Fin du Skylab?

WASHINGTON (Reuter) — "Skylab — le plus gros satellite artificiel en orbite autour de notre planète (85 tonnes) — pourrait retomber sur terre l'année prochaine, estime la NASA.

L'estimation de la longévité en orbite de Skylab se réduit considérablement et l'on pense maintenant qu'il "tombera" d'orbite entre la fin de l'été 1979 et le milieu de 1980.

Comme son orbite survole surtout les océans, on pense que les débris tomberont vraisemblablement en mer. De toutes façons, ils ne seront pas radioactifs.

La FCSCQ s'inquiète des propos de Tardif sur l'impôt

La Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec (FCSCQ) estime que les déclarations du ministre des Affaires municipales, M. Guy Tardif, relativement à un transfert de l'impôt foncier scolaire aux municipalités compromettent le sérieux de la consultation en cours sur le Livre vert sur l'enseignement primaire .et secondaire au Québec.

La FCSCQ, qui doit se réunir à Montréal le 18 mars afin de discuter du Livre vert, rappelle, dans un télégramme envoyé récemment au ministre de l'Éducation, M. Jacques-Yvan Morin, que le projet éducatif du gouvernement touche également toute la question du financement de l'enseignement primaire et secondaire et de l'autonomie des commissions scolaires.

C'est la raison pour laquelle la FCSCQ, qui regroupe quelque 215 commissions scolaires catholiques du Québec, est d'avis qu'aucune décision sur l'impôt foncier scolaire ne devrait être prise avant qu'il y ait consultation.

"Les affirmations du ministre des Affaires municipales risquent de discréditer l'ensemble de la consultation et de confirmer les impressions de plusieurs que les consultations populaires... sont des écrans de fumée pour cacher des décisions gouvernementales déjà prises", déclare la fédération dans un communiqué.

PROGRAMME DE DOCTORAT EN ADMINISTRATION Ph.D.

Ce programme est offert conjointement par l'École des Hautes Études Commerciales, l'Université Concordia, l'Université McGill et l'Université du Québec à Montréal et a pour objectif de former des chercheurs compétents dans le domaine de l'administration. Il est adapté aux besoins de chaque candidat et comporte trois phases: la phase de préparation, la phase de recherche et la thèse. Le programme comporte une résidence de deux ans à plein temps. Les bibliothèques, centres de calcul et autres services à la recherche des quatre universités sont à la disposition des étudiants, ainsi que plus de cent professeurs qualifiés pour enseigner et diriger les travaux au niveau doctoral.

Pour être admissible, un candidat doit:

- Détenir d'une université reconnue une maîtrise en administration ou dans une discipline connexe, obtenue avec d'excellents résultats;
- Avoir une expérience pertinente;
- Etre en mesure de participer à des cours donnés en français et en anglais et être en mesure de lire et parler couramment ces deux langues.

La demande d'admission pour l'automne 1978 doit parvenir **avant le 1er avril 1978,** au:

Service de l'admission, Bureau du registraire
Université du Québec à Montréal
1187, rue de Bleury, Montréal, Qué. H3C 3P8
Téléphone: (514) 282-7161

Pour toute autre information, veuillez vous adresser au directeur du programme:

Monsieur Pierre Simon
Département des sciences administratives et économiques
Université du Québec à Montréal
1193, Carré Philippe, suite 2200
Montréal, Qué. H3C 3P8
Téléphone: (514) 282-6953 ou 7291

Université du Québec à Montréal

PROGRAMMES D'ÉTUDES AVANCÉES AUTOMNE 1978

CERTIFICAT	Téléphone
Prévisions météorologiques	282-7821

MAITRISE	Téléphone		Téléphone
Arts plastiques	282-4663	Mathématiques	282-6904
Biologie	282-7102	Philosophie	282-4611
Chimie	282-7151	Psychologie *	282-7107
Économique	282-6950	Sciences de la terre	282-7343
Éducation *	282-7290	Sciences de l'atmosphère (offert conjointement avec l'UQAR et l'UQAC)	282-7821
Études littéraires	282-7159	Sciences de l'environnement	282-7229
Gestion de projet (offert conjointement avec l'UQAC et l'UQTR)	282-7752	Sciences politiques	282-4641
Histoire	282-7825	Sciences religieuses	282-7051
Linguistique	282-7301	Sociologie	282-7393

DOCTORAT	Téléphone
Administration (offert conjointement avec l'École des Hautes Études Commerciales, l'Université Concordia et l'Université McGill)	282-6953
Histoire	282-7825
Psychologie *	282-7107

Date limite pour présenter une demande d'admission

Le **1er mars 1978** pour une admission aux programmes marqués d'un astérique.

Le **1er avril 1978** pour tous les autres programmes.

Le formulaire de demande, dûment rempli, doit être expédié au:

Service de l'admission, Bureau du registraire
Université du Québec à Montréal
1187, rue de Bleury, local 2930, Montréal, Qué. H3C 3P8
Téléphone: (514) 282-7161

Université du Québec à Montréal



POUR APPRENDRE LE QUÉBEC ET LES QUÉBÉCOIS

La **Télé-université**, unité constituante de l'Université du Québec, vous offre dans le cadre de son programme de certificat en «connaissance de l'homme et du milieu», les cours suivants :

- Un art méconnu : la gestion
- Initiation à la coopération
- Initiation à l'économie du Québec
- L'environnement : un bien collectif menacé
- Action environnement
- Français pour tous, français pour tout
- Histoire du Québec d'aujourd'hui : économie, pouvoirs, idéologie
- Histoire du Québec d'aujourd'hui : population, travail, nation
- Le patrimoine québécois
- L'informatique ... c'est pas sorcier
- L'individu : son affectivité, sa sexualité
- Affectivité, sexualité et relations inter-personnelles

Tous ces cours donnent droit à 3 crédits (sauf le cours «Un art méconnu : la gestion» : 1 crédit) et à une attestation de l'Université du Québec.

Frais de scolarité : $50.00 par cours (sauf «Un art méconnu : la gestion» : $17.00), plus $7.50 de frais d'inscription par session, quel que soit le nombre de cours.

Où que vous soyez, vous pouvez devenir télé-universitaire, car la plupart du temps c'est chez vous que vous apprendrez. De plus, selon le cours choisi, nous vous proposerons diverses activités, telles rencontres, ateliers, conférences téléphoniques, émissions de radio et de télévision, bulletins de liaison pour mieux vous rejoindre.

Suffit de s'inscrire! Il n'y a pas de niveau de scolarité exigé ... car nous misons sur votre expérience d'adulte; et les inscriptions sont acceptées en tout temps.

Le mois de février étant la période de formation des groupes **pour la session d'hiver**, nous vous recommandons de vous inscrire dès maintenant.

Je désire recevoir :
- la description de tous les cours de la Télé-université _____
- fiche(s) d'inscription (indiquer la quantité) _____

Nom : _____

Adresse : _____

No de tél.: _____

S.v.p., retournez le coupon-réponse à :
Bureau du registraire
Télé-université
3465, rue Durocher
Montréal, H2X 2C6

Note : Nos cours ne sont pas diffusés à la télévision. Le mot «télé» dans notre nom, est utilisé dans le sens de «à distance».

Université du Québec
Télé-université

COLLÈGE STANISLAS

780, boul. Dollard - Montréal H2V - 3G5

INSCRIPTION POUR L'ANNÉE SCOLAIRE

1978-1979

****

— Cet établissement est directement rattaché à l'Enseignement Français par un Protocole signé par les Autorités compétentes et il est assimilé par le Gouvernement du Québec aux Etablissements reconnus d'intérêt public au titre de la coopération Franco-Québécoise.

— Il est habilité à recevoir les boursiers du Ministère français de l'Éducation et ses étudiants peuvent bénéficier des bourses et prêts québécois.

— Les élèves sont reçus dès l'âge de 5 ans - Les classes élémentaires sont mixtes (filles et garçons).

— Depuis la rentrée 77-78, la classe de 6e (Secondaire 1) est mixte. À la rentrée 78-79, la classe de 5e (Secondaire II) sera également ouverte aux filles.

— Le Collège a une cafétéria.

— De multiples activités parascolaires sont offertes aux élèves de tous les niveaux dans le cadre du Service aux Étudiants.

— Le Collège dispense son enseignement en vue du Baccalauréat, selon les méthodes et les programmes de France, séries Littéraire, Économique et Scientifique, tout en observant les exigences des Universités québécoises et nord-américaines avec lesquelles il est en liaison constante.

NIVEAU COLLÉGIAL

Enseignement général donnant accès aux universités: Sciences de la Santé - Sciences pures et appliquées - Sciences humaines - Sciences de l'Administration - Sciences de l'Éducation - Lettres - Langues Modernes - Histoire-Géographie.

— Les familles sont invitées à demander au Collège l'ouverture d'un dossier dès maintenant.

Classes Élémentaires
Secondaire et Collégial **273-9521**

COLLÈGE PRIVÉ

RECONNU D'INTÉRÊT PUBLIC

SCIENCE DE LA PAROLE
620-01

DIPLÔME D'ÉTUDES COLLÉGIALES (D.E.C.)

PROGRAMME PRÉ-UNIVERSITAIRE

COURS: JOUR OU SOIR

— ANIMATION
— COMMUNICATION
— THÉÂTRE
— FRANÇAIS

POSSIBILITÉ DE PRÊTS ET BOURSES

PROGRAMME DES ÉTUDES ENVOYÉ SUR DEMANDE

CONSERVATOIRE LASSALLE

3505, rue DUROCHER (Coin MILTON)

MONTRÉAL H2X 2E7

Tél.: 288-4140

Le code du consommateur

1) Un avant-projet qui n'épargne personne

par Renée Rowan

Si l'avant-projet de loi sur la protection du consommateur déposé à l'Assemblée nationale fin décembre apparait comme un premier pas décisif vers le véritable Code de protection du consommateur attendu depuis 10 ans, on peut s'étonner, toutefois, que les professionnels soient exclus de cet avant-projet sous le prétexte qu'ils sont soumis au Code des professions.

Car, pour l'essentiel, souligne au cours d'une entrevue le directeur du Groupe de recherche en consommation de l'Université de Montréal, M. Claude Masse, professeur à la faculté de droit, le Code des professions ne régit pas les relations entre contractuels — c'est-à-dire entre un corps commercant et un consommateur — mais régit l'aptitude à exercer la profession, il intervient aussi sur la gestion des corporations professionnelles et par la mise en application du code d'éthique.

Lorsqu'un professionnel viole le code d'éthique, la sanction qui lui est imposée en est une de discipline; ainsi, par exemple, ce professionnel pourra perdre son droit de pratique pendant un mois, mais le consommateur, lui, ne sera pas remboursé.

Rien ne justifie donc que le professionnel soit exclu du Code de protection du consommateur: les deux codes sont deux choses différentes poursuivant des objectifs diférents.

Avec M. Masse, qui a été lié à la préparation de l'avant-projet de loi sur la protection du consommateur, nous avons tenté de dégager les points novateurs et importants de la première tranche de ce nouveau contrat social de la consommation dont les deuxième et troisième volets devraient, selon le ministre des Consommateurs, Coopératives et Institutions financières, Mme Lise Payette, être déposés d'ici le printemps.

L'actuelle loi de la protection du consommateur — la loi 45 — entrée en vigueur en 1971, a vite été dénoncée par les associations de consommateurs à cause de son caractère trop restrictif. "Même si cette loi est coiffée d'un titre extrêmement général, note M. Masse, elle ne touche, en fait, que deux secteurs particuliers: les contrats de crédit et les vendeurs itinérants. Non seulement la loi 45 ne permet de régler que de huit à quinze pour cent des problèmes de consommation, mais elle le fait de façon formaliste, laissant peu de recours aux consommateurs. Ceux-ci, bien souvent, ne peuvent "lire" les contrats qui leur sont présentés parce qu'ils ne peuvent en comprendre le contenu et quand ils arrivent à le comprendre, ils ne peuvent en négocier les conditions."

Deux principes généraux caractérisent l'avant-projet qui deviendra projet de loi lorsque déposé à l'Assemblée nationale au cours du mois de février: d'une part, il s'attaque à ce que l'on considère, en matière de protection du consommateur, comme les principaux problèmes, à savoir les clauses abusives en matière de contrat, les garanties, la publicité à but commercial, le crédit, les ventes itinérantes, pour ne nommer que ceux-là, et d'autre part, contrairement à la loi actuelle, il s'applique à tous les contrats passés entre un commerçant et un consommateur, sauf comme on l'a indiqué plus haut, aux professionnels.

Alors que la loi actuelle prévoit un nombre considérable d'exemptions, l'avant-projet de loi, au contraire, n'épargne personne de sorte que même le gouvernement, ses ministères et ses mandataires seront soumis à l'application de la loi lorsqu'ils se livreront à des pratiques commerciales comme ce sera le cas, par exemple, pour la Société des alcools et Loto Québec.

Parmi les changements les plus importants apportés par l'avant-projet de loi, mentionnons les articles six et sept ayant trait aux clauses abusives en matière de contrat, articles qui, juridiquement, apparaissent comme révolutionnaires. À eux seuls, note M. Masse, ils sont aussi importants que tout le reste de l'avant-projet.

Il existe actuellement un principe juridique qui veut que, lorsque deux parties contractent, même si l'une des parties a abusé ou exploité son ignorance, il ne peut y avoir annulation du contrat. L'avant-projet de loi étend au contrat de consommation la possibilité, pour un consommateur, de demander l'annulation d'un contrat dans un certain nombre de situations où, par exemple, le consommateur a été soumis à une pression indue pour l'amener à conclure un contrat, où le commerçant a tiré avantage de l'inaptitude du consommateur à veiller convenablement à ses propres intérêts, où le commerçant exige du consommateur un prix excédant largement le prix courant auquel des biens ou services semblables sont offerts, etc.

Les clauses d'exonération de responsabilités seront également interdites, ce qui veut dire que les terrains de stationnement ne pourront plus, comme plusieurs le font actuellement, se dégager de toutes responsabilités quant aux automobiles qui leur sont confiées. Le principe derrière cela, c'est que si on fait des affaires, on a, par le fait même, des responsabilités.

L'article 15 a pour but d'éviter que les commerçants se servent, comme c'est présentement le cas, de clauses favorables aux consommateurs, mais qui sont innapplicables dans le type de contrat en cause. Exemple: on retrouve beaucoup de contrats de ventes d'automobiles qui ne sont pas faites par des vendeurs itinérants, mais qui contiennent la clause d'annulation dans les cinq jours. Plusieurs consommateurs ne savent pas ce que c'est qu'un commerçant itinérant et croient qu'ils peuvent annuler toute vente dans les cinq jours. En vertu de l'article 15, lorsque figurera dans un contrat ou un document, sous quelque forme que ce soit, une clause qui accorde un droit au consommateur, mais qui n'a pas d'application en ce cas particulier, le consommateur pourra exiger l'application de cette clause.

On a remarqué qu'au moment de la passation de certains contrats, des commerçants exigent des frais qui ne sont pas divulgués dans le contrat. Ainsi, des commerçants exigent des frais de $10 ou plus pour la livraison d'un réfrigérateur ou d'une machine à laver, frais auxquels le consommateur de s'attend pas. L'avant-projet propose donc, à l'article 16, d'obliger le commerçant à indiquer dans le contrat les frais accessoires qu'il compte réclamer du consommateur, sans quoi le commerçant ne pourra les exiger par la suite.

Prochain article: les garanties.

SESSION D'AUTOMNE 1978

67 PROGRAMMES DE PREMIER CYCLE

Pour être admis aux programmes de l'UQAM, le candidat doit être détenteur du diplôme d'études collégiales (DEC) ou d'un diplôme jugé équivalent.

Certains programmes exigent des préalables particuliers.

Par ailleurs, les candidats âgés d'au moins vingt-deux (22) ans qui possèdent des connaissances suffisantes et une expérience pertinente peuvent être admis sur recommandation du comité de sélection.

Les formulaires d'admission comportent en détail les conditions d'admission à chaque programme.

FAMILLE DES ARTS
Programmes de baccalauréat
Art dramatique*
Arts plastiques*
Design graphique*
Design de l'environnement
Enseignement en musique
Histoire de l'art
Programmes de certificat
Certificat en peinture*
Certificat en sculpture*
Certificat en arts d'impression*

FAMILLE DES SCIENCES
Programmes de baccalauréat
Biochimie (1)
Biologie
Enseignement biologie
Chimie
Enseignement en chimie
Informatique de gestion
Mathématiques
Enseignement en mathématiques
Physique
Enseignement en physique
Géologie
Géographie physique
Enseignement en techniques de la mécanique
Enseignement en électrotechnique

FAMILLE DE FORMATION DES MAITRES
Programmes de baccalauréat
Éducation au préscolaire et enseignement à l'élémentaire
Éducation au préscolaire et enseignement à l'élémentaire (hors campus)
Enseignement à l'enfance inadaptée*
Enseignement en activité physique*
Enseignement professionnel
Information scolaire et professionnelle
Programme de certificat
Certificat en sciences de l'éducation

FAMILLE DES SCIENCES HUMAINES
Programmes de baccalauréat
Sexologie*
Géographie
Enseignement en géographie
Histoire
Enseignement en histoire
Philosophie
Psychologie*
Relations humaines*
Sciences juridiques*
Sciences politiques
Sciences religieuses
Enseignement en sciences religieuses
Sociologie
Travail social*
- option intervention clinique
- option intervention sociale
Programme de certificat
Certificat en intervention psycho-sociale

FAMILLE DES LETTRES
Programmes de baccalauréat
Animation culturelle
Communication*
Éducation culturelle (Ens. langues et lettres)
Études littéraires
Linguistique
Programmes de certificat
Certificat de linguistique
Certificat d'enseignement du français en classe d'accueil et d'immersion
Certificat d'enseignement du français langue seconde
Certificat en animation culturelle
Certificat en français écrit
Certificat en scénarisation cinématographique*

FAMILLE DES SCIENCES ÉCONOMIQUES ET ADMINISTRATIVES
Programmes de baccalauréat
Administration
Enseignement en administration
Économique
Sciences comptables
Urbanisme
Programmes de certificat
Certificat en administration
Certificat en administration (hors campus: Joliette et St-Jérôme)
Certificat en économique
Certificat en évaluation foncière
Certificat en gestion administrative
Certificat en gestion du personnel et relations de travail
Certificat en sciences comptables

(1) Sous réserve de l'ouverture de ce programme par le Conseil d'administration.

** Les programmes marqués d'un astérisque sont contingentés et n'acceptent qu'un nombre limité de candidats.*

Date limite de présentation des demandes d'admission
Session automne 1978:
- Temps complet (tous les programmes): **1er mars 1978.**
- Temps partiel (programmes contingentés): **1er mars 1978.**
- Temps partiel (programmes non contingentés): **1er juillet 1978.**

Renseignements et formulaires d'admission:
Bureau du registraire
Service de l'admission
Université du Québec à Montréal
C.P. 8888, Succursale «A»
Montréal, Qué. H3C 3P8
Téléphone: (514) 282-7161

Université du Québec à Montréal

BOURSES D'EXCELLENCE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 1978-1979

- **Bourses de maîtrise:** 600 bourses de $4 000 chacune: toutes disciplines y compris les sciences de l'administration.
- **Bourses de doctorat:** 500 bourses de $6 000.
- **Bourses de recherches post-doctorales:** 20 bourses de $9 000 chacune.
- **Bourses «Jeunes administrateurs»:** l'équivalent de 50 bourses de $8 000.
  a) maîtrise en administration des affaires ou doctorat en administration à plein temps: $8 000.
  b) études à temps partiel:
  $265 le crédit au niveau de la maîtrise
  $150 le crédit au niveau du baccalauréat.
- **Bourses d'échanges «Québec-Ontario»:** pour études au niveau de la maîtrise, du doctorat ou recherches post-doctorales; 10 bourses de $6 000, $8 000 ou $12 000 chacune.
- **Bourses d'études ou de perfectionnement en arts:** 30 bourses d'un montant maximum de $6 000 chacune.

Ces bourses sont accordées par voie de *concours* aux seuls candidats recommandés par les jurys de sélection.

Date limite pour soumettre un dossier complet de candidature: 1er mars 1978.

Annonce des résultats des concours: **31 mai 1978.**

Les intéressés peuvent obtenir la formule de demande de bourses en s'adressant à:

Direction générale de l'enseignement supérieur
Ministère de l'Éducation
1035 de Lachevrotière
Québec G1R 5A5
ou
Service aux étudiants des universités du Québec

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation
Direction générale de l'enseignement supérieur

cours d'été de langues secondes

bourses d'études

Dans le cadre d'un plan établi par le ministère de l'Éducation du Québec en liaison avec le Conseil des ministres de l'Éducation (Canada) et financé par le Secrétariat d'État, 3 137 bourses sont offertes aux élèves et aux étudiants québécois de niveau post-secondaire désireux de suivre des cours intensifs (6 semaines) de français ou d'anglais langue seconde durant l'été 1978, au Canada.

La bourse comprend les frais de scolarité, d'hébergement, de nourriture, de participation aux activités socio-culturelles obligatoires et de matériel d'enseignement. Les frais de voyage aller-retour sont à la charge du boursier.

Un certain nombre de boursiers québécois devront suivre les cours au Québec puisque le nombre de boursiers qui seront dirigés vers les établissements d'autres provinces est limité dans le cadre d'accords interprovinciaux.

Conditions d'admissibilité :

- Être citoyen canadien ou «immigrant reçu»;
- avoir terminé les études secondaires (5e secondaire) à la fin de l'année scolaire 1977-1978; ou
- être étudiant à temps plein aux niveaux collégial ou universitaire durant l'année scolaire 1977-1978 (inscrit aux sessions d'automne 1977 et d'hiver 1978).

Attribution des bourses :

- Les demandes d'envoi de formulaires seront acceptées jusqu'au 7 mars 1978.
- Le ministère de l'Éducation expédiera tous les formulaires par la poste en même temps le même jour, soit le 17 mars 1978.
- Les bourses seront accordées, à l'intérieur de chaque région administrative, selon l'ordre de réception au Ministère des formulaires dûment remplis et expédiés par la poste (et non pas dans l'ordre de réception de la lettre par laquelle l'étudiant demande à recevoir un formulaire).

Pour recevoir un formulaire de demande et pour tous renseignements, chaque candidat doit écrire à :

Monsieur Maurice Beaulieu
Coordonnateur
Ministère de l'Éducation
1035, rue de Lachevrotière, 13e étage
Québec, Québec
G1R 5A5

N.B.
Les formulaires ne sont pas mis à la disposition des établissements d'enseignement.

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation

Conseil des ministres de l'Éducation (Canada)

Secrétariat d'État

Au gala du Mérite sportif québécois

Gaétan Boucher est choisi l'athlète de l'année

par Gilles St-Jean

Le patineur de vitesse Gaétan Boucher a été choisi l'athlète amateur par excellente du Québec en 1977. Le champion du monde de patinage en salle n'a pu malheureusement recevoir son méritas hier, lors du cinquième gala annuel du Mérite sportif québécois.

Boucher participe en effet au cours du week-end au championnat mondial de sprint de patinage de vitesse à Lake Placid, dans l'État de New York, site des prochains Jeux olympiques d'hiver. Il possède, dit-on, d'excellentes chances d'y remporter des médailles, puisque le sprint, les 500m et 1000m, sont ses spécialités.

Les autres lauréats du Mérite sportif cette année sont: l'équipe de tennis de table composée de Marian Domonkos et Christine Forgo, de Montréal, titulaire du championnat canadien; l'entraîneur Dave Johnson, du club de Pointe-Claire, et Mme Rita Proulx, dans la catégorie des administrateurs. Mme Proulx se dévoue depuis plus de 20 ans au service du curling féminin québécois.

Rejoint hier soir à son hôtel de Lake Placid, Gaétan Boucher s'est montré un peu surpris de sa nomination. "Je suis quelque peu étonné parce qu'en 1977, je n'ai pas vraiment réussi de bonnes performances, sinon de remporter le championnat en salle. Je suis quand même très heureux d'avoir été choisi; ça prouve qu'on pense à moi en bien...

"En tout cas, a-t-il ajouté, je pense que je vais au moins faire mieux ici qu'à Montréal la semaine dernière (il a terminé 11ème au championnat mondial junior). D'abord parce que mes épreuves préférées sont inscrites au programme et que je peux compter sur Sylvia Burka — championne mondiale au sprint — qui n'a jamais cessé de me prodiguer ses conseils.

"Remerciez bien tout le monde de ma part", a conclu Boucher, successeur dans la liste des Méritas de la championne mondiale de nage synchronisée, Sylvie Frotier, elle aussi de Québec. Mlle Fortier, rappelons-le, a pris sa retraite de la compétition l'an dernier.

La remise des Méritas s'est déroulée dans l'amphithéâtre du Cégep Montmorency à Laval, devant quelque 500 afficionedos du sport amateur québécois, ceux que l'on appelle "les vrais".

Ces gens, qui souvent agissent dans l'ombre d'une fédération sportive, tentant de populariser une discipline qu'ils croient laissée dans un oubli immérité, se réunissent une fois l'an à l'occasion de ce gala du Mérite sportif. C'est leur fête, leur grand bal annuel.

Et cette année, les organisateurs, des gens de la Confédération des sports du Québec, leur ont créé un party à leur mesure, dans une atmosphère plus simple et infiniment plus détendue que lors des années passées, où le Mérite sportif prenait place dans des lieux prestigieux comme la Place des Arts ou le Vélodrome, trop immense pour qu'on puisse vraiment sentir une chaleur humaine plus proche que celle des voisins de table immédiats.

"Et c'est très bien comme ça", de dire Jean Villeneuve, président du comité organisateur.

●

PARIS (AFP) — La meilleure performance mondiale du 1,500 mètres libre dames a été battu hier par l'Américaine Cynthia Woodhead lors de la première journée du cinquième meeting international "Tilt" de natation dont les épreuves se déroulent dans le bassin de 25 mètres de la piscine municipale de Boulogne Baillancourt. Les Canadiennes Shannon Smith, Susan Mason et Judy Baker ont terminé respectivement quatrième, cinquième et sixième.

En tête de sa série dès le départ, la petite Cynthia, âgée de 14 ans, a accentué son avance pour toucher la ligne d'arrivée dans le temps fantastique de 8.27.32, meilleure performance mondiale tous bassins, le record du monde de la distance étant détenu depuis une dizaine de jours par l'Australienne Michelle Ford avec 8.31.30. Woodhead a nagé à la moyenne d'un peu plus de 1'03" aux 100 mètres.



Le golfeur Lee Trevino est littéralement chassé du parcours par un bouillonnement d'eau qui a envahi le terrain de Palm Springs, lieu du Bob Hope Desert Classic, à la suite de l'effondrement d'une digue en amont du club Ironwood. Trevino a juste eu le temps de frapper son coup de départ au 10ème trou avant de fuir la "marée" qui a interrompu le déroulement de l'épreuve, hier. (Téléphoto AP)

Gary Carter poursuivra sa carrière avec les Expos

Gary Carter, le joueur choisi le plus utile aux Expos de Montréal en 1977, a paraphé avec l'équipe un contrat de cinq saisons contre un salaire qui pourrait atteindre presque $1 million, selon des informations très officieuses.

La seule clause dévoilée du contrat établit que Carter ne pourra être échangé pendant les trois premières saisons de ce pacte. Les négociations duraient depuis décembre dernier.

Carter a établi la saison dernière un record d'équipe de 31 circuits, dépassant celle de 30 de Rusty Staub en 1970.

"Il fallait que nous nous entendions sur la sécurité d'emploi, a déclaré Carter au cours d'une conférence de presse. Je désirais surtout un contrat à long terme, de cinq saisons de préférence. Lors de nos premiers pourparlers, la direction ne voulait accorder qu'une saison ou deux. Mais moi, je voulais signer pour cinq ans."

Carter estime que la meilleure clause de ce contrat est celle qui lui assure de demeurer à Montréal au cours des trois prochaines saisons. "Je vais être un Expo de Montréal pour trois saisons: c'est très rassurant à mon point de vue. J'ai sérieusement considéré l'achat d'une maison autour de Montréal; je crois que je vais passer l'année entière dans cette ville, je l'aime beaucoup.

"Gerrie Petrie (son agent d'affaires) et moi allons nous mettre à l'ouvrage cette fin-de-semaine pour me trouver une maison ici."

Le receveur numéro un des Expos a connu en 1977 une saison très intéressante, produisant 84 points et conservant une moyenne offensive de .284. Il a participé à 154 matchs, la plupart du temps dans le rôle des partants, et s'est assuré le poste de premier receveur lorsque les Expos ont échangé son grand rival Barry Foote aux Phillies de Philadelphie, en juin.

"Je veux participer au camp d'entraînement et donner tout ce que j'ai, dit-il. Je veux aller là-bas dans l'intention d'améliorer ma défensive; je veux devenir un joueur complet. Quand je suis arrivé ici en 1975, je pense que j'étais alors à mon meilleur, question défensive. J'adore être receveur. Quand on m'a fait jouer au champ extérieur, j'avais l'intention de m'améliorer assez pour être aussi bon au champ que derrière le marbre.

"Et j'ai tellement travaillé mon champ que j'en ai oublié le travail de receveur. Maintenant que je reçois tous les jours, je peux me concentrer uniquement sur ce travail, où je me sens plus à l'aise.

"Quand Barry (Foote) a été échangé, j'ai réalisé que je pouvais venir au parc tous les jours en étant certain de pouvoir travailler. C'est très réconfortant, vous savez, de savoir que vous ne serez pas laissé sur le banc.

"Je me sens très bien dans ma peau de receveur numéro un. Mais je sais que quand on m'envoie derrière le marbre, je dois travailler sans cesse et apprendre tout ce que je ne sais pas encore. C'est ce que je ne veux jamais cesser de faire: travailler et apprendre."

Joe Scannella présente ses deux nouveaux adjoints

Joe Scannella avait annoncé lors de son engagement à la tête des Alouettes de Montréal qu'il apporterait des changements au personnel d'instructeurs mis à sa disposition. Il a tenu parole et présentait hier Lamar Leachman et Jim Erkenbeck, deux adjoints dont il a abondamment vanté les mérites.

Leachman et Erkenbeck, deux hommes de métier, dirigeront dorénavant la défensive et la ligne d'attaque. Leur arrivée s'inscrit dans les modifications entreprises par les Alouettes par satisfaire au style de football que pratique Scannella.

Ce dernier avait quitté sa Californie ensoleillée pour présenter Leachman et Erkenbeck aux Montréalais, de même que les deux vétérans adjoints de l'équipe qui ont échappé à sa "mini-purge": Gene Gaines et Larry Pasquale, respectivement responsables des demis défensifs et des unités spéciales, deux gros morceaux de l'héritage du très défensif Marv Levy.

Leachman nous arrive après trois saisons avec les Argonauts de Toronto, une équipe dont la défensive dirigée par Leachman a infligé trois des cinq défaites de la saison 1977 aux Alouettes ("If you can't beat them, buy them," se sera dit le propriétaire de l'équipe, Sam Berger).

Leachman a construit une défensive qui s'est classée la meilleure au pays dans plusieurs rayons statistiques, notamment en protection aérienne et dans la limitation des gains adverses. Il provient d'une série d'universités américaines où il a surtout oeuvré en défensive.

Agé de 45 ans, Leachman s'établira bientôt à Montréal avec sa petite famille.

Jim Erkenbeck est le type même du Marine américain (il l'est d'ailleurs, possédant le titre de lieutenant-colonel dans la réserve du U.S. Marines Corps...). Âgé de 47 ans, Erkenbeck a dirigé la ligne d'attaque des Blue Bombers de Winnipeg en 1977, après une carrière dans de nombreuses universités américaines.

Exigeant, Erkenbeck passe pour diriger ses joueurs à la baguette; en bon militaire. Il habite San Diego, près de la plus grande base de Marines des États-Unis... Il n'a pas, dit-on, l'intention de déménager à Montréal. Il est marié et père de deux fils et deux filles.

Gaines, beaucoup mieux connu que Pasquale à Montréal du fait qu'il y travaille depuis 1970, gardera les mêmes fonctions que sous Marv Levy. Il pourrait être appelé à entrer un peu dans l'ombre en vertu des préférences de Scannella pour un jeu agressif, dynamique, à l'attaque.

Scannella avait en tout cas prévenu les journalistes montréalais, à son arrivée, il y a trois semaines, qu'il n'était pas question de négliger une défensive gagnante. Mais peut-être a-t-il voulu réévaluer les rôles de chaque groupe de l'équipe.

Pour sa part, Pasquale entreprend sa deuxième saison avec les champions de la coupe Grey. Il a grandement contribué selon ses patrons à l'amélioration des receveurs de passes de l'équipe. On n'a en effet qu'à songer aux progrès réalisés par Brock Ainsley, sorti des limbes pour entrer dans la catégorie des joueurs vedettes.

Les unités spéciales, celles où Levy a mis la moitié de son effort de guerre, sont une section où Scannella lui-même a excellé à Oakland. Ses talents, ajoutés à ceux de Pasquale, pourraient y réaliser de grandes choses.

Le dernier mais non le moindre des assistants de Scannella est Bob Windish, l'instigateur de ces camps d'agents libres américains grâce auxquels les Alouettes ont pu acquérir la saison passée les services du demi Vernon Perry et du joueur de ligne Clifton Alapa.

Les Formule-1 n'ont pas changé (Stewart)

PARIS (AFP) — Dirigeants, constructeurs et pilotes de formule "un" ont assisté, hier à Paris, à la présentation, faite par Jackie Stewart, de la saison 1978 des voitures du championnat du monde des conducteurs.

En présence du prince Alfons von Metternich, président de la Fédération internationale automobile (F.I.A.), des constructeurs John Surtees, Guy Ligier, Jean Sage (Renault), Hugues de Chaunac (Martini), Ken Tyrrell et des pilotes Niki Lauda, Clay Regazzoni, Jean-Pierre Jarier, Patrick Depailler, Patrick Tambay et René Arnoux, Jackie Stewart, qui détient le record absolu de victoires en grand prix (27), a développé les réflexions que lui ont inspiré la conduite des différentes "F-1" mises à sa disposition.

"La seule façon de voir si des progrès avaient été effectués depuis ma retraite était de prendre le volant des voitures actuelles", devait-il déclarer.

"Le fait saillant qui ressort de mes essais, a poursuivi l'ancien champion du monde, est qu'aucun changement particulièrement significatif ne s'est produit depuis que je me suis retiré de la compétition à la fin de 1973. La technique de pilotage d'une "F.1" n'a pas du tout changé".

Jackie Stewart a tour à tour essayé, sur le circuit du Castellet, une Ligier, une McLaren, une Tyrrell, une Lotus, une Renault, une Brabham, et une Wolf, pour les besoins d'un film qui sera utilisé par les télévisions de différents pays afin de mieux faire connaître la formule un au grand public.

"Un changement qui ne s'est pas encore produit, mais qui pourrait bien arriver dans le futur est l'adoption par d'autres équipes que Renault du moteur turbocompressé" a encore indiqué le pilote écossais. En ce qui concerne les pneumatiques, l'ancien champion du monde n'a pas trouvé de différence sensible entre les enveloppes à carcasse radiale et les autres.

Nanne devient le grand patron des North Stars

BLOOMINGTON (AP) — Le vétéran Lou Nanne a été nommé hier directeur-gérant et pilote des North Stars du Minnesota.

Nanne, 36 ans succède à Jack Gordon comme directeur-gérant et à André Beaulieu, qui avait remplacé Ted Harris comme pilote en novembre.

"Nous croyons que Nanne est un des gars les plus brillants dans le hockey aujourd'hui, a déclaré le prédident des Stars Gordie Ritz. Il a réussi jusqu'à maintenant grâce à un effort soutenu".

Les rumeurs au sujet d'un changement circulaient depuis longtemps, car les Stars, auxquels ont concédait de bonnes chances de finir au premier rang dans la division Smythe de la LNH, occupent le dernier rang avec un total de 27 points, soit le plus faible du circuit.

"Les changements à la direction ne sont jamais appréciés, mais les directeurs sont optimistes au sujet de l'avenir du club sous la direction de Nanne", a ajouté Ritz.

Nanne est le seul survivant des Stars qui ont débuté en 1967-68. Il a déjà été capitaine des équipes nationale et olympique des USA.

"L'organisation du Minnesota a toujours été bonne pour moi et je dois beaucoup au club et aux gens, si bien que je suis prêt à tout donner en retour.

"J'ai certains changements en tête, mais, pour le moment, je garderai le personnel disponible".

John Mariucci, directeur du dépistage collégial, sera le premier adjoint de Nanne.

Originaire de Sault-Ste-Marie, Nanne est maintenant citoyen Américain et demeure dans la banlieue de Minneapolis.

●

HAMPTON, Virginie (d'après AP) — Largement déficitaire et affligée d'une pléthore de joueurs blessés, la concession des Gulls de Hampton, de la Ligue américaine de hockey, s'est sabordées hier, laissant la LAH poursuivre son calendrier avec huit équipes.

Le gérant général des Gulls, John Brothy, a dévoilé qu'un acquéreur éventuel de l'équipe avait renoncé à acheter la concession jeudi, découragé de la mauvaise situation financière de l'équipe.

Hampton termine son existence dans la LAH en dernière position dans la section sud, avec un dossier de 15-28-3.

carnet sportif

Souper-bénéfice: le souper-bénéfice au profit des Championnats sportifs du Québec aura lieu, jeudi le 16 février prochain à l'Hôtel Lowes LaCité. On sait que cette manifestation contribue à payer en grande part les dépenses occasionnées par les championnats disputés dans plus de 20 disciplines. C'est en téléphonant à la Confédération des sports du Québec (CSQ) que l'on peut se procurer des billets. Le numéro est 374-4700.

Donald Guay encore: notre meilleur historien du sport, mon ami Donald Guay, vient de publier un autre travail des plus intéressants intitulé: "Le Sport et la Société Canadienne au XIXe Siècle". Ce petit livre d'une centaine de pages fait partie de la collection Temps Libre et est édité par le Groupe de recherche sur l'histoire de l'activité physique de l'Université Laval. Les références bibliographiques valent à elles seules l'achat du livre. Donald Guay est un chercheur infatigable qui a su transmettre son goût de l'histoire à plusieurs étudiants en histoire qui aujourd'hui nous font découvrir par leurs écrits tout un aspect important de notre passé. L'Histoire des courses de chevaux dans une multitude de villages du Québec en est un exemple frappant.

Natation à Tracy: une fois de plus la piscine de Tracy recevra plus de 600 très jeunes nageurs de compétition. Cette rencontre durera deux jours, débutant ce midi et se terminant demain à 20 h. Cette compétition s'adresse surtout aux nageurs de 12 ans et moins et pour plusieurs il s'agit d'une première expérience au niveau provincial. Yvon Lamy, l'entraîneur du club aquatique Bas Richelieu, coordonne cette activité grâce à la collaboration de son comité de parents. Il ne faut pas oublier que février est le mois du Nage-O-Thon provincial qui aura lieu à la piscine olympique le 21 février de 18 à 20 h.

Les amis de la boxe: mardi midi à l'Auberge Richelieu de Montréal, les Amis de la boxe rendront hommage aux deux frères Ouimet, Jean-Paul et Roméo, deux excellents boxeurs des années 1940.

Pour les aveugles: les non-voyants qui désirent prendre connaissance du Livre Vert du ministre Claude Charron sur le loisir québécois peuvent maintenant le faire grâce à des cassettes magnétoscopiques préparées à leur intention. Toute personne qui désire obtenir gratuitement une de ces cassettes peut en faire la demande à la Magnétothèque générale pour les aveugles du Québec, 400 Sherbrooke est, bureau 101 ou en téléphonant à 845-0986.

Fami-Ski: dimanche, tous les membres de Fami-Ski sont invités à fêter la St-Valentin au Mont Sauvage. Réduction des prix, plaisir, cadeaux, bon ski et surprises.

GILLES HOUDE

hockey

Ligue Nationale

Jeudi
Chicago 3, Montréal 3
Buffalo 2, Rangers 0
Philadelphie 5, Vancouver 2
Boston 5, Détroit 3
Atlanta 4, Los Angeles 2
Hier
Washington 4, Cleveland 1
Atlanta à Colorado
Ce soir
St. Louis à Montréal
Rangers NY à Toronto
Détroit à Islanders NY
Philadelphie à Boston, remis
Pittsburgh à Los Angeles
Vancouver à Minnesota
Demain
Montréal à Rangers NY
Islanders à Cleveland
Washington à Philadelphie
Atlanta à Chicago
Vancouver à Détroit
Colorado à Minnesota
St. Louis à Boston, remis

Les meneurs
(Parties d'hier non comprises)

	b	p	pts
Trottier, NYI	34	54	88
Lafleur, Mtl	37	41	78
Sittler, Tor.	27	47	74
Bossy, NYI	40	26	66

Association Mondiale

Jeudi
Houston 2, Québec 1
Hier
Indianapolis à N.-Angleterre
Cincinnati à Winnipeg
Ce soir
N.-Angleterre à Cincinnati
Québec à Houston
Winnipeg à Indianapolis
Demain
Québec à Cincinnati
Birmingham à Edmonton
Winnipeg à Houston

Les meneurs
(Parties d'hier non comprises)

	b	p	pts
Tardif, Qué.	41	60	101
U. Nilsson, Wpg	24	60	84
Hull, Wpg	35	46	81
Hedberg, Wpg	41	38	79
Cloutier, Qué.	33	46	79
Ftorek, Cin.	37	31	68
G. Howe, NY	21	42	63

Ligue Majeure du Québec

Jeudi
Sherbrooke 6, Trois-Rivières 2
Verdun 14, Shawinigan 3
Hier
Cornwall 5, Sherbrooke 2
Montréal 8, Shawinigan 1
T.-Rivières 8, Verdun 3
Chicoutimi 6, Québec 4
Demain
Laval à Montréal
Québec à Sherbrooke
Chicoutimi à Trois-Rivières
Hull à Verdun

LIGUE NATIONALE

Section James Norris

	pj	g	p	n	pp	pc	pts
MONTREAL	51	35	7	9	213	116	79
LOS ANGELES	52	22	20	10	165	147	54
PITTSBURGH	52	18	23	11	175	207	47
DETROIT	51	19	24	8	150	173	46
WASHINGTON	54	10	33	11	123	207	31

Section Charles Adams

BOSTON	53	34	12	7	211	130	75
BUFFALO	54	31	10	13	193	139	75
TORONTO	52	27	15	10	181	145	64
CLEVELAND	56	18	33	5	157	218	41

Section Lester Patrick

ISLANDERS NY	52	32	12	8	220	128	72
PHILADELPHIE	53	31	12	10	210	133	72
ATLANTA	54	22	20	12	168	175	56
RANGERS NY	54	18	26	10	175	188	46

Section Connie Smythe

CHICAGO	52	22	17	13	147	130	57
VANCOUVER	52	14	25	13	153	204	41
COLORADO	51	11	28	12	159	196	34
ST. LOUIS	52	11	34	7	116	197	29
MINNESOTA	51	11	35	5	130	213	27

ASSOCIATION MONDIALE

	pj	g	p	n	pp	pc	pts
WINNIPEG	51	31	18	2	246	163	64
N.-ANGLETERRE	52	30	18	4	215	171	64
HOUSTON	50	26	21	3	178	178	55
EDMONTON	52	26	24	2	199	191	54
QUEBEC	50	25	23	2	219	212	52
BIRMINGHAM	52	22	28	2	177	209	46
CINCINNATI	52	21	28	3	187	212	45
INDIANAPOLIS	51	16	31	4	157	213	36

LIGUE MAJEURE DU QUÉBEC

Section Lebel

	pj	g	p	n	pp	pc	pts
CORNWALL	56	36	15	5	323	195	77
MONTREAL	53	30	17	6	279	244	66
LAVAL	55	27	20	8	341	282	62
VERDUN	57	26	26	5	315	270	57
HULL	54	24	27	3	266	302	51

Section Dilio

TROIS-RIVIERES	57	39	14	4	310	197	82
SHERBROOKE	58	32	22	4	387	321	68
QUEBEC	55	22	29	4	253	265	48
CHICOUTIMI	57	15	32	10	257	337	40
SHAWINIGAN	58	3	52	3	207	525	9

CARTES PROFESSIONNELLES ET D'AFFAIRES

COMPTABLES AGRÉÉS

BELZILE, ST-JEAN SPERANO ET ASSOCIÉS
Comptables agréés
ALAIN BELZILE, C.A.
ROBERT ST-JEAN, C.A.
GILLES SPERANO, C.A.
JACQUES BRANCHAUD, C.A.
2345 est, Bélanger
Montréal 729-5226

LUCIEN DAHMÉ, C.A.
Comptables agréés
276 ouest, rue St-Jacques
Suite 110 845-4194

J. ANDRÉ LAURIN ET ASSOCIÉS
Comptables Agréés
7152, rue Pontoise
Montréal 256-3503

PROVOST, LAVOIE, LAROSE & POIRIER
Comptables Agréés
Jean Provost, C.A.
Jacques Larose, C.A.
Henri Lavoie, C.A.
Raymond Poirier, C.A.
6000 est, Métropolitain 254-7559

samson, bélair & associés
comptables agréés
Montréal — Québec — Rimouski — Sherbrooke — Trois-Rivières — Ottawa — Sept-Îles
Suite 3100, Tour de la Bourse, Montréal H4Z 1H8
861-5741

Venez choisir vos
MEUBLES et MACHINES DE BUREAU
sur les lieux
Salle de montre unique à Montréal: dactylos, calculateurs, horloges de temps, heures flexibles, duplicateurs, machines à dicter, photocopieurs, systèmes de son, etc...
CANADA DACTYLOGRAPHE INC.
7035 av. du Parc
270-1141
Stationnement
Ouvert samedi de 9 à 12

Brevets d'invention
MARQUES de COMMERCE
Robic, Robic
ET ASSOCIÉS
2100, rue DRUMMOND
Montréal H3G 1X5 288-2152

AGENCEMENT DE MAGASIN
PLACE BONAVENTURE
MART-A-35 ARVIDA
MONTRÉAL
TÉL.: 861-2687
Modula
ameublement modulaire INC. commercial

721-9630
ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN
JEAN K. MALOUF INC.
entretien
industriel - commercial
résidentiel
Plus de 30 ans d'expérience
Bureau
6305, 25e Ave, Rosemont
Montréal

Bureaux à Montréal et à Drummondville
Sur rendez-vous
Gendron, Cormier, Tremblay & Associés
PODIATRES
BUREAU DE MONTRÉAL
4380 Boulevard Pie Ix
Montréal, Qué. H1X 2B3
TÉL.: 353-0896
Métro Pie IX
face au Jardin Botanique
Facilités de stationnement

LE DEVOIR

Cahier 2 Montréal, samedi 11 février 1978

76



Le correspondant de l'Associated Press à Beyrouth, George Krimsky, caméra en main, et un passant non identifié courent se mettre à l'abri, après l'explosion d'un obus syrien dans une rue de la capitale libanaise, où les combats entre Syriens et miliciens chrétiens ont repris hier. (Téléphoto AP)

Les négociations reprendront dans une semaine, dit Dayan

NEW YORK — Les conversations de paix israélo-égyptiennes au Proche-Orient, suspendues par Le Caire en janvier, reprendront "après la semaine prochaine", a déclaré hier M. Moshe Dayan.

Le ministre des Affaires étrangères israélien, qui se trouve aux États-Unis, a indiqué qu'il avait appris la nouvelle jeudi de la bouche de M. Alfred Atherton, secrétaire d'État adjoint, qui lui a rendu compte des récents entretiens de Camp David entre les présidents Carter et Sadate.

De même, de retour de Suisse, M. Menahem Begin a déclaré hier à Tel Aviv qu'il avait "de bonnes raisons de supposer" que les négociations avec l'Égypte reprendraient au sein des deux commissions, politique et militaire.

Le président du Conseil israélien n'a fait qu'une brève déclaration avant de partir en voiture pour Jérusalem. Il a indiqué qu'il en saurait plus aujourd'hui après avoir rencontré l'ambassadeur des États-Unis, M. Samuel Lewis, qui lui rendra compte du voyage du président égyptien Anouar Sadate dans son pays.

"Le gouvernement qui se réunira demain étudiera la situation à la lumière de ce rapport et, s'il y a lieu, prendra les décisions qui s'imposent", a précisé le chef du gouvernement israélien.

"Je n'exclus pas la possibilité d'inviter officiellement M. Begin au Caire, si cela pouvait faire progresser la cause de la paix", a déclaré le président Sadate au correspondant de Yedioth Aharonoth à Londres.

Le journal, qui a publié hier cette déclaration sous une grosse manchette, la fait accompagner d'une autre de M. Begin, dans laquelle le premier ministre israélien dit qu'il est "disposé à rencontrer une fois de plus le président Sadate" au Caire, à Jérusalem ou dans une capitale neutre si le chef d'État égyptien en exprime le désir, mais qu'il ne prendra pas lui-même l'initiative d'une telle rencontre.

Les "bonnes raisons" qui permettent à M. Begin de prévoir la reprise des négociations israélo-égyptiennes sont probablement le retour du secrétaire d'État adjoint, M. Alfred Atherton, dans la région. Celui-ci devrait reprendre d'ici une semaine la diplomatie de la navette entre Le Caire et Jérusalem, afin d'élaborer une déclaration mutuellement acceptable sur les principes d'un règlement pacifique au Proche-Orient.

C'est seulement après un accord sur une déclaration de principes que la commission politique ministérielle pourrait reprendre ses travaux interrompus par le rappel au Caire du ministre égyptien des Affaires étrangères Ibrahim Kamel.

D'autre part, un porte-parole égyptien a confirmé hier soir que le président Sadate rencontrera le chef de l'Opposition israélienne, M. Shimon Peres, à Salzbourg aujourd'hui. Mais il n'a fourni aucune précision sur cette rencontre.

"Nous nous félicitons naturellement de cette occasion de faire connaître notre point de vue au chef de l'opposition israélienne. Reste à savoir si M. Peres sera plus réaliste que (le président du conseil israélien, M. Menachem) Begin," a dit le porte-parole.

Le président Sadate, hier à Berchtesgarden, où il se repose de son séjour aux États-Unis et en Grande-Bretagne, se rendra en voiture à Salzbourg pour deux ou trois heures avant de partir pour la Roumanie, a précisé le porte-parole.

En outre, le président Jimmy Carter a confirmé hier qu'il allait mettre au point ce week-end, pour le soumettre au Congrès, un projet de livraison d'un lot d'armes américaines au Proche-Orient.

Le président américain, recevant à la Maison-Blanche un groupe de directeurs de journaux, n'a cependant pas précisé s'il envisageait de requérir la fourniture d'avions, notamment des F-5E, à l'Égypte comme le lui a demandé le président Sadate.

Dans la matinée, M. Howard Baker, le chef de file de la minorité républicaine au Sénat, avait indiqué qu'il était disposé à approuver la livraison de telles armes à l'Égypte, qui, jusqu'à présent, n'a reçu des États-Unis que du matériel militaire non-offensif.

Le président américain a aussi indiqué qu'il s'entretiendra "peut-être" la semaine prochaine avec M. Moshe Dayan, qui séjourne actuellement aux Etats-Unis et doit rencontrer jeudi le secrétaire d'État Cyrus Vance. En conclusion, M. Carter a constaté que des "progrès satisfaisants" avaient été réalisés au Proche-Orient au cours des douze derniers mois".

Les colonies de peuplement juives au Sinaï sont "contraires au droit international et par conséquent ne doivent pas exister. Notre position là-dessus est très claire," a répété hier M. Cyrus Vance, au cours d'une conférence de presse à Washington.

Le secrétaire d'État a cependant ajouté que le démantèlement de ces colonies de peuplement doit être le résultat de négociations entre Israël et l'Égypte.

M. Vance a dit aussi qu'Israël doit cesser toute activité de construction dans ces colonies du Sinaï et il s'est demandé si les membres du mouvement ultra-religieux Gush Emunim qui travaillent au site archéologique de Siloh effectuent vraiment des excavations scientifiques.

Le problème palestinien et le problème des colonies "doivent être résolus si l'on veut que les négociations de paix progressent," a estimé le secrétaire d'État.

"L'activité continuelle d'Israël dans ces colonies constitue un obstacle à la paix et il n'y aura pas de progrès si l'on n'y met pas fin," a-t-il ajouté.

M. Vance a annoncé que le problème des colonies sera placé aussi haut que le problème palestinien à l'ordre du jour de ses entretiens à Washington jeudi prochain avec M. Dayan.

Une rencontre à Washington entre MM. Carter, Sadate et Begin pourrait s'avérer "bénéfique" dans l'avenir mais il n'est actuellement pas prévu d'organiser prochainement un tel "sommet", a souligné hier le porte-parole de la Maison-Blanche, M. Red Granum.

Les Beyrouthins commencent à fuir la zone des combats

BEYROUTH (d'après AFP et Reuter) — Après un an de paix, la population de Beyrouth a recommencé à fuir les quartiers trop exposés aux obus ou aux tirs isolés, alors qu'un porte-parole du parti national libéral (PNL, chrétien), a affirmé que les forces syriennes "se livrent à des bombardements aveugles à l'arme lourde, contre des quartiers résidentiels".

Depuis jeudi, les premiers Beyrouthins ont commencé à fuir la capitale, entassant dans des voitures quelques affaires personnelles pour partir vers la montagne ou vers des quartiers non-exposés. Après les bombardements de mercredi et jeudi contre les quartiers est de Beyrouth, des familles ont quitté Achrafieh, place forte chrétienne, où dans les rues désertes, on entend fréquemment l'écho des tirs d'artillerie et des rafales d'armes automatiques. Les magasins d'alimentation ont ouvert pendant deux heures, hier matin, permettant à la population de faire des stocks, avant de retourner s'enfermer chez elle.

En effet, pour la quatrième journée consécutive, des combats ont opposé hier à Beyrouth le contingent syrien de la force arabe de dissuasion à des éléments de la nouvelle armée libanaise appuyée par les miliciens chrétiens.

La gravité de la situation a conduit M. Pierre Gemayel, chef des Phalanges, à lancer une mise en garde contre le risque d'une "catastrophe." De son côté, Israël s'inquiète et a envoyé son ministre de la Défense faire une tournée d'inspection à la frontière.

Les affrontements, au mortier, à la roquette et à la mitrailleuse ont repris peu après midi entre les secteurs oriental chrétiens et occidental, contrôlé par les musulmans. Le front s'est embrasé à la suite de la chute d'un obus dans le quartier d'Ashrafieh, au coeur du secteur oriental. Dans le quartier de Chiyah retentit le grondement des obus et le crépitement des mitrailleuses en provenance du quartier voisin d'Ain al-Rummnaneh, peuplé de chrétiens.

Le secteur ouest de la capitale a été jusqu'ici relativement épargné par les combats. Une femme a toutefois été tuée par un éclat d'obus tombé sur le camp de réfugiés palestiniens de Sabra. Six personnes ont été blessées. À proximité d'Hamra, la grande artère de Beyrouth, une voiture piégée a explosé sans faire de victimes.

Aucun bilan indépendant des combats d'hier n'est disponible. Mais des appels urgents aux donneurs de sang sont diffusés sur les ondes de la radio phalangiste. Les pertes des trois jours précédents sont estimées à au moins 150 tués, dont près de 100 pour la seule journée de jeudi.

À l'issue d'une réunion du Front libanais regroupant les organisations chrétiennes convoquée pour débattre des récents entretiens syro-libanais de Damas, M. Gemayel a déclaré: "Si Dieu le veut, nous serons en mesure de sauver le pays. Sinon, la plus grande catastrophe s'abattra sur nous tous et sur toute la région".

Par ailleurs, le quotidien As Safir, généralement bien informé sur les affaires syriennes, a écrit hier que le président Hafez Assad a demandé la veille à la délégation libanaise conduite par M. Selin Al-Hoss, président du conseil libanais, "la dissolution de l'armée libanaise", récemment reconstituée après son éclatement pendant la guerre civile. Pour le chef de l'État syrien, cette force est, "dans sa composition actuelle, une armée divisée en factions".

L'information du journal n'a pas reçu de confirmation. Mais, dans cette dernière hypothèse, la requête syrienne risque de se heurter à l'opposition acharnée d'officiers de l'armée et des milices.

Un responsable du Front libanais a confié à l'AFP qu'en se rendant jeudi à Damas, la délégation libanaise s'était "rendue à Canossa".

Du côté libanais, on ne se fait guère d'illusions sur l'issue des négociations: Damas reste intraitable et veut venger ses morts en obtenant un châtiment exemplaire pour le colonel Antoine Barakat et ses deux officiers adjoints tenus responsables du déclenchement des hostilités, mardi, à la caserne de Fayadieh.

Tôt ou tard, les négociateurs libanais ne pourront qu'accéder à cette exigence. Débordés par l'ampleur des événements, les responsables chrétiens eux-mêmes sont maintenant disposés à lâcher du lest en s'en remettant "à toute décision conjointement prise par les chefs d'État syrien et libanais".

Mais, de l'aveu de tous, le problème est moins simple qu'il n'y paraît. Ils ne contrôlent qu'imparfaitement leurs milices qui, depuis quelques mois déjà, rêvaient d'en découdre contre cette armée syrienne que M. Camille Chamoun, président du parti national libéral, qualifiait "d'armée d'occupation". C'est cette même armée qui, il y a une vingtaine de mois, avait tiré d'un mauvais pas les milices chrétiennes en déserrant l'étau palestino-progressistes.

D'autre part, certains faits laissent penser que les militaires syriens qui appartiennent, eux, à une armée régulière, semblent vouloir désormais, à l'échelon local du moins, régler cette affaire pour leur propre compte. L'expédition punitive menée mardi par les Syriens contre la caserne de Fayadieh, au lendemain des premiers affrontements, semble en constituer un bon exemple, estime-t-on des sources militaires libanaises et occidentales.

Certes, les "bérêts verts" ont aujourd'hui reçu l'ordre formel de ne faire usage de leurs armes qu'en cas de riposte justifiée. Mais les "bavures" semblent attester que les ordres des supérieurs mettent un certain temps à être perçus par la base. Il n'est pas vraisemblable non plus, de l'avis commun, que le haut commandement syrien ait pu donner l'ordre formel de soumettre les quartiers est de la ville au pilonnage aveugle de la grosse artillerie.

Un responsable du PNL déclarait hier: "Tout se passe comme si les Syriens n'avaient d'autre intention que de venger les 200 morts que nous avons faits dans leurs rangs en tuant 400 des nôtres; aujourd'hui un million cinq cent mille chrétiens libanais sont, semble-t-il, devenus les cibles préférées des Syriens".

Aussi n'est-il pas exagéré de dire qu'une certaine panique s'est emparée des responsables chrétiens devant leur double impuissance à enrayer la "soif de vengeance syrienne" et à contrôler parfaitement leurs troupes.

Rien dans les propos tenus jeudi à Damas par le président Hafez Assad ne saurait les rassurer. La force arabe de dissuasion (FAD) à la disposition du président Elias Sarkis, a dit en substance le chef de l'État syrien, est l'armée de la légalité. Quiconque l'attaque, agresse le Liban.

Chtcharansky serait échangé

BERLIN (AFP) —Les autorités soviétiques auraient accepté le principe d'un échange du mathématicien dissident juif Anatoli Chtcharansky, qu'elles détiennent depuis mars 1977 sous l'accusation de haute trahison, et de plusieurs activistes israélites, également incarcérés en URSS, apprend-on de très bonne source à Berlin-Ouest.

L'échange porterait sur des dirigeants communistes emprisonnés au Chili ainsi que sur des agents soviétiques capturés en Europe occidentale. L'opération aurait fait l'objet de pourparlers menés depuis huit mois entre le député israélien Samuel Flatto-Sharon et l'avocat est-allemand Wolfgang Vogel. Ce dernier est l'intermédiaire "agréé" par la RDA dans les affaires de rachat contre "rançon" par la RFA de prisonniers (fugitifs capturés, agents, contestataires) purgeant des peines de prison en Allemagne de l'Est.

La négociation aurait progressé ces jours derniers lors d'une rencontre à Berlin de Me. Vogel avec un envoyé du parlementaire israélien, M. Shabtai Klemnovitz, lui-même émigré autrefois d'URSS.

Toujours selon la même source, l'opération prendrait néanmoins encore du temps, notamment en ce qui concerne Chtcharansky. En effet, suivant un principe établi de longue date par Moscou, les autorités soviétiques tiendraient à ce que le mathématicien passe d'abord en justice.

Or d'après des informations parvenues à Berlin-Ouest, son procès pourrait se dérouler en mars.

Enfin, il resterait à obtenir l'accord des pays retenant des prisonniers intéressant l'URSS ou certains de ses alliés, voire, dans certains cas, à compléter l'échange par un versement de devises. Une chose paraît cependant à peu près certaine. Guenter Guillaume, l'espion est-allemand à la Chancellerie dont la découverte entraîna la chute de Willy Brandt et qui purge une peine de 13 ans de prison en RFA, ne devrait pas figurer dans cet échange, Bonn s'étant toujours refusé jusqu'ici à ce qu'il bénéficie d'un tel règlement.

Quand aura lieu le Référendum ?



C'est une des questions auxquelles le Premier Ministre du Québec M. René Lévesque répondra lors de l'émission

"BONNE QUESTION"

11 février 20h30
CFTM Montréal

Parti Québécois
Le parti des Québécois

L'Université de Montréal offre des bourses d'études à des étudiants qui désirent faire, à plein temps, des études de 1er cycle à l'Université de Montréal.

En vertu de ce programme, 100 bourses, non renouvelables, d'une valeur de $500, sont disponibles pour l'année universitaire 1978-1979. Ce programme de bourses est accessible aux citoyens canadiens et aux immigrants reçus.

Programme de bourses de l'Université de Montréal
Bourses d'études de premier cycle
1978-1979

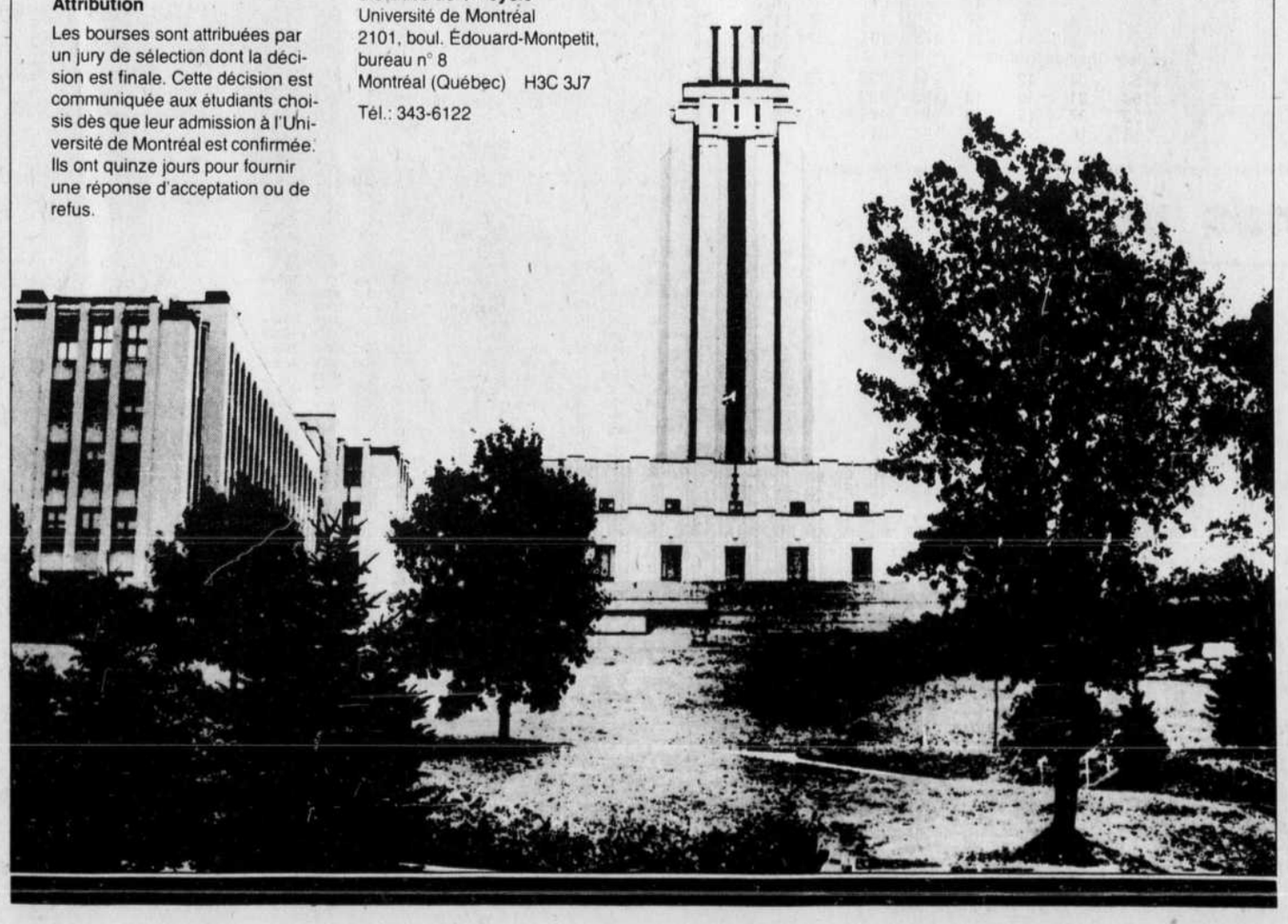
Critères de sélection
Les critères de sélection sont l'excellence du dossier, les aptitudes du candidat et le témoignage des répondants.

Attribution
Les bourses sont attribuées par un jury de sélection dont la décision est finale. Cette décision est communiquée aux étudiants choisis dès que leur admission à l'Université de Montréal est confirmée. Ils ont quinze jours pour fournir une réponse d'acceptation ou de refus.

Formule de demande
Les candidats peuvent obtenir la formule de demande de bourse à leur CEGEP ou en s'adressant au:

Secrétariat du Jury des bourses d'études de 1er cycle
Université de Montréal
2101, boul. Édouard-Montpetit,
bureau n° 8
Montréal (Québec) H3C 3J7
Tél.: 343-6122

Date de clôture
La formule, dûment remplie et accompagnée des pièces requises, doit parvenir à l'adresse ci-contre au plus tard le 1er mars 1978, avant 17 h.



toronto

Hausse des cours

Un regain dans l'après-midi a contribué à faire remonter les cours de la Bourse de Toronto, hier, à l'issue d'une séance animée où 2.95 millions d'actions ont changé de poche.

L'indice global termine en hausse de 2.31 à 1,014.83, les finances de 5.69 à 9.49.13 et les métaux de 3.57 à 823.87. Les industries reculent de 6.49 à 841.43 et les pétroles de 2.51 à 1,352.95. Signalons un bond de près de 34 points dans la colonne de l'or.

Le nombre de titres en hausse l'emporte sur celui des baisses par 201 contre 177 et, dans le marché des options 752 contrats ont été négociés.

Standard Broadcasting vient en tête des transactions.

Parmi les valeurs industrielles traitées, Home Oil A monte de 1 à $41 1-4, Noranda Mines A de 1 à 23 3-8, Foodex de 70 cents à $5.50, Bell de 3-8 à 5 1-4 et Standard Broadcasting de 1-4 à 10 1-4.

Massey-Ferguson descend de 1 1-8 à $13 1-2, Texaco de 7-8 à 34 1-4, Dome Petroleum de 7-8 à 56, Westburne International de 3-4 à 20 et General Motors de 5-8 à 65 1-4.

Dans les titres de mines d'or, Dome progesse de 1 3-4 à $75 1-2, Sigma Québec de 1 à 34, Giant Yellowknive de 7-8 à 13, Camflo de 1-2 à 15 1-2 et Dickenson Mines de 3-8 à 5 7-8. Pine Point recule de 1 3-8 à $20 3-4 et Roman de 1-2 à 24 7-8.

United Canso Oil avance de 1-2 à $11, Oakwood Petroleum de 1-8 à 5 1-2 et Coseka de 1-4 à 7 1-4. Amalgamated Bonanza perd 1 3-6 à $38 1-2 et Siebens Oil 7-8 à 28 3-8.

Cours fournis par la PRESSE CANADIENNE

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Industrielles					
A.G.F.M	500	195	195	195	+10
Aby Gin w	150	110	110	110	−15
Abitibi	5808	$11⅛	11	11⅛	+ ¼
Abitbi 7½p	100	$47⅝	47⅜	47⅜	− ⅜
Abitbi 10	125	$53¾	53¾	53¾	− ¼
Adanac M	1500	50	50	50	− 2
Afton Min	5p0	$6⅜	6⅜	6⅜	+ ⅛
Agnico E	200	$5⅝	5⅝	5⅝	+ ⅛
Agra Ind A	800	$5⅝	5⅝	5⅝	+ ⅛
Ahed M	z50	120	120	120	
Akaitcho	1000	119	115	119	+ 9
Albany	3000	67	67	67	− 1
Alt Energy	5540	$16⅝	16½	16½	− ⅛
Alta Gas A	16775	$14⅞	14⅝	14⅞	+ ⅛
Alta G C p	375	$67⅜	67⅜	67⅜	+ ⅜
Alta G 9.76	210	$28½	28½	28½	
Alta G 7.60	600	$25½	25½	25½	
Alta Nat	400	$41	40½	40½	− ½
Alcan	4035	$26⅜	26	26	− ¼
Algoma St	2151	$15¾	15⅜	15¾	
A Stel p	700	$26½	26⅜	26½	
All-Can B	1300	355	350	355	
Alminex	1045	$11	11	11	− ⅛
Almin 4½ p	z55	$38⅛	38⅛	38⅛	
Am Bonza	25222	$39¾	38¼	38½	−1⅜
Am Larder	1000	19	19	19	
Am Eagle	72200	400	385	390	
Am Leduc	60000	34	32	32	
Andres W	4550	$11⅜	11	11⅜	+ ½
Ang CT 4½	z12	$27¼	27¼	27¼	
Ang CT 265	400	$31	30¾	30¾	− ¼
Ang U Dev	1000	60	60	60	
Aquitaine	2000	$16¼	16⅛	16⅛	− ⅛
Argosy	1000	14	14	14	− 1
Args 250 p	165	$33	33	33	+ ¾
Args 260 p	125	$34¼	34¼	34¼	
Argus B pr	z10	$32	32	32	
Argus C pr	100	$13	13	13	+ ⅛
Asamera	6900	$10⅜	10	10⅜	+ ¼
Asbestos	1518	$39½	39⅜	39⅜	+ ¼
Ashland C	400	$17⅛	17⅛	17⅛	
Atco A	5450	$13½	13⅜	13⅜	+ ⅛
Atl C Cop	z95	26	26	26	
Auric Res	1500	38½	38	38½	
BC Sugar A	100	$29¼	29¼	29¼	
BP Can	17050	$15¼	15	15⅛	+ ⅛
Banister C	1400	$11⅛	11	11	
Bank BC	z54	$27¼	27	27	
Bank Mtl	18490	$17⅞	17⅝	17⅞	
Bank N S	18948	$19¼	18¾	19¼	+ ½
Bankeno	2400	225	225	225	− 4
B Cdn Nat	200	$14⅜	14⅜	14⅜	
Bary Expl	6000	76	73	76	+ 1
Baton B	100	$10½	10½	10½	+ ½
Becker B p	6000	480	480	480	−32
Bell Canad	27142	$53¼	52⅞	53¼	+ ⅜
Bell A pr	133	$52⅞	52⅞	52⅞	− ¼
Bell C pr	200	$30	30	30	− ⅛
Bell D pr	250	$53½	53½	53½	
Bell 2.28	1800	$29⅜	29⅜	29⅜	+ ⅛
Bell 1.80	1400	$23	23	23	
Biltmore I	200	380	380	380	
Bl Hawk	1000	15½	15½	15½	+ ½
Black P A	200	$6½	6½	6½	
Block Bros	100	$7⅛	7⅛	7⅛	+ ⅛
Bombdier	z133	$5¾	480	480	
Border C	2200	235	230	235	+ 6
Bovis Cor	2100	60	60	60	+ 1
Bow Valy	15850	$22	21¾	22	+ ⅛
Bow-m pr	z52	$35½	35½	35½	
Bralor Res	1000	$5¼	5¼	5¼	− ⅛
Bramalea	510	$7⅞	7¾	7⅞	+ ⅛
Brameda	5239	120	115	115	
Brascan A	10343	$15⅛	14⅞	15⅛	+ ¼
Brenda M	150	$10¼	10¼	10¼	− ⅜
Bridger	1600	$11¾	11¾	11¾	
Bright A	600	$9¾	9¾	9¾	− ¼
Brinco	100	375	375	375	
BCFP	200	$21½	21½	21½	
BCFP pr	475	$39¼	39⅛	39⅛	
BC Pack B	100	$32	32	32	− 1
BC Phone	2040	$14¾	14¾	14¾	
BCPh 4.84	800	$15⅜	15⅜	15⅜	
BCPh 5¾ p	z25	$70	70	70	
BCPh 6.80	490	$21½	21½	21½	+ ⅜
BCP 10.16 p	9020	$28½	28½	28½	
BCP 2.32 p	375	$30¾	30¾	30¾	− ⅛
Broul Reef	500	29½	29½	29½	+ 2
Budd Auto	825	$7⅞	7⅞	7⅞	− ⅛
Burns Fds	100	$9¾	9¾	9¾	+ ⅛
CC Yachts	1000	300	300	300	
CAE A	100	$12	12	12	+ ⅛
Cad Frv	2069	$9⅞	9¾	9¾	− ⅛
Cad Frv A	200	$20	20	20	− ½
Cal Pow A	2979	$34½	34⅜	34⅜	− ⅛
Cal P 7½ p	z60	$99	99	99	
Cal P 10 p	15	$111½	111½	111½	+ ¼
Cal P 2.36	1800	$29¼	29	29¼	+ ⅛
Cal P 8¾	50	$108½	108½	108½	+ ½
Calvrt Dle	1000	295	295	295	−25
Calvert	25700	45	43	45	+ 1
Cam Mine	17000	42	41	41	− 1
Camflo	6138	$15½	15⅛	15½	+ ½
Camp RL	650	$39¼	39	39¼	+ ¾
Campau B	300	$9¼	9¼	9¼	
Can Cem A	1819	$9¾	9⅜	9⅜	− ⅛
CDC pr B	562	$106	105¾	105¾	− ¼
Can Malt A	1100	$27	26⅞	27	+ ¼
C Nor West	5360	$11¼	10⅞	11	− ¼
C Pakrs C	1500	$19½	19⅜	19½	
Can Perm	300	$17¼	17⅛	17⅛	− ⅜
C Perm 6¾	450	$26⅛	26⅛	26⅛	
CS Pete	5900	$5⅛	495	495	− 5
Can Trust A	500	$26½	26½	26½	
C Trust 7¼	700	$21	21	21	
C Tung	8200	$10¾	10½	10½	− ⅛
Cdn Cel	3100	$5⅜	5⅜	5⅜	
C Curtis	4200	70	65	69	+ 4
CG Invest	2532	$18½	18	18½	+ ½
C Hidrogas	2600	390	385	385	
C Homestd	4050	$8¾	8½	8½	− ¼
C Hydro	1700	$9⅜	9¼	9⅜	
Cl Bk Com	10965	$25⅜	25⅛	25⅜	
CIL	z75	$18⅞	18⅞	18⅞	
CIL pr	z31	$44¼	44¼	44¼	
Cl Powr A	1000	142	142	142	+ 2
CLI Pete	500	60	60	60	− 5
C Manoir A	1240	$5¼	5	5	− ¼
C Marconi	900	495	495	495	
CNat R	4500	445	430	445	+15
C Ocdental	450	$16¾	16¾	16¾	+ ¼
CP Inve	4260	$18	18	18	
CP Ltd	15240	$17	16¾	17	+ ⅛
CPL A p	1000	$9⅞	9⅞	9⅞	
C Reserve	1350	$6¾	6⅝	6⅝	
Cdn Sup O	4727	$53¾	53½	53½	
Cdn Tire A	562	$24	24	24	− ¼
C Utilties	1200	$14¾	14⅜	14⅜	− ¼
CU 10¼	800	$28⅞	28⅞	28⅞	
C Util 9.24	1700	$28⅜	28½	28⅜	+ ⅛
C Util 7.30	400	$24⅜	24⅜	24⅜	− ⅛
CWN 5½ p	200	$13⅜	13⅜	13⅜	
Candel Oil	z50	$14⅜	14⅜	14⅜	
Canray	13300	115	110	113	+ 8
Canron	200	$23½	23½	23½	− ¼
Cara	2100	$10¾	10½	10¾	
Carl OK	28555	335	330	335	+ 5
Carl A p	1000	$24⅞	24½	24⅞	+ ⅜
Carl B p	500	$30	29¾	30	
Carrier JD	500	200	200	200	
Cassiar	2650	$9¼	9⅛	9¼	
Celanese	1325	274	274	274	+ 2
Ctl Est A	146	$12	12	12	
Cent Pat	1500	97	96	96	
Chieftan D	2510	$20½	20¼	20¼	− ⅛
Chieftain p	310	$81¾	80½	81¾	+1¼
Chrysler	4225	$14⅞	14⅜	14¾	+ ⅛
CHUM B	z50	$9¾	9¾	9¾	
Coch Will	3000	66	62	66	+ 3
Coles Book	600	$14½	14½	14½	
Comb Met	666	18	18	18	− ½
Cominco	6430	$28	27¾	28	+ ½
Cominco A	400	$27	27	27	
Com Cap	250	$5⅛	5⅛	5⅛	
C Holiday I	2600	$5½	5⅜	5⅜	
Computel	z20	$6¼	6¼	6¼	
Comtech	800	270	270	270	+20
Coniagas	1500	60	59	60	+ 3
Con Bath A	1175	$24⅞	24⅝	24⅞	+ ⅛
C Bath 68 w	850	490	450	450	−45
Con Bldg	700	350	345	350	
Con Fardy	1200	270	265	270	+ 5
C Durham	18800	109	105	109	+ 4
C Morisn	1000	135	135	135	
Cons Prof	6821	23	21	22½	+ ½
Con Textle	900	240	235	235	
Con Distrb	4500	$6⅜	6⅛	6⅜	+ ¼
Cons Gas	8555	$16½	16⅜	16⅜	− ⅛
Conwest	2600	415	405	405	− 5
Corby vt	100	$21½	21½	21½	
Corby B	400	$21	21	21	+ ¼
Cornat Ind	1250	$5⅛	5	5	
Coseka R	16478	$7¼	6⅞	7¼	+ ¼
Costain R	600	$8½	8¼	8½	+ ½
Craigmt	800	320	310	315	+ 5
Crain R L	1050	$9¾	9⅜	9¾	+ ¼
Crestbrk	600	350	345	350	−10
C Zelrba A	410	$19¼	19¼	19¼	+ ⅛
Crush Intl	800	$10⅜	10¼	10¼	− ⅛
Cuvier M	5300	55	52	54	− 1
Cyprus	400	$7⅞	7⅞	7⅞	
DRG Ltd A	10300	370	370	370	− 5
Daon Dev	9925	$7⅜	7⅜	7½	
Daon A	200	$7⅜	7⅜	7⅜	
Datline	z100	$6	6	6	
D Eldona	12100	90	88	89	+ 2
Denison	6960	$59⅝	59	59½	
Dicknsn	13100	$5⅞	5½	5⅞	+ ⅜
Digtech	1500	210	210	210	
Dist Tr A	120	$6¼	6¼	6¼	− ⅛
Domant	3200	55	495	495	− 5
Dome Mine	1395	$75½	74⅜	75½	+1¾
Dome Pete	6300	$56¾	55⅝	56	− ⅞
D Bridge	600	$23¾	23¾	23¾	− ¼
D Citrs A	500	$7½	7½	7½	
D Explor	3700	24	24	24	+ 1
Dofasco A	2765	$22⅞	22¾	22⅞	+ ⅛
Dofasco p	z25	$62⅜	62⅜	62⅜	
D Scotish p	z50	$29	29	29	
Dom Store	300	$15½	15½	15½	
D Textie A	4100	$8⅜	8½	8½	− ¼
Domtar	300	$14⅞	14⅞	14⅞	
Douglas L	100	400	400	400	
Dr Mc C A	100	$14⅜	14⅜	14⅜	− ⅜
Dunde Pal	500	42	42	42	+ 1
Du Pont	500	$12¼	12¼	12¼	
Dynamar	29526	154	150	150	− 1
E-L Fin	1150	$10⅜	10½	10⅜	+ ⅛
E-L Fin w	1000	148	145	148	
East Mal	811	360	345	360	+15
East Sul A	495	102	102	102	− 3
Ego Mines	41600	255	245	248	− 6
Electro A	200	220	210	210	−15
Emco	500	$6	5⅞	6	+ ⅛
Exquisite	500	330	320	330	+10
Extndcar	900	$9½	9¼	9½	+ ⅛
Falcon C	2950	405	395	400	+ 5
Fibrg Nik A	427	$17¾	17¾	17¾	− ½
Fed Ind A	125	$6⅜	6⅜	6⅜	
Fed Pion	510	$23⅜	23⅜	23⅜	+ ⅜
Fidelity Tr	500	325	325	325	
Foodex S	4200	$5¾	485	5½	+70
Francana	500	$7¼	7¼	7¼	− ⅛
Fraser A	210	$26¼	26	26¼	+ ¾
Fruehauf	100	$7⅞	7⅞	7⅞	− ⅛
G M Res	1425	395	375	375	−25
Gaz Metr	400	$5⅛	5⅛	5⅛	+ ⅛
Gaz 5.40 p	100	$55⅛	55⅛	55⅛	+ ⅛
GMC	2072	$65⅜	64½	65¼	− ⅜
Genstar L	1190	$26	25¾	25¾	− ¼
Giant Yk	4355	$13⅜	12⅝	13⅜	+ ⅞
Gibraltar	4050	395	375	390	+20
Goodyear	800	$14	14	14	
Granduc	1000	63	63	63	+ 3
G L Paper	300	$24⅛	24	24⅛	
G L Pap w	100	285	285	285	
G N Fin	660	129	129	129	+ 2
Gt W Life	z37	$71	70	70	
Gt West S	1700	214	210	210	− 1
Greyhnd	5050	$18	17¾	18	
Gulf Can	7986	$28¼	27⅞	27⅞	− ⅜
Gulfstrem	45000	66	61	65	+ 3
HCI Hldg	600	385	385	385	−15
Hambro C	5500	$6	5¾	6	+ ⅜
Hardee	z257	70	67	67	
Hard Crp A	1800	325	320	320	+10
Hard Crp C	500	280	280	280	+ 5
Harlequin	18200	$9	8⅞	9	
Harris J A	32500	410	410	410	+ 5
H Wood	3000	71	70	71	− 1
Hawker A	600	$6	6	6	+ ⅛
Hayes D A	1125	$5¾	5⅜	5¾	
Hedway A	300	350	350	350	
Holinger A	150	$29⅜	29⅜	29⅜	
Home A	11400	$41¼	39½	41¼	+ 1
Home B	2200	$38½	38	38½	+ ¼
Hud Bay A	2665	$16⅛	16	16⅛	
Husky E w	5500	$11	10¾	10¾	− ¼
Hydra Ex	5720	45	42	42	− 1
IAC	1775	$17¾	17½	17¾	
IAC 5¾ p	100	$20	20	20	
ITL Ind	3525	360	345	360	+20
IU Intl	1670	$13	12⅞	13	+ ⅛
IWC Com	100	200	200	200	
Imasco A	490	$30½	30¼	30¼	+ ¼
Imp Gen	200	$10½	10½	10½	
Imp Oil A	10017	$19⅛	18⅞	19⅛	+ ⅛
Imp Oil B	1600	$19	19	19	
INCO A	27751	$16¾	16½	16⅝	− ⅛
Indal	2700	$9¾	9¾	9¾	
Inland Gas	910	$10⅞	10⅝	10⅞	+ ⅛
Inlnd G 10p	200	$28¾	28¾	28¾	+ ¼
Inter-City	1400	$6¾	6⅝	6⅝	
Inter C B w	3200	430	425	425	− 5
Int Div	1750	140	140	140	+ 4
IBM	99	$285	285	285	
Int Mogul	1611	360	355	355	−10
Int Pipe A	4400	$14	13⅞	14	+ ⅛
Ipsco	850	$17	16¾	17	+ ¼
Inv Group	300	$8¾	8¾	8¾	+ ⅛
Inv Grp A	2950	$9	8⅞	9	+ ⅛
Inv Grp 5 p	2150	$16	15¼	15¾	
Irwin T A	1100	235	225	225	−10
Ivaco A	2000	$7½	7¼	7½	+ ¼
Jannock A	100	$12⅛	12⅛	12⅛	− ⅛
Jannock B	200	$12	12	12	
Jannock 8	305	$14¼	14¼	14¼	− ⅛
Jannock w	2925	345	335	345	+ 5
Jorex Ltd	10700	64	63	64	
Kaiser Re	5625	$13⅞	13⅝	13⅞	+ ¼
Kam Kotia	5000	101	100	100	− 3
Kaps Tran	18100	124	120	122	+ 2
Keen Ind	1000	76	76	76	− 6
Keeprite B	882	$8¾	8¾	8¾	+ ¼
Kelly D A	z10	$6¾	6¾	6¾	
Kerr A A	2405	$12⅛	12	12	− ⅛
K Anacon	z33	12	12	12	
La Luz	z10	$6	6	6	
Labatt A	1519	$19¼	19⅛	19⅛	− ⅛
Labatt Ap	z55	$19	19	19	
Lab Min	100	$33½	33½	33½	
Lacana	47889	365	360	365	+10
Lacana w	20125	159	148	159	+ 6
Laidlaw A	200	$10	9⅞	9⅞	
Ldl 9¾	100	$11⅜	11⅜	11⅜	
L Shore	334	305	305	305	+11
Lau Fin	1200	$7⅛	7	7	− ⅛
Lau F 1.25	100	$17	17	17	
Lau Fn 140	600	$20	20	20	
Lau F 2.00	100	$27	27	27	
Leigh Inst	3000	390	385	385	− 5
LL Lac	800	200	200	200	
Livingsto	600	$22½	22½	22½	− ½
Living pr	150	$38½	38½	38½	
Lob Co A	z22	320	320	320	
Lob Co pr	600	$27½	27½	27½	− ⅛
Lob Ltd Ap	300	$17⅜	17⅜	17⅜	− ⅜
Lob Ltd Bp	200	$18	18	18	
Lochiel	7000	226	220	220	−10
Lost River	4700	68	68	68	− 2
MICC	1000	$8⅛	8⅛	8⅛	− ⅛
MICC A	200	$26½	26½	26½	
MTS Inter	10600	19	18	19	+ 1
Maclarn A	100	$34	34	34	
MH Cable	z50	$13¼	13¼	13¼	
Mclan H A	9899	$13¼	13¼	13¼	
MB Ltd	2725	$16¾	16⅝	16⅝	
Madsen	1220	76	76	76	− 2
Magna Int	500	$18½	18½	18½	− ⅜
Magna A	z70	$22⅜	22	22	
Magnetcs	22500	105	100	103	
Majstc Wil	2900	290	285	285	−10
Malartic	4000	91	89	91	+ 3
Man Bar	1510	140	140	140	+ 1
Mrtme E I A	z5	$10½	10½	10½	
Maritime	1198	$21⅜	21½	21⅜	
Mar T 860	450	$10½	10½	10½	− ½
Mar T 940	2705	$10⅜	10⅜	10½	+ ⅛
Markboro	300	$10¼	10¼	10¼	
Markel F	200	$5½	5½	5½	
Martin	22000	20	19	20	+1½
Mass Fer	29543	$14⅜	13½	13½	−1⅛
Mas F A	5025	$26⅞	25¾	25¾	− 1
Mas F B	4000	$27	26¼	26¼	− 1
Matgmi A	800	$8⅞	8⅞	8⅞	− ⅜
Mc Adam	2100	25	25	25	− 1
McGraw H	320	$7½	7¼	7½	+ ¼
Mc Intyre	1330	$22¾	22½	22¾	+ ⅛
McLaghln	700	$7¾	7¾	7¾	
McLghl 9 p	400	$24½	24½	24½	+ ¼
McLghl w	100	260	260	260	− 1
Melcor	1000	$7	7	7	
Mentor	2500	300	299	299	+ 1
Mercantil	2357	$12	12	12	
Merland E	3115	$6	5⅞	5⅞	
Met Storsp	z13	$13¼	13¼	13¼	
Met Str 67p	137	$14¼	14¼	14¼	
Mindamr	10000	11	10	11	− 1
Molson A	350	$15⅝	15⅝	15⅝	− ⅛
Molson B	300	$14	14	14	
Mon Inv	z50	$8½	8½	8½	
Monarc W	600	85	85	85	+13
Mtl Trust	200	$14	14	14	+ ⅜
Moore	7873	$30⅜	30⅛	30¼	− ⅛
Multi Acc	1300	390	385	385	− 5
Murphy	100	$9	9	9	
N B Cook	300	100	100	100	
N R D Min	2000	19	19	19	− 3
Na Chrs I	16400	$7⅞	7⅝	7¾	
Nat Pete	4100	73	73	73	+ 2
Nat Trust	143	$15	15	15	
Nemco	40300	310	292	295	− 3
N B Tel	1480	$20¼	19⅞	20¼	+ ⅜
N B Tel A p	200	$17	17	17	− ½
N B Tel 1.85	950	$21½	21⅜	21½	
N Dimens	2400	96	96	96	− 4
N Kelore	1000	16	16	16	+ ½
N Senator	5000	11	11	11	
N York Oil	5244	240	235	235	
Newconx	500	$7⅞	7⅞	7⅞	
Nfld L P A	1050	$15⅜	15⅜	15⅜	− ⅛
Nfld Tel	700	$8⅜	8⅜	8⅜	
Nfld Te 975	400	$22¼	21⅞	22¼	+ ¼
Newnor	4000	5	5	5	+ 1
Niag Struc	z15	$22	22	22	
Nick Rim	4000	14	14	14	
Noble M	500	99	99	99	
Noranda A	27959	$23⅜	22¾	23⅜	+ 1
Norbaska	4100	26½	26	26	− ½
Norcen	41048	$16⅛	15¾	16⅛	
Norcen B	300	$20½	20½	20½	
Norcn 150	300	$25⅝	25½	25⅝	− ½
Nordair A	1100	$9¼	9	9¼	+ ⅛
Normick P	100	320	320	320	
Nor Ct 785 p	700	$25¼	25	25⅛	− ⅛
Nor Tel	6057	$26	25⅞	26	+ ¼
N Tecm B w	2150	$7½	7⅜	7½	+ ⅛
Northgat	1700	410	410	410	− 5
Northld	22000	20	19	19	− ½
Nowsco W	226	$35	35	35	− ½
Nu-Wst A	2925	$12¾	12½	12¾	+ ⅛
Nufort Res	1000	18	18	18	+ ½
Numac	2550	$16	15⅝	15⅞	+ ⅛
OPI A	3500	$10½	10	10½	+ ⅛
Okwd	146436	$5¾	5⅜	5½	+ ⅛
Obrien	12500	189	185	185	− 5
Ocelot A	1400	$14	13¾	13¾	− ¼
Ocelot B	2500	$13⅞	13¾	13¾	− ⅛
Orchan A	1000	185	185	185	+ 2
Oshawa A	5000	465	460	460	
Osisko	49000	25	24	25	+1½
Oxford A	3350	$14½	14⅛	14⅜	− ¼
Pac Coper	8600	204	200	200	− 8
Pac Pete	3230	$37⅜	37⅛	37¼	+ ¼
Page Pet	4025	$6½	6	6	
Pamour A	11900	$5⅝	5¼	5⅜	+ ¼
Pan Centr	2033	41	41	41	+ 4
Pancana I	z200	83	83	83	
Pan Can P	200	$32⅜	32¼	32⅜	+ ⅜
Pe Ben O	400	325	325	325	
Pembina	5200	$6	5⅞	6	+ ⅛
P Dept S	200	425	425	425	
P Jewl A	2551	$8¾	8½	8⅝	+ ⅛
Petrofina	z6	$21¾	21¾	21¾	
Petrol	1600	380	375	375	− 5
Peyto Oils	3100	$7⅞	7¾	7¾	− ⅛
Pine Point	3254	$22	20¾	20¾	−1⅜
Pitts C	200	$6⅜	6⅜	6⅜	− ⅛
Place G	9000	94	94	94	− 1
Placer	710	$20¼	20⅛	20¼	+ ⅛
Plysr 840	100	$27	27	27	
Pominex	600	64	64	64	− 2
Pop Shops	5300	$6⅞	6¾	6¾	+ ¼
Pow Corp A	1215	$10¼	10⅛	10⅛	− ¼
Prado Exp	2500	105	102	105	+ 3
Prairie Oil	1600	$17¾	17⅜	17¾	− ¼
Precamb	3500	234	230	234	+ 4
Preston	300	$15⅜	15⅜	15⅜	
Price Co	700	$11⅜	11¼	11⅜	+ ⅛
Prov B Can	583	$13⅛	13⅛	13⅛	+ ⅛
QMG Hldg	z100	15½	15½	15½	
Qasar Pet	200	$13	13	13	− ⅜
Que Sturg	9200	131	130	130	
Ram	5262	$15¾	15¼	15⅜	− ⅛
Ranger	1230	$28¾	28⅜	28¾	
Rank Org	3300	$5½	5½	5½	
Rayrock	1800	125	120	120	− 5
Redpath A	650	$17	16⅞	16⅞	
Redstone	1000	33½	33½	33½	−1½
Reed Pap A	900	$6⅜	6⅜	6⅜	
Reed Oslr A	2100	$9	8¾	9	
Reichhold	2672	$6⅜	6¼	6⅜	
Reich 7¼ p	600	$

Les coûts de construction découragent les investisseurs

L'Expo et les Jeux ont fait grimper les salaires démesurément

par Michel Vastel

Une étude du Centre de recherche en développement économique (CRDE) démontre que la tenue de projets tels que l'Expo 67 et les Jeux olympiques ont complètement bouleversé les lois du marché en créant un monopole local où un demandeur — les corporations créées par la Ville de Montréal — et un offreur — les représentants syndicaux — ont eu à négocier des ententes salariales.

La nature même des projets, estiment les deux auteurs, Yves Rabeau et Abraham Assayag, a placé le demandeur dans une position de faiblesse et il en est résulté des hausses importantes de salaire qui n'avaient rien à voir avec les tendances fondamentales de l'économie.

Or, le système de Décrets, au moins pour ce qui est des Jeux, introduit une rigidité supplémentaire dans le système pisque les conditions consenties à Montréal à la faveur, des Jeux ou de l'Expo, ont été automatiquement transmises à toutes les régions du Québec et se sont répercutées sur les deux ou trois années du contrat ainsi négocié.

Les auteurs ont évalué que les écarts ont tellement grandi entre le Québec et l'Ontario dans les années les plus récentes que, sur une base annuelle, un employeur québécois aurait dû payer, en 1975, une moyenne de $1120 de plus par employé que son concurrent de l'Ontario. Ces coûts en main d'oeuvre, supérieurs au Québec, entraînent une augmentation anormale du prix d'un nouvel investissement. Se fondant sur les chiffres du quatrième trimestre de 1975, Rabeau et Assayag estiment qu'un projet de $500 millions en Ontario, eût coûté $516 millions au Québec... "Assez, jugent-ils, pour inciter un investisseur à s'installer ailleurs qu'au Québec".

L'étude du CRDE porte à la fois sur les coûts en main d'oeuvre au Québec et le cas particulier du secteur de la construction. Pour ce qui est des secteurs autres que la construction, les auteurs concluent qu'il n'y a pas eu, par rapport au Canada ou à l'Ontario, une détérioration structurelle notable de la capacité concurentielle du Québec. En fait, dans à peu près tous les secteurs, les coûts de main-d'oeuvre, dans une période assez longue, de 1961 à 1975, ont obéi aux fluctuations de la conjoncture.

Une exception toutefois, et qui préoccupe le CRDE, est celle de certains secteurs traditionnels au Québec — cuir, bonneterie vêtement, bois, meuble et métallurgie où la hausse des coûts de main-d'oeuvre a été plus rapide qu'en Ontario. Il s'agit aussi de secteurs particulièrement sensibles à la concurrence internationale. "Comme on ne peut penser à une baisse de salaire, commentent Rabeau et Assayag, qui serait suffisante pour permettre à ces secteurs de redevenir concurrentiels sur les marchés internationaux, la récente poussée des coûts en main d'oeuvre ne devrait que hâter la mise en place de mécanismes de "phasing out" de ces formes de production au Québec à moyen terme".

La seconde partie de l'étude porte sur le cas de la construction où on pointe du doigt, une fois de plus, l'extrême instabilité du secteur, en raison, exclusivement, du manque de planification des grands projets publics.

Si, dans la période 1961-1966, les grands projets publics (éducation, routes, hydro-électricité et Expo 67) ont joué un rôle contracyclique et suppléé aux défaillances de l'investissement privé, industriel et commercial, il est clair, à l'analyse des chiffres publiés dans l'étude du CRDE, que la période 1970-1976 a été marquée par une croissance anormalement élevée de la construction non résidentielle. Dans la période 1961-1966, la construction au Québec a crû à une moyenne annuelle de 11%, soit presque le niveau de croissance de l'Ontario, 12.5%. La période suivante, de 1966-1970, en a été une de contraction au Québec, alors que la croissance annuelle était en fait négative, — 1.6% contre une croissance réelle de 6.6% en Ontario. Dans la dernière période, marquée par un regain de la construction routière, le lancement de la Baie James, les Jeux Olympiques, la croissance au Québec atteignait le rythme extraordinaire de 19.4% contre 10% en Ontario. Pendant toute cette période de 15 ans, les chercheurs du CRDE estiment que les secteurs public et parapublic ont compté pour plus de 50% de la construction non-résidentielle au Québec.

La comparaison des salaires horaires dans la construction au Québec par rapport à l'Ontario démontre nettement qu'il y a eu deux poussées en 1967-1968 (l'Expo) et en 1975-1976 (les Jeux olympiques). Au cours de ces quatre années, le salaire québécois dépassait celui qui prévalait en Ontario.

La perte de concurrentialité survenant à l'occasion de pressions excessives sur la demande a toujours été suivie par une période de récession, ce qui a permis aux salaires de s'ajuster. On pourrait penser que les pertes d'investissements, dues aux coûts excessifs de construction, ne sont elles aussi que temporaires. Cependant, Rabeau et Assayag craignent qu'"à long terme, ces fortes poussées des coûts de construction au Québec engendrent des incertitudes concernant la détermination du coût d'un projet d'immobilisation s'étalant sur plusieurs trimestres. Par le jeu du Décret et de la parité régionale, ajoutent les auteurs, cette incertitude peut jouer sur tout projet d'investissement au Québec. Un tel climat d'incertitude, concluent-ils, peut réduire à long terme la croissance des investissements".

Le taux moyen de croissance des salaires dans l'industrie de la construction au Québec, entre 1961 et 1976, se situait à 10.5% contre 9.3% en Ontario, bien que l'emploi au Québec n'ait augmenté que de 1.4% en moyenne annuelle au Québec contre 2.6% en Ontario.

Ces écarts sont nettement dus, d'après les calculs du CRDE, aux deux périodes du quasi-monopole créé par l'Expo et les Jeux, mais cela contribue à creuser l'écart entre le Québec et l'Ontario. "À long terme, estiment Rabeau et Assayag, cette tendance ne peut qu'amener une baisse dans la proportion des investissements du Québec par rapport au total canadien".

L'industrie de la construction est complètement démoralisée

C'est une industrie de la construction complètement démoralisée qui tenait hier son congrès annuel à Montréal. Après avoir subi des chutes "dramatiques" dans les projets d'investissement — variant de 40%, sur le territoire de la CUM, pour la construction résidentielle, à 90% pour la construction industrielle et 55% pour la construction résidentielle — le président de l'ACMQ, M. Jean-Maurice Latendresse ne s'attend pas, en 1978, "à autre chose qu'un autre déclin."

Les entrepreneurs en construction — qui représentent un volume d'affaires de $4 milliards dans l'ensemble de la province — ne se consolent même plus avec la Baie James et quelques projets publics comme la Place Guy Favreau et le Centre des Congrès dont les effets seront presque nuls en 1978.

"Il faudrait retourner bien loin en arrière, affirme M. Latendresse, pour retrouver une situation aussi mauvaise que celle que nous connaissons en ce début d'année".

C'est cette Association qui, à la faveur d'une rencontre avec le ministre d'État, M. Bernard Landry, à l'automne dernier, avait tenté de faire comprendre au gouvernement que "les mesures qu'il a prises portent l'entreprise privée à adopter une attitude attentiste, lorsqu'elles n'ont pas déjà éloigné certains investisseurs de façon définitive". Le climat politique est tel au Québec, affirme le président de l'ACMQ, que les intérêts privés préfèrent s'en détourner pour investir ailleurs.

Les constructeurs citent la loi 101, la loi 45, le projet de nationalisation de l'amiante et la prise en main d'une partie importante de l'industrie de l'assurance automobile. Ils ajoutent, à ce bilan, "l'épée de Damoclès" que constitue la querelle constitutionnelle.

"Par-dessus le marché, renchérit M. Latendresse, la motivation et les principes des entreprises, de leurs dirigeants et des organismes qui les regroupent, ont été l'objet d'attaques répétées, amères et injustifiées de certains membres influents du gouvernement".

L'Association de la Construction de Montréal et du Québec attend notamment du gouvernement qu'il "consacre tous ses efforts à la réduction du chômage, non seulement en tentant d'attirer plus d'investissements, mais en tentant de retenir ceux qui sont déjà au Québec".

Dans ce qui ressemblait fort à une véritable déclaration de guerre contre le gouvernement provincial, le président de l'ACMQ se dit "convaincu que le climat de confiance qui devrait se manifester entre le gouvernement et le monde des affaires n'existe pas, que non seulement il ne s'améliore pas mais qu'il se détériore. "Nous ne pouvons accepter, lance M. Jean-Maurice Latendresse, que notre recherche d'une part normale des investissements soit négativement affectée par les politiques d'un gouvernement apparemment indifférent".

L'année sera tellement "dure" que le président de l'ACMQ a recommandé à ses membres de "se montrer prudents dans leurs soumissions: "Connaissez la force et la capacité de payer de vos clients, qu'ils soient fournisseurs, sous-traitants, entrepreneurs ou propriétaires", a-t-il suggéré.

Les Associés De

Millman, Zidel, Margles, Mitchell & Co.

Ont le Plaisir d'Annoncer

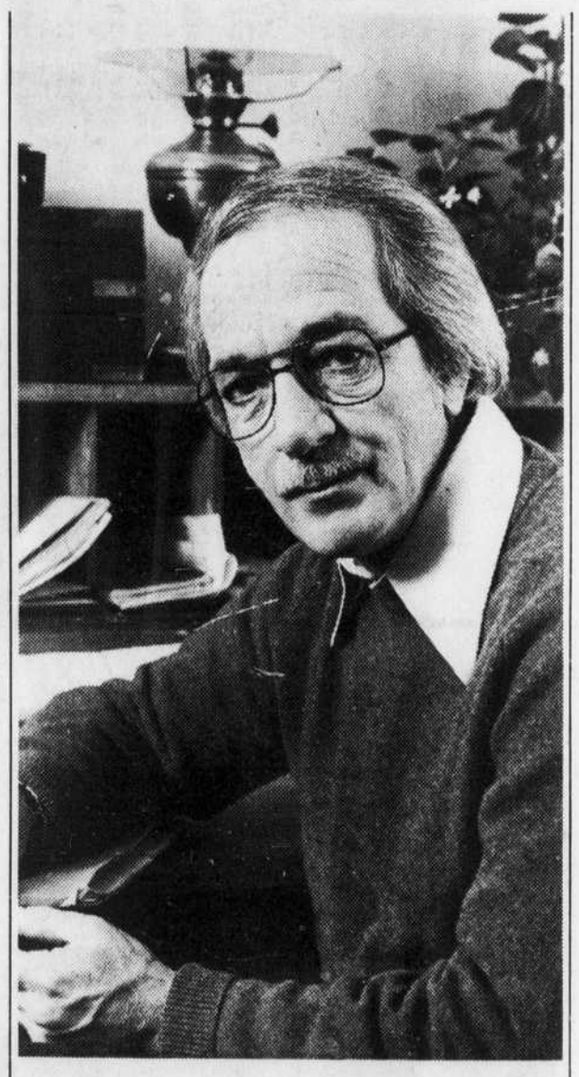
L'Admission comme Associé de

IBRAHIM DIAB C.A.

Millman, Zidel, Margles, Mitchell & Co.

Comptables Agrées - Chartered Accountants

1303 Greene Ave.
Suite 301
Montréal, Québec.
H3Z 2A7



Les employés de Dupuis Frères craignent de ne pas recevoir les sommes exigées

par Marie-Agnès Thellier

La situation financière exacte de Dupuis Frères, mis en faillite récemment, sera mieux connue à la fin de la semaine prochaine, sans doute dès mercredi, puisqu'alors le bilan statutaire aura été établi par le syndic et par l'agent des fiduciaires.

La dernière paye des employés, celle de la semaine précédant le 27 janvier, date de fermeture, a été postée jeudi. Maintenant, la mise à jour des comptes informatisés n'est plus qu'une question de jours, selon M. Claude Mercure.

Réunis hier après-midi en assemblée syndicale, les employés de Dupuis Frères ont exprimé leurs inquiétudes, notamment en ce qui concerne les sommes que leur doit leur ex-employeur et les dettes qu'ils ont eux-mêmes envers Dupuis Frères. Leurs dettes, c'est-à-dire le crédit consenti par l'entreprise lors de certains achats notamment à la période des Fêtes, doivent en effet être remboursées même si les salariés n'arrivent jamais à toucher les payes de vacances auxquelles ils ont droit.

Tous les comptes à recevoir, dont le montant approximatif au 7 janvier 1978 était de $6.6 millions, sont maintenant aux mains d'un créancier garanti, la Banque Royale. Un porte-parole de cette institution a déclaré hier soir au Devoir que "pour le paiement des comptes des employés, la banque respectera le contrat conclu entre Dupuis Frères et ses employés, et notamment les clauses d'étalement du remboursement". Bien que la loi sur les faillites les considère comme l'un des créanciers privilégiés, les salariés ne sont pas sûrs de récupérer les sommes dues à chacun et qu'on peut estimer globalement à plus de $500,000. Le salaire horaire moyen chez Dupuis Frères est de $3.80 brut, soit $142.50 par semaine avec 37 heures et demie de travail. Comme se greffait une commission de 1% dans tous les rayons, atteignant 2% dans les rayons spécialisés comme le meuble, on peut estimer le salaire net moyen d'environ $140. Selon le syndicat, Dupuis Frères doit deux semaines de congé d'hiver pour l'année 1976-77 à la moitié de son personnel et doit d'autres semaines pour la période comprise entre le 1er mai 1977 et le 27 janvier 1978. On arrive vite, avec les heures supplémentaires effectuées durant les fêtes, à un montant moyen de $500 à $600 par employé.

Maître André Quesnel, avocat de la CSN, a précisé aux employés qu'ils devaient recevoir chacun un avis de faillite ainsi qu'une feuille de réclamations à renvoyer au syndic. Les employés participeront à l'assemblée des créanciers convoquée par M. Giroux le 28 février à 10 heures au 10 est de la rue Notre-Dame. Le syndicat cherchera alors à ce qu'un représentant des salariés soit désigné comme l'un des cinq inspecteurs de faillite chargés d'assister le syndic.

La prochaine échéance intéressante pour le règlement de la faillite est l'ouverture des offres d'achat pour l'inventaire et le mobilier de Dupuis Frères. Les enveloppes scellées seront ouvertes le 17 février après-midi en présence des représentants du Trust Général, du Montreal Trust, de la Banque Royale, du syndic André Giroux et de Claude Mercure, agent des fiduciaires. Ce dernier a reçu de nombreuses demandes de visites, émanant du Québec, du Canada et des États-Unis. Il parle d'un "assez bon intérêt" pour l'appel d'offres et s'attend à voir chacun des quatre lots repris en bloc plutôt que dispersé.

La tactique syndicale, rappelée hier en présence des représentants de la CSN, consiste en trois points principaux: négocier la participation des employés à la vente de liquidation, participer au comité de reclassement prévu par la loi 49 et enfin étudier toutes les possibilités d'emplois liées à une réouverture des locaux Dupuis Frères.

Les employés ont été mis au courant des propositions de la firme de Colombus (Ohio) au cas où celle-ci pourrait acheter les inventaires de Dupuis Frères. Elle emploierait alors 375 employés pendant six semaines. De plus, les employés recevraient trois semaines de bonis et $25,000 seraient versés au fonds de bien-être du syndicat. Une proposition similaire leur a déjà été faite par une entreprise de Vancouver, la compagnie Maynard, elle aussi spécialisée dans les ventes de faillites.

Mme Madeleine Brosseau, présidents du syndicat Dupuis Frères, n'attend pas beaucoup du comité de reclassement. Au contraire, elle espère que l'association des ex-employés pourra placer un certain nombre de travailleurs lors de l'éventuelle reprise chez Dupuis Frères. Elle a précisé que les représentants du syndicat rencontreraient le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Rodrigue Tremblay, lundi à 9 heures au sujet de la participation du gouvernement québécois à une éventuelle réouverture de Dupuis Frères.

"Nous serons tenaces pour suivre le dossier" a dit Mme Brosseau, qui tient à ce que les "lignes de démonstration" montrent à tous que les ex-employés de Dupuis Frères sont encore là et qu'ils restent groupés autour de la CSN. Elle a cependant précisé au DEVOIR qu'il n'était pas question d'utiliser le fonds de grève CSN dans le cas des employés de Dupuis Frères.

Au cours de l'assemblée de vendredi, M. André L'Heureux, vice-président de la CSN, a répété que si les employés de Dupuis maintenaient leur vie syndicale et leurs actions collectives, la CSN continuerait de les soutenir et de leur assurer tous les services requis. Il reste que la situation des employés est difficile à vivre puisqu'ils doivent à la fois chercher du travail et rester unis pour les assemblées générales, les lignes de démonstration et autres décisions collectives.

Québec, le 2 février 1978

AVIS DE CONVOCATION

L'assemblée générale annuelle des membres de la Caisse populaire des Fonctionnaires du Québec sera tenue vendredi, le 24 février 1978, à 17:30 heures, à l'amphithéâtre du Centre administratif "G", Québec.

— Lors de cette assemblée une proposition sera faite à l'effet de modifier le groupe constitutif.
— Une proposition sera faite en vue de modifier les règlements qui concernent les autorisations de prêts par l'Union Régionale (article 82 B).

Entrées: rue Conroy, et de la Chevrotière

René Simard, secrétaire

Restaurant
Délices d'Asie
Cuisine Vietnamienne authentique
Repas d'affaires
Spécialités pour fins gourmets
GRILLADES ET FONDUES
Ouvert jusqu'à 22h30
1013, Carré Dominion (coin Metcalfe au sud Ste-Catherine)
Rés. 866-7168

CABINET DE C.A. À VENDRE

Les associés d'un bureau en progression très bien structuré, désirent se retirer. La facturation annuelle de la clientèle de vérification se chiffre à **$700,000.**

S.V.P. répondre au:
DOSSIER 2896
Le Devoir, C.P. 6033,
Montréal, H3C 3C9

Occasion d'affaires

CONCESSIONS DISPONIBLES

Chiffre d'affaires garanti

Mise de fonds requise: $35,000.00

pour Montréal et l'extérieur

contactez M. Brunet.

tél.: 1-514-527-3656

ATTACHEZ VOS CEINTURES POUR LA SECURITE



TRUST HELLÉNIQUE CANADIEN

Dès MAINTENANT... Contribuez à un "PLAN D'ÉPARGNE DE RETRAITE ENREGISTRÉ"

Le placement de vos contributions, dans un certificat d'épargne garanti, pour une période de 5 ans, vous permettra d'épargner sur l'impôt et en outre de bénéficier d'un taux d'intérêt avantageux non imposable.

9¾%*

Contribution minimum $500.00
AUCUN FRAIS D'ADMINISTRATION
INTÉRÊT PAYÉ ANNUELLEMENT

Un placement de

$1000.

rapportera

$558.18

si l'intérêt réalisé est composé dans un compte courant d'un "PLAN D'ÉPARGNE DE RETRAITE ENREGISTRÉ au taux courant,* lequel est de 1% plus élevé que le taux en vigueur.

TRUST HELLÉNIQUE CANADIEN

Inscrite à la Régie de l'Assurance-Dépôts du Québec.

TROIS SUCCURSALES À VOTRE DISPOSITION À MONTRÉAL

852 ouest, Jean Talon		
Montréal	**H3N 1S4**	**273-4233**
5101, avenue du Parc		
Montréal	**H2V 4G3**	**273-1287**
1405, rue Peel		
Montréal	**H3A 1S5**	**844-1106**

OUVERT SIX JOURS PAR SEMAINE

*Sujet à changement sans avis

L'épargne-retraite garantie du Trust Général

9¼%

Le Trust Général garantit ce taux d'intérêt annuel sur vos dépôts de 5 ans (minimum de $500). Les intérêts de vos placements à capital et intérêts garantis sont réinvestis annuellement au taux alors en vigueur pour des dépôts garantis de 5 ans.

Communiquez avec nous pour connaître les autres types de placements auxquels vous avez accès au Trust Général. Nos conseillers en services financiers et fiduciaires vous aideront à choisir le type de placements qui répond le mieux à vos objectifs.

N'hésitez pas à nous téléphoner
(demandez le poste 2000)

TRUST GÉNÉRAL

909 ouest, boul. Dorchester, Montréal (514) 866-9641
1, Vincent d'Indy, Outremont (514) 739-3265

Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec.
Membre de la Société d'assurance-dépôts du Canada.

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
465-2145
• Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
• Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 465-2145

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
465-2145
• Chaque parution coûte $5.60 le pouce
• Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 21, 22, 23, 24 et 25

Notre service d'
ANNONCES CLASSEES
est assuré par
l'agence Valrain
C.P. 117
Brossard, Québec
J4Z 3J1
du lundi au vendredi
de 9h.15 à 18h.
465-2145
LE DEVOIR

APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER

Etre à l'"abri",
Ne plus se préoccuper...
le BOIS de CHAMPBELLE
phase 2
5½
4½
3½



525 ouest, rue st-charles, longueuil

Au coeur du VIEUX LONGUEUIL (site boisé) un immeuble de Prestige, à l'épreuve du feu, doté d'une excellente insonorisation —

CLIMATISATION • SYSTEME ANTI-VOL individuel • CUISINIERE • REFRIGERATEUR • LAVE-VAISSELLE • TAPIS MUR A MUR • PISCINE • BAIN-SAUNA • GYMNASE • CONCIERGE RESIDENT • ASCENSEUR-AUTOMATIQUE • CABLE POUR TELEVISION.
13-2-78

651-5636

CONSTRUIRE VOTRE NID AUX JARDINS MIRASOL
SPÉCIAL D'OUVERTURE

Appartements de 1-2-3 chambres à coucher, chauffés à l'électricité, tapis mur-à-mur, réfrigérateur, poêle et contrôle de température individuel.
Le prix inclus l'électricité et les taxes.
Situés à Pierrefonds près des écoles, centres d'achats, etc.
Pour de plus amples informations, composer:
620-3333
Directions: Chemin St-Charles, direction nord. Au boul. Pierrefonds, tournez à gauche jusqu'à la rue, Louis Frechette.

13-2-78

plaza OASIS
NE SIGNEZ PAS AVANT D'AVOIR VU!
PLAZA OASIS
Plaza Oasis et ses aubaines. Centre situé à proximité de Place Vertu. Luxueux et grands appartements. Studio, 3½, 4½, tous équipés, piscine, bain sauna, salle de lavage à chaque étage. OUVERT 7 jours par semaine. **336-8308.**
1-3-78
1100 rue GOULET, ST-LAURENT

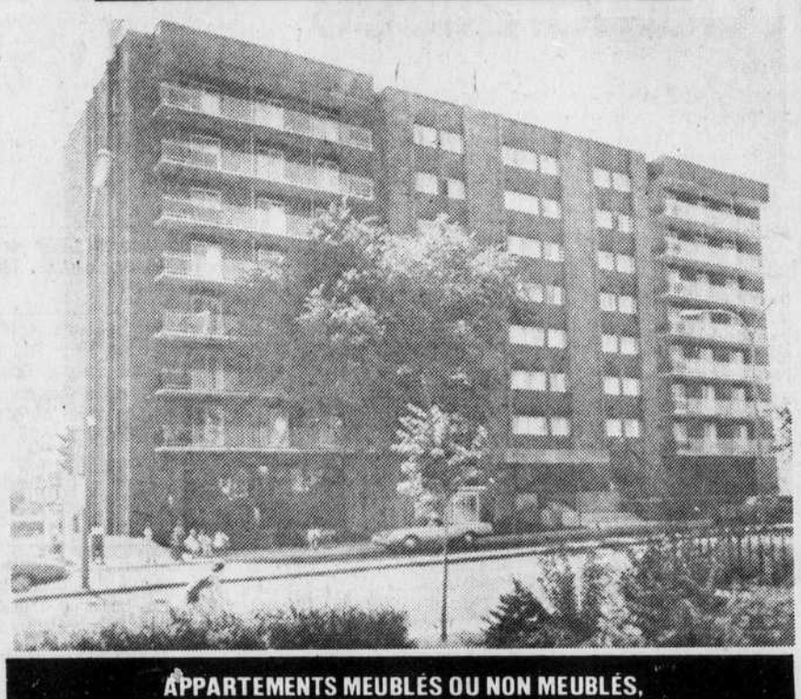
APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER

GRANDS 1½ DE LUXE
pour retraités et semi-retraités
(en face du Jardin Botanique)

L'édifice comprendra les services suivants:

1- Bureau de médecins
2- Chapelle
3- Service d'appels d'urgence de 24h00
4- Service d'animation sociale
5- Dépanneur
6- Religieuses résidantes
7- Infirmières auxiliaires
8- Ateliers d'artisanat
9- Club d'âge d'or
10- Bibliothèque
11- Service d'ambulances
12- Podiatre (pédicure)
13- Salon de coiffure

VISITES ET RÉSERVATIONS IMMÉDIATES



APPARTEMENTS MEUBLÉS OU NON MEUBLÉS, AVEC PENSION COMPLÈTE, TROIS REPAS PAR JOUR

- Salle de repos
- Salle d'exercices
- Piscine intérieure chauffée
- Sauna
- Tapis et draperies
- Cuisinière et réfrigérateur
- Construction insonorisée en béton
- Entièrement à l'épreuve du feu
- Chauffé à l'électricité
- Salons communautaires avec T.V. couleurs
- 2 ascenseurs
- Salle à manger
- Système intercom
- Garage intérieur chauffé
- Câble de T.V. disponible
- À proximité de l'hôpital Bellechasse

Résidence du Jardin Botanique
5930 boul. Pie IX, MONTRÉAL (514) 725-3683
10-2-78

À QUOI ATTRIBUONS-NOUS LE SUCCÈS DE LA PLACE DEGUIRE?

On sait qu'il y a actuellement de nombreux appartements inoccupés dans Montréal; voici un nouveau genre de résidence, Place Deguire, qui en quelques mois seulement a réussi à louer à 60% de ses 200 unités.

A quoi est dûe cette réussite?

Place Deguire, qui est dans le secteur est de St-Laurent est probablement le plus luxueux gratte-ciel dans ce secteur. C'est le genre d'édifice qui a tout à sa portée, ce qui rend la vie en appartement la plus agréable. Les divisions sont très attrayantes, les pièces sont grandes et claires et quelques appartements ont deux (2) salles de bain. Chaque locataire contrôle lui-même le chauffage et l'air climatisé.

"Uptop", réserve son penthouse pour le plaisir de ses locataires, il vante sa piscine chauffée, son sauna, sa salle de réception, son jardin sur le toit avec sa splendide vue.

Naturellement, nous offrons tout le confort incluant, tapis mur à mur, un système d'alarme de premier choix, master TV antenna, etc, etc.

Nous sommes présentement disposés à vous faire une offre. Nous paierons jusqu'à $250. pour frais de déménagement et nous irons même jusqu'à vous donner un mois gratuit, et vous vous libérez de votre bail actuel. Venez donc nous voir on pourra sûrement s'entendre.

Studio, une et deux chambres
Appartement modèle décoré
ouvert aux visiteurs de 11 A.M. à 9 P.M.
Fin de semaine jusqu'à 7 P.M. seulement

LOCATION:
365 Boul. Deguire, St-Laurent, Boul. Jules Poitras près de station Côte Vertu. Pour vous rendre. tournez nord de chemin Côte Vertu, sur Jules Poitras à l'est seulement du chemin de fer C.N. et tournez à votre droite sur Boul. Deguire.

13-2-78

Tél.: 336-5226

APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER APPARTEMENTS À LOUER



Nous vous offrons le loyer gratuit à l'Île des Soeurs

Signez votre bail avant le 28 février, emménagez dès maintenant et payez votre loyer plus tard!
Signez simplement un bail d'un an commençant le 1er mai 1978 à l'Ile des Soeurs, puis emménagez à la date de votre choix: vous n'aurez pas de loyer à payer d'ici le 1er mai 1978! Incroyable? Vrai!
Castels-jardins, habitations de moyenne et grande hauteur:
Studio à compter de $177. mois
1 ch. à coucher à compter de $233. mois
2 ch. a coucher à compter de $257. mois
3 ch. a coucher à compter de $293. mois
(stationnement inclus).

Maisons de ville de 3 et 4 chambres à coucher à compter de $433. mois. Cette offre se termine le 28 février. Venez vite nous rendre visite à l'Ile des Soeurs et profiter de cette occasion exceptionnelle!

De Montréal, emprunter la sortie de l'Ile des Soeurs sur le Pont Champlain avant le poste de péage. Suivre les indications jusqu'au bureau de location au 200, rue de Gaspe Semaine: midi à 20h. Fin de semaine: 10h. à 18h. Tél.: 769-8511.



EN PLUS!
Signez votre bail avant le 28 février et obtenez une carte de membre gratuite pour un an au Club de golf de l'Ile des Soeurs.

13-2-78

l'Île des Soeurs
La vie en campagne—à quelques minutes de la ville.

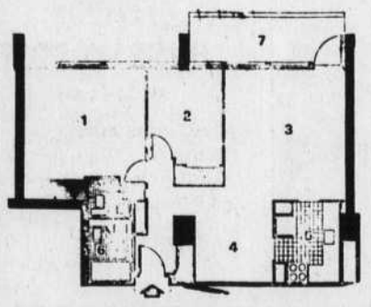


Bellerive ACRES POUR LES SPORTIFS

1½ — $165.
3½ — $200. & $220.
4½ — $230. & $260.
5½ — $330.

DES ARPENTS DE PARC LONGEANT LA RIVIÈRE à Laval à proximité du pont de Cartierville et du Parc Belmont, sur le boul. Lévesque à l'est du boul. Curé Labelle.

à l'épreuve du feu & son — Piscines int. & ext. — Sauna, court de tennis — Terrains jeu & baseball — Stationnement int. & ext. — Club d'âge d'or — Équippés & chauffés.



Enménagez maintenant, payez le 1er mars 1978
Offre en vigueur le 4 février 1978
Bureau de location:
9.00 à 5.00 — 331-5512
Soir: 681-7711, 687-1724, 681-0661
13-2-78

Si... vous recherchez la paix et la tranquillité dans un des plus beaux sites riverains, vous vous devez alors de visiter la résidence la plus huppée de tout "West Island".

PLACE Gouin

Le vaste terrain est retiré, quoique facile d'accès. De Montréal, direction nord sur l'autoroute Mirabel (13) et sortie au boul. Gouin. Vers l'ouest sur Gouin, passez 2 feux de circulation, et roulez jusqu'à la rue Meighen, en face du centre d'achat Pierrefonds. Si vous venez de l'ouest, la rue Meighen se situe à environ un mille à l'est du boul. des Sources, en haut de Gouin.

BUREAU DE LOCATION
11150, RUE MEIGHEN
Ouvert en semaine de 10 A.M. à 8 P.M.
Sam. et dim. jusqu'à 6 P.M.
684-1407
13-2-78

COTE-DES-NEIGES: 3955 St-Keven, nouveaux 1 1/2, 3 1/2 meublés et non meublé, chauffé, électricité payée, réfrigérateur, cuisinière, garage. 731-6083. 27-2-78

N.D.G. Ensoleillé, 4 ½ pièces, grande cuisine équipée, foyer fermé, sous-location ou nouveau bail, au même prix. M. STUART 341-6330. 13-2-78

SOUS-LOCATION: 31/2. Centre-ville. $125. Contexte spécial. Fille préférence. Aimez-vous les gens, la musique et l'harmonie? Jour Myrielle. 465-1465. 13-2-78

Hutchison près Sherbrooke. 1½, 2½ meublé ou non, libre immédiatement, loyer à partir de $185.00, 1 mois gratuit avec bail d'un an: 843-7313 où 467-2844 13-2-78

Vieux Montréal, appartement luxueux, spacieux, 2 étages, 3 chambres à coucher avec grande terrasse privée, foyer, 2 salles de bains, disponible 1er mai. $700 par mois. Pour rendez-vous appelez Elaine: 878-3941. 13-2-78

EDOUARD MONTPETIT, 2541, 3 1/2 chauffé, rénové, boiseries, libre immédiatement, $240.00, 521-1704 et 429-7401. 13-2-78

CHAMPAGNEUR près de Van Horne, appartements de 6 pièces, pour occupation en mars Appeler après 6 p.m. 626-3109. 13-2-78

ST-HUBERT: Appartement de distinction, 4 1/2 grand, neuf, intercom, tapis mur à mur, toutes taxes payées, aire de stationnement face à l'école, garderie d'enfants, piscine et tennis municipal. Téléphoner à: 671-6422 de 9 heures à 21 heures. 20-2-78

UNIVERSITÉ et Prince Arthur, maison centenaire rénovée, tout électrique, 5½ $700 Tél: 288-4251 ou 288-0599 13-2-78

LAJEUNESSE près Métro, chauffé, 3½ non meublé; $180.00 3½ meublé $190.00. 276-1105 20-2-78

BRÉBEUF, près Métro, chauffé, meublé, 1½, $150.00, 3½, $200.00 521-0375 20-2-78

Peel Plaza édifice très luxueux, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, disponible immédiatement, chauffé électricité, air climatisé etc. $465. 288-3173. 13-3-78

UNIVERSITÉ ET PRINCE ARTHUR: Maison centenaire rénovée, toute électrique, 4 1/2, $600.-$650. Tél.: 288-4251 ou 288-7577. 20-2-78

APPARTEMENT de luxe à louer, 7½ pièces + 3 salles de bains, salle de lavage et garage, 2 planchers, chauffé, eau chaude, déneigement et entretien des pelouses compris. Rue De Vimy, près Ducharme 731-0591. 13-2-78

STUDIO: 2 1/2, foyer et mur en pierre, cour intérieure, fenêtre française, Vieux Montréal. Tél.: 849-5125. 24-2-78

Centre-ville rue Peel près Sherbrooke, 1 chambre à coucher, disponible 1er mars chauffé, $325. 288-3173. 13-3-78

STE-CATHERINE EST: 2 pièces, $115.00, poêle, réfrigérateur fournis, eau chaude et taxe d'eau payées. Téléphone: 352-6905. 21-2-78

2½ appt. chauffé, poêle et réfrigérateur, personne sérieuse $125. 728-1941. 13-2-78

Centralement localisé rue Peel près Sherbrooke, très grand studio alcôve, air climatisé, chauffage électrique, lave-vaisselle, chauffé, $270. Tél.: 288-3173. 13-3-78

4½ rue de la Montagne, libre 1er mars. $265. Tout inclus, après 20 hres. 842-4947. 13-2-78

66 est boul. St-Joseph, appartement chauffé, moderne, ascenseur, près métro Laurier 2½ $200. meublé $220. 3½ $230. meublé $250. Mr. Goubar à 843-3731. 13-2-78

3240 Edouard Montpetit. Apt. 3½ à louer libre immédiatement. Tél.: 738-0158. 14-2-78

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
465-2145
- Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
- Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 465-2145

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
465-2145
- Chaque parution coûte $5.60 le pouce
- Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 20, 22, 23, 24 et 25

APPARTEMENTS A LOUER



La vraie vie

Servez votre création gastronomique à un dîner en tête-à-tête ou commandez "le service aux chambres" de l'Hôtel Loews LaCité avec son "menu du gourmet". Ça c'est vivre à LaCité.

Les Appartements LaCité, une promenade agréable soit de la Place Ville-Marie, soit de la Place des Arts, et en face, votre terrain de jeu de 800 acres, le parc Mont-Royal. Et, le confort et le plaisir que vous offre le complexe LaCité sont à votre portée au simple toucher d'un bouton d'ascenseur.

À votre disposition

Une Promenade superbe pour le magasinage intérieur, avec son supermarché, ses boutiques de mode et de spécialités diverses dont la boutique culinaire de Mme Jehane Benoit, la seule à Montréal; salon de beauté, nettoyeurs, pharmacie, magasin de disques, banque et bureau de poste.

Pour vos loisirs

5 restaurants et 3 cinémas, tennis et courts de squash, piscine, bars et la discothèque Au Galop de l'Hôtel Loews LaCité. De plus, un des clubs de conditionnement physique le plus complet à Montréal (louez maintenant et LaCité paiera votre carte de membre pour la première année.) Ça c'est vivre à LaCité!

Luxueux studios et appartements de 1 à 4 chambres à coucher – moquettes – air climatisé – sont **maintenant disponibles.**

Visitez nos appartements témoins, en semaine: 9h à 21h
fin de semaine: 9h à 19h

Appartements LaCité

350 ouest, Prince Arthur coin Avenue du Parc
845-4173
(Tout juste au nord de la station de métro Place des Arts)

13-2-78

Pourquoi pas ce qu'il y a de mieux...

Nous croyons qu'il se trouve à Montréal ces jours-ci, une trentaine de familles pouvant se permettre et apprécier ce qu'il y a de mieux quand il s'agit de service, sécurité et commodités recherchés dans un appartement en condominium.

Le Barat

Appartements d'une, deux ou trois chambres, et genre maisonnettes à deux paliers.
$58,500 à $128,250.

Angle Sherbrooke et Atwater
Pour un rendez-vous:
937-9241 ou 288-9235

Avis: Nos acheteurs indécis ont le choix de louer. Une grande partie des loyers est alors déduite du prix d'achat.

13-2-78

ST-LAMBERT
Le Villeroy
300 ST-GEORGES
672-1267
LONGE UN GOLF
3½ - 4½ - 5½
- lave-vaisselle,
- frigo
- poêle • climatiseur
- Alarme anti-vol
- moquette • sauna
- piscine • garages

13-2-78

EXCEPTIONNEL !
"Penthouse" décoré avec soin. Nouvel immeuble en hauteur du centre-ville. Offrant restaurant, comptoir de nettoyage à sec, et dépanneur.
Toutes les commodités
LA CITADELLE
2125 ST-MARC, 935-4673
13-2-78

VILLE MONT-ROYAL
45-65-85 Brittany
2½ - 3½ - 4½. 5 minutes station C.N. vers centre-ville. Chauffé - taxe d'eau incluse. Occupation immédiate pour mai.
13-2-78

ÎLE DES SOEURS
Studio à $177. Stationnement inclus. À quelques minutes du centre-ville en autobus CTCUM.
769-8513.
13-2-78

★ WEST ISLAND ★
SPÉCIAL D'OUVERTURE
Jouissez de l'atmosphère de la campagne, à quelques minutes du centre-ville de Montréal aux Jardins Mirasol.
Nouveaux appartements de 1, 2, 3 chambres à coucher. Contrôle de température individuel, tapis mur-à-mur, poêle et réfrigérateur.
APPELEZ 620-3333
★ 13-2-78 ★

PIERREFONDS MEUBLÉS
SPÉCIAL D'OUVERTURE
Jouissez de l'atmosphère de la campagne, à quelques minutes du centre-ville de Montréal aux Jardins Mirasol. Nouveaux appartements de 1, 2, 3 chambres à coucher. Contrôle de température individuel, tapis mur-à-mur, poêle et réfrigérateur.
Appelez 620-3337
13-2-78

Montréal-Nord, 1½ chauffé, meublé, électricité, taxe-d'eau, payés, s'adresser: 3270 boul. Gouin Est. Appt. 25 tél.: 327-5736. 13-2-78

LONGUEUIL domaine d'Iberville 2½ décoré à sous-louer pour 1er avril $180. Tél.: 651-3023 soir. 14-2-78

APPARTEMENT à sous-louer, $115. non-chauffé tél.: 524-2698, 843-3317. 13-2-78

BROSSARD, 2½ meublé, $155. et $135. par mois, pas de bail, tél.: 671-6133. JNO

ST-LAURENT: 2½, 3½, 4½ magnifiques, modernes, toutes commodités, 455-575-595 boul. Laurentien, 747-3298, 744-4598, 747-2607. 13-2-78

APPARTEMENT à louer pour personnes âgées, Manoir Outremont, 4½ pièces, 2 chambres à coucher $475.00. Tél.: 430-3116. 13-2-78

DUVERNAY
VAL-DES-ARBRES
3½ et 4½ neufs moquettes, lave-vaisselle, intercom etc... Tout confort, site champêtre autobus et communication métro.
3220-3230
Boulevard St-Martin Est
Près d'AUTEUIL
661-3413
J.N.O.

OUTREMONT
(adjacent au chemin de la Côte Ste-Catherine)
LE 95 McNIDER
Luxueux immeuble neuf, 46 appartements. Chauffage électrique. Buanderie à chaque étage. Service de concierge.
4½ - 1½ salle bain $450.
5½ - 2 salles de bains $575.
et plus
OCCUPATION IMMÉDIATE
342-5401
13-2-78

VILLE MONT-ROYAL
Angle Jean-Talon et Canora
7425 Canora
2 minutes station C.N. Grands 3½ et 4½. Occupation immédiate pour mai.
Appelez M. Roy, surintendant
731-4549
13-2-78

CHÂTEAU-BOULOGNE
10620 Bois de Boulogne
3½, 4½. Avec 2 salles de bain et 2 balcons. Ascenseur. Jardin en face et parc en arrière. 2 autobus 163 et 180. Entre centre d'achats Rockland et Normandie. Près du métro. Édifice entièrement en béton armé.
334-2069
J.N.O.

BROSSARD
2 mois gratuit, 2½, 3½, 4½, face à l'arrêt d'autobus, direct métro Bonaventure et Longueuil. Stationnement gratuit, chauffage électrique, 5 minutes à pied des Centres d'achat, 2920 Lapinière, (coin Pitre). **671-4185, 672-1079.**
20-2-78

Havre-des-Isles-Chomedey. 4½ appt. Bonnes conditions, vue magnifique, libre immédiatement appeler: 688-2995 ou 688-9711. 13-2-78

Sous location un an. Bel appartement 2 pièces meublées, à proximité Université Montréal dans immeuble moderne. Prix mensuel $280.00. Tél.: 739-4880 entre 19.30 et 22 heures. 13-2-78

APPARTEMENTS À LOUER

ÉCRASÉ



par le coût des loyers au centre-ville?

Venez en causer un peu. Vous en apprendrez long sur l'art de bien vivre à peu de frais au centre-ville — en conservant toutes les petites douceurs de la vie...

Une piscine chauffée, par exemple... un court de squash, une salle de gymnastique, deux saunas... un restaurant, un nettoyeur à sec et un dépanneur... le tout dans l'édifice même!

Et quels appartements! Vous trouverez dans nos 1½, 2½ et 3½ de la moquette, des salons en contrebas, la climatisation et des balcons privés. Le tout à des prix qui vous permettront de respirer. Venez le vérifier sur place.

935-4673
LA CITADELLE
2125, rue Saint-Marc
juste au sud de Sherbrooke
13-2-78

Pavillon des Ecores
TOUT NOUVEAU
1 MOIS GRATUIT
3½, 4½, 5½, près du Pont Papineau et du métro; vue splendide et panoramique de la rivière des Prairies et Montréal.
- Edifice en béton
- Chauffage électrique Novelec
- Thermostats individuels
- Insonorisés
- Près centres d'achats
- Stationnement intérieur et extérieur
- Ascenseur

663-6344
1700, boul. Lévesque
Duvernay, Laval, Québec
13-2-78

ACHATS

DÉSIRONS ACHETER livres anciens et modernes sur les arts, architecture, bibliographies canadiennes, histoire, livres illustrés, etc. Aussi peintures et oeuvres graphiques d'artistes canadiens et européens. Tél.: 727-7390. 13-2-78

DÉSIRAIS acheter revues: Elle, Marie-France, Marie-Claire MMC, 100 idées, 20 ans à .15 chacun. 522-9170. 13-2-78

APPARTEMENTS À PARTAGER

Dame d'affaire pour partager appartement avec autre dame, secteur Côte St-Luc-Cavendish, 4½ chambres, 2 chambres de bains complète dans appartement complètement meublé $150. Avec toutes les facilités: 733-3332 jour 482-2497 soir. 13-2-78

Appartement à partager avec étudiant, métro Laurier, chambre privée, $40. par mois. Tél.: le soir à 276-0704. 20-2-78

APPARTEMENTS À VENDRE

VAN HORNE: 40 appartements, tous loués, bas loyer, très bonne condition, excellente localisation. SHERBROOKE TRUST J.C. MARTEL COURTIER, 849-4553 et 271-7413. 13-2-78

AIDES DOMESTIQUES

Femme d'âge mûre demandée, pour garder un enfant de 2 ans, et tenir petite maison 5 jours par semaine, vieux Longueuil. Avec référence soir 651-5049. 13-2-78

AIDE MÉNAGÉ, logée, maison avec 4 enfants, congé à chaque deux fin de semaines, $90. par semaine. Appeler Mme Borenstein 932-5677 après 5 hres. 13-2-78

PERSONNE sérieuse dans la quarantaine ou plus pour légers travaux domestiques, sachant faire un peu de cuisine. Logée, chambre privée, salaire à discuter. Références exigées. Excellent foyer, 2 adultes. Outremont 733-2776. 13-2-78

ANIMAUX À VENDRE

CHIOTS Berger Allemand, 8 semaines mère enregistrée, père champion de saut garanti 30 jours. 620-5386. 16-2-78

Dalmatiens, chiots enregistrés, tatoués, vaccinés, lignés de champions, maison privée, 665-3487. 13-2-78

Danois, chiots, 8 semaines, couleur mouchetés, enregistrés, vaccinés, garantis. Trogan Jane élevage, prouvé dans les shows circuit, prix demandé tél.: 819-838-4925. 13-2-78

AIREDALES: père champion, chiots tatoués, enregistrés, qualité et santé garanties. 632-7628. 1-3-78

Golden Retreiver, chiots pure race, enregistrés, vaccinés, tatoués. 465-3546. 13-2-78

LABRADOR CHIOTS ENREGISTRÉS. $125. 642-1119. 13-2-78

ANTIQUITÉS À VENDRE

PAULINE MULLINS ANTIQUITÉS: Liquidation, tout en réduction, 4839 Ouest Sherbrooke. 932-3494. 1-3-78

ARMOIRE de style anglais, en coeur de noyer, le soir après 19 hres 766-8155. 13-2-78

BERCEAU québécois antique, armoire canadienne, livre de Marius Barbeau (Krieghoff), peintures, coffre chinois, vaisselier, argenterie et meubles. La Brocante, 5552 Monkland. 486-5636. 13-2-78

Porcelaine chinoise Imari, Satsuma meuble, chinois antique. Red chinese screen, objets d'art, déménageons appeler 849-4087. 14-2-78

MOBILIER salon Louis XV, 5 morceaux sculpté, bois fruitier, (Walnut) 1 causeuse, 2 fauteuils et 2 chaises recouvert à neuf, période 19e siècle, 843-3731. 13-2-78

Armoire en pin, buffet Paux, deux-corps, commodes coffres, fauteuil, table pupitres, divers. 659-2651. 22-2-78

SET de salle à manger style contemporain, noyer massif sculpté, 9 morceaux refait à neuf tél.: 728-0991. 14-2-78

AMEUBLEMENTS À VENDRE

Complet 3 pièces neuf incluant mobilier de chambre moderne, bureau triple 9 tiroirs, bureau monsieur, sofa faisant lit moderne avec chaise, table à café, lampes. Le tout $475.00 termes acceptés. 738-4761 J.N.O.

MEUBLES NON PEINTS: Vendons et fabriquons. Vaste choix (commodes, bureaux doubles et triples, bibliothèques, mobiliers de cuisine, etc.). Avons aussi matelas toutes grandeurs à prix d'aubaine. 207 est, Beaubien. Tél.: 276-9067 ou 790 Atwater 935-6716. J.N.O.

Meubles commerciaux, pour boutique bijouterie, modernes, neufs, prix très raisonnable 866-6202 866-8028 13-2-78

Vente d'entrepôt, lits jumeaux $69.00, lits doubles $99.00, mobilier cuisine 5 morceaux $89.00, grand sofa et fauteuils $189.00, sofa lit $185.00. Aussi ameublements complets pour 3 pièces à partir de $475.00 meubles neufs et garantis. 945 Beaumont, Parc ext. 274-5519 J.N.O.

AMEUBLEMENTS À VENDRE

À VENDRE meuble en chêne (bureau, bibliothèque lit) et lustre en étain après 19 hres. 737-1255. 13-2-78

ART

Édition de luxe à vendre "Mr. Vénus" illustré de 35 gravures signées de Léonars Firri sur papier Rives. Edité en 1972 à Paris. Tél.: 282-1756. 14-2-78

AUTOS À VENDRE

CAMIONNETTE GMC Suburban 1975, familiale siéra classique toute équipée. Excellente condition, 47,000 milles, pneus neufs. Vitres teintées. Radio. Vitesse automatique. $4,000. ou meilleure offre. Tél.: 342-2071 après 7 hres p.m. 13-2-78

Urgent particulier vend, Delta 88, 1968, très bon état tout équipée $200. motif départ: entre 10 AM. et 3PM. Tél.: 273-8794. 15-2-78

FORD Galaxie 1974, 2 portes, 40,000 milles, V8 351 p.c. pneus à neige, très bonne état. M. Guérot bureau 842-4861 résidence 738-6979. 13-2-78

Peugot 504, GL 76 automatique, très propre, pneus d'hiver, Michelin, AM-FM, $4850. Tél.: 463-0601. 13-2-78

Mercury Monarch 1977-4 portes, milage 2,700, avec garantie. Tél.: 735-0778. 13-2-78

VW71, $350. Soir 669-3101. 16-2-78

ASPEN 76, Station-wagon, 8 cylindres, servo, radio AM/FM 27,500 milles. 382-4075. 13-2-78

CUTLASS salon 1974, 4 portes, air climatisé, faut voir. J. Gagnon jour 871-9000, soir 271-5606. 13-2-78

CAMION Mack, avec moteur 238 turbo, tracteur Sicard de Dloat, 10 roues, avec Cumming's Fload 15 et 30 tonnes. Trailer pumper acier et aluminium. Trailer à bois, 589-5759. 13-2-78

Re Dodge Colt 1976 Station-Wagon, 28,000 milles manuel parfait état sacrifierais tout de suite ou plus tard. $1,600. Tél.: 744-5697 après 18 hres. 14-2-78

Chevelle Lagina 1974 AM-FM stéréo, air, 6 pneus neufs, pas de rouille, moteur excellent 43,000milles. $2,800. Tél.: après 6 heures 486-8772. 14-2-78

Porche 914-73, 51,000 milles très propre, mécanique excellente, moteur 1.7 litres, radio, 3,300. Tél.: 325-8931, après 5 heures. 13-2-78

ARTICLES À VENDRE

2 SÉCHOIRS Lilling avec fauteuil, couleur corail. Tél.: le jour 277-6600. 13-2-78

PHOTO COPIEUR Savin 220, bonne condition, $250.00. 861-5488. 13-2-78

MEUBLE ancien et récent à vendre après 6 h. 521-6375. 16-2-78

Bijouterie, à vendre machine ultrason, machine à vapeur, enseigne-néon, coffre-fort, 5 comptoirs. 8345 St-Hubert mardi ou vendredi. De 9:30 A.M. à 3.00 P.M. 14-2-78

Style antique Louis XVI, ens. de salle à dîner, table avec 6 chaises, antique Louis XV style, love-seat et chaise, autres meubles français et chinois, objet d'art déménageons. 844-0327 14-2-78

Contenu d'un appartement, 4½ à Westmount. 2 tapis au buisson indien, 10x14 et 8x10. Chambre à coucher provincial français, 10 pièces, sofa, et fauteuil, table, et tugale, etc... 932-5950. 13-2-78

Gros G.E. réfrigérateur 42 pouces, poêle, laveuse à vaisselle usagée kitchenaid aquoi. $200. pour les trois, très bon pour une maison à la campagne. 737-6934. 13-2-78

Téléviseur couleur 26 po. Admiral console, en très bonne condition. $250. 651-7331. (particulier) 14-2-78

JOUETS VENTE DE LIQUIDATION Boutique la Catin 1053A rue Bernard ouest, tél.: 270-6709 de midi à 5 heures. 13-2-78

ASSURANCES

ALBERT HAGGAR
— assurance générale et vie
— résidence auto commerce
Tél: 733-9523
13-2-78

BUREAUX À LOUER

CÔTE-DES-NEIGES, près de Sherbrooke 200 à 2,000 pieds, très raisonnable ensoleillé, grandes pièces, belle vue près du métro — 842-2579, 847-3061 soir. 24-2-78

Ahuntsic, 750 pc., 2e plancher, chauffé, tapis mur à mur, stationnement. 9 AM à 5 PM. Tél.: 334-9182. 22-2-78

Cherrier, bureaux pour professionnelles 900 à 1,500 pi.ca. construction neuve de trois étages. Qualité exceptionnelle. 658-0082. 13-2-78

CHALETS À LOUER

Chalet Suisse, foyer, tout équipé, bord Lac Nert-St-Adolphe, semaine: 684-1606. 13-2-78

CHALETS À LOUER

STE-AGATHE: Vacances-repos, luxueux bavarois, flanc de montagne, cheminée pierre, toit cathédral, meubles Thibault. Location semaine (aussi fin de semaine, balance saison). Tél.: 256-6825 ou 1-819-326-5836. JNO

DOMAINE DU GOLF NEW GLASGOW: Ski de fond, moto neige, luxueux chalets "Suisse" 2 et 3 chambres à coucher, foyer, laveuse/sécheuse, 29 milles de Montréal. Location fin de semaine/ semaine / mois / saison. Robert Gérard 1-438-1520 J.N.O.

LAC BEAUPORT: chalet, location, semaine, mois, vaisselle, serviettes, lingerie, t.v., ski, PÊCHE TRUITE. Tél.: 1-418-523-4124 Québec. 1-3-78

CHANTECLAIR chalets Bavarois luxueux 2 à 6 chambres, près des pentes de ski. Tarifs exceptionnels à la semaine, au mois, à la saison Mtl. 430-0430 (819) 326-5922 JNO

CHALETS À VENDRE

LÉGER LAURENTIDES
1) St-Sauveur cottage de 5 pièces avec foyer dans le salon près des pentes de ski du Mont St-Sauveur, très bien situé, prix demandé $49,900.
2) Christeville chalet Suisse en stucco en montagne, 7 pièces, dont le sous-sol pourrait être fini en logement, près du Mont-Christie aubaine, prix demandé $55,000.
Paul Nadon
Immeuble Léger Courtier
204 rue Principale
St-Sauveur des Monts
227-2611 —
Montréal dir. 430-5962
13-2-78

CHALETS suisses authentiques: foyer, plage privée, à proximité des centres de ski, $28,850. Montréal 430-0430, (819) 326-5922. JNO

EASTMAN: Maison chalet hivernisé, 5 pièces, foyer en pierre des champs, environ 7 milles du Mont Orford, vue panoramique. MONTREAL TRUST COURTIER 819-575-1933. LIZETTE HAMEL 819-843-3632. JACQUELINE O'NEAL 819-567-2918. 13-2-78

EASTMAN: Chalet meublé, hivernisé avec foyer en pierre des champs, près des pistes de skis du lac d'Argent et centre récréatif. MONTREAL TRUST COURTIER 819-575-1933. LIZETTE HAMEL AGENT 819-843-3632. JACQUELINE O'NEAL AGENT 819-567-2918. 13-2-78

LUXUEUSE résidence 5 c.c., près du mont Sutton, disponible pour semaine de ski. Tél.: jour 932-3991, soir 482-4661, fin de semaine 1-538-2241. 13-2-78

CHALETS À VENDRE

CHALET hiver été, tout meublé 200 pi. de plage privée, 3 chambres, foyer naturel, après 5 hres 681-3364. 20-2-78

CHAMBRES À LOUER

BOULEVARD St-Joseph, 305 est, métro Laurier, neuf, tout compris, meublé, poêle, réfrigérateur, évier chaque chambre. 845-7532. 4142 Dorchester Ouest métro Atwater, 933-1368 28-2-78

Fabre Bélanger, chambre privée, cuisine tranquille, travailleur, références. Tél.: 728-3962. 13-2-78

N.D.G. grande mansarde sans usage de cuisine, bain privé, personne sérieuse, références. $115. Tél.: dim. soir ou lundi 484-2134. 13-2-78

CHAMBRE À louer Westmount, meublée à partir de $18 à $25 par semaine métro Atwater. Tél: 931-8974. 19-2-78

Métro Préfontaine, chambre avec lavabo, poêle, frigidaire, T.V., $80. Tél.: 521-6321. 14-2-78

COMMERCES À VENDRE

CLINIQUE MÉDICALE À VENDRE
Avec clientèle établie dans milieu commercial-résidentiel de Brossard, opérant depuis 2 ans et en pleine expansion, conditions avantageuses, disponibles en raison de maladie du médecin propriétaire actuel.
Sumus Management
52 Upper Eduson
St-Lambert
Tél.: 671-4647
16-2-78

LOCATION POUR FUTURE PHARMACIE
Pharmacien diplômé, désireux d'investir à son compte dans une des trois opérations déjà établies, situées dans un centre d'achat Mail à Montréal et les banlieues. Acompte et termes peuvent être discutés pour les acheteurs qualifiés. Contactez directeur du service des ventes.
694-2100, local 295.
13-2-78

Magasin d'alimentation naturele, expansion, occasion d'avenir, 331-8493. 18-2-78

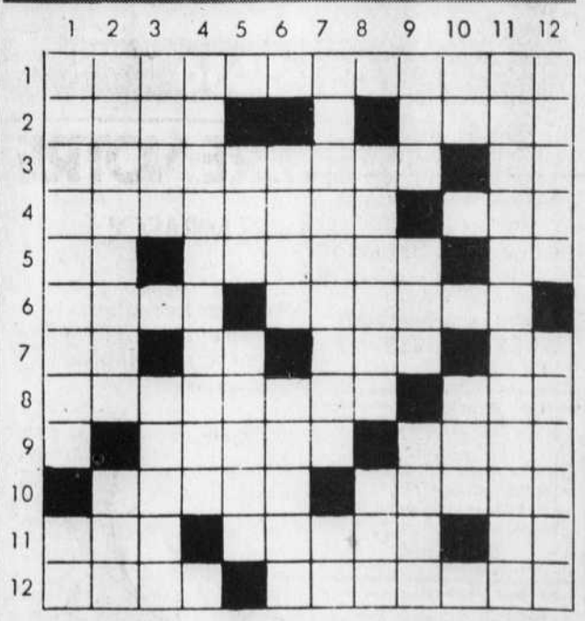
CHARCUTERIE tout équipée, prix à discuter. 728-9922. 13-2-78

FRUITERIE: dépanneur bien situé Tél.: 387-5478. 13-2-78

À LOUER OU À VENDRE Mont Rolland 370 R.R. 117 sortie 64 de l'autoroute près Mont-Gabriel lodge, restaurant La Promenade avec tout l'équipement, grand terrain 1/2 million p.c. ainsi qu'un chalet pour 2 familles. S'adresser D. Payette 326-6800. 1-3-78

Un mot vous échappe... le petit Robert le rattrape.

les MOTS CROISÉS du Devoir



Horizontalement
1—Bagarre.
2—Besoin de boire. — Liquide rouge qui circule dans les veines.
3—Action de suflater. — Note de la gamme.
4—Ancien tribunal d'Athènes. — Contraire au bien.
5—Ytterbium. — Parcourrons des yeux. — Venu au monde.
6—Myriapode. — Officier et écrivain français (1855-1916).
7—Strontium. — Molybdène. — Venus au monde. — Immaculée Marie.
8—Obscurité profonde. — Plante herbacée annuelle.
9—Greffer. — Orge germée artificiellement, séchée et réduite en farine pour faire de la bière.
10—Mit dans un certain endroit. — Posséderai.
11—Jeu de cartes, sorte de nain jaune. — Du groupe qui comprend les Serbes, les Tchèques, les Polonais, les Russes, etc. — Germanium.
12—Anneau de fer. — Agacer.

Verticalement
1—Auteur d'essais littéraires. — Baryum.
2—État d'une chose courbée. — Partie périphérique des grains des céréales.
3—Point d'attache. — Eau congelée, qui tombe par flocons blancs légers.
4—Etat d'une personne affolée. —
5—Petite pomme rouge. — Qui comprend lentement.
6—À une heure avancée. — Galère que montait le roi ou le général des galères.
7—Flatter bassement. — Quatre saisons. -
8—Lutins. — Grain du chapelet.
9—Utilise. — Tamis. — Changer de poil, en parlant de certains animaux.
10—Coups de baguette. — Débit de boissons.
11—Paroles, actions qui ne conviennent qu'à un enfant.
12—La même en nature. — Profession manuelle.

Solution d'hier



ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
465-2145
• Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
• Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 465-2145

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
465-2145
• Chaque parution coûte $5.60 le pouce
• Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 20, 21, 23, 24 et 25

COMMERCES À VENDRE

GARAGE: 6 portes, terrain 28,000 pi. ca., location sur coin de rue, 3 chariots élévateurs (lifts truck), 1 compresseur inclus, mécanique et carosserie (body work), salle d'exposition, très bons revenus. Prix $125,000. Pour détails contactez **Philippe Daoust 684-6857 ou 697-8820.**
A.E. LEPAGE & WESTMOUNT INC.
courtier 13-2-78

MOTEL À VENDRE
Excel. REVENUS + MAISON en FLORIDE! 18 apts. meublés, TV, grande maison. Piscine, Shuffle board. Près de tout. Excel. état et clients. $350,000, hypot. 7¼ & 8½. **P.O. Box 1149, Hollywood 33020.** 9-2-78

Vendrais station service avec outillage complet, offre exceptionnelle pour mécanicien dynamique, bilan disponible pour infor.: **284-0254 poste 219.** 17-2-77

AUTEUIL, écurie de 30 stales 45'x 93', bonne construction, bord de rivière, terrain 225x150 env. p.c., possibilité 10 arpents et plus à $6,000. l'arpent, 20 minutes de Montréal, Pierrette Raymond, 661-6660, 663-8323. TRUST ROYAL COURTIER. 13-2-78

AUTEUIL, foyer de retraités, 20 pièces meublées, demeure ancestrale, pierre des champs, chauffage air chaud, à proximité autoroute future Papineau, et centre de la santé, terrain paysagé, 34,250 p.c., comptant $50,000., Pierrette Raymond, 663-8323, 661-6660. TRUST ROYAL COURRIER. 13-2-78

BOUCHERIE-ÉPICERIE. Licencié, 25 ans même propriétaire. Min. $6000. semaine, bon profit, équipement moderne. À vendre avec propriété, clientelle régulière. EXCL. A. Ortenberg 489-5321 - 487-2202. TRUST ROYAL, COURTIERS. 13-2-78

TABAGIE, variétés, Cartier, N.D.G. rue Monkland, concessionnaire Loto-Québec, volume de $200,000. et plus par an. On demande $35.000. plus inventaire. Exclusif. LE PERMANENT COURTIER. 13-2-78

ATELIER de machinerie de précision à vendre offre considérée pour commandes appeler 733-0771. 13-2-78

COMMERCES À LOUER

LOCAL pour pharmacie, bureaux, salon de coiffure, etc... Coin De Gaspé et De Castelnau, environ 1,500 pi.ca. téléphone 384-4272. 16-2-78

COMMERCE À VENDRE À L'ÉTRANGER

MOTEL à Miami, 11 unités, $240,000. ($79,000 comptant), prix à discuter avec André Lachapelle (propriétaire). 1-305-782-5852. 13-2-78

CONDOMINIUM À VENDRE

FLORIDE Fort Lauderdale. Sans location de terrain, condominium à vendre, à partir de $22,000. à $35,500. Occasion spéciale pour investisseurs qui seraient désireux à acheter le projet. Inf. 819- 293-5689, 514-742-8275 1-3-78

COURS PRIVÉS

Apprenez la tenue de livres
(comptabilité pratique)
En 4 semaines (16 heures)
Cours donné en anglais, texte disponible en français.
École Commerciale London
733-5217 - 733-8261
27-2-78

COURS DE PIANO
Pour jeunes enfants par petits groupes. Formation musicale complète. Cours privés pour adultes et enfants, professeur expérimenté.
387-4490
13-2-78

ESPAGNOL
Cours privés: Professeur compétent, méthode efficace. **282-0945.** 13-2-78

Cours de français, langue seconde, grammaire, conversation, professeur avec expérience. 277-7523. 13-2-78

PIANO ou orgue, classique et populaire, professeur diplômé allant à domicile. 325-9482 ou 681-6324. 13-2-78

LEÇONS de piano et d'orgue, données par un professeur ayant son baccalauréat en musique, pour de plus amples informations téléphonez 721-0895. 17-2-78

DEMANDES D'EMPLOI

ÉTUDIANT donnerait des cours particuliers de français pour enfant ou adulte, rattrapage ou révision, 342-1168. 13-2-78

CHERCHE place pour apprenti mécanicien en réfrigération, 849-8956 après 4 hres. 13-2-78

FEMME de ménage, travail à la journée, pas d'appel masculin, de 7 heures à 9 heures soir. Tél. 721-5729. 13-2-78

Presseuse de chemises et plieuse, avec expérience, plan de nettoyage. 733-7731. 13-2-78

DEMANDES D'EMPLOI

COURTIER EN ALIMENTATION
Excellente occasion pour une personne couramment bilingue de prendre la responsabilité du bureau des commandes et d'assister le contrôleur. La candidate aura une bonne connaissance de la dactylo. Excellent salaire et avantages sociaux. S.V.P. faire parvenir résumé à:
L'Agence Valrain
C.P. 117
Brossard, Québec
Dossier B144
J4Z 3J1
15-2-78

DÉMÉNAGEMENTS

À bas prix, appeler Pierre Déménagement en tout temps, estimation gratuite, 761-3431. JNO

ENTRETIENS-RÉPARATIONS

RENOVAC ENR.
Entretien complet de propriétés résidentielles et commerciales (moins 20% si vous appelez avant le 31 mars 1978). Pourquoi attendre? Bureau **473-8114.** Résidence temp.: **737-7517.**
16-2-78

Menuiserie générale, décoration intérieure, peinture intérieure et extérieure, joints, plâtre stucco, céramique. Redressement de planchers, pose de chassis et portes patio. Estimation gratuite. Tél.: 521-4041. 11-3-78

DIVERS

FORCK-LIFT, charriots d'élévateur, prix raisonnable assortis. 761-7176 20-2-78

RECHERCHE joueur bridge précision, jeudis, 332-4913. 13-2-78

BALLASTS et fixtures fluorescentes essayées. Achetons quantité minimum de 10. M. Stuart 341-6330. 13-2-78

LOADER Massey-Ferguson, très bon pour la neige, tour à fer, avec moteur 2½ forces. 589-5759. 13-2-78

ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

A BAS PRIX, bureaux, chaises, plusieurs armoires, coffre-fort neuf et usagés, à prix d'escompte, 4532 St-Denis, 845-8463 Richard J.N.O.

ESPACES DE BUREAUX À LOUER

HENRI BOURASSA est bureau avec logement 3½ adjacent, idéal pour professionnel, libre immédiatement, $425. mois, 733-1431. 13-2-78

ESPACES COMMERCIAUX À LOUER

VERDUN, 10,500 pi. car. rez-de-chaussée, plancher en ciment avec gicleur, tous les volts, réception, expédition, stationnement, privés. Raisonnable 768-4440 ou 768-4950 1-3-78

FERMES À VENDRE

FERME à vendre, 103 acres, bungalow, grange, 40 milles de Montréal. Tél.: 626-2621. 14-2-78

GARDIENNE

Jeune femme demandée pour garder enfants 10 mois et 5 ans, travaux ménagers secteur: Côte-des-Neiges. 733-1604. 13-2-78

GARDERIE

GARDIENNE pour jeune famille torontoise, bonne opportunité pour perfectionner l'anglais, beaucoup de temps libre, écrire: Baillie, 82 Highbourne Road, Toronto. C.P. M5P 2J4 ou tél. 416-486-7559. 13-2-78

JEUNE femme demandée pour garder enfant de 20 mois chez moi, références exigées et coucher ou non, secteur central est, 521-0958. 13-2-78

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO: Anciennement automatique, très bonne condition $800. transport fourni. Tél.: après 6 heures à 365-9411. 13-2-78

PIANO à queue de 9 pi. construction d'acajou, refait à neuf, $12,000. 1-819-374-1103 (entre 6 et 10 heures le soir) de marque Knabe. 13-2-78

PIANO à vendre, $250.00. 843-8651. 13-2-78

LOCAL À LOUER

Local rénové et agréable avec piano et mirroirs, idéal pour activités artistiques, près métro Laurier, disponible le jour. Tél.: 849-8224 entre 10 et 19:30 heures. 13-2-78

Local à louer rue Crescent entre Maisonneuve et Sherbrooke, 288-3495. 15-2-78

GREENE, local 800 p.c., 1er étage, pour magasin de détail ou bureaux. 932-3991. 13-2-78

LOGEMENTS À LOUER

LAVAL: Ste-Rose, grand 4½ tout confort, domaine Champs Fleury, disponible immédiatement 625-3661. JNO

ANJOU, grand 4½, bas de duplex neuf, sous-sol fini, garage, 2 salles de bain, entrée laveuse, sècheuse, tapis, chauffage électrique, libre, $375.00 — 351-3223 13-2-78

LOGEMENTS À LOUER

VILLE ST-LAURENT: 4 pièces chauffées, fenêtres panoramiques, balcons avant et arrière, pour couple d'un certain âgé ou personne seule. $200. Tél. 336-8302. 20-2-78

3 PIÈCES, rue Auger à Montréal, libre 1er mai, 220 volts, chauffage électrique $96. Appelez après 18 hres. 738-0362 13-2-78

GRAND 2 1/2 meublé, Sherbrooke Debullion, tapis tranquille, $185. 288-7578. 13-2-75

CHOMEDEY-LAVAL: 3½, 4½ chauffés, tapis, poêle, frigidaire fournis 688-2559. 13-2-78

ROSEMONT: haut duplex chauffé, 5 1/2 fermés. $350. près métro. 259-8961. 13-2-78

CHERRIER: 5 1/2, 4 1/2, studio, construction neuve, entrée laveuse-sécheuse, chauffage électrique, grand balcon, donnant sur cour intérieure. Qualité exceptionnelle. 658-0082. 13-2-78

LOGEMENT 5 1/2 chauffé, près Bélanger, $220., avril ou mai, près métro Jean-Talon. Tél.: 388-4081. 13-2-78

HAUT duplex, Northmount, 5 1/2, très ensoleillé, tapis mur à mur. Tél.: 342-9134. 16-2-78

RUE Jean Brillant, Côte-des-Neiges, à louer, haut duplex, très luxueux et moderne, grand salon, salle à manger séparé, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, buanderie, bail 1 ou 2 ans. $575., peut être visité en février, libre en juin. Tél.: 342-5329. 16-2-78

5621 CÔTE-DES-NEIGES: grand 4 1/2, libre immédiatement, appeler en tout temps, $190., mois de février gratuit. Tél.: 739-4381. 13-2-78

BLVD Pie IX, 1 1/2, meublé, cuisinette, bain, $35. semaine. 387-8498. 13-2-78

PRÈS Université de Montréal rue Plantagenet, bas de duplex, 9 pièces, chauffées, eau chaude, sous-sol, incluant garage et concierge. $550. par mois, 1er juillet 1978. Tél. 669-4700. 13-2-78

RUE Mentana, 7 pièces, rénové neuf, tapis mur à mur, $230. Tél.: 474-2082. 15-2-78

BOUL. Rosemont 2598, 3 1/2 chauffé, propre. Tél.: 331-1591. 13-2-78

N.D.G. Brodeur, haut de duplex, 7 1/2 chauffé, foyer, poêle, frigidaire, occupation immédiate, $375., 484-5584. 13-2-78

GRAND 5 1/2 Sherbrooke Debullion, refait à neuf, libre 1er mars, $300. 288-7578. 13-2-78

OUTREMONT rue Stuart, près de Lajoie, bas de duplex chauffé, 7½ pièces, sous-sol fini, garage libre en mars. $525.00 par mois. 272-3575. 13-2-78

4½ à louer, libre le 1er mars, chauffé, eau chaude fournie, après 6 heures 322-9792. 15-2-78

LOGEMENT de 7½ pièces, complètement rénové, chauffage électrique, St-Denis et St-Zotique disponible le 1er mars environ $260. par mois 430-0898. 13-2-78

NOUVEAU BORDEAUX, grand 3½ chauffé, entrée laveuse, sécheuse, libre pour mois mars. Jour 842-1101 après 6 heures 336-9501. 13-2-78

BOUL. ST-JOSEPH: coin Delormier, 3½ chauffé, poêle et réfrigérateur fournis $128. par mois. Jour 526-6618, soir 522-5706. Libre 15 février. 13-2-78

LONGUEUIL: luxueux bas de duplex, récent, 6½ près commodités, sous-sol fini, foyer, garage double, piscine, lave-vaisselle, intercom, clôturé, déneigement assuré. Faut voir $400. par mois chauffage et taxes compris 651-0075 après 6 heures. 11-2-78

OUTREMONT: Haut duplex, luxueusement équipé, près Hôtel-de-Ville, personne soigneuse (lave-vaisselle, cheminée, tapis mur à mur). Prix $780. Tél.: 733-2075. 13-2-78

Attrayant 4½ chauffé nouveau Rosemont. Libre 1er mars. $225.00. Tél.: 256-8096. 13-2-78

NOUVEAU ROSEMONT: Près des Galeries d'Anjou, haut de triplex, grand 4 1/2 neuf, chauffage électrique, entrées laveuse-sécheuse, $215. par mois, libre immédiatement. 353-3637. 13-2-78

LOGEMENT 4 1/2, libre, propre, chauffé eau chaude, intercom, métro Jean Talon. $235. 651-8334. 18-2-78

N.D.G. rue Earnscliffe, haut de duplex, 8 pièces, foyer naturel, 1er mai, $285., chauffage non inclus. Tél.: 484-8940. 14-2-78

FAUCHER près métro Crémazie, 7 1/2 fermé chauffé, tapis m/m, libre en mars, idéal pour professionnel, $350. Jour 276-3767, soir 747-1036. 14-2-78

LOGEMENT DEMANDÉ

RÉGION carré St-Louis, Prince-Arthur ou centre est. Cherchons logement sympathique, maintenant ou plus tard, couple responsable, bonnes références. 524-1472, 282-7029, 522-2931. 20-2-78

LIVRES

COSMOGONIE d'Urantia, 3 tomes plus tables des matières (Concordex) édition 1971, ex.: #5302, prix $350. Tél.: 667-4554. 13-2-78

MAISONS À LOUER

PLACE BEACONSFIELD
MAISONS DE VILLE À LOUER
2-3 CHAMBRES À COUCHER
ENTRÉES INDIVIDUELLES
COMMODITÉS DE TOUTES SORTES
695-2740 J.N.O

LIVRES

1ER: 50,000 volumes usagés à liquider, niveau Universitaire, tous sujets, avant 1800, 19ième siècle surtout. Rendez-vous: LOUISE CHOUINARD 418-522-1253.
2E: À vendre, importantes collections de livres dans les domaines suivants: Bibles et commentaires, droit canon, histoire de France, la ville de Paris, documents gouvernementaux Québec et Ottawa, médecine, LOUISE CHOUINARD 418-522-1253. 13-2-78

MAISONS À LOUER

VILLE MONT-ROYAL
Résidence de classe, située dans la meilleure partie de la ville. Très grand salon, salle à manger, grande salle de séjour avec plafond (cathédrale) 4 chambres à coucher, 3½ salles de bains, chambre de bonne, dînette, salle de lessive séparée, attenante à la cuisine. Beau jardin avec vieux arbres, etc...
— Seulement clients très sérieux, avec excellentes références.
— Aussi éventuellement à vendre (vente privée).
Tél.: 341-3465
13-2-78

MAISON À LOUER
CÔTE DES NEIGES
Comprenant bureaux et logements (toit cathédrale et mezzanine), rénovations et décorations exceptionnelles, 2½ salles de bains, grandes terrasses, piscine chauffée et creusée. Idéale pour bureau et résidence de professionnel ou pour service de relations publiques de Compagnie. Espace de stationnement. **341-7025, 731-7308.**
20-2-78

WESTMOUNT
Grande résidence de classe avec vue sur la ville. Plusieurs salles de séjour. Bibliothèques, 6 chambres à coucher, 5 salles de bains, 5 foyers. Garage pour 3 voitures avec entrée privée, etc...
— Seulement clients très sérieux avec excellentes références.
— Aussi éventuellement à vendre (vente privée).
Tél.: 341-3465
13-2-78

LAVAL SUR LE LAC: Bungalow en pierre, charmant, avec foyer, 2 chambres, grande cour, $375.00. Immédiatement. 627-3074. 1-3-78

ST-HUBERT: bungalow 1975, 5½ plus sous-sol, grand terrain clôturé, transport, occupation immédiate, 282-9652 ext. 177 jour, 735-0557 soir. 13-2-78

BROMONT: maison meublée, tapis, foyer, chauffée électrique, à louer à l'année ou à la saison ou à vendre. Près du ski et du golf. Conditions à discuter. Aussi terrains boisés à vendre directement du propriétaire 1-514-372-7129. 13-2-78

MONTRÉAL-NORD: 4 1/2 chauffé, eau chaude, 1 mois gratuit, moderne, près centre d'achat, autobus, école. Téléphone: 323-7115. 13-2-78

MAISONS À PARTAGER

N.D.G.: grand cottage privé, usage de toutes commodités, meublé, table de pool, foyer, demeure agréable, personne sérieuse, références. $275. Tél.: 484-2134 dimanche soir ou lundi. 13-2-78

OBJETS PERDUS

BIJOUX de famille perdu mercredi 1er février, angle Bloomfield et Van Horne, Très forte récompense. Communiquer avec Agence Valrain, C.P. 117 Brossard. Dossier B-141. 14-2-78

OCCASIONS D'AFFAIRES

OCCASION D'AFFAIRES
— Concessions disponibles
— Pour Montréal et l'extérieur
— *Chiffres d'affaires garantis*
— Mise de fonds requise: $35,000
— Pour informations:
— **Demandez M. Brunet**
— **Tél.: 1-514-527-3656**
— *Département du Marketing*
1-3-78

DISTRIBUTEURS demandés sans mises de fonds, pour plats à cuisiner, congeler, de préférence déjà dans l'alimentation, 584-2231 après 5 hres p.m. 25-2-78

OFFRES D'EMPLOIS

RÉCEPTIONNISTE parfaite bilingue, belle personnalité, légers travaux. Mme Lafaille, 353-9711. 20-2-78

PRÉPOSÉE AUX COMMANDES RECHERCHÉE pour compagnie d'aluminium à Pointe-Claire doit être bilingue et posséder une automobile, avec deux ans d'expérience au moins. Pour entrevue communiquez avec M. Jacques Houde. 697-5120. 13-2-78

OFFRES D'EMPLOIS

COMMIS BUREAU DE COMMANDE
Nous cherchons une personne bilingue pour notre bureau de Montréal. Le/la candidat/e aura 3 à 4 années d'expérience et sera capable de travailler sous pression. Connaissance de dactylo nécessaire.
Nous offrons un bon salaire, de bons bénéfices marginaux et de bonnes conditions de travail.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ou appelez pour rendez-vous.
Directeur du personnel
PICKER CANADA LTÉE
705 rue Hodge
St-Laurent, Québec
H4N 2S3
744-6731, poste 256
13-2-78

Une Agence de Publicité
du Centre Ville, en expansion, requiert:
• Des Chargés de Compte
• Un Directeur du Media
• Illustrateur
• Une Sténo/ Secrétaire, parfaitement bilingue
Expérience Minimum — 5 ans
871-9673
13-2-78

POSITION:
COMPTABLE
Pré-requis: 3ième année R.I.A. ou C.G.A. ou l'équivalent, 3 années d'expérience. **Description des tâches:** responsabilité totale de la comptabilité d'une entreprise. Participation active à l'établissement de budgets. Cette position intéresse une personne sachant faire preuve d'initiative et pouvant communiquer efficacement avec la direction. Âge environ 25 ans. **Salaire:** Selon les qualifications.
Faire parvenir votre curriculum vitae à:
Henry Riedl
Comgen (1977) Inc.
910 rue DeLagauchetière
Mtl H2L 2N4
13-2-78

SECRÉTAIRE BILINGUE
— Le service de la Fiscalité d'une importante société situé Place Victoria, est à la recherche, d'une personne dynamique, parfaitement bilingue, et ayant au moin 5 ans d'expériences.
— Devra être capable de coordonner son travail et de rédiger des textes Français. Ambiance de travail agréable, et salaire intéressant. Communiquer avec **Yolande Legault 878-2671.**
16-2-78

SCOTCOMM RADIO INC recherche un technicien expérimenté pour radio XHF-UHF, salaire basé d'après expérience, appeler Ray Primack 514-688-6400, Chomedey Laval, Qué. 22-2-78

SECRÉTAIRE dactylo bilingue ayant parfaite connaissance du français. Salaire selon expérience et la compétence. Prendre rendez-vous avec Mme A. Goyette, 849-9415. 14-2-78

TELEPHONISTE - RECEPTIONNISTE, expérience nécessaire, bilingue, présentation soignée, bureau boul. Langelier. Information: M. Bernard Gérard, 254-4591. 14-2-78

JEUNE personne demandée pour entraîner dans le département d'expédition pour importateur, un peu d'anglais requis, contacter 407 McGill, Rm 406. 14-2-78

MILLILLRITE expérience machinist in hand scraping milling machine & bar salaire. Téléphone: 721-2182. Le soir: 341-4089. 13-2-78

COIFFEUSE très bonne dans la coupe aux ciseaux, bonnes conditions. Tél.: le soir 276-5267. 13-2-78

SECRÉTAIRE bilingue, réceptioniste demandé(e) pour travail sur la Rive-Sud. 465-1465. 13-2-78

OFFRES D'EMPLOIS

la fédération de québec des caisses populaires desjardins

Commis-dactylo
La Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins sollicite des candidatures pour un (1) poste de commis-dactylo.
FONCTIONS
— Transcrit à la machine à écrire des lettres, tableaux ou autres documents à partir d'enregistrements, de brouillons ou de manuscrits.
— Effectue différents travaux d'assemblage, de classement, de calcul simple ou de distribution.
— Utilise au besoin diverses machines de bureau.
QUALIFICATIONS
— Secondaire V commercial ou l'équivalent.
— Trois (3) mois d'expérience dans du travail de bureau.
APTITUDES
— Bonne connaissance du français orthographique et grammatical.
— Bonne maîtrise de la dactylographie.
— Discrétion, ordre et méthode dans l'accomplissement de ses fonctions.
LIEU DE TRAVAIL: Montréal.
Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 17 février 1978 à la direction du personnel interne, la Fédération de Québec des Caisses Populaires Desjardins, 1, Complexe Desjardins, C.P. 7, succursale Desjardins, Montréal, Qué. 13-2-78

CLUB MÉDITERRANÉE
Club de vacances international recherche pour la saison d'été 78, mai à septembre:
Moniteur de sport: (tennis, voile, ski nautique, natation, escrime, culture physique, plongée).
Accompagnateur(trice) d'excursion.
Moniteur(trice) d'enfants.
Infirmier(ère).
Hôtesse.
Caissier(ère).
Secrétaire.
Si cela vous intéresse vous devez parler parfaitement le français et l'anglais, être célibataire, âgé(e) de 20 à 30 ans. Avoir le goût des contacts humains, être disponible pour travailler en équipe dans une ambiance saine, sportive et naturelle.
Communiquer au No 879-9026 pour prendre rendez-vous. Aucune candidate ne sera acceptée après le 10 mars.
13-2-78



SECRÉTAIRE COORDONNATRICE
Département de Néphrologie - Laboratoire rénal
Poste de haute responsabilité
Certificat d'études secondaires. BA ou B.Sc. de préférence.
Bilingue, possédant une très bonne connaissance de la grammaire et de l'ortographie anglaisés.
Connaissance de la dactylographie ainsi que capacité de travailler avec des chiffres.
Excellent salaire et bénéfices marginaux: 4 semaines de vacances par année. Près du métro Atwater.
S'adresser au:
Bureau du personnel
MONTREAL CHILDREN'S HOSPITAL
2337, ouest, boul. Dorchester
Montréal, Québec
13-2-78

Réceptionniste demandée pour fabricateur d'accessoires pour fenêtres, situé à Notre Dame et Guy, téléphone et dactylo bilingue en langue parlée et écrite. 937-8961, Mme Côté. 13-2-78

L'ENTRAIDE Universitaire Mondiale du Canada est à la recherche d'une secrétaire dactylo bilingue avec expérience pour travail de bureau à Ottawa dans le domaine du développement international. Bonnes conditions de travail. Vacances annuelles d'un mois. Bénéfices marginaux. Les intéressés peuvent faire parvenir leur curriculum vitae à L'entraide A/s de Renée Langevin, 99 City Center, 880 Wellington, Ottawa, Ontario, K1R 6K7 13-2-78

SECRÉTAIRE bilingue, sténo-dactylo pour boutique décoration. Téléphone: 727-4155. M. François Roux. 15-2-78

OFFRES D'EMPLOIS

HYGIÉNISTE DENTAIRE
— Le département de santé communautaire du centre hospitalier Sacré Coeur de Hull est à la recherche d'un (ou une) hygiéniste dentaire détenteur ou détentrice d'un diplôme d'étude collégiale avec spécialisation en hygiène dentaire d'une école reconnue par le ministère de l'éducation. Salaire selon l'expérience.
— Les candidats(es) capables de s'exprimer en français et en anglais et possédant une automobile seront préférés.
— *Faire parvenir curriculum vitae à:*
Agent de recrutement
Service du Personnel
Centre Hospitalier
du Sacré Coeur
230 Boul. Gamelin,
Hull, Québec. J8Y 1W7
13-2-78

SECRÉTAIRE
Relations publiques
Personne bilingue avec trois (3) années d'expérience pertinente. Elle devra assister son supérieur immédiat dans les tâches d'information et de développement du Centre Hospitalier auprès des employés, du public et des média.
CENTRE HOSPITALIER DOUGLAS
6875 boul. Lasalle
Verdun, Québec
H4H 1R3
13-2-78

IMMIGRANTS
Si vous avez:
— Une équivalence de 12 années d'études (avec preuve à l'appui).
— 12 mois de permanence au Québec.
— Si vous avez le désir de travailler pour votre groupe ethnique.
— Un moyen de transport.
— Et si vous voulez réussir financièrement.
Téléphoner au: **374-2491 à M. G. Sponza** de 9:30 heures à 16:30 heures du lundi au vendredi.
13-2-78

Commis des ventes $15,000 et plus. Commis préposé aux commandes, 4 à 5 ans d'expériences, parfait(e) bilingue, position de défi pour grande compagnie. Diplômé universitaire ou poursuivant études à cette fin. Bonnes possibilitées d'avancement. Faire parvenir curriculum vitae avec références, en confidentialité à:
Agence Valrain
C.P. 117
Brossard, Québec
J4Z 3V1
Dossier B-142
13-2-78

REPRÉSENTANT EN RÉPARATION DE PIERRE ET BRIQUE: Homme bilingue d'expérience demandé comme représentant en réparation de pierre et brique pour la région de Montréal. Salaire et commission très avantageuse. Envoyer curriculum vitae à **Agence Valrain C.P. 117, Brossard, P.Q. DOSSIER B-139.**
15-2-78

TENUE DE LIVRE ET PERCEPTION DES COMPTES: Exigences: connaissance en comptabilité de base, bonne aptitude dans les chiffres, dactylographie, ordre et soin. Près du métro Berri-Demontigny. Pour rendez-vous: **Mme Elie 844-2563.**
13-2-78

SECRÉTAIRE LÉGALE bilingue, avec expérience demandée pour étude légale du Westmount. Veuillez communiquer avec Me Bouchard 931-3555. 15-2-78

SECRÉTAIRE JURIDIQUE. Place Ville-Marie. Grande étude légale située à P.V. M. cherche secrétaire avec connaissance de l'anglais. Expérience et stabilité requise.
Dicta, bonne ambiance de Travail, Salaire selon expérience.
Téléphone: David Samain 879-1353 13-2-78

COMMIS bilingue avec expérience dans l'industrie de l'automobile appeler 735-3792. Poste 17. 13-2-78

MANNEQUIN demandée pour salle d'exposition. Place Bonaventure. Temps plein. Grandeur habillement 7-9 ans. Pour rendez-vous, 875-6280. 16-2-78

SECRÉTAIRE légale bilingue, expérience en litégo nécessaire, sténo-dactylo, salaire supérieur, appelez Mlle Kaisler. Tél.: 866-0340. 13-2-78

ANIMATEUR(ice) en garderie demandé, compétence ou expérience exigées, garderie la Sourithèque. 1750 St-André. 524-4222. 524-3442. 14-2-78

SECRÉTAIRE légale, bilingue avec capacité de traduire anglais-français, à temps partiel, centre-ville 861-1859. 15-2-78

STÉNO-DACTYLO bilingue: références, expérience exigée, emploi stable conditions excellentes avec firme progressive région Repentigny. Envoyez curriculum vitae à Casier postale 1468 L'Assomption J0K 1G0. 12-2-78

SECRÉTAIRE juridique bilingue, bureau moderne centre-ville. Sténodicta et dactylo, expérience, un atout, salaire ouvert. Maître Michelin: 288-6661. 15-2-78

Demandé service aux clients, fabricateur d'accessoires pour fenêtres, cherche quelqu'un pour travailler dans un département de service aux clients. Expérience avec clients et leur commande au téléphone et salle d'exposition désirable. 937-8961. Mme Côté. 13-2-78

RESPONSABLE bureau consultation intérêt para-psychologie, initiative, organisation, disposant espace bureau dans sa résidence, Montréal et environs. Institut d'Hypnologie Enregistré, B.P. 82, Pointe Gatineau, P.Q. 13-2-78

Secrétaire bilingue régulier ou partiel Sténo-Dactylo. Petite entreprise, centre-ville. Appeler: M. Robert 937-4636 13-2-78

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
465-2145
- Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
- Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 465-2145

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
465-2145
- Chaque parution coûte $5.60 le pouce
- Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 20, 21, 22, 24 et 25

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

MARCHAND DISPONIBLE POUR APPLICATEUR D'ISOLATION

Isolation de cellulose est pour aujourd'hui "notre affaire"

ON FOURNIT:
- L'application nécessaire pour le matériel ou le nécessaire pour l'application.
- Un entraînement complet sur l'application.
- Tout le matériel est fourni directement de notre industrie de cellulose.
- L'annonce disposé et l'assistance pour la mise en vente.



VOUS POUVEZ FAIRE PARTIE DE CETTE GRANDE ÉQUIPE
INVESTISSEMENT **$2,000.00**
Écrivez ou téléphonez:
13-2-78

AA CELLULOSE FIBRES LIMITÉE
310 Lawrence St.
Greenfield Park, J4V 2Z4
Tél.: 514-878-1344 ou 672-0980

Hygiéniste dentaire

Le département de Santé Communautaire du Centre Hospitalier du Sacré-Coeur de Hull est à la recherche d'un(e) hygiéniste dentaire, détenteur(trice) d'un diplôme d'études collégiales avec spécialisation en hygiène dentaire d'une école reconnue par le Ministère de l'éducation. Salaire selon l'expérience.

Les candidats(es) capables de s'exprimer en français et en anglais et possédant une automobile seront préférés(es).

Faire parvenir curriculum vitae à:

Agent de recrutement
Service du personnel
Centre Hospitalier du Sacré-Coeur
230, boul. Gamelin
Hull, Québec
J8Y 1W7

13-2-78

PROGRAMMEURS INTERMÉDIAIRES

Des postes pour programmeurs intermédiaires sont disponibles dès maintenant. Vous devez posséder de 3 à 5 ans d'expérience sur des systèmes IBM 370 aussi bien qu'un D.E.C. ou B.Sc. en informatique ou études équivalentes. Une connaissance des systèmes de traîtement "sur ligne" ou des systèmes de la gestion des banques de données serait un atout. De l'expérience dans l'analyse ou la gestion d'une équipe de programmeurs est souhaitée mais non exigée. Le traitement annuel s'étend de $14,000 jusqu'à $18,000 selon l'expérience et la scolarité.

Afin d'être considéré, appelez: Lowell Fishman au 871-3920.

13-2-78

JC HOVEY 1440 ch. rue Ste-Catherine Suite 306 Montreal, Quebec H3G 1R8

GÉRANT DE MANUFACTURE

POUR UNE INDUSTRIE DE VÊTEMENTS

Cette position requiert une solide capacité de diriger une qualification technique et administrative pour assumer les responsabilités des multiples fonctions et opérations dans une manufacture incluant l'engeneering et R & D. Vous serez responsable de la gérance du personnel et de la gérance régionale d'un groupe moderne compétent et ayant toutes les facilités d'équipement dans plusieurs locations. Le candidat idéal possèdera le minimum de 5 ans d'expérience dans l'industrie du vêtement avec un minimum de 2 ans d'expérience dans un poste de première ou seconde position en autorité et responsabilité. Vous devriez également être bilingue (anglais/français). Envoyez résumé incluant salaire demandé, "sous confidence" à:

MERVIN UNGER
ANGELICA-WHITEWEAR
5650 Iberville St.
Montréal, Québec H2G 3E4
Toutes les applications auront une attention égale.
13-2-78

DACTYLOS

— Salaire selon expérience et compétence.
— Se présenter au 1555 Ouest Beauharnois, de 8 hres à 12 hres ou de 13 hres à 16 hres et demander **Mme C. Tremblay.**
18-2-78

PERSONNEL

AGENCE DE RENCONTRES: Fuyez la solitude, venez rencontrer des gens, veufs, séparés, célibataires, personnes seules, 844-5689. 13-2-78

AMASO: Service de rencontres, sérieux, 822 est, Sherbrooke, suite 5, Marthe Gaudette, b.a. b. pédagogie, b. philosophie, licence en lettres. Tél.: 524-3852, Sherbrooke 777-2865. J.N.O.

OFFRES D'EMPLOIS

COMPTES À PAYER
— Personne maitrisant l'anglais et capable de prendre responsabilités, demandée par compagnie dynamique située dans le secteur Jean-Talon/Décarie.
— Bonnes conditions de travail.
S.V.P. appelez
Jean Guy Ratté à 341-7611
13-2-78

REMBOURRAGE

Rénovateur de meubles, tapisseur, garnisseur en siège, confection et réparation de tenture, ouvrage garanti, prix concurrentiel Jean-Guy Enrg. 866-7067, 272-8061, 465-4437. 14-2-78

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

REPRÉSENTANT

ENSEIGNES LUMINEUSES

Du à notre expansion continue, nous sommes à la recherche de représentants d'expérience dans l'enseigne lumineuse. Il doit être bilingue, agressif et prêt à fournir un effort constant, pour une rémunération au dessus de la moyenne.

S.V.P. envoyez votre curriculum vitae à l'attention de:

G.R. Gendron
Vice-Président des Ventes
Claude Néon Ltée.
4090 ouest, Jean-Talon
Montréal, Québec

13-2-78

PERSONNEL

ETRE DEUX...
Pour vraiment apprécier les plaisirs de la vie, il faut être deux.
Service de rencontres réputé établi à Montréal depuis 1966. pour personnes libres et sérieuses.
Dépliant gratuit sur demande.
Tél.: **282-0058**
ouvert de 1 P.M. à 9 P.M. lundi au vendredi
RENDEZ-VOUS SCIENTIFIQUE
1117 ouest, Ste-Catherine suite 108, Montréal J.N.O.

FACE À FACE
1117 ouest, rue Sainte-Catherine suite 420, Montréal.
Un service de rencontres respectable et efficace pour se faire de nouveaux amis.
Pour gens sérieux seulement.
Appelez **288-5253** ou **659-2248.** Nous avons aussi des succursales à Toronto, Hamilton, New-York.
JNO

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

ABAISSEMENT 10 1/4%, 1ère, 2ième hypothèque, balance de vente, rapidement, jour ou soir 729-4333. J.N.O.

Bas intérêts, 1ères et 2èmes, $5,000, $25,000 et plus, jour, soir, Mlle Leona Laberge Courtier. 486-1106. JNO

1er et 2e hypothèque $100,000 minimum, inf. J.C. Martel Sherbrooke Trust 849-4553 ou 271-7413. 18-2-78

PENSIONS

Ambiance familiale pour personnes âgées, femmes seulement. S'adresser en allemand ou en anglais 481-4918 17-2-78

SERVICES DIVERS

Impression de T-shirts de tous genres, chandails de sport, d'autocollants et d'affiches en serigraphies. Design souvent gratuit. Appeler André Beaulieu 484-3479 ou 343-7790. Le T-shirt fait un cadeau original. JNO

Skis-Prix, 998 Gouin Ouest, 336-4797. J.N.O.

AMAIGRISSEMENT par repos physiologique sous surveillance compétente dans le calme champêtre des Cantons de l'Est. Tél.: 819-839-2323. 1-3-78

Convalescence, maison de repos, parc de la Seigneurie, Boucherville, idéal pour remise en forme. Mlle Bergeron 655-5312. 1-3-78

TERRAINS À VENDRE

Beaux terrains boisés, complètement développés, sur la Rivière Rouge, 1 Acre (44,000 p.c.) Plage sable blanc, bouleaux blancs, L'Ascencion, Québec Prix total: $2,500.00; aucun comptant, $27.00 par mois. Écrire à: Robert Edwards, 525 East 86th Street, New York, N.Y. 10028. 13-2-78

ST-BRUNO: Terrain 11,500 pi. car., boisé, secteur de choix pour construction sur la montagne (Trinité), particulier, 332-5987. 21-2-78

DUVERNAY O. Val des Arbres, terrains résidentiels de choix tél: 481-1725 661-8952. JNO

STE-JULIE: Domaine des Haut-Bois, magnifique terrain de 9,000 p.c., sur coin de rue à côté du Mont-Bruno. Site exceptionnel et à prix réduit. Faut vendre absolument. Louis Villandré 649-3662. DES ROSIERS, Le Maître Courtier. 13-2-78

DEUX MONTAGNES, plusieurs terrains, au bord de l'eau, à Deux Montagnes, idéal pour les contracteurs, EXCLUSIF, Andrée Vinette 473-0057 ou 621-3800. DES ROSIERS LE MAITRE COURTIER. 13-2-78

ST-LIN: route 335, terrain boisé, 9 arpents carrés, $7,500. Tél.: 514-439-3515. 13-2-78

TERRES À VENDRE

90 acres dont 70 boisés, ruisseau, maison rénovée, 2 étages, garage, grange, Cantons de l'Est. $45,000. 621-1463. 13-2-78

VILLÉGIATURES

Ski de fond, raquette séjour fin de semaine, accueil individuel ou groupe, apporter sac de couchage, Auberge plein bois, 2 heures de Montréal avec Trappe-Québec 332-4193. 10-2-78

VILLÉGIATURES

VACANCES AU SOLEIL FLORIDE: Appartements Concorde neufs modernes, calmes, plage Fort Lauderdale offrent encore cuisine, salle à manger, salon, chambre, meublé avec 20% excompte ouverture pour février, avril et mai. Si réservation rapide 1-305-566-6389, près tennis, golf, attractions restaurants. 13-2-78

VOYAGES

Si votre maman ou votre père sont retraités et vous craignez de les laisser seuls pendant votre séjour de vacance confiez-les en toute sécurité à la résidence Du Pernay dans le parc De la Seigneurie à Boucherville, ils seront heureux pendant votre absence. Demandez Mlle Bergeron. 655-5312. 1-378

VENTES

NOUS sommes à la recherche de vendeuses à plein temps de 9 hres a.m. à 5 p.m. ou 5 à 9 p.m. du lundi au vendredi. Pour personnes dynamiques et sérieuses avec ou sans expérience. Demandez: Maryse 284-0189. 15-2-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

DES ROSIERS Le Maître Courtier

AHUNTSIC, triplex en briques, 2 x 6 avec bachelor au sous-sol, 3 pièces et magasin au rez-de-chaussée, prix $65,000. **Charles Beauchamp 272-8385 et Michelle Nagy 331-1577. Bur.: 334-0700.**

AHUNTSIC, duplex semi-détaché, 2 x 5½, sous-sol fini, très beau terrain. **Lise Blouin 382-6012 et Denise Houle, 382-7346. Bur.: 334-0700.**

D.D.O. Joli bungalow style Raised Ranch, 8 pièces, 3 c.c., salle de jeux finie avec 4ème chambre, garage double, chauffé, grand jardin. MLS. **Charles Beauchamp 272-8385 ou 334-0700.**

NOUVEAU BORDEAUX, duplex semi détaché, style colonial, sous-sol fini, salle de jeu avec foyer naturel, bachelor. **Lise Blouin, 382-6012 et Denise House, 382-7346. Bur.: 334-0700.**

OUTREMONT, luxueuse résidence, foyers naturels, grande salle de séjour, cuisine moderne, chambre principale avec salle de bain romain, 4 autres chambres, sous-sol fini, piscine chauffée, face à la montagne. MLS. **Estelle Brodeur, 342-3548, et Raymonde Trudeau 733-3668. Bur.: 334-0700.**

VILLE MT. ROYAL, Duplex semi détaché, 2 x 5½, 3 chambres, cuisine moderne, sous-sol avec salle de lavage et chambre fermée, MLS. **Charles Beauchamp, 272-8385 et 334-0700.**

12-2-78

OUTREMONT
Nouveau, exclusif
Cottage en pierres détachées de 11 pièces, 5 ou 6 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine moderne, 3 salles de bain complètes, 1 powder room, sous-sol fini, garage double, beau jardin. **Communiquez avec Yvan Versailles, Bur.: 849-4553, rés.: 731-5283.**
SHERBROOKE TRUST
Courtiers
13-2-78

OUTREMONT: duplex 1727 avenue North, bas, libre actuellement, frais peint, parfait ordre, garage double. Site tranquille, très ensoleillé. Pas d'agent. S'adresser jour 849-4136, soir 731-9990 du lundi au vendredi. 13-2-78

PIERREFONDS, cottage de style canadien avec lucarne, terrain boisé, 3 chambres à coucher, chambre des maîtres 26 pieds, salle à dîner, salle familiale, armoire de chêne, 1½ chambre de bains, façade de pierre, garage, $49,500. réduit à $45,000. Tél.: 626-9510 ou 620-1031 13-2-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE PROPRIÉTÉS À VENDRE

OUVERTS AUX VISITEURS
VILLE MONT-ROYAL
Dimanche 1-3.00 P.M.

476 AVENUE LAZARD — Cottage de style "Dakin" détaché avec salon spacieux, salle à manger séparée, cuisine fonctionnelle, 4 chambres à coucher de bonnes dimensions, 2 salles de bain, salle de jeu lambrissée en pin noueux. En exclusivité à $98,500. **Mme Lola Aucoin, 342-9300 ou 731-6817.**

Dimanche 2-4.00 P.M.

170 AVENUE MORRISON — Absolument élégante, cette résidence de 8 pièces a été totalement rénovée et est en état d'aménagement immédiat. Chambre et salle de bain additionnelles au sous-sol avec salle familiale lambrissée avec goût. Salon et salle à manger, chambre des maîtres et cuisine sont tous spacieux. Plus de 10,000 pi. car. de terrain très bien paysagé. Prix demandé $192,000. M.L.S. **Mme Madeleine Touchette, 738-7285 ou 731-6817.**

591 AVENUE CHESTER — Cottage détaché, style "Tudor", salon charmant avec foyer antique, salle à manger spacieuse avec vue donnant sur jardin, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bain, sous-sol fini, garage. $69,500. En exclusivité. **Mme Lydia Rumin, 737-4951 ou 731-6817.**

275 AVENUE MORRISON — Secteur Ouest — A proximité du centre — Joli cottage construit par "Dakin" et comprenant 4 chambres à coucher, salon avec foyer naturel, salle à dîner attenante, cuisine fonctionnelle et en plus, accueillant vivoir avec portes patio donnant sur magnifique jardin. **Mme Paule L. Jarry, 731-6683 ou 731-6817.**

2215 AVENUE SHERIDAN — Cottage détaché exceptionnel incluant vastes salon et salle à manger, jolie cuisine, 5 chambres à coucher, 2½ salles de bain, salle familiale en pin noueux. $94,500. M.L.S. **Mme Louise Longtin, 342-9393 ou 731-6817.**

44 AVENUE SIMCOE — Cottage détaché en état d'aménagement immédiat. Salon et salle à manger séparés, cuisine moderne, salle de lavage attenante, 4 chambres à coucher, den, vaste salle de jeu. $89,500. En exclusivité — **Paule D. Charest, 737-6431 ou 731-6817.**

225 AVENUE LAZARD — Cottage semi-détaché avec plan central. 7 pièces plus grand grenier pouvant servir de salle de jeu. Vastes salon et salle à manger. Location centrale. Cette maison a été concue pour une famille. Nouveau M.L.S. $69,500. **M. Eddie Ermacora, 735-0744 ou 731-6817.**

1730 CHEMIN NORWAY — Maison de style "Split-level" de 7 pièces comprenant 1½ salle de bain, boudoir au rez-de-chaussée, 3 chambres à coucher. Garage double. Nouvelle fournaise. M.L.S. Réduit à $67,500. **M. G.M. Pride, 733-4396 ou 731-6817.**

134 AVENUE CORNWALL — Maison pleine de charme, complètement rénovée et idéale pour jeune famille. Salon avec foyer, salle à manger, 4 chambres à coucher, nouvelle salle de bain. En très bonne condition. A ne pas manquer. En exclusivité — Réduite à $63,500. **Mme Doreen Trent, 739-6182 ou 731-6817.**

Dimanche 3.15-5.00 P.M.

447 AVENUE BERWICK — Cottage avec plan central offrant un hall d'entrée spacieux, powder room, salon attrayant avec foyer, salle à manger, cuisine impeccable, 3 bonnes chambres à coucher, sous-sol fini. Nouveau toit et fournaise. En exclusivité — $72,500. **Mme Lola Aucoin, 342-9300 ou 731-6817.**

WESTMOUNT
Dimanche 2-4.00 P.M.

427 AVENUE GROSVENOR — À VENDRE OU À LOUER — Maison de style "Victorien" de 4 chambres à coucher avec plafonds élevés et boiseries naturelles. Cuisine campagnarde attrayante. Prix de vente réduit à $52,000. — À louer pour $500. par mois. M.L.S. Jardin & stationnement. **Mme Alison Cosgrove, 937-7729 ou 731-6817.**

FRANK A. NORMAN & CIE LTÉE
Courtiers licenciés — 731-6817
13-2-78

VOICI L'OCCASION RÊVÉE DE VOUS ACHETER UNE MAISON À

CANDIAC

L'HERMITAGE VIII



PRIX VARIANT DE
$33,900 à $70,900
PRIX SPÉCIAUX SUR MAISONS DÉJÀ CONSTRUITES
BUREAU DES VENTES: 7 PLACE CHAMBORD
POUR INFORMATION: **NICOLE DUBUC/861-5033**

MAISONS-DENAULT
13-2-78 **BUREAU CHEF: 688-1800/par les habitations DENCO inc.**

CARTIERVILLE
SECTEUR BOISÉ
Près bord de l'eau-Gare CN
LUXUEUX COTTAGE D'ARCHITECTURE CONTEMPORAIRE

Magnifique maison à 3 niveau dont les pièces gravitent autour d'un atrium et des baies vitrées. 3 chambres, salon donnant sur terrasse, élégante salle à manger, salle de séjour avec foyer, cuisine planifiée, dinette avec balcon-terrasse, bibliothèque, 1½ salle de bain, sous-sol, garage, terrain paysagé et nombreux autres extras.

OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE DE 2 À 4 P.M.
12,431 CREVIER
Tél: 766-6682
J. Lemarbre
13-2-78

ST-LAMBERT: Cottage, 4 chambres à coucher, 2 1/2 salles de bain, salon, salle de séjour avec foyer, salle à manger, cuisine dînette, proximité du métro et des écoles, possibilité de bureau pour exécutif ou professionnel. 672-9960 J.N.O.

DUPLEX, Snowdon, N.D.G., copropriété 5 ½, 6 ½, garage double, comptant $1,000. 489-9543. 13-2-78

BELOEIL bungalow en brique 9 pièces, garage, foyer, patio recouvert, hale de cèdre, près école et service. $44,200. Tél.: 467-9845. 13-2-78

LONGUEUIL bungalow pierre et brique carré 35 façade x 38, 4 chambres à coucher, salle de jeu, toilette au sous-sol, garde-robe en cèdre, un mille pont Jacques-Cartier, $50,000. non négociable, pas d'agents inf: 674-1756. 13-2-78

MAISON de ville, 3 chambres, construction 1971, près du Centre d'Achat, autobus à Longueuil tél.: (soir) 679-0969. 13-2-78

VIEUX LONGUEUIL: superbe 4 logements, bons révenus, grand terrain boisé, 10529 pi. ca. après 6 heures 658-2825. 13-2-78

ANJOU: Split-level, 9 pièces, 5 chambres, tapis mur à mur, grande cuisine, four et poêle encastrés, garage (porte électrique) $65,000. Particulier. Après 5 heures information 351-1658. 20-2-78

BUNGALOW: près métro Radison, chauffage électrique, sous-sol fini, garage, grand terrain, arbres fruitiers. Prix $49,500. Tél. 254-2436. 13-2-78

ST-LUC: magnifique propriété de 4 arpents, boisé, sur le bord de la rivière Lacadie, 8 pièces, 2 foyers, dessinée par un architecte, 2 étages, près de l'autoroute des Cantons de l'est, 3 minutes du centre-ville, demandez Denis à 659-1994. 13-2-78

Chomedey est, bungalow 30x40, 3 chambres, salle de jeu, avec foyer, bar avec évier, tapis mur à mur, $49,500. pas d'agent. Téléphone: 667-0096 13-2-78



Une demeure digne d'un amateur d'antiquités

Cette résidence joint le charme d'une vieille demeure québécoise d'antan aux commodités et au confort modernes.

Le sous-sol a subi une restauration authentique dans le but de reproduire une salle commune du 18e siècle. Les travaux furent exécutés par le même artisan qui a restauré le Château de Ramsay.

Cette demeure exceptionnelle, entourée de 30 arbres, est bâtie sur un terrain d'environ 10,000 pi.ca. situé à Pierrefonds. 1.5 mille seulement la sépare du centre commercial de Fairview.

Parmi ses nombreuses caractéristiques, citons les suivantes: 4 chambres à coucher; 2½ salles de bain. Un vivoir de vastes dimensions avec un foyer, un mur revêtu de vieux pin, et des vitraux illuminés. Une salle à manger séparée. Une cuisine claire avec buanderie. Le tapis est installé dans plusieurs pièces. Un lave-vaisselle. Une cuisinière. Un garage pour une seule voiture. Un système d'humidification automatique. Ainsi que de nombreuses autres caractéristiques exceptionnelles. Occupation le 1 juillet 1978.

Prix $69,000. Vente directe à particulier. Appelez au 626-8144.

13-2-78

À 20 MILLES DE MONTRÉAL AU COEUR DE L'ÉPIPHANIE



Duplex 4½ et 5 transformable en maison unifamiliale de 9 pièces, 2 s. de b. plus sous-sol, grand garage intérieur — Chauffage électrique partout — Décoré et paysagé — Terrain 7500 pc. près d'écoles parc, centre de loisir — Prix $41,500. **Pas d'agent. 588-2518.**

13-2-78

MONT ST-HILAIRE *1886*
Au 370 Richelieu Nord entre la rivière et la montagne, cottage à la française, typique de la région, modernisé, 34,000 pi.ca. de terrain avec potager, serre et remise dans un environnement exceptionnel.

ST-HILAIRE *1820*
Chemin de la Montagne, près du Centre de la Nature McGill. Un ancien relais de poste (auberge) dont l'extérieur a été préservé et rafraichi, cache un intérieur maintenant restauré et refait "au naturel". Unique... Toute l'ambiance d'une autre époque. Huit pièces dont une vaste pièce centrale avec une grande cheminée de pierre (hauteur 26 pieds). Dans un cadre de verdure et d'horizon — 63 pommiers et grange.

VILLAGE STE-MARTINE *1823*
Sur la rivière Châteauguay à 21 milles de la Place Ville-Marie (Pont Mercier). Maison canadienne de 12 pièces classée monument historique fin XVIII siècle. Le tout est en excellent état, une restauration récente fait revivre certains éléments d'origine. Grand terrain de 99,000 pi.ca. Comptant $20,000.

TRUST GÉNÉRAL,
Courtier
André B. Thomas
866-9641 (b) ou
731-6307 (r)
13-2-78

A. E. LePAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES
COURTIER
BÂTISSE INDUSTRIÉ LÉGÈRE-EXCELLENT PLACEMENT AVEC BON RENDEMENT
Rue Port Royal. Aussi bon pour propriétaire occupant. 3 locataires occupent 24,000 p.c. (2,437 m2). Tous les baux ont des clauses escalatoires de taxes, assurances et entretien. Revenu $35,000. 1ère hypothèque à 7%. Balance de vente possible à 10%. Prix demandé $210,000. Pour plus amples informations, S.V.P. appelez **A. Baumgarten. 842-5011.**
13-2-78

CHOMEDEY OUEST: Faites vite... C'est une aubaine... Cottage détaché, tout brique 27'x35' Const. 1976. 4 chambres, 3 salles de bains, salle à dîner, combinée avec le salon, cuisine et dînette, sous-sol avec salle familiale 25'x 12' garage, intérieur fantastique!!! Prix demandé seulement $48,000. Denyse Dubois 625-6977 Immeubles Supérieurs. 13-2-78

OUTREMONT: duplex détaché, paroisse St-Germain, 2x6, 3 chambres, grande cuisine, salle de jeu avec foyer, 4ième chambre, 2½ bains, 2 garages. Gouban courtier: 843-3731. 13-2-78

ST-BRUNO à proximité de la gare, grand bungalow tout brique, 4 chambres, salle à dîner, salle familiale, garage, hypothèque fixe, appeler propriétaire 653-2066. 13-2-78

BOISBRIAND, sans agent, maison de ville, 6 grandes pièces très propre, 1½ salle de bains, garage, $30,000. 621-5155. 13-2-78

OUTREMONT: près parc Joyce, cottage moderne, 1960, 10 pièces, 4 chambres, 2½ bains salle de jeux, 5ième chambre, garage en façade, jardin une occasion, $86,500. Gouban Courtier: 843-3731. 13-2-78

Edouard-Montpetit, près Victoria, duplex semi-détaché, 7½, 6½, 2½, sous-sol fini, garage double, grand jardin, $82,000. Pas d'agent 733-9286. 13-2-78

N.D.G. Vente privée, duplex Old Orchard et Sherbrooke, 6-7 pièces, tapis, taxes, $700. Prix $29,800. Tél.: 481-7635 Agents s'abstenir. 13-2-78

DUPLEX-CARTIERVILLE sous-sol fini, grand terrain, garage, logement libre $59,000. M.L.S. Robert Lamarche 738-2355 Fiducie du Québec courtier. 13-2-78

NDG, duplex avenue Terrebonne 6½, 7½, sous-sol fini haut $333. par mois bas: occupation 60 jours, garage, jardin exclusif: ANDRÉE TRUDEAU COURTIER 733-1871. 14-2-78

OUTREMONT, cottage, avenue Champagneur, secteur tranquille, près parc et école, 7 pièces, plus sous-sol fini, magnifiques boiseries, nouvellement redécoré, jardin, exclusif: ANDRÉE TRUDEAU COURTIER 733-1871. 12-2-78

AHUNTSIC, duplex rue André Jobin 2x5½, bachelor 3 entrées séparées, garage en façade, 2 autos, grand jardin, faut vendre, exclusif: ANDRÉE TRUDEAU COURTIER 733-1871

SNOWDON, duplex rue Coolbrooke, 5½, 6½ construction béton, boiseries chêne, garage façade, jardin, exclusif: ANDRÉE TRUDEAU COURTIER 733-1871. 14-2-78

OUTREMONT côte Ste-Catherine coin Déom, luxueux duplex 3 chambres à coucher salle de jeux avec foyer, garage, bon revenu, maison ouverte le dimanche de 2 hres à 5 hres 387-3110 13-2-78

ANNONCES CLASSÉES RÉGULIÈRES
465-2145
- Chaque parution coûte $3.00, maximum 25 mots
- Tout mot additionnel coûte 0.10 chacun

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR
Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à 465-2145

ANNONCES CLASSÉES ENCADRÉES
465-2145
- Chaque parution coûte $5.60 le pouce
- Il n'y a pas de frais pour les illustrations.

Voir autres annonces classées, en pages 20, 21, 22, 23 et 25

PROPRIÉTÉS À VENDRE PROPRIÉTÉS À VENDRE

Trust Royal Courtier

OUVERT AUX VISITEURS
Dimanche de 2 heures à 4 heures p.m.
EASTERN N.D.G., 3814 GREY AVE
Cottage S/D. Huit grandes chambres, plus foyer. Fenêtres en plomb. Tout prêt pour vous. Prix négociable. MLS. **Joan Samuels, 769-0968, 489-5321.**

OUTREMONT
15 Peronne près de De Vimy. Ancienne maison de vieille élégance à rénover, 10 pièces. Offres! **Mme R. Springer, 735-2681, 737-5141.**

WESTMOUNT
48 De Lavigne. Moderne, climatisée, 5 chambres à coucher, 3½ salles de bains, 2 garages au niveau de la rue. M.L.S. $129,000. **Joséphine Lantier. 932-1112, 932-0567.**

WESTMOUNT
7 Renfrew. Occasion! 7/8 pièces, belles boiseries, vos idées vous donneront une maison charmante. M.L.S. $79,500. **Georgette Strous. 932-1112, 487-2907.**

MONTRÉAL OUEST
4 Fairfield Cres. Fantastique, ensoleillée, 4 chambres à coucher, bibliothèque, foyer, salle de jeu, jardin privé. Excl. $73,500. **Barbara Ferguson, 932-1112, 488-8423.**

DUVERNAY, bungalow, 5½ pièces, 3 ch. à coucher, salle de jeux avec foyer Franklin, 4ème chambre avec salle de bain, garage, piscine en surface, $45,000. **Mme Joan D'Aoust, 661-6660, 669-0746.**

AUTEUIL, bord de rivière, cottage bicentenaire, pierre des champs, 8 pièces, grenier, 2 foyers pouvant être réaménagés, conservation impeccable, terrain paysagé, 150 x 225 p.c., comptant $35,000. **Pierrette Raymond, 663-8323, 661-6660.**

NEW BORDEAUX. Split-level, secteur résidentiel de choix, 3 chambres plus 2 au sous-sol, bien entretenu. **Lise Bourgeois, 337-5170, 331-8339.**

OUTREMONT. Cottage détaché, 1ère qualité, 11 pièces, salle de séjour, garage, grand jardin. **Lise P-Chagnon, 337-5170, 342-0335.**

C.D.N. Ave Dornal. Duplex 5 et 6 pièces, sous-sol fini, près collège Marie de France, etc. **Marie Desforges, 484-2465, 487-3400.**

C.D.N. Isabella. Rev. $11,300. Quadruplex 4 x 5½ pièces spacieuses, bien agencées, salles de jeux, espaces réservés pour buanderie, fenêtres d'aluminium, 4 garages, vaste jardin. MLS. **Jean-Pierre Guertin, 489-5321, 738-3559.**

N.D.G. Duplex, 4½-5½, sous-sol fini, 2½ salles de bains, salon spacieux. Jardin exceptionnel. Occupation double, stationnement 2 autos. Excl. $47,500. **Louise Généreux, 932-1112, 935-5761.**

N.D.G. Une trouvaille! Excellente propriété, 7 pièces, cuisine moderne. Bien située, jardin agréable. Nouvelle inscription. Excl. $50,500. **Georgette Strous. 932-1112, 487-2907.**

PIERREFONDS. Const. 1972, brique & aluminium, salle à manger, 4 chambres, sous-sol fini, poêle franklin, terrain paysagé, maison impeccable. MLS. $39,900. **Mariette Bruyère, 626-2877, 695-0640.**

ST-LAMBERT. Doit être vendu. Cottage brique 7 pièces, foyer au salon, garage. On demande $49,500. **Janine Bédard, 651-4900, 659-3291.**

BELOEIL. LOCATAIRES! Investissez vous-même en achetant ce bungalow de $30,000.00. Terrain boisé, érables matures. Venez visiter! **Gilberte Mongeau, 467-1692, 467-9362.**

BELOEIL. Cottage canadien, façade pierres des champs, garage, foyer, piscine hors-terre, clôturé. Près centre d'achats. Appelez: **Gilberte Mongeau, 467-1692, 467-9362.**

BELOEIL. Sur les bords du Richelieu pouvant abriter 1 ou deux familles au choix. Terrain magnifique. Construction de qualité. Site merveilleux. Près de toutes commodités. **Thérèse Desmarais, 467-6461, 467-9362.**

BELOEIL. Maison style moderne, construite sur 1 arpent. Cachet extraordinaire. Cuisine française, chauffage électrique. Prix défiant toute concurrence. Faut vendre. Près transcanadienne et rivière Richelieu. **Thérèse Desmarais, 467-6461, 467-9362.**

BELOEIL. "D'ALLURE CHIC"! Spacieux plein pied. Foyer, garage, terrain magnifique. Près écoles, centre d'achat, golf. Taxes basses. **Thérèse Desmarais, 467-6461, 467-9362.**

BELOEIL. Bungalow 3 + 1 chambres à coucher, salle à dîner et familiale. Prêt centre d'achats et écoles. **A Barbeau, 672-6020, 465-2892.**

ST-HILAIRE. En pleine montagne. Sur 5 arpents boisés. Splendide cottage historique rénové. D'un charme exceptionnel. Appelez: **Adrienne Walker, 467-2119, 467-9362.**

ST-HILAIRE: AUBAINE! Secteur montagne. Cottage six grandes pièces, foyer pierre des champs. Pour appointements, appelez S.V.P. **Maurice Quesnel, 467-5767.**

ST-HILAIRE. $44,000.00. Bungalow pierres des champs et aluminium. 7 pièces, salle à dîner, salle familiale, foyer, grand terrain. Impeccable. Plusieurs extras. **Claire Provençal, 467-7395, 467-9362.**

ST-HILAIRE: Luxueuse résidence 9 pièces, style exclusif, tout brique, magnifique terrain boisé, 16,400 p.c. À voir absolument. **Gilberte Mongeau, 467-1692, 467-9362.**

OTTERBURN. Split-level, 9 pièces, 4 c.c., foyer pierre, salle familiale, terrain clôturé, arbres matures. Garage. Taxes basses. **Jean-Yves Émond, 467-6591, 467-9362.**

ST-MARC. Charmant cottage avec beaucoup de chaleur. 4 c.c., foyer. En pleine campagne. 20 minutes de Montréal. Faut voir! **Rollande Wenkoff, 467-1058, 467-9362.**

ST-AMABLE. Attention amateurs chevaux, jardinages. St-Amable, 20 minutes tunnel Lafontaine. Cottage six pièces, 38 arpents dont 12 boisés. Pour appointement, appelez: **Maurice Quesnel, 467-5767.**

STE-JULIE HAUT BOIS: Split, 8 pièces, magnifique salle familiale avec foyer, 4 chambres, décor superbe. Terrain boisé. **Yolaine Fournier, 653-1576, 653-6897.**

ST-BRUNO: $62,000. Secteur boisé. Excellente construction. Joli bungalow, 5 chambres. Salle familiale, foyer brique, planchers chêne. Cuisine moderne. **Nicole Chabot, 653-1576, 653-7703.**

ST-BRUNO. Secteur de choix. Cottage luxueux, 6 chambres, escalier circulaire chêne mezzanine. Salle familiale, 2 foyers, sous-sol terminé. Piscine intérieure 16x32. Excellente construction. 2 garages. **Nicole Chabot, 653-1576, 653-7703.**

ST-BRUNO: Bungalow surélevé, possibilité 4 chambres, 2 salles à dîner, 2½ salles de jeux. Garage double. **Nicole Chabot, 653-1576, 653-7703.**

ST-BRUNO. Cottage pierre 1975, 4 chambres, 2½ salles bains, salle familiale à l'étage, foyer. Secteur paisible et boisé. **Nicole Chabot, 653-1576, 653-9610.**

ST-ANTOINE SUR RICHELIEU. Bung. brique, 5 c.c., salle à dîner, grands appartements, grand terrain, foyer au salon. **André Lavigne, 463-3731, 670-0305.**

13-2-78

VILLE MONT ROYAL - Joli duplex près centre d'achats, rez-de-chaussée de 3 chambres à coucher plus sous-sol libre à l'acheteur, 2 garages, occasion exceptionnelle. **Pierre Petrucci, 342-1039, 739-3265.**

VILLE MONT ROYAL: Magnifique cottage - 5 chammbres à coucher - 2½ salles de bains, sous-sool fini - garage, terrain paysagé, 5894 o.c. DOit vendre. Faites offre! **Pierre Petrucci, 342-1039, 739-3265.**

TRUST GÉNÉRAL
courtier
13-2-78

Ahuntsic, triplex grand luxe, 4 logis 2x3½, 1x4½, 1x8½, foyer, garage double, construction exceptionnelle, revenus $13,600. Prix $140,000. appeler après 19 hrs sur semaine, pas d'agent 381-7151. 13-2-78

LONGUEUIL (vieux) bungalow sous les arbres, rue tranquille, grand terrain, 2 chambres à coucher, cuisine, salles à dîner, salon, grande pièce au sous-sol, pas d'agent. 651-3162. 12-2-78

N.D.G.
Cottage avenue Grey: construction supérieure 8 pièces, boiseries et parquet de chêne clair, salle familiale, foyer naturel, garage, jardin très bon achat.

OUTREMONT
Triplex, très bien situé, 3 et 7 pièces, bons revenues, garage. Faut voir. **Mireille Turp: 735-2761 ou 481-2561.**

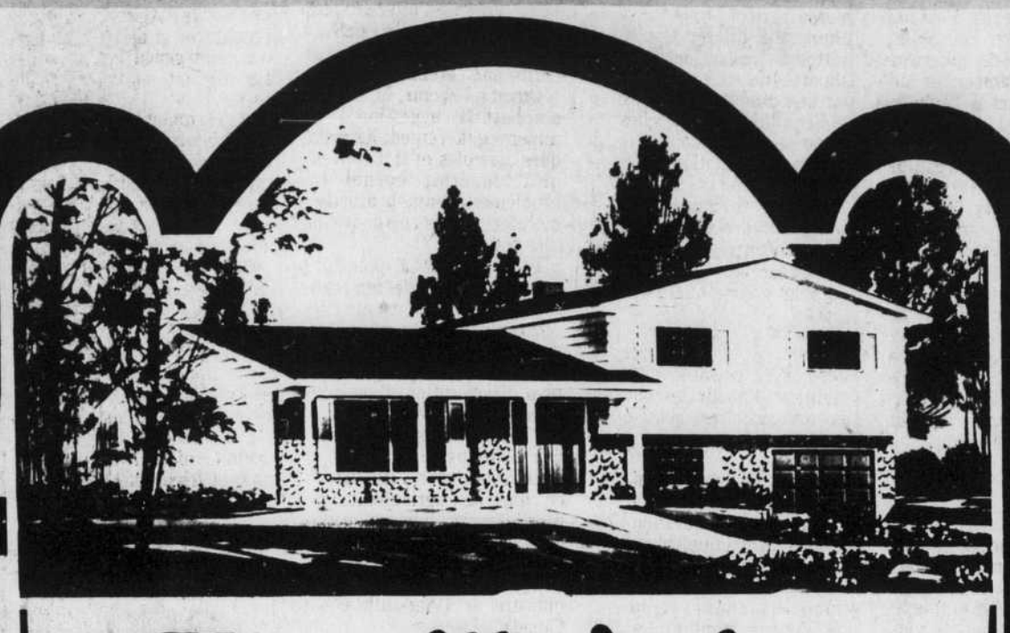
LE PERMANENT
courtier
13-2-78

8495 Hochelaga, triplex sur terrain commercial, 51x90, 642-0744. 13-2-78

L'ACADIE 20 milles de Mtl, vieille maison canadienne en bois, partiellement rénovée, terrain 63,000 p.c. petite rivière. Tél: 1-347-5954 13-2-78

AHUNTSIC, cottage détaché fini pierre des champs, 7 pièces, 2 salles de bains, sous-sol aménagé secteur résidentiel. Pas d'agents, pour information: 387-5720. 13-2-78

PROPRIÉTÉ À VENDRE PROPRIÉTÉ À VENDRE PROPRIÉTÉ À VENDRE PROPRIÉTÉ À VENDRE PROPRIÉTÉ À VENDRE



CANDIAC

Une ville à vivre

• SES MAISONS DE LUXE DANS PARC LAURIER • SES MAISONS ABORDABLES DANS PARC ST-LAURENT • SES LOGEMENTS ENSOLEILLÉS DANS PARC CHAMPLAIN • SES INDUSTRIES PROPRES ET PROSPÈRES • SA MARINA DANS LA LAGUNE DU ST-LAURENT • SON GOLF POUR L'ÉTÉ ET LE SKI POUR L'HIVER • SES PARCS ET TERRAINS DE JEUX INCOMPARABLES • SA PROXIMITÉ (À 12 MINS. DE PLACE VILLE MARIE)



ITINÉRAIRE
Arrivé sur la rive sud, empruntez les routes 15 ou 9 vers l'ouest, suivez les indications jusqu'à Candiac. Du pont Mercier, prenez la route 30 vers Candiac.

Candiac
Planifié et développé par
CANDIAC DEVELOPMENT CORPORATION
659-5435
13-2-78

Montréal Trust

ST-BRUNO
Grand split, chambre des maîtres 14 x 14, foyer. Beau secteur. Bien aménagé. Dans $50,000.

Idéal pour réception. Spacieuse propriété 4 chambres sur même plancher. Paysagé. Dans les $70,000.

Palier multiple, 4 chambres. Secteur boisé — 130' profondeur. Taxes basses. Dans les $40,000.

Terrain 15,200', cul-de-sac. Split briques, cèdre, salle familiale niveau, cuisine 17 x 21. Taxes $980. Impeccable. Dans $50,000.

ST-BASILE
Bungalow 46 x 24, porte patio. Propriété première qualité. Terrain 164' front. $36,000.

STE-JULIE
Haut Bois. Arrière donnant sur parc. Garage double. Idéal jeune famille.

Bungalow 38 x 24, paysagé, clôturé, pied montagne. Sous-sol gyproc. Impeccable. Dans $30,000.

Monique Prévost 653-2496, 653-0587 ou Michel M. Lafontaine 653-2496.
Courtiers
13-2-78

PIERREFONDS
près du boul. St-Jean
Split-level en pierres et briques, 7 pièces, 3 chambres à coucher, grand salon avec foyer, sous-sol fini, beau terrain aménagé et clôturé, arbres, patio, abri d'auto, endroit calme, près de toutes commodités. Libre immédiatement. Cause départ. Pas d'agent.
Visites: **samedi et dimanche de 13h. à 17h., lundi au vendredi sur rendez-vous.**
Tél.: **620-2448**
14-2-78

Fiducie du Québec
le "Trust" des Caisses populaires

ST-BRUNO: très joli bungalow. Secteur établi. Beau terrain, paysagé. Faut vendre. $41,500. **R. Langlois, 679-1110.**

ST:BRUNO: terrains résidentiels. Avec services. Centre ville, près de tous les services. **R. Langlois, 679-1110.**

ST-BRUNO: terrains commerciaux. Centre ville, prix raisonnable. Tous les services. **R. Langlois, 679-1110.**

RIVE-SUD: Grand cottage exclusif. Construction supérieure. 3 salles de bains. Prix modéré. **H. Cordeau, 353-1133, 679-1110.**

STE-JULIE: Bungalow spécial, foyer, piscine clôturée, chambre froide, patio. IL faut voir. **Louise Brault, 679-1110.**

STE-JULIE: Haut Bois: split level, construction unique, secteur boisé. Maison merveilleuse, faite une offre! **L. Brault, 679-1110.**

STE-JULIE: Haut Bois: cottage exclusif, décoration artisanale, foyer, garage, une offre s'impose. **Louise Brault, 679-1110.**
courtier
13-2-78

DOMAINE DES HAUT BOIS
— Ste-Julie.
— 15, Place Jules Vigneault.
— Split level (4 niveau) d'une valeur de $65,000, situé à 9 milles de Montréal, terrain boisé de 7,724 p.c., garage chauffé, foyer, tapis mur à mur, 3 chambres, mur de cèdre, etc... Si vous êtes intéressés, tél. à **649-3362 ou 259-9471** (pas d'agent).
13-2-78

Bonne proproété semi-commerciale brique, coin Angers & Leprohon, propriétaire signera bail de 5 à 10 ans avec l'acquéreur. MLS. **Marguerite Lespérance, 364-3348 ou 363-7000.**

LE PERMANENT
courtier
13-2-78

ST-JULIE haut-bois bungalow, 4 chambres finies, chauffage électrique, terrain boisé, 11,700 p.c. $505000. Tél.: 649-5878 après 6

Style Canadien, bâtie pièces sur pièces, 1½ égage, chauffage électrique, terrain de 134-100 plus petite remise. Située à St-Urbain comté Charlevoix. Toute offre raisonnable acceptée. Dominique Fortin 1-418-639-2406. 18-2-78.

ST-LAURENT bungalow split level de 5 chambres à coucher, 4 salles de bains, salle à dîner séparée, salon sous-sol fini, salle de séjour avec foyer. Pas d'agent $84,500. 336-6526. 13-2-78

DAVIDSON, maison rénovée près du métro, grande cour, patio et porte-patio, sous-sol fini, 5 pièces, entrée lavause, sécheuse, pas d'agent. 525-1104. 13-2-78

ROSEMONT, duplex, semi-détaché, près hôpital Santa Cabrini, $60,000 Pas d'agent. 256-1812. 13-2-78

ST-VINCENT DE PAUL, bungalow, sous-sol fini, $38,500. 661-3557. 13-2-78

COTTAGE détaché 6 pièces; salle de jeu au sous-sol, prix à discuter. 637-1563. 13-2-78

CANADIENNE 1974 secteur ouest 8 pièces, foyer, garage, 4 chambres, 3 chambres de bains, commodites, plus logement 3 pièces sous-sol, cause transfert, pas d'agent. Tél.: 620-0318. 13-2-78

DUVERNAY spacieux bungalow salle familiale 21x25 air climatisé, piscine, nombreux extras, pas d'agent $58,005. Tél.: 663-4114. 13-2-78

BOUCHERVILLE: Split-level "Montagnard" 4 chambres, foyer, garage. Secteur de choix, magnifique terrain, arbres matures. Faut voir! **MLS Huguette Schadegg, 655-1375, 655-1079.**

STE-JULIE DDHB: J'ai pour vous un bungalow "Chaumière" à prix d'aubaine, foyer naturel, chauffage électrique, terrain 10625 p.c. Hâtez-vous! **MLS Huguette Schadegg, 655-1375, 655-1079.**

BOUCHERVILLE: Coquet bungalow 5 pièces, construction récente, chauffage électrique, secteur très recherché. Faut voir! **Exclusif Huguette Schadegg, 655-1375, 655-1079.**

BOUCHERVILLE: Cause de transfert, luxueux split-level, situé sur le bord de l'eau, foyer naturel, garage double, terrain 9,750 p.c. Plusieurs extras. Faites vite! **MLS Huguette Schadegg, 655-1375, 655-1079.**

LE PERMANENT
Courtier
13-2-78

Achat d'une autre maison, obligé à une vente rapide. Visite libre (open house) dimanche, de 14hres à 17hrs, au 24 boul. Taillon, dans village de St-Basile le Grand (15 milles de Montréal, route 116, tournez à droite aux lumières). Cottage 1947, 9 pièces, avec garage et véranda, sous-sol fini, chambre froide avec rètrigérateur. Terrain paysagé, pommier, haies, et lilas. Coin tranquille. Maison en excellent état. $42,800.
13-2-78

OUTREMONT
Cottage de 10 pièces, sous-sol fini, boiseries naturelles. Bloomfield près de Elmwood. Prix $94,500. **Jean-Michel Martin 866-9641 (b) ou 277-8687 (r).**

TRUST GÉNÉRAL,
Courtier
13-2-78

LANORAIE: 2 maisons rénovées, près du fleuve, centre du village. Tél.: 514-887-2553. 14-2-78

PIERREFONDS: cottage de luxe face à l'eau, terrain boisé, quartier de prestige, 4 grandes chambres, salle familiale, salle à dîner, foyer, 2½ salles de bains, forcé de vendre, valeur $69,000. prendrais $51,000. Tél.: 626-9510 ou 620-1031. 13-2-78

Adjacent Outremont, 60 unités, 3½, 4½, 5½ 100% loués, revenus $139,000, hypothèque $427,000. Prix $650,000. Sherbrooke Trust J.C. Martel. 849-4554 ou 271-7413. 13-2-78

ST-HILAIRE, luxueux split nombreux extras, coin de rue, 81x106 terrain $52,000. Tél.: 256-7661. 13-2-78

LONGUEUIL: Grande maison surélevée, 11 pièces, 5 chambres à coucher, salle de séjour avec foyer. 1½ salle de bains, bibliothèque, bureau. $59,000. Tél.: 670-3655. 13-2-78

NDG, cottage terrasse, 4 chambres, s/sol fini, garage, jardin, près écoles et transports. **J. Laplante 672-1576, L. Lacas 487-5842, 735-6381.**

NDG, superbe cottage, 5 chambres, 2 foyers, parquets et boiseries chêne, garage double. **L. Lacas 487-5842, J. Laplante 672-1576, 735-6381.**

NDG, duplex semi-détaché 6-7 pièces, 2 foyers, planchers en chêne, 2 fournaises. **L. Lacas 735-6381, 487-5842, J. Laplante 672-1576.**

SNOWDON, très beau duplex terrasse, cuisine moderne, garage double, bon revenu. **J. Laplante 672-1576, L. Lacas 487-5842, 735-6381.**

NDG, cottage en parfaite condition, semi-détaché en pierre et brique, garage en façade, près de la future station de métro. **Jeannette Laplante 735-6381, 672-1576, Louise Lacas 735-6381, 487-5842.**

Fiducie du Québec
Courtier
13-2-78

BEACONSFIELD SUD: 44 Wild Tree, 4 c.c., 3 salles de bain, 2 salles familiales, foyer, à proximité écoles françaises et anglaises, train et club nautique, garage double, 10,252 p.c., occupation immédiate. Très belle valeur à $67,500. **875-5115 ou 487-7256.**
18-2-78

OUTREMONT
Cottage semi-détaché, entrée privée pour automobile, 8 pièces, entièrement rénové, foyer naturel, 5 chambres, 3 salles de bains, cuisine moderne avec four encastré, sous-sol fini, près des écoles. À vendre par propriétaire $89,000. **271-5310.**
20-2-78

ST-BRUNO: Bungalow 1974, 4 chambres, piscine, sous-sol fini, clôturé, privé, tél.: 653-6139. 13-2-78

BOUCHERVILLE, maison unifamiliale, 9 pièces, foyer garage, 2 voitures, 2 salles de b .is, prix demandé $65,000. Pas d'agent. 655-6094. 13-2-78

VIMONT: bungalow pierre et brique, 5 1/2 pièces, sous-sol fini à 95%, terrain paysagé de 10,000 pi.ca. sur coin de rue. Tél.: 474-1717. 15-2-78

MAISON de 5 1/2, presque neuve, location excellente pour les enfants, beaucoup d'extras, clôture, asphalte, tapis mur à mur, près autoroute des Laurentides, prix raisonnable, pas d'agents. 352-4291. 15-2-78

AHUNTSIC: triplex semi-détaché, bas 5 1/2 pièces, libre, garage double. Tél.: 722-1282. 13-2-78

DOLLARD-DES-ORMEAUX: Westpark, cottage 4 c.c., 2 1/2 salles de bains avec bain romain, foyer dans le vivoir, garage pour 2 autos, professionnel, prix de sacrifice, $71,500. Tél.: 683-4967. 20-2-78

Bienvenue aux visiteurs
Samedi 11 février de 14 à 17 hrs
2415 Keller, Ville St-Laurent
Grand cottage de 7 pièces, très bien aménagé, cuisine fonctionnelle, salon, salle à manger avec foyer, porte patio menant à la terrasse, sous-sol fini, grand garage 20 x 20, construction à l'épreuve du feu. État impeccable. Prix allèchant. FAUT VOIR. **Réjean Gervais 331-7582, 381-4500.**

2751-53-55 Victor Doré, Nouveau Bordeaux
Sise à 2 rues sud Du Domaine entre Alfred Laliberté et Joseph Casavant
Triplex 1978, grand luxe idéal pour propriétaires. Rez-de-chaussée 8½, foyer 2-4½, sous-sol 3½, DEVEZ VOIR. **Thérèse Murray 331-7582, 332-9600.**

Société Nationale de Fiducie
Courtier
331-7582
13-2-78

FABREVILLE: Bungalow brique et aluminium, 5 chambres à coucher, 1½ salle de bains, salle de jeux, toit neuf, garage, près des autoroutes. $43,500. **Josée Lahaie, 697-5110 ou 697-4682.**

TRUST NATIONAL
courtier
13-2-78

1) St-Marc-sur-Richelieu face à rivière, bungalow 3 ans, foyer, grand garage, terrain 50,000 pi. construction de qualité. Chambord Courtier. Tél.: 322-9610.
2) St-Lambert bungalow détaché, arrière centre d'achats, terrain 80 x 90, prix $47,500. CHAMBORD COURTIER 322-9610. 16-2-78

CÔTE-DES-NEIGES: Snowdon, Kent et Lavoie, 5 1/2, 6 1/2, salle de jeux avec bachelor. Aussi Vézina 5 1/2, 6 1/2 et 3 1/2, garage double. Aussi Fullum 6 1/2, 7 1/2, sous-sol fini, plus 1 chambre à coucher, garage double, plusieurs extras. R. Enker Courtier: 332-4080. 14-2-78

ST-LÉONARD: luxueux duplex, semi-détaché, secteur bungalow, salle de séjour avec foyer, garage, bachelor 3 1/2 ou sous-sol, garage, stationnement pour 2 autos, pas d'agent. Tél.: 326-1511. 13-2-78

OUTREMONT: duplex détaché, 6 1/2, 7 1/2 + 1 chambre + salle de jeux finie, 5 salles de bains, garage double, excellente décoration. R. Ember Comtois, 332-4080. 14-2-78

OUTREMONT: rue Hartland, grand duplex, 4 chambres à coucher, salle à dîner, salon avec foyer, sous-sol fini avec bar, 5 salles de bains, garage double, en excellente condition, doit être vendue. $87,000. R. Ember Courtoi: 332-4080. 14-2-78

PIERREFONDS: 4 chambres à coucher, grande salle de jeux finie, 1 1/2 salle de bains, près d'une piscine publique et parc. $32,500. Absolument pas d'agent. 626-9907. 13-2-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE

VISITE LIBRE
DIMANCHE 12 FÉVRIER DE 2 À 4 HEURES P.M.
1985 DÉPATIE, ST-LAURENT
Bungalow détaché, occupation immédiate, 6 pièces, 3 chambres, beau jardin, près trains, écoles, centre-d'achats. Excellent état. Prix $48,500. Votre hôtesse **Denise Brissette 337-5480.**

430 GOYER, ST-LAURENT
Cottage détaché, 8 pièces, 2 salles de bains, très bonne condition, près de toutes facilités, grand terrain, garage. **Colette Angers 337-5480 ou 255-3054.**

10475 TERRASSE FLEURY
Duplex 2 x 5½, bien aménagé, joli terrain, garage, idéal pour jeune couple. M.L.S. **Diane Chapdelaine 337-5480.**

LE PERMANENT
Courtier
13-2-78

C.D.N., DE LA PELTRIE
Incomparable 2 x 5½, chauffage séparé, garage, jardin. Prix $45,000.

C.D.N., KENT
Face parc, 2 x 6½, garage, jardin, plaisir à visiter.

N.D.G., WILSON
Impeccable 2 x 6½, foyer, boiseries en chêne.

N.D.G., WESTMORE
Très beau duplex 1-6½, 1-7½, boiseries en chêne, jardin garage. **M. SAS: 735-0755 ou bureau: 735-2761.**

LE PERMANENT
courtier
13-2-78

LE ROYAL YORK
APPARTEMENTS EN CONDOMINIUM
Logements traditionnels 5½ à 6½ pièces spacieuses incluant grand salon avec foyer naturel, boiseries en chêne, parquet, solarium fermé, haut plafond.
VALEUR EXCEPTIONNELLE de $30,000. à $39,500
Tél: 274-1641
1120, Bernard Ouest sur rendez-vous
13-2-78



DOMAINE DES HAUTS BOIS
STE-JULIE: Sortie 62, autoroute 20, 9 minutes du pont Tunnel Lafontaine. Canadienne typique, toit en métal, salon 25 x 14, foyer, 3 chambres à coucher, magnifique terrain boisé 80 x 125, $59,000. **649-0693.**
13-2-78

PIERREFONDS. Nouveau 1976. Joli bungalow avec vaste entrée, foyer, salle de jeux, garage, 8 pièces. Environnement agréable et paisible, bouleaux blancs. **Denise Drouin: 697-4415, 620-0640.**

LE PERMANENT
courtiers
13-2-78

ST-HILAIRE, taxes $800., 3 c. studio genre professionnel avec entrée privée, salle familiale, foyer, porte-patio, 2 salles de bains, buanderie, finition luxueuse, garage, buanderie, $64,000, prendrais offre. Pas d'agent, tél.: 653-4694. 13-2-78

STE-THÉRÈSE: bungalow, 3 pièces, grand terrain, près de tous les services, $15,000.00 M.L.S. Andrée Vinette 473-0057 ou 621-3800. Des Rosiers, le maître courtier. 13-2-78

CHOMEDEY (Havre-des-Îles), superbe bungalow 25 x 70, salle à dîner, 2 foyers, garage double, propriété prestigieuse, M.L.S. Thérèse Bérubé, 661-9402 ou 667-3333. DES ROSIERS, Le Maître Courtier. 13-2-78

RAWDON, bungalow, 5 pièces, grand terrain, nombreuses commodités, propriété impeccable, $25,000. M.L.S. Andrée Vinette 473-0057 ou 621-3800. DES ROSIERS LE MAÎTRE COURTIER. 13-2-78

ST-EUSTACHE, cottage, 6 pièces, sous-sol fini, salle de jeux et 4e chambre, près des services, M.L.S. $26,000. Andrée Vinette 473-0057 ou 621-3800. DES ROSIERS LE MAÎTRE COURTIER. 13-2-78

ST-EUSTACHE, bungalow, 5 pièces, sous-sol en ciment de 8' semi-fini, garage, beau terrain $34,000.00 M.L.S. Andrée Vinette 473-0057 ou 621-3800. DES ROSIERS LE MAÎTRE COURTIER. 13-2-78

STE-THÉRÈSE, bungalow, brique et pierre, 5½ pièces, salle récréation, foyer pierre, salle couture et salle bains au sous-sol, EXCLUSIF. Adrienne Sieben 435-6954 ou 621-3800. DES ROSIERS LE MAÎTRE COURTIER. 13-2-78

VIEUX Longueuil, terrain paysagé 165 x 50. 674-7151. 13-2-78

Whelan lance un appel en faveur d'une meilleure organisation des marchés agricoles internationaux

par Jacques Bouchard

PARIS (PC) — C'est un appel à l'organisation au niveau international du marché agricole que le ministre canadien de l'Agriculture, M. Eugene Whelan a lancé à ses collègues ministériels réunis depuis deux jours à Paris au siège de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE).

M. Whelan est intervenu à deux reprises devant les 24 participants à ce colloque international et il a précisé sa pensée par la suite au cours d'une conférence de presse, hier, au siège de l'organisation internationale à Paris.

"Le monde dans lequel nous vivons s'est considérablement resserré, comme en témoignent le développement des communications et l'interdépendance entre les pays. Pourtant, j'ai souvent l'impression que rien n'est fait en vue d'élaborer des plans, des politiques et des programmes aptes à renforcer les circuits alimentaires à l'échelle mondiale.

"Bien au contraire, les barrières tarifaires ou autres que nous érigeons et notre recherche du profit, souvent au détriment des autres, nous engagent sur la voie de la destruction", a fait valoir M. Whelan au cours de ses interventions très remarquées devant ses collègues européens.

M. Whelan a rappelé qu'en ce moment le Canada participe aux négociations multilatérales sur le commerce qui viennent d'entrer dans une phase positive à Genève.

"Le Canada occupe une place importante dans le commerce agricole mondial, d'où l'immense intérêt que nous portons à ces négociations. Il importe qu'elles débouchent sur une amélioration sensible de l'équilibre des marchés internationaux et sur une plus grande libéralisation du commerce des produits agricoles", a souligné le ministre canadien qui était vice-président de cette rencontre alors que son homologue belge, M. Antoine Humblet en assumait la présidence.

Cependant, a précisé M. Whelan, "je soutiens que la chose n'est possible qu'à la condition d'abolir les barrières non tarifaires, aussi bien que les tarifs douaniers eux-mêmes".

La prise de position du ministre canadien remet en effet en cause toute la question des mesures protectionnistes que chaque pays, aussi bien au sein des neuf membres du Marché commun européen que d'autres, sont tentés un jour ou l'autre de mettre en vigueur pour protéger un secteur ou l'autre de l'économie agricole de leur pays.

D'un autre côté, M. Whelan s'est montré optimiste quant "aux résultats des négociations qui débuteront lundi, à Genève, au sujet de la nouvelle entente internationale sur le blé. J'espère, quant à moi, qu'elle offrira plus de sécurité aux céréaliculteurs".

Quant à l'avenir, M. Whelan a appuyé la suggestion d'examiner régulièrement les politiques agricoles et il a convenu qu'il faudrait cerner les problèmes éventuels afin d'en discuter et les résoudre au plus tôt.

Le Canada, a-t-il poursuivi, approuve l'idée de tenir une séance annuelle d'examen des perspectives et de concentrer davantage le débat sur les instruments et les objectifs du plan d'élaboration d'une stratégie alimentaire mondiale.

"Nous devons harmoniser nos politiques intérieures et internationales de manière à ce que les agriculteurs du monde entier puissent continuer de répondre aux besoins alimentaires de nos populations croissantes," a affirmé le ministre de l'Agriculture du Canada.

D'un autre côté, le président de la conférence, au cours d'une rencontre élargie avec la presse internationale, avait reconnu que la réunion de Paris n'avait pas pour but de commencer les négociations sur ces différents sujets mais de permettre aux différents ministres de l'Agriculture de se rencontrer et de faire un tour d'horizon global de la situation agricole et alimentaire actuelle.

M. Humblez a reconnu que la rencontre ministérielle de Paris avait donné lieu à des explications franches entre les participants qui aideront sûrement "les prochaines négociations".

Dans le communiqué final émis à l'issue de la réunion les ministres ont rappelé les conséquences des fluctuations importantes enregistrées ces dernières années sur les marchés internationaux des produits agricoles, notamment en ce qui concerne les céréales, les produits d'alimentation animale et les produits animaux.

Ils ont estimé que, compte tenu des effets internationaux des politiques agricoles nationales, des mesures correctives devaient être prises en coopération pour atténuer ces fluctuations et pour assurer la stabilité souhaitée.

Les ministres ont constaté que pour la première fois depuis 1973, la production mondiale de céréales permet à la fois d'assurer l'approvisionnement du marché et les obligations en matière d'aide alimentaire, et de reconstituer les stocks. A ce sujet, il a été souligné qu'il était nécessaire de procéder avec célérité à l'établissement d'un système de stocks nationaux coordonnés sur le plan international, propre à assurer la sécurité alimentaire et à promouvoir un plus grand degré de stabilité sur le marché mondial des céréales à l'avenir.

Armes volées non rapportées

Une accusation fort inusitée a été portée en Cour criminelle, hier, contre la compagnie Alliance Sécurité et Investigation, dont les bureaux sont situés rue Orléans, dans l'est de la ville.

Cette firme a en effet été inculpée de ne pas avoir rapporté aux autorités le vol de six armes à feu dont elle aurait été victime, le 9 novembre 1973.

Selon la loi, en effet, une agence de sécurité doit immédiatement faire un rapport d'un tel délit.

Une dénégation de culpabilité a toutefois été présentée par le procureur de la défense et l'instruction a été reportée au 27.

R.-C. est accusée de favoritisme à l'égard des libéraux

OTTAWA (PC) — Un député conservateur a accusé, hier, Radio-Canada d'être un instrument de propagande du Parti libéral.

M. Beno Frissen, élu dans la circonscription de Surrey-White Rock, a dit aux Communes que les émissions consacrées au premier ministre Pierre Trudeau sont diffusées à l'antenne, sans qu'une durée de temps égale soit accordée aux partis d'opposition.

Il a cité le cas de l'émission relative à la conférence de nouvelles hebdomadaire de M. Trudeau diffusée en direct plus tôt dans la journée, et une émission spéciale cette semaine comparant le passé de M. Trudeau à celui de M. René Lévesque, premier ministre du Québec. Cette dernière émission était intitulée "The Champions".

Le député de Colombie-Britannique a fait remarquer que Radio-Canada, qui est une société d'État, refuse de diffuser à la grandeur du pays la séance quotidienne de questions aux Communes. Il a demandé au Parlement de rappeller à Radio-Canada qu'elle est tenue de donner un Programme équilibré et non pas de diffuser la propagante libérale.

La notion de M. Frissen n'a pas été débattue, faute d'appui des députés libéraux.

Selon le ministre ontarien de la Santé

L'anglais doit rester la seule langue officielle de l'Ontario

OTTAWA (PC) — Selon le ministre ontarien de la Santé, l'unité canadienne souffrirait si l'Ontario reconnaissait le français comme banque officielle.

M. Dennis Timbrell a ajouté qu'il serait inapproprié et sectaire de reconnaître deux langues officielles en Ontario, surtout que seulement 10 pour cent de la population parle français.

Le ministre a expliqué que la majorité des Ontariens étaient prêts à fournir des services en français à cette minorité, mais que la province n'était pas prête à reconnaître le français comme langue officielle.

Mercredi, le ministre des Relations fédérales-provinciales, M. Marc Lalonde, avait déclaré devant des hommes d'affaires de la capitale, qu'il était regrettable que le premier ministre ontarien Bill Davis ne comprenne pas que les francophones doivent se sentir chez eux partout dans le pays.

Le Nouveau-Brunswick est la seule province qui accorde un statut égal aux deux langues.

D'autre part, Timbrell a amené les reporters à discuter de l'expansion des services médicaux en français, dans sa province, ajoutant qu'il fera bientôt une déclaration à ce sujet.

Il a toutefois été incapable de dire combien d'argent le gouvernement ontarien voulait dépenser pour l'expansion des services en français, et de nommer les domaines qu'elle entend favoriser.

Des groupes franco-ontariens se sont plaints récemment de l'absence de service psychiatriques en français, prenant comme exemple que 30 pour cent d'un hôpital psychiatrique de Brockville étaient francophones mais que les services en français étaient négligeables.

Timbrell a fait remarquer que tous les patients francophones de cet hôpital étaient bilingues.

Lorsqu'on lui a demandé s'il aimerait recevoir des soins psychiatriques par quelqu'un qui ne parlerait pas anglais, le ministre a répondu ne jamais avoir eu besoin de tels soins.

Il a toutefois précisé que l'expansion des services en français ne dépendait pas tant du manque de fonds que du manque de personnel spécialisé.

Le gouvernement a déjà tenté sans succès de recruter des Franco-ontariens pour qu'ils suivent un cours en médecine, a ajouté Timbrell.

Ces étudiants auraient été entraînés à l'Université d'Ottawa, reconnue comme étant bilingue, mais offrant très peu de cours médicaux en français.

Le ministre espère que cette université va intensifier ses programmes d'entraînement en français.

À Vancouver

Mme Chaput-Rolland exprime son inquiétude

VANCOUVER (PC) — Deux membres de la commission de l'unité canadienne ont fait part jeudi de leur inquiétude à la suite de la confusion et de la division qu'ils avaient été à même d'observer à travers le pays au cours de leur récente tournée.

Mme Solange Chaput-Rolland, qui est l'une des trois membres québécois de la commission, a affirmé devant un auditoire calme de 160 personnes qu'au cours de ce périple dans 12 villes canadiennes dans dix provinces, elle s'était demandée: "Vivons-nous dans le même pays?"

"Je ne le crois pas".

Comme elle commençait à parler, passant avec aisance du français à l'anglais et vice-versa dans une même phrase, quelqu'un dans l'auditoire a crié: "Parlez anglais".

"Je vais parler comme je le veux", a-t-elle rétorqué sèchement.

"Nous devons protéger ce pays qui jouit peut-être des plus grandes libertés au monde. Et l'une de celles-ci est de pouvoir m'exprimer dans ma langue".

Au cours de sa tournée, elle affirme avoir recherché un pays et avoir découvert "une géographie, un territoire si beau et si riche et qui change quatre fois par année".

"Et je me suis rendue compte que les Canadiens avaient peur de changer une seule fois en 400 ans".

Comme sa collègue Muriel Kovitz, Mme Chaput-Rolland a rejeté les critiques des intervenants qui, au cours de plusieurs séances, ont qualifié l'enquête de fraude intellectuelle et de gaspillage d'argent.

"J'ai compris, peu importe la ville, peu importe les huées, que j'étais plus fière d'être assise de ce côté de la table que de ce côté, parmi eux".

La troisième voie, ce chemin qu'empruntera le Canada entre la séparation et le statu quo, est entre les mains du peuple, a-t-elle dit.

Pour sa part, Mme Kovitz, qui est chancelier de l'Université de Calgary, a déclaré que son expérience au sein de la commission l'avait convaincue que la question que devaient se poser les Canadiens était la suivante: "Acceptons-nous la nature binationale de ce pays?"

"Jusqu'à ce que nous puissions nous faire une idée à ce sujet, nos efforts seront vains.

"Il ne nous sera pas facile de proposer des solutions. Nous n'avons jamais réellement cru la tâche facile. Mais nous avons l'intention d'essayer, de faire un effort courageux".

Il faut ré-inventer le pays (Léon Dion)

KINGSTON, Ont. (PC) — M. Léon Dion, professeur de science politique à l'Université Laval, est d'avis que le fédéralisme et le nationalisme du Québec peuvent coexister au Canada grâce à une réforme constitutionnelle.

Il s'agit pour lui de réinventer le pays.

Toutefois, il a déploré l'attitude de Québécois pour qui critiquer la politique et sociale du Parti québécois, c'est se poser en ennemi du Québec.

"Il faut empêcher, dit-il, cette attitude de devenir telle qu'elle menacerait les libertés civiles."

M. Dion a dit que le PQ essaierait de profiter du nationalisme du Québec pour changer ce dernier et atteindre les fins du parti.

Il a ajouté que si l'on ne peut combattre le nationalisme par l'anti-nationalisme, il peut exister avec le fédéralisme.

Système d'alarme à l'usine de LaPrade

OTTAWA (PC) — La Société d'énergie du Canada a déclaré hier qu'un système automatique d'alarme sera installé à l'usine d'eau lourde de LaPrade près de Gentilly, au Québec, comme mesure de protection contre toute émanation d'hydrogène sulfuré.

Elle commentait ainsi une déclaration d'un groupe de citoyens inquiets de l'emploi du gaz dans la fabrication de l'eau lourde.

Les installations seront semblables à celles de Glace Bay, en Nouvelle-Ecosse: il s'agit d'entourer l'usine de vastes brûleurs qui s'allument s'il y a émanation et dirigent le gaz très haut dans l'air où il se disperce.

Le comité de protection de l'environnement de Lotbinière avait fait observer que des gens habitent à deux milles de l'usine de Gentilly, en construction. Et ils avaient ajouté que le système d'alarme à l'usine du lac Huron en Ontario fonctionne dans un périmètre de cinq milles.

La Société d'énergie a précisé que l'usine de Gentilly serait munie de tous les dispositifs de protection exigés par les gouvernements fédéral et provincial.

PROPRIÉTÉS À VENDRE PROPRIÉTÉS À VENDRE

A.E. LEPAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES COURTIER

OUVERT AUX VISITEURS
Dimanche 12 février de 2-4 p.m.
365 GRENFELL VILLE MONT-ROYAL
Cottage détaché, en excellente condition, 3 chambres, prix dans les 90's. Ouvert aux offres. **Lilianne Mahler 731-5234, 342-9671.**

1300 WATERLOO, VILLE MONT-ROYAL
Cottage détaché, 3 + 1 chambres, foyer, chambre des maîtres avec salle de bains, 2 autres salles de bains, salle de jeu avec bar. Doit être vu. Prix dans les 70's. **Janet Magurn 336-3442, 342-9671.**

818 PHILIP, GREENFIELD PARK
Viens voir ce joli bungalow parmi les plus exceptionnels du nouveau Greenfield Park, prêt à emménager. **June McGarr 6671-0569, 465-2510.**

11 BELOEIL
Résidence dégagée, 11 pièces, foyers naturels, magnifiques boiseries, garage, jardin. Faut voir! Prix réduit, $99,000.00. **Anne-Marie Larue 935-8541, 342-4173.**

117 ABERDEEN
Location de choix. Spacieux cottage, 8 pièces, 2½ salles de bain, 2 foyers, chambre à coucher au rez-de-chaussé, garage, jardin. **Haagen Kierulf 935-8541, 323-9509.**

LASALLE, duplex et garçonnière: 2 x 5½ plus garçonnière. Salle de jeu avec foyer naturel, tuiles de céramique. Près du nouveau centre sportif et des polyvalentes. Bâti en 1975. Hauts revenus. Appelez **D'Etcheverry 766-7082, 364-3232.**

LONGUEUIL: Maison de grand luxe avec piscine intérieure. Cette maison unique est située dans le secteur le plus recherché près du métro et elle comprend 11 pièces sur trois paliers, deux salles de récréation, patio couvert, grande pièce de piscine, garage double, magnifique terrain. Prix réduit. Information: **Richard Hiinch 672-4170, 672-0321.**

Prix réduit — Grand bungalow impeccable dans plus beau secteur (Domaine Bellerive) 8 pièces, 4 chambres. Salle familiale avec foyer. Garage. Terrain boisé privé. $52,500.00 négociable. Information: **Richard Hinch 672-4170 ou 672-0321.**

OUTREMONT: Superbe maison en pierre, magnifique salle familiale. OFP. Piscine, cuisine, 4 chambres, 2 salles de bain, 2 powder rooms, garage double. Beau jardin. **Terri Brault 935-8541, 931-6914.**

Cottage détaché, rue Beloeil, 11 pièces, foyers naturels, magnifiques boiseries, garage, jardin. Faut voir. Prix réduit, $99,000.00. **Anne-Marie Larue 935-8541, 342-4173.**

PLATEAU MT-ROYAL: Triplex rénové — 220 volts, chauffage individuel, entrée laveuse-sécheuse pour chaque logement. Beaux planchers de bois dur partout! Fenêtres Rusco doubles à l'arrière, aluminium simples en avant. Tuyauterie en cuivre, toiture neuve (août 1977). Remises extérieures en alum. avec passerelles en acier. Garage 16 x 22, 3 réservoirs isolés. MLS. $47,000. **Y. Guyot 342-4554, 342-9671.**

ST-HUBERT: Joli bungalow brique & aluminium. 3 chambres à coucher. Salon, cuisine-dînette avec portes patio. Grande salle familiale avec foyer brique, bar. Près des écoles et centre d'achats. Information: **Clémence C. Couturier 672-0321, 656-5812.**

ST-LAMBERT
MAISONS DE LA SEMAINE
Très spacieux cottage, site idéal, 4 chambres à coucher avec salle de bain dans chambre des maîtres. Condition impeccable. $62,300. Négociable.

Ancien cottage complètement rénové. 8 grandes pièces, magnifiques boiseries en pin. Terrain boisé. $55,000.

Prix réduit — Cottage en briques, 7 pièces; sous-sol fini, parfaite condition. $49,500.

Cottage Victorien authentique, centre-ville, beaucoup de potentiel. $39,000.

Grand duplex attaché 2 x 6½ pièces, excellente condition. Prix: $39,000.

Maison à 4 logements; logement de 6 pièces pour propriétaire. Très bon revenu sans entretien. Prix raisonnable.

Information: **Richard Hinch 672-4170 ou 672-0321.**

ATTRAYANT BUNGALOW: Avec tous les conforts. Air climatisé central, deux sortes de chauffage. Foyer, salle de jeu, 2 salles de bain, 2 garages et abri d'auto. Multiples autres avantages et extras. Prix seulement $57,800. Information: **Marie-Jeanne Santarelli 671-9126, 672-0321.**

POUR LE PROFESSIONNEL: Cottage 9 pièces avec rajoute 2 pièces, 2 entrées indépendantes, 2½ salles de bain, peut communiquer de l'intérieur. MLS. **Micheline Parent 465-2510, 672-4955.**

MAISON SPECTACULAIRE: Située dans le vieux Préville sur magnifique terrain boisé. Maison "Custom Built" de 12 pièces, plan très ouvert, plafonds cathédrale, 4 ou 5 chambres, bureau, salle familiale, immense salon et foyer. Garage double. Impeccable. Prix: $99,500. Exclusif. Information: **Richard Hinch 672-4170 ou 672-0321.**

TOUT POUR VOUS PLAIRE: Cottage S/D, foyer naturel au salon, salle à dîner, powder room, 4 chambres au même palier, jardin privé, près métro. On demande $55,000. MLS. **Isabelle Bégin 671-4508, 465-2510.**

VERRDUN, DUPLEX: Sur la rue Beatty, 2 x 4½ dont le logement du haut récemment redécoré. Armoires de chêne, salle de bain refaite. Coin de rue. Idéal pour débutant. Toit sous garantie. Fenêtres aluminium émaillé. Appelez **M. Denis D'Etcheverry 766-7082, 364-3232.**

WESTMOUNT: Cottage semi-détaché, briques, 4 chambres, beau grand jardin. **Mrs U. Ciabon 935-8541, 733-6745.**

ST-BRUNO
AMATEUR DE SKI DE FOND! Bungalow 3 & 1 chambres avec salle familiale, salle de billard, mur de brique avec foyer et parterre donnant sur parc Provincial. Faut voir absolument. MLS. **Micheline Parent 672-4955, 465-2510.**

FAUT VENDRE! Magnifique bungalow avec immense terrain boisé, court de tennis. 9 pièces, 5 chambres à coucher, foyer, garage. Prix réduit à $56,900. Aubaine. Information: **Richard Hinch 672-0321 ou 672-4170.**

UN VRAI CHALET: Split-level, 4 chambres à coucher, cuisine; parmi les maisons les plus dispendieuses, planchers en céramique, prêt à emménager. **June McGarr 671-0569, 465-2510.**

13-2-78

ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR

Avis: Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.
Le Devoir se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur doit être soulignée immédiatement.
S.V.P. téléphoner à
465-2145

Voir autres annonces classées, en pages 20, 21, 22, 23 et 24

PROPRIÉTÉS À VENDRE

STE-JULIE, grand bungalow, 3 chambres, salle à dîner, chauffage électrique, secteur enchanteur, prix demande $41,500.00. M.L.S. Marie-Claude Morin 655-3060, 655-7986. PROBITEC, COURTIER. 13-2-78

ST-BRUNO: Superbe bungalow, 10 pièces, 5 chambres, sous-sol fini, climatisation centrale, vacuum central, intercom. Tapis mur à mur compris, patio avec auvent. Prix incroyablement bas. Louis Villandré, 649-3662. DES ROSIERS, LE MAÎTRE COURTIER. 13-2-78

BROSSARD: Somptueux bungalow tout brique, 7 pièces, situé dans secteur établi, taxes totales $893.34. Un plaisir à visiter, plusieurs extras, foyer naturel, garage double, porte électronique. Louise Perron, 656-0660. DES ROSIERS, LE MAÎTRE COURTIER. 13-2-78

OUTREMONT (en haut) Superbe cottage 2 foyers naturels, 5 chambres. Salle à dîner avec foyer, cuisine moderne, chauffage électrique. Terrain paysager 10,000 p.c. Beaucoup d'extras. M.L.S. Jean Claude Vandelac 256-7810 ou 651-1904. DES ROSIERS, LE MAÎTRE COURTIER. 13-2-78

ST-LAMBERT: Condominium de luxe, 7 pièces, sous-sol fini, 3 chambres coucher, salon avec foyer, salle à dîner, chauffage électrique, garage intérieur, piscine extérieure. Vente privée. 465-1567. 13-2-78

Split-level, près d'Honoré Beaugrand, quartier résidentiel, cuisine 10x23, salle à dîner, 2 toilettes, sous-sol fini, terrain 7121 pi. car. arbres matures, pas d'agent, après 5 hres 353-6404. 14-2-78

SENNEVILLE, cottage de prestige, 4 chambres à coucher, salle à dîner, salon avec foyer pierre, 2½ salles de bains, salle familiale au premier plancher, garage double, entrée pavée, 15,000 pieds carrés, clôturé, boisé. Cause transfert. Prix $69,000. Vente privée: Tél.: 457-2265 après 5 hres. 13-2-78

BUNGALOW, 5 ans, 4 chambres, sous-sol aménagé, terrassement 208 x 115 pi., chauffage électrique, garage, route 8 St-Benoit, particulier, 258-2907 (soir) 13-2-78

CHOMEDEY OUEST: maison vide, gigantesque bungalow, tout brique, 5 chambres, 3 salles de bains, salon combiné avec salle à dîner. 28x15 pi. cuisine et dînette plas porte patio, chambre des maîtres 16x15 avec salle de bains attenante, baie window, garage double, tapis mur à mur, draperies, beaucoup d'extras!!! immenses salles familiales. C'EST TOUTE UNE RÉDUCTION! DENISE DUBOIS 625-6977 IMMEUBLES SUPÉRIEURS. 13-2-78

DUPLEX: Montréal nord au nord de Gouin: 1-7 pièces, 1-6 pièces, garage, terrain; 188x72. Tél.: 323-9934. 13-2-78

HATLEY: cottage 6 pièces, 3 chambres à coucher, vue magnifique du lac Massawippi et des environs. Prix $27,000. MONTREAL TRUST COURTIER 819-575-1933 LIZETTE HAMEL 819-843-3632 JACQUELINE O'NEAL 819-567-2918. 13-2-78

Village Orford: maison de 7 pièces, aire ouvertes, 3 chambres à coucher, 2 foyers, 1 acre de terrain, près des pistes de ski et du golf, résidence spacieuse, MONTREAL TRUST COURTIER 819-575-1933 LIZETTE HAMEL AGENT 819-843-3632 JACQUELINE O'NEAL AGENT 819-567-2918. 13-2-78

PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

STE-THÉRÈSE, maison appartements, de 5 logements, située dans zone commerciale, il faut voir, EXCLUSIF, Adrienne Sieben 435-6954 ou 621-3800. DES RO SIERS LE MAÎTRE COURTIER. 13-2-78

PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

OUTREMONT: Bâtisse 12 ans, 200 logements, revenus $540,000. Prix $3,100,000. Aussi édifice bancaire. Prix $650,000. net. FRANK KOSIK 489-9464, 739-3265. TRUST GENERAL COURTIER. 13-2-78

ST-HUBERT: Propriété 6 logements brique. Chauffage élect. locataires. Bien située, près centre commercial. M.L.S. Yvan Goulet, 656-5300, 676-1157. IMMEUBLES BROSSARD, COURTIERS. 13-2-78

PIE IX et Bélanger: 24x1½ et un 4½. Revenu $50,000. Première hypothèque $180,000. Prix: $235,000. Pas d'agent 387-8498. 13-2-78

PROPRIÉTÉS INDUSTRIELLES À VENDRE

Centre industriel, entrepôt ou manufacture. Tél.: 467-7653. 27-2-78

PROPRIÉTÉS À VENDRE À L'ÉTRANGER

Motel à Miami, 11 unités, $24,000. ($79,000 comptant), prix à discuter avec André Lachapelle (propriétaire). 1-305-782-5852. 13-2-78

PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE

ESTRIE centenaire, pièces sur pièces, 4 chambres à coucher, poutres apparentes, 4 arpents, arbres matures. Garage double, près rivière. Prix à discuter. 514-548-2584. 10-2-78

Maison Québécoise bi-centenaire intérieur pierre des champs, 36x36, 2 foyers, terrain 1½ arpent, 35 milles de Montréal, ruisseau, grand jardin, vente privée, $50,000. Téléphoner à: 839-2376. 11-3-78

PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE

PIEDMONT: Vue incroyable sur pentes de ski Mont St-Sauveur et Avila, style contemporain, 3 chambres à coucher, grand salon avec foyer, terrain 23,603 p.c. Prix $65,000. Robert Shelso, ligne directe de Montréal 430-3516 ou ligne locale 229-2913. DES ROSIERS "Le Maître Courtier". 13-2-78



DÉCÈS

Notez s.v.p. que les avis de décès doivent nous parvenir avant 4:30 p.m. pour publication du lendemain. Le dimanche : 2 à 4:30 p.m.

CAMPEAU, Mme Arthur. — A Outremont, le 10 février 1978, est décédée, Mme Arthur Campeau. Elle laisse dans le deuil sa fille Cécile (Mme G.Y. Handfield), 2 petits-fils: Arthur et Georges et 5 arrière-petits-enfants: Nicolas, Christian, Patrick, Lisa et Philippe. Les funérailles auront lieu samedi 11 février. Le convoi funèbre partira des Salons Alfred Dallaire & J.S. Vallée Ltée. No 1111 rue Laurier ouest, Outremont à 10 heures 30, pour se rendre à l'église St-Germaine d'Outremont où le service sera célébré à 11:00 heures, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs, un don à l'Oeuvre de votre choix serait appréciée.

LaROCHE Gil. — A Montréal, le 30 janvier 1978 à l'âge de 52 ans, est décédé, M. Gil LaRoche, fils de René LaRoche et de Thérèse Lemieux (décédés). Outre Monique, sa soeur Line, lui survivent ses enfants: Carl (Lyette Aubry), Mimi (Robert Gauthier), Ninon, Max, Anik et un petit-fils Simon Aubry. Les derniers rites au cimetière de la Côte-des-Neiges, mercredi le 1er février dans la plus stricte intimité.

LANGLAIS, Jeanne. — À Québec, le 2 février 1978 à l'âge de 83 ans, est décédée Dame Jeanne Laveau épouse de feu J. Maurice Langlais qui était anciennement Haut-fonctionnaire au Ministère de l'immigration. Elle demeurait autrefois à Notre-Dame de Grâce, à Montréal. Elle laisse ses enfants: Dr. & Mme de la Broquerie Fortier (Ghislaine), Me & Mme Bernard Reid (Marcelle), P. Marc Langlais (Denise Laplante), Mme Pauline Durand, ses petits-enfants: Philippe Reid, Johanne, Sylvie et Carole Langlais, Pascale et Antoine Durand, de même que ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs. Inhumation au cimetière Beaumont.

Nécrologie



M Augustin Bédard

BÉDARD Augustin. — A Beaconsfield le huit février 1978 à l'âge de 69 ans est décédé Augustin Bédard, époux de Marcelle Semeteys, père de Madeleine, Gisèle (Mme Maurice Gauthier) Yolande (Mme Pierre Forest) et François (époux de Madeleine Gauthier). Outre son épouse et ses enfants il laisse également dans le deuil huit petits-enfants. Les funérailles auront lieu samedi le 11 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raoul Bourgie Inc., 281 Bord du Lac, à Pointe-Claire pour se rendre à l'Église Ste-Anne de Ste-Anne-de-Bellevue où le service sera célébré à 2 hres P.M., et de là au cimetière de Ste-Anne-de-Bellevue, lieu de la sépulture.

REMERCIEMENTS
LARAMÉE

Mme Laurette Laramée, M. Mme Carroll Després (Michèle) ainsi que les membres de la famille remercient sincèrement toutes les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, bouquets spirituels, télégrammes, fleurs, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de M. Fernand Laramée survenu le 21 novembre 1977. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Avis légaux - Avis publics - Appels d'offres

PERMIS ADDITIF

Noël Gagnon, 17, St-Germain, St-Roch-de-l'Achigan, M-502098 D-001 demande à la Commission des Transports du Québec de lui émettre un permis additif dans la région 10 pour transporter de la neige durant une période de 180 jours.

Tout intéressé peut y faire opposition dans les 5 jours qui suivent la date de la troisième parution de cet avis.

1ère publication: 9 février 1978
2ième publication: 10 février 1978
3ième publication: 11 février 1978

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE

COUR PROVINCIALE

NO: 750-02-000766-77

RICHARD DUHAMEL,

Demandeur

—vs—

GILLES DESMARAIS, autrefois domicilié à 753 de la rue Daniel, Rigaud, Qué.

Défendeur

ORDONNANCE DE COMPARUTION

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans un délai d'un mois; une copie du bref d'assignation et de la déclaration y annexée ont été déposées à son intention au greffe de la Cour Provinciale, au Palais de Justice, à St-Hyacinthe, dit district, qu'il est prié d'en prendre connaissance dans le délai d'un mois à compter de la dernière des deux insertions du présent avis paru dans un journal publié dans le dit district, avis devant être publié en français et en anglais.

Saint-Hyacinthe, 31 janvier 1978

(SIGNE) J. LEBLANC
G.-A. CP. - DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE.

Me Claude Lebeau,
avocat et procureur du demandeur,
168 Est, Notre-Dame, bureau 102,
Montréal, Qué.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR PROVINCIALE

No: 500-02-002426-786

HYDRO-QUÉBEC

Demanderesse

-vs-

DAME CHRISTIANE PERREAULT

-et-

PIERRE DAOUST, tous deux, autrefois domiciliés à St-Louis de Terrebonne, et maintenant de lieux inconnus.

Défendeurs.

PAR ORDRE DE LA COUR:

Les défendeurs, Christiane Perreault et Pierre Daoust d'adresse inconnue, sont par les présentes requis de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la dernière publication.

Une copie du bref d'assignation déclaration et avis a été laissée, à leur intention à la direction générale des Greffes, au Palais de Justice de Montréal, au numéro 1, rue Notre-Dame, est, à Montréal.

FAUTE PAR les défendeurs, Christiane Perreault et Pierre Daoust de comparaître dans ce délai, statuer sur la demande et prononcer jugement par défaut, avec les mêmes conséquences juridiques qu'à la suite d'un débat contradictoire.

Montréal, ce 11 février 1978.
A. BEAULIEU, Greffier adjoint.

MES BOULANGER, GADBOIS ET LEGAULT
75, Boul. Dorchester, Ouest,
Montréal, Qué.

LOI SUR LA FAILLITE
AVIS AUX CRÉANCIERS
DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de
la faillite de:

FERNAND LAMBERT

Avis est par les présentes donné que M. Fernand Lambert, opérateur, 7625 rue Des Érables, App. 3, Montréal, P.Q., ayant fait affaires sous la raison sociale: "STATION FINA LAMBERT" Grande Rivière, Cté Gaspé, P.Q., a fait cession de ses biens le 3ième jour de février 1978, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 20ième jour de février 1978, à 10.15 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, 10 est, rue Notre-Dame, Montréal, P.Q.

LAURENT LANGEVIN L.S.C., Adm. A.
Syndic.

BUREAU
1305 rue Girouard,
St-Hyacinthe, P.Q.
Tél: 774-4300
Ligne directe Montréal: 866-5213

AVIS JURIDIQUE

Avis est par les présentes donné, en vertu de l'article 26 de la Loi des pouvoirs spéciaux des corporations (S.R.Q. 1964 c. 275), que la garantie créée par l'acte de fidéicommis entre Tempo Fab Inc., ci-après appelée la "compagnie", et la Compagnie Montréal Trust, ès qualités de fidéicommissaire, passé le 19 février 1977 devant Me Pierre Lapointe, notaire, et enregistré le 18 février 1977 dans la division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 2758936, et enregistré le 21 février 1977 dans la division d'enregistrement de Laval sous le numéro 393971, et enregistré le 7 mars 1977 dans la division d'enregistrement de Laprairie sous le numéro 142383, et que la garantie créée par l'acte de fidéicommis entre la compagnie et la Compagnie Montréal Trust, ès qualités de fidéicommissaire, passé le 21 décembre 1977 devant Me Yves Neault, notaire, et enregistré le 6 janvier 1978 dans la division d'enregistrement de Laval sous le numéro 412026 et enregistré le 6 janvier 1978 dans la division d'enregistrement de Laprairie sous le numéro 151752, sont devenues exécutoires.

Montréal, le 7 février 1978

COMPAGNIE MONTRÉAL TRUST
Fidéicommissaire

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

NO: 500-02-002628-787

CLYDE LONG, résidant et domicilié au 3462, rue Windsor, dans la cité de St-Hubert, District de Montréal, Province de Québec

DEMANDEUR

-vs

EDGAR ARMSTRONG, jadis demeurant à Montréal, et présentement d'adresse inconnue au demandeur

DÉFENDEUR

PAR ORDRE DE LA COUR:

Le défendeur, EDGAR ARMSTRONG, est prié de comparaître dans un délai de 30 jours suivant la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et déclaration a été laissée au greffier de la cour provinciale à Montréal. Et de plus, prenez avis qu'à défaut de votre assignation et de l'émission d'une comparution ou d'une défense, durant un délai tel qu'indiqué plus haut, le demandeur peut ainsi procéder par défaut et obtenir un jugement contre vous sans que vous soyez avisé".

MONTRÉAL, ce 3 février 1978/
KAUFMAN & POSMAN, 1255, Carré Philippe,
Suite 908,
Montréal, Québec H3B 3G1
PROCUREURS DU DEMANDEUR

TRACTOBEC LTÉE — TRACTOBEC LTD.

Conformément aux dispositions de la Loi des compagnies, TRACTOBEC LTÉE — TRACTOBEC LTD. donne par les présentes avis de son intention de demander au Ministre des Consommateurs, Coopératives et Institutions financières, la permission d'abandonner sa charte, l'annulation de sa charte et la dissolution de la compagnie.

DATÉ ce 19ième jour de décembre 1977.

Le secrétaire,

DANS L'AFFAIRE DE HARLIN INC.

AVIS est par les présentes donné que HARLIN INC., corps politique dûment incorporé en vertu de la loi des compagnies et ayant son siège social dans la ville de Montréal demandera au Ministre des Institutions Financières, Compagnies et Coopératives, la permission d'abandonner sa charte conformément à la loi des compagnies.

DATÉ à Montréal le 8e jour de février 1978.

LINDA SILVER, SECRÉTAIRE

PRENEZ AVIS QUE, M. Roland Bureau domicilié à St-Evariste dans le comté de Frontenac, demande à la Commission des Transports du Québec de transférer à M. Richard Quiron, domicilié au Rang 12, St-Robert, dans le comté de Beauce sud, l'attestation ou le permis M507015 D-1 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 05, catégorie Artisan.

Tout intéressé peut s'opposer à cette demande en s'adressant à la Commission des Transports du Québec dans les 5 jours qui suivent la date de la troisième parution de cet avis.

1ère publication: 9 février 1978
2ème publication: 10 février 1978
3ème publication: 11 février 1978

AVIS

"Conformément au paragraphe 56(1) de la Loi sur les compagnies d'assurance canadiennes et britanniques, le présent avis est donné pour annoncer la délivrance d'un certificat d'enregistrement émis par le Département des Assurances le 23 janvier 1978, autorisant LA NATIONALE COMPAGNIE DE RÉASSURANCE DU CANADA à exercer au Canada des affaires d'assurance dans les catégories suivantes:

l'assurance-vie,
l'assurance de biens,
l'assurance contre les accidents et contre la maladie,
l'assurance contre les accidents d'aviation,
l'assurance automobile,
l'assurance des chaudières et des machines,
l'assurance de crédit,
l'assurance contre les abus de confiance,
l'assurance contre la grêle,
l'assurance de responsabilité
et
l'assurance caution,
limitée aux affaires de réassurance."

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE

NO: 500-05-001168-788

SUSAN NELMES,

Demanderesse

—c—

THOMAS ARTHUR LAWRENCE
—et—
DONALD KINLOCK,

Défendeurs

PAR ORDRE DE LA COUR

Les défendeurs en la présente cause sont, par les présentes, requis de comparaître dans un délai de trente (30) jours suivant la date de la dernière publication de cet avis. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration ont été laissées à leur attention à la Cour Supérieure de Montréal.

MONTRÉAL, le 7 février 1978.

PARENT & GIRARD, avocats
333 est, St-Antoine, suite 208
Montréal, Qué. H2X 1R9
Tél.: 861-6794

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR PROVINCIALE

NO: 500-02-038741-778

BELL CANADA,

demanderesse,

-vs-

JEAN LAPLANTE

-et-

ROBERT ALLAIRE, personne faisant affaires sous les nom et raison sociale de "LES ENTREPRISES MIRABEL ENTREPRISE",

défendeurs

ORDONNANCE

Il est ordonné au défendeur Robert Allaire de comparaître au greffe de cette Cour, dans le mois à compter de l'insertion des présentes. Une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe à son intention.

MONTRÉAL, le 7 février 1978

Rénald Chassé
Greffier adjoint
Cour Provinciale

Mes Houle, Hurtubise & April
Avocats
Suite 1600
1050 Côte du Beaver Hall
Montréal, P.Q.

AVIS DE DEMANDE
D'ABANDON DE CHARTE

PRENEZ AVIS que la Compagnie "École Secondaire Duval (1976)" demandera au Ministre des Consommateurs, Coopératives et Institutions Financiers, la permission d'abandonner sa charte.

MONTRÉAL, le 23 janvier 1978.

Lesage, Paquet et Lesage,
Procureurs de: École Secondaire
Duval (1976).

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 1571-D du code civil de la Province de Québec, que ANDRÉ VERONNEAU, dont la principale place d'affaires dans la province de Québec est située dans le district de Montréal, a transporté toutes ses créances et comptes de livres actuels et futurs à MURPHY OIL QUEBEC LTD. à titre de garantie, par acte portant la date du 28ième jour d'août 1975 et enregistré au bureau d'enregistrement de Montréal, le 5ième jour de septembre 1975, sous le numéro 2631160.

LE CORRE PAQUETTE & ASSOCIÉS,
Procureurs de Murphy Oil Québec Ltd.

AVIS DE QUALITÉ

Succession de CAMERON, Georgian
En son vivant de 3159, Chemin St-Louis, Ste-Foy
Décédé le 8 août 1977

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la Curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81 et amendements), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

Roger Thériault

Le Curateur public du Québec
Tour de la Bourse
Case Postale 51
MONTRÉAL (Qué.)
H4Z 1J6

Contrat de mariage — Séparation de biens
Transfert

Avis est donné que Dame Jacqueline Boivin-Maheu ex-qualité exécuteur testamentaire et/ou légataire universel s'adressera à la Commission des Transports du Québec dans le but d'obtenir l'autorisation de transférer le ou les permis no. M-500818 D-002 catégorie Entrepreneur région 7 antérieurement détenu (s) par feu Claude Maheu, 135, Curé Labelle, Labelle, Cté Labelle, en faveur de la succession Dame Jacqueline Boivin Maheu laquelle demande également à transférer le ou les permis no. M-500818 D-002 en faveur de Claude Laporte, 320, Curé Labelle, Labelle, Cté Labelle catégorie Entrepreneur région 7, conformément aux dispositions de l'article 2.59.1 du règlement 2.

Tout intéressé peut y faire opposition dans les 5 jours qui suivent la date de la troisième parution de cet avis.

1ère publication: 9 février 1978
2ième publication: 10 février 1978
3ième publication: 11 février 1978

LOI SUR LA FAILLITE
AVIS AUX CRÉANCIERS
DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de la proposition de: ANDRÉ TREMBLAY

Avis est par les présentes donné que M. André Tremblay, 780-79e Ave Chomedey, Laval, P.Q., faisant affaires sous la raison sociale: "MULTIPLICATA ENRG." 4882 rue Charleroi, Montréal Nord, P.Q., a déposé une proposition entre mes mains en vertu de la Loi sur la Faillite.

Il sera tenu une assemblée générale des créanciers, au bureau du Séquestre Officiel, 10 est, rue Notre-Dame, Montréal, P.Q., le 23 février 1978, à 10.00 heures de l'avant-midi.

LAURENT LANGEVIN, L.S.C., Adm. A.
Syndic.

BUREAU
1305 rue Girouard,
St-Hyacinthe, P.Q.
Tél.: 774-4300
Ligne directe Montréal: 866-5213

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE

NO: 500-05-000572-782

JAMES E. PINHORN

Demandeur

—vs—

NOEL G. McDONALD

Défendeur

PAR ORDRE DE LA COUR

Le Défendeur, autrefois domicilié et résidant dans les Cité et District de Montréal et aujourd'hui de lieux inconnus, est par les présentes requis de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la dernière publication. Une copie de la requête a été laissée au greffe de la Cour supérieure à son intention.

MONTRÉAL, le 8 février, 1978.

A. Beaulieu,
Protonotaire, S.C.M.

WILLIAM N. ROGG
Suite 4, Mezzanine
1270 ouest, rue Sherbrooke
Montréal, Québec.
Procureur du Demandeur

AVIS

Avis est par les présentes donné qu'un contrat signé le 24 janvier, 1972 en vertu duquel toutes les créances présentes et futures de Ferro Metal Ltd. ont été vendues à la Banque Canadienne Impériale de Commerce, a été enregistré le 22 février 1972 au Bureau d'enregistrement, Division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 2330018.

Montréal, Québec, le 7 février 1978
Banque Canadienne Impériale de Commerce
per: G.D. Royds, Gérant

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 1571-D du code civil de la Province de Québec, que SERVICE D'HUILE ROSEMONT (1975) LTÉE, dont la principale place d'affaires dans la province de Québec est située dans le district judiciaire de Montréal, a transporté toutes ses créances et comptes de livres actuels et futurs à LES PÉTROLES SPUR LIMITÉE à titre de garantie, par acte portant la date du 28ième jour d'octobre 1976 et enregistré au Bureau d'enregistrement de Montréal, le 3ième jour de novembre 1976 sous le numéro 2736224.

LE CORRE PAQUETTE & ASSOCIÉS,
procureurs de LES PÉTROLES SPUR LTÉE.

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
ROGER LAVALLÉE, Chauffeur
1436 William David,
Montréal, Québec

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
DES CRÉANCIERS

Avis est par les présentes donné que ROGER LAVALLÉE a fait cession de ses biens le 3ième jour de février 1978 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 21ième jour de février 1978, à neuf heures trente (9:30) de l'avant-midi, au bureau du syndic C.A. Michaud, 110 ouest, Place Crémazie, suite 320, Montréal, Québec.

Le 6 février 1978.

C.A. MICHAUD - SYNDIC

110 ouest, Place Crémazie, Suite 320,
Montréal, Québec Tél.: 382-6141

LOIS SUR LA FAILLITE
AVIS AUX CRÉANCIERS
DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de
la faillite de:

LES HUILES MASKA INC.

Avis est par les présentes donné que LES HUILES MASKA INC. corps politique et incorporé, ayant sa place d'affaires à St-Jude, Cté St-Hyacinthe, P.Q., a fait cession de ses biens le 31ième jour de janvier 1978, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 20ième jour de février 1978, à 11.00 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, 10 est, rue Notre-Dame, Montréal, P.Q.

LAURENT LANGEVIN, L.S.C., Adm. A
Syndic.

BUREAU
1305 rue Girard,
St-Hyacinthe, P.Q.

Tél: 774-4300
Ligne directe Montréal: 866-5213

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE
(Division des Divorces)

NO: 500-12-075358-782

ANN SHARON STE-CROIX,

Requérante

-vs-

GUY REHEL,

Intimé

PAR ORDRE DE LA COUR

L'intimé GUY REHEL est par les présentes requis de comparaître dans un délai de 60 jours de la dernière publication. Une copie de la requête en divorce a été laissée à la Division des Divorces à son intention. Prenez de plus avis qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la requérante procédera à obtenir contre vous; par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.

MONTRÉAL, le 7 février 1978

A. BEAULIEU
REGISTRAIRE-ADJOINT

Jean Barrière, Avocat
1024 Notre-Dame
Lachine, Qué.
H8S 2C2

AVIS D'ENREGISTREMENT

Avis est par les présentes donné, conformément aux dispositions de l'article 1571D du Code Civil, de l'enregistrement au Bureau d'Enregistrement pour la Division d'Enregistrement de Montréal, le 6 février, 1978 sous le no 2847808 d'un contrat de Transport et Transfert General de Comptes a recevoir, par lequel Velo Sport (1974) Inc. a vendu, transféré, assigné toutes ses créances, comptes de livre et comptes à recevoir, présents et futurs, a AETNA FACTORS CORPORATION LTD., corporation dûment constituée.

MONTRÉAL, le 8 février, 1978
AETNA FACTORS CORPORATION LTD.

LOI SUR LA FAILLITE
Avis aux créanciers

Dans l'affaire de la faillite de: JEAN-MARC LAFLAMME, apprenti sur moteur mécanique résidant et domicilié au 5512 Paul Pau, dans les Cité et District de Montréal, Québec.

Avis est par les présentes donné que le débiteur susdit a fait cession de ses biens le 2 février 1978, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22 février 1978 à 10:00 heures de l'avant-midi, au bureau du syndic soussigné, suite 810, 1440 Ste-Catherine Ouest, Montréal.

Daté à Montréal, ce 3ème jour de février 1978.

H.H. SILVER, C.A. syndic.

BUREAU:
DUNWOODY & COMPAGNIE
Suite 810
1440 Ste-Catherine Ouest
Montréal, Québec
Tél.: 861-9081

NO. 11-002286-77
DANS L'AFFAIRE DE
LA FAILLITE DE:

OTTO ZINNER CARPET INCORPORATED, corps politique et incorporé, dûment constitué selon la loi et ayant son siège social et sa principale place d'affaires dans la Ville de St. Laurent, District de Montréal, dans la Province de Québec, à 9090 Charles de la Tour, H4N 1M2.

AVIS AUX CRÉANCIERS
DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

AVIS est par les présentes donné qu'une ordonnance de séquestre a été rendue contra Otto Zinner Carpet Incorporated de la Ville de St. Laurent, District de Montréal, Province de Québec, le 6e jour de février 1978, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 28e jour de février 1978 à 11:00 A.M., au bureau du Séquestre Officiel, 10 est rue Notre-Dame, 1er étage, Montréal, Québec.

DATÉ à Montréal, ce 8e jour de février 1978.

PETER A. LAWRENCE, C.A.
SYNDIC

Bureau de:
COOPERS & LYBRAND,
630 ouest boul. Dorchester,
Suite 2654,
Montréal, Québec.
H3B 1W6.
866-6331.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

C.T.Q.

TRANSFERT

PRENEZ AVIS QUE CINQUINO BROTHERS TRANSPORT INC. détentrice du pérmis 20995-V s'adressera à la Commission des Transports du Québec, conjointement avec les actionnaires pour que le changement de contrôle suivant soit accepté. Contrôle actuel: Donato Cinquino — 300 actions — Salvatore Cinquino — 300 actions —Salvatore Pasquale — 300 actions. À l'avenir: Salvatore Cinquino — 898 actions — Maria Cinquino — 1 action — Guisippina Cinquino — 1 action.

La présente demande est faite en vertu des dispositions de l'article 2.59.1 du règlement 2 (1976) sous les règles de pratique et de régie interne de la Commission des Transports du Québec, adopté en vertu de la Loi des Transports (1972) (chapitre 55).

Tout intéressé peut contester cette demande de transfert déposée à ladite Commission, dans les cinq (5) jours de la troisième parution de cet avis, en s'adressant à la Commission des Transports — 505 est rue Sherbrooke. — Place du Cercle, Montréal.

SIGNÉ: PAQUETTE, PAQUETTE, PERREAULT
RIVET & GROLEAU

200 St-Jacques ouest, suite 900
Montréal, Qué. H2Y 1M1

1ère publication: le 9 février 1978
2ème publication: le 10 février 1978
3ème publication: le 11 février 1978

"AVIS DE LA DEMANDE D'ABANDON DE CHARTE.

Prenez avis que la compagnie CENTRE SHELL VERDUN INC. demandera au secrétaire de la province la permission d'abandonner sa charte.

Me ANDRÉ HÉBERT, notaire"

AVIS D'ENREGISTREMENT

Avis est par les présentes donné, conformément aux dispositions de l'article 1571D du Code Civil, de l'enregistrement au Bureau d'Enregistrement pour la Division d'Enregistrement de Montréal, le 6 février, 1978 sous le no 2847807 d'un contrat de Transport et Transfert General de Comptes à recevoir, par lequel Procycle Inc. a vendu, transféré, assigné toutes ses créances, comptes de livre et comptes a recevoir, présents et futurs, a AETNA FACTORS CORPORATION LTD., corporation dûment constituées.

MONTRÉAL, le 8 février, 1978
AETNA FACTORS CORPORATION LTD.

AVIS D'ENREGISTREMENT

Avis est par les présentes donné, conformément aux dispositions de l'article 1571d du Code Civil, de l'enregistrement au Bureau d'Enregistrement pour la Division d'Enregistrement de Montréal, le 2 février, 1978 sous le no. 2847160 d'un contrat de Transport et Transfert General de Comptes à recevoir, par lequel FASHION "B" LTD — MODE "B" LTÉE a vendu, transféré, assigné toutes ses créances, comptes de livre et comptes à recevoir, présents et futurs, à INDIVIDUAL INVESTMENT CORPORATION corporation dûment constituée.

MONTRÉAL, le 7 février 1978.

INDIVIDUAL INVESTMENT CORPORATION

Prenez avis que le requérant cédant Camille Lavoie Les Méchins Cté de Matane, PQ. s'adressera à la commission des transports du Québec afin d'être autorisé à transférer au requérant cessionnaire Jacques Lavoie Les Mechins Cté de Matane, les permis portant les numéros Q-505085 D 001 et Q-505085 D 002, qu'il détient de la Commission des Transports du Québec pour effectuer du camionnage en vrac de catégorie entrepreneur pour la région 01.

Toute personne désirant porter opposition à la présente demande doit le faire dans les 5 jours de la troisième publication de cet avis à la Commission des Transports du Québec au 585 boul. Charest Est à Québec, PQ.

1ère parution: 9 février 1978
2e parution: 10 février 1978
3e parution: 11 février 1978
Me Marc M. Delage, procureur

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE

NO: 500-14-001947-746

RICHÈRE FRIGON

Partie Demanderesse,

—vs—

LE GREFFIER DE LA VILLE DE PIERREFONDS
—et—
KJELD ERIKSEN
—et—
BRUNO MADELENA ET ALS.

Partie Défenderesse.

PAR ORDRE DE LA COUR

La partie défenderesse, KJELD ERIKSEN et BRUNO MADELENA est par les présentes requise de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la dernière publication.

Une copie de ladite requête a été laissée au Greffe de la Cour Supérieure, district de Montréal, à son intention.

Prenez de plus avis qu'à défaut, par vous, de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la partie demanderesse procédera à obtenir contre vous par défaut, un jugement de séparation, qu'elle sollicite contre vous.

Fait à SAINT-LAURENT, le 8 février 1978

• REGISTRAIRE

DESCOTEAUX, MURRAY & BOUCHER
PROCUREURS DE LA PARTIE
DEMANDERESSE
a/s Me Simon Descôteaux
790, boulevard Laurentien, #202
Ville Saint-Laurent, H4L 3Y2

THE PEOPLES THRIFT & INVESTMENT COMPANY

Conformément aux dispositions de la Loi des compagnies, THE PEOPLES THRIFT & INVESTMENT COMPANY donne par les présentes avis de son intention de demander au Ministre des Consommateurs, Coopératives et Institutions financières, la permission d'abandonner sa charte, l'annulation de sa charte et la dissolution de la compagnie.

DATE ce 8ième jour de janvier 1978.

B.G. Walker
Le secrétaire-trésorier

"Avis est par les présentes donné que la compagnie Northshore Youth Services, ayant son siège social en la Ville de Roxboro, demandera au Ministre des Consommateurs, Coopératives et Institutions Financières, la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, le 7 février 1978.

Berger & Berger
3410 rue Peel; Suite 2102,
Montréal, Qué.
Tél.: 288-4177,
Procureurs de la Requérante."

AVIS est par les présentes donné que LA COMPAGNIE DES INGENIEURS-ENTREPRENEURS LIMITEE, dont le bureau principal est situé dans la ville de Montréal, province de Québec fera une demande au ministre des Consommateurs, coopératives et institutions financières pour obtenir la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies du Québec.

Montréal, Québec, ce 6e jour de février 1978
(S) Gérald Dion
Secrétaire

COUR SUPÉRIEURE

NO: 500-05-002475-786

Conformément à l'article 1266 du Code Civil, Avis vous est donné que le 8 mars 1978, une requête sera présentée à la Cour Supérieure, division de Pratique, Chambre 2.16 Place de la Justice, 10 est, rue Craig, à Montréal, à 9:30 heures de l'avant-midi, aux fins d'homologuer de nouvelles conventions matrimoniales entre Hervé Grenier et Mariette Jacques, domiciliés tous deux à Montréal, au numéro 7725, rue Hochelaga, constatées en un contrat de mariage passé le 25 janvier 1978, devant Me Jean Boudreau-notaire.

Jean Boudreau, procureur.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE
(Division des Divorces)

GREFFE DES DIVORCES
DISTRICT DE MONTRÉAL

NO: 12-075255-780

REJEANNE PROULX, ménagère, résidant et domiciliée dans les ville et district de Montréal,

Requérante,

—vs—

GASTON BÉLAIR, de profession et d'adresse inconnues,

Intimé

PAR ORDRE DE LA COUR

L'intimé Gaston Bélair est par les présentes requis de comparaître dans un délai de soixante (60) jours de la dernière publication.

Une copie de la requête en divorce a été laissée à la Division des Divorces du district de Montréal, à son intention.

PRENEZ DE PLUS AVIS qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, la requérante procédera à obtenir contre vous, par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.

Montréal, le 2 février 1978

A. BEAULIEU
REGISTRAIRE-ADJOINT

LABELLE CHARBONNEAU BUSHEY & LAPORTE,
4935 est, rue Beaubien,
Suite 105,
Montréal, Québec.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE
LIGNERY

AVIS PUBLIC

Avis public est donné par le soussigné, secrétaire général de la Commission scolaire régionale Lignery,

que, lors d'une séance régulière tenue le 7 février 1978, le Conseil des Commissaires de ladite Commission scolaire a adopté à l'unanimité la résolution C.C.-580-02-78 relative à un emprunt au moyen d'obligations destiné à faire face aux dépenses prévues pour la construction de l'école Pierre-Brosseau à Brossard;

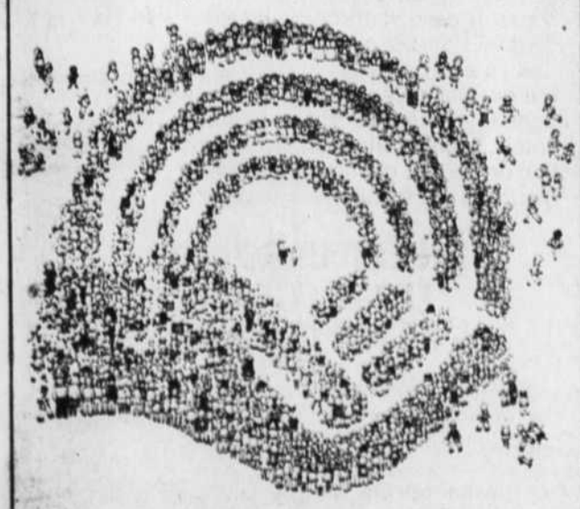
que, le montant maximum de cet emprunt est de $6,975,000 à un taux d'intérêt ne dépassant pas 10½% l'an et devant être amorti en une période de 20 ans;

que, les contribuables sont invités à prendre connaissance du texte intégral de la résolution ci-haut mentionnée et ce, à mon bureau situé au 1250 boulevard Ste-Elisabeth à La Prairie, aux heures habituélles de bureau;

LE TOUT CONFORMÉMENT À LA LOI DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Aimé Hill
Secrétaire général

Donné à La Prairie, ce 9 février 1978.



Donnez!
À s'entraider, on se fait du bien.

centraide

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC

appel d'offres

PROJET:
COFFRES-FORTS
DOSSIER: **SP-161**

Des soumissions pour la fourniture de coffres-forts à glissière de type «drop-safe» et de coffres-forts munis d'un coffret et d'une chambre-forte de type conventionnel, seront reçues au plus tard à 11:00 heures (heure locale) le 2 mars 1978 par la Société des alcools du Québec, tel que stipulé au document d'appel d'offres.

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document d'appel d'offres qui peut être obtenu gratuitement au Service des achats/matériel, fournitures et services, aux adresses suivantes:

Siège social	905, rue Delorimier Montréal, Qué. H2K 3V9
Division administrative Montréal	7500, rue Tellier Montréal, Qué. H1N 3N7
Division administrative Québec	2900, rue Einstein Ste-Foy, Qué. G1K 7N3

Seules les personnes, les sociétés, compagnies et corporations qui ont des usines de fabrication de coffres-forts au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société des alcools du Québec sont admises à soumissionner.

La Société des alcools du Québec se réserve le droit d'accepter, en tout ou en partie, toute soumission reçue. De plus, elle ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et le soumissionnaire ne pourra prétendre à aucune indemnité ou compensation.

Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées au Chef, Politique et Administration des marchés, Capitale Nationale, ministère des Travaux publics Canada, L'esplanade Laurier, tour de l'Est, 16e étage, 140, rue O'Connor, Ottawa (Ont.) K1A 0M3 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à la même adresse que ci-dessus, numéro de téléphone 992-6433, sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISES

Numéro 78123 — Construction d'un moulin à céréales, bâtiment no 4, Institut de recherche vétérinaires, fermé de la ceinture de verdure, Ottawa, Ontario.

Les documents de soumission peuvent être consultés aux bureaux du Ministère des Travaux Publics:

1190, rue Barrington, Halifax, Nova Scotia
2001, rue Université, Montréal, Québec
4900 nord, rue Yonge, Willowdale, Ontario
201, Immeuble Fédéral, 269, rue Main, Winnipeg, Manitoba
701, Immeuble des Finances, 2101, rue Scarth, Régina, Saskatchewan
801, Immeuble des Ressources Nationales, 205 sud-est, 9e Avenue, Calgary, Alberta, 2e étage, 9925-109e rue Edmonton, Alberta.

Et aussi aux bureaux des associations des constructeurs d'Ottawa, Hull, Montréal et Toronto.

Date limite: Mardi, le 4 avril 1978
Dépôt: $250.00 dollars.

Bureau dépositaire des soumissions: les sous-traitants pour construction électrique et mécanique, doivent présenter leur soumission par l'entremise du bureau dépositaire des soumissions, 196, Avenue Bronson, Ottawa, Ontario, au plus tard à 15 heures, le vendredi, 31 mars 1978, conformément aux dispositions du document intitulé "Principes et procédures à suivre pour présenter des offres aux dépôts de soumissions concernant les travaux fédéraux", deuxième édition, 1er avril 1970.

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le ministère et qui seront accompagnées de la garantie déterminée aux documents de soumission.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

E.A. Siot
Chef, politique et administration des marchés (Capitale Nationale)
Travaux publics Canada

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE BLAINVILLE-DEUX-MONTAGNES

APPELS D'OFFRES

La Commission Scolaire Régionale Blainville-Deux-Montagnes, recevra jusqu'à 10.00 heures, (heure en vigueur localement), le vendredi 24 février 1978, au bureau du Directeur général, édifice Place Sauvé, 1er étage, 350 Boulevard Sauvé, St-Eustache, des offres sous enveloppes scellées pour:

P.S.E. 31 — Meuble et construction	— outillage
P.S.E. 32 — Meuble et construction	— machinerie
P.S.E. 33 — Sciences familiales	— mobilier
P.S.E. 34 — Sciences familiales	— outillage
P.S.E. 35 — Sciences familiales	— machinerie
P.S.E. 37 — Hydrothermie	— outillage
P.S.E. 38 — Hydrothermie	— machinerie
P.S.E. 40 — Équipement motorisé	— outillage
P.S.E. 41 — Équipement motorisé	— machinerie
P.S.E. 43 — Commerce	— outillage
P.S.E. 44 — Commerce	— machinerie
P.S.E. 45 — Coiffure	— mobilier
P.S.E. 46 — Coiffure	— outillage
P.S.E. 47 — Coiffure	— machinerie
P.S.E. 49 — Dessin technique	— outillage
P.S.E. 50 — Dessin technique	— machinerie
P.S.E. 51 — Soins esthétiques	— mobilier
P.S.E. 52 — Soins esthétiques	— outillage
P.S.E. 53 — Soins esthétiques	— machinerie
P.S.E. 54 — Initiation à la technologie	— mobilier
P.S.E. 55 — Initiation à la technologie	— outillage
P.S.E. 56 — Mobilier d'ateliers	

Les soumissionnaires sont priés de ne demander que les sections qui peuvent les intéresser.

Chaque soumissionnaire remettra sa soumission sur le formulaire préparé à cette fin par la Commission Scolaire, auquel il faudra joindre un chèque visé ou un bon de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de sa soumission, si celle-ci dépasse $2,000.00. La soumission sera remise dans l'enveloppe identifiée et fournie à cette fin.

Les soumissionnaires pourront se procurer les cahiers de charges pour chacune des sections du projet à compter du 10 février 1978, en s'adressant à M. Norman Plante, édifice Place Sauvé, suite 203, à 350 Boulevard Sauvé, St-Eustache, (téléphone: 473-4694, poste 261, code régional 514).

Les soumissions seront ouvertes à 10.00 heures (heure en vigueur localement), le vendredi 24 février 1978. Les soumissionnaires peuvent assister à l'ouverture des soumissions.

La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. De plus, elle se réserve le droit d'accepter une soumission en tout ou en partie.

Donné à St-Eustache, ce 10 février 1978.

Roch Aubé
Directeur général

Carrières et Professions

Voir autres Carrières et Professions, en pages 28, 29, 30, 31, 32, 39, 40, 41, 50 et 51

AGENT DE DÉVELOPPEMENT DE LA MAIN-D'OEUVRE

Le conseil de bande des Naskapi de Schefferville cherche un agent de développement de la main-d'oeuvre.

Fonctions:

L'agent de développement sera responsable de la planification et de la mise sur pied d'un programme de développement de la main-d'oeuvre naskapi basé principalement sur des programmes gouvernementaux existants ou à venir.

L'agent de développement agira aussi en tant que secrétaire du comité de la main-d'oeuvre naskapi.

Lieu d'emploi: Schefferville, Québec.

Qualifications:

Au moins cinq (5) ans d'expérience reliée au développement de la main-d'oeuvre. Connaissances des programmes gouvernementaux de formation de la main-d'oeuvre. Bilingue (anglais/français).

Traitement:

Le salaire sera basé sur l'expérience et les qualifications jusqu'à concurrence de $25,000.00 p.a.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae à

Naskapi Band Council
Chambre 110,
384 rue St-Jacques,
Montréal H2Y 1S1

VÉRIFICATEUR
INTERNE ADJOINT

La Banque fédérale de développement, société de la Couronne qui offre des services financiers et de consultation aux petites et moyennes entreprises canadiennes, recherche un vérificateur.

Si vous êtes à mi-chemin de l'obtention d'un diplôme en comptabilité, avez une connaissance élémentaire de l'informatique et un minimum de 3 à 5 ans d'expérience pratique, voici l'occasion de faire carrière à la BFD. Une connaissance approfondie de l'anglais est essentielle.

Nous offrons un salaire selon la compétence et d'excellents avantages sociaux. Veuillez soumettre votre curriculum vitae en mentionnant le salaire désiré à:

BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT

L'agent de recrutement
Banque fédérale
de développement
901, square Victoria
Montréal (Québec)
H2Z 1R1

DIRECTEUR
des services hospitaliers et auxiliaires (D.S.H.A.)

HÔPITAL GÉNÉRAL FLEURY INC:

FONCTION:
Sous l'autorité du directeur général, planifie, coordonne et contrôle les activités relatives à la gestion des services hospitaliers et auxiliaires du centre hospitalier (252 lits de soins spécialisés), dans le but d'assurer aux bénéficiaires les services prévus et leur bien-être.

QUALIFICATIONS:
Détenir un diplôme d'études universitaires de quatre ans en sciences de la santé ou en sciences de l'administration ou l'équivalent, et posséder une expérience de travail et de gestion d'au moins trois ans.

RÉMUNÉRATION:
Selon les politiques établies par le M.A.S. (classe 18).

Faire parvenir votre curriculum vitae complet avant le 21 février 1978 à:

Lucien Hervieux
Directeur général
Hôpital Général Fleury Inc.
2180 est, rue Fleury
Montréal H2B 1K3

CHEF DE PUBLICITÉ
POUR AGENCE

Vous possédez trois ou quatre ans d'expérience de la publicité (agence, annonceur, media, ou autre); vous aimeriez un emploi avec horaires flexibles, à mi-temps (pouvant éventuellement devenir un emploi à temps plein)... Voici une offre qui vous intéressera.

Notre agence recherche pour son bureau de Montréal un chef de publicité qui sera chargé des tâches suivantes:

- Faire des recommandations sur les campagnes de promotion d'une chaîne de restaurants et veiller à la bonne marche des campagnes.
- Servir d'agent de liaison entre l'agence et ses clients, en particulier en ce qui concerne l'approbation des textes français, et entre le bureau de Montréal et le siège de l'agence, situé en Ontario.
- Participer à la préparation des campagnes importantes au siège social.
- Assister aux réunions de vendeurs des clients, à l'occasion du lancement des campagnes, et contrôler par la suite l'efficacité des campagnes.
- Conseiller l'agence sur le choix des annonceurs et assister aux séances d'enregistrement.

Il est préférable d'avoir une bonne connaissance de l'anglais. Si vous pensez être le candidat ou la candidate que nous recherchons, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Dossier 2904
Le Devoir,
C.P. 6033, Montréal H3C 3C9

$ OUVERT

VÉRIFICATEUR BOURSE DE MONTRÉAL

Fonctions:
- se rapporte au Président
- vérifie que les membres de la Bourse se conforment aux exigences de capital de la Bourse ainsi qu'aux autres règles et réglementations de la Bourse et de la Loi des valeurs mobilières.

Qualifications:
- C.A. avec cinq ans d'expérience, préférablement dans la vérification
- bilingue
- bon entregent
- aptitudes de direction

Faire parvenir votre résumé en toute confidence à:

M.C. Massouras
La Bourse de Montréal
C.P. 61, Tour de la Bourse
Montréal, P.Q. H4Z 1A9

ANALYSTE EN INFORMATIQUE

De nombreux défis attendent le professionnel de l'Informatique désireux de procéder à la conception et à la mise en oeuvre de projets impliquant le traitement électronique des données dans le secteur de la gestion hospitalière.

Nous aimerions rencontrer une personne capable de travailler en équipe, possédant un jugement solide ainsi que des qualités d'analyse et de synthèse éprouvées. L'analyste sera détenteur d'un diplôme de premier cycle dans une discipline appropriée et toute expérience pertinente sera jugée comme un atout.

Votre curriculum vitae doit être acheminé avant le 24 février 1978 à:

CENTRE HOSPITALIER ROBERT-GIFFARD
Chef du Service de l'Emploi
2601, de la Canardière
Beauport, G1J 2G3 (Québec)

CLSC STE-THÉRÈSE

LE C.L.S.C. STE-THÉRÈSE

recherche

UN TRAVAILLEUR SOCIAL PROFESSIONNEL

Fonctions:
Sous l'autorité du coordonnateur du module psycho-social, exerce des activités de première ligne en consultation sociale auprès de clientèles diversifiées. Pourra être appelé à exécuter toute tâche à la demande de son supérieur immédiat.

Exigences:
- Doit détenir un diplôme de premier cycle universitaire en service social;
- Être membre en règle de la Corporation des travailleurs Sociaux du Québec;
- Posséder trois années d'expérience en travail social;
- Doit utiliser une voiture personnelle dans l'exercice de ses fonctions.

Rémunération:
Selon la convention collective.

Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur offre d'emploi avant le 20 février 1978 au:

Directeur général
C.L.S.C. Ste-Thérèse
26 ouest, rue Blainville
Ste-Thérèse
J7E 1L4

DIRECTEUR
en formation et en planification financière

Fonctions:
- Superviser les activités de formation
- En collaboration avec le chargé de cours:
  - Tenir les cours de formation à jour et en améliorer le contenu
  - établir les calendriers et préparer les stages de formation.
- Diriger les activités de planification financière. Procéder aux analyses financières et rédiger la présentation. Organiser des réunions et séminaires de formation en planification financière. Maintenir les informations à jour.

Qualités requises:
- Un diplôme A.V.A. ou
- Une formation académique de premier cycle universitaire en administration, en sciences économiques ou en droit.
- Une expérience d'au moins 6 ans dans les domaines connexes des planifications successorales, fiscalité et formation.
- Le candidat devra suivre les méthodes déjà implantées par la compagnie mais fera montre d'initiative et d'imagination pour les améliorer.

L'employeur:
Une compagnie canadienne d'assurance-vie ayant ses bureaux administratifs régionaux à Montréal.

Rémunération de cadre, selon les qualifications.

Si vous êtes l'homme que nous recherchons, envoyez votre demande et curriculum vitae à:

M. A.J.G. Codère, A.V.A.,
Directeur régional des agences,
Nalaco, bureau 2095,
500 Place d'Armes, Montréal,
Québec, H2Y 2W2

CONSEIL JURIDIQUE

Opportunité excellente pour personne ambitieuse, avocat bilingue avec expérience dans la loi corporative à se joindre avec une compagnie internationale immobilière.

Le candidat élu sera responsable pour négociations et surveillance d'acte immobilier de l'administration générale d'affaires corporatives.

Sollicitations seront traitées confidentiellement et par écrit à:

DOSSIER 2907
Le Devoir
C.P. 6033
Montréal H3C 3C9

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX
Saguenay • Lac St-Jean • Chibougamau

(2) DIRECTEURS
DE FILIALES

Lieux de travail: Roberval et Chibougamau.

Sommaire des responsabilités:
- Organise, coordonne et contrôle la distribution des services sociaux dans une zone.

Qualifications requises:
- Formation universitaire de trois (3) ans en service social ou l'équivalent.
- Au moins trois (3) ans d'expérience de travail dont un (1) en gestion.

Conditions de travail:
- Selon la politique en vigueur dans le réseau des Affaires Sociales.

Les candidats intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 24 février 1978 à:

Directeur des Ressources Humaines,
Centre de Services Sociaux S.L.S.J.C.,
711, rue Jacques Cartier est,
Chicoutimi, Qué.
G7H 5B7
Tél.: (418) 549-4853

Société d'énergie de la Baie James

Responsable - Magasin, matériel et équipement

NATURE DU TRAVAIL:
Responsable de la tenue de l'inventaire, de l'achat, de l'expédition, de la réception du matériel et de l'Équipement utilisé pour les télécommunications.

EXIGENCES NORMALES:
- Formation de niveau secondaire
- Posséder un minimum de dix années d'expérience dans la tenue d'inventaires, achats, budgets.
- Etre apte à diriger du personnel
- Posséder un permis de conduire de la Province de Québec.

LIEU DE TRAVAIL:
Chantiers de la Baie James

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae ainsi que leurs attestations d'études à l'adresse suivante:

Société d'énergie de la Baie James
Division Embauchage - 14e étage
800 est, boul. de Maisonneuve
Montréal, Qué.
H2L 4M8

Université Laval

Concours no 57 (77-78)

COORDONNATEUR DE LA PRODUCTION GRAPHIQUE

Division des publications
Service des relations publiques
$16,051 à $21,727

Sommaire de la fonction:
Sous l'autorité du chef de la Division des publications, le coordonnateur de la production graphique a pour fonction principale l'animation et la coordination de la réalisation des publications, le contrôle de la qualité auprès de son équipe et des fournisseurs. Dans l'exercice de ses fonctions, le coordonnateur de la production graphique analyse la demande du requérant; fixe les objectifs et détermine les priorités dans les travaux à accomplirr; prépare le calendrier de production; répartit le travail à l'intérieur de l'équipe de production; anime son équipe de conception et de réalisation; supervise l'exécution des différents travaux; participe aux soumissions et assure la distribution du matériel auprès des maisons de composition, de photogravure, et d'imprimerie, et voit au respect des échéances; vérifie et contrôle la qualité du travail des fournisseurs en matière de publications; agit comme conseiller artistique et publicitaire auprès de la direction.

Qualifications requises:
- Formation en arts graphiques.
- Connaissance pratique et technique de l'imprimé (conception, typographie, montage, impression).
- Expérience d'au moins cinq ans dans le domaine de la production des publications.
- Personnalité souple et facilité d'adaptation.

Inscription au concours:
Faire parvenir un curriculum vitae récent, accompagné d'une lettre de candidature mentionnant le titre de la fonction postulée et le numéro du concours, avant 17 heures, mardi le 21 février 1978, à l'adresse suivante:

Service du personnel
Bureau 3445
Pavillon de la Bibliothèque
Université Laval
Cité universitaire (Québec) G1K 7P4

Cité universitaire, Québec

ESTIMATEUR CONSTRUCTION

Bilingue — Pour contracteur général de Montréal

- Projets commerciaux, industriels et institutionnels - Avenir prometteur - Écrire à:

DOSSIER: 2909
Le Devoir,
C.P. 6033, Montréal H3C 3C9

L'HÔPITAL ST-CHARLES DE JOLIETTE

recherche les services d'un

PSYCHO-ÉDUCATEUR

FONCTION:
Personne qui conçoit, actualise et évalue des programmes en vue de la réadaptation des bénéficiaires.

EXIGENCE:
Doit détenir un premier diplôme universitaire terminal en psycho-éducation.

TRAITEMENT:
Selon les échelles en vigueur
Bénéfices marginaux usuels

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 25 février 1978 au:

Directeur du Personnel
Hôpital St-Charles de Joliette
1000, Boul. Ste-Anne
Joliette, Qué.
J6E 6J2

Université Laval

PROFESSEURS
DE SCIENCES COMPTABLES

La Faculté des sciences de l'administration de l'Université Laval est à la recherche de professeurs permanents ou invités pour son Département des sciences comptables. Le département nommera des professeurs invités et des professeurs permanents en 1978. Le rang des nouveaux professeurs dépendra de leurs qualifications et de leur expérience.

Fonctions:
Participer à la recherche et à l'enseignement au niveau des programmes de 1er, 2e et 3e cycles.

Qualifications:
L'Université exige de ses professeurs qu'ils possèdent un doctorat. Cependant, les candidats sur le point de terminer leur thèse sont éligibles. De plus, on peut obtenir un congé de perfectionnement pour compléter des études doctorales.

Salaire:
Le salaire dépend du rang académique et de l'expérience du nouveau professeur et peut varier, présentement, de $20,000 à $38,500.

Prière de faire parvenir son curriculum vitae à:

Prof. Doria Tremblay, directeur
Département des sciences comptables
Faculté des sciences de l'administration
Université Laval
Cité universitaire, Québec
CANADA G1K 7P4

Cité universitaire, Québec

SANDWELL

Carrière dans les relations du personnel, pour Vancouver, Montréal et outre-mer

DIRECTEUR DE PROJETS

Une expérience de dix années ou plus dans la supervision et la direction de travaux d'ingénierie et de construction pour des projets industriels lourds, de préférence dans l'industrie des pâtes et papiers et des ressources énergétiques. Le candidat aura de l'expérience dans la gestion de projet, contact avec la clientèle, compétence des méthodes de la gestion de construction, planification de projets et quelques responsabilités de contrôle.

INGÉNIEURS DANS LES PROCÉDÉS DE PÂTES ET PAPIERS

Ingénieurs seniors spécialisés dans la conception et le fonctionnement des systèmes de procédés pour les usines de pâtes et papiers.

Ces postes offrent un très bon salaire et un avenir prometteur, en plus des avantages marginaux et d'excellentes conditions de travail. Le bilinguisme serait un atout.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à titre confidentiel à:

SANDWELL AND COMPANY LIMITED
1550 Alberni Street
Vancouver, B.C.
V6G 1A4
à l'attention de M. S.G. Phipps

OU

LA SOCIÉTÉ SANDWELL LIMITÉE
1155, rue Metcalfe, Bureau 1717
Montréal, Québec
H3B 2X3
À l'attention de M. B.C. Beveridge

CHEF ESTIMATEUR

Ingénieur ou technicien qualifié spécialisé en charpente, pour travail dans une importante entreprise de structures d'acier dans la région métropolitaine de Québec.

Connaissances requises:

— Savoir lire les plans de détail des structures
— Etre en mesure d'évaluer le travail nécessaire à la fabrication, incluant la soudure et autres opérations
— Posséder une connaissance adéquate des matériaux
— Pouvoir faire des études de temps dans l'usine

Le bilinguisme serait un atout.
Salaire selon compétence.
Bénéfices sociaux d'usage.

S.V.P. Faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant vos références à:

Dossier: 2910
Le Devoir
C.P. 6033
Montréal H3C 3C9

LES 500 SERVICES DE SELECTION (QUEBEC) LTEE

VENTE DE MEUBLES

Notre cliente, La Galerie du Meuble, Roche-Bobois, recherche présentement un vendeur d'expérience pour son magasin de la rue Courcelette à Québec.

Le poste intéressera la personne qui possède des connaissances dans la vente de mobilier en général accompagné d'une personnalité dynamique et d'un record d'emploi stable.

L'entreprise offre une gamme complète de bénéfices marginaux et un potentiel de revenu des plus attrayants.

DÉCORATION INTÉRIEURE

L'entreprise ci-haut mentionnée recherche un décorateur ensemblier possédant des connaissances dans la vente de mobilier de maison accompagné de quelques années d'expérience dans la décoration intérieure. Ambiance de travail agréable et dynamique.

POUR ENTREVUE CONFIDENTIELLE COMMUNIQUEZ AVEC CHARLES THÉRIAULT

2 PLACE QUEBEC, SUITE 646, QUEBEC
522-8171
BUREAUX DANS LES PRINCIPALES VILLES DU CANADA

CHIMISTE CONFIRMÉ

Groupe des produits chimiques Domtar - division C.D.C., Pointe-Claire, (Québec), recherche les services d'un chimiste confirmé.

La division C.D.C. produit une vaste gamme de produits chimiques spéciaux, comme les surfactants, produits d'assouplissement, les détersifs liquides, phénols alcoylés et carboxymethylcellulose de sodium. Ces produits chimiques sont utilisés dans les industries du textile, des pâtes et papiers et des produits chimiques à usages spéciaux.

Une croissance constante de la division a fait naître le besoin de créer un poste pour une personne titulaire d'un B. Sc. (chimie) ayant acquis de 3 à 4 années d'expérience en recherche et mise au point de produits chimiques organiques industriels. Une expérience du secteur des surfactants constitue, à coup sûr, un atout.

Domtar offre un programme complet d'avantages sociaux et un salaire de départ proportionnel aux antécédents et à l'expérience. Veuillez envoyer votre curriculum vitae en rappelant le dossier no. M8/7 à:

Robert Baribeau
Services d'emploi
Domtar Inc.
B.P. 7210
Montréal, Québec
H3C 3M1

DOMTAR

GTE LENKURT ELECTRIC

recherche des

INGÉNIEURS OU TECHNOLOGISTES CIVILS/CONSTRUCTEURS

Un emploi très intéressant existe au Québec, chez GTE Lenkurt Electric, dans le domaine du génie Civil/Construction, pour un ingénieur (ou technologiste expérimenté) qualifié et sachant s'exprimer dans les deux langues.

En l'occurrence, le travail consiste principalement à faire l'inspection des chantiers et la coordination des diverses activités des sous-entrepreneurs associés à la construction des installations nécessaires à la mise sur pied du système de télécommunications entre Montréal et la Baie James. Les travaux de construction comprennent les chemins d'accès, la mise en oeuvre des chantiers, l'installation des fondations pour les bâtiments et pylônes, la mise à la terre des stations, l'érection des clôtures, les systèmes d'antennes et la mise en place des bâtiments transportables.

La préférence ira aux candidats ayant au moins deux ans d'expérience dans plusieurs des domaines précités. Il sera essentiel de se tenir aux exigences de la situation: aucun empêchement à faire des déplacements considérables ni à travailler régulièrement de longues heures, connaissance des deux langues et aptitudes à rédiger des rapports concis.

Ce poste prévoit une rémunération attrayante et un excellent programme de prestations. Les intéressés sont priés d'indiquer l'étendue de leurs études, l'expérience acquise et le niveau actuel de leur salaire, et d'adresser leur demande en toute confiance à :

Monsieur Yvan Antolin
GTE LENKURT ELECTRIC (CANADA) LTD.
Suite 701
5250 rue Ferrier
Montréal, Qué. H4P 1L4

Voir autres Carrières et Professions, en pages 27, 29, 30, 31, 32, 39, 40, 41, 50 et 51

REPRÉSENTANT DES VENTES

Manufacturier de boîtes pliantes (folding cartons) requiert les services d'un représentant avec expérience dans notre industrie pour servir la clientèle dans le produit cosmétique et pharmaceutique.

Le candidat doit être bilingue.

Faire parvenir curriculum vitae à:

Dossier no 2908
Le Devoir
C.P. 6033
Montréal H3C 3C9

ACHETEUR

La société Fenco Consultants Ltée recherche d'urgence un acheteur expérimenté en équipement industriel pour combler un poste vacant.

Le candidat idéal:

- possède un minimum de 5 années d'expérience pertinente dans le domaine des achats et de l'approvisionnement en équipement mécanique et électrique pour des projets industriels de grande envergure.
- est parfaitement bilingue

Le candidat retenu fera partie d'une équipe en mesure de relever le défi et participer avec succès à des programmes de travail d'importance primordiale.

Toute candidature sera traitée confidentiellement.

S'adresser à:

M. I.D. Robb, Ing.

FENCO CONSULTANTS LTÉE

FENCO **615 rue Belmont Montréal, Québec H3B 2L9**

CENTRE HOSPITALIER DE CHARLEVOIX

Éducateurs(trices)

Fonctions:
Assurer l'éducation et la rééducation des bénéficiaires selon les programmes d'intervention établis en collaboration avec l'équipe des professionnels.
Appliquer des techniques d'éducation en organisant, coordonnant et animant diverses activités prévues au programme de leur unité de vie.

Qualifications et exigences:
— Posséder un D.E.C. en éducation spécialisée ou un diplôme de 1er cycle en Psychologie, psycho-éducation, enfance inadaptée.
— Expérience de travail souhaitable.
— Bonne capacité de travailler en équipe.

Rémunération:
Selon la convention collective.

Lieu de travail: Baie St-Paul.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 17 février 1978 à:

M. Michel Lapointe
Service du personnel
Centre Hospitalier de Charlevoix
C.P. 5000
Baie St-Paul, Cté Charl.
G0A 1B0

CABLEVISION NATIONALE LTÉE

DIRECTEUR

DE LA PROGRAMMATION

BUT DE LA FONCTION:
Étudier, concevoir et recommander les politiques et stratégies de développement de la programmation divisionnaire et groupe compatibles avec la mission, les objectifs, les contraintes budgétaires et réglementaires de l'entreprise.
Concevoir de nouveaux produits ou services répondant aux objectifs stratégiques.
Normaliser les grilles de diffusion divisionnaires et préparer les grilles de diffusion réseau selon les canaux spécifiques et les canaux retransmis.

CONNAISSANCES SPÉCIFIQUES:
— Il a une connaissance approfondie des techniques et méthodes de production d'émissions de télévision ou de câblodistribution.
— Il connaît les besoins du marché des téléspectateurs.
— Il a une connaissance générale de principes et concepts fondamentaux de la gestion moderne.
— Il est familier avec l'industrie du film, de la télévision et de la câblodistribution.
— Il a une connaissance pratique des lois et règlements régissant la câblodistribution.

Soumettre curriculum vitae au:

Directeur
Développement de la Programmation
Bureau des Directions Spécialisées
90 ouest, rue Beaubien
6ième étage
Montréal

"Manoir de la Pointe Bleue Inc"
Centre d'Accueil pour Personnes Agées

Sommes à la recherche

d'une infirmière autorisée

et d'une infirmière-auxiliaire pour semaine et fin de semaine.

S.V.P. Envoyer curriculum vitae ou communiquer avec le

Directeur général, C.P. 89,
Ste-Marguerite du Lac Masson, 228-2503.

VICE-PRÉSIDENT ADMINISTRATION

Entreprise manufacturière dynamique moyenne (150 employés), leader dans son domaine, recherche Vice-Président - Administration avec potentiel pour promotion rapide au poste de Directeur Général.

Le candidat idéal (35 ans minimum) peut ne pas avoir un diplôme mais doit ABSOLUMENT avoir une SOLIDE EXPÉRIENCE dans le prix de revient (fabrication métallique), le financement et les relations avec les banques, le contrôle et la vérification, et l'administration en général. Il doit aussi pouvoir fournir des références de premier ordre. Il doit enfin avoir la poigne et l'audace nécessaires.

La rémunération est proportionnelle au défi.

Curriculum sous pli confidentiel à:

Président
Industries LACENES Inc.
12625 rue April
Pointe-aux-Trembles H1B 5M6

Discrétion assurée.

COMPTABLE INTERMÉDIAIRE

Fonctions:
— Diriger la marche de la comptabilité générale.
— Voir à l'émission des états financiers.
— Voir à la tenue du grand livre.

Exigences:
— Détenir un diplôme d'études collégiales en technique administrative, option comptabilité.
— Avoir une expérience de deux (2) ans en comptabilité générale.
— Faire preuve de dynamisme et d'esprit d'équipe et d'initiative.

Salaire et bénéfices marginaux intéressants.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 17 février 1978 à:

Dossier # 2912
Le Devoir
C.P. 6033
Montréal, H3C 3C9

COORDONNATEUR DES BÉNÉVOLES

ALTERNATIVE...

est un centre d'accueil communautaire traitant des taxicomanes venant de milieux divers. Une importante partie de notre travail se fait avec des bénévoles qui eux aussi sont de milieux très différents. Ils reçoivent une formation qui leur permet d'intervenir dans le processus du traitement de plusieurs façons ainsi que de contribuer à notre travail de recherche, d'éducation et de prévention.

Les bénévoles sont aussi actifs dans le recrutement, la sélection et la formation de nouveaux membres de leur secteur et ils participent de façon dynamique dans l'évolution du programme.

La personne que nous recherchons sera complètement bilingue, capable de motiver les gens et de concevoir des programmes créateurs. Il ou elle aura la responsabilité de ce secteur, ce qui nécessite des capacités de planification, de supervision, de coordination et d'enseignement.

Toute expérience pertinente sera prise en considération. Le poste est à pourvoir immédiatement et le salaire sera selon la compétence et l'expérience. Les conditions de travail sont particulièrement attrayantes et stimulantes,

Faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 20 février 1978, à:

Directeur Général,
Alternative
1516 ouest, avenue des Pins,
Montréal H3G 1B4

Centre de Services Sociaux de l'Outaouais

POSTE OUVERT

POSTE OUVERT

ANALYSTE

POSTE: No 506
Concours: No 2
ENDROIT:
Direction des services professionnels au Siège social, Hull.

FONCTIONS:
Travaille à l'élaboration du groupe de programmes à la famille, aux personnes âgées et autres adultes; en détermine et revise périodiquement les objectifs, les politiques et les procédures;
Travaille à la conception et à la réalisation d'instruments pour mesurer la rentabilité, l'efficacité et l'efficence des programmes dont il a la responsabilité, et autres travaux de conception.

QUALIFICATIONS:
Détenir un diplôme universitaire de quatre (4) ans en service social ou l'équivalent.
Avoir trois ans et demi d'expérience en pratique, en recherche, en supervision ou en gestion dans le domaine social.

SALAIRE:
Selon la politique du Ministère des Affaires Sociales.

Prière de faire parvenir toute demande à la direction des ressources humaines avant le 23 février 1978.

Centre des Services Sociaux de l'Outaouais
105 Boulevard Sacré-Coeur,
Hull, P. Qué.
J8X 1C5

Bureau d'optométristes de la région métropolitaine recherche

JEUNE OPTOMÉTRISTE

ayant de 2 à 10 ans d'expérience.

Excellentes chances d'avancement. Salaire à discuter. Faire parvenir curriculum vitae à ...

DOSSIER 2911
Le Devoir
C.P. 6033
Montréal H3C 3C9

GÉRANT DES DÉPOSITAIRES

Nous sommes à la recherche d'un représentant de "GROS" parfaitement bilingue, résidant à Montréal ou à Québec.

Expérience requise dans l'équipement de bureau ou domaines connexes.

Nous sommes distributeur de machines à écrire IBM reconditionnées, de machines à photocopier et de calculatrices de marque Toshiba et sommes établis à l'échelle nationale avec siège social à Montréal.

Rémunérations garanties basées sur programme de compensation et excellents avantages sociaux.

Pour rendez-vous confidentiel, veuillez communiquer avec M. Ruby Paul.

842-1744

SUPERIOR BUSINESS MACHINES LTD • MACHINES DE BUREAU LTÉE

449, rue Ste-Hélène
(près place Victoria)

RÉDACTEUR(TRICE)

Notre client qui compte parmi les principaux du domaine des produits de consommation a besoin d'un(e) rédacteur(trice) très expérimenté(e).

Le(la) candidat(e) doit posséder un minimum de plusieurs années d'expérience dans la rédaction efficace de tests orientés vers la vente de produits au Québec.

L'expérience de la rédaction dans un grand magasin, le publipostage, les catalogues ou la publicité procurerait les connaissances de base que nous recherchons. L'expérience de la supervision dans un des domaines précités sera un atout.

La personne choisie travaillera au sein d'un groupe hautement discipliné et devra, par conséquent, se montrer apte à travailler en équipe.

Adresser toute réponse ou demande de renseignements sous pli confidentiel en indiquant le numéro de référence TM8201 à:

R.J. Maude Associés Ltée
2015 rue Peel
Bureau 1010
Montréal, Québec H3A 1T8
288-0072

CHEF D'UNITÉ DE SOINS INFIRMIERS

Unité de médecine

Sommaire des responsabilités:
Sous la responsabilité du directeur des soins infirmiers, le titulaire du poste voit à l'organisation, à la coordination et au contrôle des activités relatives à l'administration des soins de son unité.
Conseille son personnel dans l'application des techniques de soins et s'assure d'une évaluation permanente de la qualité et de la quantité des soins dispensés dans son service.

Qualifications requises:
Membre en règle de l'O.I.I.Q.
Expérience clinique pertinente d'une durée de 3 à 5 ans.
Études administratives ou expérience reconnue en administration.
Aptitudes à administrer.

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention du:

DIRECTEUR DU PERSONNEL
Centre Hospitalier Christ Roi,
300 boulevard Wilfrid Hamel,
Ville Vanier, Québec
G1M 2R9

L'HÔTEL-DIEU DE HAUTERIVE

Centre de soins de courte durée possédant un Département de Santé Communautaire requiert les services d'un

DIRECTEUR

DES SERVICES PROFESSIONNELS

Fonctions
Sous l'autorité du directeur général, planifier, coordonner et contrôler les activités professionnelles et scientifiques de l'établissement dans le but d'assurer la qualité des actes médicaux et dentaires.

Exigences
Détenir un diplôme universitaire de troisième cycle en médecine. Peut-être reconnue comme scolarité additionnelle, toute année de spécialisation en sciences de la santé.

Expérience
De préférence, pratique médicale durant une période de cinq (5) ans environ.
Expérience en administration.

Salaire
Selon la politique salariale du Ministère des Affaires sociales.

*Faire parvenir curriculum vitae avant le **1er mars 1978** au:*

Directeur Général,
Hôtel-Dieu de Hauterive,
635 Boul. Joliet,
Hauterive, Cté Sag.
G5C 1P1

Voir autres Carrières et Professions, en pages 27, 28, 30, 31, 32, 39, 40, 41, 50 et 51

Carrières et Professions

Souscripteur de lignes commerciales

Bureau de Courtiers a une ouverture immédiate. Homme ou femme avec un minimum de 5 ans d'expérience dans les lignes des biens, responsabilité et les risques multiples, pour une position de souscripteur senior au service commercial.

Pouliot Assurances Inc.
Québec,
tél: 418-687-5115
Michel Brousseau
687-5115

Le Groupe Continental du Canada Limitée recherche un(e)

COMMIS SENIOR

Comptabilité de prix de revient

Les candidats doivent posséder une expérience pratique d'au moins 2 ans en comptabilité industrielle. La préférence sera accordée aux candidats qui suivent présentement le programme du R.I.A. et ayant terminé avec succès au moins deux sessions au prix de revient. Le salaire se situe à environ $18,600 en plus du coût d'ajustement de la vie ainsi que d'excellents bénéfices marginaux.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre résumé au:

Bureau des relations industrielles
4455 Côte de Liesse
St-Laurent, Québec.

BBL Beauchemin-Beaton-Lapointe Inc.
CONSULTANTS

mécanique énergie

jeune ingénieur dynamique

Nous sommes à la recherche d'un ingénieur passionné par les problèmes de l'énergie et des systèmes mécaniques des bâtiments. Notions de la conservation, récupération et production d'énergie sont les thèmes qui intéressent cet ingénieur qui se tient au courant des derniers développements. L'application de l'énergie solaire le fascine.

Il possède une base solide en thermodynamique et une bonne connaissance en mécanique industrielle.

Voulant se tailler une carrière en consultation, il cherche une firme de conseillers où sa motivation et son dynamisme seraient appréciés.

technicien/dessinateur mécanique

Assistant au poste ci-haut décrit. Expérience d'au moins 10 ans en tuyauterie, pompes et instrumentation.

S'adresser en toute confiance à Yvon Legendre.

1134 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal
Qué. H3B 1H4 Téléphone: 871-9555

CONCOURS 78-1

LE C.L.S.C. STE-ROSE DE LAVAL

— Établissement du réseau des affaires sociales avec orientation axée sur les services préventifs et curatifs à la population - est à la recherche d'un

CHEF DU MODULE SOCIAL

Fonctions

Sous l'autorité du directeur général, cette personne a la responsabilité de l'équipe sociale (organisateur communautaire, travailleur social et auxiliaires familiales), elle
— Planifie, organise et contrôle les activités préventives et curatives du module
— Évalue les programmes et le personnel
— Prépare et administre le budget
— Participe au comité de régie
— Fait rapport au directeur général de façon régulière, voire mensuelle, des activités du module
— Participe à l'élaboration et à la réalisation des objectifs du C.L.S.C.

Exigences

— Formation universitaire en science sociale et en administration
— Connaissances des lois et des ressources du réseau des affaires sociales
— Expérience au niveau de la supervision du personnel
— Connaissance du milieu: ville de Laval, secteurs Ste-Rose, Auteuil, Fabreville, Laval-Ouest, Vimont-Nord
— Connaissance de l'anglais souhaitable

Il est indispensable que cette personne soit en accord avec les orientations du C.L.S.C. Ste-Rose de Laval quant aux services préventifs et curatifs médico-sociaux offerts actuellement à la population.

Rémunération

Selon la politique du Ministère des Affaires sociales: classe 14 et selon la formation et l'expérience.

Date limite

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur lettre de candidature accompagnée de leur curriculum vitae avant le 3 mars 1978 au:

Directeur Général,
C.L.S.C. Ste-Rose de Laval,
240 boul. Roi du Nord,
Ste-Rose,
Laval, Qué.
H7L 1X1

---

fonction publique municipale

SURINTENDANT ADJOINT
Division du Budget

Nature de l'emploi: Le titulaire assiste le surintendant dans l'administration de la division pour chacune des trois sections: Planification et programmation — Analyses budgétaires — Contrôle des dépenses capitales. Il est également tenu d'assister celui-ci à planifier, coordonner et diriger la préparation du budget traditionnel et du budget-programme et d'en assurer son implantation et exploitation; à planifier, coordonner et diriger la préparation du programme d'immobilisations; à assurer le contrôle du budget d'opération et du programme d'immobilisations.

Qualités requises: Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans une discipline appropriée (administration, économie, comptabilité ou autre) et/ou être membre en règle d'une association professionnelle reconnue. Posséder plusieurs années d'expérience pertinente et progressive en gestion budgétaire et une connaissance des systèmes P.P.B.S. et Z.B.B. Une combinaison d'instruction et d'expérience reliée à la nature de l'emploi et jugée suffisante pourra aussi être considérée. Facilité d'élocution et de rédaction en français et une connaissance minimum de l'anglais.

Traitement: $29,220. — $33,800., selon les qualifications.

S'inscrire au moyen du questionnaire "demande d'emploi" qui s'obtient au Service du Personnel, Édifice "LE VIEUX PALAIS", 155 est, rue Notre-Dame, bureau 125 et le retourner accompagné des documents requis (originaux). Tél.: 872-3236. *Les candidats doivent posséder les qualités personnelles appropriées et jouir d'un état physique satisfaisant. Ces concours sont également ouverts aux femmes et aux hommes.*

VILLE DE MONTRÉAL

CRIQ

Réunissant des équipes pluridisciplinaires de scientifiques, d'ingénieurs et de techniciens, le Centre de Recherche Industrielle du Québec est une société d'État dont les services sont offerts aux Industries manufacturières pour les aider à résoudre leurs problèmes techniques et les assister dans leurs travaux de recherche et de développement.

Postes à combler

Automatisation: Ingénieur (11-77-5) pour intervenir dans la conception et la réalisation d'équipement léger, dans la mécanisation de procédés de fabrication et la mise au point de circuits de commandes électromécaniques, pneumatiques et hydrauliques.

Bois d'oeuvre: Ingénieur (12-77-5) pour intervenir dans la conception, la réalisation et ia mise au point d'équipement et de machinerie pour la transformation du bois d'oeuvre.

Agro-Alimentaire: Ingénieur-chimiste (15-77-5) ou dans une discipline connexe, pour effectuer des analyses de systèmes et de procédés industriels ainsi que concevoir des équipements ayant trait à la transformation ou la fabrication de produits de l'industrie agro-alimentaire et chimique.

Candidats:

Les personnes recherchées pour ces postes doivent posséder, selon la nature du poste, une formation universitaire ou collégiale, dans un domaine de spécialisation appropriée. De plus, elles doivent compter au moins cinq (5) années d'expérience industrielle dans leurs domaines respectifs de spécialisation et être en mesure de fournir des preuves de leurs capacités à assumer d'importantes responsabilités techniques.

Lieu de travail: Ste-Foy, Québec (primes de déménagement).

Faire parvenir votre curriculum vitae au service du Personnel en prenant soin d'indiquer le numéro du poste sollicité

CENTRE DE RECHERCHE INDUSTRIELLE DU QUEBEC
333, rue Franquet, Case postale 9038,
Ste-Foy, Québec, G1V 4C7

KATIMAVIK

Animateur régional

Katimavik, un programme de "connaissance/action", est à la recherche d'un animateur pouvant s'occuper de projets situés au Québec.

Les projets comportent une part de travail visant à la protection de l'environnement, une part touchant les services communautaires et une autre engageant dans des activités culturelles et éducatives ces jeunes de 17 à 22 ans qui vivront en groupe. L'animateur, ressource essentielle du personnel d'encadrement de chaque projet, doit appuyer leur travail d'animation et assurer le déroulement harmonieux de la vie en groupe.

Responsabilités

— aider à la sélection du personnel d'encadrement
— concevoir et mettre en pratique des programmes continus de formation spécialisée et de formation sur le développement de la vie de groupe.
— recruter les personnes ressources nécessaires
— évaluer dans quelle mesure les objectifs sont atteints
gérer un budget

Qualifications

— bilingue
— compétence reconnue en planification de programmes, formation de personnel, pédagogie
— connaissances des techniques de dynamique de groupe
— excellente habileté à communiquer

Salaire $16,000.

Personnel d'encadrement

Katimavik, un programme de "connaissance/action", est à la recherche de personnel d'encadrement voulant participer à l'organisation, la supervision et à la gestion de projets au service de communautés à travers le Canada. Ces projets comportent une part de travail visant à la protection de l'environnement, une part touchant les services communautaires et une autre impliquant des activités culturelles et éducatives. Le personnel d'encadrement sera responsable, dans le cadre d'une vie de groupe, de l'ensemble de l'expérience de vie, de travail et d'apprentissage de jeunes participants volontaires âgés de 17 à 22 ans.

Les deux positions exigent d'être capable de communiquer ou d'apprendre à communiquer en français et en anglais, et d'être spécialisé dans au moins un domaine relié au programme, soit les techniques "douces", la construction, la survie en forêt, la musique, la nutrition, ou l'artisanat etc...

Coordonnateur

— 26 ans ou plus
— compétence reconnue en gestion de budgets
— qualités éprouvées d'organisateur et de "leader"
— expérience en supervision de personnel

$12,000. pour un contrat de 12 mois.

— déménagement peut-être exigé.

Agent de Groupe

— célibataire de 23 ans et plus
— expérience et capacité de résoudre des crises causées par des problèmes interpersonnels et de vie de groupe
— expérience d'animation et de formation avec des groupes du même âge.

$8,000. pour un contrat de 10 mois.

— changera de lieu de travail trois fois au cours des dix mois

Début des contrats: printemps ou été 1978. L'employeur assume les frais de transport, de logement et de nourriture pour la durée du contrat.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae ainsi qu'une lettre précisant quelle position vous intéresse et ce que vous pensez pouvoir offrir un programme.

Date limite de candidature: **20 février 1978**

Postez le tout à:

KATIMAVIK
Bureau régional du Québec
2270, av. Pierre Dupuy
Cité du Havre
Montréal H3C 3R4

Directeur des Finances

Notre client est une compagnie manufacturière de grande envergure, située à Montréal. Nous recherchons pour son compte un cadre supérieur qui jouera un rôle important au sein de son comité de gestion. Il aura la responsabilité générale du financement, de la comptabilité, du contrôle, de la trésorerie ainsi que des systèmes d'information.

La compagnie entreprend un programme d'expansion au moyen d'acquisitions; nous porterons une attention particulière aux demandes des candidats qui ont de l'expérience dans le domaine du financement et de la négociation.

Relevant directement du président, le candidat choisi détiendra probablement un C.A. et aura une excellente connaissance des deux langues. Il possédera également les aptitudes personnelles et professionnelles qui le feront vite respecter par les autres membres de la direction. Ce poste offre un excellent programme de rémunération et d'avantages sociaux.

Charette, Fortier, Hawey & Associés
Conseillers en administration

Vous référant au dossier 78-11-534F, veuillez adresser votre demande à Richard W. Booth, Suite 835, 1 Place Ville Marie, Montréal, Québec H3B 2A3 (514) 866-8311

Associés à P. S. Ross et Associés

---

cegelec industrie

Notre société en pleine expansion est présentement à la recherche de collaborateurs pour se joindre à son équipe de la Direction industrielle. Étant déjà spécialisé dans l'appareillage électrique industriel, Cegelec ajoute à ses activités une division usinage des plus modernes. Celle-ci comprend des activités telles que: tôlerie (metal sheet), peinture, fabrication de pièces en époxy, usinage de composantes ainsi que de la mécano-soudure.

TECHNICIEN EN ESTIMATION

Le candidat recherché possède des connaissances en appareillage électrique moyenne et basse tension et en système intégré tout particulièrement sur des appareillages tels que: disjoncteurs, sectionneurs, transformateurs et cellules en général.
Son expérience dans ce domaine n'est pas moindre que 10 années et sa formation académique se situe au niveau du technicien. Celles-ci lui auront permis de faire de l'estimation des coûts en matière et main-d'oeuvre pour les différents produits mentionnés.

CONCEPTEUR-DESSINATEUR
(électrique)

Le concepteur-dessinateur en électricité prépare, à partir de projets-clients et de prototypes, la conception et les dessins des appareils électriques de moyenne et basse tension. Il lui incombe de plus la préparation des schémas de filerie des appareils et la formation des concepteurs électriques juniors. Le candidat recherché possède 10 années d'expérience en conception de cellules électriques (métal clad, switch and switchboard) et celle-ci lui permet de préparer autant les arrangements généraux que le détail. Son expérience lui a permis de faire la conception de tableaux et de la protection. Le candidat choisi aura de plus reçu une formation académique adéquate en dessin de conception électrique ou l'équivalent.

INGÉNIEUR AUX ESSAIS

L'ingénieur aux essais est responsable à partir de schémas et ou de plans de conception, de la réalisation des appareils prototypes (haute, moyenne et basse tension). Il lui incombe de plus, la responsabilité des essais d'homologation électrique et mécanique de tous les appareils et équipement.
Le candidat recherché a démontré de façon manifeste, dans ses occupations antérieures, son initiative, son bon jugement et sa facilité de communiquer. Son niveau académique se situe en génie mécanique ou l'équivalent et il possède une connaissance de l'électricité et une bonne expérience en essais dans l'industrie des produits électriques et mécaniques.

INGÉNIEUR INDUSTRIEL

L'ingénieur industriel est responsable de la planification de la production d'usine; il lui incombe de plus le lancement et l'ordonnancement des fabrications.
Le candidat recherché possède une expérience d'au moins 5 années dans une fonction similaire pour une usine de fabrication métallique et sa formation académique se situe au niveau du génie industriel ou l'équivalent.

TECHNICIEN À LA NORMALISATION

Le technicien à la normalisation établit des normes de matières et de pièces standards pour le bureau d'étude. Celles-ci sont faites en tenant compte: de la fréquence d'utilisation sur des applications multiples, du coût et du détail d'approvisionnement et de la qualité des produits équivalents. Le technicien à la normalisation est en relation constante avec le bureau d'étude, le service des approvisionnements et de l'assurance qualité.
Le candidat recherché possède plusieurs années d'expérience dans la normalisation de matières et pièces standards en plus d'avoir une formation du niveau de technicien en fabrication mécanique ou de dessinateur mécanique ou l'équivalent.

INSPECTEUR MÉCANIQUE

Ce candidat fait l'inspection à la réception des produits manufacturés par nos sous-traitants, l'inspection en cours de montage et l'inspection finale.
Celui-ci a une formation au niveau de technicien mécanique ou l'équivalent et est doté d'une expérience minimum de 3 années dans le contrôle dimensionnel.

La rémunération sera basée sur l'expérience et la compétence des candidats.

Les candidats intéressés par ces offres d'emploi doivent communiquer, par téléphone, ou faire parvenir leur curriculum vitae, à:

Direction des ressources humaines
CEGELEC INDUSTRIE INC.
1400 boulevard Industriel
LaPrairie, Québec J5R 2E5
659-8921

POSTE DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT
pour
INGÉNIEUR MÉCANICIEN (senior)
FABRICATION
pour projet intéressant en Afrique du nord.

Le candidat recherché aura environ 15 années d'expérience, en atelier et au niveau de supervision.

Adresser curriculum vitae au
Directeur du Personnel
INTERSTEEL CONSULTANTS LIMITED
250 Consumers Rd.,
Suite 901
Willowdale, Ontario
M2J 4V6

DIRECTEUR
DU RECRUTEMENT INTERNATIONAL

Société agro-industrielle de premier plan, responsable de projets de mise en valeur de domaines agro-sucriers en Afrique Occidentale, recherche un Directeur du recrutement de haut niveau capable de rechercher, d'attirer et de recruter à l'échelle internationale des gestionnaires dans la construction et la gestion agricole et du personnel technique et administratif.

Ce poste de défi s'adresse aux personnes ayant plusieurs années d'expérience en recrutement international, de préférence dans le domaine agro-industriel. Une connaissance parfaite des techniques d'annonces dans les journaux d'outremer et les revues professionnelles, des agences spécialisées et autres sources de contact dans les grandes régions de recrutement, sont nécessaires. Le candidat devra de plus, pouvoir s'adapter très rapidement aux situations nouvelles, à l'aspect multi-disciplinaire et au grand volume de travail exigés par le poste.

Capable de missions de recherche, le candidat devra aussi les mener à bien. Une expérience acquise en agence ou en entreprise serait un atout.

Le candidat devra être prêt à s'établir en Afrique francophone; de fréquents voyages internationaux feront partie intégrante de la fonction. Par conséquent, seuls les candidats parfaitement bilingues (français-anglais) et libres de se déplacer seront retenus.

Toute expérience complémentaire dans la gestion de personnel "expatrié", en particulier l'obtention de visas, l'administration d'avantages sociaux, la formation etc., serait hautement désirable.

Prière faire parvenir candidature avec curriculum vitae détaillé à:

M. J. Whittington
Redpath International Consultants
B.P. 490
Montréal, Québec, Canada
H3C 2T5

Toutes les candidatures seront traitées confidentiellement.

Carrières et Professions

Voir autres Carrières et Professions, en pages 27, 28, 29, 31, 32, 39, 40, 41, 50 et 51

INGÉNIEUR PROFESSIONNEL

CHAUFFAGE, VENTILATION, CLIMATISATION

Carrier Est requiert les services d'un ingénieur professionnel, entreprenant avec expérience, pour son bureau de ventes de Montréal.

Excellente possibilité d'avancement.

Le candidat devra être bilingue.

Écrire ou téléphoner en confidence à:

Carrier

CARRIER EST
391 boul. Ste-Croix
Ville St-Laurent, Québec
H4N 2L3
Tél.: (514) 748-8731
Attention: M. Gilles Thompson

Alliance mutuelle-vie

ANALYSTE
PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

FONCTION
— Recevoir et analyser les demandes de prêts hypothécaires.
— Obtenir les documents nécessaires à l'obtention d'un prêt hypothécaire.
— Correspondre avec les compagnies d'assurence d'hypothèque.
— Préparer les dossiers en vue de les présenter au Comité de Placements.

EXIGENCES
— Posséder un DEC en techniques administratives, option finance et au moins 5 ans d'expérience.
— Connaître la langue anglaise.
— Connaître les services hypothécaires et avoir des notions d'évaluation.

TRAITEMENT
— Selon l'expérience et la compétence
— Excellents avantages sociaux.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Mlle Bélanger
Alliance Mutuelle-Vie
680 ouest rue Sherbrooke
Montréal, P.Q.
H3A 2S6

Chassé Inc - Manufacturiers de couvertures de marque Castor, lesquelles se retrouvent dans la majorité des magasins canadiens et sont reconnues comme une garantie de qualité, augmente son effectif des ventes.
Nous recherchons une représentation professionnelle qui a actuellement des contacts avec les magasins départementaux, chaînes, boutiques spécialisées, magasins généraux.
Territoire ouvert. Veuillez faire parvenir votre résumé au:

Gérant des ventes
Division Textile Chassé Inc.
Ste-Marie de Beauce, P.Q.
G0S 2Y0

INGÉNIEURS
DEMANDÉS

Notre firme recherche actuellement deux (2) ingénieurs pour occuper les postes suivants:
Un (1) ingénieur en contrôle qualitatif des sols et des bétons de ciment et bitumineux.
Un (1) ingénieur en géotechnique.

Dans les deux cas le candidat recherché possède un minimum de deux (2) années d'expérience pertinente.

L'endroit de travail est situé dans la région de Québec et nous offrons un bon éventail d'avantages.

Faire parvenir curriculum vitae à:

LABORATOIRES D'EXPERTISES DE QUÉ. LTÉE
2380 Ave du Mont-Thabor
Québec. G1J 3W7
Tél.: 1-418-529-4911

CENTRE HOSPITALIER DE VERDUN
RECHERCHE
PHOTOGRAPHE MÉDICAL

Sommaire de la fonction:
Personne qui conçoit les schémas d'exécution des travaux de photographie et en assume l'exécution en assistant aux opérations, aux autopsies et autres activités où sa présence est requise; effectue le travail de laboratoire ordinaire et/ou hautement spécialisé requis; recommande l'achat des fournitures et équipement lorsque requis.

Exigences du poste:
— Doit détenir un diplôme de fin d'études collégiales avec spécialisation en arts graphiques (photographie) d'une école reconnue par le Ministère de l'Education et posséder des connaissances en biologie, anatomie comparative, embryologie, physiologie.

Salaire:
—Selon la convention collective.

Faire parvenir curriculum vitae, avant le 20 Février 1978 à:

Mme Maryse Laverdière
Conseiller en gestion du personnel
4000 boul. Lasalle
Verdun, Québec
H4G 2A3

CLSC du Richelieu

recherche

Conseiller ou conseillère en gestion du personnel

Fonctions:
— Participe à l'élaboration des normes et procédés de gestion des ressources humaines de l'établissement
— Participe à l'analyse des besoins en formation du personnel
— Assure l'application de la convention collective

Exigences:
— Bac en administration et/ou expérience minimale de cinq (5) ans en gestion de personnel dans le domaine privé ou social

Salaire:
— Selon les normes du ministère des Affaires sociales.

Faire parvenir votre curriculum vitae pour le 15 février 1978 à:

CLSC du Richelieu
a/s directeur général
633 boul. Richelieu
Richelieu, P.Q.
J3L 4S3

val séjour inc.

Centre d'accueil de mésadaptés socio-affectifs, garçons et filles de 12 à 18 ans

Milieu institutionnel pluraliste visant la RÉADAPTATION par des moyen privilégiés:

— un cadre et un style de vie normalisants,
— une intervention clinique progressive et vérifiée,
— une réinsertion sociale systématique et continue,
— une non-discrimination des pathologies à l'admission.

REQUIERT

UN DIRECTEUR(TRICE) CLINIQUE

POUR L'OUVERTURE D'UN NOUVEAU MODULE EN PSYCHO-ÉDUCATION

POSTE CADRE:

FONCTION:
1) Établir le processus clinique.
2) Superviser le personnel éducateur.
3) Assurer la formation théorique du personnel.
4) Mettre en place la recherche et le développement d'un modèle rééducatif.
5) Travailler en collaboration étroite avec une directrice d'unité de vie de groupe d'approche psycho-éducative.

QUALIFICATIONS:
Formation universitaire: psychologue (M.Ps.) ou psycho-éducateur (Bac ou Maîtrise)

ÂGE: 25 ans minimum.

SALAIRE:
Selon la politique des cadres du ministère des Affaires sociales.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae avant le 20 février 1978 au:

Directeur administratif
Val Séjour Inc.
301 rue Jacques-Cartier
Valleyfield
J6T 5H3

Concours de recrutement

Concours ouverts aux hommes et aux femmes

Commission de la fonction publique du Québec

Agent du vérificateur général

Concours H1013/JD
Bureau du vérificateur général — Postes à Québec et Montréal.
Fonctions — Effectuer des travaux de vérification dans les ministères ou organismes gouvernementaux; participer à des études ou des recherches spécialisées; élaborer des programmes de vérification; effectuer des sondages visant à vérifier la régularité des opérations comptables; participer à la préparation de rapports.
Exigences — Membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec. Inclure une photocopie de sa carte de membre.
Traitement — de $16,522 à $25,255. Date limite pour l'inscription: 24 février 1978.

Comptable en vérification publique

Concours H1036AH/JD
Commission des valeurs mobilières du Québec — Poste à Montréal.
Fonctions — À titre d'agent de la gestion financière, sous la supervision du directeur des rapports, superviser et participer aux travaux relatifs à la divulgation des états financiers des compagnies publiques, à la vérification des sollicitations de procurations, à la vérification des offres de prise de contrôle de compagnies publiques et aux divers travaux de recherche comptable.
Exigences — Membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec et 3 années d'expérience dans la vérification des compagnies publiques OU diplôme universitaire de premier cycle en sciences comptables ou commerciales et 3 années d'expérience pertinente OU baccalauréat en commerce dont l'obtention requiert un minimum de 15 années d'études et 5 années d'expérience pertinente OU membre d'une association professionnelle de comptables et 5 années d'expérience pertinente. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de sa carte de membre ou de l'original de ses attestations d'études.
Traitement — de $17,568 à $23,373. Date limite pour l'inscription: 17 février 1978.

Agent de recherche en relations économiques internationales

Concours H1053CG/JD
Ministère de l'Industrie et du Commerce — Poste à Québec.
Fonctions — À titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, participer à des études et à des recherches sur les relations économiques internationales du Québec afin d'orienter l'action du ministère dans ce domaine; effectuer des travaux de recherche et d'analyse sur tout sujet de commerce international ayant une influence sur le développement de l'économie québécoise ou sur certaines de ses industries; participer à des études visant l'évaluation des conséquences de la politique tarifaire et commerciale du Canada.
Exigences — Diplôme universitaire de premier cycle en économique, en sciences politiques avec concentration en relations internationales ou dans une autre discipline appropriée et 3 années d'expérience pertinente OU diplôme universitaire de deuxième cycle en économique, en sciences politiques avec concentration en relations internationales ou dans une autre discipline appropriée et 2 années d'expérience pertinente. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine des relations internationales peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.
Traitement — de $18,679 à $25,488. Date limite pour l'inscription: 24 février 1978.

Analyste en rémunération

Concours H1053GG/JD
Conseil du Trésor — 2 postes à Québec.
Fonctions — À titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, effectuer des travaux relatifs à l'élaboration d'une politique salariale applicable à l'ensemble des employés des secteurs public, parapublic et péripublic; analyser les demandes de mandats monétaires de négociations selon les données de la politique de rémunération du gouvernement et les objectifs poursuivis et faire des recommandations; effectuer des comparaisons intersectorielles sur les emplois communs à plusieurs secteurs afin d'assurer une plus grande harmonisation des résultats.
Exigences — Diplôme universitaire de premier cycle en relations industrielles, en économie, en actuariat ou dans une autre discipline appropriée; 3 années d'expérience pertinente. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.
Traitement — de $18,679 à $29,934. Date limite pour l'inscription: 24 février 1978.

Agent de recherche en valeurs mobilières

Concours H1056C/JD
Commission des valeurs mobilières du Québec — Postes à Montréal.
Fonctions — À titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, étudier les modifications que subit l'industrie des valeurs mobilières; évaluer l'impact économique des changements structurels de l'industrie; formuler des recommandations pour définir et améliorer les normes et critères utilisés.
Exigences — Diplôme universitaire de premier cycle en sciences économiques, en sciences administratives option finance ou comptabilité. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.
Traitement — de $13,268 à $25,488. Date limite pour l'inscription: 24 février 1978.

Conseiller en réadaptation

Concours H1166AB/JD
Commission des Accidents du Travail — Postes à Hull, à Longueuil et à Rouyn.
Fonctions — À titre de conseiller d'orientation professionnelle, conseiller les victimes d'accidents du travail et d'automobile, d'actes criminels et de maladies professionnelles en matière de réadaptation; agir également comme personne ressource en orientation professionnelle auprès d'une équipe multidisciplinaire.
Exigences — Membre de la Corporation professionnelle des conseillers d'orientation du Québec. Inclure une photocopie de sa carte de membre.
Traitement — de $13,563 à $25,255. Date limite pour l'inscription: 24 février 1978.

Préposé à la transcription au Journal des débats

Concours H2213B/JD
Assemblée Nationale du Québec — Postes à Québec.
Fonctions — À titre d'employé de secrétariat, transcrire les débats de l'Assemblée nationale, les délibérations de ses Commissions et les conférences de presse; assister aux séances et y prendre des notes; effectuer certaines corrections de forme dans le texte.
Exigences — Certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à Secondaire V et 5 années d'expérience pertinente OU diplôme d'études collégiales en techniques de secrétariat (terminal après 2 années) ou en techniques administratives, option secrétariat de direction et 3 années d'expérience pertinente; connaître la sténographie, la dactylographie et la disposition de textes; avoir une bonne connaissance de la langue française et de la langue anglaise. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.
Remarques — Être disponible pour travailler à des heures irrégulières selon les exigences de l'Assemblée nationale.
Traitement — de $10,366 à $12,074. S'inscrire immédiatement.

Sténographe

Concours H2216/JD
Divers ministères — Postes à Montréal.
Fonctions — À titre d'employé de secrétariat, noter en sténographie des rapports et des lettres et les transcrire en dactylographie; recevoir et acheminer les appels téléphoniques et les visiteurs; fournir des renseignements; tenir à jour le classement des dossiers.
Exigences — Certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à Secondaire V OU diplôme d'études collégiales en techniques de secrétariat ou en techniques administratives option secrétariat de direction OU avoir terminé avant le 30 août 1978, la scolarité requise à l'obtention du certificat de Secondaire V ou du diplôme d'études collégiales en techniques de secrétariat ou en techniques administratives, option secrétariat de direction. Connaître la sténographie, la dactylographie, la disposition de textes, les méthodes et usages propres à la tenue d'un secrétariat. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.
Les conditions d'admission à ce concours pour les fonctionnaires du gouvernement du Québec sont celles prévues au règlement de classification du corps d'emploi des employés de secrétariat.
Traitement — de $7,896 à $9,990. S'inscrire immédiatement.

Inspecteur en approbation des plans

Concours H2346B/JD
Ministère du Travail et de la Main-d'Oeuvre — Postes à Montréal.
Fonctions — À titre d'inspecteur des établissements industriels et commerciaux et des édifices publics, surveiller et contrôler par des travaux de la vérification et d'approbation des plans, l'application des lois et règlements concernant la sécurité dans les édifices publics et les établissements industriels et commerciaux; vérifier les plans et devis de certains appareils et équipements à l'intérieur des édifices tels les systèmes d'alarme, d'extincteurs automatiques et de détection et contrôle de la fumée.
Exigences — Diplôme d'études collégiales en techniques du génie civil, en mécanique du bâtiment ou dans une autre spécialité appropriée et 6 années d'expérience pertinente OU certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à Secondaire V et 12 années d'expérience pertinente OU vaste expérience de travail à titre de contremaître ou de surveillant de travaux de construction ou dans une autre fonction qui aurait permis au candidat d'acquérir une compétence reconnue dans le domaine du bâtiment et de la sécurité industrielle; connaissances générales des règlements de sécurité dans les établissements industriels et commerciaux et les édifices publics. Une année de scolarité postsecondaire ayant les sciences ou techniques physiques comme matières dominantes équivaut à 2 années d'expérience et 2 années équivalent à 4 années d'expérience. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.
Les conditions d'admission à ce concours pour les fonctionnaires du gouvernement du Québec sont celles prévues au règlement de classification du corps d'emploi des inspecteurs des établissements industriels et commerciaux et des édifices publics.
Traitement — de $14,431 à $17,845. Date limite pour l'inscription: 10 mars 1978.

Directeur de greffes

Concours H5806AC/JD
Ministère de la Justice — Poste à Joliette.
Fonctions — Sous la responsabilité du directeur du Palais de Justice, voir à l'organisation, à la supervision et au contrôle des activités judiciaires et administratives de la Cour d'accès à la justice de Joliette et de la Cour provinciale de Berthier.
Exigences — Avoir réussi les examens nécessaires pour devenir membre du Barreau ou de la Chambre des notaires du Québec OU diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en droit ou dans une autre discipline appropriée et une année d'expérience pertinente OU diplôme d'études collégiales en techniques judiciaires ou dans une autre spécialité appropriée et 5 années d'expérience pertinente. Toute année d'études réussies, jugée pertinente aux fonctions et complémentaire à l'un des pré-requis académiques, équivaut à 2 années d'expérience. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.
Traitement — de $14,149 à $21,939. Date limite pour l'inscription: 17 février 1978.

Directeur-adjoint de bureau d'enregistrement

Concours H5816AC/JD
Ministère de la Justice — Poste à Montréal.
Fonctions — Sous la supervision du directeur du bureau, être responsable du service des quittances. À cette fin, exercer des pouvoirs quasi-judiciaires en matière de radiation de privilèges et hypothèques; planifier et coordonner les activités administratives de son service.
Exigences — Avoir 2 années d'expérience pertinente, et ce, à titre d'avocat ou de notaire OU posséder un diplôme universitaire de premier cycle en droit et avoir 3 années d'expérience pertinente. Toute année d'études réussies, jugée pertinente et complémentaire à l'un des pré-requis académiques équivaut à 2 années d'expérience. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.
Traitement — de $16,137 à $28,863. Date limite pour l'inscription: 24 février 1978.

Directeur-adjoint de bureau d'enregistrement

Ministère de la Justice — Poste à Montréal.
Fonctions — Sous la supervision du directeur du bureau, être responsable de la division "enregistrement"; à cette fin, assurer et contrôler l'analyse légale et l'enregistrement des documents présentés ainsi que la tenue des plans; planifier, organiser et coordonner les activités administratives de sa division.
Exigences — Avoir 2 années d'expérience pertinente, et ce, à titre d'avocat ou de notaire OU posséder un diplôme universitaire de premier cycle en droit et avoir 3 années d'expérience pertinente. Toute année d'études réussies, jugée pertinente et complémentaire à l'un des pré-requis académiques équivaut à 2 années d'expérience. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement — de $16,137 à $28,863. Date limite pour l'inscription: 24 février 1978.

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler les postes vacants, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'oeuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

La commission vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

VILLE D'EDMUNDSTON
RECHERCHE UN(E)
ANIMATEUR (TRICE) SOCIO-CULTUREL (LE)
(Poste Permanent)

FONCTIONS:
Sous la direction du directeur des Parcs et Loisirs, l'animateur (trice) doit:
— Planifier, organiser et coordonner un programme d'activités socio-culturelles aux différentes saisons de l'année;
— Sélectionner, entraîner, surveiller et évaluer les spécialistes affectés au domaine des activités socio-culturelles;
— Ébaucher un budget relatif aux activités sous sa responsabilité;
— Accepter toutes autres responsabilités déléguées par le directeur du Service.

QUALIFICATIONS:
— Posséder une formation universitaire en Arts avec concentration appropriée ou posséder un diplôme en récréologie spécialisation socio-culturelle;
— Une connaissance intéressante des principes d'animation de groupe serait souhaitable;
— Le (ou la) candidat (e) devra être âgé (e) d'au moins vingt et un (21) ans et posséder un minimum de trois (3) années d'expérience dans un travail similaire;
— Un permis de conduire est obligatoire;
— Ce poste est bilingue.

TRAITEMENT ET AVANTAGES:
Salaire annuel de $14,040.00 plus tous les avantages et bénéfices marginaux.

Tout (e) candidat (e) intéressé (e) doit postuler avant le 27 février 1978 en faisant parvenir son "curriculum vitae" au:

Bureau de l'administrateur
7, chemin du Canada
Edmundston, N.-B.

Voir autres Carrières et Professions, en pages 27, 28, 29, 30, 32, 39, 40, 41, 50 et 51

Carrières et Professions

INFORMATIQUE

POSTES IMMÉDIATEMENT DISPONIBLES POUR:

ANALYSTES
- 5 ans d'exp., IBM OS, supervision $25K
- 3 ans d'exp., IBM OS, bilingue, centre ville $20K
- 2 ans d'exp., S/7 ou MINI, ASSEMBLER $17K
- 2 ans d'exp., IBM OS, ASSEMBLER $16K
- 4 ans d'exp., IBM DOS, application commerciale, diplôme $19K

PROGRAMMEUR/ANALYSTES
- 1 an d'exp., S/3, RPG II, canton de l'est ..... ouvert
- 4 ans d'exp., COBOL, application manufacturier $19K
- 3 ans d'exp., IBM DOS, COBOL, centre ville $18K
- 2 ans d'exp., S/7 ou MINI, ASSEMBLER $16K
- 2 ans d'exp., PDP II, BASIC ou FORTRAN $15K

DIVERS
- REPRÉSENTANT, exp. avec ordinateur ou bureau de service ..... ouvert
- GÉRANT DE SUCCURSALE, responsable de développement et vente ..... ouvert
- LOGICIEL, IBM OS, ASSEMBLER, évaluation de performance .. $23K
- SUPPORT TECHNIQUE, CDC 6600, FORTRAN, COBOL $23K
- INGÉNIEUR, MINI ou MICRO, ASSEMBLER $20K
- TECHNICIEN, MINI, périphériques $15K

Appelez Michèle Dufour à 844-3554 ou faire parvenir votre résumé à:

SYSTEMATIX PERSONNEL INC.
388 ST-JACQUES O.
MONTREAL, P.Q. H2Y 1S1

ERGOTHERAPEUTE

Sommaire de l'emploi:
Personne qui conçoit, définit et met en application des programmes de réadaptation par l'activité thérapeutique; évalue l'évolution des bénéficiaires; rédige des rapports d'observation et enregistre au dossier du bénéficiaire les traitements donnés.

Qualifications requises:
- Détenir un premier diplôme universitaire en ergothérapie.
- Etre membre en règle de la Corporation des Ergothérapeutes de la Province de Québec.

Rémunération:
Le salaire et les avantages sociaux sont déterminés en vertu des conventions collectives.

Les personnes intéressées et possédant les qualifications ci-haut mentionnées, doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse indiquée ci-dessous.

Monsieur Paul-H. Boutin
Directeur de la Gestion du Personnel
Centre Hospitalier Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe
1800 rue Dessaules
St-Hyacinthe, P.Q.
J2S 2T2

Groupe Dessau

— Desjardins, Sauriol & Associés
— Les Laboratoires Ville Marie Inc.
— Dessau et Associés
— Dessau International Ltée

Notre société recherche de temps à autre pour ses différents projets au Québec, ailleurs au Canada et outre-mer des:

- INGÉNIEURS
- TECHNICIENS
- GÉOLOGUES
- ÉCONOMISTES
- AGRONOMES
- ÉCOLOGISTES

Spécialisés dans les domaines suivants:

— Génie civil — géotechnique — sols et matériaux — routes et transport — municipal et sanitaire — charpentes — mécanique et électricité — métallurgie — géophysique — foresterie — maritime — environnement — informatique.

Les personnes qui voudraient soumettre leurs candidatures le peuvent en faisant parvenir un curriculum vitae au:

Service du Personnel
Groupe Dessau
1200 ouest, boul. St-Martin,
Laval (Québec)
H7S 2E4

fonction publique

ÉVALUATEUR MUNICIPAL
SERVICE DES ESTIMATIONS

FONCTION:
Indique la valeur marchande des immeubles et la valeur locative des locaux en conformité avec la Loi sur l'évaluation foncière du Québec.

A titre de témoin-expert, prépare des rapports d'expertise en vue d'un témoignage devant le Bureau de révision.

QUALIFICATIONS:
Etre membre agréé de la Corporation professionnelle des évaluateurs agréés du Québec et posséder une vaste expérience dans le domaine de l'évaluation municipale.

SALAIRE:
Le salaire sera en relation avec les responsabilités attribuées à la fonction en plus d'un excellent programme d'avantages sociaux.

P.S. Toute demande devra être accompagnée d'une photo et du certificat d'études.

Faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 24 février 1978 au:

SERVICE DU PERSONNEL
1535 boul. Chomedey
Suite 240
Laval, Qué.
H7V 3R2

LAVAL

Hôpital Chashasipich
requiert les services de

MÉDECINS
partiels et/ou permanents

— Sera basé à Fort-Georges (hôpital de 42 lits)
— Desservira une population surtout autochtone des villages côtiers de la Baie James.
— Équipe de 4 médecins et 1 dentiste.
— Durée du contrat: permanent 1 an.
partiel: à déterminer.

Qualifications requises:
— Détenir un Doctorat et Droit de Pratique du Collège des Médecins de la Province de Québec.
— Bilingue.

Pour plus de détails:

Directeur des Services professionnels
Hôpital Chashasipich
Fort-Georges, Baie James J0M 1E0
Tél.: 819-981-2844

DIRECTEUR ADMINISTRATIF

ASSOCIATION CANADIENNE DE SQUASH RACQUETS

LIEU:
Centre national du sport et de la récréation, Ottawa

FONCTIONS:
Établir, promouvoir et appliquer les programmes de l'association et diriger ses activités. Lui incombent également l'établissement de projets, celui du budget, les relations publiques, la communication et la direction du siège social de l'association, à Ottawa.

QUALIFICATIONS:
Personne intéressée par le sport et possédant une expérience pratique ou une formation académique en administration sportive, ou les deux. Le candidat doit posséder des connaissances en matière d'administration de bureau et de personnel et pouvoir communiquer oralement et par écrit. La connaissance des deux langues officielles est un avantage.

SALAIRE:
En fonction des qualifications et de l'expérience. Ce poste s'adresse aux personnes qui gagnent actuellement entre $15,000 et $18,000.

FAIRE PARVENIR SA CANDIDATURE:
au plus tard le 15 février 1978, accompagnée d'un curriculum vitae et de lettres de référence, au:

Président
Association canadienne de squash racquets
C.P. 217
Station K,
Toronto, Ontario M4P 2G5

VÉRIFICATEUR
INTERNE ADJOINT
Cabinet du vice-recteur

Fonction principale:
Sous la supervision du vérificateur interne, exécute ou aide à l'exécution de vérifications d'activités organisationnelles et fonctionnelles assignées.

Compétence:
Grade universitaire ou diplôme d'un collège dans une discipline se rattachant à la comptabilité, au commerce ou à l'administration des affaires avec au moins une (1) année d'expérience en vérification OU titre intermédiaire accordé à la suite d'un cours d'étude CGA (Certified General Account) ou RIA (Registered Industrial Account) avec au moins une (1) année d'expérience en vérification OU Comptable agréé (CA) finissant.
Bilinguisme (français-anglais)

Salaire: $13,285 - $17,435.

Faire parvenir votre demande à:

Division Dotation en personnel
Service du personnel
Université d'Ottawa
110, rue Wilbrod
Ottawa Ontario
K1N 6N5

fonction publique

PROGRAMMEUR GRADE I (JUNIOR)
SERVICE DE L'INFORMATIQUE

FONCTION:
Effectue divers travaux comportant l'établissement ou la modification de programmes mécanographiques peu complexes. Relève du Chef-Programmeur.

QUALIFICATIONS:
Formation académique au niveau du C.E.G.E.P. ou l'équivalent.

Quelques années d'expérience pratique dans le domaine de la programmation des langages cobol, assembler, et une connaissance du programme de gestion de banque de données: "TOTAL" serait souhaitable.

SALAIRE:
Le salaire sera en relation avec les responsabilités attribuées à la fonction en plus d'un excellent programme d'avantages sociaux.

P.S.: Toute demande devra être accompagnée d'une photo et du certificat d'études.

Faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 24 février 1978 au:

SERVICE DU PERSONNEL
1535 boul. Chomedey
Suite 240
Laval, Qué.
H7V 3R2

LAVAL

Besoin urgent

D'UN MÉDECIN
partiel ou permanent

Pour Poste Côtier de la Baie D'Hudson, Povungnituk. (Village Esquimau)

— Sera basé à Povungnituk.
— Équipe de deux infirmières déjà en place.
— Durée du contrat: 1 an pour permanent
à déterminer pour partiel
— Début du contrat: le 3 février 1978.

Qualifications requises:
— Détenir un Doctorat et Droit de Pratique du Collège des Médecins de la Province de Québec.
— Bilingue.

Pour plus de détails:

Directeur des Services professionnels
Hôpital Chashasipich
Fort-Georges, Baie James
Nouveau-Québec, J0M 1E0
Tél.: 819-981-2844

LA VILLE DE québec

INGÉNIEUR
(Génie électrique)
Service des travaux publics

FONCTIONS
Sous direction, concevoir et élaborer des projets, mettre en oeuvre, coordonner et surveiller la réalisation de travaux relatifs à l'installation et à l'entretien de systèmes électriques et électroniques; surveiller le travail de techniciens et dispenser, au besoin, les conseils techniques nécessaires; préparer les rapports et mémoires requis dans l'exercice des fonctions; accomplir d'autres tâches connexes.

EXIGENCES
Détenir un diplôme d'études universitaires en génie électrique et être membre en règle de l'Ordre des Ingénieurs de la province de Québec; posséder quelques années d'expérience pertinente et de bonnes connaissances en électronique; maîtriser la langue anglaise; aptitudes et qualités personnelles appropriées dont un état physique satisfaisant.

TRAITEMENT
Selon les qualifications du candidat choisi.

INSCRIPTION
Les personnes intéressées doivent s'inscrire avant seize heures, vendredi, le 17 février 1978, en faisant parvenir leur curriculum vitae au

Service du personnel
Hôtel de Ville
Québec G1R 4S9

Mentionner le numéro du concours 410-03-78.

CENTRE CLAIRSEJOUR

Centre de rééducation-internat; garçons âgés de 7 à 12 ans, souffrant de mésadaptation socio-affective importante: travail clinique en équipe pluridisciplinaire.

POSTE:

EDUCATEUR - ENSEIGNANT

Responsabilités:
Sous l'autorité du chef d'unité de vie, l'éducateur-enseignant partage avec les autres membres de l'équipe la responsabilité de l'élaboration et de l'application du plan de réadaptation des enfants de son unité de vie, en conformité avec les objectifs et la philosophie du Centre.

Conditions d'éligibilité:
— Etre détenteur d'un baccalauréat en enfance inadaptée (option enseignement) ou en orthopédagogie;
— Avoir une autorisation d'enseigner;
— Expérience considérée;
— Capacité de travailler en équipe.

Poste ouvert le 01 mars 1978.

Veuillez prendre note que toutes les demandes d'emploi devront être accompagnées d'un curriculum vitae et doivent nous parvenir immédiatement.

SERVICE DU PERSONNEL
CENTRE CLAIRSEJOUR
950 est, rue de Louvain,
Montréal, Qué.
H2M 2E8

fonction publique

ANALYSTE GRADE II (SÉNIOR)
SERVICE DE L'INFORMATIQUE

FONCTION:
Étudie et analyse les données de base dans le cadre des projets de traitement de l'informatique par ordinateur. Élabore les nouveaux systèmes et voit à leur implantation, avec la collaboration des services usagers.

QUALIFICATIONS:
Baccalauréat en sciences administratives, commerciales ou une combinaison d'instruction et d'expérience reliée à la nature de l'emploi et jugée suffisante, pourra aussi être considérée.

Quelques années d'expérience dans l'organisation des systèmes à traiter par ordinateur.

SALAIRE:
Le salaire sera en relation avec les responsabilités attribuées à la fonction en plus d'un excellent programme d'avantages sociaux.

P.S.: Toute demande devra être accompagnée d'une photo et du certificat d'études.

Faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 24 février 1978 au:

SERVICE DU PERSONNEL
1535 boul. Chomedey, suite 240
Laval, Qué.
H7V 3R2

LAVAL

DIRECTEUR DE PROGRAMMES
(Service d'orientation professionnel)

Responsabilités:
Assumer l'entière responsabilité du développement des programmes, la coordination de deux ateliers protégés et un programme communautaire d'orientation professionnelle et de placement. Ces programmes répondent à quelque 140 individus ayant un handicap en déficience mentale.

Qualifications:
Doit posséder une expérience prouvée en déficience mentale ou dans un autre domaine connexe. La personne doit avoir les capacités et les antécédents requis pour gérer plusieurs employés. Doit être parfaitement bilingue.

Salaire:
À négocier.

Veuillez adresser votre demande au:

Directeur Général,
1250 rue St-Antoine,
Lachine, P.Q.
H8S 1T5

CENTRE HOSPITALIER DES LAURENTIDES

Établissement public à soins multiples de 528 lits, situé à l'Annonciation dans le nord des Laurentides, à environ 160 kilomètres de Montréal, recherche:

Coordonnateur des services de réadaptation

FONCTIONS:
Sous l'autorité du directeur des services hospitaliers, le coordonnateur des services de réadaptation assume la planification, l'organisation et le contrôle des activités de ces services.

EXIGENCES:
A. Expérience:
- trois années dans un service de réadaptation;
- deux années dans un poste de responsabilité.

B. Scolarité:
- détenir un diplôme universitaire premier cycle dans une branche connexe à la réadaptation.

SALAIRE
Selon la politiques de rémunération du Ministère des Affaires Sociales (classe 12: $17,097 et $24,101) et, selon les qualifications et l'expérience.

Les candidats(es) intéressés(es) doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 3 mars 1978 au:

Directeur du personnel
CENTRE HOSPITALIER DES LAURENTIDES
L'Annonciation, Comté Labelle
Québec J0T 1T0

LA RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES
EST À LA RECHERCHE D'UN
SPÉCIALISTE EN CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

SOMMAIRE
Sous l'autorité de l'Adjoint au Service des Sports et Loisirs, planifier et voir à la réalisation de programmes relatifs à la condition physique au Parc olympique.

STATUT OCCASIONNEL
De février 1978 à août 1978 avec possibilité d'extension.

QUALIFICATIONS
— Détenir un diplôme universitaire en éducation physique, de préférence de 2e cycle.
— Posséder une formation et une expérience en conditionnement physique adulte.

SALAIRE
— Selon scolarité et expérience
— (Minimum $17,000.00 à $25,000.00 maximum)

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 17 février 1978 à l'adresse suivante:

Mademoiselle Odile Mongeon
Directeur du personnel
Régie des Installations Olympiques
4545, Pierre-de-Coubertin,
STADE OLYMPIQUE
Montréal, Québec

fonction publique

VÉRIFICATEUR INTERNE
SERVICE DE LA VÉRIFICATION INTERNE

FONCTION:
Procéder à l'analyse, à la vérification et à l'évaluation des contrôles comptables, financiers et opérationnels ainsi qu'à l'examen de toutes les opérations des différents services de la Ville, dans le but de développer et maintenir des procédures du contrôle adéquates et d'identifier les occasions d'en améliorer l'efficacité de la productivité.

QUALIFICATIONS:
Membre d'une corporation professionnelle c.a. ou c.g.a.

Une expérience pertinente à la fonction de trois à cinq ans dans le domaine de la vérification interne et/ou publique et/ou de l'analyse des procédés administratifs.

Bonne connaissance de la vérification analytique, de la statistique et de l'informatique.

SALAIRE:
Le salaire sera en relation avec les responsabilités attribuées à la fonction en plus d'un excellent programme d'avantages sociaux.

P.S.: Toute demande devra être accompagnée d'une photo et du certificat d'études.

Faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 24 février 1978 au:

SERVICE DU PERSONNEL
1535 Boul. Chomedey
Suite 240
Laval, Qué.
H7V 3R2

LAVAL

AVOCAT

Excellente occasion pour avocat bilingue, ambitieux, ayant 1 à 2 années de séniorité au Barreau en droit corporatif, commercial et de taxation, de se joindre à une jeune étude en pleine croissance se spécialisant en droit commercial et international. Les possibilités d'association et la rémunération sont négociables.

Toute demande doit être faite par écrit, et doit détailler vos expériences, votre scolarité, rémunération requises, etc.

Envoyez le tout à:

Dossier 2905
Le Devoir
C.P. 6033,
Montréal H3C 3C9

REPRÉSENTANT DES VENTES

TRANSPORT

Requis immédiatement au sein d'une compagnie de transport international, interprovincial et intraprovincial.

Le candidat devra être bilingue, avoir de l'initiative et de l'habilité dans la vente, posséder au moins 5 ans d'expérience dans le traffic, les opérations ou la vente dans le transport ou l'industrie.

Salaire à discuter. Allocations pour voiture et excellente possibilité d'avancement.

S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. J. DOUGLAS BOYD,
CHAMPLAIN SEPT ÎLES EXPRESS INC.,
CASE POSTALE 30,
ST-HUBERT, QUÉ.
J3Y 5T1

L'ASSOCIATION CANADIENNE DE TENNIS DE TABLE

INVITE LES CANDIDATURES AU

Poste de Directeur du programme de formation

Le(la) candidat(e) doit connaître parfaitement les techniques du tennis de table et posséder les qualités nécessaires au leadership et à la communication et être capable d'établir un programme. Il (elle) doit résider à Ottawa et pouvoir voyager dans tout le pays pour coordonner les programmes de l'association.

La connaissance des deux langues officielles est un avantage.

Le salaire annuel se situera entre 15,000 dlrs et 20,000, dlrs frais de déplacement compris, et sera en fonction des qualifications.

Faire parvenir les candidatures à l'Association canadienne de tennis de table, 333 River Road, Vanier, Ontario, K1L 8B9.

Date limite: 24 février 1978.

HÔPITAL CHASHASIPICH

requiert les services d'un

MÉDECIN

pour le 1er avril 1978

— sera basé à Fort-Georges (hôpital de 42 lits)
— desservira une population surtout autochtone des villages côtiers de la Baie James et Poste-de-la-Baleine.
— équipe de 4 médecins et 1 dentiste
— Durée du contrat: 1 an

QUALIFICATIONS REQUISES:
— détenir un Doctorat et Droit de Pratique du Collège des Médecins de la Province de Québec.
— Bilingue.

POUR PLUS DE DÉTAILS:

Directeur des Services professionnels
Hôpital Chashasipich
Fort-Georges, Baie James,
Nouveau Québec
Tél.: 819-981-2844

LA RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

DIRECTEUR

DES SERVICES COMPTABLES

Sommaire:
Sous l'autorité du Directeur des finances, préparer les états financiers, s'assurer du suivi budgétaire, superviser les rapports comptables et coordonner les différentes activités reliées à la comptabilisation, à la préparation de la paie et au paiement des comptes.

Fonctions:
- Certification des crédits budgétaires disponibles;
- Préparation et planification des rapports (états) financiers;
- Préparation et revision des prévisions budgétaires;
- Analyse et rapport sur l'exactitude de la comptabilisation, la situation des contrats, statistiques comptables;
- Projection sur la situation financière;
- Gestion des fonds disponibles suite aux obligations financières;
- S'assurer de la conformité de l'émission d'une paie;
- Supervision des services de la comptabilité, paie, comptes à payer.

Exigences:
- Formation universitaire en sciences comptables ou commerciales;
- Membre d'une corporation professionnelle de comptables (C.A., C.G.A., R.I.A.).
- Une expérience pertinente de nombreuses années pourra suppléer au manque de formation universitaire et à l'absence de titre professionnel;
- Minimum de cinq (5) années d'expérience.

Salaire:
De $24,000.00 à $32,000.00 selon la formation et l'expérience.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 17 février 1978 à l'adresse suivante:

Mademoiselle Odile Mongeon
Directeur du personnel
Régie des installations olympiques
4545, Pierre de Coubertin
STADE OLYMPIQUE
Montréal, Québec

Voir autres Carrières et Professions, en pages 27, 28, 29, 30, 31, 39, 40, 41, 50 et 51

RELATIONS DE TRAVAIL

La Banque requiert les services d'un conseiller afin d'assister le directeur des relations de travail dans l'élaboration et la mise en oeuvre des politiques, procédures et mécanismes relatifs au domaine des relations de travail. Il recommandera et implantera des services susceptibles d'améliorer la vie en milieu de travail. Il participera à l'information et à la formation des employés et conseillera ces derniers sur les problèmes individuels.

EXIGENCES:
- Diplôme de 1er cycle en relations industrielles
- 2 à 5 ans d'expérience pertinente, de préférence dans une entreprise à succursales multiples.
- bilinguisme

Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux et le salaire sera établi en fonction des qualifications et de l'expérience.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 24 février 1978 à:

La Banque Provinciale du Canada
Christine Marchildon
Service de planification et développement
des ressources humaines
440 ouest, boul. Dorchester
15e étage, Montréal, Qué.
banque provinciale

provigo

vous invite à joindre une entreprise jeune, dynamique et en pleine croissance

Analystes
Analystes Programmeurs
Programmeurs

Qualifications:
Connaissance d'un ou de plusieurs des systèmes suivants:
— Prise de commande en "direct",
— inventaire, facturation, comptabilité,
— paie, comptes à recevoir, comptes à payer,
— statistiques, etc.

Connaissance d'une ou de plusieurs des techniques suivantes:
— CICS, OS/VSI, VSAM, VM/CMS, COBOL, APL, BANQUE DE DONNÉES, PROGRAMMATION STRUCTURÉE.

Les candidats:
Les personnes choisies auront le sens des responsabilités et seront capables de travailler de façon autonome; elles devront suivre un plan de formation pour compléter leurs connaissances de base.

Lieu de travail:
Montréal, Centre-Ville

Toutes les candidatures seront traitées confidentiellement

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au directeur de l'informatique:

Provigo Inc.
800 ouest, boul. Dorchester
suite 400
Montréal, Québec
H3B 1Y2

Offre d'emploi

ACHETEUR

Fonction:
Sous l'autorité du trésorier:
Coordonne et contrôle les activités relatives aux achats dans le but d'assurer l'approvisionnement;
Coordonne et contrôle les activités reliées à la manutention des marchandises dans le but d'en assurer la réception, l'entreposage et la distribution aux services concernés;
Procède à des recherches pour établir les prix d'achat les plus avantageux, négocie prix et conditions avec les manufacturiers;
Rédige les devis descriptifs en vue de l'achat de marchandises;
Établit et garde à jour un inventaire des fournitures;
Exécute toute autre tâche relative à la fonction.

Qualifications:
Diplôme d'études collégiales (D.E.C.)
Formation professionnelle en techniques adrnistratives - option "finance".
Un minimum de trois (3) ans d'expérience dans un poste similaire est exigé.
Le candidat ayant acquis son expérience dans un système d'achat municipal aura la préférence.

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son offre de services, accompagnée de son curriculum vitae, avant le 15 février 1978 à:

M. Vilmond Couture, greffier,
VILLE DE PORT-CARTIER
40, avenue Parent, Port-Cartier
G5B 2G5

Réf: Offre d'emploi - acheteur.

pavillon du parc inc.

Le Pavillon du Parc est un Centre d'Accueil desservant une clientèle en Déficience mentale et en Mésadaptation sociale.

ON RECHERCHE

PSYCHOLOGUES

Description de tâches:
L'on recherche une personne sensibilisée et/ou au moins intéressée à la problématique sociale et psychique du déficient mental profond et sévère en milieu institutionnel et ouvert.
L'individu en question aura à travailler en équipe multidisciplinaire où il devra manifester un leadership moral auprès d'éducateurs qui sont et premier lieu responsables des enfants.

Exigences:
— Membre en règle de la Corporation des Psychologues.
— Expérience pertinente auprès des déficients mentaux serait un atout.

Statut:
Temps complet (5 jours par semaine).

Lieu de travail:
Corporation du Pavillon du Parc. (région de Hull) Québec.

Salaire:
Selon les normes du Ministère des Affaires Sociales.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae au bureau du personnel avant le 15 février 1978 à:

Pavillon du Parc
Bureau du Personnel
Mariette Ménard
254, boul. St-Joseph
Hull, Qué.
J8Y 3X5

CHEF D'UNITÉ

DES SOINS INFIRMIERS

(Poste cadre)

Nature de l'emploi
Coordonner et contrôler les activités relatives à l'administration de soins aux bénéficiaires de son (ses) unité(s) dans le but de leur assurer les soins en qualité et en quantité.

Formation scolaire requise:
La personne recherchée a obtenu un diplôme de niveau collégial en techniques infirmières et de préférence, elle a complété des études additionnelles dans une discipline pertinente à l'emploi. De plus, le ou la candidat(e) doit être membre en règle de l'O.I.I.Q.

Expérience du travail:
Il faut avoir à son actif cinq (5) ans d'expérience à titre d'infirmier(ère) dans le milieu hospitalier, dont deux (2) au cours desquels, la personne a occupé un poste d'assistant(e) infirmier(ère) chef.

Rémunération:
Le salaire et les avantages sociaux sont déterminés en vertu des dispositions de la politique en matière salariale du Ministère des Affaires Sociales.

Les personnes intéressées et possédant les qualifications ci-haut mentionnées, doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 25 février 1978, à l'adresse indiquée ci-dessous.

Monsieur Paul-H. Boutin
Directeur de la Gestion du Personnel
Centre Hospitalier Hôtel-Dieu de St-Hyacinthe
1,800 rue Dessaulles
St-Hyacinthe, Qué.
J2S 2T2

Personnel de direction supérieure

Concours ouverts aux hommes et aux femmes

Commission de la fonction publique du Québec

Directeur du personnel syndiqué du réseau des affaires sociales

CONCOURS H6200GW/JD

Ministère des affaires sociales — Poste à Québec

Fonctions — Sous l'autorité du sous-ministre adjoint à la direction générale des relations de travail, coordonner la participation du ministère aux négociations avec le personnel syndiqué du réseau des affaires sociales; orienter le travail d'application et d'interprétation des conventions signées; préparer les négociations futures.

Exigences — Diplôme universitaire, de préférence de deuxième cycle, en sciences humaines ou en sciences de l'administration; vaste expérience reliée aux fonctions du poste, notamment en gestion des ressources humaines dont quelques années à un niveau de direction; de préférence, posséder une connaissance du milieu des affaires sociales.

Traitement — Pouvant atteindre $43,810. Date limite pour l'inscription: 24 février 1978.

Direction de l'arpentage (Chef de service)

Concours H6200JN/JD

Ministère des transports — Poste à Montréal

Fonctions — Sous l'autorité du directeur de l'arpentage foncier, superviser l'exécution des travaux d'arpentage foncier et la préparation des plans d'expropriation nécessaires à l'acquisition des terrains requis pour la construction de routes, de ponts et d'édifices gouvernementaux; élaborer des normes et des procédures de travail; déterminer et contrôler les travaux à confier à l'entreprise privée.

Exigences — Etre membre de l'Ordre des arpenteurs-géomètres du Québec. Vaste expérience reliée aux fonctions du poste dont quelques années à un niveau de direction.

Traitement — Pouvant atteindre $36,220. Date limite pour l'inscription: 24 février 1978.

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler les postes vacants, la Commission limitera sa selection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'oeuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est necessaire d'indiquer le numero et le titre du concours.

CARRIÈRE EN TÉLÉCOMMUNICATIONS

Notre direction des télécommunications et des services techniques vous invite à relever un défi si, de préférence, vous avez entre cinq et dix années d'expérience dans les domaines suivants:

— conception du matériel
— mini-ordinateurs ou micro-ordinateurs
— planification des systèmes
— transmission des données
— service des installations
— contrôle de la qualité

Les candidats doivent détenir dans une discipline connexe un diplôme d'une université ou d'un établissement d'enseignement technique.

Conditions de travail

Nous offrons d'intéressantes perspectives de carrière, un salaire proportionnel aux responsabilités du poste et aux compétences du candidat, ainsi qu'une gamme étendue d'avantages sociaux.

Lieu de travail: Montréal.

Veuillez nous envoyer votre curriculum vitae en inscrivant la mention "confidentiel" et la référence JMM # 4. Y préciser le salaire désiré.

D.P. Lenaghan
Service du personnel
Division de l'informatique
BANQUE DE MONTRÉAL
C.P. 6002
Montréal, Québec H3C 3B1

La Premiere Banque Canadienne
Banque de Montréal

LE DEVOIR — Samedi 11 février 1978 — culture et Société — Cahier 3

Si Duplessis m'était conté...

par JEAN-PIERRE TADROS

Lentement, Maurice LeNoblet Duplessis sort du purgatoire dans lequel on semblait bien décidé à le maintenir à tout jamais dès le lendemain de ses funérailles. Il aura peut-être fallu un 15 novembre pour que le personnage apparaisse tout à coup moins menaçant; en tout cas plus proche de nous et de certaines de nos aspirations. Mais s'il refait ainsi surface aujourd'hui (et non seulement avec sa statue), je ne pense pas qu'on puisse pour autant parler de réhabilitation. Ce que l'on perçoit actuellement envers Duplessis, c'est plutôt un désir de re-connaissance, et je pense aussi, de ré-appropriation. Et c'est ce qui explique peut-être l'intérêt soulevé par le récent ouvrage de Conrad Black sur Duplessis, mais surtout par la série d'émissions télévisées que la chaine française de Radio-Canada a commencé à diffuser mercredi dernier.

Il s'agit en fait d'une série de sept émissions dramatiques d'une heure (52 minutes, à cause de la publicité) programmée dans le cadre de Hors Série. Qu'une telle série existe, aujourd'hui, et l'importance qu'on a bien voulu lui accorder (sans parler de la publicité reçue) en a fait en soi un événement. Il faudrait cependant vite préciser que le projet n'est pas né du 15 novembre, ou d'un quelconque désir de profiter de l'intérêt grandissant porté à celui qui fut premier ministre du Québec pendant dix-huit ans. Ce projet, on le doit avant tout à un réalisateur de Radio-Canada, Mark Blandford, qui venait de terminer un percutant document sur les événements d'octobre diffusé à Radio-Canada en 1975. Et il se cherchait alors un nouveau défi.

"Le document sur la crise d'octobre, rappelle le réalisateur, était un document d'affaires publiques, c'est-à-dire avant tout un exercice journalistique. Les scènes dramatiques qu'on avait été obligé d'incorporer dans ce document étaient en fait des reconstitutions véridiques et littérales de scènes précises. Il fallait faire attention, car nous mettions alors en scène des politiciens toujours vivants. Ce n'était donc pas véritablement de la dramatisation. Je voulais donc pouvoir me débarrasser de ces contraintes; je voulais surtout aller plus loin et passer d'une vérité que j'appellerais d'information à une vérité dramatique. Ce qui permet d'aller plus loin tout en restant fidèle naturellement au sujet traité."

Donc, Mark Blandford s'est retrouvé en 1975 en quête d'un sujet. Il faut peut-être rappeler ici qu'il est originaire d'Angleterre, qu'il est arrivé au Canada (à Vancouver) il y a une vingtaine d'années et à Montréal en 1963. Il n'a donc pas connu Duplessis et la "grande noirceur"; mais ce qui l'a bien vite fasciné c'est cette espèce de rejet collectif dont était victime le "Cheuf". "J'ai vécu cette espèce de refoulement collectif envers Duplessis, fait-il remarquer, et j'ai été vraiment surpris de voir comment tous les documentaires que l'on faisait sur l'histoire du Québec contemporain commençaient toujours par les funérailles de Duplessis. C'était devenu un cliché. Pourtant, tout s'explique en réaction par rapport à Duplessis. Je voulais donc mieux connaitre ce personnage, et c'est un peu cette curiosité qui m'a poussé au départ."

Ayant reçu l'accord de principe de Radio-Canada, il lui fallait donc s'adjoindre un scénariste, et c'est tout naturellement vers Denys Arcand qu'il s'est tourné. Je dis tout naturellement parce qu'il faut se rappeler que ce dernier est le réalisateur d'un document cinématographique "autour de" Duplessis qui s'intitule **Québec: Duplessis et après...**, produit par l'Office national du film. "Tout le monde est étonné que Denys Arcand ait accepté, reconnaît Mark Blandford. Moi, je pensais que c'était la personne idéale pour écrire les scénarios d'émissions sur Duplessis. J'ai aussi une très grande admiration pour lui, et je considère **Réjeanne Padovani** non seulement comme un grand film québécois, mais aussi comme le seul film politique de fiction qui ne soit pas adolescent . En tout cas, pour moi, Denys Arcand demeure l'un des rares à être capable de faire un scénario politique qui ait de l'allure." Ce qui ne veut pas dire pour autant que la série sur Duplessis tente de prendre position, politiquement parlant. "Ce n'était pas là le but de cette série, fait remarquer Mark Blandford. Je mets d'ailleurs au défi quiconque de me dire, après avoir vu les sept émissions, quel était le partipris politique de Denys Arcand. Qu'il se dégage un point de vue, c'est normal; et s'il n'y en avait pas, je pense que la série en aurait souffert. Avoir un point de vue, cela ne veut pas dire que c'est biaisé, cela veut dire que les gens sont obligés de se redéfinir par rapport à un personnage."

Le sujet exigeait d'ailleurs qu'on s'accroche de très près au personnage. Et comment mieux y arriver, sinon en utilisant toute la documentation disponible, et en premier lieu les journaux de l'époque. Cette recherche assez vaste, puisqu'elle porte sur une période de près de vingt-cinq années, avait été confiée à l'historien Jacques Lacoursière qui avait impressionné Mark Blandford par l'objectivité et l'exactitude de sa recherche sur les événements d'octobre consigné dans le volume **Alarme, citoyens.** C'était donc à Jacques Lacoursière d'aller chercher toute la documentation pertinente aux différents thèmes retenus. Et comme à part l'ouvrage de Robert Rumilly, il n'existe pratiquement rien sur Duplessis, ce sont les journaux d'époque qui ont fourni tout le matériel nécessaire.

"C'est étonnant de voir ce que tu peux en apprendre si tu te donnes la peine de dépouiller tous les journaux parus durant une période donnée, remarque Denys Arcand. Tu en apprends beaucoup, comme ça, sur le climat social de l'époque. Maintenant, il faut se rappeler que nous faisions une série dramatique et non pas un documentaire. Il n'y a donc aucune utlisation d'éléments documentaires dans la série; il fallait totalement évacuer cette notion. C'est une dramatisation, on n'a pas essayé d'imiter ou de redonner la réplique d'événements, mot à mot. Naturellement, tout est basé sur des faits précis, mais j'ai aussi pris un certain nombre de libertés d'ordre dramatique: comme par exemple, j'ai rapproché certains faits, reconstitué certains moments comme je pensais qu'ils s'étaient déroulés, etc. Il fallait faire des choix dramatiques, et on les a faits dans l'intérêt du sujet".

Non, le Duplessis qui passe à Radio-Canada n'est pas un documentaire, nous le rappellera tout aussi énergiquement Mark Blandford. "Il s'agit d'une oeuvre dramatique; on n'a donc pas essayé de tracer ici le portrait définitif de Maurice Duplessis. On n'a pas voulu être didactique. Ce n'est pas un procès ou une apologie de Duplessis. Ce qu'on a recherché, c'est relancer le débat sur l'homme et le politicien et cela, en présentant des épisodes de sa vie qui, d'un point de vue strictement dramatique, était aussi complet que possible. Denys Arcand a d'ailleurs proposé — et j'ai trouvé ça absolument génial — que l'on respecte dans la mesure du possible la règle des trois unités. Chaque émissions va donc se passer durant une période assez restreinte, on va aussi éviter de s'éparpiller dans plusieurs lieux et la trame dramatique va être unique. Il ne faut pas oublier que c'est de la télévision, et que le tournage se fait donc pour la plupart en studio: il est alors préférable de respecter la règle des trois unités".

Mais si cette contrainte a des avantage (d'un point de vue dramatique), elle a aussi ses inconvénients (d'un point de vue, cette fois-ci documentaire). Le réalisateur est prêt à le reconnaitre. "Naturellement, on est obligé de laisser bien des choses, bien des personnages et des événements de côté. Mais l'important est que ça fonctionne dramatiquement. Encore une fois, on n'a pas cherché à être complet. Je ne m'en excuse donc pas".

Si donc des choix ont dû être faits, il reste à savoir maintenant comment ils ont été effectués. "Deux choses m'intéressaient au départ, nous dira Mark Blandford. Tout d'abord, au moment où j'entreprenais mon projet, j'avais constaté que la télévision canadienne n'avait jamais

Suite à la page 35



Tournage d'une scène du dernier épisode : "La fin" de Duplessis.

Le pays, l'Église, mais nous...

par LUC PERRIER

L'auteur de ce texte est né en 1931 à l'île d'Orléans et réside depuis longtemps à Montréal où il participait, il y a quelques années, à la rédaction de la revue *Liberté* et collaborait à des émissions culturelles de Radio-Canada. Poète, Luc Perrier a publié en 1954 *Des jours et des jours*, un recueil qui inaugurait la première collection de poésie des Editions de l'Hexagone. Il a aussi fait paraître aux mêmes éditions, en 1963, son deuxième recueil: *Du temps que j'aime*. Le texte de Luc Perrier que nous publions ici poursuit le débat amorcé dans LE DEVOIR du 6 janvier dernier avec *Le testament politique* de Mgr Félix-Antoine Savard auquel répondait le texte de Pierre Perrault dans ces pages le 28 janvier.

"J'ai cherché parmi eux quelqu'un qui replâtrât le mur et se tint sur la brèche devant moi, en faveur du pays, afin d'en prévenir la destruction, mais je n'ai trouvé personne."
(Ezéchiel — 22)

Je ne prétends pas ici critiquer l'exposé des plus significatifs de Pierre Perrault, paru dans **LE DEVOIR** du 28 janvier, mais plutôt parler, parler en tant que croyant. Pierre Perrault projette un tel éclairage sur tous nos maux qu'il nous pousse, malgré nous, sur le sentier de la parole. Son propos nous concerne tous, nous, tous ceux "debout en faveur du pays". Concerné, tenu de répondre, je le suis en tant que Québécois d'un pays à gagner, à mériter, et en tant que croyant qui sait "que tout passe mais que la parole de Dieu ne passe pas".

Pierre Perrault nous aide à situer le débat actuel en ayant le courage de mettre le doigt sur nos erreurs commises, commises parfois même au nom de Dieu, au nom de l'église. Ce n'est pas d'hier que des hommes manipulent Dieu et l'église. Comme lui, je déplore l'attitude plutôt négative de l'auteur de **Menaud** sur le tard. Son attitude, d'après moi, était une attitude forcée, un peu celle d'un homme déçu de notre mépris de Dieu. Mais je ne crois pas qu'il faille profiter de ces occasions pour saborder l'Eglise.

Pierre Perrault ouvre grande la voie; il faut poursuivre ce cheminement à tout prix. Si nous avons le courage et la franchise de jouer cartes sur table, nous trouverons l'inspiration, l'imagination et le courage de bâtir ce pays. Mais n'allons pas nous tromper pour ce pays comme pour l'église. Si nous fondons ce Québec et que nous y parlions joual et anglais, et que nous jetions tout par-dessus bord, il s'ensuivrait cette histoire de l'arbre sans racines... On accuserait peut-être le Parti québécois cette fois, qui sait! L'Eglise, le pays... c'est d'abord nous, nous-mêmes dans notre originalité propre, dans notre dessein de vivre et de survivre.

Je crois qu'il y a place dans ce débat pour tous ceux qui ont à coeur le projet d'un pays, d'un pays à leur image, à leur grandeur. Que ceux qui sont fédéralistes des pieds à la tête, d'un océan à l'autre, nous expliquent pourquoi ils s'opposent à notre volonté d'exister sans trahir, sans faillir, sans fléchir comme l'arbre en marche. C'est à nous maintenant de les talonner avec nos "what Canada wants"? Ce Canada qui était nôtre (nous le croyons tout au moins) et qui a assimilé nos frères un par un ne répond plus à l'image de ce pays que nous portons comme le plus beau rêve jamais fait. Ces "Canadian" d'un océan à l'autre nous ont bafoués, déportés, assimilés, ridiculisés, rapetissés, épiés, espionnés, assiégés... En tant que chrétiens (me direz-vous) nous nous devons de leur pardonner (même s'ils savent ce qu'ils font) mais nous devons aussi leur demander de ne plus pécher. Ils nous ont forcés de réduire ce pays. C'est à nous, si nous avons encore du coeur au ventre, de leur signifier qu'ils ne peuvent pas nous chasser de nous-mêmes, que nous portons en nous ce pays comme le coeur d'un fruit, que ce pays fait partie intégrante de nous-mêmes.

Étrangers, nous l'avons été trop longtemps dans ce Canada! Nous préférons un pays réduit à la dimension du Québec où nous serons maîtres chez nous... et cela en toute dignité sans pour le moins du monde vouloir nuire en quoi que ce soit au reste du Canada. Mais même cela, nous avons l'impression que les **Canadian** ne l'acceptent pas parce qu'ils ne nous acceptent pas. C'est à nous de les forcer à nous accepter. C'est à nous de nous tenir debout. Ce n'est pas en nous en prenant à notre propre Église que nous y parviendrons.

Encore un mot à l'endroit de Pierre Perrault. Nous avions besoin de sa déclaration aussi parce que c'est à cause de telle déclaration que l'église doit réexaminer ses positions. Une chose certaine, c'est que l'Église ne sera plas jamais ce qu'elle a été, car il ne faut jamais oublier que c'est nous qui faisons l'Église. Aussi l'Église actuelle fait de plus en plus appel à des laïcs, n'est-ce pas le meilleur moyen de dessiner cette Église à notre image... Ce n'était pas tout de bâtir des églises, de prier, de vivre d'espérance et de chansons... pendant que l'ennemi travaillait aux portes. Mais c'était le commencement, le pied à terre, l'orientation... Faudrait quand même pas aujourd'hui mettre tout l'odieux de notre défaite sur le dos de l'Église. Faudrait quand même pas assigner à l'Église un rôle qu'elle n'a jamais tenu. Nous allions à l'église une fois par semaine pour apprendre un peu cette lumière, cette ouverture au bout de la condition humaine, pour apprendre que tout ne s'arrête pas avec la dernière planche, la dernière pierre, l'ultime soupir... Cette lumière n'a pas pris fin pour autant. Dieu n'est pas mort pour autant. J'avoue que nous rencontrons beaucoup moins de moutons dans l'église d'aujourd'hui. Avant on allait souvent à la messe pour se pavaner, pour exhiber un chapeau dernier cri, pour ne pas être montré du doigt. Comme les temps changent! Aujourd'hui l'on vous montre du doigt si vous allez à la messe. Combien de fois se fait-on dire en riant: "Tiens, tu vas encore à la messe, toi. T'es en retard. Tu dois pas fréquenter les boîtes "topless". Eh bien oui, imagine-toi que je fréquente encore l'église et que j'y crois encore. Je te scandaliserais peut-être si je te disais que malgré tout c'est encore elle qui peut me sauver. Pourtant j'opte pour l'indépendance du Québec, pour une indépendance à réaliser et vivre par chacun de nous.

Naturellement c'est facile d'accuser l'Église. Elle encense les grands de ce monde alors que nous sommes tous de même taille devant Dieu. Elle n'entre pas de plain-pied dans le débat de l'indépendance alors que c'est une question de vie ou de mort pour nous, une question de coeur, une question de dignité humaine. Alors... Alors quoi!... me répond mon interlocuteur, tu vois bien que ton Église a toujours été et sera toujours contre nous, contre ce peuple qui veut se libérer, qui veut prendre possession de ses terres, de ses eaux, de ses ressources, de ses institutions... Mais si l'église entrait dans le jeu, tu lui reprocherais de ne pas se mêler de ses affaires. L'Église nous enseigne l'évangile et si nous visions justement cet évangile nous n'aurions pas besoin de nous battre pour une chose aussi évidente que la possession d'un pays. Mais les hommes préfèrent le plus souvent la bataille à l'évangile et ils perdent Dieu et les batailles.

L'Eglise c'est pas une affaire de prêtres et de bonnes soeurs, non, c'est l'affaire de tout un peuple de croyants. Rappelez-vous nos églises d'autrefois! Après la messe, les fidèles passaient des heures sur les perrons des églises, à parler de tout et de rien. C'était les terrasses d'aujourd'hui, sauf que les gens n'avaient pas besoin de s'acheter une bière pour se parler, pas besoin de bière pour parler...

Dépossédés... le sommes-nous vraiment, maintenant que l'étranger a pris pied, s'est introduit un peu partout (pendant que nous sarclions nos patates)? Allons-nous rester bouche ouverte à accuser l'Église (mais pas nos enseignants, pas nos professionnels, pas nos politiciens, etc.) pendant que l'étranger grandit. Au lieu de jeter par-dessus bord notre foi et notre langue, pourquoi ne pas convertir cet étranger, lui démontrer comment nous avons conservé précieusement cette langue et cette foi de nos pères, que nous sommes restés nous-mêmes et qu'il ne pourra jamais nous envahir comme la mer le rivage, que c'est à lui de se convertir à notre langue, à notre foi et non à nous de perdre nos noms d'homme de Dieu et de Québécois d'origine française et non chevaline...

Dans cette équipée du pays, combien des nôtres travaillent contre nous? Combien se laissent prendre au jeu de la politique? Combien parmi nous, de nos forces vives, s'emploient corps et âme à dénoncer notre courage même, le feu de notre espérance. Combien parmi nous dénoncent ceux-là même qui se tiennent "sur la brèche en faveur du pays"? C'est à mourir de rire. Cet ennemi de l'intérieur, il faut le nommer, l'interpeler au grand jour. Qu'il réponde. Mais si les croyants de cette équipée ont vraiment cette foi à toute épreuve, cet ennemi ne pourra rien, il mourra de ridicule, découvrant qu'il se bat contre lui-même.

La trahison des clercs

par GUY CORMIER

Avec le **Développement des Idéologies au Québec des Origines à nos Jours** (1) M. Denis Monière a donné l'un des ouvrages les plus remarquables de ces derniers mois.

Il s'en faut de beaucoup que le livre, qui a bénéficié d'une subvention du Conseil des Arts du Canada, arrache l'adhésion à chaque page. J'aurai l'occasion de dire pourquoi. Mais rarement aura-t-on vu un ouvrage historique aussi soigné quant aux détails, aussi riche par sa documentation, aussi puissant par sa synthèse, le tout présenté dans un style particulièrement vivant.

Le livre s'ouvre sur une sentence à la fois très belle et très juste. La voici "L'oppression s'est toujours appuyée sur l'oubli: un peuple doit retrouver son passé pour maîtriser l'avenir".

Qu'avons-nous oublié au juste? Que nous sommes le rejeton de l'une des races les plus énergiques du monde, des plus haïes, des plus redoutées, des plus admirées aussi quelquefois.

Or, la géographie nous a faits américains. Des Américains très spéciaux, d'accord. Mais le Québec appartient géographiquement à un pays-continent, qui est l'Amérique du Nord. L'impérialisme américain, nous aurons beau le renier et le dénoncer, nous en vivons (et le Canada avec nous).

Certes, ceux que la France a laissés dans la vallée du Saint-Laurent n'étaient déjà plus tout à fait des Français comme les autres. L'historien Toynhee ne disait1il pas que la rupture avec la métropole s'amorçait déjà dans les bateaux qui, au cours de longues traversées, transportaient les habitants du Nouveau Monde, quelle que fût leur langue? Nous sommes les héritiers d'un peuple qui a forgé sa propre personnalité au coeur de l'Océan.

C'est pour avoir saisi que le rameau était différent du tronc que M. Monière a écrit un très bon chapitre sur la Nouvelle-France. Ce qui est assez curieux, toutefois, c'est que l'auteur, qui ne s'interdit pas de puiser ses instruments d'analyse dans l'arsenal de la dialectique matérialiste, aboutit, à propos de l'organisation sociale de la Nouvelle-Franre, à des constats qui concordent parfaitement avec les conclusions d'un historien conservateur comme Gustave Lanctôt.

Un régime bon enfant

Non! nos ancêtres n'ont pas gémi sous un régime oppressif imposé par une métropole marâtre! Toute comparaison avec les styles de colonisation du 18e siècle, qui ont accompagné ou suivi la révolution industrielle, est extrêmement risquée, sinon totalement fallacieuse. Feu Guy Frégault était également de cet avis. Il n'y eut jamais d'impérialisme français en Amérique au sens où on entend le mot en Occident, entre 1830 et 1960. Louis-Joseph Papineau en était tellement convaincu qu'il se tourna vers la France (sans succès d'ailleurs) pour rescaper in extremis la malheureuse aventure des Patriotes de 1837. Que, d'autre part, les "Anglais" du Canada aient toujours craint un "retour" des Français, sous une forme ou sous une autre, paraît bien être un trait permanent de la culture politique des Anglo-Canadiens. (1967, année de la visite du général de Gaulle à Montréal, reste l'année de la Grande Frousse).

Cette vue d'un régime français relativement bon enfant n'a pas été partagée par tous ceux qui ont écrit des livres d'histoire chez nous. Denis Monière ne se fait pas faute d'égratigner au passage certaines écoles de pensée intoxiquées par Lord Durham, pour qui "les institutions françaises à l'époque de la colonisation du Canada étaient peut-être plus que celles de toute autre nation européenne conçues en vue de réprimer l'intelligence et la liberté des masses populaires." L'impartialité et l'objectivité de Lord Durham, en l'occurrence, n'ont jamais été clairement établies... c'est le moins qu'on puisse dire.

Même la domination idéologique du clergé en Nouvelle-France n'a jamais eu le poids qu'on lui a trop légèrement supposé, assure Denis Monière. C'est immédiatement après la Conquête que la hiérarchie catholique s'est attribué ou s'est vu attribuer des rôles décisifs qui dépassaient largement la sphère du spirituel.

Pour l'auteur, le comportement des évêques de l'époque (Briand, Plessis) n'est rien moins que l'empressement du collaborateur auprès de l'occupant. Empressement qui n'était pas totalement désintéressé, comme l'a démontré un autre historien, Fernand Ouellet.

Un clergé collaborateur

La bête noire, si on ose dire, de Monière est, sous tous les régimes, le clergé. Celui-ci est dépeint comme l'ennemi sournois des classes populaires. Collaborateur exquis de l'occupant immédiatement après la Conquête, il n'a, par la suite, ménagé aucun effort pour faire échouer la révolte de 1837. A la page 158, l'auteur écrit:

"La défaite de 1837-1838, en rendant possible la mainmise du clergé sur la société canadienne-française, érige en système idéologique dominant la fixation idéologique portée par l'élite cléricale. A cet égard, on peut aussi dire que l'échec de la Rébellion est une victoire pour le clergé, car il lui permet de neutraliser son ennemie, la petite bourgeoisie radicale et anticléricale, de s'assurer la collaboration des éléments modérés et d'imposer un système de valeurs rétrogrades dont les thèmes dominants seront l'agriculturisme, le messianisme et l'antiétatisme. L'idéologie dominante allait désormais refléter la vision du monde du clergé, ses intérêts et les sources de son pouvoir. Un siècle d'obscurantisme débutait."

C'est faire bon marché de beaucoup de dévouements obscurs, d'oeuvres de miséricorde temporelle qui ont défié l'usure du temps, les hôpitaux notamment. Le bas clergé a toujours compté un nombre important de prêtres-soldats qui n'étaient pas tous enrôlés sous les couleurs de l'Union Jack... Lionel Groulx, dont on rappelle le centenaire cette année, n'a-t-il pas été l'une des figures les plus marquantes de cette armée de moines? Il reste que la période qui s'étend de 1850 à 1950 fut l'une des plus funèbres de toute notre histoire et que le haut clergé n'a pas été étranger à

Suite à la page suivante

Ces voyageurs du Nord...

par CHRISTIAN ALLÈGRE

L'ethnologie, l'anthropologie et l'écologie sont aussi des passe-temps. Les hommes de science, en proie, comme dirait Nietzsche, au socratisme persistant de notre temps, aiment à y discerner des structures, des lois, voire des systèmes. Tous les systèmes sont réfutables, mais ce qui est intéressant, ce sont les personnalités qui se tiennent derrière, à jamais irréfutables. Nous ne pouvons que collectionner leurs contributions, les regarder avec curiosité comme des bouts d'information sur la Volonté, telle que la concevait Schopenhauer... et nous baigner dans la turbulence intellectuelle.

Voyage de Pehr Kalm au Canada en 1749, traduction annotée du journal de route par Jacques Rousseau et Guy Béthune, avec le concours de Pierre Morisset, Pierre Tisseyre-Cercle du Livre de France — 1977, 674 pp.

Ce fort volume, imprimé sur un excellent papier et excellement relié, relate le voyage que fit le naturaliste suédois Pehr Kalm, disciple de Linné, en Amérique du Nord et principalement au Québec, entre le 1er juillet 1749 et le 5 octobre de la même année. Durant ces trois mois au Québec, l'auteur verra un nombre considérable de choses, et en notera un nombre plus considérable encore. Ces notes, prises entre Montréal et Baie-Saint-Paul et retour (avec des haltes différentes) sont une mine de renseignements non seulement pour les historiens et les ethnologues québécois, mais aussi pour vous et moi, qui sommes intéressés à savoir comment on vivait au 18ème siècle. On y trouve de tout, des remarques sur les moeurs et la médecine, sur la géologie et le folklore, la faune et l'architecture, les institutions politiques et la flore, l'artisanat, la mode, l'alimentation, la flore surtout. On se demande même comment en trois mois, Pehr Kalm a pu rassembler un matériel aussi énorme. Et c'est passionnant, parce qu'il est question, toujours, de nous, de notre passé, de notre terre.

Quelques remarques s'imposent sur l'édition elle-même. Précédant la traduction proprement dite, on trouve un volumineux dossier (151 pages) sur Pehr Kalm, son oeuvre, sa vie, et une étude critique de son journal au Canada, où sont classés tous les thèmes abordés, ainsi qu'une bibliographie complète. De plus le volume comporte en fin de volume un index des noms de personnes, un index des noms de lieux, un index des sujets (très utile) et une liste des illustrations et des cartes.

On s'étonne que Jacques Nadeau, qui consacre un long article à Pehr Kalm et aux apports ethnobotaniques et d'anthropologie québécoise de son Voyage dans le numéro 5 de la Revue d'Ethnologie du Québec (Léméac), semble ignorer cette nouvelle édition. Dans sa conclusion, il souhaite qu'une édition critique du Voyage soit éditée et qu'elle connaisse "une diffusion particulière puisqu'elle constitue une source abondante de renseignements dans tous les domaines de la vie en Nouvelle-France, à l'époque du gouvernat de La Galissonière". La voici, et fort belle.

La petite barbe, par le Père André Steinmann, Éditions de l'homme — 1977, 317 pp.

Sous-titré "J'ai vécu 40 ans dans le Grand Nord', ce livre relate la vie et l'expérience esquimaude d'un jeune Français, une tête-brûlée comme on dit là-bas, qui décida d'entrer chez les missionnaires oblats pour pouvoir aller dans le Grand-Nord, connaître les Inuit et les Glaces arctiques, en 1938. Écrit dans une langue simple et imagée, ce récit est un document sur les premiers contacts entre blancs et Inuit, sur la vie dans le Grand Nord, la vie des Inuit, leur art, leurs moeurs, le tout sur le ton d'une belle histoire qu'on raconte aux enfants; on a peine quelquefois à réprimer un sourire lorsque ressort le côté puritain du missionnaire, mais l'ensemble est charmant.

Nous ne vivons plus dans des igloos... Interviews réalisés par Rhoda Innuksuk et Susan Cohen; traduction de Rhoda Innuksuk, Maudie Qisualik et Luci Marquand; Adaptation française de René V.-Manevy, Alain Stanké — 1978, 190 pp. $8.95.

Comme on peut le lire dans l'avant-propos de Julien Béliveau, ce livre est "l'histoire de la transformation du Grand-Nord telle qu'elle a été vécue par les indigènes et telle qu'ils la racontent eux-mêmes. Il y a cinquante ans, il n'y avait qu'une poignée d'Inuit dans Arctic Bay. Maintenant que la recherche de ressources naturelles a atteint ce comptoir, que va-t-il arriver?..."

Collection d'interviews de quelque 30 Inuit de Arctic Bay, ce livre, explique Susan Cohen est "le premier d'une série que les Canadian Arctic Producers se proposent de publier sur les communautés Inuit dont les coopératives sont ses actionnaires, et sur les artistes (pierre à savon) qui vivent et travaillent dans ces communautés". (Canadian Arctic Producers sont une organisation qui commercialise l'art et l'artisanat Inuit des T.N.O.).

Ce que nous apprenons surtout c'est comment ces esquimauds ont délaissé leurs igloos pour habiter dans des maisons carrées, comment ils partagent leur temps entre la chasse l'été et la sculpture l'hiver. Les femmes interviewées parlent du rapport différent maintenant entre les générations, des cheveux longs, de l'alcool; les hommes parlent du confort de l'hiver dans les maisons, et pourtant du regret de la beauté et des rigueurs de l'hiver où il fallait chasser pour se procurer la graisse animale pour se chauffer. Toute leur vie semble accrochée à cette coopérative qui leur achète toutes leurs sculptures. De toute évidence l'originalité culturelle des Inuit s'estompe. Au-delà des mots de protestation écologique qui viennent immédiatement, on se prend à penser aux raisons profondes d'une telle évolution...

Il faut souligner l'excellence qualité du livre, typographie et photos, et le ton des Inuit: premier degré, très proche de la vie, des choses.

Au pays des glaces éternelles (île de Baffin — Parc National Auyuittug), par Gifford Miller, Raymond Bradley, Peter Schedermann, Patrick Baird, sous la direction de Roger Wilson, Coédition L'Étincelle et Parcs Canada (Ministère des Affaires indiennes et du Nord) — 1977, 223 pp. plus une carte, $5.95.

Il s'agit d'un guide, tel et aussi bien fait qu'un guide Michelin, du Parc National du Canada le plus fascinant et aussi le plus inaccessible: le Parc Auyuttuq dans l'île de Baffin, loin au nord de l'embouchure de la Baie d'Hudson, dans l'Océan Arctique. Rares sont ceux qui pourront noliser un avion pour y aller, ou prendre l'un des courriers réguliers pour Pangnirtung, le poste le plus proche. Mais on peut toujours rêver en feuilletant ce petit livre au format probablement fait pour emporter dans sa poche à travers le parc. Les illustrations sont de première qualité, et ce qui y est illustré est superbe: des pics enneigés et des glaciers, aux oiseaux indigènes et à la flore, parmi laquelle je remarque la superbe saxifrage, la renoncule et un pavot, le thé du Labrador et la Cassiopée tétragone, l'airelle des marécages, l'arnica et le pissenlit, et même la prêle des champs.

L'ouvrage est divisé en 4 parties: 1) géologie, climat et histoire de l'époque glaciaire (avec une bibliographie); 2) L'occupation humaine avant la création du parc (les Inuit, Thulé); 3) la Faune et la flore (écologie, plantes à fleurs, oiseaux, mammifères, bibliographie); 4) Aux visiteurs du parc (comment atteindre le parc, conseils...). Un très beau petit livre. On souhaite que chaque parc national ait ainsi son "guide". Étant donnée la nouvelle politique du Centre d'Édition du Ministère Fédéral des approvisionnements et services, qui vise à coéditer le plus possible avec le secteur privé, on peut s'attendre à d'autres bonnes et belles surprises de ce genre.

Les pistes de ski de fond au Québec, par Christian Veilleux et Bernard Prévost, Éditions de l'Homme — 1977, 279 pp., $6.00.

S'il est vrai, comme le dit le Ministre Claude Charron, que les Québécois ne font pas assez d'exercice — et on n'a pas de mal à le croire — voici sans nul doute l'un des livres les plus utiles pour sa campagne. Le ski de fond recueille semble-t-il de plus en plus d'adeptes. Moins spectaculaire et ennivrant que le ski alpin, mais requerrant de grandes possibilités d'endurance, le ski de fond a un autre avantage: il nous met en contact avec la nature, au pas avec elle. Le ski alpin fonce, le ski de fond marche (et quelquefois glisse). Le livre de Christian Veilleux et Bernard Prévost est fort bien fait: on trouve des cartes de chaque réseau de pistes, et, par nom de lieu, tous les avantages de chaque station (genre de piste, caractéristiques, attraits, commodités, hébergement, abris, etc.) 120 cartes, environ 200 stations des Laurentides, à l'Abitibi et à la côte-Nord.

Hippocrate disait que le secret de la santé est dans un équilibre entre la nourriture et les exercices. Vérifiez par vous-mêmes.

Signalons pour terminer quelques ouvrages récents se rattachant à ces sujets: **Les Grands Déserts américains, Coédition Flammarion/National Geographic Society,** une autre invitation au voyage, vers le sud cette fois. Un très beau livre illustré magnifiquement comme toujours dès que le nom de National Geographic Society est prononcé, mais aussi un texte captivant par Rowe Findley; et surtout les formes admirables sculptées par le vent.

L'Écologie, par Pascal Acot, Presses Universitaires de France, collection Documents sciences humaines — 1977, 157 pp. $8.30.

En si peu de pages, une véritable petite bible. Tous les concepts-clefs (écosystème, biocénose, tendance à l'équilibre, etc.) sont expliqués, ainsi que la dynamique et la gestion des populations, les dégradations et les destructions des écosystèmes, la défense et la protection des écosystèmes, les différents types de pollutions, l'aspect politique, la lutte biologique intégrée. Notons que l'auteur est en train de préparer une Histoire de l'écologie au XXème siècle.

GILBERT BREVART

MALDONNE
roman

PIERRE TISSEYRE

En librairie

Hugo: amour crime révolution

André Brochu

essai sur "Les Misérables"

LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL
Tél.: 343-6321

La trahison des clercs

suite de la page couverture

ces ténèbres.

Un livre-torrent

Denis Monière consacre d'importantes pages au début de l'organisation ouvrière chez nous. En vérité, rien n'échappe à son oeil inquisiteur. Il s'attarde à Tardivel, à Henri Bourassa, qu'il ne déchiffre pas, probablement parce qu'il était indéchiffrable. Il cite longuement Duplessis ("la meilleure assurance contre la maladie, c'est la santé."). Mais il ne rend pas justice à Honoré Mercier, qui avait pressenti, au début du siècle, l'industrialisation du Québec et qui avait souhaité qu'elle se fit "en français".

L'arroseur arrosé

Ce livre est un torrent. Quels cailloux ne charrie-t-il pas! Voici quelques pages sur "l'idéologie citélibriste" (Cité libre). L'auteur a bien perçu la dichotomie qui a perdu Cité libre. D'une part la revue encourageait les mouvements de décolonisation dans les pays du tiers monde, tout en niant toute corrélation avec la situation prévalant au Québec.

Trudeau s'est toujours défendu d'avoir personnellement agité la question algérienne notamment. Mais Gérard Pelletier s'est fait le zélateur actif, le commis-voyageur de l'émancipation algérienne.

Cette croisade était de mode à Radio-Canada dans les années 1960. Et il n'y a aucune raison de supposer qu'elle n'était pas approuvée par le ministère canadien des Affaires extérieures. Que toute cette agitation autour de la décolonisation ait été la semence de l'indépendantisme au Québec ne fait aucun doute aujourd'hui. Somme toute, c'est l'histoire de l'arroseur arrosé. René Lévesque a participé à cette croisade. Mais il a poussé le courage ou la logique (l'aveuglement, diraient certains) jusqu'à épouser la cause de l'émancipation dans sa propre province.

La révolution trop tranquille

La Révolution tranquille sous M. Jean Lesage (terme que l'ancien premier ministre n'a jamais personnellement accrédité) marque une étape dans la mesure où l'État chez nous commence à s'appartenir vraiment. Mais pour notre historien, les choses ne vont pas assez vite, pas assez loin. Le tort de cet État rénové est d'être néo-capitaliste. Péché mortel? C'est oublier un peu vite qu'entre les années 1960 et 1973 le néo-capitalisme a valu à tous les pays industrialisés, y compris le Québec, la période la plus prospère de toute l'histoire de l'Occident. Et l'un des plus grands drames de l'heure est l'impossibilité d'amener les "masses" à se rendre compte que la période des vaches grasses est finie.

Tout le livre de l'historien Monière est semé de termes (impérialisme, colonialisme, opium du peuple, prolétariat, bourgeoisie mercantile, classe des travailleurs) qui indiquent bien où vont ses propres préférences idéologiques. Si Julien Benda n'avait pas écrit naguère "La Trahison de Cleics", l'historien Monière aurait pu donner à son ouvrage ce titre à saveur pamphlétaire.

Qu'il y ait eu rapports de colonisés à colonisateurs dans notre province depuis la Conquête ne fait aucun doute. N'importe quel économiste de l'école libérale reconnaîtrait lui-même qu'il y a impérialisme et colonialisme chaque fois qu'une métropole va puiser des ressources naturelles dans un territoire, pour les raffiner chez elle et les revendre ensuite aux autochtones. Le cas de l'asbestos est à cet égard un cas classique.

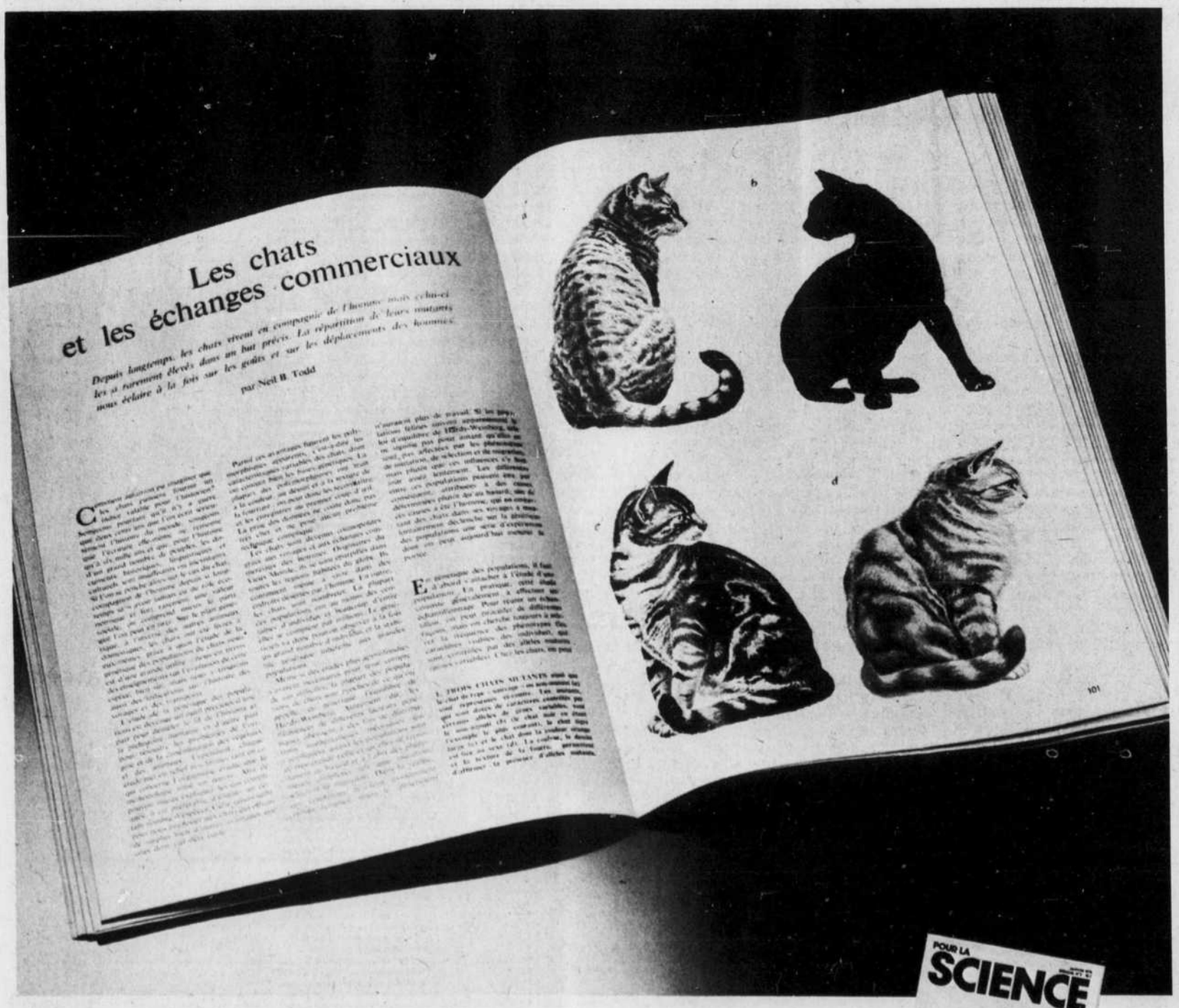
Que l'État chez nous, même sous le régime de gouvernement responsable, ait été perverti, approprié, exproprié au profit de la grande bourgeoisie mercantile (le plus souvent étrangère à notre langue et à notre culture) ou au profit de la petite bourgeoisie locale clérico-nationaliste ne fait encore aucun doute. Que nous ayons vécu sous des gouvernements de coalition, dans lesquels l'une des composantes (bourgeoisie mercantile anglaise ou clergé catholique) se croyait dispensée de rechercher l'aval de l'électorat, comme l'exige une saine démocratie, est bien établi. Sommes-nous si sûrs que tout cela a changé? Je veux bien qu'on emprunte à Marx, ce vieux barbu qui ne connaissait même pas l'usage du téléphone, certains instruments pour expliquer notre histoire. Mais, alors, qu'on joue le jeu jusqu'au bout. Or, je ne suis pas du tout certain que M. Monière, qui est un universitaire distingué, à qui on doit, je le répète, un livre fort stimulant pour l'esprit, soit disposé à jouer le jeu jusqu'au bout.

(1) Le développement des idéologies au Québec, des origines à nos jours, par Denis Monière, Éditions Québec-Amérique, Montréal, 1978. 381 pages.

en librairie

Michel Morin
Claude Bertrand
Le contrat d'inversion

éditions hurtubise hmh
380 ouest, st-antoine, montréal



Scientific American, c'est la bible des revues scientifiques.
Fondée en 1845. Ecrite par des scientifiques dont beaucoup sont devenus par la suite, des Prix Nobel.

Lue par tous ceux que le domaine des autres passionne autant que leur propre domaine. Chaque mois, Scientific American explique l'événement.

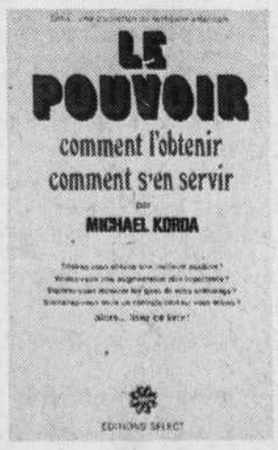
L'événement scientifique mondial. Avec 8 articles dans les disciplines les plus variées: médecine, physique, archéologie...

Chaque mois, Pour la Science, édition française de Scientific American. Pour tous ceux dont la profession est l'innovation.



En ouvrant Pour la Science, vous ouvrez Scientific American.

Pour la Science. BP 242 - 75264 Paris CEDEX 06 - France. Mensuel - Chez les marchands de journaux - $ 3.50 - N° 3.



LE POUVOIR
par Michael Korda

Ce livre a pour but de vous montrer comment s'utilise le pouvoir, comment le déceler, et comment vivre avec lui. Il voudrait aussi vous convaincre que le monde où se déroule votre existence est un défi qui vous est lancé, un jeu. Et l'âme de ce jeu, c'est le sentiment du pouvoir — de votre pouvoir. LA MEILLEURE DÉFENSE EST ENCORE CELLE DE PASSER À L'OFFENSIVE.

337 pages — en vente partout
ÉDITIONS SÉLECT **$9.95**



L'ASTROLOGIE CHINOISE
par Suzanne White

Non seulement ce manuel d'astrologie est instructif et amusant, mais tout ce qu'il révèle vous fera faire d'agréables surprises. Vous y glanerez suffisamment de connaissances sur vous-même pour vous aider à organiser votre avenir avec plus de sécurité et d'efficacité.
UN BRILLANT OUVRAGE DE RÉFÉRENCE POUR LES PASSIONNÉS D'ASTROLOGIE.

343 pages — en vente partout
ÉDITIONS SÉLECT **$9.95**

ÉDITIONS SÉLECT
1555 ouest, rue de Louvain
Montréal, Qué. H4N 1G6
Tél.: 387-6268
ci-joint ☐ chèque $ .....
☐ mandat de poste pas de p.s.l.

EXPÉDIEZ-MOI, SANS FRAIS NI TAXE : 11-2-78D
☐ **LE POUVOIR $9.95**
☐ **L'ASTROLOGIE CHINOISE $9.95**
Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Code ..... (N'oubliez pas d'inclure votre paiement)

Si Duplessis m'était conté...

suite de la page couverture

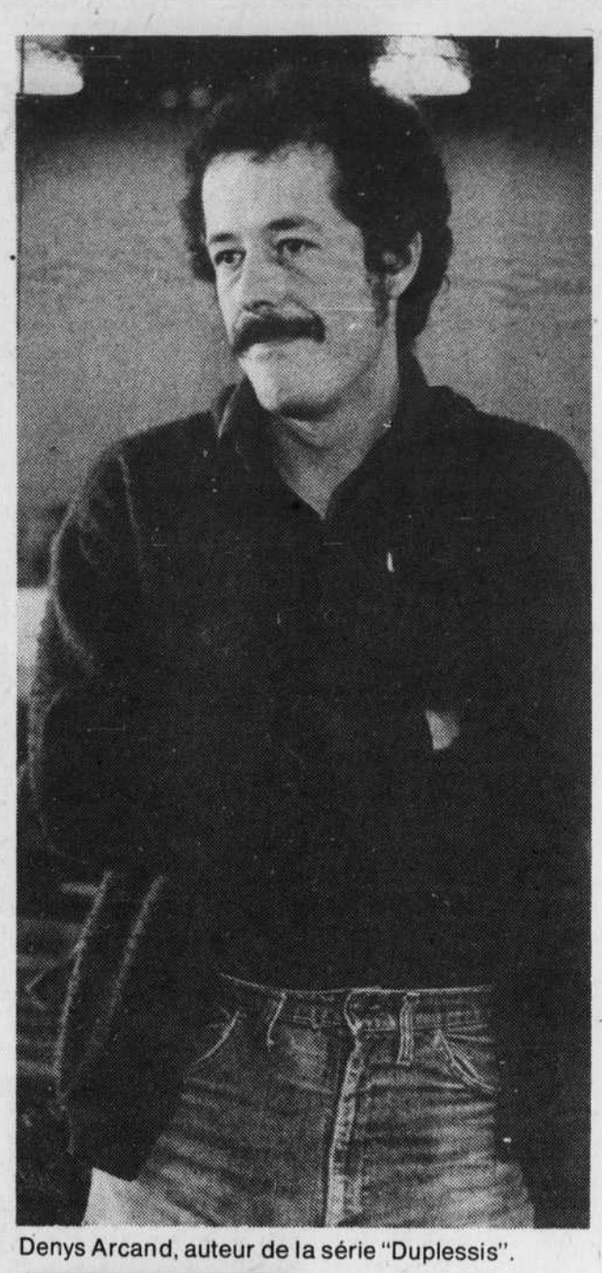
tenté de faire une émission dramatique nous montrant le fonctionnement du pouvoir de l'intérieur. Et je pensais qu'il était important qu'on puisse le voir, cet exercice du pouvoir à partir des coulisses, de l'intérieur même. il y avait bien eu le *National Dream* de Pierre Berton; mais cette émission cherchait surtout à créer une sorte de mythe national".

"D'autre part, ajoute le réalisateur, j'ai toujours été fasciné par cette constance que l'on semble retrouver dans la carrière de tous les grands hommes politiques, et c'est qu'ils passent tous par une période de rejet. Cela est vrai pour Churchill, pour de Gaulle, pour Nixon... et naturellement pour Duplessis. Chacun a eu à traverser son désert. Et cette période est très importante pour chacun de ces hommes parce que ça leur permet de réfléchir et de se redéfinir par rapport au pouvoir. Cette période de réflexion (qui, chez Duplessis, s'étend de 1939 à 1944) constituera donc la quatrième émission de la série. C'est "la retraite", une période charnière pour Duplessis, et toute sa politique. Il existe donc un Duplessis d'avant et un Duplessis d'après. Et c'est de cette manière qu'on a structuré notre série. Les trois premières émissions nous font découvrir le Duplessis d'avant; et les trois dernières le Duplessis d'après. Et on a fait en sorte que chacun de ces épisodes nous révèle un aspect particulier de la personnalité de Duplessis. La première émission, c'est l'avocat brillant, avec son côté pourfendeur qu'on apprend à découvrir. Dans la deuxième, ce sera le politicien futé; et la troisième, le politicien acculé à la défaite. Les cinquième et sixième épisodes nous feront découvrir un Duplessis au faîte de sa puissance, jouissant d'un pouvoir immense et incontesté. La septième et dernière émission, ce sera le politicien un peu dépassé, qui sent la fin venir. Chaque épisode se tient, et nous amène à mieux comprendre qui a vraiment été Maurice Duplessis".

Naturellement, la réalisation d'une telle série n'a pas été une mince affaire. Denys Arcand reconnaît que la scénarisation a représenté un travail considérable. Mark Blandford, le réalisateur, a eu ensuite à se débattre avec vingt-cinq ans de la vie du Québec à travers son représentant le plus fascinant peut-être, mais aussi le plus controversé. Mais il y avait Jean Lapointe qui a su, non pas imiter, mais recréer le personnage de Duplessis. Et je pense que la série lui devra beaucoup. D'autant plus qu'elle repose entièrement sur lui, et qu'il n'a pas manqué de textes à dire. Et à ses côtés, on va retrouver plus de deux cents comédiens qui exigeront pas moins de 800 costumes. Tout cela pour dire que la réalisation a été épuisante pour toute l'équipe et les principaux comédiens; c'est Mark Blandford qui le dit, et on a toutes les raisons de le croire. Les répétitions et le tournage se sont déroulés du mois de mai à la mi-septembre 1977. Au total, on a tourné 22 jours en studio et 6 en extérieurs.

Et comme toutes ces grandes aventures, même si elles reposent sur quelques personnes, c'est avant tout une affaire d'équipe. Aux côtés de Mark Blandford, Denys Arcand et Jacques Lacoursière on retrouve donc Claude Désorcy (producteur-coordonnateur), Colette Raemdonck (scripte-assistante), André Quevillon (directeur technique), Jean-Marc Hébert (décorateur), Gérard Hébert et Michel Robidas (costumiers) et plusieurs autres qu'on m'excusera de ne pouvoir nommer faute de place. Quant aux comédiens, je suis sûr que vous vous ferez un malin plaisir de les reconnaître (et de les retrouver) au fur et à mesure des émissions.

Pour ce qui est du mot de la fin, il faut bien reconnaître qu'on n'a sûrement pas fini de découvrir Maurice LeNoblet Duplessis. Mark Blandford ne vient que de donner le coup d'envoi... Et cela apparaît déjà comme un coup d'envoi magistral. A suivre.



Denys Arcand, auteur de la série "Duplessis".

en librairie

Naim Kattan
Les fruits arrachés
roman

éditions hurtubise hmh
380 ouest st-antoine montréal

en librairie

Daniel Latouche, Guy Lord et Jean-Guy Vaillancourt
Le processus électoral au Québec
Cahiers du Québec
Coll. Science politique

éditions hurtubise hmh
380 ouest st-antoine montréal

LOUISE LEMIEUX
PIROUETTES & CULBUTES
roman
PIERRE TISSEYRE

UNIVERSITÉ LAVAL
cours d'été

1re session : Mai - Juin 1978 — 2e session : Juillet - Août 1978

C'EST LE TEMPS D'Y PENSER

Plus de 300 cours dans 50 disciplines différentes. Possibilité d'entreprendre ou de poursuivre des études dans une centaine de programmes.

Date limite de réception des demandes d'admission:
Pour la 1re session : 1er mars
Pour la 2e session : 1er mai

Pour plus de renseignements...
Demandez l'annuaire des cours d'été 1978 et les documents pour faire une demande d'admission au:

Service de l'admission
Bureau du registraire
Universtié Laval
Cité universitaire, Québec
G1K 7P4
Tél.: (418) 656-3703

QUÉBEC, CANADA

UNE PREMIÈRE PUBLICITAIRE AU QUÉBEC!

Une publicité en quête de qualité

Jean-François Pelletier
conseil en publicité et communication



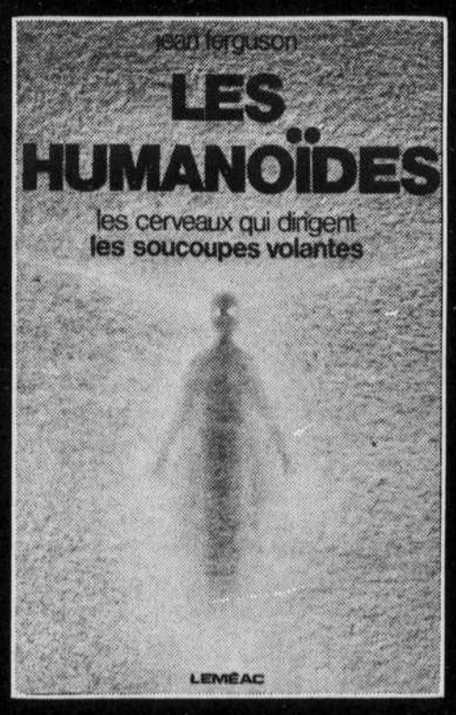
Étude fouillée où éclate l'immense culture de l'auteur: on l'y suit avec étonnement mais non sans joie. L'ouvrage est d'une "qualité" que l'on rencontre rarement ici. Le technicien est fort, l'humaniste ne lui cède nulle part. Le verbe est superbement français; la documentation, énorme.

ALOIS GUTZWILLER, directeur Centre de bibliographie, Centrale des bibliothèques, fiche 77-22499, Montréal.

$18.75 chez tout bon libraire... ou presque!
Édition et diffusion: Publicité Pelletier Limitée
1500, rue Stanley, bureau 425, Montréal
842-3989

LE TEMPS EST FINI DE LE NIER ET D'AVOIR PEUR D'EN PARLER

TOUS CEUX QUI ONT L'ESPRIT OUVERT ET LES YEUX SANS OEILLÈRES SE DOIVENT DE LIRE CES DOCUMENTS IRRÉFUTABLES. RENDONS-NOUS À L'ÉVIDENCE: LES O.V.N.I. ET LES HUMANOÏDES EXISTENT ! ET ILS NOUS VISITENT.



- *"Le contact avec d'autres civilisations, venues de l'espace, n'est plus un rêve, mais un événement naturel dans l'histoire de l'Humanité, qui se produira probablement durant la vie de beaucoup d'entre nous."*

(Déclaration de l'Académie nationale des Sciences des États-Unis faite en décembre 1973.)

- *Le Dr Von Pauli, assistant de feu von Braun semble-t-il, ne faisait peut-être pas une boutade quand il affirma lors d'une conférence de presse devant les journalistes présents qu'il existait effectivement des êtres tombés de l'espace et que ceux-ci reposaient sans vie dans quelques laboratoires des États-Unis.*

- *Les hommes de science font l'unanimité autour du principe que l'univers contient des planètes sur lesquelles on trouve de la vie et des êtres intelligents.*

- *Il n'y a rien de plus facile que de nier leur existence et pourtant les faits sont là et les humanoïdes sont là. Des milliers de témoins, de par le monde et au Québec, en sont la preuve indéniable.*

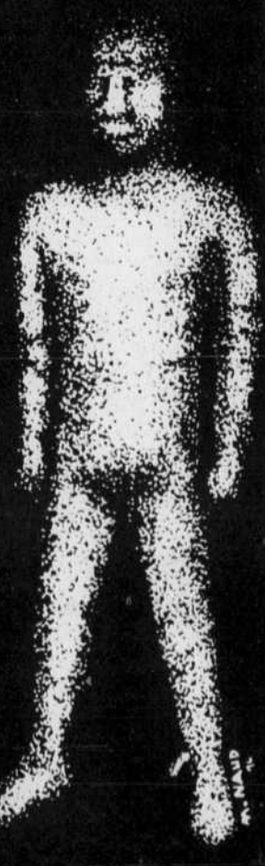
- *Qui était l'homme de Gdansk dont la soucoupe s'est abimée dans le port de Gdynia en Pologne et dont le corps avait une circulation sanguine horizontale ?*

- *De 3 à 5 pour cent seulement des étoiles de notre galaxie peuvent entretenir la vie sur des planètes en orbite autour d'elles. Ce qui veut dire en termes clairs que dans notre galaxie plusieurs centaines de millions de planètes pourraient être porteuses de vie.*

- *Apparition de Fantômes lumineux dans un camp de vacances abitibien.*

- *Les Humanoïdes carrés de la Sarre, du Québec.*

- *Des êtres Falots arrêtent une famille dans le parc de la Gaspésie.*



C'EST LE PLUS SENSATIONNEL DOCUMENT JAMAIS PRODUIT JUSQU'À CE JOUR SUR LES ENVAHISSEURS D'UN AUTRE MONDE

JEAN FERGUSON:

LES HUMANOÏDES

LES CERVEAUX QUI DIRIGENT LES SOUCOUPES VOLANTES.

PRIX: $9.95

Dessin d'après les photographies prises par le policier Jeffrey Greenhaw sur une route de Falkville, en Alabama, le soir du 17 octobre 1973.

LEMÉAC, ÉDITEUR

En vente dans toutes les librairies Leméac: Sept-Îles, Haute-Rive, Val d'Or et Montréal
Commandes postales: Les Éditions Leméac Inc., 5111 Durocher, Montréal, Québec, H2V 3X7 (273-2844)

Nom: ..... Adresse: ..... Ville: ..... Code postal: .....

Ci-joint $9.95 (Les Humanoïdes) ☐ Chèque ☐ Mandat ☐ Master Charge ☐ Chargex No: ..... Signature .....

On ne se prétend pas Québécois: Nous sommes Québécois à 100%

Vieux Montréal
Appartements de luxe en condominium possédant le charme d'antan.
Des murs de briques antiques, des plafonds à poutres de douze pieds de haut, des foyers rustiques... Le Cours Le Royer est un complexe résidentiel qui marie l'héritage du passé au confort d'aujourd'hui. Vous y trouverez le chauffage électrique, la climatisation, des ascenseurs automatiques et éventuellement un jardin public et un stationnement souterrain dans ces édifices de pierre séculaire. Le tout dans un cadre de rues pavées. Les appartements comportent une, deux et trois chambres à coucher, sont tous différents, et commencent à $48,000.
Espaces commerciaux prestigieux disponibles au rez-de-chaussée.
Ouvert du lundi au vendredi, 10h00 à 17h00.
Fins de semaine de 13h. à 17h.
Téléphonez Michelle Bérard
844-9341
DES ROSIERS
Le Cours Le Royer
60, rue de Brésoles, Vieux Montréal.

Les éditeurs canadiens ne sont pas xénophobes

par YVES DUBÉ

L'auteur de ce texte est directeur général des éditions Leméac et président de l'Association des éditeurs canadiens. À la veille de la Foire du Livre de Bruxelles et face aux réactions d'éditeurs français, belges et suisses qu'ont provoquées certaines de ses déclarations antérieures, M. Yves Dubé précise ici sa pensée dans le débat qui oppose les éditeurs québécois et les monopoles étrangers.

En voulant défendre une certaine intégrité territoriale sur le plan de la culture, nous avons cru bon de faire certaines mises au point assez précises concernant l'invasion à visée monopolistique de certaines maisons étrangères. Il s'agissait avant tout d'une déclaration de principes admissibles à n'importe quelle communauté humaine qui se respecte. À partir de là, certaines firmes étrangères et certains professionnels du livre ont fait partir le bruit que les éditeurs canadiens étaient xénophobes. Inconscience chez les uns, malhonnêteté chez les autres, de toute façon il nous revient maintenant d'expliciter davantage les points de vue énoncés. Disons toutefois que les Éditeurs et les distributeurs visés par nos affirmations savent pertinement ce dont ils sont capables et qu'ils ont intérêt à essayer de brouiller les cartes. Pour le moment, les nommer n'arrangerait rien et risquerait davantage de compromettre toute action future. Quant aux accusations de xénophobie qui nous sont venues de la part de certains syndicats d'éditeurs européens, de certains chefs de file de l'édition francophone, il importe de préciser ce qui suit:

Premièrement, étant donné nos racines communes, il serait malvenu pour nous de refuser de nous sentir à part entière dans la francophonie et encore plus ridicule de chercher à exclure de chez nous tout aspect de la culture francophone susceptible de nous enrichir.

Nous avons appuyé nos gouvernements dans des recherches d'entente comme celles qui existent entre la France et nous, la Belgique et nous, etc. Nous avons de tout temps entretenu avec tous les interlocuteurs "étrangers" de bonne foi non seulement des relations de sympathie mais même des relations d'amitié, voire de fraternité. Nous avons reconnu que nous ne pouvions ni ne voulions nous passer d'aucune des expressions de notre culture commune qui pouvaient surgir hors de nos murs et nous l'avons prouvé, en étant pour les collectivités extérieures, les clients les plus assidus, les lecteurs les plus ouverts.

Deuxièmement, nous avons affirmé que "appuyés par beaucoup de collègues qui pensent comme nous, nous croyons qu'il est temps d'entreprendre une autre phase de la lutte contre l'envahissement toujours croissant des étrangers et en particulier des Français, contre leur mainmise à couleur coloniale sur l'avenir de nos lettres, contre leur volonté arrogante de dominer le marché du livre sous tous ses aspects, contre leur impérialisme culturel susceptible de nous asservir plutôt que de nous épanouir. Nous ne sommes pas sans connaître la force de ceux contre lesquels nous aurons à diriger inlassablement nos attaques. Assurés de la connivence d'autorités diplomatiques très actives, ils croient reporter la lutte à des niveaux inaccessibles. Nous n'ignorons pas non plus qu'en pratique certains d'entre eux ont depuis longtemps remisé leurs scrupules au rancart.

Nous connaissons les us et coutumes de ces maisons; l'usage de prête-noms, l'emprunt supposément définitif de citoyenneté pour avoir l'air de "canadianiser" leurs biens, les engagements secrets qui ne figurent pas au bilan annuel et combien d'autres moyens dont ils ont toujours abusé partout où ils se sont présentés en conquérants". Nous nous sommes donc élevés contre des pratiques intolérables et inqualifiables et par le fait même contre ceux qui se permettent de faire usage de ces pratiques. Comme je l'ai dit plus haut, ceux-là se sont reconnus mais ils ont cherché à étendre la portée de nos affirmations à tout le monde. Subterfuge grossier et inacceptable car plusieurs d'entre nous à maintes reprises se sont félicités publiquement de la collaboration de certaines maisons étrangères, de l'amitié des dirigeants de ces maisons. Ces derniers ont été reçus chez nous, acceptés voire même fêtés et choyés. Nous leur devons beaucoup. Nous en sommes conscients et avec le temps, nos échanges, grâce à l'amélioration constante de notre production littéraire, deviendront de plus en plus souvent bilatéraux et fructueux.

Troisièmement, xénophobes, nous ne le sommes pas. Seuls le sont vraiment ceux qui essayent de nous asservir et qui continuent malgré nos efforts, nos avertissements et nos mises en garde à vouloir monopoliser tout le champ de notre culture, cherchant à détruire à plus ou moins long terme les efforts de tous ceux qui oeuvrent dans le domaine de la littérature et agissant comme si les éditeurs et les écrivains québécois étaient des concurrents à abattre. Dans la première phase de leur action, ils jouent une tolérance bienveillante et amusée envers nos écrivains et envers nous, éditeurs. Mais nous savons pertinement que cela représente pour eux un incident de parcours dans le but ultime qu'ils se sont fixé d'être maîtres chez nous et incontestablement les seuls. Sur le plan de la distribution ils occupent sans vergogne une place exagérée qui ne leur suffit pas encore. Si nous ne nous défendons pas ils feront ici ce qu'ils ont fait ailleurs. Nous connaissons leurs pratiques, nous savons qu'ils feront tout pour ne pas être déjoués et nous ne pouvons pas ignorer qu'en étant les seuls gagnants, il faudrait bien qu'il y ait aussi des perdants d'un autre côté.

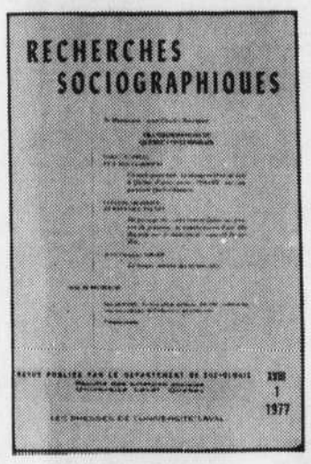
Nous ne sommes pas xénophobes, même s'il est par moments difficile de ne pas le devenir face à ceux qu'une volonté toujours plus grande de possession pousse de l'avant sur la propriété d'autrui et qui s'inquiètent alors si peu de savoir comment ils pourront être perçus. Les seuls et les vrais xénophobes ce sont eux! Nous redisons ici que nous sommes déterminés à leur livrer une guerre sans merci mais sans devenir comme eux, irrespectueux des autres sans distinctions, fussent-ils parents ou étrangers.

en librairie
Michel-Antoine Burnier
Histoire du socialisme 1830-1978
éditions hurtubise hmh
380 ouest st-antoine montréal

BEST-SELLERS

Titres	Auteurs
1. L'exécution de Pierre Laporte	Pierre Vallières
2. Un Québec impossible	Pierre Vallières
3. Le développement des idéologies du Québec	Denis Monière
4. Au-delà du hasard	Alex Tanous
5. La mort	Elisabeth Kubler Ross
6. Les bourreaux	John F. Mortimer
7. Dictionnaire des Rêves	Hanns Kurth
8. L'art de la clairvoyance	J.B. Delacour
9. Alphagénique	Dr. A. Zaffuto
10. Peter Hurkos: Qui suis-je ?	Norma Lee Browning

En vente dans les bonnes librairies
aux Éditions Québec-Amérique

AUX PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL
VIENT DE PARAÎTRE


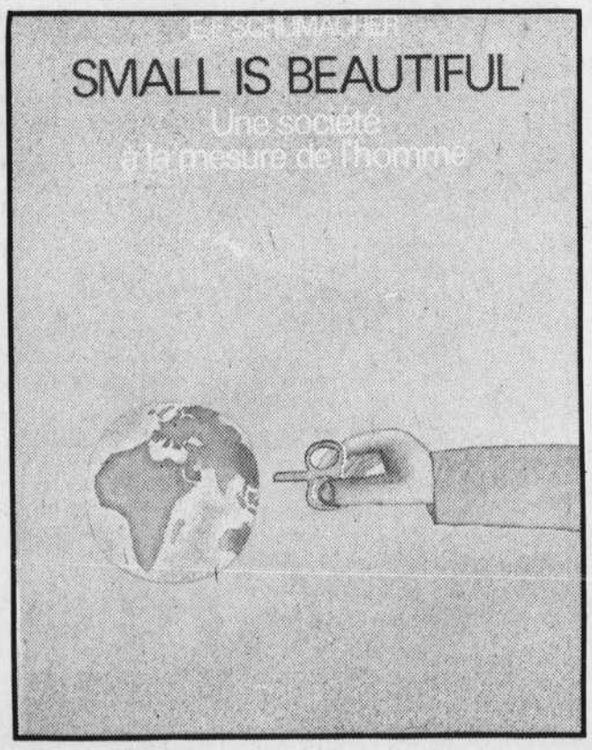
TRANSFORMATIONS DU QUÉBEC CONTEMPORAIN
NUMÉRO THÉMATIQUE DE LA REVUE
RECHERCHES SOCIOGRAPHIQUES
Vol. XVIII, Numéro 1, JANVIER-AVRIL 1978
Quelques aspects les plus marquants de la récente évolution québécoise
- Le développement du Québec hypothéqué par la modernisation galopante d'après-guerre.
- La disparition des corps intermédiaires: transformation d'une idée illustrée par le mouvement Desjardins.
- Une analyse percutante de «la longue marche des technocrates».
- L'évolution des structures urbaines de l'industrie et des occupations.
- Des comptes rendus d'ouvrages sur la vie politique et religieuse du Québec actuel, dont celui du tout dernier livre de Guy Frégault.

Un numéro de plus de 160 pages, $4.00.

BON DE COMMANDE Date.....
Je désire recevoir ..... exemplaire(s) de TRANSFORMATIONS DU QUÉBEC CONTEMPORAIN. L'exemplaire, $4.00.
Je désire également m'abonner à la revue RECHERCHES SOCIOGRAPHIQUES pour une durée de ..... an(s). Abonnement annuel: 3 numéros, $10, étudiants $7, institutions $20, à l'étranger $12.
Paiement ci-joint ☐ ou à percevoir sur mon crédit
Chargex No..... Master Charge No .....
Signature .....
Nom .....
Adresse .....
..... Code postal .....
LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL
C.P. 2447, QUÉBEC G1K 7R4

La LIBRAIRIE LEMÉAC
VOUS INVITE
À SA GRANDE VENTE ANNUELLE
20% SUR TOUS LES LIVRES D'ENFANTS ET BANDES DESSINÉES
20% SUR TOUS LES LIVRES D'ART CANADIENS (CODE XI)
40% SUR TOUS LES LIVRES D'ART EUROPÉENS (CODE F2
BIBLIOTHÈQUE ET ENCYCLOPÉDIE
LA PLÉIADE
A MEILLEUR MARCHÉ QUE SI VOUS LES FAISIEZ VENIR VOUS-MÊME DIRECTEMENT DE FRANCE
Personnel Courtois et Qualifié à votre Service
LIBRAIRIE LEMÉAC INC.
NOUS ACCEPTONS LES COMMANDES POSTALES
Ajouter 50¢ par volume pour port et emballage.
371 Laurier ouest, Montréal H2V 2K6
coin Laurier et avenue du Parc. Tél.: 273-2841, 2842
• Métro Laurier et autobus 50,51. • Métro Place des Arts et autobus 80, 128, 129.

Prenons ça à coeur
Contribuons à la campagne de la Fondation du Québec des maladies du coeur . . .

Enfin en français:


Traduit de l'anglais par Danielle et William Day et Marie-Claude Florentin.
320 pages - $11.95
E.F. Schumacher
SMALL IS BEAUTIFUL
Une société à la mesure de l'Homme
Une des principales erreurs de notre temps est de croire résolu le problème de la production. Le Système industriel moderne épuise chaque jour un peu plus les richesses sur lesquelles il s'est édifié: les ressources fossiles, les marges de tolérance de la nature et l'espèce humaine elle-même. Pour éviter une catastrophe, nous devons susciter un nouveau style de vie et de nouvelles habitudes de consommation.
Les structures sont devenues trop grandes: organisations, hôpitaux, écoles, gouvernements... rien n'est plus à la mesure de l'homme, qui se sent perdu. Afin de redonner à ce dernier le sens de ses responsabilités et la possibilité de s'épanouir dans son travail et sa vie quotidienne, l'auteur propose d'adopter une technologie intermédiaire utilisée dans le cadre de plus petites unités de travail décentralisées, permettant de tirer parti de la main-d'oeuvre et des ressources locales.
Ernst Friedrich Shumacher (1911-1977), économiste britannique d'origine germanique, fut conseiller économique du British National Coal Board de 1950 à 1970. Il fut par ailleurs consulté par de nombreux gouvernements du tiers monde. Créateur du concept de technologie intermédiaire, il sut mettre en pratique sa théorie et ouvrit des centres de développement des techniques intermédiaires dans de très nombreux pays.
Ses ouvrages ont un grand retentissement aux États-Unis et en Grande-Bretagne.
Contretemps/Le Seuil

BERNARD NOËL
LES FLEURS NOIRES
nouvelles
PIERRE TISSEYRE

PRIX LITTERAIRE ESSO
CERCLE DU LIVRE DE FRANCE
PIERRE TISSEYRE

Pour concourir au Prix littéraire Esso du Cercle du Livre de France d'un montant de $5,000.00 demandez les règlements au Cercle du Livre de France, 8955 Saint-Laurent, Montréal, P.Q. — H2N 1M6 — (Tel: 384-8760)
Esso

Glück et autres poèmes du bonheur

par JACQUES RENAUD

La poésie nous ramène à la densité des racines. Elle peut parfois prendre l'allure d'un message ou d'un témoignage rapide et chargé de sens. C'est le cas de *Glück* (1) de **Claude Haeffely**. Glück n'est pas un ouvrage très récent puisqu'il date de 1975 mais l'on sait que la poésie n'est pas un entrefilet et qu'elle vaut pour tous les temps. Il semble que l'on ait peu parlé de Glück — et je m'empresse de livrer ici les impressions que m'ont fait plusieurs lectures de ce recueil d'aphorismes poétiques jaillis du fond de l'expérience érotique comme des flèches de cupidon et comme des pointes imbibées de curare, de tendresse et de mort. Amour et mort: tel est l'humus de Glück, mot allemand signifiant bonheur et qui est ici le lieu d'une alchimie ayant pour objet les polarités profondes du sexe dans ce qu'il a de plus nocturne et de plus tendre. Au-delà de cette sorte de mantra nous pourrions pénétrer par l'âme dans la chair originelle, là où l'amour et la mort sont indifférenciés. Très denses et très sobres, à la fois mûris intérieurement par l'expérience et spontanément jaillis du fond des instincts, ces aphorismes constituent une sorte de cycle rapide et court (le recueil ne compte qu'une quarantaine de pages) qui nous ramène en chacun de ses points à l'orée palpitante de l'énigme que ne cesse de nous poser l'éros au fond de son puits lunaire d'ombres et d'amour. De cette immense faim de chair et de nuit qui nous habite, Haeffely a su faire jaillir un témoignage authentique et précieux.

Témoignage aussi de la précarité du temps et tentative réussie, à mes yeux, de fixer cette coulée dans une forme et dans un sens, l'ouvrage d'Haeffely se lit et se relit vite et bien, nous procurant toujours la même nourriture substantielle.

Autant Glück palpite de l'essence du sexe, autant **Les cloches d'autres mondes** (2) de **Guy Lafond** mettent du temps à tinter à nos oreilles. Un autre monde, un autre pôle, une absence de chair, une trop grande délicatesse, une trop grande évanescence. Je reprocherai à ces poèmes d'une facture stylistique impeccable, riche, à la manière des pierres précieuses, leur manque de densité. L'on sent dans Haeffely une densité d'incarnation que l'on ne sent pas dans Lafond. Les sonorités intérieures auxquelles il nous convie sont bien d'un autre monde. Elles flottent sur le nôtre, elles ne l'atteignent pas, elles semblent n'avoir pas connu ses écorchures, n'avoir pas éprouvé sa compression, elles nous semblent inutiles, enveloppées d'elles-mêmes. Pourtant ceux qui sont las du poids du monde — et ils en ont bien le droit — y trouveront peut-être une initiation au monde des messagers légers de l'au-delà. Ils sont purs et doux, leur corps tinte à la manière des perles de rosée, ils sont vêtus aussi d'aphorismes venus des plans mentaux et certainement chargés d'enseignement. Étranges, ces poèmes qui nous livrent toujours l'absence et nous suspendent au-dessus d'un vertige. Comme je regrette de ne pas trouver dans ce recueil cet amour incarné, cordial et la hauteur aussi de ce vers de **Kazantzakis** que l'auteur met en exergue de **Dunes**, l'une des deux meilleures parties du recueil: "**Soleil, mon grand oriental...**" Je le dis sans ironie: c'est, de tout le recueil, le passage qui m'a le plus parlé. L'on peut penser que ce vers splendide est ici le signe d'une semence dans un corps à venir.

De Glück aux cloches d'autres mondes nous passons d'un pôle à l'autre de l'ouverture verticale de ce que **Raymond Abellio** (3) appelle la **structure absolue**. Glück est au pôle charnel, au pôle d'incarnation. Les cloches d'autres mondes sont au pôle spirituel, au pôle de désincarnation.

Ils témoignent de deux formes de beauté: une beauté convulsive, propre à l'école surréaliste et une beauté éthérée propre à une école plus symboliste. L'on sait d'ailleurs qu'en son temps Lafond s'est nourri de **Mallarmé** qu'il a du reste assimilé et c'est peu dire. C'est pourquoi il demeure du plus haut intérêt de lire les deux pour éprouver ces différences et mieux sentir ce qui constitue à la fois une distance et un lien, le lieu d'un jeu qui selon la gnose est à l'image de l'univers. Soulignons la qualité hautement symbolique des illustrations de **Gilles L'heureux**.

L'intérêt par ailleurs de **La fuite et la conversation** (4) de **Guy Moineau** réside dans une quête de l'espace qui se confond avec le mouvement même d'une écriture qui semble parfois s'enfoncer dans les profondeurs du champ perceptuel. Sans atteindre à la qualité des recueils cités plus haut, **La fuite et la conversation** propose cependant au lecteur une expérience originale qui tranche nettement par sa qualité sur certaines parutions récentes (dont des **herbes rouges**) en ceci que cet auteur semble savoir d'instinct ne pas confondre la confusion verbale délibérée et l'énigme propre au mouvement textuel. C'est sans doute qu'ici l'écriture tend à se faire réellement impersonnelle et laisser l'espace intérieur courir selon son rythme. C'est une poésie du secret des choses qui s'apparente à celle de certaines pages de **François Charron** (5) qui sont de véritables méditations sur l'espace-temps, une passion qui semble être inhérente à la psychée occidentale. Nous ne pouvons que souhaiter que ce langage impersonnel intensifie ses réseaux, sa montée, résolve aussi sa monotonie. Car la monotonie de cet espace cache un espace plus profond.

En lisant **Du néant né en moi** (6) **d'Alain Beauregard** je n'ai pas voulu m'arrêter aux naïvetés du style et elles sont nombreuses. A l'égotisme aussi et il pourrait agacer. Parce que ces versets un peu "carrés" qui décrivent en termes abstraits l'aventure intérieure de la plongée dans le néant a un ton vigoureux qui rachète un certain don quichottisme adolescent. Le recueil débouche peu à peu sur un verset libre qui rappelle parfois **Hugo, Cendrars** et même **Maïakovsky**. Un grand verset dégingandé, haut-parleur, mais chargé de vie qu'il faudrait ouvrir, faire fructifier, écouter, laisser parler. Ce néant-là promet. La veine poétique est à fleur de texte.

Un ton tout-à-fait different: sautillant, drôle, rapide, tendre, généreux, sympathique, clownesque, c'est celui de ce poète de la campagne et de l'auto-stop, **Daniel Roy**. Nous avons déjà parlé ici, dans une note, de **Bodedandoeil**, du même poète. J'invite le lecteur en quête d'une atmosphère de camaraderie, de gaieté, d'humour — le fou rire couve dans ces textes, le mien du moins — à lire les courts recueils de Roy: son deuxième, **Cassiopée** (7), vient de paraitre. Cette poésie très personnelle (si l'on peut le dire d'un ton aussi "cégépien") à la fois sobre et cascadante, tend à pénétrer dans le banal avec la saveur et le plaisir qui habitent l'auteur. Daniel Roy, avec ses allures de hobo, a quelque chose du poète zen et du lièvre, un étonnant et sympathique mélange que l'on aurait bien tort de négliger.

Nous parlerons pour finir de **Forces froides** (8) de **Pierre Chanel Malenfant**. Après la lecture d'un recueil comme **Glück** qui nous livre l'essence d'une expérience et qui nous fait grâce des brouillons, il est difficile de ne pas être dur à l'endroit d'un auteur qui ne nous livre surtout que des brouillons et qui réserve l'essentiel pour la fin après avoir copieusement ennuyé son lecteur. Il y a trop de textes dans **Forges froides** et ces textes sont lourds, gris, prosaïques, sans éclat, sans aération, sans vigueur, une sorte de mouture d'influences diverses dont l'écrivain aurait tout intérêt à se démarquer sans tarder. Cependant les textes que l'on lit de la page 95 à la fin auraient pu à eux seuls composer un assez bon recueil. Celles qui précèdent imposent au lecteur la fuite pure et simple et ce n'est pas moi qui irai leur reprocher leur désintérêt: il est ici un signe de santé. Et cependant Malenfant est poète. En dépit des influences (**Miron, Lapointe, Perrault**) parfois la vraie voix s'élève qui ne manquera certainement pas un jour de nous ravir si elle a le courage de son rythme et de son souffle propres.

Des poemes comme **Pénélope, Isidore**, presque toute la partie intitulée **Litaniques** nous font passer du brouillon talentueux et trop universitaire au coup d'aile aérien et à la naissance d'une sorte de rythmique passionnelle où le verbe enfin semble pouvoir et vouloir se faire autonome.

1— **Glück**, Par **Claude Haeffely**, poème, avec des Photos de **Francisco Olaechea**, **Les éditions de l'Hexagone**, Montréal 1975.

2— **Les cloches d'autres mondes**, Par **Guy Lafond**, poèmes avec des illustrations de **Gilles L'heureux**, collection **sur parole**, éditions **Hurtubise HMH**, Montréal 1977.

3— **La structure absolue**, Par **Raymond Abellio**, essai de phénoménologie génétique, **Gallimard** 1965.

4— **La fuite et la conversation** par **Guy Moineau**, éditions **Les herbes rouges**, Montréal 1978.

5— **Du commencement à la fin**, par **François Charron**, écritures, éditions **Les herbes rouges**, Montréal 1977 et peut-être surtout, dans cette veine, **Persister et se maintenir dans les vertiges de la terre qui demeurent sans fin**, éditions de **l'Aurore**, Montréal 1974.

6— **Du néant né en moi**, par **Alain Beauregard**, collection **poètes du temps présent**, éditions de **La pensée universelle**, Paris 1977.

7— **Cassiopée**, par **Daniel Roy**, poèmes, éditions à compte d'auteur, 147 Angus, East Angus, Québec, 1977.

8— **Forges Froides** Par **Pierre Chanel Malenfant**, poèmes, éditions **Quinze**, Montréal 1977 avec des dessins de **Réal Dumais**.

LE DÉVELOPPEMENT DES IDÉOLOGIES AU QUÉBEC
Denis Monière
À LIRE



$9.95
QUÉBEC/AMÉRIQUE
(514) 288-2371

Un regard sur nos maisons anciennes

par ALAIN DUHAMEL

Le regard d'un architecte sur nos maisons, belles et anciennes, nous conduit tout droit à la conclusion que l'art de construire s'est appauvri, en se soumettant aux normes de la production de masse, plutôt que de s'enrichir des découvertes techniques.

M. P. Roy Wilson en fait une démonstration convaincante dans **Les belles vieilles demeures du Québec** (1) où il a tenté de reconstituer, à la plume et au crayon, les traits originaux de nos maisons anciennes, construites sur place, pour durer, au goût de son propriétaire.

Les éditions Hurtubiee HMH (collection Beaux-arts, cahiers du Québec no 35) ont repris en langue française l'ouvrage que M. P. Roy Wilson avait publie en 1975, en langue anglaise, aux presses de l'université de Toronto.

Compagnon de Ramsay Traquair, ce professeur de l'université McGill à qui l'on doit des ouvrages extrêmement importants sur notre architecture ancienne, P. Roy Wilson a consacré une bonne partie de sa vie à la recherche d'une véritable architecture domestique canadienne.

"Belles: c'est le mot qui importe ici," nous dit-il dès la première ligne. "Durant des siècles, les bâtisseurs ont accordé autant d'importance au beau qu'à l'utile; mais aujourd'hui, à l'âge de la machine, les édifices gigantesques assemblés d'immenses blocs préfabriqués, aux arrêtes nues, font que les façades ressemblent singulièrement à des pièces de tissu uniformes, toutes coupées sur le même patron; souvent la beauté n'est que la grande absente. Le rendement à courte échéance prime tout".

Les maisons d'aujourd'hui ne sont, en réalité, que l'assemblage final de plusieurs éléments fabriqués en usine, selon des normes et des conceptions sans aucun rapport avec l'éventuel propriétaire ou le lieu où elles seront "montées". Ce faisant, les maisons sont passées de l'expression d'une identité à l'anonymat industriel.

Modestes et dépouillées à leurs origines, les belles vieilles demeures du Québec avaient le mérite de répondre aux besoins et aux goûts de leur propriétaire et de s'harmoniser dans un milieu physique difficile. Nos vieilles demeures paraissent utiliser les données physiques plutôt que les défier.

"On dit de la véritable création architecturale qu'elle est un reflet de la personnalité du bâtisseur. Toutes ces maisons ont fière allure. Volumes équilibrés, toits pratiques, agencement harmonieux des fenêtres: en résumé, un ensemble audacieux et direct. Elles révèlent l'approche directe des choses et la hardiesse de leurs premiers habitants" écrit l'auteur en conclusion d'une revue à la fois historique et technique des principaux traits de nos maisons anciennes.

A ce texte, l'auteur joint une quarantaine de croquis avec notes historiques et commentaires illustrant des maisons anciennes à leur état d'origine. Il a réalisé plusieurs de ces croquis avant la seconde guerre mondiale.

L'ouvrage est inutilisable comme guide car les illustrations constituent en quelque sorte une restauration, par l'esprit. Telle qu'elles apparaissent aujourd'hui, si elles sont encore debout, les maisons répertoriées par M. P. Roy Wilson ont été mutilées, transformées, modifiées, par la négligence, l'ignorance ou l'indifférence.

"Le plus souvent, elles ont subi des modifications qui les rendent méconnaissables: toits surélevés pour donner une pente plus douce, fenêtres à carreaux remplacées par un grand panneau de verre laminé, murs de pierre recouverts de "stucco" (...) Passées de couleur, les maisons sont souvent recouvertes d'une peinture criarde dont la vulgarité est une insulte au charme des vieux murs..."

"Il est impensable qu'une telle architecture périsse par simple négligence" conclut l'auteur.

L'ouvrage de M. P. Roy Wilson a pris allure de protestation. Certes la bataille du patrimoine contre les démolitions et les mutilations de nos demeures anciennes n'est pas encore gagnée... Mais il nous semble que l'ouvrage aurait pris une dimension nouvelle et plus actuelle s'il avait été complété des encouragements explicites d'un homme d'expérience à l'égard de ceux qui, aujourd'hui, travaillent par tous les moyens à la sauvegarde et à la mise en valeur des maisons qu'il nous reste. A défaut de ces encouragements, l'ouvrage par son côté technique et par ses illustrations inspirera sans doute tous ceux qui, comme l'auteur, n'ont qu'admiration pour lès bâtisseurs d'autrefois.

(1) **Les belles vieilles demeures du Québec**, de P. Roy Wilson, les éditions Hurtubise H. M. H. Montréal, 1978.

UN QUÉBEC IMPOSSIBLE
Pierre Vallières
À LIRE



$6.95
QUÉBEC/AMÉRIQUE
(514) 288-2371

SONDRA GOTLIEB
CUISINE SANS FRONTIERES
recettes
PIERRE TISSEYRE

LE MAGAZINE OVO



Je désire m'abonner au magazine OVO et recevoir le dossier sur **L'IMMIGRATION** comme premier numéro ainsi que le **CALENDRIER 1978,** offre spéciale gratis.
ABONNEMENT (4 NUMEROS): $6.
Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Ci-joint le paiement, soit $ _____
Faire chèque ou mandat-poste au nom de:
MAGAZINE OVO C.P. 1431, SUCCURSALE 'A'
MONTRÉAL, QUÉBEC H3C 2Z9 T. 861-8094

Les Éditions du Jour
NOUVELLES PARUTIONS
Pour la Saint-Valentin
"A toi aussi ce pourrait être la lettre de chaque jour,..."

LETTRES D'AMOUR
de Maurice Champagne Gilbert
"C'est à toi que j'écris et par derrière tes yeux à ceux qui veulent recommencer le monde par l'homme et la femme." Ce sont là les premiers mots de ce *beau* livre qui vient remettre en place, en ces temps où l'on parle presque plus souvent de séparations, de divorces ou de querelles que de la pluie et du beau temps, les vraies valeurs humaines: l'AMITIÉ et l'AMOUR. Ce livre de Maurice Champagne Gilbert, dont la présentation graphique de Gilles Robert en fait un vrai bijou, contient huit lettres d'amour à sa femme et à ses enfants, ainsi qu'une lettre de rassemblement à l'homme et la femme. LETTRES D'AMOUR, un livre de chevet pour ceux qui aiment et qui cherchent à comprendre l'amour.



$5.00

En vente chez tous les libraires et dépositaires

LES ÉDITIONS DU JOUR
5705 est rue Sherbrooke, Montréal H1N 1A7
Si vous désirez obtenir un ou plusieurs de ces volumes, prière de remplir la formule ci-dessous et la retourner avec votre chèque ou mandat-poste.
Nom _____ LETTRES D'AMOUR $5.00
Adresse _____
Ville _____
Chèque ou mandat-poste ci-joint
AJG-156

Lire Quinze c'est choisir plus
PIERRE BOURGAULT
OUI A L'INDEPENDANCE DU QUEBEC
Quinze PIERRE BOURGAULT
OUI
A L'INDEPENDANCE DU QUEBEC
Quinze
Le lecteur y trouvera matière à réflexion et le militant y découvrira un instrument de travail efficace.

"L'enjeu du référendum est de taille. Nous pouvons y couronner quatre cents ans d'histoire ou briser à jamais les reins de cette petite nation qui a si vaillamment survécu jusqu'à maintenant. Les monuments aux morts ont fait leur temps. Désormais, nous élèverons un monument aux vivants. Il sera fait de notre indépendance et de notre liberté." *Pierre Bourgault*.

Vous pouvez vous procurer ce livre dans toutes les bonnes librairies ou en retournant le coupon ci-joint

Les Editions Quinze, 3465 Côte-des-Neiges, suite 50, Montréal, Québec H3H 1T7 D-11-2-78
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Code postal .....
Ci-joint: $5.00
☐ MANDAT ☐ CHÈQUE
☐ Master Charge ☐ Chargex
N° .....
Signature .....
Quinze

La Sibérie

Du mythe à la réalité

par ROGER DELORME

Sibérie, terre de légendes et de contradictions, terre d'esclavage et d'exil. Il suffit de fermer les yeux pour imaginer la taïga, cette impénétrable forêt à l'intérieur de laquelle on n'accède que par les fleuves et le chemin de fer transsibérien. Le paysage est sauvage et froid. Durant la longue période de l'hiver, les hommes n'y vivent pas. Ils luttent pour survivre. Avec une imagination un peu plus féconde et lyrique, on y ferait revivre Michel Strogof, ce personnage légendaire de Jules Verne ou encore une meute de loups faméliques se lancer éperdument à la poursuite d'une Troïka qui fuit dans la nuit.

Sibérie, prison aux murs impénétrables où les forçats suent dans des mines obscures jusqu'à l'épuisement total.

Ce sont les clichés les plus profondément enfouis dans l'imagination et qui marquent la frontière des connaissances populaires.

Dès le début de la conquête de la grande Russie, la Sibérie servit de lieu de déportation des condamnés de droit commun, suspects politiques et de dissidents religieux. Lénine lui-même y fut exilé par le régime tsariste. Aussi, la seule évocation du mot "SIBÉRIE" réveille encore chez de nombreuses gens le souvenir macabre de déportations collectives, d'exils et de disparitions mystérieuses.

Ce visage cependant, même s'il sert avantageusement les fins de la contre-propagande, est loin d'être conforme à la réalité.

Un visage totalement nouveau émerge en effet de cette région du monde qui s'étend de l'Alaska jusqu'à l'Oural et dont le fuseau horaire accuse un décalage de sept heures d'une extrémité à l'autre(1). Son sous-sol recèle des richesses fabuleuses en or, diamants et en métaux de toutes sortes. La difficulté d'accès aura certes contribué à entretenir de sinistres légendes au sujet de la Sibérie. Pour franchir la distance qui sépare la Baltique du Pacifique, le trans-sibérien mettra près de 200 heures dont la moitié à travers les steppes et la taïga.

Intourist, la plus grande agence touristique au monde et la seule d'ailleurs à s'occuper de tourisme en URSS, s'est confiée la vocation de démystifier la Sibérie. L'agence a entrepris de doter le territoire d'une infrastructure touristique. Un grand nombre de villes sont maintenant ouvertes aux touristes. Ce dernier pourra les atteindre avec les lignes Aéroflot après 5, 6, 7 ou 8 heures de vol de Moscou ou en déboursant aussi peu que $200 pour le Transsibérien repas inclus pour effectuer le parcours par chemin de fer dans une direction. Des Canadiens que nous avons rencontrés à Irkouts en faisaient l'expérience avec la plus grande satisfaction. Ils arrivaient du Japon et se dirigeaient vers Moscou à bord du transsibérien avant de boucler leur tour du monde en 90 jours. Par avion, le voyageur en provenance d'Europe et à destination du Japon, pourra économiser jusqu'à quatre heures sur le parcours, le plus rapide lorsqu'il s'agit de relier les deux continents.

À Moscou, nous avions demandé l'autorisation de visiter Yakuts, à l'intérieur du cercle artique. Les Yakutis, selon plusieurs ethnologues russes, seraient les ancêtres des eskimos d'Amérique. Originaires du nord de la Mongolie, bien que leur langue s'apparente au turc, ils auraient franchi le détroit de Béring il y a plusieurs milliers d'années alors que le détroit était intercepté par un bras de terre qui reliait les deux continents. Autorisation refusée! La plupart des demandes pour visiter les villes éloignées d'URSS sont généralement refusées et l'ont été depuis bon nombre d'années. Pour cette raison entre autres, la Sibérie est toujours demeurée pour l'étranger, une terre de rumeurs et de secrets. Encore aujourd'hui le monde occidental n'y voit qu'un territoire sinistre et glacial, peuplé d'exilés politiques. Sous Staïne, ces vastes espaces avaient acquis la terrorisante réputation d'un vaste camp de travaux forcés. L'accès en était si hermétiquement fermé aux étrangers que n'importe quelle rumeur prenait racine et ne tardait pas à élargir son panache. N'importe quoi pouvait être vrai et conforme à la maxime "A beau mentir qui vient de loin". Très peu de journalistes de l'ouest y ont pénétré de façon à établir les faits et la situation n'a pas tellement changé depuis. Il suffit cependant de voyager en Sibérie pour comprendre pourquoi il est si difficile d'explorer ce vaste territoire. Il existe vraisemblablement des camps de travail et des sites expérimentaux, de recherche spatiale ou atomique très faciles à soustraire à l'oeil trop curieux, compte tenu de l'immensité du territoire sibérien.

Il faut qu'il y ait d'autres raisons. La principale, croyons-nous, réside dans l'absence presque totale, comme nous l'avons déjà souligné, d'une infrastructure touristique. C'est d'ailleurs ce que nous expliquait à Moscou, M. Sergey Zaprometov, directeur du tourisme étranger: "Nos plans quinquennaux établissent des priorités et nous avons vu à donner un toit à nos ressortissants avant d'accommoder les visiteurs de passage". Est-il nécessaire de rappeler qu'au lendemain de la guerre 39-45, l'URSS a dû procéder à la reconstruction de 1,700 villes. Cet épisode lugubre de son histoire a profondément moulé son caractère. En dépit d'une génération écoulée, les Russes en ressentent encore toutes les meurtrissures dans leur chair. Plus de vingt millions de leurs frères et de leurs soeurs sont morts ou disparus dans cette infernale holocauste.

Deux sentiments contradictoires semblent s'affronter au sein de ce peuple: une véritable obsession de la paix et un désir non moins intense de s'armer pour la sauvegarder. "Civis pacem para bellum"!

Ce à quoi notre interlocuteur oppose sans hésiter à notre remarque: À trois reprises notre pays a été attaqué sans préavis et alors qu'il ne s'y attendait pas. La première fois par les japonais en 1904 et finalement par l'Allemagne. Jamais plus ces choses ne se reproduiront. "Par ailleurs," devait-il ajouter, "nous ne sommes pas un peuple belliqueux. Nous ne sommes pas responsables de la guerre du Vietnam et notre position au Moyen-Orient vise avant tout à enrayer ou à neutraliser la percée de l'impérialisme américain". Au cours d'une brève visite surprise dans un camp de pionniers (Jeunesses Communistes), nous avons été à même de constater avec quelle rigueur on développait, face aux jeunes, les thèmes de paix et de fraternité, tout en maintenant en toile de fond la nécessité de l'entraînement militaire et de la disponibilité permanente pour défendre le pays.

Les moeurs et les coutumes du pays ont été profondément bouleversées par la révolution et les deux conflits mondiaux. Les femmes ont abondamment participé à l'effort de guerre et cet épisode leur aura certainement fait franchir le pas de l'émancipation intégrale. On la retrouve aujourd'hui dans tous les domaines et toutes les sphères d'activités sur le même pied que l'homme. Les yeux du visiteur occidental seront parfois choqués de voir la femme pourvoir au chargement de pierres ou d'ordures ménagères d'un camion ou en train de faucher le long des routes. Mais enfin, l'émancipation de la femme est-elle limitée, comme semble le dissimuler habilement nos féministes, à la conquête de postes et de situations souvent considérées comme privilégiées? On raconte même que la pénurie d'hommes résultant de la guerre, a profondément modifié le comportement sexuel de la femme qui fait ses propres avances à l'homme, d'égale à égal, sans nécessairement passer pour une dévergondée. Cette attitude serait très mal acceptée dans nos milieux pharisaïques sur le plan de la sexualité.

Novosibirsk

Notre première étape au cours de ce voyage en Sibérie, est dans la ville qui a connu et continue à connaître l'explosion démographique la plus prodigieuse d'URSS depuis le dernier conflit mondial. À cinq heures de vol de Moscou, en plein centre des steppes sibériennes, la capitale de la Sibérie occidentale offre aux visiteurs l'aspect d'une ville des plus modernes aux larges avenues bordées d'immenses complexes domiciliaires. Fondée à la fin du siècle dernier à l'endroit précis où le chemin de fer transsibérien enjambe un pont de fer jeté en travers de la rivière Obe, la ville compte aujourd'hui près de 1¼ million d'habitants. Pour des raisons de sécurité et devant l'avance allemande, un grand nombre d'usines y ont été évacuées au cours de la dernière guerre. Depuis, d'immenses immeubles et de multiples complexes industriels s'y sont enracinés. On découvre donc en pleine forêt sibérienne de vastes complexes de machines outils, d'immenses fabriques de générateurs d'énergie, des fabriques d'équipement minier et d'instruments variés.

C'est à 600 kilomètres dans un petit village du nom de Sushenskoye que Vladimir Illich Lénine fut exilé par le Tsar en 1897. Dans une lettre qu'il écrivait à sa mère au mois de mars de la même année, Lénine soulignait au sujet de Novosobirsk l'absence de fermes, les villages éloignés les uns des autres, la forêt éparse, rien que des steppes, la neige et le ciel".

Akademgorodok

Le clou d'une visite au centre de ces steppes et de ces forêts primitives est incontestablement Akademgorodok. Aménagée dans la banlieue, à environ 25 milles de Novosoborsk, cette cité académique est unique en son genre dans le monde entier. La ville a été aménagée de toute pièce pour favoriser l'étude et l'exploitation sur place des richesses prolifiques du sous-sol sibérien. Née d'une idée jetée sur papier au début de l'année 1957, la cité des sciences compte une multitude de pavillons et d'établissements scientifiques qui réunissent parmi les plus grands savants d'URSS dans des disciplines aussi variées que la physique nucléaire, la biologie, la chimie, les sciences économiques, la géologie, la médecine, la chimie, etc., etc. On y remarque également une école spécialisée pour génies en herbe. Les enfants les plus doués sont recrutés dans l'ensemble du pays et on leur offre le maximum de chances de parvenir à leur plein épanouissement en favorisant les contacts avec les plus grands savants du pays. On raconte qu'il est très fréquent de voir les savants médusés par les problèmes que leur soumettent ces jeunes et brillants élèves.

Nous avons eu le privilège de visiter le laboratoire de physique nucléaire, accompagnés d'une des responsables scientifiques de l'établissement. "Je considère la découverte de la physique nucléaire comme le plus grand événement scientifique depuis l'origine des temps" nous confia-t-il. "C'est le devoir de l'homme de l'utiliser à des fins pacifiques". Face à un accélérateur de particules, il ajouta: "Les électrons et les positrons qui entrent en collision dans cet accélérateur génèrent une énergie, qui particule pour particule est supérieure de milliers de fois à celle de la bombe "H". De nouveaux combustibles peuvent être conçus et dont la température sera plusieurs millions de fois plus élevée que tout ce que nous connaissons jusqu'ici. Avec ces combustibles, l'homme pourra entreprendre de véritables voyages interplanétaires. Peu de gens réalisent à quel point nous approchons de cette découverte". Nous nous sommes empressés de rajouter que cela n'avait rien de rassurant pour nous. Mais comme si une réponse toute faite existait déjà pour les visiteurs qui devaient sans doute et inlassablement poser la même question, notre interlocuteur répliqua: "Pourquoi l'homme serait-il effrayé de circuler dans la jungle avec un fusil chargé? Pour l'homme la nature est une jungle et l'énergie sa carabine".

Irkoutsk

Deux heures de vol à bord d'un Tupolex 134 séparent Novosibirsk de Irkoutsk, capitale de la Sibérie orientale. Depuis Montréal nous avons franchi 13 fuseaux horaires différents. C'est la nuit en plein jour et le jour en pleine nuit. Nous sommes maintenant aux antipodes. Il est dix heures le soir et le soleil hésite encore à se coucher. A deux heures du matin, le voile de la nuit s'élèvera pour faire place à un soleil de plomb qui élèvera la température à plus de 37° C sur l'heure du midi. Il n'y a rien ici, du froid proverbial de Sibérie. La température s'apparente beaucoup plus à celle que nous retrouvons en Asie centrale. C'est à se demander si le traditionnel "chapka" sibérien n'est pas une invention pour intimider les gens. Avouons que Irkoutsk est la ville qui enregistre les plus longues périodes annuelles d'ensoleillement d'URSS et qu'elle est particulièrement réputée pour la transparence de son atmosphère.

Agée de trois cents ans, Irkoutsk est une des villes les plus vieilles de Sibérie. C'est le centre d'une activité industrielle ahurissante et le chef lieu de toute une région. On y compte près de un demi million d'habitants parmi lesquels, sans doute, les descendants d'exilés qui peuplent cette ville. Les plans économiques de l'URSS assignent un rôle important à la Sibérie orientale et provoquent un afflux constant de la population en provenance de la partie européenne du pays.

C'est ici que se consstituaient autrefois les premières caravanes commerciales à destination de la Chine, de la Mongolie mais aussi de l'Alaska et de la Californie. En effet, durant une période de vingt neuf ans qui débutait en 1812, les russes ont occupé et colonisé une partie de cet État américain. Leur départ en 1841, pour des raisons plus ou moins obscures aura certainement été un des points tournant dans l'histoire des deux pays. Le même raisonnement s'applique incontestablement à l'Alaska qu'ils vendirent aux américains pour un plat de lentilles.

Aujourd'hui encore, Irkoutsk est le pivot d'une activité intense. La ville se trouve à quelques milles de la frontière de Mongolie, à une heure à peine de sa capitale Ulan Bator et à quelques heures à peine de vol de Pyongyang, Pékin ou de la côte du Japon.

Mieux qu'un grand nombre de villes sibériennes, Irkoutsk a conservé de nombreux monuments de l'architecture ancienne.

Ainsi, le visiteur reste-t-il ahuri de découvrir au tournant de plusieurs rues, un grand nombre d'Isbas qui s'enchassent dans des édifices à logements multiples aux dimensions nettements impressionnantes. Ces vieilles maisons de bois naturel décorées de sculptures de dentelle et pourvues de persiennes peintes d'un bleu pastel se déplacent lentement sur leur socle de telle sorte que certaines maisons ont maintenant leurs fenêtres au ras du sol. Dans un pays où en dépit des écarts capricieux de la température, le sol est gelé 6 mois par année, la construction peut réserver d'étonnantes surprises. Nous avons fini par comprendre que ces isbas aménagées avant la découverte et l'utilisation des techniques de construction en sol gelé s'enfoncent lentement dans le sol. En effet, construite par des pionniers, sans fondation satisfaisantes, ces maisons sous l'effet du chauffage et de leur propre poids s'enfoncent graduellement dans le limon. Un grand nombre d'entre elles sont disparues et d'autres sont appelées à disparaître pour les mêmes raisons. Les rues que longent ces maisons ont été déclarées sanctuaire de l'histoire et sont protégées; Rarement pourvues d'eau courante, les toilettes sont généralement aménagées à l'extérieur, ce qui constitue une épreuve à surmonter durant les grands froids de l'hiver. Cet état de chose fera avouer avec humour aux habitants que le seul équipement de leurs toilettes consiste en un long bâton pour chasser les loups lorsqu'ils vaquent à leurs besoins naturels.

Depuis des temps immémoriaux, Irkoutsk fournit les mailleures fourrures au marché intérieur et international de la pelleterie. Aujourd'hui encore il détient ce privilège. Outre la zibeline, la fourrure la plus dispendieuse sur le marché mondial, la Sibérie orientale fournit aux enchères de la pelleterie, des peaux d'hermine, de lynx, de petit-gris de renard fauve et argenté, de renard blanc et de renard bleu, de loutre, d'ondatra, de vison, etc. Ses forêts abritent également le magnifique chevreuil de Manchourie.

Baïkal

À 80 kilomètres au nord d'Irkoutsk, le lac Baïkal se découpe magestueusement sur un fond de montagne enneigées. Ce lac profond de 1 mille à certains endroits constitue le plus vaste réservoir d'eau douce au monde. Pour l'atteindre, on emprunte une route sinueuse qui déroule son ruban à travers une forêt de pins, de mélèze et de bouleaux. Bref, un véritable paysage québécois. On atteint ainsi la pointe du lac qui se prolonge à l'infini pour se marier avec la ligne d'horizon. Un lac aux dimensions de la Sibérie. Alimenté par 336 rivières, ce lac qu'on prétend âgé de de plus de 20 millions d'années, s'étend sur une distance de 420 milles de long par 46 de largeur à certains endroits. Cette vaste mer intérieure, comme l'appelle les gens du pays, contient à elle seule presque autant d'eau que l'ensemble des grands lacs y compris le lac Supérieur. Son seul émissaire, la rivière Angara laisse impétueusement couler ses eaux froides et limpides vers le nord en assurant à l'URSS sa plus grande source d'énergie hydro-électrique et aussi avouons-le, le plus impressionnant et le plus puissant chapelet de barrages au monde. Baïkal recèle quelque 600 espèces d'algues et plus de 1,200 espèces d'animaux dont les trois quarts habitent exclusivement ce site (phoques du Baikal, chabots vivipares, amouls du Baïkal, poissons uniques en leur genre). L'eau est tellement limpide qu'on y distingue le fond jusqu'à une profondeur de plus de 100 pieds et qu'on y voit nager les poissons à travers une glace de huit pieds d'épaisseur à certaines périodes de l'année.

Le lac Baïkal offrait autrefois un obstacle insurmontable au chemin de fer transsibérien. Durant la période estivale, d'immenses barges effectuaient la traversée des wagons d'une berge à l'autre. Durant l'hiver, le chemin de fer était tout simplement aménagé sur la glace. Aujourd'hui le transsibérien contourne le lac.

La construction d'une nouvelle voie ferrée reliera bientôt Baïkal à la région d'Amur. Il s'agit d'un projet de très grande envergure qui suscite l'admiration du peuple soviétique. La construction de cette voie ferrée ouvrira une nouvelle fenêtre de l'intérieur du pays sur le Pacifique et contribuera peut-être à démystifier le pseudo univers concentrationnaire de Magadan lorsque les touristes y auront accès sans difficulté.

De magnifiques et très rapides "Raketa" hydroglisseurs effectuent la navette entre Baïkal et Irkoutsk en empruntant la rivière Angara jusqu'au premier barrage hydro-électrique dans la banlieue de la ville. Partout, soit sur la route, soit via la rivière, nous sommes stupéfaits de la similitude du paysage avec ceux que l'on découvre au centre du Québec.

La petite bourgade de Listvnitchnoié, à la tête du lac, nous aura fourni l'occasion de nous initier à la cuisine typiquement sibérienne. Le restaurant nous a servi du poisson cru pêché dans le Baïkal (pour la première fois de notre vie), des pielménis sibériens (sorte de raviolis) et un plat d'ours sibérien, le tout abondamment arosé de vodka. Nous disons adieu aux Buryates, peuple qui habite les rives du lac et qui représente une faible fraction des quelques 100 peuples qui habitent l'URSS et qui parlent environ 120 langues et dialectes différents.

Bratsk

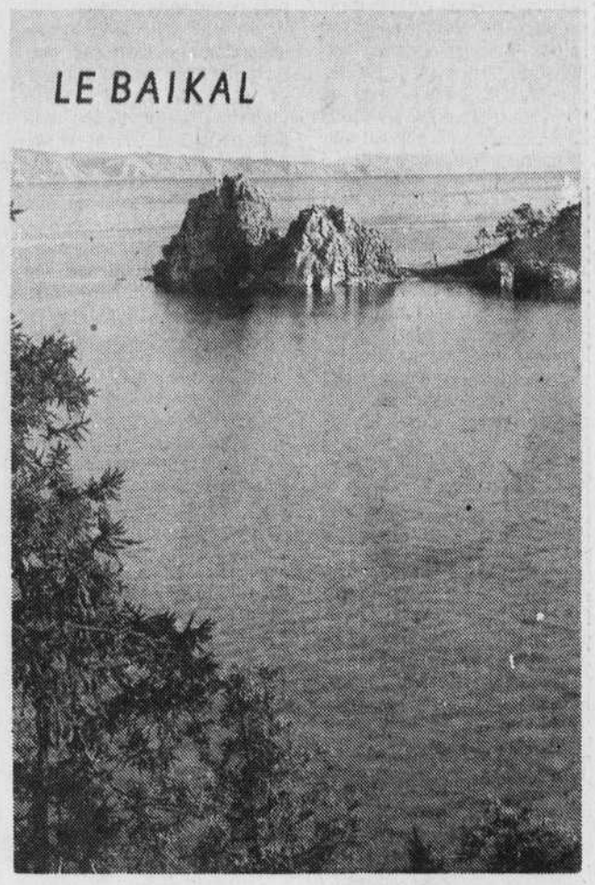
La rivière Angara poursuit son cours jusqu'à Bratsk à quelque 650 kilomètres plus au nord où elle se bute contre le deuxième plus important barrage au monde. Long de 5 kilomètres à la tête, ce barrage est déclassé seulement par celui de Krasnoiarsk sur le Iennessié avec une production énergétique minimum de 5.1 kW. Notons que les trois plus importants barrages au monde se trouvent dans la même région de Sibérie. L'énergie électrique fournie par la centrale hydro-électrique de Bratsk a permis de créer un complexe industriel (aluminium, pulpe et papier ainsi que leurs dérivés) et d'animer une région industrielle inexistante sur la carte de l'URSS au milieu des années cinquante. La construction a présenté un tour de force dans la mesure où le sol était gelé six mois par année et que les premiers ouvriers devaient se loger sous la tente durant les pire froids de l'hiver. Pour ajouter à cette épreuve les moustiques envahissaient le chantier dès que la température commençait à s'adoucir. La prolifération des marécages offrait un excellent milieu de reproduction aux insectes de toutes sortes. Ceux-ci ont complètement disparu depuis que le niveau de l'eau a inondé les marécages.

Bratsk a été construit en un laps de temps assez court, treize ans, dans une région sauvage et vierge de la taïga. C'est l'avant-poste de la mise en valeur de la Sibérie orientale. Cet obscur poste de trappeurs est devenu une véritable ville de pionniers avec plus de 175,000 habitants. De nouveaux édifices à logements et de nombreux magasins poussent littéralement de la boue et de la forêt. La population y est très jeune et enthousiasmée par ses réalisations. Les komsomols ont compté parmi les éléments les plus dynamiques de sa construction. Comme à Manicouagan ou à la Baie James pour les québécois, les ouvriers bénéficient de primes de travail et de vacances qui compensent pour l'éloignement et la rigidité du climat. Ainsi, les salaires sont de 40% plus élevés que dans les grandes villes de l'ouest. L'âge de la retraite y est également inférieur à la moyenne nationale. Bratsk est aménagé en plein centre d'une taïga à la végétation luxuriante dont il émane une senteur de conifères et qui est parsemée de fleurs aux couleurs vives.

"C'est un admirable lieu de repos pour grands et petits. La taïga se trouve à moins de 200 ou 300 mètres de la maison de chacun des habitants de la ville.

Il ne faut pas avoir peur du mot "Sibérie" clament les soviets. Ce que nous avons vu nous incite à souscrire à ce point de vue. L'empressement de l'Agence Intourist à séduire les canadiens qui désirent voyager en Sibérie le confirme avec plus d'éloquence. Il est vrai que le climat y est continental et la nature parfois revêche aux hommes. Cela ne diffère pas tellement des conditions climatiques de plusieurs régions du Canada dont le Québec. Comme ici, les gens sont attachés à leur pays qu'ils aiment profondément et qu'ils transforment de leurs mains.

(1) Le fuseau horaire de l'ensemble de l'URSS s'étend sur 13 heures.



télévision

■ Emissions en noir et blanc

SAMEDI

CBFT 2

8.55 Ouverture et horaire
9.00 Heidi
9.30 Wickie
10.00 Temporel
10.30 Le jeune fugitif
11.00 Es-tu d'accord?
11.30 Telejeans
12.00 La semaine parlementaire
1.00 Sportheque
2.00 Femme d'aujourd'hui
3.00 Ciné-Jeunesse:
"Le petit monde de Charlotte" "Chronique montagne: maitrise et liberté"
5.00 Bagatelle
6.00 Génies en herbe
6.30 Télejournal
6.35 Ici, ailleurs
"La production du pétrole synthétique, en Alberta"
7.00 La femme bionique
8.00 La soirée du hockey:
"St-Louis à Montréal"
10.30 Télejournal
10.45 Nouvelles du sport
11.00 Politique fédérale
Le parti conservateur
11.10 Cinéma:
"Le lauréat" (drame - Américain 1967)
1.15 Ciné-nuit:
"Dynamite en soie verte" (policier — Germ. Italien 1967)

CFTM 10

8.55 Horaire-Bienvenue
9.00 Batman
9.30 Thibaud
10.00 La famille Stone
10.30 Papa a raison
11.00 Tarzan
12.00 Samedi midi:
2.00 Ciné-samedi:
"Les sept femmes de barbe-rousse" (comédie musicale — Américain 1954)
4.00 Super-car
4.30 Voyage au fond des mers
5.30 Gros plan sur l'actualité
6.00 Et ca tourne
7.00 Alerte dans l'espace
8.00 L'aventurier
8.30 Bonne question
9.00 Défilé du Carnaval de Québec
10.30 Les nouvelles TVA
11:00 La couleur du temps
11.25 Cinéma:
"Le bal des vampires" (comédie — Britannique 1967)
1.00 Cinéma:
"Teresa" (drame psychologique — Français 1970)
2.30 Le dix vous informe

RADIO-QUÉBEC 17

18.30 Pas si bête:
Les premiers soins du chien
19.00 F*5.6:
"Posemètre et zone system"
19.30 Les olympiens:
"L'haltérophilie"
20.00 Cinéma O.N.F.
"Un royaume vous attend"
22.00 Au pays des lutins:
"Le clown de l'orchestre"

CBMT 6

9.30 Parade
10.30 Peanuts and Popcorn
11.55 What's New
12.00 Sesame Street
1.00 In the public eye
1.30 Par 27
2.00 The college Game:
4.00 CBC Curling Classic
5.00 Space 1999
6.00 CBC Saturday Evening News
6.30 Response
7.00 The Muppet Show
7.30 The Two Ronnies
8.00 Hockey Night in Canada
St-Louis à Montréal
11.00 The National
11.15 Provincial affairs
11.21 The city tonight
11.37 Ciné-Six:
"Thief of Baghdad" (Aventures — 1940)

CFCF 12

6.00 University of the Air
7.00 Let's Go
7.30 George
8.00 Scooby Doo
8.30 Dynomutt
9.30 The Flintstones
10.00 Kidstuff
11.00 Wonder Woman
12.00 Bugs Bunny Roadrunner Show
1.00 Saturday at the movies:
"Evil Roy slade" (Western — 1971)
3.00 Superstars of Wrestling
4.00 Wide world of sports
6.00 Feel Like Dancin
7.00 Bionic Woman
8.00 Academy Performance:
"Twilight's last gleaming" (Drame — Américain 1977)
11.00 CTV National News
11.21 Pulse
12.00 Twe Twelve Midnight Movie:
"The gambler" (Drame — 1974) "Main street to Broadway" (Drame — 1953)

DIMANCHE

CBFT 2

8.55 Ouverture et horaire
9.00 Tom et Jerry
9.30 Les contes de la rive
9.45 L'Eglise en papier
10.00 Le jour du Seigneur
11.00 Second regard:
Mises à pied à la Falcon Bridge et à l'Inco de Sudbury"
12.00 La semaine verte:
Reportage à la ferme de l'ex-président de l'UPA M. Albert Allain au Manitoba.
1.00 D'hier à demain:
Henry Miller, poète maudit
2.00 L'univers des sports:
Le sport en Chine
3.30 Sportheque
4.30 Le solitaire de Ville d'Avray
5.00 Ciné-magazine
5.30 Terre et moissons
6.00 Aux frontières du connu:
"La mer"
6.30 Téléjournal
6.35 Telescopie
7.00 Avec le temps
7.30 Les beaux dimanches:
"Le temps d'une saison" avec Félix Leclerc et Claude Léveillée
8.30 Les beaux dimanches:
"L'enfant doux ou chronique de la fin d'un été" pièce de Paul Dupuis.
10.00 Les beaux dimanches:
L'église en papier
10.30 Telejournal
10.45 Sport-Dimanche
11.00 Politique provinciale:
L'Union nationale
11.10 Ciné-club:
"Erica minor" (drame - Suisse 1973) ■

CFTM 10

8.25 Horaire-bienvenue
8.30 Ministère mondial de Rex Humbard
9.30 Les petits bonshommes
10.00 C'était l'bon temps
11.30 2000 ans après Jesus-Christ
12.00 Bon dimanche
2.00 S-5
3.00 Les joyeux naufragés
3.30 Papa a raison
4.00 Yogi l'ours
4.30 Cette semaine à l'assemblée nationale
5.00 Information-voyage
"Riviera Côte d'Azur"
5.30 Flipper
6.00 Au royaume des animaux
6.30 L'école du music-hall
7.00 Jardin des étoiles
8.00 Entrée libre:
"Tous les héros sont morts" (aventures - Américain 1968)
10.00 Regards sur le monde
10.30 Les nouvelles TVA
11.00 Les gens qui font l'événement
12.00 Mannix
1.00 Le 10 vous informe

RADIO-QUÉBEC 17

18.30 Documentaires:
"L'Ocean Pacifique"
19.30 Ciné... plus:
"Les assassins meurent aussi" (Drame policier d'après le roman d'Agatha Christie — 1974)
22.00 Valeur:
"L'aide"

CBMT 6

9.00 This is the Life
9.30 Music and the spoken word
10.00 Reach for the top
10.30 Hobbledehoy
11.00 Meeting Place
12.00 The Best of Man Alive
12.30 Country Canada
1.00 Mr. Chips
1.30 Canadian Superstars
2.30 Opera: "Madame Butterfly"
5.00 Sunday News
5.20 This Week in Parliament
6.00 Wonderful World of Disney
7.00 A Gift to last
8.00 The King of Kensington
8.30 All in the family
9.00 For the record
10.00 Marketplace
10.30 Ombudsman
11.00 The National
11.15 The Nation's Business
11.21 The City Tonight
11.37 Cinema:
"Dracula's daughter" (Drame — 1936)

CFCF 12

6.00 The Church
6.30 Crossroads
7.00 Old Time Gospel
7.30 Day of Discovery
8.00 Rex Humbard
9.00 Oral Reports
9.30 Jimmy Swaggart
10.00 Hellenic Programme
10.30 Teledominica
1.00 City lights
1.30 Sunday Theatre:
"It's a mad, mad World" (Comedie Américain 1963)
4.30 Question Period
5.00 Untamed Frontier
5.30 Garner Ted Armstrong
6.00 The editors
6.30 Travel '78
7.00 Nancy Drew Hardy Boys Mysteries
8.00 Jacques Cousteau
9.00 Kojak
11.00 CTV National News
11.21 Pulse
12.00 The Twelve Midnight Movie:
"Bob and Carol and Ted and Alice" (Comédie — 1969)

cinéma

ATWATER I: Niveau métro Alexis Nihon 935-4246. "Close encounters of the third kind" 1.30, 4.20, 7.00, 9.30.

ATWATER II: Niveau métro Alexis Nihon 935-3313 "Choirboys" 1.00, 3.00, 5.10, 7.10, 9.15.

AVENUE: 1225 Ave Greene Westmount 937-2747 "Goodbye girls" 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00

BEAVER: 5517 Avenue du Parc 844-1952. "Three A.M." 12.00, 3.00, 5.50, 8.40 et "Sweet Taste of Joy" 1.30, 4.20, 7.10, 10.00.

BERRI: 1280 St-Denis 288-2115. "Lâchez les bolides" 3.00, 6.25, 9.45 et "Vendetta" 1.10, 4.35, 8.00.

BONAVENTURE: Place Bonaventure 761-2726. (Salle I) "Star wars" 1.30, 4.00, 6.30, 9.00 (Salle II) "Jack the ripper" 12.50, 3.40, 6.30, 9.25 et "Oriental blue" 2.20, 5.10, 8.00.

ODEON BROSSARD: 6600 boul. Taschereau Brossard. Tél: 465-5904. (Salle I) "Close encounters of the third kind" 1.45, 4.20, 7.00, 9.30 (Salle II) "La guerre des étoiles" 12.35, 2.45, 5.00, 7.10, 9.25 (Salle III) "Lâchez les bolides" 3.20, 6.45, 10.10 et "Vendetta" 1.30, 4.50, 8.10.

CARREFOUR: 318 Ste-Catherine O. 866-8057. "High anxiety" 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15.

CHAMPLAIN: 1816 Ste-Catherine E. 524-1685 (Salle I) "La guerre des étoiles" 12.10, 2.15, 4.35, 7.00, 9.15 (Salle II) "Valentino" 1.30, 4.20, 7.00, 9.30.

CLAREMONT: 5038 Sherbrooke O. 486-7395. "The one and only" 12.45, 2.30, 4.15, 6.00, 7.45, 9.30.

CINÉMA 7e ART: 3180 Bélanger E. 722-0302. "L'une chante, l'autre pas" Sam. 5.10, 9.25 Dim: 12.45, 5.10, 9.25. "Le lien" sam 7.30 Dim 2.50, 7.30.

CRÉMAZIE: 8610 St-Denis, 388-4210 "Taxi mauve" 12.30, 2.30, 4.45, 7.10, 9.25.

CINÉMA PARALLÈLE: 3682 St-Laurent 843-4725 Samedi: David Rimmer — 8.30 p.m. Arthur Lamothe — 10.30 p.m. George Melies — 12.30 p.m. Dimanché Stan Brakhage — 2.30 George Melies — 8.30.

COMPLEXE DESJARDINS: (Salle I) "Sébastiane" 12.40, 2.25, 4.00, 5.55, 7.40, 9.25. (Salle II) "Playtime" 12.25, 2.35, 4.45, 6.55, 9.05. (Salle III) "Le juge Fayard dit le shérif" 12.35, 2.45, 4.55, 7.05, 9.15. (Salle IV) "Oh America" 1.15, 2.50, 4.30, 6.10, 7.55, 9.35.

DAUPHIN: 2396 Beaubien E. 721-6060 (Salle Renoir) "Le grand escogriffe" 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30. "La dentelière" 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30 (Salle McLaren) "La dentelière" 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

ÉLYSÉE: 35 Milton O. 842-6053 (Salle I) "Cet obscur objet du désir" Sam.: 5.30, 7.30, 10.00. Dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30. (Salle II) "Monsieur Klein" Sam.: 5.15, 7.30, 10.00. Dim.: 1.30, 4.15, 7.00, 9.30.

THÉÂTRE PORT-ROYAL: "Des frites, des frites, des frites" d'Arnold Wester — 20 h 30.

THÉÂTRE DE QUAT'SOUS: 100 ave des Pins 845-7278. "Soudain l'été dernier" de T. Williams — tous les soirs à 20 h 30. Relâche: lundi.

THÉÂTRE DU RIDEAU-VERT: 4664 St-Denis 844-1793 "Candida" de George Bernard Shaw, tous les soirs 20 h 00. Dimanche: 19 h 00. Relâche: lundi.

MAJESTIC: 3166 Henri-Bourassa E. 381-6116. "Les montagnes russes" Sam 5.15, 9.10 dim.: 1.15, 5.15, 9.10 et "Le lave-auto" Sam. 7.30, dim.: 3.25, 7.30.

MERCIER: 4260 Ste-Catherine E. 255-6224 "Lâchez les bolides" 3.00, 6.25, 9.45 "Vendetta" 1.10, 4.35, 8.00.

MONKLAND: 5505 Monkland 484-2579 "Fire Sale" 3.00, 6.20, 9.40 "Damnation Alley" 1.20, 4.40, 8.00.

OUTREMONT: 1248 Bernard 277-4145 Samedi: "Dernier tango à Paris" 7.00 "L'empire des sens" 9.30 Dimanche: "Wonderwall" 2.00 "Gomme Shelter" 4.30 "Les hommes du président" 7.00 "L'empire des sens" 9.30.

PARISIEN: 480 Ste-Catherine O. 866-3856 (Salle I) "Femme fidèle" 1.20, 3.20, 5.30, 7.30, 9.30. (Salle II) "Histoire d'aimer" 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20. (Salle III) "Au delà de l'amour" 2.25, 6.05, 9.45 et "Autoroute de mes amours" 12.30, 4.10, 7.50 (Salle IV "Amazone de Venus" 1.55, 4.35, 7.15, 9.55 "Nuits suédoises" 12.45, 3.25, 6.05, 8.45. (Salle V) "L'homme qui venait d'ailleurs" 12.20, 2.40, 4.55, 7.10, 9.30.

PLACE DU CANADA: Hôtel Champlain 861-4595 "Julia" 1.00, 3.00, 5.05, 7.15, 9.20.

PLACE VILLE-MARIE: 866-2644 (Grand cinéma) "World's greatest" 12.25, 2.10, 4.00, 5.50, 7.40, 9.30.

PLACE VILLE-MARIE: 866-2644 (Petit cinéma) "Oh God" 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15.

PUSSYCAT: 4015 St-Laurent 845-5215 "Odyssey" 12.00, 2.50, 5.40, 8.30 et "Eleana" 1.30, 4.20, 7.10, 9.50.

SALLE BREBEUF: 5625 ave Decelles 731-1297. "Les naufragés du 747" et "Airport 77" 3.00, 7.00, 9.15.

SEVILLE: 2155 Ste-Catherine 932-1139. Sam.: "Cousin cousine" 5.30, "Bananas" 7.30, "The Rocky Horror Picture Show" 9.30 et "Texas Chainsaw Massacre" 12.00 p.m. dim.: "The other side of midnight" 4.00, "Cousin cousine" 7.30 et "Bananas" 9.30.

SNOWDON: 5225 Decarie 482-1322. "You light up my life" 1.25, 3.00, 4.35, 6.10, 7.45, 9.20.

ST-DENIS: 1593 St-Denis 840-4211 (Salle I) "Demain sera trop tard" 2.20, 5.50, 9.20 et "Le maestro" 12.45, 4.10, 7.40, (Salle II) "Les naufragés du 747" 12.55, 4.55, 8.55 et "L'enfer mécanique" 3.05, 7.10, (Salle III) "Le dernier baiser" 12.20, 2.10, 4.00, 5.50, 7.40, 9.35.

VAN HORNE: 6150 Côte-des-Neiges 731-8243 "Candleshore" 1.00, 3.15, 5.20, 7.10, 9.00.

VERDUN: 3841 rue Wellington 768-2092 "Lâchez les bolides" 12.40, 3.45, 6.50, 10.00. "Cours après moi que je t'attrape" 2.05, 5.10, 8.20.

WESTMOUNT SQUARE: 1 Westmount 931-1477 "The Turning Point" 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00.

YORK: 1487 Ste-Catherine 937-8978 "Fantasia" 12.45, 2.55, 5.05, 7.10, 9.15.

CINEMATHEQUE QUEBECOISE: 1700 St-Denis 844-8734. Relâche.

CONSERVATOIRE D'ART CINEMATOGRAPHIQUE: 1455 boul de Maisonneuve 879-4349. Sam.: "Zero Hour" (E. Reitz — 1976) 7.00 "Our daily bread" (E. Keusch — 1976) 9.00. Dim.: "Way out west" 3.00 "You can't eat without a set of cutlery" 7.00 "Expulsion from paradies" 9.00.

sur scène

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC: 1700 St-Denis 844-8734. "Jackpot" de Denis Chouinard — 20 h 00.

CASANOU: 485 Sherbrooke O.

Carrières et Professions

Voir autres Carrières et Professions, en pages 27, 28, 29, 30, 31, 32, 40, 41, 50 et 51

BIBLIOTHÉCAIRE PROFESSIONNEL (S.M.T.E.)
Service: Bibliothèque

(Affectation: Division de la référence, Secteur éducation - psychologie)

DESCRIPTION SOMMAIRE: Sous la direction de son supérieur immédiat:

- Aide les usagers, pour le secteur qui le concerne, à exploiter efficacement la documentation disponible;
- Initie les usagers aux services de la bibliothèque et aux diverses voies d'accès à la documentation;
- Participe au développement des collections;
- Assure la liaison entre la bibliothèque et la clientèle de son secteur.

QUALIFICATIONS: - Grade universitaire en bibliothéconomie; - Grade universitaire en éducation et/ou psychologie (ou l'équivalent en expérience dans l'une et/ou l'autre de ces disciplines).

EXPÉRIENCE: Au moins trois (3) années d'expérience pertinente.

Autres: Etre éligible à la Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec.

TRAITEMENT: Selon la convention collective en vigueur, soit entre $13 005 et $23 373/annuel.

Les demandes écrites doivent parvenir avant 17 heures, le 20 février 1978, au:

Bureau du personnel, Université du Québec à Trois-Rivières
3351, boulevard des Forges, C.P. 500, Trois-Rivières, Qué. G9A 5H7

Université du Québec à Trois-Rivières

PROFESSEURS

L'Université du Québec à Chicoutimi sollicite des candidatures pour combler des postes de professeurs dans les domaines suivants:

- **ARTS PLASTIQUES:** 2 postes
  - arts; artisanat.
- **BIOLOGIE:** 2 postes
  - botanique; sciences aquatiques.
- **ETUDES DES SOCIETES REGIONALES:** 1 poste
  - aménagement du territoire; histoire régionale; développement socio-économique.
- **THÉÂTRE:** 1 poste
  - théorie dramatique; sémiologie.
- **SCIENCES DE L'ACTIVITÉ PHYSIQUE:** 2 postes
- **SCIENCES DE L'ÉDUCATION:** 6 postes
  - techniques et méthodes d'enseignement; psychologie de l'apprentissage appliquée à l'enseignement; troubles d'apprentissage et d'adaptation scolaire; psychologie du développement humain; administration scolaire.
- **SCIENCES DE LA SANTÉ:** 2 postes
  - nursing.
- **SCIENCES ÉCONOMIQUES ET ADMINISTRATIVES:** 5 postes
  - comptabilité; management; méthodes quantitatives.
- **SCIENCES SOCIALES:** 2 postes
  - intervention auprès des collectivités; sociologie; économique.

Exigences
Diplôme universitaire de 3e cycle, de préférence, et expérience pertinente.

Traitement:
Selon la convention collective du personnel enseignant

Entrée en fonction:
Entre le 1er juin et le 1er août 1978

Les candidatures accompagnées d'un curriculum vitae, doivent être transmises avant 17 heures le 17 février 1978 au: **Doyen de la gestion académique, Université du Québec à Chicoutimi, 930 est, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi (Québec). G7H 2B1. Tél.: (418) 545-5600**

Université du Québec à Chicoutimi

BIBLIOTHECAIRE

L'Université du Québec à Chicoutimi est à la recherche d'un bibliothécaire professionnel au Service du traitement de la documentation.

Sommaire de la fonction
Sous la supervision du responsable du Service du traitement de la documentation, le bibliothécaire assure la normalisation (catalogage descriptif, classification et indexation) de la documentation selon les règles en usage à l'Université du Québec et agit comme personne-ressource dans le service.

Exigences
Diplôme universitaire de premier cycle en bibliothéconomie (une maîtrise serait un atout supplémentaire).

De l'expérience dans le domaine et avoir déjà travaillé avec un système informatisé de traitement de la documentation.

Traitement
Selon la convention collective en vigueur et l'expérience, entre $13,005 et $23,373 par année.

On fait parvenir sa candidature avant le 24 février 1978 à 17 h au: **Directeur du Service du personnel, Université du Québec à Chicoutimi, 930 est, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi (Québec) G7H 2B1**

Université du Québec à Chicoutimi

ENSEIGNEMENT EN ALBERTA

High Prairie School Division #48 aura besoin d'un professeur bilingue au secondaire (grade 7 à 9) le 1er mars 1978.

Tâches principales seront l'enseignement de la science en anglais et le français cours avancé.

S'adresser à:

M. René Anctil
C.P. 870
High Prairie, Alberta
T0G 1E0
Tele. (403) 523-3337

VILLE DE SAINTE-JULIE
SERVICE DES LOISIRS
OFFRE D'EMPLOI
ANIMATEUR COMMUNAUTAIRE

Fonctions:
Sous la responsabilité du directeur du Service des Loisirs, l'animateur(trice) communautaire voit à:

— travailler en collaboration avec les organismes de loisirs à l'élaboration des programmes;
— mettre en application des mécanismes permettant l'accessibilité à la pratique libre d'activités culturelles;
— être l'aviseur technique auprès des associations sportives et socio-culturelles;
— superviser le travail du personnel auxiliaire nécessaire aux programmes du Service des Loisirs;
— susciter ou collaborer à la réalisation des fêtes populaires;
— la conception et la réalisation du programme estival;
— représenter le Service des Loisirs lors de manifestations sportives et culturelles;
— favoriser l'implantation de nouvelles activités de loisirs suivant les besoins de la population;
— préparer des rapports sur les activités de loisir, les projets futurs.

Exigences:
— diplôme universitaire premier cycle dans le domaine des loisirs;
— DEC en technique des loisirs et 2 ans d'expérience;
— aptitude de travail en groupe;
— l'horaire nécessite une disponibilité du candidat à travailler le jour, le soir et les fins de semaine.

Traitement:
Selon les qualifications et l'expérience.

Les candidats intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae avec photo avant le 21 février à 16h00 à:

Ville de Sainte-Julie,
a/s Directeur Général,
1580, Chemin du Fer à Cheval,
Ville de Sainte-Julie, Qué.
J0L 2C0

CARRIÈRES EN AVIONIQUE

À la suite du développement majeur de ses activités en génie civil, la Division Avionique de la Compagnie Marconi Canada recherche des candidats qualifiés pour les postes suivants:

INGÉNIEUR DE PROJETS VHF/UHF

Nous avons un poste disponible pour un ingénieur intermédiaire/senior diplômé en électronique ayant un minimum de 3-5 ans d'expérience en conception de circuits VHF/UHF.

INGÉNIEURS DE PROJETS CONTRÔLE NUMÉRIQUE

Des postes sont ouverts pour des ingénieurs intermédiaires diplômés en électronique, ayant un minimum de deux ans d'expérience en conception de circuits logiciel à contrôle logique utilisant les techniques complexes (MSI-LSI).
Profitez de ces ouvertures pour vous joindre à une équipe de spécialistes engagés dans la conception de matériel sophistiqué de systèmes électroniques complexes.

De bonnes possibilités d'avancement et des salaires compétitifs sont offerts, ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux. Ces postes vous offrent un défi plus qu'intéressant et la satisfaction de participer à la croissance des nouveaux produits d'une compagnie renommée en avionique.

Faites parvenir votre résumé en toute confiance, en mentionnant votre niveau d'éducation, votre expérience et vos demandes salariales au:

Directeur du personnel

COMPAGNIE MARCONI CANADA
380 rue Aberdare • Ville Mont Royal, Qué. H3P 1Y9

CARRIÈRES EN INFORMATIQUE

Analyste de systèmes (R.P.G. II) **Jusqu'à 25K**
Chance unique pour un analyste senior travaillant actuellement sur un ordinateur S/3 modèle 15 au 12, de relever un grand défi. La possibilité de devenir directeur du département sera considérée à brève échéance. Un minimum de 5-7 ans d'expérience est nécessaire. Le bilinguisme et le CCP seraient des avantages.

Analyste en logiciel (Mini) **Jusqu'à 24K**
Si vous êtes créateur et ambitieux et de plus, possédez une expérience de 3-5 ans en développement de logiciel sur des mini ordinateurs, nous avons un défi pour vous. Une connaissance du langage Assembler.

Programmeur/analyste (Cobol) **Jusqu'à 23K**
Institution financière est à la recherche d'un candidat qui pourra participer au développement de nouveaux systèmes financiers. Il y aura très peu de programmation à effectuer. Une connaissance des langages Cobol et Assembler ainsi que le CICS sont nécessaires. Le défi est très intéressant à qui veut faire une carrière d'avenir.

Programmeur/analyste (Cobol) **$17 à 18K**
Candidat ayant un minimum de 2 ans d'expérience Cobol sur un ordinateur 370/DOS/VS. Travaillera sur des nouveaux systèmes tels que la paie, payables, statistiques, etc. Centre-ville.

Programmeur/analyste (Cobol) **$16 à 19K**
Le candidat idéal devra posséder 3-4 ans d'expérience Cobol 370/OS. Une connaissance des systèmes en direct ainsi que les banques de données serait un avantage. Excellents avantages marginaux et prospective d'avenir très intéressante.

Pourquoi ne pas prendre quelques minutes et m'appeler confidentiellement afin d'en discuter. Il y a probablement d'autres opportunités qui pourraient vous intéresser. PIERRE CHARTRAND à 931-8801.

cba chacra, belliveau & ass. inc.
Les Gens de l'Informatique
1550 O. de Maisonneuve, Suite 805, Montréal, Québec H3G 1N2

Relations ouvrières et gestion du personnel

...un défi à relever $20,000 à $23,000

Ce défi s'adresse aux spécialistes des relations ouvrières désirant occuper un poste de direction au sein d'une usine de produits alimentaires, filiale d'une importante société canadienne.

Vous dirigerez un service desservant quelques 250 employés à Montréal. Votre objectif: élaborer et implanter des programmes en relations ouvrières et en gestion du personnel visant à améliorer le climat de travail. Relevant du directeur de l'usine, vous serez la personne-ressource en matière de relations de travail et gestion du personnel.

Vous avez acquis une solide expérience en relations industrielles dans une usine et vous avez participé aux négociations de conventions collectives. Bilingue, vous êtes en mesure de participer activement au comité de gestion et d'influencer les décisions qui s'y prennent. Le poste vous offre l'occasion unique de démontrer votre compétence professionnelle et de progresser au sein d'une entreprise d'envergure.

Ce concours s'adresse également aux hommes et aux femmes. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à Guy Lemelin, de notre bureau de Montréal, vous référant au dossier 1044.

Rourke, Bourbonnais & Associés
Montréal: 1808 ouest, rue Sherbrooke H3H 1E5 (514) 937-9525
Toronto: 20, av. Prince Arthur M5R 1B1 (416) 925-3451
Cabinet-conseil en gestion des ressources humaines

Directeur

Ressources humaines

Notre client est un organisme d'envergure qui compte plusieurs milliers d'employés. Il requiert les services d'un cadre chevronné qui assumera la direction des ressources humaines. La fonction est disponible à Montréal.

La restructuration du service, l'élaboration de politiques de gestion des ressources humaines et l'amélioration du climat de travail seront parmi les principaux défis qui lui seront confiés. Il dirigera et coordonnera les activités de relations de travail et de gestion du personnel. Ce poste intéressera les candidats dont la rémunération actuelle se situe entre $30,000 et $40,000 environ.

Leadership, esprit d'organisation et facilité à s'intégrer dans un contexte nouveau seront des critères importants de sélection. Les candidats détiendront de préférence un diplôme universitaire et possèderont une solide expérience des relations de travail et de la gestion du personnel en secteur privé ou public Ce concours s'adresse également aux hommes et aux femmes. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à Jean-Pierre Bourbonnais, vous référant au dossier 1045.

Rourke, Bourbonnais & Associés
Montréal: 1808 ouest, rue Sherbrooke H3H 1E5 (514) 937-9525
Toronto: 20, av. Prince Arthur M5R 1B1 (416) 925-3451
Cabinet-conseil en gestion des ressources humaines

Carrières et Professions

Appel de candidatures mixtes

Fonction publique Canada / Public Service Canada

ADMINISTRATEUR DE LA MISE EN OEUVRE

Traitement : $27 682 à $35 459
No de référence : 78-39-AP-EER-17 (204)

Expansion économique regionale
Région du Québec, Alma (Qué.)

Fonctions
Assurer, dans la région, la gestion et la réalisation des projets d'ordre multisectoriels mis en oeuvre sous l'égide de plusieurs ententes auxiliaires Canada-Québec ou directement par le ministère pour stimuler le développement dans les domaines agricole, forestier, minier, industriel, touristique ainsi que celui des transports et des infrastructures industrielles et urbaines; représenter le ministère auprès des organismes régionaux, des industriels et des différentes instances gouvernementales; contribuer à l'identification, à l'élaboration et à l'évaluation d'opportunités de développement et permettre au ministère d'acquérir une perception dynamique de la région.

Exigences professionnelles
Diplôme universitaire en gestion financière, en administration des affaires, en génie ou en économie. Expérience pertinente au domaine du développement régional ou du développement industriel ainsi qu'une expérience de l'analyse financière. La connaissance du français est indispensable.

AGENT DES SUBVENTIONS – ANALYSE ET VÉRIFICATION

Traitement : $22 376 à $31 700
No de référence : 78-184-AP-EER-18 (204)

Expansion économique régionale
Région du Québec, Québec (Qué.)

Fonctions
Evaluer les demandes de subventions, les garanties de prêts et d'autres formes d'aide dans la province; recommander à l'Agent supérieur des subventions le genre et le montant d'aide que le Ministère devrait offrir; surveiller et analyser les activités du requérant pendant la période de contrôle des subventions pour s'assurer qu'il continue de se conformer aux exigences du programme et recommander, s'il y a lieu, le paiement de la subvention en déterminant le montant et les modalités.

Exigences professionnelles
Diplôme universitaire dans un domaine relié à la gestion financière ou l'administration. Expérience pertinente au domaine de la vérification financière et des investissements au secteur industriel. La connaissance du français est indispensable.

INGÉNIEUR RÉSIDENT

Traitement : $19 199 à $21 670
No de référence : 78-Q-200-1 (204)

Transports Canada, Services de la construction
Dorval (Québec)

Fonctions
Le titulaire coordonne et contrôle, par l'entremise d'un personnel subalterne, les travaux exécutés par les entrepreneurs qui accomplissent des projets de construction qui touchent aux disciplines du génie et de l'architecture, à l'Aéroport international de Montréal, coordonne et surveille les nouveaux travaux de construction ou de modifications faits par les compagnies aériennes ou autres compagnies, sur les sites de l'aéroport; fournit des conseils d'ordre technique relatifs aux problèmes de construction et de génie aux directions de l'exploitation à l'aéroport, au Bureau régional ou au bureau-chef.

Exigences professionnelles
Diplôme universitaire d'ingénieur ou admissibilité à l'accréditation comme ingénieur professionnel au Canada. Aptitude manifeste à entreprendre et à mener à bonne fin des études, des ouvrages ou des recherches techniques d'une certaine complexite. Indication valable à l'aptitude à remplir les fonctions pratiques de l'emploi; cette indication est normalement fournie par les antécédents professionnels ou les réalisations antérieures. Capacité de travailler dans un milieu particulier ou dans des circonstances particulières ou déterminées par le ministère employeur. La connaissance de l'anglais et du français est indispensable.

VÉRIFICATEURS

Traitement : $17 366 à $20 502 (en révision)
No de référence : 78-129-AP-TAX-16 (204)

Revenu Canada (Impôt)
Québec (Québec)

Fonctions
Appliquer les dispositions de la Loi de l'impôt sur le revenu afin d'établir, par l'examen et la vérification des déclarations d'impôt sur le revenu, l'impôt exigible des contribuables ou corporations.

Exigences professionnelles
Etre admissible à l'accréditation à titre de comptable professionnel de l'une des associations suivantes : C.A., C.G.A., R.I.A. ou grade acceptable d'une université reconnue avec spécialisation en comptabilité, acquise ou non, dans le cadre du programme d'études. La connaissance du français est indispensable.

Exigences linguistiques

Les personnes unilingues peuvent poser leurs candidatures pour les postes bilingues mais doivent indiquer leur volonté de devenir bilingues. La Commission de la fonction publique évaluera les aptitudes des candidats à devenir bilingues. La formation linguistique sera offerte aux frais de l'Etat.

Comment se porter candidat

Envoyez votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae à la :
Pour le poste : 78-Q-200-1 (204)

Commission de la fonction publique du Canada
Place du Canada, pièce 1360
Montréal (Québec) H3B 2R1
Date limite : le 23 février 1978

Pour les postes : 78-39-AP-EER-17 (204)
78-184-AP-EER-18 (204)
78-129-AP-TAX-16 (204)

Commission de la fonction publique du Canada
2, Place Québec, pièce 820
Québec (Québec) G1R 2B5
Date limite : le 23 février 1978

Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

CENTRE HOSPITALIER DE VERDUN
RECHERCHE

TECHNICIEN EN ÉLECTRONIQUE INDUSTRIELLE

Sommaire de la fonction:
Personne qui effectue l'installation, le dépannage, la calibration, la construction et la modification des équipements électroniques industriels et médicaux, des instruments et appareils de laboratoire. Le technicien est aussi appelé à couvrir tous les services de l'établissement.

Exigences du poste:
— Doit détenir un diplôme de fin d'études collégiales avec spécialisation en "électrotechnique (électronique)" d'une école reconnue par le ministère de l'Education.
— Trois (3) ans d'expérience pertinente.

Salaire:
— Selon la Convention Collective.

Faire parvenir curriculum vitae, avant le 20 février 1978 à:

Mme Maryse Laverdière
Conseiller en gestion du personnel
4000 Boul. Lasalle
Verdun, Québec
H4G 2A3

INGÉNIEURS DE PROCÉDÉ

Les ingénieurs qui possèdent l'initiative vitale de relever un nouveau défi, sont invités à se joindre à notre équipe de professionnels.

Les Industries ERCO Limitée, un important manufacturier de produits chimiques avec des usines à travers le Canada, est à la recherche d'ingénieurs de chimie pour l'usine de chlorate/phosphate à Buckingham, Québec. (20 milles de Hull/Ottawa).

Suite aux résultats de notre nouvelle expansion, des positions d'ingénieurs de procédés junior et senior sont disponibles. Une expérience en électrochimie et en chimie inorganique sera un atout.

Les responsabilités de l'ingénieur incluront l'investigation, l'évaluation ainsi que les recommandations de solutions aux problèmes de procédés dans l'usine.

On offre un bon salaire et d'excellents avantages sociaux.

ERCO*

FAIRE DEMANDE AU:
Directeur du Personnel
Les Industries ERCO Limitée
BUCKINGHAM, Québec
J8L 2X2

*ERCO et le logo ERCO sont les marques de commerce de Les Industries ERCO Limitée.

Appel de candidatures mixtes

Fonction publique Canada / Public Service Canada

TRADUCTEURS ANGLAIS VERS LE FRANÇAIS (F)

Traitement : TR 2 $17 434 à $22 936

Le Secrétariat D'État, Le Bureau des traductions
Ottawa–Hull

Numéros de concours

78-SEC-482-2	(Agriculture)
78-SEC-484-2	(Archéologie)
78-SEC-485-2	(Architecture et urbanisme)
78-SEC-481-5	(Bâtiment)
78-SEC-484-3	(Bibliothéconomie)
78-SEC-482-3	(Cartographie)
78-SEC–485-3	(Comptabilité)
78-SEC-483-2	(Criminologie)
78-SEC–485-4	(Économie)
78-SEC-485-5	(Finances)
78-SEC-482-4	(Hygiène mentale)
78-SEC-481-11	(Imprimerie)
78-SEC-481-12	(Informatique)
78-SEC-485-6	(Mathématiques et statistique)
78-SEC-483-3	(Relations de travail)
78-SEC-481-13	(Télécommunications)

Fonctions
Sous la surveillance d'un réviseur, le titulaire traduit des textes de l'anglais au français selon les normes du Bureau des traductions; effectue des recherches terminologiques et participe à l'établissement du fichier central de la Section; révise des textes traduits par d'autres traducteurs de niveau inférieur, égal et supérieur et remplit d'autres fonctions.

Conditions de candidature
Diplôme universitaire ou formation générale et expérience en traduction ou dans un domaine relié aux fonctions du poste. Vaste expérience dans un ou plusieurs des domaines mentionnés ci-haut. Bonne connaissance de la langue de départ et connaissance approfondie de la langue d'arrivée.

La connaissance des deux langues officielles est essentielle. En raison de la nature de ces postes la connaissance des deux langues officielles est immédiatement exigée.

N.B. Un examen écrit vérifiera les compétences des candidats.

Comment se porter candidat

Envoyez votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae à la :

Direction de l'Administration du personnel, Division de la dotation, Secrétariat d'Etat
Ottawa (Ontario) K1A OM5
Date limite : le 4 mars 1978

N.B. Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié et d'indiquer le(s) domaine(s) de travail préféré(s).

Université de Montréal

Direction des finances

Agent de Gestion financière

Fonctions:
Sous la direction du directeur des budgets:
— Participe à la préparation de tableaux d'analyse et de comparaison pour la compilation du budget de fonctionnement.
— Prépare et transmet les modifications budgétaires pour fins d'enregistrement, concernant les changements intervenus aux masses salariales et au nombre de postes.
— Prépare des tableaux de contrôle portant sur les disponibilités budgétaires.
— Participe à la préparation de différents rapports para-comptables.
— Effectue de la cueillette de données et procède à leurs codifications en vue de la préparation de fichier.
— Accomplit certains travaux de nature administrative à la demande de son supérieur.

Qualifications requises:
Diplôme de premier cycle universitaire ou toute combinaison d'expérience ou de scolarité équivalente. Esprit d'analyse et de synthèse; facilité de communication verbale et écrite.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 18 février au:

Directeur
Service du personnel
Université de Montréal
C.P. 6128, Montréal, Qué.

Voir autres Carrières et Professions, en pages 27, 28, 29, 30, 31, 32, 39, 41, 50 et 51

BAIE JAMES

— Pour ceux qui aiment la vie au grand Nord
— Pour ceux qui aiment l'aventure
— Pour ceux qui aiment travailler dans un milieu détendu
— Pour ceux qui désirent une nouvelle expérience de travail dans un milieu de chantier éloigné.

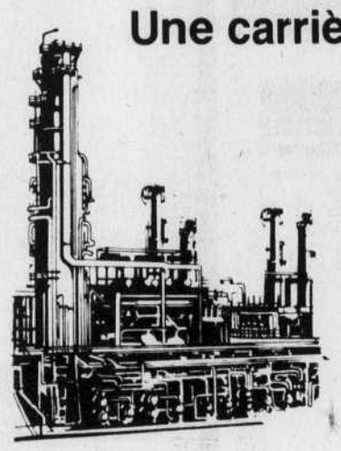
Peut-être qu'un poste t'attend dans un des Centres hospitaliers ou des points de service du complexe La Grande.

Si tu es:
— Infirmier(ère) autorisé(e)
— Infirmier auxiliaire licencié
— Technologiste médical
— Technicien en radio-diagnostique
— Hygiéniste dentaire
—Archiviste
— Secrétaire médicale
— Commis senior à la comptabilité hospitalière
— Commis en pharmacie
— Médecin ou dentiste.

Alors n'hésite pas et écris immédiatement en incluant ton curriculum vitae complet, à l'adresse suivante:

Chef du Personnel
Centre Hospitalier La Grande Rivière
Chantier LG-2
La Grande, P.Q.
J0Y 2V0
att: M. Jean-Guy Sabourin.

Une carrière d'avenir chez SNC/FW Ltée



SNC/FW Ltée est une compagnie canadienne qui se spécialise dans l'ingénierie et la construction pour l'industrie chimique, pétrolochimique et pétrolière. Le Groupe SNC s'est associé à Foster Wheeler pour intégrer à son secteur chimique et pétrolier les connaissances en ingénierie et en construction de cette dernière. Les bureaux de SNC/FW Ltée sont établis à Montréal, Toronto, Edmonton et Calgary.

Nous sommes présentement à la recherche d'**ingénieurs, techniciens et dessinateurs** spécialisés dans les disciplines suivantes: procédés, mécanique, tuyauterie, électricité, génie civil, charpente et instrumentation.

Une expérience dans les usines pétrolochimiques ou les raffineries constitue un avantage. Les titulaires travailleront au siège social de Montréal avec possibilité de mutation selon les exigences du poste.

SNC vous offre l'occasion de vous joindre à une équipe dynamique dans une entreprise en pleine expansion.

Les candidats intéressés sont priés d'envoyer leur curriculum vitae à Tom E. Ross ou Danielle Pagé

1, Complexe Desjardins
Case postale 10
Succursale postale Desjardins
Montréal H5B 1C8

Cité de la Santé de Laval

HÔPITAL UNIVERSITAIRE DE 350 LITS

RECHERCHE

(en vue de son ouverture le 10 avril prochain)

PERSONNEL INFIRMIER INFIRMIERS(ÈRES)

— Urgence (nuit)
— Salles d'opération (jour, soir)
— Médecine-chirurgie (soir, nuit)
— Soins intensifs, (soir, nuit)
— Cliniques externes (jour)
— Salle d'accouchement (soir, nuit)
— Post partum (soir, nuit)
— Court séjour (jour)
— Endoscopie (jour)
— Pouponnière
— Chef d'équipe ou assistante (soir, nuit)
— Infirmiers(ères) à temps partiel sur tous les quarts de travail
— Puéricultrices (soir, nuit)

PERSONNEL PROFESSIONNEL

— Physiothérapeutes

PERSONNEL TECHNIQUE

— Techniciens en radiologie
— Technologistes médicaux
— Techniciens en E.E.G.
— Inhalothérapeutes (soir, nuit)
— Techniciens en anesthésie (jour)

PERSONNEL CLÉRICAL

— Secrétaires médicales
— Préposés(es) aux dossiers médicaux
— Préposés(es) à l'admission

PERSONNEL DE SOUTIEN

— Assistants techniques (laboratoire de radiologie)
— Aides en alimentation (masculin)
— Préposés(es) aux bénéficiaires
— Magasinier

EXIGENCES: DEUX ANNÉES D'EXPÉRIENCE PERTINENTE. TÉLÉPHONER À: **668-1010** POUR AVOIR UNE OFFRE DE SERVICE.

Banque Royale offre d'emplois Techniques de l'Informatique

La Banque Royale est à établir un réseau de traitement et de répartition des données dont les éléments sont étroitement apparentés. A cette fin, elle dispose d'importants systèmes IBM à programmation multiple et d'un ensemble de mini-ordinateurs. Postes offerts dans l'un ou plusieurs des domaines suivants:

- Systèmes de programmation (VS1, MVS et RSX)
- Programmation aux fins de télétraitement
- Ensembles de traitement en direct
- Réalisation de programmes
- Contrôle de qualité et optimisation des méthodes de traitement

Les candidats posséderont deux ans ou plus d'expérience dans une discipline connexe et au moins d'une ans dans l'un des domaines précités. Doivent avoir une bonne connaissance de l'anglais et être rompus à la pratique des langages de programmation OS, VS1, VM, MVS, ou DEC et RSX.

Tous les postes sont à Montréal et sont proposés indifféremment aux hommes et aux femmes de niveau intermédiaire ou avancé dont le traitement actuel se situe entre $13,000 et $25,000. Excellentes conditions de travail et importante gamme d'avantages sociaux. Toute demande d'emploi sera traitée confidentiellement. S'adresser à:

Monsieur T.J. Russell, Directeur de l'emploi
Service de personnel du Siège social
La Banque Royale du Canada
Boîte postale 6001, Montréal H3C 3A9

TECHNICIENS SENIORS

Canatom Ltée, une entreprise d'experts-conseils en énergie nucléaire, réalise présentement plusieurs projets d'envergure qui nécessitent l'embauche de personnel qualifié dans les disciplines suivantes:

ÉLECTRICITÉ

Le travail consiste en la conception et la préparation des dessins, des spécifications et des listes de matériel pour la mise à la terre, l'éclairage, les étagères à câbles, la distribution de puissance, le câblage et les schémas des circuits de commande.

CONTRÔLE ET INSTRUMENTATION
(Automatisme)

Le travail consiste en la conception et la préparation des spécifications, des schémas de principe et des circuits de commande, des dessins d'implantation et des détails de montage.

Vous possédez un minimum de dix (10) années d'expérience diversifiée dans l'industrie pétro-chimique ou les centrales d'énergie de préférence. Vous recherchez un employeur qui, en plus d'un salaire compétitif et d'une gamme complète d'avantages sociaux, offre une participation aux profits. Vous désirez un nouveau défi dans un milieu de travail qui met en valeur l'esprit d'équipe et l'effort individuel.

Toute candidature sera considérée confidentiellement.

Marthe Lattinville
Service du personnel
CANATOM LTÉE
740 ouest, rue Notre-Dame
Montréal, Québec
H3C 3X6
Tél.: (514) 879-5308

CANATOM LTD

Burroughs **DIVISION DES FORMULES**

MARKETING

Vu le succès remporté par l'introduction de nos nouveaux chèques "SUPER SAFETY 2", ainsi que la variété de nos formules d'affaires, notre division désire augmenter son équipe de mise en marché à MONTRÉAL, OTTAWA et QUÉBEC.

Poste: Couvrir et développer un territoire protégé afin d'aider nos nombreux clients actuels et futurs à résoudre les problèmes administratifs par notre service d'administration des formules.

Avantages:

— Parmi les trois meilleurs cours de formation sur le marché;
— Excellent salaire selon compétence ainsi que commissions;
— Allocation de dépenses pour auto;
— Une protection complète d'assurance;
— Excellente possibilité d'avancement;
— Plan d'actions après un an.

Qualités:

— Diplômé d'un CEGEP ou d'une Université ou représentant avec expérience, dynamique et déterminé;
— Avoir une bonne connaissance de la langue seconde.

Envoyez votre curriculum vitae ou communiquez avec

GUY DENAULT, Directeur de la succursale

BURROUGHS BUSINESS MACHINES
980, Rue St-Antoine
Montréal, Québec
Tél.: (514) 861-6741

Carrières et Professions

Voir autres Carrières et Professions, en pages 27, 28, 29, 30, 31, 32, 39, 40, 50 et 51

B F H

BRAIS, FRIGON, HANLEY
et Associés Limitée
Experts-Conseils

INGÉNIEUR ÉLECTRICIEN

Nous recherchons un ingénieur électricien. Les candidats doivent avoir au moins sept ans d'expérience dans la conception des installations électriques de bâtiments commerciaux et industriels et de grands ensembles. Leur appartenance ou leur admissibilité à l'Ordre des ingénieurs du Québec est exigée.

Cette situation offre de grandes possibilités sur le plan professionnel. Le salaire et les conditions de travail sont intéressants et assortis d'une gamme complète d'avantages sociaux.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

M. Jacques Marceau
Brais, Frigon, Hanley et Associés Limitée
620 ouest boul. Dorchester
Montréal, Québec
H3B 1N8

L'ASSOCIATION DES FABRICANTS DE MEUBLES DU QUÉBEC INC.

Directeur des services administratifs

Le candidat recherché est un généraliste possédant la capacité de planifier et de coordonner le travail de plusieurs comités en plus, il assumera la responsabilité des opérations financières de l'Association.

EXIGENCES: 1) Diplôme universitaire en science administratives
2) Entregent
3) Grande facilité de s'exprimer par écrit et verbalement en français et en anglais.
4) Doué de maturité, d'un fort esprit d'initiative et capable de s'intégrer à une équipe dynamique et multi-disciplinaire

LIEU DE TRAVAIL: Place Bonaventure, Montréal.

SALAIRE: Ce poste intéressera les gens dont le salaire se situe aux environs de $20,000.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 17 février 1978 à:

M. Gilles Martin
Directeur Général
A.F.M.Q.
C.P. 1002
Place Bonaventure
Montréal, Qué. H5A 1E9

Toutes les candidaturen seront traitées confidentieflement.

Projet Baie James

Carrière en approvisionnement

Postes à Montréal

Chef de division - Relance - Dossier No 2-856

Fonctions : Dirige et planifie le travail d'une équipe d'agents de relance qui font le suivi de l'avancement des bons de commandes et contrats de la direction, livrés selon les délais prévus aux échéanciers approuvés.

Exigences : Formation universitaire en génie civil et 8 années d'expérience pertinente. Formation collégiale et 20 années d'expérience pertinente. Habileté à diriger du personnel.

Chef de division - Transport - Dossier No 2-849

Fonctions : Responsable du bon fonctionnement des sections de paiement (approbation de factures) et de répartition du transport à partir de Montréal et de la région.

Exigences : Formation universitaire et 8 années d'expérience pertinente en transport. Expérience pratique dans les tarifs de transport routier et ferroviaire. Habileté à diriger du personnel.

Adjoint technique - Dossier No 2-855

Fonctions : Voit à l'application des processus administratifs de transport routier et voit à l'implantation des nouveaux systèmes et assiste ainsi le chef de service dans l'administration régulière.

Exigences : Formation universitaire et 4 à 6 ans d'expérience pertinente au transport ou formation technique et 10 ans d'expérience pertinente.

Adjoint technique - Dossier No 2-836

Fonctions : S'assure que le fabricant d'appareillages électriques effectue son contrôle de qualité afin de rencontrer toutes les exigences de la SEBJ, soit par des visites chez le fabricant ou par l'intermédiaire d'un ou plusieurs inspecteurs résidents qui sont sous sa supervision.

Exigences : Diplômé en génie, option électricité avec spécialisation (automatisme et télécommunication). Expérience dans le domaine du matériel de télécommande.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae complet ainsi que leurs attestations d'études, en mentionnant le numéro du dossier à l'adresse suivante :

Division—Recrutement
Groupe Lavalin
1130 Ouest rue Sherbrooke, 10 ième étage
Montréal, Québec, H3A 2R5
Tél. (514) 288-1740

LA COMMISSION SCOLAIRE DE ST-HYACINTHE
a un besoin immédiat
D'UN (E) ENSEIGNANT(E)

à temps plein pour combler un poste de premier cycle, niveau élémentaire.

Exigence: être légalement qualifié(e)

Communiquer au plus tôt par téléphone, avec le soussigné: (date limite: le 15 février 1978, à 16 heures).

Pierre Gibeault
Agent de gestion du personnel
COMMISSION SCOLAIRE DE SAINT-HYACINTHE
2255 rue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe J2S 5H7
téléphone: (1) 514 773-8428

FÉDÉRATION DE MONTRÉAL DES CAISSES DESJARDINS

sollicite des candidatures pour le poste d'

AGENT DE RECHERCHE

Fonction:
Sous l'autorité de son supérieur, est responsable de la préparation et de l'exécution des études de milieu devant servir à la fondation et/ou au développement des Caisses affiliées et de leurs services. Élabore les questionnaires, en supervise l'administration et en analyse les résultats. Rencontre les instances intéressées pour leur communiquer les conclusions tirées des enquêtes.

Qualifications requises:
— Diplôme de 2e cycle en Sciences Sociales ou Administratives avec concentration en Marketing
— Minimum d'un (1) an d'expérience en recherche commerciale
— Aptitude à la communication orale et écrite

Salaire:
Selon les qualifications professionnelles et l'expérience. Avantages sociaux intéressants.

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir, sous pli confidentiel, un curriculum vitae détaillé accompagné des pièces justificatives jugées pertinentes, au plus tard, le 17 février 1978, à:

Service du Personnel
1405, Boul. Henri-Bourassa, est
Montréal, Québec H2C 1H1

LE CONSEIL RÉGIONAL DE LA CULTURE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN CHIBOUGAMAU-CHAPAIS

EST À LA RECHERCHE D'UN(E)

DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

qui, sous l'autorité du Conseil d'administration, sera appelé(e) à:

— planifier l'action et suggérer au Conseil des interventions;
— préparer et expédier toute documentation nécessaire pour permettre aux membres du Conseil de se prononcer sur les divers sujets relevant de sa compétence et de sa responsabilité;
— coordonner l'activité des divers groupes et spécialistes qui oeuvrent en collaboration avec le Conseil;
— diriger le personnel sous ses ordres;
— contrôler le budget de l'organisme et préparer les prévisions budgétaires;
— établir et maintenir de bonnes relations avec le public et les organismes culturels de la région;
— agir comme agent de liaison entre le Conseil et le bureau régional du ministère des Affaires culturelles du Québec.

Exigences:
— détenir un diplôme universitaire de premier cycle, de préférence dans une discipline se rapportant aux arts et à la culture, ou posséder une expérience pertinente;
— avoir démontré des aptitudes à l'administration;
— posséder une bonne connaissance du milieu culturel de la région du Saguenay-Lac-St-Jean-Chibougamau-Chapais;
— accepter des déplacements fréquents.

Traitement:
Selon les normes de la Fonction publique québécoise.
Entrée en fonction: Début avril.

D'UN

ANIMATEUR CULTUREL

Description des tâches et responsabilités:
Sous l'autorité du directeur général, l'animateur culturel assure des responsabilités d'animation auprès des membres du Conseil de la Culture. Il voit à réaliser des travaux de recherche et monte des dossiers de travail sur des sujets touchant le développement culturel régional. Il collabore avec les autres intervenants dans le domaine culturel.

Scolarité:
Diplôme universitaire terminal requérant un minimum de seize (16) années de scolarité en développement culturel ou en toute autre discipline appropriée.

Exigence:
Une bonne connaissance de la région serait un atout.

Conditions de travail:
Salaire à discuter selon les compétences;
Bénéfices marginaux.

Durée de l'emploi:
Cet emploi est pour une période de deux (2) ans renouvelable.

Entrée en fonction:
Début mai.

La date limite pour les candidatures aux deux postes est le 18 février 1978.

Envoyer à:
Bureau des Affaires Culturelles
a/s M. Yvon Bergeron
534, Jacques-Cartier
Chicoutimi, P.Q.
Mention: Concours

Université de Montréal

Trimestre d'automne 1978

Facultés

Aménagement

	premier cycle	études supérieures
Aménagement		○ ●
Architecture	■	
Architecture du paysage	■	
Design industriel	■	
Urbanisme		○

Arts et sciences

	premier cycle	études supérieures
Activités psycho-éducatives	∇	
Anthropologie	■ □ ∇	○ ●
Arts plastiques	∇	
Bibliothéconomie		○
Biochimie	■	
Chimie	■ □ ∇	○ ●
Communication	∇	○
Criminologie	■	○ ●
Démographie	∇	○ ●
Études africaines		Dipl.
Études allemandes	■ □ ∇	○
Études anciennes	■ □ ∇	○ ●
Études anglaises	■ □ ∇	○ ●
Études cinématographiques	□ ∇	
Études est-asiatiques	∇	
Études françaises	■ □ ∇	○ ●
Études hispaniques	■ □ ∇	○
Études italiennes	□ ∇	
Études juives	∇	
Études néo-helléniques	□ ∇	
Études russes	■ □ ∇	○
Études théâtrales	∇	
Géographie	■ □ ∇	○ ●
Géologie	■ □ ∇	○ ●
Histoire	■ □ ∇	○ ●
Histoire de l'art	■ □ ∇	○
Histoire et sociopolitique des sciences		○ ●
Informatique	■ □ ∇	○ ●
Linguistique	■ □ ∇	○ ●
Littérature		●
Littérature comparée		○
Mathématiques	■ □ ∇	○ ●
Mathématiques-Informatique	⊠	
Philosophie	■ □ ∇	○ ●
Physique	■ □ ∇	○ ●
Psycho-éducation	■	○
Psychologie	■	○ ●
Relations industrielles	■	○ ●
Sciences biologiques	■ □ ∇	○ ●
Sciences économiques	■ □ ∇	○ ●
Sciences médiévales		○ ●
Science politique	■ □ ∇	○ ●
Service social	■	○
Sociologie	■ □ ∇	○ ●
Traduction	■ ∇	○
Programme hétérogène	∇	

Droit

	premier cycle	études supérieures
Droit	■	○ ●
Droit notarial		Dipl.

Éducation permanente

	premier cycle	études supérieures
Animation	∇	
Animation de la vie étudiante	∇	
Animation pédagogique des bibliothèques	∇	
Coopération	∇	
Criminologie	∇	
Culture et civilisation	∇	
Enseignement à l'élémentaire	∇	
Enseignement de l'anglais, langue seconde, à l'élémentaire *	∇	
Enseignement de l'éducation physique à l'élémentaire	∇	
Enseignement des mathématiques au secondaire *	∇	
Enseign. des mathématiques et des sciences à l'élémentaire	∇	
Enseignement du français, langue seconde, à l'élémentaire	∇	
Études québécoises	∇	
Gérontologie	∇	
Information et journalisme	∇	
Information scolaire et professionnelle *	∇	
Loisir	∇	
Mathématiques	∇	
Nursing clinique	∇	
Nursing communautaire	∇	
Organisation des soins et éducation en nursing	∇	
Perfectionnement des maîtres en musique à l'élémentaire *	∇	
Publicité	∇	
Recherche opérationnelle *	∇	
Récréation	∇	
Relations industrielles I	∇	
Relations industrielles II	∇	
Relations interpersonnelles *	∇	
Relations publiques	∇	
Sciences de la communication	∇	
Sciences familiales *	∇	
Traduction I	∇	
Traduction II	∇	

* La Faculté n'admet pas de nouveaux étudiants.

Éducation physique (Département)

	premier cycle	études supérieures
Éducation physique	■	○
Sciences de l'activité physique		○ ●

Médecine

	premier cycle	études supérieures
Administration des services de santé (conj. avec HEC)		○
Anatomie		○ ●
Biochimie (Voir Arts et sciences)		○ ●
Génie biomédical (conj. avec Polytechnique)		○
Gestion d'hôpital	∇	
Hygiène		○ ●
Internat et résidence		D.E.S.
Médecine	M.D.	
Médecine et chirurgie expérimentales		○ ●
Microbiologie et immunologie		○ ●
Nutrition	■	○
Pathologie		○ ●
Pharmacologie		○ ●
Physiologie		○ ●
Santé communautaire		○
Sciences cliniques		○ ●
Sciences neurologiques		○ ●
Virologie		●

Médecine dentaire

	premier cycle	études supérieures
Biologie dentaire		○
Médecine dentaire	D.M.D.	
Orthodontie		∇ ○
Pédodontie		∨

Médecine vétérinaire

	premier cycle	études supérieures
Anatomie et physiologie vétérinaires		○
Internat de perfectionnement en sciences app. vétérinaires		∇
Médecine vétérinaire	D.M.V.	
Médecine vétérinaire préventive		Dipl.
Pathologie et microbiologie vétérinaires		○
Sciences cliniques vétérinaires		○

Musique

	premier cycle	études supérieures
Composition	■	○ ●
Général	■	
Histoire et langues musicales	■	
Interprétation	■	○ ●
Musicologie		○ ●
Musique	□	
Techniques d'écriture	■	

Nursing

	premier cycle	études supérieures
Administration des soins et éducation	∇	
Nursing	■ ∇	○

Optométrie (École)

	premier cycle	études supérieures
Optique physiologique		○
Optométrie	L.Sc.O.	

Pharmacie

	premier cycle	études supérieures
Chimie médicinale		○ ●
Pharmacie	■	
Pharmacie d'hôpital		Dipl.
Pharmacodynamie biochimique		○ ●
Pharmacognosie		○ ●
Sciences pharmaceutiques		○ ●

Réadaptation (École)

	premier cycle	études supérieures
Ergothérapie	■	
Orthophonie et audiologie	■	○
Physiothérapie	■	

Sciences de l'éducation

	premier cycle	études supérieures
Administration scolaire		○ ●
Andragogie	∇	○ ●
Didactique d'une lang. seconde (anglais) au secondaire	∇	
Éducation	■	
Éducation comparée		○ ●
Études péd. pour l'enseignement professionnel au secondaire	∇	
Éducation préscolaire et enseign. élémentaire	■	○ ●
Enseignement du français langue maternelle à l'élémentaire	∇	
Enseignement du français langue maternelle au secondaire	∇	
Enseignement secondaire et/ou collégial	∇	
Enseignement secondaire et collégial		○ ●
Enseignement de l'expression dramatique	∇	
Fondements de l'éducation		○ ●
Mesure et évaluation en éducation	∇	○ ●
Orthopédagogie	■	○ ●
Technologie éducationnelle	∇	○ ●

Théologie

	premier cycle	études supérieures
Théologie	■ □	○ ●
Études bibliques	□ ∇	○ ●
Études bibliques-Théologie	⊠	
Études catéchétiques	□ ∇	
Études pastorales	■ ∇	○ ●
Études théologiques	∇	
Sciences de la religion	□ ∇	

Écoles affiliées

Polytechnique

	premier cycle	études supérieures
Environnement		○
Génie biomédical (conj. avec Médecine)		○
Génie chimique	■	○ ●
Génie civil	■	○ ●
Génie des systèmes		○
Génie électrique	■	○ ●
Génie géologique	■	○ ●
Génie industriel	■	○
Génie mécanique	■	○ ●
Génie métallurgique	■	○ ●
Génie minier	■	○ ●
Génie nucléaire		○
Génie physique	■	○ ●
Géologie de l'ingénieur		○
Géologie minière		○
Géophysique appliquée		○
Géotechnique		○
Ressources hydriques		○
Sciences géodésiques		○
Structures		○
Transport		○
Électricité du bâtiment	∇	
Mécanique du bâtiment	∇	
Sciences de la construction	∇	
Sciences géodésiques I	∇	
Sciences géodésiques II	∇	
Technologie de la prévention d'incendies	∇	

Note: Le Diplôme d'études complémentaires peut être obtenu, au niveau des études supérieures, dans toutes les disciplines du génie.

Hautes Études commerciales

	premier cycle	études supérieures
Administration		●
Administration des affaires	■	○
Gestion d'entreprise	∇	
Gestion du marketing	∇	
Gestion du personnel	∇	
Gestion financière	∇	
Sciences administratives		Dipl.
Sciences comptables	Dipl.	
Sciences de la gestion		○

Signification des symboles:

baccalauréat spécialisé ■
spécialisé bidisciplinaire ⊠
sujet majeur □
certificat ∇ sujet mineur ∇
maîtrise ○
doctorat ●

Demande d'admission

Premier cycle et études supérieures
Le formulaire de demande d'admission doit parvenir
avant le 1er mars
au Bureau du registraire (admission)
C.P. 6205, Succursale A, Montréal (Québec) H3C 3T5
Tél.: 343-7076

Faculté de l'éducation permanente
S'adresser à la Faculté
C.P. 6128, Succursale A, Montréal (Québec) H3C 3J7
Tél.: (jour) 343-6090
(soir) 343-6992

École Polytechnique
Le formulaire de demande d'admission doit parvenir
avant le 1er mars
au Bureau du registraire
Campus de l'Université de Montréal
C.P. 6079, Succursale A, Montréal (Québec) H3C 3A7
Tél.: 344-4724

École des Hautes Études commerciales
Le formulaire de demande d'admission doit parvenir à
l'École des Hautes Études commerciales
5255, av. Decelles, Montréal (Québec) H3T 1V6

avant le 1er mars (premier cycle) Tél: 343-4330
avant le 15 mars (M.B.A.) Tél: 343-4336
avant le 31 mars (M. Sc.) Tél: 343-4336
avant le 1er avril (Ph.D.) Tél.: 343-4378

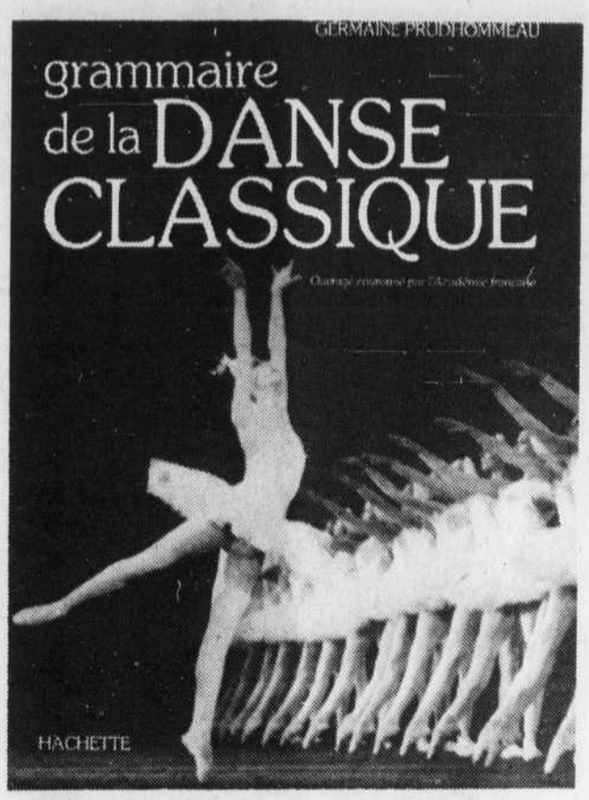
LE DEVOIR

Cahier 4 Montréal, samedi 11 février 1978

43

Quelques bons livres sur la danse

par ANGÈLE DAGENAIS



Même s'il est tout à fait vrai qu'on "n'apprend pas la danse dans les livres" comme le relevait Martine Kahane, conservateur de la bibliothèque et du Musée de l'Opéra de Paris, dans un plaidoyer récent visant à redonner à la littérature sur la danse la place qu'elle mérite, ce n'est pas une raison pour ne jamais se documenter historiquement et visuellement sur cet art "fugitif" par excellence.

Au cours des dernières années, une production remarquable de livres a envahi le marché, allant du dictionnaire complet et précieux comme source première de renseignements à l'album de photos superbes en passant par l'essai, le livre d'histoire, le témoignage d'artiste, toutes lectures passionnantes.

Puisque l'on parlait de dictionnaire, l'Oxford University Press a publié en 1977, **The Concice Oxford Dictionnary of Ballet** par Horst Koegler, instrument de documentation par excellence contenant plus de 5,000 entrées sous les rubriques suivantes: créateurs, théâtres, écoles de ballet, compagnies, compositeurs, danseurs, oeuvres (jusqu'aux plus récentes), etc. Cet outil de travail est évidemment essentiel à tout professionnel dans le domaine de la danse mais également au grand public amateur qui saura y trouver tout ce qu'il cherche, ou presque...

* * *

Un ouvrage absolument passionnant rédigé par une ex-danseuse de l'Opéra, Odette Joyeux vous fera vivre des instants délicieux en compagnie de Marie Sallé, Yvette Chauviré, Claire Motte, les "petits rats" de l'Opéra, Degas, Nijinski, etc. Dans **Le monde merveilleux de la danse** (Hachette), Odette Joyeux raconte en paroles et en photographies, dessins et illustrations (dont un grand nombre proviennent de sa collection personnelle), la vie que mènent les danseurs, l'Opéra qui fut notamment son "home" pour un grand nombre d'années de dur apprentissage, l'histoire de la danse par les grands créateurs et interprètes qui en ont fait ce qu'elle est maintenant. On apprend que ce "monde" de la danse est extrêmement varié et multidimensionnel mais toujours excitant et jeune parce qu'inlassablement renouvelé.

* * *

Ballet & Modern Dance — with contributions by leading choreographers, dancers and critics (Octopus Books) paru en 1974 à Londres vient d'être traduit aux Éditions Fernand Nathan. Cet ouvrage n'aborde pas comme son titre pourrait le suggérer, l'histoire de la danse mais bien l'évolution des principales compagnies de danse dans le monde, tant classiques que modernes. Quelque 25 compagnies de danse sont ainsi présentées par des textes de Lincoln Kirstein, Marcia Siegel, Clement Crisp, John Percival, Maurice Béjart, Rudi van Dantzig, Nadia Nerina et John Lanchbery. De superbes photographies dont la grande majorité sont en couleur émaillent un texte finalement assez succinct.

* * *

Parlant de photographies, un spécialiste de l'objectif, ex-danseur du Ballet National du Canada, Andrew Oxenham, vient de publier au Simon et Pierre Publishing Co. Ltd. de Toronto un merveilleux panorama de la danse au Canada. Intitulé **Dance Today in Canada**, ce livre prend toute sa dimension grâce à une introduction magistrale de Michael Crabb, diplômé d'histoire canadienne de McMaster et professeur au collège Appleby d'Oakville, Ontario. En plus de ses activités professorales, Michael Crabb est un amateur de danse invétéré et directeur de la revue "Dance in Canada Magazine"; il collabore en outre à de nombreuses publications artistiques et est membre du jury de sélection du prix Chalmers attribué annuellement au meilleur chorégraphe canadien.

Oxenham pour sa part, a su capter dans leurs traits les plus distinctifs, 19 des plus importantes troupes canadiennes de ballet, jazz et danse moderne. Parce qu'il a déjà été danseur et qu'il connaît ainsi la danse de l'intérieur, il traduit dans ses photographies un dynamisme, un mouvement et une composition particulièrement dramatiques.

Ce livre pourra sans doute servir d'excellent ambassadeur de la danse canadienne à travers le monde et souhaitons qu'il facilite les tournées de nos compagnies à l'étranger.

Une autre traduction de l'anglais, effectuée par Robert Latour, nous donne le très beau livre d'Alexander Bland intitulé **L'Histoire du ballet et de la danse en Occident** (Albin Michel). Cette histoire remonte de la préhistoire aux danses égyptiennes en passant par le culte de Dionysos, les réjouissances médiévales, la danse de cour pour aborder le mouvement romantique du XIXe siècle et la "révolution" de Diaghilev. La plus grande partie de cet ouvrage traite toutefois des compagnies et de leur évolution dans les différentes parties du monde occidental, des "monstres sacrés", des théoriciens, etc.

La musique, le théâtre, la décoration, le costume sont également abordés dans ce volume mais superficiellement.

Alexander Bland est critique de ballet au journal londonien "The Observer", auteur également de plusieurs livres: **The Dancer's World** (1963) et **The Nureyev Image** (1976).

* * *

Dans les Encyclopoches Larousse, Hélène Hachard a publié en 1977 un petit livre intitulé simplement **La danse**. Elle y traite un peu à la manière des manuels pratiques mais avec une abondante documentation du phénomène "danse" dans l'histoire des hommes, du ballet et de ses éléments scéniques, des Ballets russes, de la chorégraphie et de la notation chorégraphique et enfin, des plus grands danseurs et chorégraphes présents et passés.

* * *

Dans un livre paru fin 1976, **Un pas vers les autres** (Editions du Jour), Odette Le Borgne tente de répondre à la question "la danse de notre temps est-elle solidaire de son public?", en résumant une série d'entrevues avec différents créateurs, techniciens, interprètes québécois du monde de la danse.

Complété par des croquis de l'auteur (qui signait récemment le livret de **La Scouine** Albert Laberge chorégraphié par Fernand Nault aux GBC), cet ouvrage essaie en vain de cerner un certain nombre de problèmes reliés à l'évolution de la danse au Québec, mais sans parvenir à les définir précisément et encore moins à proposer des ébauches de solutions. Ceci tient en grande partie, je crois, à l'imprécision du projet initial, à l'éparpillement des idées, et à la nature même de l'intention qui se veut un procès du "classicisme" académique légué par la tradition du XIXe siècle.

Le ton moralisateur de l'auteur ne convient pas du tout à cette étude "de forme et d'inspiration journalistique", qui, avant de juger, aurait pu apporter une solide information, ordonnée et bien "digérée". Tout journaliste sait qu'il ne suffit pas de faire parler "ceux qui font l'événement" pour avoir en main une bonne nouvelle, une bonne analyse et encore moins une bonne critique.

* * *

D'autres titres:

— **Ballet dans le monde — Formes nouvelles**, 128 photographies de Serge Lido avec des textes d'Irène Lidova et une préface de Maurice Béjart, Editions Vilo, Paris, (1977).

— **Ballet de l'Opéra de Paris** par Ivor Guest, édité par le Théâtre national de l'Opéra et diffusé par Flammarion, (1977).

— **Danser le XXe siècle — Maurice Béjart**, photographies d'Alain Béjart aux éditions Hatier, (1977).

— **Grammaire de la danse classique** (ouvrage couronné par l'Académie française) par Geneviève Guillot, directrice de l'Ecole de danse de l'Opéra et Germaine Prudhommeau, Hachette, (1969, réimprimé en 1977), véritable bible du mouvement!

— **Jorge Donn danse Béjart** par France Ferran, photographies de Tony Catany, Editions Nathan, (1977).

— **Ballet and Dance** par Linda Doeser, St-Martin's Press, New York, (1977). On y trouve répertoriée et présentée la compagnie des Grands Ballets Canadiens... — **101 Stories of the Great Ballets** par George Balanchine (oui, le célèbre chorégraphe et directeur du NY City Ballet) et Francis Mason, Doubleday Dolphin Books, New York (1954 et mis à jour en 1968 et 1975).

— **Complete Guide to Modern Dance** par Don McDonagh (critique de danse au New York Times), Popular Library Edition, New York, (1976, revisé en 1977).

les disques — classiques

PIERRE ROLLAND

a écouté pour vous

Pierre Hétu dirige l'Orchestre Mondial des Jeunesses Musicales: Musicus MS2-54101 (en une pochette contenant deux disques) et en **Super 45-tours.** Les oeuvres enregistrées sont: Les Tableaux d'une Exposition de Moussorgsky dans l'orchestration de Ravel, le poème symphonique "Till Eulenspiegel" de Richard Strauss et la Danse Slave no 8 en sol mineur de l'opus 46 de Dvorak. Cet enregistrement a été réalisé au mois de juillet 1976 en la Salle Wilfrid Pelletier de la Place des Arts à Montréal. La très belle prise de son a été réalisée par Jean de la Durantaye. La compagnie de production était Artofonic Limitée et l'équipe de réalisation réunissait André Clerk, Jean de la Durantaye et Yolande Roberge. Si vous avez eu le plaisir de rencontrer déjà Mademoiselle Yolande Roberge, vous savez tout de suite que si son nom figure sur la pochette d'un disque, vous êtes assurés d'une très grande qualité. Elle est une autorité en haute fidélité et elle possède une science alliée à un goût sûr et peu de personnes peuvent rivaliser avec elle en ce domaine. Musicalement ce disque est loin d'être parfait. Pierre Hétu dirige très bien cette phalange de jeunes musiciens venant de tous les continents. Personnellement, il me semble impossible de pouvoir obtenir un jour, un résultat meilleur que celui-ci, avec des instrumentistes venant de toutes les parties du monde et possédant forcément des écoles, des styles et des hauteurs de diapason fort différents. Il ne faut donc pas s'attendre à une parfaite justesse de son et à une bonne homogénéité sonore des différentes sections de cet orchestre jouant seules ou en combinaison avec les autres. À l'occasion, certains jeunes instrumentistes réussissent individuellement dans certains solos à faire valoir leur savoir-faire et quelques-uns sont déjà prêts à entreprendre une carrière. Ce qui est très intéressant sur ces enregistrements c'est le retour au 45-tours. Je dois dire qu'indépendamment de la qualité de l'orchestre, la prise de son est magnifique. Est-ce dû au 45-tours par minute ou à la science du preneur de son ou aux conseils d'André Clerk et de Yolande Roberge? Je l'ignore. Mais en écoutant ces disques, vous remarquerez la beauté du son; qu'il soit pianissimo ou fortissimo, la qualité est constamment présente. Jamais d'éclats désagréables et une très grande netteté des différentes sections de l'orchestre. C'est-à-dire que l'on n'a jamais de barrières de son qui viennent nous faire perdre même une infime partie des divers contrepoints du plan sonore des partitions. Le poème symphonique Till Eulenspiegel de Richard Strauss vous convaincra facilement. Des trois oeuvres enregistrées sur ces deux disques, deux le furent dans une salle vide et l'autre, la Danse Slave no 8 en sol mineur de Dvorak, lors d'un concert public. Ceci nous entraîne vers une autre ordre de considération: la salle Wilfrid Pelletier, orchestralement parlant, sonne beaucoup mieux vide qu'avec un auditoire. La même vérité existe pour la plupart des bonnes salles du monde entier. Cependant, si l'on compare l'enregistrement de cette Danse de Dvorak avec les résultats obtenus par la Société Radio-Canada lors des enregistrements des concerts de l'Orchestre Symphonique de Montréal, il y a une telle différence... mais l'on ose s'imaginer que l'avenir sonnera merveilleusement bien! L'usinage et la gravure de ces disques sont excellents. En conclusion: cette prise de son, réalisée en la Salle Wilfrid Pelletier de la Place des Arts est une réussite absolue. NB Pour compléter la seconde face du deuxième disque on a eu l'heureuse idée d'enregistrer des signaux sinusoïdaux. Ceci est très utile.

Le groupe Marc Bélanger ou "les cordes en liberté": une réalisation Kébec Kisc KD 931. En principe ce disque pourrait être mentionné sous une autre rubrique car il ne contient pas ce que l'on appelle "de la musique classique". Et pourtant, je tiens expressément à attirer votre attention sur cette production "Début 75 — Hun Bang". Violoniste lui-même, Hun Bang a participé à l'enregistrement. La musique et les arrangements sur ce disque (sauf un pot-pourri québécois) sont tous dus à ce musicien exceptionnel qu'est Marc Bélanger. Fils de musicien (son père est le célèbre Edwin Bélanger), Marc Bélanger quitta il y a quelques années son pupitre d'alto-solo de l'Orchestre Symphonique de Québec pour venir s'établir musicien à la pige à Montréal. Doué d'une oreille que tous ses confrères lui envient, en plus d'être altiste et violoniste, Marc Bélanger est aussi compositeur, chef d'orchestre, arrangeur et orchestrateur et cela dans tous les styles et tous les genres. De plus, il est doté d'une sensibilité artistique exceptionnelle. Avec ce disque, il réussit à prouver que "des instruments à cordes pouvaient exercer dans le jazz ou le rock, la même fonction que les cuivres ou les instruments dits rythmiques". La preuve que nous illustre Marc Bélanger est indéniable. Sur ce disque, il utilise un "violon électrique" surnommé "Vi-tar" qui "combine les registres du violon et de l'alto et offre même de nouvelles possibilités quand aux effets et aux couleurs". Les arrangements sont très bien faits. La musique est intéressante. Je douterais malheureusement que ce disque ne soit un jour "populaire" c'est-à-dire qu'il soit très souvent joué sur les ondes des postes de radio ou encore qu'il soit très en demande chez votre disquaire. Pourquoi? Parce qu'il est trop bien fait. Parce que les musiciens jouent tous très bien. Parce qu'il sonne magnifiquement. En vérité, trop de qualité pour une consommation quotidienne. Et ceci, je le dis à regret, espérant bien me tromper. Ce disque, on ne l'écoute pas d'une oreille distraite, on est forcé de s'arrêter, d'écouter vraiment, de simplement entendre. Tout de suite on est confondu par la maîtrise de l'écriture et de l'invention dans la musique et par les "effets savants".

Ont participé aux sessions d'enregistrement, d'excellents musiciens montréalais: Claude Hamel, Francine Lupien-Bang, Joanne Arel, Raymond Dessaint et Louis Gaudriot, violonistes; Lorraine Desmarais et Ronald Taddeo, altistes; Jean-Luc Morin et Richer Robitaille, violoncellistes; Richard Ring et Gilles Pinard, guitaristes et également Victor Angelillo à la "basse électrique", Jacques Beaudoin, contrebassiste, Margot Morris, harpiste et Roger Simard à la batterie et aux percussions. La prise de son est excellente (il s'agit d'une prise de son réalisée dans un studio d'enregistrement). La gravure est très bonne et l'usinage est de bonne qualité. En conclusion: Bravo Marc Bélanger. Ce disque est trop bien fait pour qu'il n'y en ait pas d'autres du même genre ou d'un genre différent...

variétés

par NATHALIE PETROWSKI

De l'école à la ville

AQUARELLE: Sous un arbre — Warner Bros.

Aquarelle, nom par excellence pour désigner ce **no man's land** de teintes et de nuances aux contours vagues et imprécis. Dissolution plutôt qu'éclatement: c'est l'image qui me vient à l'esprit en écoutant **Sous un arbre**, le tout premier disque d'Aquarelle, groupe aux nombreux talents mais aux influences trop marquées, comme si ces 7 musiciens n'étaient pas tout à fait sortis de l'école, comme s'ils n'avaient pas encore subi les grands coups de vent de la vie. D'une pièce à l'autre, ces influences, qu'elles soient de Keith Jarrett ou de Jean-Luc Ponty, qu'elles soient classiques ou classico-cosmique, qu'elles soient rock ou jazz, me reviennent constamment à l'oreille, me dérangent, m'empêchent de vraiment sauter à pieds joints dans la musique. Absence de synthèse, melting-pot sans fond, courants contradictoires qui ne s'organisent que trop sporadiquement. Et pourtant le disque n'est pas mauvais, loin de là. Certaines pièces comme **La magie des sons, Aquarelle, Bridge** ont une colonne vertébrale, une force de caractère que l'on ne retrouve malheureusement pas ailleurs. Le piano de Pierre Lescaut (leader et compositeur) est important; c'est la couleur dominante qui rétablit l'équilibre et insuffle une certaine densité à ces pièces trop légères. Un piano classique, mélodieux et lyrique qui exprime la vraie substance du groupe. Dans le jazz-rock, Aquarelle est le pastiche de WeatherReport, le saxophone de Jean-Philippe Gélinas n'étant qu'une faible réplique du saxophoniste Wayne Shoter (WeatherReport). On aimerait qu'ils approfondissent certains thèmes, qu'ils en délaissent d'autres, qu'ils arrêtent de sauter du coq à l'âne, de Danielle Licari à Curved Air en passant par l'encyclopédie du jazz-rock contemporain, qu'ils prennent le temps d'exploiter à fond une certaine couleur, que les transitions se fassent moins abruptement. Moins d'effets et plus de substance, voilà où il faudrait en venir. Le disque reste valable, ne serait-ce que pour ces moments trop brefs, où la musique aboutit enfin.

*

CONNIVENCE: Connivence — Kebec Disc

Connaissez-vous Connivence? Si non, ne vous en faites pas, vous n'êtes assurément pas les seuls. Connivence c'est le tout dernier groupe-fantôme de l'industrie. On dit d'eux qu'ils viennent de quelque steppe éloignée (Hull) et qu'ils descendent rarement en ville. Ce premier disque est un peu à l'image de leur réputation. Une musique difficile à situer, à classer, des chansons qui s'inscrivent dans la tradition de Georges Dor et de Claude Gauthier et des pièces instrumentales complètement aux antipodes de ces chansons. Un disque qu'il faut absolument écouter plusieurs fois pour retenir la moindre mélodie mais qui finit à la longue par se faire un chemin jusqu'à l'oreille et jusqu'à la mémoire. L'esprit est bucolique et champêtre dans les gigues et les ballades et plutôt baroque dans les pièces dites progressives. Mais on se demande souvent où ils veulent en venir? Certains agencements entre le piano et le violon sont très stimulants alors qu'ailleurs ils ont tendance à décrire des mouvements circulaires qui n'en finissent plus. On ne sent pas l'agressivité ni l'esprit de lutte propre à la plupart des groupes ou artistes franco-canadiens, mais on devine néanmoins un désir et une urgence d'expression à travers la recherche de sonorités originales et uniques (les jeux de clarinettes et de flûtes en sont les exemples flagrants). Comme avec Aquarelle, on retrouve une douceur nébuleuse créée par la rencontre du piano et du violon. Décidément la mode en est à la sérénité. Serait-ce que nous avons perdu notre passion et notre ferveur d'antan et que nos préoccupations principales se résument maintenant à une quête de plaisir et de bonheur? S'il en est ainsi, espérons au moins que nous ne serons pas heureux et repus au point de sombrer dans un profond sommeil.

*

JULIE AREL: Je nous aime — Capitol

"Je nous aime", comme le slogan d'un parti électoral, comme le refrain d'un commercial, comme la devise d'une nouvelle secte religieuse. Heureusement que plusieurs éléments de parcours (arrangements, production et qualité sonore, résonnance de la voix) arrivent à combler ces slogans vantant les mérites de l'amour domestiqué, traditionnel et un tant soit peu réactionnaire dans ce tout dernier disque de Julie Arel. Des paroles de Jean Robitaille, Cyril Lepage, Germaine Dugas, Jacques Michel et nul autre que... Guy Godin (auteur de la chanson-thème **Je nous aime**). Une production (Yves Lapierre) pour le moins sophistiquée, luxueuse, presque bourgeoise, allant de pair avec toutes les valeurs stables et peu compromettantes qui nous présentent une femme éminemment amoureuse, et de temps à autre, esclave de son amour. La voix, fine et puissante est esthétiquement parfaite sans pour autant sonner terne ou froide. Un timbre exact et précis, rien d'excessif, si ce n'est le romantisme délirant des textes. Nous voilà donc passés maîtres dans l'art d'écrire des chansons M.O.R (middle of the road). Plus besoin de chanter **Feelings** pour être dans le coup, nous avons désormais ici-même au Québec, des auteurs-compositeurs qui abondent de plus en plus dans cette veine-là et qui feraient rougir de honte Paul Mauriat et son combo. C'est sans doute la preuve ultime que nous sommes devenus une société prospère.

Billy Cobham: Magic — CBS.

Cobham, magicien de la batterie, n'en est pas à ses premières armes en matière de production de disques. Magic est cependant une tentative différente puisque Cobham est désormais leader d'un groupe qu'il vient tout récemment de former. Loin de McLaughlin et de George Duke, il tente de se trouver une identité et de la communiquer à ses musiciens. Dans une pièce comme **Puffin Stuff**, où la clarinette légère et lyrique d'Alvin Batiste, arrive à créer un climat magique et enjoué, on saisit le plein potentiel du groupe et tout ce qu'il pourrait apporter de neuf et de frais au niveau de la rythmique. Malheureusement la démarche n'est pas soutenue de façon constante. Les pièces qui abondent en solos de guitare, s'épuisent à imiter le son de McLaughlin sans toutefois épouser la profondeur ni l'intensité de ce dernier. Cobham aurait intérêt à travailler davantage la rencontre harmonique entre le piano, la clarinette et la batterie (car c'est là que réside la particularité de son son) plutôt que de vouloir imposer des guitares agressives et peu inspirées. Le disque n'est pas mauvais en soi mais il faut faire preuve de patience pour l'écouter d'un bout à l'autre sans perdre intérêt. La magie existe sans aucun doute dans ce dernier disque de Dobham mais elle ne s'exprime que trop rarement.

CHEZ FRANÇOISE
ESTHÉTIQUE (cosmétiques - électrolyse)
HAUTE COUTURE FÉMININE
importée de la Côte d'Azur
GRANDE VENTE D'HIVER !
6872 St-Denis, 276-7670, 273-7694

UNIVERSITÉ DE TORONTO
FACULTÉ DE MUSIQUE
La plus importante école de musique au Canada
Bachelier en musique pour différents niveaux en composition, histoire et littérature, formation musicale et exécution.
Artistes diplômés en Opéra, Exécution
2 théâtres, bibliothèque, salle de répétition, facilités de pratique.
AUDITIONS À MONTRÉAL EN MARS 1978
Pour renseignements:
Doyen-adjoint (Adm.) Faculté de Musique
Université de Toronto, Toronto, Ontario M5S 1A1
Tél.: (416) 978-3741

STUDIO DE PERCUSSION
MARCEL BRUN ENR.
COURS PRIVÉS DE:
BATTERIE, VIBRAPHONE
CONGAS, BONGOS, ETC.
Le jour et le soir
Débutant et avancé
Information 735-1998

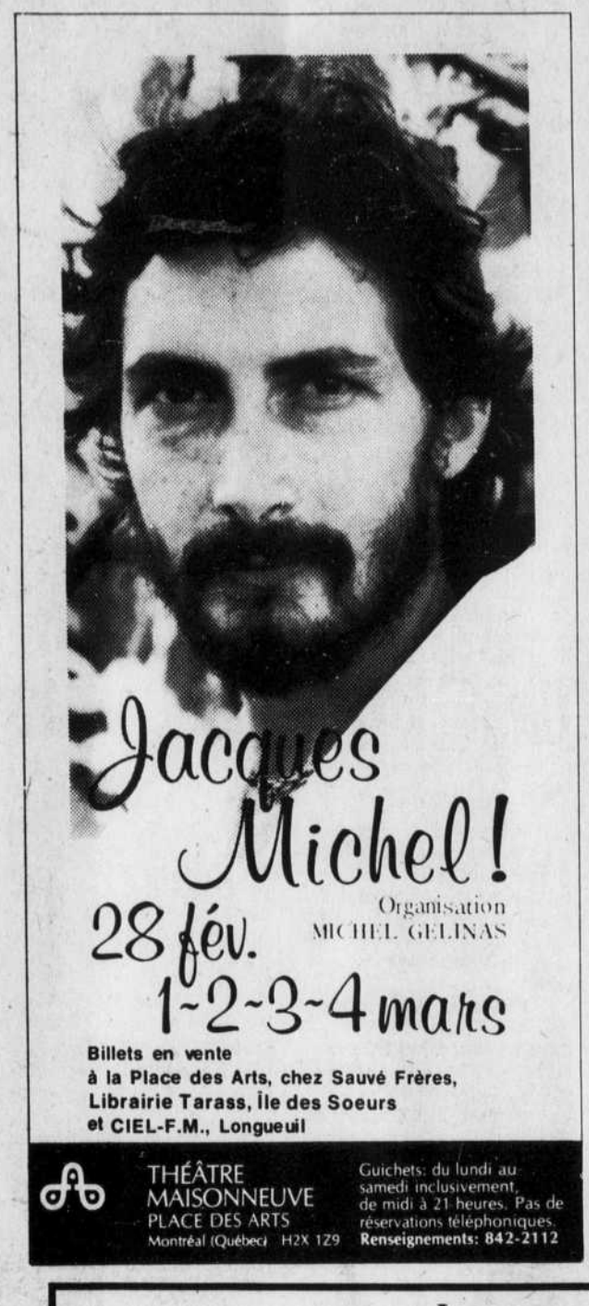
Le Théâtre de la Manufacture
présente
LE BÂTIMENT
du 31 janvier au 24 février
au Centre d'Essai de l'Université de Montréal.
2332 Édouard-Montpetit
à 20h.30
sauf dim. et lun.
info:
343-6524
"Je vous le suggère fortement, moi d'ailleurs je vais y retourner"
D. Marchand, Ciel MF
"Il y a plein de qualités dans cette production"
Pascale Perreault
Journal de Montréal

SMC PRESENTE
LES SPECTACLES à l'OUTREMONT
Jeu.-Ven.-Sam. 16-17-18 fév. à 8h30
DIANE DUFRESNE
billets $5.50 et $6.
Ven.-Sam. 24-25 fév. à 10h00
JACQUES BLAIS ET FANTASIA
Diane Tell en 1ère partie
billets $4.50
Jeu.-Ven.-Sam. 2-3-4 mars à 8h30
LOUISE FORESTIER
billets $5.50 et $6.
Ven.-Sam. 10-11 mars à 10h00
DIONNE-BRÉGENT
billets $4.50 et $5.50
Les billets sont en vente au CINÉMA à CIEL-MF (Longueuil), à la TABAGIE VARIÉTÉS (Centre-Laval), chez DISCOMANIE (366 O. Ste-Catherine), à l'AVANT-GARDISQUES (1606 E. Fleury) et au CARROUSEL (St-Jean)
OUTREMONT
1248 ouest, Bernard
277-4145 et 277-2001



Lundi - 27 février - 20h30
Billets: Loges, Part., Corb.: $8 - $6
Mezzanine: $5 / Balcon: $4 - Etudiants: $3
Pro Musica - 1270 O. Sherbrooke - 845-0532
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

LA SOCIÉTÉ DU LUTH ET DE LA GUITARE DE MONTÉAL, EN COLLABORATION AVEC LE MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL
présente
LEO BROUWER
guitariste / compositeur cubain
jeudi, 16 février à 20:30 h.
Auditorium Maxwell Cummings
(Bishop et Sherbrooke ouest)
Entrée: $4.50 Rens: 937-4185 482-4816



Jacques Michel!
28 fév. 1-2-3-4 mars
Organisation MICHEL GELINAS
Billets en vente à la Place des Arts, chez Sauvé Frères, Librairie Tarass, Île des Soeurs et CIEL-F.M., Longueuil
THÉÂTRE MAISONNEUVE PLACE DES ARTS Montréal (Québec) H2X 1Z9 Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. **Renseignements: 842-2112**

LE RIDEAU DE TWEED PRÉSENTE
IDA LACHANCE
avec Normand Chouinard, Murielle Dutil, Pauline Lapointe, Pauline Martin, Marc Messier, Jean-Guy Viau
DE Louise Roy et Louis Saia
MISE EN SCÈNE DE Louis Saia

au CENTRE D'ESSAI CONVENTUM 1237 Sanguinet métro Berri
15 FEV. au 5 MARS, 10 11 12 MARS à 20:30 hres
$4.00 réservations: 284-9352

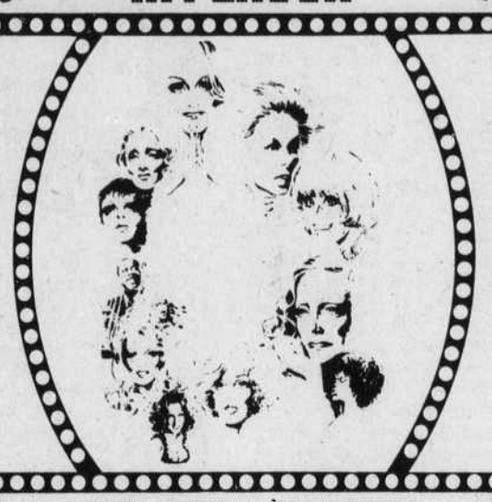
théâtre du rideau vert
MARDI À SAMEDI 20 h. DIMANCHE 19 h.
une comédie de
GEORGE BERNARD SHAW
Mise en scène: Hubert Noël
CANDIDA
Andrée Lachapelle - Gérard Poirier
Daniel Gadouas - Jean Dalmain
Jean-Luc Montminy - France Desjarlais
Décor: Marcel Dauphinais *Costumes:* François Barbeau

théâtre de la jeunesse

TOUS LES DIMANCHES
14h. MARIONNETTES
PINOCCHIO
Marionnettes de Pierre Regimbald et Nicole Lapointe avec Gaetan Gladu
Entrée $1.50
15h. THÉÂTRE
ANÉMONE ET L'IMPÉRATRICE
Chinoiserie d'André Cailloux avec Yvonne Laflamme — Marthe Turgeon, Francine Caron — Jacques Piperni
Entrée $1.50
RÉSERVATIONS de 12h à 19h, 844-1793
Metro Laurier, sortie Gilford — 4664, rue Saint-Denis

TORONTO de DAVID FENNARIO
2 FÉVRIER 12 MARS
mise en scène - Eric Steiner
décors - Shawn Kerwin
éclairage - Steven Hawkins

Marie Romain Aloma, Geoffrey Bowes, Tom Butler, Mitchell Jason, Myron Natwick, Diane Polley, Wayne Robson, Brian Smegal
☆ CENTAUR THEATRE COMPANY ☆
☆ 453 St-François-Xavier • 288-1229 ★

LES CONCERTS PREMIER TEF PRÉSENTENT
CRAIG RUSSELL "OUTRAGEOUS" **IN PERSON** PAUL HOFFERT

LUNDI, 13 MARS À 21 HEURES
BILLETS: $4.00 À $10.00
EN VENTE LUNDI AUX GUICHETS
PDA'S ET MTL. TRUST, PLACE VILLE MARIE
SALLE WILFRID-PELLETIER PLACE DES ARTS Montréal (Québec) H2X 1Z9 Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. **Renseignements: 842-2112**

Premier Concert présenté
UNE SOIRÉE NOSTALGIQUE
JOHNNIE RAY
version originale des **FOUR ACES**
mettant en vedette
AL ALBERTS


ART MOONEY et son orchestre
avec présentations spéciales de
MIKE STEPHENS
CLUB 800-CJAD
LUNDI, 13 FÉVRIER À 9.00 P.M.
BILLETS: $4.00 à $10.00
En vente à la Place des Arts, Mtl Trust, P.V.M.
SALLE WILFRID-PELLETIER PLACE DES ARTS Montréal (Québec) H2X 1Z9 Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. **Renseignements: 842-2112**

Dîner symphonique $15.00
Dîner au Tournebroche
Soirée symphonique à la Place des Arts
$15 par personne, pour le dîner et le concert, taxes et pourboires compris.
Venez déguster la symphonie gastronomique en quatre mouvements de notre maître queux, un avant-goût des délices musicaux qui vous attendent à la Place des Arts. Passez une soirée de rêve chez nous d'abord et avec l'OSM ensuite.
Valable les mardi et mercredi. Vous pouvez faire vos réservations jusqu'à 17h, la journée même de la représentation. 878-1688.

CP Hôtels
Le Château Champlain

Les grands **Ballets Canadiens**
Nous avons vingt ans, venez fêter avec nous.

vendredi, samedi, dimanche
3, 4, 5 mars 1978

L'aujourd'hui de demain
Paige/Gagnon
avec la participation d'élèves de l'École Supérieure de danse des Grands Ballets Canadiens et du cours «Concentration-ballet» de l'École Pierre-Laporte
(Une création)

Try, Ready, go
Nault/Chabrier
(Première pour Les Grands Ballets Canadiens)

Une création
Macdonald/Schafer
Av Paul, Warren
avec la participation sur scène du Quatuor Orford

La fille mal gardée
Nault/Hertel
Barredo*[1], *Bélin*[1], *Stanzel, Bates
Retour exceptionnel sur scène de:
Ludmilla Chiriaeff, Geneviève Salbaing*[1], *Fernand Nault

Pas de deux du Lac des Cygnes
avec la célèbre étoile
Alicia Alonso[1]
et son partenaire **Jorge Esquivel**[1] du Ballet National de cuba

Billets: $12.50, $10, $7.50, $5.
Étudiants[2]**:** $6.25 — non disponibles pour le 3 mars

Commanditée par Les Ciments du St-Laurent

Jeudi, vendredi, samedi, dimanche
9*, 10, 11 et 12 mars**

L'aujourd'hui de demain
Paige/Gagnon

Icare
Hoving/Matsushita
***Robitaille*[1]**

Giselle
Dolin/Adam
***Vartanian*[1], *Bélin*[1]** *(9, 11)*
Taverner*[1], *Warren *(10, 12)*
et la participation exceptionnelle de ***Ludmilla Chiriaeff*** et de ***Anton Dolin*[1]**

Billets: $10, $8, $6, $4.
Étudiants[2]**:** $5.

*Commanditée par B.P. Canada
**Commanditée par le parfum PAVLOVA de Payot, Paris

Billets en vente à la Place des Arts, 842-2112.
Chargex-Visa, Master Charge: 487-2200

Distribution et programme sujets à changement.

1. Artistes invités
2. Étudiants:
Parterre T-Z, Corbeille E-J
Les étudiants devront s'identifier lors du spectacle.

Jeudi, vendredi, samedi, dimanche
16*, 17, 18, 19 mars

Concerto Barocco
Balanchine/Bach

Après Eden
Butler/Hoiby
(Première pour Les Grands Ballets Canadiens)
***Barredo*[1], *Rhodes*[1]** *(16, 17)*
Dana, Bélin *(18, 19)*

Pas de quatre
Dolin/Pugni
***Tennant*[1],** *Ballet Nationale du Canada*
***Eglevsky*[1],** *Royal Winnipeg Ballet*
Av Paul, *Les Grands Ballets Canadiens*
***Vartanian*[1]**

L'oiseau de feu
Béjart/Stravinsky
***Bélin*[1]** *(16, 17)*
***Rhodes*[1]** *(18, 19)*

Suite Carignan
Macdonald/Carignan
(Arr. Patriquin)
avec la participation sur scène de **Jean Carignan**
(Une création)

Billets: $10, $8, $6, $4.
Étudiants[2]**:** $5.

*Commanditée par La compagnie pétrolière impériale ltée.

Salle Wilfrid-Pelletier, Place des Arts



LA COMPAGNIE TORONTO DANCE THEATRE
DÉMÉNAGE A MONTRÉAL... 4 SOIRS SEULEMENT
23 au 26 FÉVRIER 20h 30
DIM. 26 FEV. 19h 30
ETUDIANTS $5 $3.50
BILLETS EN VENTE

centaur
453, rue St François-Xavier, Vieux-Montréal, 288-1229 (métro Pl d'armes)
Guichets lundi 10h à 18h, mardi au samedi 10h à 21h, dimanche 13h à 21h

Julie Arel

Organisation Michel Gélinas
22, 23, 24, 25 FÉVRIER
THÉÂTRE MAISONNEUVE PLACE DES ARTS Montréal (Québec) H2X 1Z9 Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. **Renseignements: 842-2112**
Billets en vente à la PDA., Sauvé Frères et librairie Tarass, Île des Soeurs ainsi qu'à CIEL-MF, Longueuil

AU DELÀ DE LA MUSIQUE ET DES MOTS
UNE FÊTE GRANDIOSE
RAÔUL DUGUAY
JEUDI 23 FEVRIER 8h.30

2ième ET DERNIÈRE SUPPLÉMENTAIRE
VENDREDI LE 24 FÉVRIER À 23h00
L'ÉVÉNEMENT SERA ENDISQUÉ PAR CAPITOL
Une célébration de l'énergie positive...
CHRISTINE L'HEUREUX
Un véritable événement humain...
NATHALIE PETROWSKI
Théâtre SAINT-DENIS 1594 St-Denis 849-4211
Billets en vente au Théâtre St-Denis du lundi au samedi $4.50 $5.50 $6.50
Une production Besu Bec
CKOI FM

Écrire à deux "Ida Lachance"

par ADRIEN GRUSLIN

Ida Lachance, c'est la quête et la conquête d'une femme enceinte à travers le Québec de son identité de mère, de femme, de citoyenne et d'être humain. C'est aussi, filtrée par les humeurs de son état quelquefois féériques, souvent cauchemardesques, toujours difformantes, la vision d'un pays en aussi grande gestation qu'elle.

Avec le voyage d'**Ida Lachance,** présenté au Centre d'Essai Le Conventum du 15 février au 12 mars, les deux auteurs Louise Roy et Louis Saia tentent de faire le saut de la banlieue **(Une Amie d'Enfance)** au pays **(Ida Lachance),** d'une oeuvre de constat à une recherche d'évolution.

Ecrire à deux

On ne compte plus aujourd'hui les démarches d'écriture collective. Elles donnent lieu à des hauts et des bas, de la même façon que les avenues individuelles. Entre ces deux extrêmes, il est rare de trouver d'autres méthodes. Louise Roy et Louis Saia, dramaturges en tandem, offrent depuis l'année dernière une voie intermédiaire dont les débuts sont plus qu'impressionnants.

La création d'**Une Amie d'Enfance,** au Conventum il y a un an, connut un succès inespéré. Les auteurs étaient bien convaincus que tout prendrait fin après les neuf représentations du Centre de la rue Sanguinet. Mais l'accueil fut tel que seule l'absence de salle disponible empêcha le spectacle d'être repris avant l'automne. La pièce a ouvert la présente saison du Théâtre de Quat'sous, faisant salle comble à chaque soir. Elle vient d'être reprise à nouveau au Théâtre de Saint-Sauveur dans les Laurentides. Auparavant, l'oeuvre a été adaptée pour le cinéma et filmée.

C'est donc un début fulgurant pour les dramaturges Louise Roy et Louis Saia qui se voyaient décerner le premier prix du concours des jeunes auteurs dramatiques de Radio-Canada avec **Impressions de Voyage** en 1977. Récemment, ils ont reçu une commande de l'Ecole Nationale de Théâtre pour un exercice pédagogique destiné aux élèves de deuxième année. Les répétitions démarrent dans quelques jours et se poursuivent jusqu'à la fin de mars. La mise en scène de **Le Kud de Kildare,** c'est le titre de l'écrit, à été confiée à Louis Saia.

Rencontrés il y a quelques jours, Louise Roy et Louis Saia m'ont expliqué qu'il leur est beaucoup plus aisé d'écrire en duo que seul. Le hasard a voulu qu'ils se mettent à écrire ensemble. Chacun de son côté ambitionnait de mettre sa plume au service de la scène. Chacun souhaitait s'attaquer à la tâche avec un partenaire. Tous deux se connaissaient. Ils ont entrepris une collaboration fructueuse.

"A deux, on est à la fois écrivain et témoin, explique Louise Roy, donc beaucoup plus critique, ajoute Louis Saia. ... Chaque réplique est questionnée doublement, dite et redite, écoutée et entendue, rejetée ou agréée. Pour nous c'est plus facile, spécialement dans les textes comiques. Dans les moments dramatiques, la tâche se complique du fait qu'on a tendance à devenir trop critiques. Certes il arrive que parfois on sait obligé de rédiger certaines parties seul, mais ces tranches demeurent pratiquement des exceptions."

Pour **Ida Lachance,** les coécrivains ont dû déployer une somme d'énergie considérable. La pièce est un voyage. Alors que dans **Une Amie d'Enfance,** les unités étaient respectées et les personnages fixes; dans **Ida Lachance,** l'univers est éclaté. Quatorze tableaux, autant de lieux, de transitions et quarante-cinq personnages. L'action à lieux multiples exige une technique de mise en scène très complexe. La présence d'un nombre très élevé de personnages cause des difficultés d'écriture précise. Chacun doit posséder une limpidité maximale, les entrées doivent "accrocher" sans hésitation. Si l'individu n'est pas perçu clairement d'emblée, il ne le sera jamais puisqu'il ne demeure en scène que quelques minutes.

Avant de fixer sur papier le voyage d'**Ida Lachance,** Louise Roy et Louis Saia ont effectué eux-mêmes la tournée du Québec qu'ils avaient mijoté pour leur héroïne. L'observation des deux touristes qu'ils étaient, s'est voulue minutieuse. D'ailleurs le public se souvient qu'elle était un des atouts d'**Une Amie D'Enfance.**

Dans la première pièce, l'observation partait d'expériences personnelles alors qu'ici les choses sont vues de l'extérieur. Ida Lachance, comme ses créateurs avant elle, est en visite, elle n'entre pas vraiment dans les contrées entrevues. Sa perception est purement impressionniste. Elle passe sans pénétrer vraiment. Les personnages croisés n'ont aucun intérêt psychologique.

Pour écrire, Louise Roy et Louis Saia ont accordé une grande importance aux accents des régions. Pour les acteurs, il s'agit là d'une gymnastique fort exigeante. Pour Ida Lachance, incarnée par Pauline Martin, aucun problème mais pour les quarante-cinq autres (que se partagent cinq comédiens: Normand Chouinard, Muriel Dutil, Marc Messier, Pauline Lapointe et Jean-Guy Viau) il faut passer des accents de la Beauce à celui de la Côte Nord, de Charlevoix et d'autres. "Il se peut cependant que les changements ne soient pas tellement sensibles étant donné que nous avons conservé les accents sans les expressions typiques" termine Louis Saia sur le sujet.

"Ida Lachance"

Femme mariée à un professionnel de club de golf, Ida Lachance appartient au même milieu que les protagonistes d'**Une Amie d'Enfance,** milieu de petit bungalow terriblement conservateur. Nous ne sommes plus à Laval mais à Val d'Or. L'héroïne a eu une aventure dont elle est sortie enceinte. L'homme est parti. Poussée par son instinct, renforcé par son état de femme grosse, elle part, quitte une condition féminine traditionnelle au profit d'une recherche incertaine, de cet homme et davantage d'elle-même.

Pendant quinze jours, durée de son aventure, Ida Lachance poursuit sa quête automnale à travers le Québec qu'elle découvre. Des mauvaises expériences au début suscitent des instants de grand doute. Cependant il survient toujours quelque chose ou quelqu'un pour l'engager à continuer. Les personnages rencontrés sont des signes, des catalyseurs. On assiste au changement par le voyage.

Ce voyage est double: géographique, ce qui permet au personnage de découvrir le pays, d'élargir sa vision du monde, d'accéder à une conscience plus aiguë; intérieure et physiologique, sa gestation est tout autant physique que morale. Son état privilégié de femme enceinte augmente son appréhension de l'univers, lui permet d'accéder à une force insoupçonnée. Transformée, Ida Lachance comprend que son milieu ne convient pas à son enfant. Elle a suivi son instinct, qui ne l'a pas trompé. La prise de conscience succède au geste.

C'est essentiellement la vision d'Ida Lachance qu'ont cherché à rendre les dramaturges, sa vision instantanée, spontanée en tout, jamais la réaliste. Ainsi le ton sera régulièrement plus insolite que drôle. "Va y'avoir des rires jaunes" précise Muriel Dutil, une des comédiennes, venue se joindre à la conversation.

Un Conventum agrandi, pouvant accueillir environ 160 spectateurs, ré-ouvrira mercredi prochain avec le spectacle du Rideau de Tweed. Le nom "Rideau de Tweed" est de Louise Roy et ne comporte aucune signification particulière. Il fallait bien trouver une appellation pour l'équipe permanente décidant de produire elle-même son spectacle. Le groupe est formé de toute l'équipe technique de la pièce: auteurs, directeur de production, décorateur, costumier, musicien, photographe et quelques autres. Les comédiens ne font pas partie de l'organisme car ils sont susceptibles de changer d'un spectacle à l'autre. Cela dit, le groupe compte travailler avec les mêmes personnes le plus possible.

Pour produire **Ida Lachance,** il a fallu faire appel à des intérêts particuliers. Chacun a dû apporter de l'eau au moulin. Si l'on compare avec **Une Amie d'Enfance, Ida Lachance** exige une technique beaucoup plus élaborée avec ses quatorze tableaux, ses transitions pendant lesquelles l'action continue et le décor est changé, ses innombrables accessoires et costumes, ses diapositives et sa participation musicale. Si l'on tient compte des maigres ressources du Rideau de Tweed, on saisit sans peine l'audace du projet mis sur pied au Centre d'Essai Le Conventum, au 1237 de la rue Sanguinet.

Réplique de Duceppe à O'Neill

Le comédien et directeur de troupe, M. Jean Duceppe, au cours d'une entrevue à l'émission "Les gens qui font l'événement" diffusée à Télé-Métropole le 29 janvier dernier, critiquait la politique du théâtre du ministère des Affaires culturelles. Quelques jours plus tard, dans une lettre ouverte parue dans LE DEVOIR du 4 février, le ministre Louis O'Neill répondait à M. Duceppe. Celui-ci réplique à son tour au ministre dans cette lettre ouverte qu'il a confiée au DEVOIR.

●

Cher Monsieur O'Neill,

J'ai bien lu et relu votre lettre du 1er février, lettre que vous avez fait parvenir au Devoir.

J'ai l'impression, Monsieur le Ministre, qu'un sérieux malentendu nous divise et vous empêche de comprendre le sérieux et le pourquoi de mes revendications.

Pour essayer de mettre un peu d'ordre dans tout cela, je vous envoie le ruban d'enregistrement de mon interview à Télé-Métropole.

Vous constaterez:

a) Que je dis de vous: "Je n'ai pas eu la chance de voir très souvent Monsieur le Ministre O'Neill.".

Vous avouerez, Monsieur le Ministre, que c'est la vérité et j'avouerai de mon côté, qu'en tant que ministre, vous n'êtes cependant pas tenu de rencontrer les directeurs de théâtre aussi souvent qu'ils le désirent.

C'est là, au cours d'une interview, un point mineur. Je constatais. Je ne vous le reprochais pas.

b) Dans votre lettre, vous dites que je me suis permis de critiquer le gouvernement actuel du Québec et le Ministre des Affaires Culturelles.

En réponse, je vous ferai remarquer que j'ai toujours, à chaque occasion qui se présentait, critiqué le peu de budget accordé aux Arts et à la Culture au Québec et cela **quel que soit le gouvernement.**

Il arrive que présentement le Parti Québécois dirige le gouvernement et que vous êtes titulaire du Ministère des Affaires Culturelles.

Mon attaque est dirigée contre les institutions et non contre les hommes.

c) Je me suis permis de rire de l'expression théâtre dit "institutionnel" appliquée un peu arbitrairement aux onze grandes troupes.

Vous auriez dû entendre, Monsieur le Ministre, les rires et les discussions plutôt drôles et même très drôles au cours des deux séances spéciales convoquées pour discuter de ce qualificatif.

Ensuite, vous citez les chiffres de notre Compagnie. Je vous ferai aussi remarquer que vous auriez pu en passant donner les chiffres des autres compagnies depuis cinq ans, ce qui vous aurait fait réaliser que le pourcentage de toutes nos subventions provinciales, fédérales et municipales n'est que de 22.5% par rapport à notre budget alors que le pourcentage moyen des subventions des autres troupes est de 46% et que certaines troupes bénéficient de subventions constituant 60% de leur budget.

Si on s'en tient également aux subventions par rapport aux spectateurs, nous avons reçu l'an passé, selon vos dires, $300,000.00 et nous avons atteint à la Place des Arts et en tournée, 273,851 spectateurs alors qu'une seule autre troupe a atteint l'an passé autant de spectateurs avec une subvention totale beaucoup plus substantielle. Vous admettrez, Monsieur le Ministre, qu'il y a peut-être des gens qui nous envient mais qui sont loin, très loin d'atteindre autant de public.

Je ne dis pas que l'assistance soit le grand critère de qualité mais il n'en demeure pas moins qu'on ne peut ignorer que tous ces spectateurs sont des citoyens qui paient autant de taxes que les autres, désavantagés ou pas.

En page 2 de votre lettre, vous tentez de me mettre au rang de ceux qui pensent que le Ministère devrait concentrer ses efforts sur Montréal et Québec.

Je m'inscris en faux contre cette insinuation. J'ai depuis toujours parlé de décentralisation. J'ai, à ma façon, travaillé dans ce sens en jouant depuis 1942 sur toutes les scènes possibles et impossibles de la province. Pendant que vous écriviez de merveilleux articles, avec M. Dion, sur la politique, moi, je parcourais la province en exerçant mon métier et me rendais compte des besoins extrêmes de chaque région.

Vous affirmez qu'il devrait y avoir dans chaque ville, chaque village, une salle de spectacles digne de ce nom de sorte que les gens de ces villes et villages puissent y révéler tout leur talent de création et si possible y gagner leur vie sans venir dans les gros centres, Québec et Montréal.

Vous m'inquiétez un peu, est-ce à dire que nous devrons renvoyer tous ces merveilleux comédiens ou comédiennes qui nous viennent d'un peu partout.

Dans ma Compagnie actuellement, il y a en moyenne 2 comédiens nés à Montréal et les 12 ou 14 autres sont nés au Lac St-Jean, dans le Bas du Fleuve ou les Cantons de l'Est.

J'espère que vous me ferez savoir assez tôt ainsi qu'à l'Union des Artistes la date où nous devrons les renvoyer dans leurs villes natales!

Pour en revenir à nos chiffres, la Compagnie Jean Duceppe a reçu en subventions provinciales, fédérales et municipales une somme de $1,277.500.00 De son côté, la Régie de la Place des Arts aura coûté en avril en loyer et machinistes, $966,574.41. Ajoutez à cela la taxe payée aux municipalités ($311,913.68) et ceci nous donne un total de $1,278.488.09.

Comme on dit en langage amical, à ce point, ça s'équilibre.

Mais cela signifie aussi que toutes les productions, décors, costumes, comédiens, droits d'auteur, etc, etc, ont été pris à mes risques et périls et cela pour, à date, 25 productions et un total de 869,031 spectateurs.

J'aimerais vous rappeler que lorsque j'ai commencé à la Place des Arts, je prenais la succession du Théâtre du Nouveau Monde qui venait de quitter à peu près pour les mêmes raisons qui sont les miennes cette année.

Nous avons dû subir, il y a 2 ans, une augmentation des machinistes. J'ai dû également pendant 2 ans fournir un cautionnement personnel de $15,000.00 (ceux qui m'envient pourraient faire la même chose).

Vous dites qu'on nous a consenti un prix préférentiel et vous en faites grand état. On nous a en fait accordé depuis 1975 une diminution de $50.00 par soir.

Et cette année, on nous demande d'accepter une augmentation équivalente plus l'augmentation de 5% de frais d'administration pour les machinistes.

Il n'y a pas de quoi se rouler dans les allées.

Vous dites également que je semble décrire "comme un malheur" le fait de jouer à la Place des Arts.

Je préciserai que ce n'est peut-être pas un malheur mais que n'importe quel directeur de troupe vous prouvera que le fait de ne pouvoir répéter sur la scène sans payer à chaque fois les machinistes, que le fait de se voir imposer les équipes techniques qu'on tente de changer continuellement, que le fait d'avoir une salle de répétition totalement inadéquate dont le système de ventilation ne fonctionne que de temps en temps, que le fait d'être victime de vols continuels dans les loges et d'effractions dans nos bureaux, tout cela, au prix que ça coûte, ne constitue peut-être pas un malheur mais plutôt une difficulté d'exister qui ne cesse de grandir.

Vous dites également qu'on se prépare à faire pour nous des transformations dans la salle. Vous devriez dire plutôt pour les spectateurs qui se plaignent continuellement de cette trop grande scène et qui entendent chaque soir le spectacle de la salle Maisonneuve pour peu qu'il soit bruyant parce qu'on a tout simplement oublié et qu'on ne veut pas installer entre les deux salles un plancher d'isolation acoustique.

De plus, notre ami M. Gérard Lamarche nous a avoué qu'il ne **peut pas nous dire** à quelle date se termineront les travaux.

Vous comprendrez, Monsieur le Ministre, que nous ne pouvons entreprendre une saison dans de telles conditions et engager des artistes sur des peut-être et des dates non définitives.

Restent trois solutions:

1) Trouver un nouveau local.
2) Ne faire que de la tournée, l'an prochain.
3) Fermer les livres de la troupe qui n'a aucune dette.

Je me rappelle que lorsque Gilles Pelletier a parlé très fort et menacé de fermer les portes de la Nouvelle Compagnie Théâtrale, le ministre du temps ne lui a expédié aucune lettre de reproches.

Vous me faites, à la fin, force compliments que je ne mérite pas. Je n'ai jamais pensé que j'étais plus important que le théâtre, je n'ai jamais agi comme si j'étais plus important que la province.

J'ai simplement exercé mon métier de comédien au Québec depuis 1942 et j'ai considéré mes camarades comme des amis dont le talent méritait d'être connu et payé, c'est pourquoi, malgré tous mes défauts, à même les recettes et bien sûr l'apport direct et indirect du gouvernement, j'ai versé en 4 ans (reste cette année) à mes camarades $1,306,561.00.

Que ceux qui m'envient en fassentautant!

Votre lettre, suite à mes critiques, m'a fait l'effet du professeur qui tape sur les doigts de l'élève avec une règle en lui disant: "Tu as reçu beaucoup, tu devrais te taire, retourne à ta place".

Monsieur le Ministre, tout en vous respectant, je vous rappellerai que j'ai 54 ans, que j'exerce mon métier de comédien au Québec avec des hauts et des bas, cela depuis 1942 et que je n'ai pas l'intention (mais alors pas du tout!) de me taire ou de me laisser taper sur les doigts.

Vous êtes ministre, vous avez une politique culturelle et vous défendez vos idées.

C'est votre droit.

Moi, je ne suis qu'un simple citoyen. J'exerce mon métier et j'ai le droit de vote. De ce droit de vote découle le droit de critiquer et de dire bien haut, à tort ou à raison, mes revendications.

Dans un pays qui se veut une démocratie, le droit de dire bien haut son opinion est un droit inaliénable et vous en avez été vous-même pendant des années un des grands défenseurs.

J'ose espérer que vous n'avez pas changé.

JEAN DUCEPPE
Directeur
Compagnie Jean Duceppe (1975) Inc.



RISING SUN
IL EST REVENU TO BACK JAZZ
LE CLUB DE JAZZ DES CÉLÉBRITÉS
CELEBRITY JAZZ CLUB
Dir. Roué Doudou Boicel
JUSQU'AU 5 FÉVRIER
DUTCH MASON BLUES BAND
CHICAGO BLUES
Du 5 au 12 février

BLIND JOHN DAVIS

Piano dans l'espace
Du 14 au 19 février
CECIL TAYLOR
(Quantet)
Du 21 au 26 février
SUNNY LAND SLIM BLUES BAND
Du 28 fév. au 5 mars
SONNY TERRY et BROWNIE McGEE
heures d'ouverture
8 P.M. à 3 A.M.
DATES À RETENIR
21, 22, 23 JUILLET 1978
Premier grand Festival de Jazz à la Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts
9 grands Concerts prévus
SOLEIL LEVANT
286 ouest, Ste-Catherine
861-0657
Métro Place des Arts
(sortie Jeanne Mance)

Intermezzo
Mercredi, 15 février 1978
17 heures 30
Récital de
JOSEPH ROULEAU
basse
ENTRÉE: $2.25
Une production de la Régie de la Place des Arts commanditée par La Banque Provinciale du Canada.
THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

CABLE TV
À L'AVANT-GARDE DE L'INFORMATION
Télédistribution des Débats de la Chambre des Communes
La télédiffusion des débats parlementaires débutera chez les abonnés de CABLE TV dès le 15 février, 1978, sur le canal 12.
Un cablosélecteur (convertisseur) serait l'accessoire récommandé pour mieux recevoir cette émission, ainsi que les multiples programmations nouvelles que CABLE TV vous offrira dans un proche avenir.
Pour tous renseignements, appelez l'Aide à la Clientèle à 735-3711.
8360 MAYRAND - MONTRÉAL, QUÉ., H4P 2E1

PROLONGÉ jusqu'au 19 FÉVRIER
soudain l'été dernier
de Tennessee Williams
mise en scène Jean Salvy
avec
Louise Marleau
Françoise Faucher
Michel Côté
Micheline Gérin
Andrée Saint-Laurent
Jacques Lavallée
Lenie Scoffie


101ième
DIMANCHE LE 12
4 SOUS
THÉÂTRE DE QUAT'SOUS
100 EST
AVENUE DES PINS
GUICHET
845-7277

ckoi présente JEUDI 9 MARS 8h.30
OCTOBRE

Théâtre SAINT-DENIS
Billets en vente au Théâtre St-Denis du lundi au samedi
$4.50
$5.50
$6.50

PLANÉTARIUM DOW 1000 St-JACQUES ouest

CIEL D'HIVER
1 FÉV.-12 MARS
MARDI et JEUDI 12.15 et 21h30
MERCREDI et VENDREDI 14h15 et 21h30
SAMEDI 14h15, 16h30 et 21h30
DIMANCHE 13h, 15h30, 16h30 et 21h30
ADULTES $1.50 JEUNESSE 0.75
RENSEIGNEMENTS: 872-3455
le service des sports et loisirs de montréal

THÉÂTRE DENISE-PELLETIER
4353 EST STE-CATHERINE
Jusqu'au 7 mars
SPECTACLE TCHEKHOV
Mise en scène: Gilles Pelletier
Décors: Claude Fortin
Costumes: Janet Logan
CATHERINE BÉGIN, PASCAL ROLLIN, GILLES PELLETIER, EDGAR FRUITIER, JO-ANN QUEREL, JACQUES BROUILLET, YVES MASSICOTTE, CÉLINE BEAUDOIN, VICTOR KYRYCHOK ET JACQUES KANTO

DERNIÈRE CE SOIR
À LA SALLE FRED-BARRY
Du 24 janvier au 4 février
ENCORE UN PEU
de Serge MERCIER
Mise en scène: Jean-Luc Bastien
Décor, costumes: Raymond Corriveau
Eclairages: Claude-André Roy
LOUISETTE DUSSAULT
PAUL SAVOIE
DU MARDI AU SAMEDI À 20h30
RÉSERVATIONS: 253-8974

tnm
84 ouest, rue ste-catherine
861 0563
dès le 3 février

comédie
de henri kleist
traduction alfred de lostalot
adaptation jean-louis roux
mise en scène décor costumes robert prévost
éclairages francois bédard
La Cruche cassée
jean louis roux
guy provost
jean pierre chartrand
guy mignault
marie louise dion
denise morelle
denise proulx
jacques piperni
mireille thibault
évelyn régimbald
raymond cloutier
Moins de 25 ans, plus de 60 ans, billets demi-prix en vente 1/2 hre avant le spectacle.

service des sports et loisirs renseignements 872-3455



Théâtre de St-Sauveur



Jean-Pierre Ferland
10 & 11 février

Louise Forestier
24 & 25 février

Zachary Richard
2-3-4 mars

Paul Picher
9-10-11 mars

Sol
16-17-18 février

Les Frères Brosses
17 & 18 mars

HEURES DES SPECTACLES
Jeudi et vendredi: 20h. 30
Ligne directe de Montréal:
861-6652
Samedi: 19h. 30 et 22h.30
Local:
(514) 227-3747

Sortie N° 60
Autoroute des Laurentides



5e concert du Circuit International des Musiques Électroacoustiques présenté par l'Association pour la Création et la Recherche Électroacoustiques du Québec (ACREQ)

Soundscapes - Environmental sound compositions (Université Simon-Fraser, B.C.)

le mercredi 15 février à 20 heures
à l'Auditorium du Pavillon Lafontaine UQAM
1301 est, rue Sherbrooke
Entrée libre

Université du Québec à Montréal



THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
METRO
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112





FORUM • FORUM • FORUM • FORUM • FORUM • FORUM

CIRQUE DES SHRINERS



BILLETS EN VENTE

TOUS SIÈGES RÉSERVÉS

Enfin, l'évènement tant attendu! LE CIRQUE DES SHRINERS présentera sous peu au Forum son trente-huitième spectacle annuel.

Le spectacle prendra l'affiche le mercredi 15 mars, pour une durée de 5 jours. Le printemps est le temps des cirques et les enfants de tout âge seront émerveillés par un des meilleurs cirques au monde.

2 représentations par jour, une matinée à 14h30 et une séance le soir à 20h00.

5 grands spectacles les week-ends le samedi à 10h00, 14h30 et 20h00 et le dimanche à 13h30 et 17h30.

PRIX À LA PORTÉE DE TOUTES LES BOURSES

$3.00, $4.50 et $6.00

au Forum et aux comptoirs TRS.

FORUM

DU 15 AU 19 MARS

FORUM • FORUM • FORUM • FORUM • FORUM • FORUM

La Compagnie Jean Duceppe 1975 INC.

LA CRITIQUE EST UNANIME!

SPECTACLE 3

des frites, des frites, des frites...

de ARNOLD WESKER

C'est jusqu'ici le spectacle No 1 de l'année théâtrale!
André Roche, Télé-Spec

DES FRITES, DES FRITES, DES FRITES... le spectacle efficace d'une oeuvre remarquable et orchestré de main experte par Claude Maher.
Adrien Gruslin, Le Devoir

Claude Maher has directed a splendid, vibrant production of Arnold Wesker's acerbic satire DES FRITES, DES FRITES, DES FRITES...
Lawrence Sabbath, Montreal Star

Traduction de Michel Beaulieu

Mise en scène de Claude Maher

Décors et costumes de Michel Demers

Avec:
JACQUES GODIN
LIONEL VILLENEUVE
ROGER LEBEL
MICHEL DUMONT
Guy Nadon
Marc Grégoire
Normand Lévesque
Gilles Cloutier
Gaston Lepage
Eric Gaudry
Alain Fournier
Michel Sébastien
Raymond Legault
Daniel Simard
Gilbert Dumas

Du mardi au dimanche à 20h30

PRIX DE LA MEILLEURE PIÈCE
"Evening Standard Award". Londres

$1.00 DE RÉDUCTION SUR PRÉSENTATION DU LIVRET-THÉÂTRE

CE SOIR
COMPLET

DES FRITES, DES FRITES, DES FRITES... une pièce qu'il faut voir où on s'amuse beaucoup... merveilleusement bien jouée du début à la fin par une excellente équipe de comédiens.
Pascale Perreault, Radio-Canada

Du caviar pour les gourmets de théâtre! DES FRITES... une production marquante! Une réussite totale!
Michèle Talbot, Dimanche-Matin

DES FRITES... recèle un message social très important. Encore une fois, Duceppe tient un succès assuré.
Huguette Proulx, Télé-Spec

Un spectacle qui nous tient en haleine et que le metteur en scène a su exploiter pleinement.
Michel Girouard, Télé-Métropole

drôle drôle et choquant!

THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

SUPPLÉMENTAIRES JUSQU'AU 25 FÉVRIER 1978

Gabor Szilasi: voir le Québec

par LÉO ROSSHANDLER

Au printemps de l'année 1977, le photographe Gabor Szilasi a entrepris le projet de faire un documentaire sur la rue Ste-Catherine, l'aorte du commerce de Montréal. Il s'y est pris d'une manière fort particulière. Systématiquement, il a placé l'appareil à la hauteur des yeux de l'homme qui marche dans la rue, il a pointé l'objectif à l'horizontale, il s'est servi d'une lentille à angle réduit. C'est ainsi qu'il a obtenu des images de ce que l'on peut voir à la rue Ste-Catherine, si toutefois on y prête attention. Mais comme nous marchons dans la rue sans trop nous soucier de l'environnement visuel permanent qu'elle nous propose, les vues prises par Gabor Szilasi s'avèrent surprenantes. Il les expose à la Galerie Yajima, ainsi que d'autres séries de photographies sur des thèmes québécois.

"Je me suis efforcé de réduire le ciel au minimum et même de l'éliminer, afin que ces photographies ne soient pas considérées comme des paysages. J'ai également évité d'inclure le trottoir, du moins dans la plupart des clichés. C'est ainsi que l'on peut saisir l'effet que produit cette rue, tout de même assez étroite, sur celui qui jetterait un regard sur les façades de l'autre côté", explique Szilasi. En vertu de la discipline qu'il s'est imposée, le photographe nous donne un document sans prétention, mais combien efficace et communicatif. Il ne nous montre d'ailleurs que 16 photographies choisies dans la centaine qu'il a accumulées. Ces images, prises dans leur ensemble, révèlent "la grandeur et la décadence" de l'anarchie commerciale optimiste et agressive dont le résultat est la rue Ste-Catherine.

Évidemment, Szilasi compose, choisit le sujet, décide des juxtapositions, enfin il agit en artiste. La photographie de la façade du magasin Buywell est un modèle de composition: les trois cercles formés par les marquises et leur ombre deviennent des accents précis qui font contraste avec le mur insipide et le message commercial illustré d'une caricature peu amusante. En raison du cadrage délibéré, le rythme des croisements des lignes verticales et horizontales devient obsédant dans "Rossy Woodhouse". Szilasi, cependant, se défend d'avoir accordé la primauté à la composition, à l'aspect graphique, comme il l'appelle. Il insiste sur l'importance du contenu informatique des images, avant toute chose. Je crois qu'il n'est pas tout à fait dans le vrai. Il parle en Montréalais qui connaît la rue Ste-Catherine. Ce contenu informatique dont il fait état, ces photographies ne le transmettent aux autres qu'en raison de la composition, des tons et des valeurs que leur a donnés le photographe. Il insiste d'ailleurs sur le soin tout particulier qu'il a apporté au choix du moment de la journée avant de déclencher l'obturateur.

L'Abitibi

Gabor Szilasi, depuis quinze ans, parcourt le Québec dans le but de former une encyclopédie photographique de certains aspects marquants de la condition humaine chez nous. C'est ainsi que l'exposition contient également "La série Abitibi" (1977-1978). Qu'on me permette une comparaison, bien que je suis prêt à admettre que toute comparaison est odieuse: "L'Abitibi est au Québec, ce que le Québec était à la France, un lieu de colonisation où l'on envoyait du monde pour qu'il se débrouille et qu'on n'en parle plus. Les photographies de Szilasi peuvent être considérées comme une illustration de cette thèse. Elles montrent une pauvreté culturelle navrante, greffée sur les produits les plus élémentaires de la société d'abondance: le gros "char", la roulotte équipée, la maison mobile démesurée. L'effort humain et collectif de se singulariser, un des piliers de toute culture, se manifeste quand même en Abitibi avec une naïveté à la fois attendrissante et respectable. C'est d'ailleurs avec le plus grand respect que Szilasi a photographié ces manifestations. Les petites façades articulées, seul aspect visible d'un geste culturel, deviennent impressionnantes du fait qu'elles se sont produites dans le milieu que nous venons de décrire. La culture n'est pas seulement dans "les splendeurs", comme voudraient nos musées. La simplicité et la clarté des images mettent ces choses en valeur. Il faut en savoir gré au photographe.

Les intérieurs

Finalement, et l'on s'aperçoit qu'il s'agit d'une exposition très vaste, Szilasi nous présente ses premières photographies d'art en couleur. Ce sont des intérieurs de maisons de fermier ou de petites gens à Montréal. Szilasi préfère photographier ce qui est soigné, propre, bien ordonné. Il se méfie, m'a-t-il dit, du misérabilisme, des documents qui "exploitent" la pauvreté à des fins esthétiques. Ce point de vue me paraît discutable, mais il faut laisser à Szilasi la liberté de choisir les sujets qui conviennent à son caractère.

Les intérieurs sont empreints d'un amour sincère des choses que l'on connaît depuis toujours et de leur agencement conventionnel. Pour d'aucuns, et je n'en suis pas, ces intérieurs sont bêtes à en pleurer. En fait, ces chambres à coucher, ces salons, ces cuisines font le pont, aussi étrange que cela puisse paraître, entre l'isolement et le repli d'un passé récent et l'ouverture technologique du présent. On n'a qu'à voir les télés couleur, les grille-pain, les radios à côté des meubles paysans ou victoriens. Et il ne s'agit pas ici du "bon goût" de celui qui, avec condescendance, fait collection d'antiquités et s'en sert dans sa maison. L'intégration des deux circuits culturels est organique, comme le démontrent les photographies. C'est arrivé comme ça, sans préméditation.

Szilasi se sert de la couleur dans le but de tirer plus de "vérité" de l'image qu'il n'en peut obtenir par le noir et blanc. Y réussit-il? Le visiteur en jugera.

J'aurais aimé vous parler des photos de Daniq Charland et d'Alain Décarie sur le thème de l'enfance, à la Galerie Atelier Laurent Tremblay. Malheureusement la tempête m'a empêché de m'y rendre. Ce n'est que partie remise. Tout cela pour vous dire que la photographie se porte bien à Montréal.

cinéma

Le rire à tout prix

(Par André Leroux) **High Anxiety** de Mel Brooks veut tellement faire rire le spectateur qu'après une demi-heure de projection on se demande jusqu'où ira le cinéaste pour se gagner la sympathie du public. Le nouveau film de l'auteur de **Young Frankenstein** est un hommage/pastiche à Alfred Hitchcock auquel il est d'ailleurs dédicacé. L'intrigue (il faut le dire vite!) emprunte sa structure générale à trois films clés du "maître du suspense": **Spellbound, Vertigo** et **Psycho.** Le docteur Richard Thorndyke (Mel Brooks) a été engagé pour succéder à l'administrateur, bizarrement décédé, d'un institut psychiatrique situé au sommet d'un rocher escarpé. Comme Scottie (James Stewart), l'inspecteur de **Vertigo,** l'un de mes films préférés de Hitchcock, Thorndyke a une tendance au vertige. L'institut psychiatrique ressemble curieusement au sanatorium de **Spellbound** et au couvent du mont Carmel de **Vetigo.** Il est dirigé par une infirmière (Cloris Leachman) qu'on croirait directement sortie d'une parodie d'un film d'horreur et par le docteur Charles Montague (Harvey Korman). Ils se livrent à des jeux "érotiques" sado-masochistes entre les moments où ils complotent la mort du nouvel administrateur. Ils détiennent prisonnier le père d'une jeune fille blonde éplorée (Madeline Kahn). Celle-ci représente la blonde héroïne hitchcockienne à la fois coupable et innocente dont les charmes et la beauté séduisent inévitablement le héros. Malheureusement, Madeline Kahn n'a ni l'élégance raffinée et glaciale de Grace Kelly dans **To Catch a Thief** et **Rear Window,** ni la sophistication troublante de Eva Marie Saint dans **North By Northwest** et ni la sensualité hypnotique de Kim Novak dans **Vertigo.**

Mel Brooks a sûrement beaucoup adoré les films de Hitchcock. Les références sont empreintes d'admiration et de respect mais Brooks n'a pas pris soin de donner un nouvel éclat, d'injecter un nouveau châtoiement aux séquences dont il s'inspire. Il n'éclaire pas, sous un éclairage insolite et révélateur, l'oeuvre de Hitchcock. Il ne fait que l'appauvrir, la réduire à son expression la plus caricaturale et l'affadir par une série de gags souvent vulgaires et rarement amusants, généralement plats et ultimement décevants. Certes le spectateur reconnaît vite les emprunts: l'assassinat brutal de Janet Leigh sous la douche dans **Psycho;** les oiseaux attaquant les enfants à la sortie de l'école de Bodega Bay dans **The Birds;** les filatures à travers les rues de San Francisco dans **Vertigo;** mais, dès que le plaisir de la reconnaissance s'est évaporé, il est obligé de se raccrocher aux morceaux épars d'une mosaique disjointe.

L'échec de **High Anxiety** est d'autant plus catastrophique que Brooks prend très au sérieux l'intrigue qu'il met en place et veut nous procurer des frissons de peur tout en insérant, ici et là, des gags pour relâcher les prétendues tensions. Or, le suspense tant souhaité ne fonctionne jamais car il n'y a pas de continuité entre les séquences. L'absence déconcertante de rythme ne propulse jamais le récit vers l'avant. On a l'impression de regarder une série de sketches télévisés auquel il manque un véritable fil conducteur. Les séquences sont toutes bien recroquevillées sur elles-mêmes, fabriquées scrupuleusement avec un point de départ, un développement, et une conclusion, jamais imbriquées dans un ensemble cohérent et fluide. **High Anxiety** est une succession de hoquètements mal dosés et mal contrôlés. Chez Hitchcock, l'humour n'interrompt pas le récit: il le subvertit. Chez Brooks, la farce prend constamment le dessus si bien que l'intrigue passe au second plan et perd, petit à petit, toute forme de cohérence. **High Anxiety** est un film qui ne fait surtout pas peur. Les mécanismes du suspense ne sont pas suffisamment articulés et, contrairement à ce qui se passe chez Hitchcock, le spectateur n'est jamais impliqué dans ce qui advient aux personnages. Il est entièrement détaché de ce qui se déroule sur l'écran.

Qui peut frémir devant ce qui paraît angoisser Victoria Brisbane (Madeline Kahn)? Le personnage est inexistant. On ne voit que les efforts désespérés d'une comédienne tentant de donner vie à un fantôme. Qui peut vibrer aux déboires de Richard Thorndyke? Il n'a même pas suffisamment de consistance pour être un personnage intéressant de bande dessinée et Mel Brooks, qui s'évertue frénétiquement à pasticher/imiter Cary Grant dans **Notorious** et **North By Northwest,** n'est ni assez sérieux, ni assez comique pour agripper le spectateur. Pourquoi s'attribue-t-il le rôle principal alors qu'il ne possède aucun atout pour le rendre séduisant? **High Anxiety** est le film d'un commerçant qui fait n'importe quoi pour nous arracher un rire. (Décarie I; Carrefour)

COURS
ÉMAUX D'ART
ET DESSIN
• Peinture émail • Plique à jour
• Émail liquide • Sculpture émail
• Émail lavé • Émail sur argent
• Cloisonnée • Bijoux
• Champlevée • Vases, etc.
Ces techniques sont enseignées dans une atmosphère chaleureuse avec
JACQUES BÉNARD
844-6725
Cours du jour, du soir

«L'OEIL»
4427 St Denis
Présente...
BONNEFOIT
CASSIGNEUL
MINAUX
282-1756
de 11 à 18h. du lun. au sam. ou sur rendez-vous

Galerie d'art
LE PATRIMOINE À CHLOÉ
EXPOSITION
DES OEUVRES DU
FRÈRE JÉRÔME
Du 9 février au 16 mars
1257A, rue Amherst 522-8922

EXPOSITION
30 PEINTURES ET PLUS DE
GRAHAM N. NORWELL
jusqu'au 28 février
HARVARD ART & ANTIQUES
5688, Avenue Monkland
Notre-Dame de Grâce 486-0205

exposition
VINGT TOILES
de
JEAN-PAUL JÉRÔME
peintes au cours de l'année 1977
jusqu'au 5 mars
GALERIE FREDERIC
1170, rue Victoria Saint-Lambert
(coin King Edward) 465-3337
lun. mar. mer. sam. 9 à 18 h. jeu. ven. 9 à 21 h. dim. 12 à 16 h.

DECART
SPÉCIAL DU MOIS
Remise de 15%
sur tout encadrement en kit.
Nous coupons sur mesure toutes les pièces nécessaires à l'assemblage d'un encadrement avec moulure d'aluminium.
CHOIX DE PLUS DE 50 FORMES ET COULEURS DE MOULURES.
les encadrements DECART ltée.
863 est Duluth, Montréal, Québec 522-1419

GALERIE SAINT-DENIS
3772 RUE SAINT-DENIS • 288-2340
NURI ABAÇ
PEINTURES
jusqu'au 25 février
Ouvert du mardi au samedi de 10h30 à 17h30

EXPOSITION
Peintures récentes de
PIERRE FICHET
jusqu'au 25 février 1978
galerie gilles corbeil
2165 rue crescent 844-7147
du mardi au samedi de 10 à 17 30 h

MOORE
Sculptures et gravures
jusqu'au 25 février
Mar. au Ven. 9 à 5.30
Samedi 9 à 5.00
Nous achetons peintures de qualité
Fermé: dimanche et lundi
GALERIE DOMINION
Le plus grand choix de peintures et sculptures dans la plus grande galerie d'art au Canada
1438 ouest, rue Sherbrooke 845-7471 et 845-7833

Galerie Mira Godard
ESTHER WARKOV
Peintures récentes
PIERRE DEVINOY
Photographies
1490 rue Sherbrooke Ouest
Montréal, Québec
Tél (514) 931-5841
10 H à 17.30 H du MAR. au SAM.

SOCIETE CULTURELLE ET HISTORIQUE DE ST-LAMBERT
JEAN GRÉGOIRE
Huiles, scènes du Québec
jusqu'au 19 février
Lundi - Vendredi - 13h à 22h - Samedi - Dimanche 13h à 17h.
574 Notre-Dame, St-Lambert, 672-9903

Le Département d'Arts plastiques du
CENTRE SAIDYE BRONFMAN
en collaboration avec Nancy Poole' Studio, Toronto
vous invite cordialement à visiter l'exposition des oeuvres du peintre
JOHN BOYLE
16 février - 19 mars, 1978
L'artiste sera présent le jeudi, 16 février entre 19h30 et 22h.
SAIDYE BRONFMAN CENTRE
5170 Côte Sainte-Catherine
Montréal 739-2301

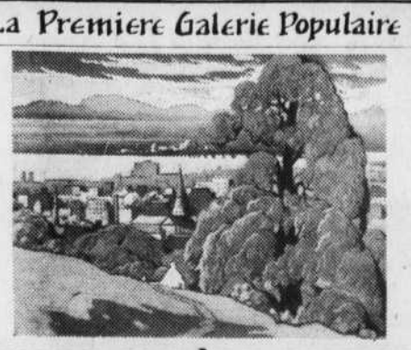
atelier galerie laurent tremblay
exposition
L'ENFANCE
photographies-diaporamas
DANIQ CHARLAND — ALAIN DÉCARIE
JUSQU'AU 19 FÉVRIER
animation du quartier
SCULPTURE SUR GLACE
LES 11-12-17 et 18 FÉVRIER 1978
les dimanches déjeuners "café-croissant" de 11h à 18h
4809 marquette 521-8786
mar., mer., sam. et dim. de 13h à 18h; jeu., ven. 13h à 21h

Jacquie INC.
GALERIE D'ART
VENTE DE FÉVRIER
jusqu'à 65% de réduction
encadrements, reproductions, affiches
vaste choix de gravures internationales et locales
venez nous consulter et vous documenter sur la plupart des artistes internationaux
NOUS IMPORTONS DIRECTEMENT
l'encadrement est un art — nous sommes des experts
1437 Stanley métro Peel 842-3639

50% DE REMISE
SUR TOUTE COMMANDE D'ENCADREMENT
DU 4 AU 18 FÉVRIER
SEULEMENT
1024 OUEST, AVENUE LAURIER
279-2188
LES TERRASSES
705 OUEST, RUE STE-CATHERINE
STATION McGILL NIVEAU MÉTRO
849-8243
NOUS ACCEPTONS CHARGEX ET MASTER CHARGE
atelier 68

Vous êtes invités au vernissage de l'exposition
15 noms
58 de Bristoles près église Notre-Dame
MARDI 14 FÉVRIER 78 — 19 hres 30
jusqu'au 24 février 78
Mar. - ven. 11h à 17h
Sam. - dim. 14h à 17h

MEMBRES ET AMIS DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL VOUS INVITENT
CÔTE D'AZUR ET LONDRES
Du 23 mars au 6 avril
2 semaines tout inclus
$1,195 plus 15% taxes et service
Le prix inclus transport aérien aller-retour, logement au luxueux LOEWS de Monte-Carlo, visite des musées de MATISSE, CHACAL, COCTEAU, FERNAND LÉGER, PICASSO et RENOIR.
Logement à Londres au LONDON PENTA.
Tous les petits déjeuners, visites, excursions, transferts.
Pour informations et réservations:
REMIX Inc.
30 Fleury ouest, bureau 100
Tél.: 382-4131
PERMIS 11170636

l'image
La Premiere Galerie Populaire

MARC-AURÈLE FORTIN
Reproductions encadrées
AUSSI:
Choix de reproductions de
LEONOR FINI et JEAN-PAUL LEMIEUX
de $25.00 à $45.00
Service d'encadrement
Nous sommes à deux pas du métro Laurier.
809 rue Laurier est 271-2001

COURS D'INITIATION À LA DÉCORATION INTÉRIEURE*
SOUS LA DIRECTION DES

ARTISANS DU MEUBLE QUÉBÉCOIS INC.
88 EST- RUE ST-PAUL
VIEUX-MONTREAL (127)
RENSEIGNEMENTS
866-1836
Début des cours le 20 février
APPROUVÉ PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
Permis no 749514 Enseignement de culture personnelle (jour et soir)

Une comédie intelligente: The One and Only

(Par André Leroux) J'ai beaucoup aimé le nouveau film de Carl Reiner **The One and Only**. Pour ne pas créer de malentendus, mettons, dès le début, les points sur les i. Ce n'est pas un grand film: certaines séquences versent quelque peu dans la sentimentalité, la seconde partie paraît trop méthodiquement calculée, les dialogues supplantent trop, à plusieurs occasions, l'image et le dénouement est naïvement rassurant, mais pourquoi bouder son plaisir? Les déboires de Andy Schmidt (Henry Winkler), ce collégien très sûr de ses qualités d'acteur et prêt à faire n'importe quoi pour se faire remarquer, m'ont énormément amusé et ému. Il faut dire que Carl Reiner a su nous attacher à ses personnages, nous faire ressentir leurs hésitations, leurs espoirs et leur fragilité, tout en maintenant un parfait équilibre entre les éléments comiques et dramatiques. Souvent, le rythme des comédies s'essoufle en cours de route, les moments hilarants succédant à des temps morts interminables. Dans **The One and Only**, le ton comique est soutenu du début à la fin et enrichi par le sérieux de courants souterrains dont l'effervescence est constante. Le scénario de Steven Gordon respecte l'intelligence du public et se concentre sur ce qui préoccupe les personnages au-delà des apparences. Contrairement au **High Anxiety** de Mel Brooks, le film de Reiner n'est pas une machine à gags. Il laisse aux personnages la possibilité de se développer selon leur sensibilité respective et leur logique interne.

Andy Schmidt aurait pu n'être qu'un clown pathétique voulant parvenir à tout prix au sommet de la gloire mais grâce à l'originalité du talent de Henry Winkler et à l'intelligence de Steven Gordon et de Carl Reiner, il devient un être vulnérable aux moments les plus imprévisibles. Lorsqu'il quitte son épouse Mary (Kim Darby) pour aller rejoindre un groupe de boxeurs itinérants et combattre dans le ring, le spectateur est invité à percevoir non seulement l'obstination et l'ambition forcenée de Andy mais, surtout et avant tout, ses tiraillements entre les responsabilités familiales, l'amour sincère de sa femme et le besoin de se surpasser. Le clown est subitement investi d'une émouvante dignité. Andy aime Mary mais ne peut trahir ses ambitions. Il demeure toujours fidèle à lui-même et à celle qu'il aime. La première partie de **The One and Only** est consacrée aux efforts déployés par Andy afin de séduire Mary Crawford, une étudiante fiancée à un médecin conformiste et banal (Charles Frank). Malgré les refus, les exhortations et les supplications de Mary, Andy continue à poursuivre l'élue, à la noyer de son charme, à lui permettre monts et merveilles et à lui démontrer qu'ils sont faits l'un pour l'autre. La jeune fille calme, issue d'une famille bourgeoise respectable, et légèrement timide, sera progressivement conquise par l'exhubérance fougueuse et l'assurance inébranlable de son soupirant. **The One and Only** est une ravissante histoire d'amour entre deux êtres apparemment peu faits l'un pour l'autre.

La réussite du film de Carl Reiner provient, en grande partie, de la justesse des rapports entre les personnages, des nuances qui viennent subtilement colorer ce qui risque de sombrer dans les simplifications psychologiques et de la tendresse avouée du scénariste et du réalisateur pour les marginaux. Il y a quelque chose de très touchant dans l'évolution des rapports amoureux entre Andy et Mary. celle-ci est attirée par la foi aveugle du jeune homme en ses dons de comédien et par son sans-gêne éclatant. Andy lui apporte tout ce dont son milieu familial l'a privé: la spontanéité chaleureuse, l'enthousiasme intarissable, un furieux sentiment de vivre intensément chaque instant et le goût du risque. Certes, Mary est effrayée par la vitalité excessive de Andy et par l'ampleur de ses rêves de gloire et de succès mais elle est également fascinée par le bouillonnement intérieur de celui qui ne lui laisse aucun instant de répit. Kim Darby rend le personnage inoubliable. Elle le fait sien et disparaît complètement derrière lui. Sa sensibilité à fleur de peau alliée à une détermination voilée mais réelle confèrent à Mary Crawford une sincérité à laquelle il est impossible de résister. Dans le beau **True Grit** de Henry Hataway et dans **The People** de John Korty, elle s'était imposée comme la plus originale comédienne de sa génération. Dans **The One and Only**, elle crève l'écran sans jamais chercher à attirer l'attention du spectateur par toutes sortes de trucs extérieurs chers aux mauvais comédiens. Ses grands yeux satinés et profonds vont à l'essentiel, s'ouvrent devant ce qui s'offre à eux et frémissent avec une discrétion sans pareille. Mary sait exactement où et quand elle doit s'arrêter afin de ne pas brimer les élans de Andy et de respecter ses aspirations. De son côté, le jeune lion connaît les limites de la patience et de la compréhension de son épouse et sait quand il est nécessaire de se calmer et de faire preuve de tact.

Henry Winkler est tout à fait à l'aise dans la peau d'un personnage mythomane obligé, pour atteindre la gloire, de renoncer à une carrière de comédien prestigieux. Andy Schmidt est un amuseur public né mais son besoin de ne pas passer inaperçu lui cause beaucoup de problèmes. Winkler a une fébrilité merveilleusement contrebalancée par une vulnérabilité fascinante. Andy pénètre dans le monde de la boxe sans véritable enthousiasme. Son conseiller (excellent Gene Saks) et imprésario a d'abord peu confiance en lui mais réalisera progressivement tout son potentiel comique. Comme il n'a pu réussir à s'imposer à la scène, Andy décide donc d'amuser les foules

suite à la page suivante

ISABELLE HUPPERT • YVES BENEYTON
POUR TOUS
leurs routes n'auraient jamais du se croiser, mais l'amour...
La Dentellière
un film de CLAUDE GORETTA
le DAUPHIN 2
BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-6060
SEM.: 7.30, 9.30.
SAM.-DIM.: 1.30, 3.30 5.30, 7.30, 9.30

UN AMOUR TOTAL
14 ANS
L'UNION DE
ROGER VADIM / SYLVIA KRISTEL
PRODUIT UN TOUR DE FORCE
une Femme fidèle
Un film passionné de corps et de coeur
avec SYLVIA KRISTEL NATHALIE DELON JON FINCH
un film de Roger Vadim directeur de la photographie Claude Renoir Couleur
2e semaine!
VERSAILLES 3
PLACE VERSAILLES 353-7880 Radisson
Le PARISIEN 1
486 ST. CATHERINE W. 866-3856
LAVAL 4
CENTRE LAVAL 688-7776
PARISIEN: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30, SAM. DERNIER PROGRAMME 11.30; LAVAL: SAM., DIM. 12.40, 2.20, 4.00, 5.50, 7.35, 9.20, SAM. DERNIER PROGRAMME 11.00, SEMAINE 7.35, 9.20; VERSAILLES: SAM., DIM. 1.05, 2.45, 4.25, 6.05, 7.50, 9.35, SEM. 6.05, 7.50, 9.35.

Les Films Ambassadeur presentent
Une incroyable histoire comprenant de la puissance, de l'espace du temps et un visiteur inattendu !
14 ANS
David Bowie Dans un film de Nicolas Roeg
L'HOMME QUI VENAIT D'AILLEURS
avec Rip Torn Version Française de "The Man Who Fell to Earth"
12.20, 2.40, 4.55, 7.10, 9.30
SAMEDI, DERNIER PROGRAMME COMPLET 11.35
Le PARISIEN 5
486 STE-CATHERINE O. 866-3856

Les cinémas du Complexe Desjardins
150 ouest, Ste-Catherine, Basilaire 1
TÉL.: 288-3141
Stationnement $2.00 apres 6.00 p.m.
Place des Arts
18 ANS Adultes
L'HOMOSEXUALITE
3 SIECLES APRES J.C.
un film de Derek Jarman
musique: Brian ENO
v.o. latine avec sous-titres francais
SEBASTIANE
L'histoire d'un homme, un martyr.
SALLE 1 12.40 - 2.25 - 4.10 - 5.55 7.40 - 9.25 -
UN SEUL GAG DE 115 MINUTES ... LE FILM LUI-MEME!
POUR TOUS
"Le chef-d'oeuvre du rire." - FRANCE SOIR
Play Time
"Le génie à l'état pur." - FIGARO LITTERAIRE
un film de JACQUES TATI
SALLE 2 12.25 - 2.35 - 4.45 - 6.55 9.05 -
LE JUGE FAYARD dit "LE SHERIFF"
SALLE 3 12.35 - 2.45 - 4.55 7.05 - 9.15 -
Tout s'apprend y compris l'art de faire des hamburgers par ordinateur!
OH! AMERICA
14 ANS
UN FILM DE MICHEL PARBOT
Une Surprenante Amérique
SALLE 4 1.15 2.50 4.30 6.10 7.55 9.35

L'un des meilleurs films qu'on puisse voir... C'est le triomphe des plus grands comédiens! Tout le monde aimera "Un Taxi Mauve."
— JEAN MORIN - TÉLÉ MÉTROPOLE
Une oeuvre romanesque de qualité, qui séduira le plus large public. Une histoire très prenante où se mêlent l'amour, le mystère et la haine dans un sens parfait du spectacle. — FRANCE-SOIR
Un spectacle qui enchante, une distribution éclatante, un grand film d'auteurs, des aventures étonnantes, dans l'un des plus beaux pays du monde, l'Irlande! — LE FIGARO
Un film d'une grande qualité, des numéros d'acteurs remarquables, et un accueil extraordinaire par le public! — LE PARISIEN
Une oeuvre exceptionnelle... Le triomphe de la grande tradition romanesque. Nous retrouvons les grands vents des passions éternelles... — LE JOURNAL DU DIMANCHE
Un Taxi Mauve a tout pour plaire, et plaira certainement au grand public. Et on ne s'ennuie pas une minute... LES ECHOS
Du cinéma commercial, sans doute, mais au meilleur sens du terme. Du cinéma romanesque avec de grands acteurs, forts et brillants. — TÉLÉRAMA
Quels acteurs fascinants! — TÉLÉ 7 JOURS
Un vrai film, du vrai cinéma, une histoire habilement ficelée, une photographie magnifique, d'excellents comédiens! — NICE-MATIN
On se bouscule pour voir Un Taxi Mauve... C'est le grand public qui consacre ce film excellent. — LE POINT
Des comédiens remarquables, qui font du Taxi Mauve un grand succès. — LE MONDE
Un charme certain, l'envoûtement de l'Irlande, vraiment un excellent divertissement! — LE NOUVEL OBSERVATEUR

ENFIN A MONTRÉAL
APRÈS UN TRIOMPHE EN EUROPE!
La rencontre inoubliable des plus grands comédiens dans un film grandiose et exaltant où s'affrontent les puissances de l'amour et les passions humaines
CHARLOTTE RAMPLING
PHILIPPE NOIRET
PETER USTINOV
AGOSTINA BELLI
FRED ASTAIRE
SÉLECTION OFFICIELLE festival de Cannes 1977
POUR TOUS
PIERRE DAVID PRESENTE
Un Taxi Mauve
un film d'YVES BOISSET
d'après le chef d'oeuvre de MICHEL DÉON, Grand Prix de l'Académie Française
CREMAZIE
ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210
SEM.: 7.10 - 9.25
SAM.-DIM.: 12.30 - 2.30
4.45 - 7.10 - 9.25

Un film d'une beauté fulgurante
ROBERT CHAZAL/FRANCE SOIR
La flamme du génie
HENRY CHAPIER/QUOTIDIEN DE PARIS
14 ANS
Une Star d'aujourd'hui NOUREEV
une Star de légende "VALENTINO"
le nouveau KEN RUSSELL
VERSION FRANÇAISE
Une Production ROBERT CHARTOFF - IRWIN WINKLER Un Film de KEN RUSSELL
RUDOLF NOUREEV VALENTINO
LESLIE CARON - MICHELLE PHILLIPS et CAROL KANE
CHAMPLAIN 2
STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685
1.30 - 4.20 - 7.00 - 9.30

Rencontre avec Carl Reiner, Henry Winkler et Kim Darby

par ANDRÉ LEROUX

New York. — Carl Reiner est un homme amusant et sympathique qui a l'air d'un bon père de famille. Volubile et attentif aux commentaires et questions de ceux qui l'entourent, il n'a pas peur d'affirmer honnêtement que le cinéma est une industrie et qu'il lui est impossible de détacher art et commerce. Il avoue être très surpris par l'immense succès populaire que remporte son film **Oh God!**. "Le film a coûté deux millions de dollars et a déjà rapporté plus de quarante millions. Je ne m'attendais pas à rejoindre tant de gens. Le public est avide de comédies qui le reposent de toute la violence étalée au grand et au petit écran. Je ne suis pas un partisan du rire pour le rire, du gag pour le gag, et je crois que les spectateurs doivent pouvoir se reconnaître à travers les personnages auxquels on leur demande de s'intéresser".

Son nouveau film intitulé **The One and Only** est une gentille et amusante comédie dramatique qui raconte les déboires d'un jeune homme qui aspire à devenir comédien mais dont le succès deviendra peu en peu phénoménal lorsqu'il commencera à se battre dans le ring. Il séduira une étudiante, fiancée à un médecin pompeux, l'épousera et s'installera avec elle à New York avec l'espoir de conquérir Broadway. Carl Reiner a porté à l'écran le scénario de Steven Gordon en ne privilégiant jamais un ton au détriment d'un autre. La comédie et le drame sont intimement mêlés et le cinéaste estime qu'il est nécessaire de trouver le juste équilibre entre les différentes facettes des situations." Je n'aime pas tellement les comédies dont le registre demeure inchangé du début à la fin. Il faut viser à moduler le rythme, à insérer un détail émouvant au coeur d'une situation comique et à donner aux personnages un relief psychologique et affectif aussi riche que possible;" Reiner est un cinéaste pour qui l'élément de surprise est essentiel. Selon lui, une comédie doit être pleine de revirements inattendus et de soubresauts imprévisibles." Lors du tournage des dernières séquences de **The One and Only**, j'ai demandé aux figurants de deviner quelle serait l'issue du combat de boxe qui met aux prises les deux boxeurs. Peu de gens sont parvenus à en découvrir l'aboutissement final. J'essaie toujours d'éliminer ce qui est trop prévisible et de m'ingénier à me surprendre moi-même. Si le spectateur déjoue et devance les points tournants du scénario, vous pouvez être certains que son intérêt s'émoussera en cours de route. Il ne doit jamais être en avance sur le cinéaste."

Reiner admet, sans aucune hésitation, que la réussite de **The One and Only** repose sur un étroit travail d'équipe. Henry Winkler a été choisi dès le point de départ pour interpréter le personnage de Andy Schmidt." C'était un rôle que lui seul pouvait interpréter avec un tel brio. Quant au choix de Kim Darby, il m'est apparu essentiel dès le moment où j'ai appris que la comédienne était disponible. Le personnage de Mary Crawford lui convenait comme un gant. J'avais déjà travaillé auparavant avec Kim et j'ai été ravi qu'elle accepte de jouer dans le film. Il fallait une actrice dont la sensibilité, la timidité et la retenue puissent faire un contrepoint indispensable à l'exhubérance de Andy Schmidt. Kim a tout ce qu'il fallait pour tempérer le bouillonnement frénétique du personnage masculin. D'autre part, tous les comédiens "secondaires" devaient apporter quelque chose de très précis au film. Aucun était inutile. Sans leur talent respectif le film risquait de s'écrouler complètement. Fort heureusement, ils s'imposent tous de façon très particulière et je suis très fier de ce qu'ils ont réussi à injecter à chacun de leurs personnages." On trouve au générique de **The One and Only**, le nom du metteur en scène Gene Saks dont le nom est souvent associé aux pièces de Neil Simon. Saks a monté à Broadway plusieurs pièces de l'auteur de **Chapter Two, Plaza Suite** et **The Odd Couple**. Dans le nouveau film de Reiner, il interprète le personnage nommé Sidney Feltzer un agent de boxe angoissé à la seule pensée que son jeune fils est peut-être homosexuel." Au début, Saks ne voulait absolument pas jouer dans le film prétextant que le rôle n'était pas fait pour lui. Après plusieurs discussions, il a finalement accepté et, aujourd'hui, semble très satisfait du produit fini." Que pense le cinéaste de l'évolution de la comédie américaine à une époque où le public applaudit les films de Gene Wilder, Mel Brooks et Woody Allen? "Nous vivons un nouvel âge d'or de la comédie. Le talent éclate de partout. Mel Brooks, Gene Wilder, Marty Feldman et moi sommes de très bons amis. Nous nous retrouvons très souvent afin de rire et d'échanger toutes sortes d'idées. Nous ne discutons pas tellement ce que nous faisons et nos conceptions de la comédie. Chacun travaille de son côté mais nous aimons nous réunir pour plaisanter. J'aime énormément les films de Woody Allen. **Annie Hall** est un petit bijou. Il faut un talent fou pour réaliser des comédies intellectuelles qui plaisent au grand public. Woody sait amuser sans jamais trahir sa sensibilité bien particulière et sa vision du monde."

Winkler

Il y a au coeur même de **The One and Only** la flamboyante performance de Henry Winkler. Ce dernier est devenu célèbre grâce au personnage, désormais immortel, de The Fonz qu'il interprète dans l'émission télévisée **Happy Days**. Rencontrer Winkler est une expérience assez surprenante car le comédien n'a aucune des caractéristiques qui ont propulsé son personnage de The Fonz au niveau d'un héros national. Calme, pondéré, discret et intelligent, Henry Winkler reçoit plus de cinquante cinq mille lettres, par semaines, d'admirateurs et d'admiratrices qui attendent presque tous une réponse de leur idole. Pour se rendre d'un endroit à l'autre, il est obligé d'ajouter une demi-heure à la durée normale du trajet. Aux dires du comédien, ses fans se montrent toujours gentils et ne se livrent pas à des manifestations excessivement délirantes d'admiration. Mais Winkler ne veut pas être enfermé pour toujours dans un rôle unique. On a eu la possibilité de le voir, l'an dernier, dans **Heroes** aux côtés de Sally Field. Il y interprétait un soldat traumatisé par un séjour horrible au Vietnam et incapable de se ré-adapter à la vie civile. "J'aime beaucoup **Heroes**, affirme Winkler. C'est un film qui me tient à coeur et dans lequel j'ai mis le meilleur de moi-même. On vit dans une société composée, en majeure partie, de névrotiques auxquels on a appris à ne pas s'aimer. **Heroes** parlait de cette réalité que notre société essaie de masquer en entretenant toutes sortes d'illusions de bonheur."

Pour Winkler, l'une des choses les plus importantes est d'éviter les mauvaises habitudes que peuvent engendrer le fait de jouer à la télévision un même personnage pendant des années. "Je ne veux surtout pas me momifier. Mon obsession majeure est créer un personnage parfait, c'est-à-dire un personnage qui exigerait de ma part un maximum de concentration émotive et intellectuelle." Le comédien estime que, le tournage de **The One and Only** fut une expérience heureuse." Carl Reiner est un peu l'oncle que tous les enfants souhaiteraient avoir. Il s'intéresse aux comédiens, les écoute attentivement, accepte leurs suggestions et connaît leurs besoins véritables. Il a déjà été lui-même comédien et cela joue un rôle non négligeable dans la nature de ses relations avec les acteurs. Je pense qu'il aime profondément les gens dont il s'entoure et essaie toujours de les comprendre. Cela transparaît inévitablement sur l'écran. "Interrogé sur la façon dont se sont déroulés les séquences où il doit combattre, dans le ring, des adversaires de taille, il s'empresse de répondre qu'il n'a subi aucune blessure." Tous les boxeurs que vous voyez dans le film sont des professionnels.

Kim Darby

Contrairement à Winkler, la jeune et ravissante Kim Darby qui interprète dans **The One and Only** le personnage de la fragile Mary Crawford, l'épouse de Andy Schmidt, est d'une discrétion et d'une sobriété presque gênantes. Née à Los Angeles de parents danseurs, elle fut élevée par ses grands-parents. Poussée en très bas âge vers des études de danse, elle obtint, à l'âge de quatre ans, un petit rôle dans le film de George Sidney **Bye, Bye Birdie** (1962) qui utilisait de façon fort brillante le grand écran. "Il est presque impossible de me discerner parmi tous les autres danseurs. Je ne voulais pas être danseuse mais les parents projettent souvent, à travers leurs enfants, leurs propres rêves de réussite. Mes parents étaient danseurs et ils n'ont jamais pensé que j'aimerais peut-être faire autre chose. Si j'avais eu la possibilité de faire des études universitaires, nul doute que je me serais inscrite en psychologie." Mais, elle ne regrette pas d'être devenue actrice en dépit des difficultés inhérentes au métier de comédienne. "Le monde du cinéma est un monde qui peut vous détruire si vous n'apprenez pas à vous endurcir. Afin de ne pas vous sentir inutile, incompétent ou stupide si on ne vous offre pas un rôle, vous devez vous convaincre que cela n'a rien à voir avec ce que vous êtes au plus profond de vous-même. Si vous vous laissez abattre parce qu'on ne vous confie pas de rôles, pendant une certaine période de temps, vous risquez de vous retourner contre vous-même et de vous détruire. Trop de comédiens croient qu'ils ne sont plus rien et perdent tout sens d'identité s'ils ne peuvent jouer régulièrement au théâtre ou au cinéma."

Interrogée sur les cinéastes avec lesquels elle aimerait tourner elle répond spontanément: "Martin Scorsese et Elia Kazan. Ce sont deux cinéastes qui travaillent en très étroite collaboration avec leurs acteurs. Carl Reiner est un homme qui sait créer un climat de confiance pendant toute la durée du tournage. Avec lui, le comédien ne se sent jamais angoissé et coupable de ne pas être à la hauteur de ce qu'il croit qu'on attend de lui. Il s'intéresse à ce que nous sommes et à ce que nous faisons. J'ai adoré le scénario de **The One and Only** à la première lecture, car toutes ses dimensions comiques proviennent directement de la réalité". Kim Darby s'est principalement fait remarquer dans **True Grit** de Henry Hataway aux côtés de John Wayne. Elle fut la magnifique interprète principale du film sensible et méconnu de John Korty **The People** et Robert Aldrich lui confia un rôle important dans son grinçant et inquiétant **The Grissom Gang**. **The One and Only** n'est pas, contrairement à ce qu'ont pu affirmer certains critiques, le triomphe de Henry Winkler. C'est bien plutôt celui d'une comédienne que Carl Reiner a défini comme "un ange capable de tous les miracles": Kim Darby.

"The One and Only"

suite de la page précédente

dans le ring en créant de toutes pièces des personnages antipathiques. C'est sa façon de sortir de l'anonymat. Dans le ring, Winkler est hilarant; ses bouffonneries ont une espèce de grandeur surréaliste qui provoquent instinctivement le rire. Winkler n'est pas un comédien enclin à la facilité. Son Andy Schmidt est un être à multiples facettes. On le sent tourmenté par le besoin de se prouver à lui-même ses propres capacités. Il se met constamment à l'épreuve. En quittant Mary pour s'élancer dans le ring, il avance sur une corde raide et essaie de ne pas briser l'équilibre entre sa vie familiale et sa vie professionnelle. Il éprouve une véritable sympathie envers tous les boxeurs marginaux avec lesquels il travaille. Carl Reiner et Steven Gordon ont conçu une très belle amitié entre Andy et un nain, Milton Miller, (Hervé Villechaize qu'on a pu voir dans **The Man With The Golden Gun**) conscient de sa marginalité et de la curiosité maladive qu'il suscite. Andy et Milton se confient l'un à l'autre, se comprennent et forment une paire de joyeux lurons solidaires de leurs joies et de leurs douleurs respectives. Quelle splendide amitié! Quel duo d'acteurs!

The One and Only est, de toute évidence, le meilleur film de Carl Reiner dont je n'avais aucunement apprécié le simpliste et mielleux **Oh God!** mais dont le premier film **Where's Poppa?** avec George Segal et Ruth Gordon m'avait fait rire aux larmes, malgré sa recherche systématique du gag pour le gag. **The One and Only** ne jouit pas d'une riche texture visuelle mais les séquences ne durent jamais trop longtemps, les comédiens ont la possibilité de trouver en eux les ressources nécessaires pour étoffer leur personnage, le montage ne fragmente pas ce qui se déroule sur l'écran et la mise en scène est assez inventive pour ne pas tuer les tensions et l'harmonie des tons. Reiner n'est pas un cinéaste très inventif mais il a la décence de ne pas trahir l'intelligence du scénario de Steven Gordon et la sensibilité suffisante pour nous faire aimer ses personnages. **The One and Only** est tissé de moments drôles à mourir (à cet égard, la séquence où Milton essaie de séduire la mère de Mary (Polly Holliday) est des plus réussies) et les épisodes à caractère foncièrement romantique ont une pudeur fort appréciable. Carl Reiner sait divertir de façon intelligente. (Loew's)

Pour accomoder les employés de bureau de la "Place Victoria" le programme de "BILITIS" débute à 5h30 P.M. sur semaine.
18 ANS Adultes
Bilitis de DAVID HAMILTON
on les appelle LES FILLES DE Madame Claude
Les deux grands succès érotiques de l'année réunis!
PLACE VICTORIA
PLACE VICTORIA 878-1451

UN GRAND SUCCES!..que dire de plus
POUR TOUS
"J'ai aimé ça à merveille. C'est touchant à nous faire pleurer."
"Je vais aller le revoir encore parce que c'est trop beau."
DEMAIN SERA TROP TARD
JAMES WHITMORE • LEE J. COBB • MARINA MALFATTI
RENATO CESTIE • ADOLFO CELI
réalisation: M. GARZIOLI - distribution: FRANCE FILM
Plus 2e grand film en Couleur dans chaque Cinéma
st-denis 1 — 1594 RUE ST DENIS — 849 4211
le paradis 1 — 8215 RUE HOCHELAGA — 354 3110
omega 1 — PLAZA JK MART LONGUEUIL 463 3330
viau LAVAL — 726 DES LAURENTIDES — 669 3800
ROYAL Berthier, DORION Dorion, JOLIETTE Joliette, BOITE à FILM St-Jean

TAXI
POUR TOUS
ANNIE GIRARDOT
ANNIE GIRARDOT, chauffeur de taxi, ne vit que pour trouver LE GRAND AMOUR!
Avec une cliente quelque peu excentrique, elles partent à la recherche de L'HOMME IDÉAL...
le Dernier Baiser
avec ANNIE GIRARDOT • MARIA PACOME • BERNARD FRESSON dans un film de DOLORES GRASSIAN
st-denis 3 (pierrot) — 1590 RUE ST DENIS — 845 3222
12 20-2 10-4 00-5 50-7 40-9 30

Marty Feldman dans "LA DERNIÈRE FOLIE"
14 ANS
Aussi "ZARDOZ" un film de JOHN BOORMAN
la boîte à films
1313 BELANGER EST 272-5290

ELYSÉE 1
35 MILTON 842-6053
5e sem SUCCES TRIOMPHAL!
HORAIRE: LUN. à VEN. 7.30; 9.30 SAMEDI 5.30; 7.30; 10.00 DIM. 1.30; 3.30; 5.30; 7.30; 9.30
"MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE" Mich. Hudnell NEW YORK MAGAZINE, Andrew Sarris VILLAGE VOICE
"MEILLEUR RÉALISATEUR" NATIONAL BOARD OF REVIEW, LOS ANGELES FILM CRITICS ASSOCIATION
"MEILLEUR FILM ÉTRANGER" NATIONAL SOCIETY OF FILM CRITICS, NATIONAL BOARD OF REVIEW
UN FILM DE LUIS BUNUEL
Cet Obscur Objet du Désir

ELYSÉE 2
35 MILTON 842-6053
"Mr. KLEIN" IL FAUT ABSOLUMENT LE VOIR!!! LOSEY/DELON
DERNIERES SEMAINES SEM 7.15 - 9.30 SAM 5.15 - 7.30 - 10.00 DIM 1.30 - 4.15 - 7.00 - 9.30
POUR TOUS

14 ANS
LE CHEF-D'OEUVRE On ne naît pas femme On le devient
l'une chante l'autre pas
un film de agnès varda
AUSSI
Un film d'Ingmar Bergman
"Le lien" Elliott Gould
Chante SEM 9.25 SAM 5.10 9.25 DIM 12.45 5.10 9.25
lien SEM. 7.30 SAM 7.30 DIM 2.50 - 7.30
Cinéma 7e art 722-0302 3180 rue BELANGER

L'histoire d'une passion amoureuse, déchainée et explosive
POUR TOUS
CLAUDIA CARDINALE
VITTORIO GASSMAN
MONICA VITTI
GIANCARLO GIANNINI
GILLES BÉRIAULT PRÉSENTE UNE SÉLECTION PRIMA FILM
HISTOIRE D'AIMER
À l'affiche!
Le PARISIEN 2 — 486 STE-CATHERINE O. 866-3856
RIVOLI 1 — ST-DENIS ET BELANGER 277-3125
LAVAL 3 — CENTRE LAVAL 688-7776
PARISIEN: 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20, SAM. DERNIER PROGRAMME 11.20.
RIVOLI: 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10.
LAVAL: SAM. & DIM. 12.40, 2.55, 4.10, 6.00, 7.45, 9.35, SAM. DERNIER PROGRAMME COMPLET 11.10, SUR SEMAINE 6.00, 7.45, 9.35.

VIVEZ LES PÉRIPÉTIES DRÔLATIQUES DU PLUS IRRESISTIBLE DES "ESCOGRIFFES" DANS LE COUP QUI COURONNERA SA CARRIÈRE D'ESCROC GÉNIAL!
POUR TOUS
• Un film merveilleux! Montand est génial! Le genre de film qu'il faudrait voir toutes les semaines. Ne le manquez pas!
—JEAN MORIN BON DIMANCHE
• Yves Montand campe le personnage avec un brio et une verve inépuisables, dans ce film cocasse *brillamment conduit.*
— *Le Monde*
• On rit, et de bon coeur, aux coups fumants mais toujours ratés, que monte Le Grand Escogriffe! *Gai, drôle, farfelu,* un film constamment maîtrisé...
— *Le Parisien*
• Un *festival Yves Montand,* qui y fait un numéro tout à fait extraordinaire, bien secondé par Claude Brasseur.
— *L'Aurore*
• Montand est époustouflant, Brasseur irrésistible de naturel, dans *la meilleure comédie du moment.*
— *Télé 7 Jours*
• Le spectateur s'amuse comme un fou aux exploits du Grand Escogriffe.
— *Radio Luxembourg*
• Beaucoup de bonne humeur et de brio avec un *Montand inimitable.*
— *Le Figaro*
du réalisateur de "LA GIFLE" et "LE SILENCIEUX"
LE GRAND ESCOGRIFFE
un film de CLAUDE PINOTEAU écrit par Michel Audiard
avec YVES MONTAND · AGOSTINA BELLI · CLAUDE BRASSEUR
le DAUPHIN 1 — BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-6060
SEM.: 7.30 - 9.30
SAM.-DIM.: 1.30 - 3.30 5.30 - 7.30 - 9.30

Carrières et Professions

REPRÉSENTANT MÉDICAL

Employeur: Cutter Ltée, compagnie pharmaceutique d'envergure internationale, actuellemment en phase d'implantation.

Responsabilités: Visiter les Hôpitaux et Institutions connexes.

Qualifications: Connaissance ou formation dans la vente ou le milieu Hospitalier.

Salaire: Selon expérience, auto dépenses et commissions.

S.V.P. communiquer avec.

CUTTER

CUTTER LTÉE
a/s Jacques Héroux
Directeur des ventes
(514) 697-8412

Voir autres Carrières et Professions, en pages 27, 28, 29, 30, 31, 32, 39, 40, 41 et 51

LE COLLÈGE MONTMORENCY
requiert les services d'un

CONTRÔLEUR

ET

DIRECTEUR DES SERVICES FINANCIERS

Attributions:
Sous l'autorité du directeur général, le contrôleur remplit une fonction de gestion et de contrôle.
Il assiste le directeur général dans tous les aspects du contrôle administratif et financier du collège.
Il est notamment responsable de l'élaboration du budget et du contrôle budgétaire, des systèmes et procédures de la comptabilité, de la vérification interne de la paye, des états financiers et des analyses financières.

Qualifications requises:
— Diplôme universitaire en sciences commerciales ou en administration;
— 5 années d'expérience pertinente.

Salaire: Selon la politique administrative et salariale du MEQ.

Entrée en fonction: MARS 1978

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur "curriculum vitae" avant le 1er mars 1978 au:

Secrétaire général
Collège Montmorency
475, boulevard de l'Avenir
Laval-des-Rapides, LAVAL
H7N 5H9

Le Centre Hospitalier Laurentien
recherche:

Une infirmière-chef pour son département de médecine et chirurgie

Salaire:
Selon la politique salariale du ministère des affaires sociales: classe 10.
Exigences:
Plusieurs années d'expérience en médecine-chirurgie. Connaissances ou expériences en administration souhaitables.
S'adresser au:

Service du personnel
234 rue St-Vincent
Ste-Agathe-des-Monts
J8C 2B8
Téléphone sans frais de Montréal: 861-2974

CONSEILLER C.A.

Bureau de Conseillers en Administration est à la recherche d'un jeune c.a., bilingue, possédant environ trois (3) années d'expérience.

Le candidat sera appelé à exercer les fonctions suivantes:
— Conseil opérationnel
— Financement
— Analyse d'achats, ventes de compagnie
— Consultations générales.

Ce dernier sera également responsable d'une quantité limitée de clients ayant trait à la vérification.

Salaire et boni intéressants sont offerts. Une excellente opportunité pour le candidat qui veut accéder rapidement au niveau d'associé.

Marquez & Associés Inc.,
Conseillers en gestion,
a/s Daniel Ferron, c.a.,
2 Place Ville Marie, suite 553,
Montréal, P.Q. H3B 2C9
Tél.: 871-9920

L'Ecole polytechnique de Montréal en collaboration avec l'Agence canadienne de développement international est à la recherche de candidats(es) pour assumer les responsabilités suivantes à l'Ecole polytechnique de Thiès au Sénégal.

PROFESSEURS

- topométrie, topographie, photogrammétrie
- physique (cinématique, dynamique, circuits électriques)
- ventilation, climatisation, réfrigération
- compresseurs, moteurs et turbines, pompes
- hydraulique urbaine, traitement des eaux, auto-épuration, assainissementt, sciences de l'eau, écoulement à surface libre
- éléments de machines
- conception et gestion des systèmes de fabrication. Etudes du travail
- machines électriques, automatisation, électronique.

TECHNICIENS

- résistance des matériaux
- hydraulique et machines thermiques

Ces candidats(es) devront posséder un diplôme approprié et une expérience professionnelle de 3 ans.

Tous les candidats doivent être citoyens canadiens, avoir une connaissance parfaite du français parlé et écrit. Des indemnités pour affectation à l'étranger et des conditions de logement sont prévues. Les candidats choisis devront s'engager pour une période de 2 ans.

Les personnes intéressées devront adresser leur demande, accompagnée d'un curriculum vitae avant le 25 février 1978 au:

Responsable du Recrutement
Projet de l'Ecole polytechnique de Thiès
Ecole polytechnique de Montréal
C.P. 6079, Succursale "A"
Montréal (Québec) H3C 3A7
Tél.: (514) 344-4650

Université Laval

Professeur de Traduction

Faculté des lettres

Département de langues et linguistique

Un poste de professeur à plein temps.
Date d'engagement: 1er juin 1978.
Durée du contrat: 3 ans, renouvelable.
Traitement et termes d'engagement selon la convention collective.

Description du poste: Enseignement de la grammaire anglaise et la traduction du français vers l'anglais dans le programme de traduction. Recherche en linguistique différentielle et en traduction.

Qualification: Doctorat en linguistique différentielle ou l'équivalent. Expérience de la traduction professionnelle. Candidat(e) anglophone.

Date de clôture du concours: le 15 février 1978 ou quand le poste sera comblé.

Faire parvenir un curriculum vitae à:

M. Antonien Tremblay, directeur
Département de langues et linguistique
Faculté des lettres
Université Laval, Québec
Canada G1K 7P4

Cité universitaire, Québec

HÔM
HÔTEL-DIEU DE MONTRÉAL
3840, RUE ST-URBAIN • MONTRÉAL, QUÉ. H2W 1T8

recherche un

CHEF TECHNICIEN EN MICROBIOLOGIE

Qualifications requises:
1. 5 ans d'expérience en technologie médicale.
2. Expérience pertinente en gestion de personnel souhaitable.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au soin du

SERVICE DU PERSONNEL
3840, rue St-Urbain
Montréal, Qué.
H2W 1T8

ACHETEUR

Nous sommes à la recherche d'une personne devant assumer la responsabilité des achats pour notre compagnie.

En plus d'exercer certaines tâches de supervision, l'acheteur aura, entre autres, la responsabilité usuelle de négociations d'achats, du choix de fournisseurs, etc.

Qualifications:
— 2-3 années d'expérience, de préférence dans les secteurs pharmaceutique et/ou alimentaire.
— Expérience antérieure comme superviseur.
— Bilingue.
— La préférence sera donnée aux personnes ayant suivi des cours spécialisés en approvisionnement.

Ce poste intéressera tout candidat dont la rémunération actuelle est d'environ $14,000.00

Prière, s.v.p. de soumettre votre curriculum vitae au:

SQUIBB

Service de l'Emploi
E.R. SQUIBB & SONS LTD.
2365 Côte de Liesse Road
Montréal, P.Q.
H4N 2M7

En cas de grève de la "Poste" S.V.P. Veuillez téléphoner à 331-7423 local #252.

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE L'ESTRIE

Est à la recherche

D'UN CHEF DES SERVICES À LA FAMILLE

Sommaire des fonctions:
— Sous la responsabilité du directeur de secteur le chef de service devra assumer les activités de planification, d'organisation, de coordination et d'évaluation des activités du service en plus de répondre de la réalisation des objectifs pour l'ensemble de ces activités.
— Le chef des services à la famille assumera la responsabilité de la réalisation des programmes d'activités s'adressant aux familles biparentales, monoparentales, aux familles aux prises avec un problème d'alcoolisme, aux femmes avec des problèmes de grossesse ainsi qu'aux services offerts aux familles dont les enfants ne sont pas en besoin de protection.

Exigences:
— Posséder un diplôme universitaire en service social (ou l'équivalent) et un minimum de trois (3) ans d'expérience de travail comme professionnel ou comme gestionnaire.
— La personne intéressée devra avoir une connaissance approfondie de l'une ou de l'ensemble des clientèles visées.
— Une connaissance des approches d'intervention utilisées auprès de ces différentes clientèles devra faire partie des acquis de base.
— Le candidat devra également posséder des habiletés au niveau de la gestion d'une équipe de professionnels relativement nombreuse et diversifiée.
— De plus, cette personne devra posséder des habiletés à travailler à partir d'une approche par programme.
— Très bonne capacité à exercer un leadership professionnel auprès des groupes de travail.

Faire parvenir votre currilum vitae avant le 24 février 1978 au:

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE L'ESTRIE
DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES
594 boul. Queen Nord
Sherbrooke, P.Q. J1H 3R7

PROFESSEURS POUR LE BÉNIN

Le ministère des Affaires intergouvernementales du Québec et l'Agence canadienne de développement international poursuivent avec le gouvernement du Bénin une action de coopération dans le domaine de la **FORMATION DE TECHNICIENS SUPÉRIEURS D'EXÉCUTION**. À cet effet le ministère des Affaires intergouvernementales recrute des professeurs pour les postes suivants: **RADIOLOGIE, GÉNIE CIIVIL, FABRICATION MÉCANIQUE, ÉQUIPEMENT MOTORISÉ, ÉLECTROTECHNIQUE ET TECHNIQUES ADMINISTRATIVES.**

LIEU D'ENSEIGNEMENT: Collège polytechnique universitaire de Cotonou.

NIVEAU D'ENSEIGNEMENT: Fin collégial, début universitaire.

CONDITIONS DE CANDIDATURE:
— Expérience professionnelle pertinente et/ou d'enseignement de niveau collégial ou universitaire;
— Maîtrise de la langue française parlée et écrite;
— Citoyenneté canadienne.

CONDITIONS DU CONTRAT:
— Le contrat d'une durée normale de deux ans, débute en juillet 1978;
— Le traitement est basé sur les échelles en vigueur au Québec;
— Les indemnités de vie à l'étranger sont versées selon les normes établies.

POUR POSER SA CANDIDATURE:
Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Chargé de programme
Ressources Humaines
Direction des Programmes multilatéraux
Direction Générale de la
Coopération internationale
Ministère des Affaires intergouvernementales
1225, Place Georges V
Québec.
G1R 4Z7

DATE LIMITE: 24 février 1978

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires intergouvernementales
Direction générale de la coopération internationale

CLSC BRANDON 835-4705

C.L.S.C.
SECTEUR BRANDON

RECHERCHE

2 MÉDECINS

Fonctions:
— médecine globale - équipe multidisciplinaire
— services généraux courants: consultation, urgences mineures
— programmes spéciaux: nutrition, santé et sécurité au travail, gérontologie, etc...

Qualifications:
— permis d'exercice

Rémunération et conditions de travail selon l'entente de la FMOQ.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 25 février au:

C.L.S.C. SECTEUR BRANDON
C.P. 870
Rue des Écoles
Saint-Gabriel-de-Brandon
Cté Berthier, P.Q.
a/s Christine Lefrançois

ou communiquer avec:

Dr Jacques Lachance
Dr Louise Roy
Dr Jacques Séguin
(514) 835-4705

LE C.L.S.C. LONGUEUIL-EST
recherche

Les services d'un (1) médecin

Fonctions:
— Participe au sein d'une équipe multidisciplinaire à l'élaboration et à la réalisation des programmes préventifs et des soins cliniques.
— Assure des services cliniques: consultation et soins à domicile.
— Participe aux programmes: • petite enfance et • personnes âgées.

Exigences:
— Être médecin omnipraticien reconnu par le Collège des médecins.
— Être intéressé à une approche globale des problèmes de santé.
— Avoir la capacité et l'intérêt de travailler au sein d'une équipe multidisciplinaire.

Traitement:
— Selon les normes du ministère des Affaires sociales et de la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec.

Les personnes intéressées doivent nous faire parvenir leur curriculum vitae avant le 24 février 1978.

C.L.S.C. Longueuil-Est
Service du Personnel
1355a, rue Lavallée
Longueuil, (Québec)
J4J 4C1

pavillon du parc inc.

CENTRE ADMINISTRATIF

Le Pavillon du Parc est un Centre d'Accueil desservant une clientèle en déficience mentale et en mésadaptation sociale.

ON RECHERCHE

UN PSYCHO-ÉDUCATEUR

Pour oeuvrer au sein d'une équipe voulant favoriser les acquisitions à la vie de base et à la normalisation d'enfants déficients mentaux; dans un centre d'entraînement à la vie et un réseau de centres de jour et de foyers de groupe.

Tâches:
a) Contribuer à définir des programmes individualisés pour enfants déficients, en coopération avec d'autres professionnels.
b) Participer à la conception de programmes innovateurs à propos et aux besoins de petites unités de vie homogènes.
c) Contribuer à l'évaluation de l'efficacité des programmes.
d) Aider à la formation du personnel.

Exigences:
Au moins un diplôme de premier cycle universitaire en psycho-pédagogie et une approche visant l'apprentissage de comportements autosuffisants.

Lieu de travail: Aylmer, Québec.

Salaire: Selon les normes du Ministère des Affaires Sociales.

*Prière de faire parvenir par écrit votre curriculum vitae avant le **15 février** à:*

Mme Mariette Ménard
Technicienne en administration
Bureau du personnel
Centre administratif du pavillon du Parc
253, boul. St-Joseph
Hull, P. Québec.

collège de Chicoutimi

du collège régional du Saguenay Lac St-Jean

REQUIERT LES SERVICES D'UN:

DIRECTEUR DES SERVICES PÉDAGOGIQUES

NATURE DU TRAVAIL
L'emploi de directeur des services pédagogiques comporte la responsabilité de la gestion (planification, organisation, direction, contrôle, évaluation) de l'ensemble des programmes et des ressources reliés au régime pédagogique de l'institution.
L'exercice de cet emploi comprend habituellement les programmes d'études, le secrétariat pédagogique, l'aide pédagogique individuelle, les moyens d'enseignement (centre de documentation, techniques audio-visuelles), la mesure et l'évaluation de l'apprentissage, la recherche et l'expérimentation.

QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES
— Diplôme universitaire terminal de premier cycle, mais de préférence de deuxième cycle dans un champ de spécialisation approprié;
— Huit (8) années d'expérience pertinente dont au moins trois (3) dans un emploi de cadre.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 18 février 1978 à:

CONCOURS:
DIRECTEUR DES SERVICES PÉDAGOGIQUES
Direction du personnel,
Collège de Chicoutimi
534 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi

Carrières et Professions

CHEF-COMPTABLE

Demandé pour une entreprise de matériaux de construction, à Lachute.

- Expérience nécessaire
- Salaire à discuter

Veuillez communiquer avec

Jacques Richer
(514) 562-8502

PAPRICAN

PHYSICIEN CHERCHEUR

Maîtrise ou doctorat en sciences physiques ou en ingénierie.

Ce projet de recherche sera un défi pour la personne qui s'intéresse aux fibres, à la force des matériaux et à l'application pratique des résultats scientifiques. L'expérience dans l'industrie papetière serait un atout.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

L'Administrateur du personnel
INSTITUT CANADIEN DE RECHERCHE SUR LES PÂTES ET PAPIERS
570 Boul. St-Jean
Pointe Claire, P.Q.
H9R 3J9

PAPRICAN

MÉCANIQUE DES FLUIDES

Recherche en fabrication du papier

Nous sommes à la recherche d'une personne dynamique et faisant preuve d'innovation pour effectuer des recherches sur l'écoulement des suspensions de fibres et appliquer les résultats de ces recherches au dessin de la caisse d'arrivée des machines à papier.

Les candidats(es) seront diplômés(es) en ingénierie soit au niveau du B.S.C. ou du M.S.C. et posséderont une bonne connaissance de la mécanique des fluides. Une expérience industrielle particulièrement dans l'industrie papetière serait un atout certain.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

L'Administrateur du personnel
INSTITUT CANADIEN DE RECHERCHE SUR LES PÂTES ET PAPIERS
570 Boul. St-Jean
Pointe Claire, P.Q.
H9R 3J9

CONTRÔLEUR ADJOINT

Ville de Québec

Si le but de votre vie professionnelle est de vous joindre à une entreprise de commerce au détail en plein essor et de devenir l'un de ses cadres-clé, ce qui suit vous intéressera . . .

Nous représentons une compagnie réputée et solidement établie qui requiert les services d'un directeur pour diriger ses employés, coordonner toutes les tâches du service de comptabilité et assumer la responsabilité de la préparation et de la présentation des états financiers ainsi que de divers rapports.

Si vos qualifications comprennent un diplôme de comptable agréé, plusieurs années d'expérience industrielle, le bilinguisme, une facilité de communication et le désir de vous installer à Québec, veuillez communiquer avec nous le plus tôt possible. Notre client offre un salaire très intéressant (proportionnel à votre expérience) et une allocation de relocalisation des plus avantageuses. Projet J-13512.

Allen Etcovitch & Associés Ltée.
psychologues conseils
666 ouest, rue Sherbrooke, Suite 1707
Montréal, Québec H3A 1E7
514-845-3288
©COPYRIGHT 1975 AEA LTD.

hôpital de chicoutimi inc.

RECHERCHE

CHEF DE LA FORMATION

Sommaire des responsabilités:

Sous l'autorité immédiate du directeur du personnel et en collaboration avec les différents services, le titulaire de ce poste:

— participe à l'élaboration de la politique de formation et de développement du personnel;
— voit à l'élaboration, à l'application et au contrôle des divers programmes de formation et plus particulièrement des programmes de formation en cours d'emploi;
— effectue toute autre tâche confiée par le directeur du personnel.

Qualifications requises:

— formation universitaire en sciences humaines;
— posséder deux (2) années d'expérience pertinente à la fonction.

Traitement:

Selon les normes du Ministère des Affaires Sociales.

Les personnes intéressées devront faire parvenir un curriculum vitae complet (photo récente, certificat de naissance et attestations d'études) au plus tard le 20 février 1978 à:

Chef de l'embauchage
Direction du personnel
Hôpital de Chicoutimi Inc.
C.P. 1006
Chicoutimi, Qué.
Tél. (418) 549-2195 loc. 281

Voir autres Carrières et Professions, en pages 27, 28, 29, 30, 31, 32, 39, 40, 41 et 50

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE LA VÉRENDRYE

REQUIERT

à compter du vingt (20) février 1978:

Un (1) professeur de mathémqtiques,

secondaire IV,

(suppléant) pour une période de dix-sept (17) semaines.

Veuillez expédier vos postulations à l'adresse suivante:

M. ANDRÉ JETTE
Directeur du Personnel
C.S.R. LA VERENDRYE
528 avenue Centrale
VAL D'OR, P.Q. J9P 1P7

HÔPITAL SANTA CABRINI
5655 est, St-Zotique
Montréal, P.Q. H1T 1P7

recherche

ADJOINT(E)

À L'INFIRMIÈRE-CHEF SALLE D'OPÉRATION LE SOIR

Infirmière possédant des qualités de leadership et la capacité d'assumer la responsabilité de surveiller et de coordonner les activités du bloc opératoire en soirée.

Formation d'instrumentiste et/ou expérience pertinente.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au Service du Personnel

INFIRMIÈRES

Poste temporaire à temps complet (jusqu'en mai 78') Disponible de jour, de soir et de nuit (Equipe volante)

Exigence: Avoir de l'expérience dans les soins généraux.

Veuillez communiquer avec le Service du Personnel à:
254-8311 poste 335

PROGRAMMEURS ANALYSTES

Quasar a actuellement besoin dans les régions de Montréal et Québec de programmeurs/analystes expérimentés pour travailler avec des équipes hautement qualifiées sur des projets appliqués utilisant COBOL, RPG II ou DATASHARE. Connaissance d'IMS serait appréciable.

Quasar offre d'excellents salaires et des avantages sociaux considérables aux personnes hautement qualifiées possédant l'expérience appropriée.

Veuillez faire parvenir votre Curriculum Vitae dans le plus bref délai à

M. Harold P. Yule
Les Systèmes Quasar
1801, Avenue McGill College
Suite 1180
Montréal, Québec
H3A 2N4

CONTRÔLEUR DE GESTION

Un important importateur-grossiste établi à Montréal recherche une personne de grande envergure qui aura pour fonction la direction administrative et financière ainsi que la rédaction de rapports. Le candidat retenu rendra compte directement au Vice-président aux finances. Il sera entièrement responsable du système de comptabilité et de la vérification interne.

Le candidat retenu devra avoir une parfaite maîtrise de la langue française, avoir déjà occupé un poste de contrôleur et connaître le domaine de l'importation et de la vente au détail. Il devra également connaître les systèmes des mini-ordinateurs.

La personne choisie devra être en mesure de mettre sur pied et de surveiller les systèmes de comptabilité. Elle sera une personne de ressources, capable de travailler en étroite collaboration avec les directeurs à l'exploitation.

Ce poste saura intéresser les candidats dont le traitement annuel est supérieur à $25,000.

Si vous êtes intéressé, faites parvenir votre curriculum à M. Claude Moisan, à l'adresse ci-après. Toute discrétion assurée.

PARIS GLOVE OF CANADA LTD.
9200, rue Meilleur, 3e étage
Montréal, Québec H2N 2B1

LE GANT Paris GLOVE DU CANADA LTÉE LTD.

COBOL

PROGRAMMEURS ET PROGRAMMEURS-ANALYSTES

Minimum d'un (1) an d'expérience. Connaissance du langage de programmation ANS Cobol et connaissance pratique du langage de contrôle des travaux OS/JCL. Ces postes sont de nature permanente et offrent des possibilités d'avancement. Nous offrons d'excellents avantages sociaux.

Veuillez communiquer avec:
Directeur Technique
BONAVENTURE DESIGN & PROGRAMMATION LTÉE
4823 ouest, rue Sherbrooke,
Montréal, P.Q.
H3Z 1G9
931-5804 (514)
Informations-Conseils

CENTRE D'ACCUEIL BERTHELET

ÉDUCATEURS/TRICES

à temps partiel pour la période estivale: mai à septembre 1978;

Fonctions:

Répondre aux besoins physiques et psychologiques de l'adolescent (14-18 ans) en difficulté d'adaptation et travailler à sa resocialisation.

Exigences:

— Être âgé(e) d'au moins 21 ans.
— Posséder un D.E.C. en Sciences humaines.
— Toute expérience à titre d'animateur, professeur ou moniteur constitue un atout.

Salaire:

Selon les échelles du M.A.S.

Si vous êtes intéressé(e) par l'un de ces postes, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 3 mars 1978, au:

Centre d'Accueil Berthelet
Service du personnel
12,165-83e avenue
Rivière-des-Prairies, H1C 1S4

ADMINISTRATEUR COMMERCIAL

Ce défi s'adresse à un administrateur commercial d'expérience et représente pour Rolls-Royce une fonction vitale pour le succès de ses affaires de réparation et de mise au point de moteurs d'avions.

Le titulaire sera responsable de l'administration des ententes contractuelles relatant les obligations commerciales que Rolls-Royce a contractées avec ses clients.

La personne choisie aura un minimum de 5 ans d'expérience dans l'administration de contrats alliée à des capacités reconnues dans la gestion ainsi que d'excellentes aptitudes à la communication. La connaissance des industries du transport aérien ou de l'aéronautique serait un atout certain.

Nous offrons un salaire compétitif, une gamme complète de bénéfices sociaux et d'excellentes conditions de travail.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ou appelez:

Suzanne Landry
Service du personnel
Rolls-Royce (Canada) Limited
9500 Côte de Liesse road
Lachine, Québec
H8T 1A2
631-3541 ext. 405

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE L'ESTRIE

Le Centre de services sociaux de l'Estrie est à la recherche d'un

* CONSEILLER EN GESTION DE PERSONNEL

Fonctions:

Sous la responsabilité du Directeur des Ressources Humaines le conseiller:

— participe à l'élaboration des normes et procédés de gestion de ressources humaines et à leur mise à jour; il conseille les cadres sur leur mise en application;
— assume les responsabilités relatives aux activités de sélection et d'embauche du personnel;
— Il participe à la planification et assume l'implantation du système des besoins d'évaluation des personnels;
— il participe avec les cadres concernés à l'analyse des besoins en formation et en perfectionnement des personnels, à l'élaboration de programmes appropriés et en coordonne la réalisation;
— il coordonne également les programmes de formation pratique (stages).

Exigences:

Le conseiller devra posséder un diplôme universitaire d'études terminales en RELATIONS INDUSTRIELLES, ou en PSYCHOLOGIE INDUSTRIELLE, ou en ADMINISTRATION (option personnel).

En plus de posséder un minimum de deux (2) ans d'expérience dans des activités reliées aux fonctions.

S.V.P. Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 24 février 1978 au:

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE L'ESTRIE
DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES
594 boul. Queen Nord
Sherbrooke, P.Q. J1H 3R7

DIRECTEUR

ANALYSTE DES SYSTÈMES INFORMATIQUES

Le candidat recherché devra:

- être disponible pour s'établir à Granby
- être bilingue
- posséder un minimum d'expérience comme analyste senior ayant déjà participé à l'élaboration et la mise en marche de systèmes (réf. comptabilité)

Nous offrons:

- un programme complet de bénéfices marginaux
- un salaire en relation avec l'expérience et le potentiel

Notre centre de traitement opère en multitraitement sur un ordinateur IBM 370/148 dans un environnement OS.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confidence à:

COOPÉRATIVE AGRICOLE DE GRANBY
a/s Monsieur Claude Laberge
10, rue Laval
Granby, P.Q. J2G 7G2

SERVICE aux ÉTUDIANTS COORDONNATEUR

C-78-2-474

Attributions caractéristiques:

L'emploi du coordonnateur des services aux étudiants comporte l'ensemble des fonctions requises pour la coordination, la supervision, l'évaluation, la recherche et le développement des activités culturelles et sociales. De plus l'emploi comporte la gestion de l'auditorium et des projets spéciaux.

Qualifications minimales requises

- Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié à au moins une sphère d'activité des services aux étudiants.
- Cinq années d'expérience pertinente.

Salaire:

De $17,881 à $30,345.

Faire parvenir votre demande et curriculum vitae avant le 18 février 1978 au:

cegep du vieux montréal
directeur du personnel
c.p. 1444, station n.
montréal H2X 3M8

Le Personnel Vendeur est Notre Actif Le Plus Precieux

Revenu annuel des plus élevés selon l'expérience et la compétence, commissions généreuses

Vous êtes un vendeur ou une vendeuse qui a fait ses preuves mais vous voulez faire encore mieux. Vous êtes peut-être celui ou celle que nous cherchons pour un poste exceptionnel dans la région.

Nous sommes, depuis 59 ans, une manufacture très réputée de produits chimiques. Si notre croissance a été si rapide, c'est que nos vendeurs et vendeuses gagnent plus de $22,000 la première année et leur revenu s'accroît considérablement à la deuxième et la troisième années. Une formation spéciale n'est pas requise. Nous offrons une formation complète et des avantages sociaux très généreux.

ENTREVUES À MONTRÉAL

Appeler André Sarrrazin,
Lundi et mardi, 13 et 14 février, après 9h.

514-694-4006

Si on ne peut appeler, écrire à André Sarrazin

NATIONAL CHEMSEARCH OF CANADA, LTD.
7 Place Frontenac, Pointe Claire, Quebec H9R 4Z7

COMMISSION SCOLAIRE DES ÎLETS
23 rue des Violettes, Charlesbourg (Orsainville)

DIRECTEUR

DES SERVICES FINANCIERS

CONCOURS: DSF-78-01
2e PARUTION
POSTE CADRE DE NIVEAU 1

ATTRIBUTIONS

L'emploi de directeur des services financiers comporte la responsabilité de la gestion (planification, organisation, direction, contrôle, évaluation) de l'ensemble des programmes et des ressources ayant trait à l'administration financière de l'organisme et comprend la trésorerie, la préparation du budget et des états financiers, le contrôle budgétaire et financier, la vérification interne, les opérations comptables, les analyses financières, le financement à court et à long termes.

QUALIFICATIONS

— Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié notamment en:
  — sciences commerciales
  — administration

Huit (8) années d'expérience pertinente.

La préférence sera accordée aux candidats qui:
  — sont membres en règle d'une corporation professionnelle;
  — ont une très bonne connaissance du secteur de l'éducation;
  — ont oeuvré en collaboration étroite avec d'autres services de caractère administratif.

TRAITEMENT ET BÉNÉFICES

Selon la Politique Administrative et Salariale du Ministère de l'Éducation du Québec applicable à cette catégorie pour une commission classe III.

Min. $20,107, max.: $33,498.

MODALITÉS

Les personnes intéressées ont jusqu'au 17 février 1978 à 16h30 pour faire parvenir leur candidature. Cette dernière devra être accompagnée des éléments suivants :

1. Un curriculum vitae.
2. Un exposé manuscrit, d'au plus trois cents (300) mots, nous indiquant pourquoi vous vous croyez apte à remplir un tel poste.
3. Toutes les pièces pertinentes à la scolarité et à l'expérience.

Faire parvenir le tout avec la mention "Personnel et Confidentiel" en inscrivant le numéro du concours sur l'enveloppe à :

Commission Scolaire Des Îlets
Service du Personnel
5275, des Violettes
Charlesbourg (Orsainville)
G1G 5L5

LISTE COMPLÈTE ET INTÉGRÉE DES VOLS NOLIPRIX MONTRÉAL/PARIS DÉCOUPEZ ET RÉSERVEZ MAINTENANT

tout ce qu'il faut savoir sur les vols noliprix

Y A-T-IL UN ÂGE LIMITE?

Non, aucun.

Y A-T-IL UN DÉPÔT À VERSER ET QUAND?

$50.00 par chèque (payable à Club Jeunesse Inc., in Trust), ou mandat-poste ou carte de crédit.

QUELS SONT LES FRAIS D'ANNULATION?

Si vous annulez votre voyage jusqu'à 45 jours avant le départ, vous perdrez votre dépôt. En deçà de 45 jours, la pénalité est de $100.00.

EXISTE-T-IL UNE PROTECTION-ANNULATION?

Oui. Elle est valide en cas de maladie, blessure ou décès (le vôtre, celui d'un membre de votre famille immédiate ou encore celui d'un compagnon de voyage qui devait partager le logement pendant le voyage).

Cette protection couvre également le montant du billet de retour aérien, classe touriste, au cas où le voyageur devrait retourner avant ou après la date prévue et selon les raisons mentionnées ci-dessus.

Cette protection doit être contractée au moment de la réservation.

Le coût en est de $8.00 et est payable au moment de la réservation et du versement du dépôt.

JUSQU'À QUEL MOMENT POUVEZ-VOUS RÉSERVER?

En principe, jusqu'à 45 jours avant le départ. En pratique, le nombre de sièges à tarif noliprix, tant sur Air Canada que sur Nordair, Québécair et Wardair, étant très limité, il vous faut réserver le plus tôt possible pour vous assurer d'un siège à la date de départ et de retour de votre choix.

POUVONS-NOUS CHOISIR D'AUTRES DATES QUE CELLES QUI APPARAISSENT DANS CE PASSEPORT?

Oui, pour ce qui est d'Air Canada. Il suffit que votre séjour se situe entre 14 et 45 jours. Il vous suffit de nous indiquer les dates désirées et nous vous réserverons les sièges, sujets à disponibilité.

Pour ce qui est de Québécair, Nordair et Wardair, il vous est absolument impossible de réserver à d'autres dates que celles qui apparaissent dans les pages qui suivent.

UNE FOIS CETTE RÉSERVATION EFFECTUÉE, POUVONS-NOUS FAIRE DES CHANGEMENTS?

Non. Vous seriez alors sujets aux clauses d'annulation.

QUELS SONT LES TARIFS POUR ENFANTS?

Les enfants de moins de 2 ans voyagent gratuitement. Les enfants de plus de 2 ans paient plein tarif. Si vous voyagez avec un ou plusieurs enfants de plus de 2 ans et de moins de 12 ans, veuillez nous le mentionner. Selon la durée de votre séjour et la destination, nous pourrons vous offrir le demi-tarif excursion.

Y A-T-IL D'AUTRES FRAIS?

Un seul: la taxe d'aéroport de $8.00, payable au moment du versement de votre solde.

QUAND LE SOLDE DEVIENT-IL DÛ?

Pas plus tard que 45 jours avant le départ.

EXISTE-T-IL UN RISQUE FINANCIER POUR LE CLIENT?

Non, absolument aucun. Tous ces vols sont soumis à la réglementation de Transport Canada, au contrôle interne de la compagnie aérienne et l'organisation qui s'occupe des vols nolisés doit faire preuve de sa solvabilité.

QUELLE COMPAGNIE CHOISIR?

Si la durée et les dates vous conviennent chez plusieurs compagnies, pensez qu'avec Air Canada, vous voyagez sur vols réguliers, en Boeing 747. Les départs sont alors absolument garantis et les horaires, mieux respectés. Avec Nordair, (DC8 L), Québécair (Boeing 707) et Wardair (Boeing 747), vous avez l'avantage des boissons gratuites à bord. La durée et les prix peuvent également mieux vous convenir. À vous de choisir!

CLUB JEUNESSE INC.,
5450, Côte des Neiges, suite 320,
Montréal, Québec,
H3T 1Y6. (514) 341-4420.

Ou passez nous voir à nos bureaux:
Ils sont ouverts du lundi au mercredi jusqu'à 06h00 p.m., les jeudi et vendredi jusqu'à 08h00 p.m. et le samedi de 10h00 à 04h00.

Laissez-nous vous aider à faire un bon voyage.

CLUB JEUNESSE ET TOUS SES AVANTAGES:

Club Jeunesse Inc., agence accréditée IATA et ATC, est enregistrée conformément à la loi des agences de voyages et détient le permis gouvernemental québécois. **Club Jeunesse Inc.** a donc souscrit à une caisse commune qui protège le consommateur/voyageur et a également fourni les cautionnements prévus par la loi. Conformément à la loi, tous les argents perçus en dépôt ou solde pour l'achat d'un service sont versés dans un compte en fidéicommis et détenus au nom du client. Ces deniers ne serviront qu'aux fins du voyage auquel le client s'est inscrit, et cela jusqu'au paiement complet des frais encourus concernant le voyage.

Club Jeunesse fut fondé en 1965 et est devenu au cours des années le plus grand distributeur de vols nolisés.

Cependant, l'équipe de **Club Jeunesse**, experts du voyage, sait bien qu'il n'est pas suffisant d'obtenir un siège dans un avion à destination de l'Europe et que partir sans information précise sur les moyens de transport en Europe, leurs prix, les possibilités d'hébergement, les choses à voir, les itinéraires à établir, les bons hôtels à découvrir, peut transformer un fabuleux voyage en expérience déroutante.

Club Jeunesse a pensé à tout cela depuis longtemps et a trouvé pour vous des hôtels 2 étoiles au coeur même de Paris, le plan autovacances idéal et la meilleure façon de voyager en train, tous ces petits hôtels accueillants et pas chers le long des belles routes d'Europe. De plus, **Club Jeunesse** a conçu pour vous 8 itinéraires-types au départ de Paris. **Club Jeunesse** vous donnera toutes ces informations, et bien d'autres, **GRATUITEMENT**. Remplissez le bon ci-dessous et retournez-le aujourd'hui même.

AC = AIR CANADA WD = WARDAIR ND = NORDAIR QB = QUÉBÉCAIR

DATE DE DÉPART		CHOIX DE DATES DE RETOUR					PRIX
AC	15 mars	31 mars (16 jrs)	7 avril (23 jrs)	14 avril (30 jrs)	21 avril (36 jrs)	28 avril (43 jrs)	$319.00
AC	22 mars	7 avril (15 jrs)	14 avril (22 jrs)	21 avril (30 jrs)	2 mai (41 jrs)	6 mai (45 jrs)	$319.00
AC	30 mars	14 avril (15 jrs)	21 avril (22 jrs)	28 avril (29 jrs)	6 mai (37 jrs)	13 mai (44 jrs)	28 mai (59 jrs)	$319.00
ND	31 mars	15 avril (15 jrs)	22 avril (22 jrs)	29 avril (29 jrs)	13 mai (43 jrs)	27 mai (57 jrs)		$299.00
AC	6 avril	21 avril (15 jrs)	28 avril (22 jrs)	7 mai (31 jrs)	13 mai (37 jrs)	20 mai (44 jrs)	4 juin (59 jrs)	$319.00
ND	7 avril	22 avril (15 jrs)	29 avril (22 jrs)	6 mai (29 jrs)	20 mai (43 jrs)	3 juin (57 jrs)		$299.00
QB	7 avril	22 avril (15 jrs)	29 avril (22 jrs)	6 mai (29 jrs)				$299.00
AC	13 avril	28 avril (15 jrs)	6 mai (23 jrs)	13 mai (30 jrs)	20 mai (37 jrs)	27 mai (44 jrs)	12 juin (60 jrs)	$319.00
ND	14 avril	29 avril (15 jrs)	6 mai (22 jrs)	13 mai (29 jrs)	27 mai (43 jrs)	10 juin (57 jrs)		$299.00
AC	20 avril	6 mai (16 jrs)	13 mai (23 jrs)	20 mai (30 jrs)	27 mai (37 jrs)	3 juin (44 jrs)	19 juin (60 jrs)	$319.00
ND	21 avril	6 mai (15 jrs)	13 mai (22 jrs)	20 mai (29 jrs)	3 juin (43 jrs)	17 juin (57 jrs)		$299.00
QB	21 avril	6 mai (15 jrs)	13 mai (22 jrs)	20 mai (29 jrs)				$299.00
AC	27 avril	13 mai (16 jrs)	20 mai (23 jrs)	27 mai (30 jrs)	3 juin (37 jrs)	10 juin (44 jrs)	26 juin (60 jrs)	$319.00
ND	28 avril	13 mai (15 jrs)	20 mai (22 jrs)	27 mai (29 jrs)	10 juin (43 jrs)	24 juin (57 jrs)		$299.00
QB	28 avril	13 mai (15 jrs)	20 mai (22 jrs)	27 mai (29 jrs)				$319.00
WD	3 mai	18 mai (15 jrs)	24 mai (22 jrs)	31 mai (29 jrs)	14 juin (43 jrs)			$339.00
AC	4 mai	10 juin (37 jrs)	17 juin (44 jrs)	3 juil. (60 jrs)				$339.00
AC	5 mai	22 mai (17 jrs)	27 mai (22 jrs)	3 juin (29 jrs)				$339.00
ND	5 mai	20 mai (15 jrs)	27 mai (22 jrs)	3 juin (29 jrs)	17 juin (43 jrs)	1 juil. (57 jrs)		$319.00
QB	5 mai	20 mai (15 jrs)	27 mai (22 jrs)	3 juin (29 jrs)				$319.00
WD	10 mai	24 mai (15 jrs)	31 mai (22 jrs)	7 juin (29 jrs)				$339.00
AC	11 mai	17 juin (37 jrs)	24 juin (44 jrs)	10 juil. (60 jrs)				$339.00
AC	12 mai	27 mai (15 jrs)	3 juin (22 jrs)					$339.00
ND	12 mai	27 mai (15 jrs)	3 juin (22 jrs)	10 juin (29 jrs)	24 juin (43 jrs)	8 juil. (57 jrs)		$319.00
QB	12 mai	27 mai (15 jrs)	3 juin (22 jrs)	10 juin (29 jrs)				$319.00
AC	14 mai	10 juin (29 jrs)						$339.00
WD	17 mai	31 mai (15 jrs)	7 juin (22 jrs)	14 juin (29 jrs)	28 juin (43 jrs)			$339.00
AC	18 mai	24 juin (37 jrs)	1 juil. (44 jrs)	17 juil. (60 jrs)				$359.00
AC	19 mai	3 juin (15 jrs)	10 juin (22 jrs)					$359.00
ND	19 mai	3 juin (15 jrs)	10 juin (22 jrs)	17 juin (29 jrs)	1 juil. (43 jrs)	15 juil. (57 jrs)		$339.00
QB	19 mai	3 juin (15 jrs)	10 juin (22 jrs)	17 juin (29 jrs)				$339.00
AC	21 mai	17 juin (27 jrs)						$359.00
WD	24 mai	7 juin (15 jrs)	14 juin (22 jrs)	21 juin (29 jrs)	5 juil. (43 jrs)			$359.00
AC	25 mai	1 juil. (37 jrs)	8 juil. (44 jrs)	24 juil. (60 jrs)				$359.00
ND	26 mai	10 juin (15 jrs)	17 juin (22 jrs)	24 juin (29 jrs)	8 juil. (43 jrs)	22 juil. (57 jrs)		$339.00
AC	26 mai	10 juin (15 jrs)	17 juin (22 jrs)					$359.00
QB	26 mai	10 juin (15 jrs)	17 juin (22 jrs)	24 juin (29 jrs)				$349.00
AC	28 mai	24 juin (27 jrs)						$359.00
WD	31 mai	14 juin (15 jrs)	21 juin (22 jrs)	28 juin (29 jrs)	12 juil. (43 jrs)			$359.00
AC	1 juin	8 juil. (37 jrs)	15 juil. (44 jrs)	31 juil. (60 jrs)				$389.00
ND	2 juin	17 juin (15 jrs)	24 juin (22 jrs)	1 juil. (29 jrs)	15 juil. (43 jrs)	29 juil. (57 jrs)		$339.00
AC	2 juin	17 juin (15 jrs)	24 juin (22 jrs)	2 juil. (28 jrs)				$389.00
QB	2 juin	17 juin (15 jrs)	24 juin (22 jrs)	1 juil. (29 jrs)				$359.00
ND	4 juin	19 juin (15 jrs)	3 juil. (29 jrs)	17 juil. (43 jrs)	31 juil. (57 jrs)			$339.00
AC	5 juin	24 août (80 jrs)	DC8L	VOL SPÉCIAL CLUB JEUNESSE				$369.00
WD	7 juin	21 juin (15 jrs)	28 juin (22 jrs)	5 juil. (29 jrs)	19 juil. (43 jrs)			$389.00
AC	8 juin	15 juil. (37 jrs)	22 juil. (44 jrs)	7 août (60 jrs)				$389.00
AC	9 juin	24 juin (15 jrs)	2 juil. (23 jrs)					$389.00
QB	9 juin	24 juin (15 jrs)	1 juil. (22 jrs)	8 juil. (29 jrs)				$369.00
ND	9 juin	24 juin (15 jrs)	1 juil. (22 jrs)	8 juil. (29 jrs)	22 juil. (43 jrs)	5 août (57 jrs)		$369.00
AC	9 juin	9 juil. (30 jrs)						$389.00
ND	11 juin	26 juin (15 jrs)	3 juil. (22 jrs)	10 juil. (29 jrs)	24 juil. (43 jrs)	7 août (57 jrs)		$369.00
WD	14 juin	28 juin (15 jrs)	5 juil. (22 jrs)	12 juil. (29 jrs)	26 juil. (43 jrs)			$389.00
AC	15 juin	22 juil. (37 jrs)	29 juil. (44 jrs)	14 août (60 jrs)				$389.00
AC	16 juin	2 juil. (16 jrs)	9 juil. (23 jrs)	16 juil. (30 jrs)				$389.00
ND	16 juin	1 juil. (15 jrs)	8 juil. (22 jrs)	15 juil. (29 jrs)	29 juil. (43 jrs)	12 août (57 jrs)		$389.00
QB	16 juin	1 juil. (15 jrs)	8 juil. (22 jrs)	15 juil. (29 jrs)				$389.00

DATE DE DÉPART		CHOIX DE DATES DE RETOUR					PRIX
ND	18 juin	3 juil. (15 jrs)	17 juil. (29 jrs)	31 juil. (43 jrs)	14 août (57 jrs)		$389.00
WD	21 juin	5 juil. (15 jrs)	12 juil. (22 jrs)	19 juil. (29 jrs)	2 août (43 jrs)		$389.00
AC	22 juin	29 juil. (37 jrs)	5 août (44 jrs)	21 août (60 jrs)			$439.00
AC	23 juin	9 juil. (16 jrs)	16 juil. (23 jrs)	23 juil. (30 jrs)	22 août (60 jrs)		$439.00
ND	23 juin	8 juil. (15 jrs)	15 juil. (22 jrs)	22 juil. (29 jrs)	5 août (43 jrs)	19 août (57 jrs)	$389.00
QB	23 juin	8 juil. (15 jrs)	15 juil. (22 jrs)	22 juil. (29 jrs)			$389.00
AC	24 juin	23 août (60 jrs)					$439.00
ND	25 juin	10 juil. (15 jrs)	17 juil. (22 jrs)	24 juil. (29 jrs)	7 août (43 jrs)	21 août (57 jrs)	$389.00
WD	28 juin	12 juil. (15 jrs)	19 juil. (22 jrs)	26 juil. (29 jrs)	9 août (43 jrs)		$419.00
AC	29 juin	5 août (37 jrs)	12 août (44 jrs)	28 août (60 jrs)			$439.00
AC	30 juin	16 juil. (16 jrs)	23 juil. (23 jrs)				$439.00
ND	30 juin	15 juil. (15 jrs)	22 juil. (22 jrs)	29 juil. (29 jrs)	12 août (43 jrs)	26 août (57 jrs)	$389.00
QB	30 juin	15 juil. (15 jrs)	22 juil. (22 jrs)	29 juil. (29 jrs)			$429.00
AC	1 juil.	30 juil. (29 jrs)					$439.00
AC	1 juil.	31 août (61 jrs)	DC8L	VOL SPÉCIAL CLUB JEUNESSE			$399.00
ND	2 juil.	17 juil. (15 jrs)	31 juil. (29 jrs)	14 août (43 jrs)	28 août (57 jrs)		$419.00
WD	5 juil.	19 juil. (15 jrs)	26 juil. (22 jrs)	2 août (29 jrs)	16 août (43 jrs)		$419.00
AC	6 juil.	12 août (37 jrs)	19 août (44 jrs)	4 sept. (60 jrs)			$439.00
AC	7 juil.	23 juil. (16 jrs)	30 juil. (23 jrs)				$439.00
ND	7 juil.	22 juil. (15 jrs)	29 juil. (22 jrs)	5 août (29 jrs)	19 août (43 jrs)	2 sept. (57 jrs)	$419.00
QB	7 juil.	22 juil. (15 jrs)	29 juil. (22 jrs)	5 août (29 jrs)			$429.00
AC	8 juil.	6 août (29 jrs)					$439.00
ND	9 juil.	24 juil. (15 jrs)	31 juil. (22 jrs)	7 août (29 jrs)	21 août (43 jrs)	4 sept. (57 jrs)	$419.00
WD	12 juil.	26 juil. (15 jrs)	2 août (22 jrs)	9 août (29 jrs)	23 août (43 jrs)		$419.00
AC	13 juil.	19 août (37 jrs)	26 août (44 jrs)	11 sept. (60 jrs)			$439.00
AC	14 juil.	30 juil. (16 jrs)	6 août (23 jrs)				$439.00
ND	14 juil.	29 juil. (15 jrs)	5 août (22 jrs)	12 août (29 jrs)	26 août (43 jrs)	9 sept. (57 jrs)	$419.00
QB	14 juil.	29 juil. (15 jrs)	5 août (22 jrs)	12 août (29 jrs)			$429.00
AC	15 juil.	13 août (29 jrs)					$439.00
ND	16 juil.	31 juil. (15 jrs)	7 août (22 jrs)	14 août (29 jrs)	28 août (43 jrs)	11 sept. (57 jrs)	$419.00
WD	19 juil.	2 août (15 jrs)	9 août (22 jrs)	16 août (29 jrs)	30 août (43 jrs)		$419.00
AC	20 juil.	26 août (37 jrs)	2 sept. (44 jrs)	18 sept. (60 jrs)			$439.00
AC	21 juil.	6 août (16 jrs)	13 août (23 jrs)				$439.00
ND	21 juil.	5 août (15 jrs)	12 août (22 jrs)	19 août (29 jrs)	2 sept. (43 jrs)	16 sept. (57 jrs)	$419.00
QB	21 juil.	5 août (15 jrs)	12 août (22 jrs)	19 août (29 jrs)			$429.00
AC	22 juil.	20 août (29 jrs)					$439.00
ND	23 juil.	7 août (15 jrs)	14 août (22 jrs)	21 août (29 jrs)	4 sept. (43 jrs)	18 sept. (57 jrs)	$419.00
WD	26 juil.	9 août (15 jrs)	16 août (22 jrs)	23 août (29 jrs)	6 sept. (43 jrs)		$419.00
AC	27 juil.	2 sept. (37 jrs)	9 sept. (44 jrs)	25 sept. (60 jrs)			$439.00
AC	28 juil.	13 août (16 jrs)	20 août (23 jrs)				$439.00
ND	28 juil.	12 août (15 jrs)	19 août (22 jrs)	26 août (29 jrs)	9 sept. (43 jrs)	23 sept. (57 jrs)	$419.00
QB	28 juil.	12 août (15 jrs)	19 août (22 jrs)	26 août (29 jrs)			$429.00
AC	29 juil.	27 août (29 jrs)					$439.00
ND	30 juil.	14 août (15 jrs)	21 août (22 jrs)	28 août (29 jrs)	11 sept. (43 jrs)	25 sept. (57 jrs)	$419.00
WD	2 août	16 août (15 jrs)	23 août (22 jrs)	30 août (29 jrs)	13 sept. (43 jrs)		$389.00
AC	3 août	16 sept. (44 jrs)	2 oct. (60 jrs)				$389.00
AC	4 août	20 août (16 jrs)	27 août (23 jrs)	10 sept. (37 jrs)			$389.00
QB	4 août	19 août (15 jrs)	26 août (22 jrs)	2 sept. (29 jrs)			$389.00
ND	4 août	19 août (15 jrs)	26 août (22 jrs)	2 sept. (29 jrs)			$389.00
ND	4 août	16 sept. (43 jrs)	30 sept. (57 jrs)				$369.00
AC	5 août	3 sept. (29 jrs)					$389.00
ND	6 août	21 août (15 jrs)	28 août (22 jrs)	4 sept. (29 jrs)			$389.00
ND	6 août	18 sept. (43 jrs)	2 oct. (57 jrs)				$369.00
WD	9 août	23 août (15 jrs)	30 août (22 jrs)	6 sept. (29 jrs)	20 sept. (43 jrs)		$389.00
AC	10 août	16 sept. (37 jrs)	23 sept. (44 jrs)	9 oct. (60 jrs)			$389.00
AC	11 août	27 août (16 jrs)	3 sept. (23 jrs)				$389.00
ND	11 août	26 août (15 jrs)	2 sept. (22 jrs)				$389.00
ND	11 août	9 sept. (29 jrs)	23 sept. (43 jrs)	7 oct. (57 jrs)			$369.00

DATE DE DÉPART		CHOIX DE DATES DE RETOUR					PRIX
QB	11 août	26 août (15 jrs)	2 sept. (22 jrs)	9 sept. (29 jrs)			$389.00
AC	12 août	10 sept. (29 jrs)					$389.00
ND	13 août	28 août (15 jrs)	4 sept. (22 jrs)				$389.00
ND	13 août	11 sept. (29 jrs)	25 sept. (43 jrs)	9 oct. (57 jrs)			$369.00
WD	16 août	30 août (15 jrs)	6 sept. (22 jrs)	13 sept. (29 jrs)	27 sept. (43 jrs)		$389.00
AC	17 août	23 sept. (37 jrs)	30 sept. (44 jrs)	16 oct. (60 jrs)			$389.00
AC	18 août	3 sept. (16 jrs)	10 sept. (23 jrs)				$389.00
ND	18 août	2 sept. (15 jrs)					$389.00
ND	18 août	9 sept. (22 jrs)	16 sept. (29 jrs)	30 sept. (43 jrs)	14 oct. (57 jrs)		$369.00
QB	18 août	2 sept. (15 jrs)	9 sept. (22 jrs)	16 sept. (29 jrs)			$389.00
AC	19 août	16 sept. (30 jrs)					$389.00
ND	20 août	4 sept. (15 jrs)					$389.00
ND	20 août	11 sept. (22 jrs)	18 sept. (29 jrs)	2 oct. (43 jrs)	16 oct. (57 jrs)		$369.00
WD	23 août	6 sept. (15 jrs)	13 sept. (22 jrs)	20 sept. (29 jrs)	4 oct. (43 jrs)		$389.00
AC	24 août	30 sept. (37 jrs)	7 oct. (44 jrs)	23 oct. (60 jrs)			$389.00
AC	25 août	10 sept. (16 jrs)	16 sept. (22 jrs)				$389.00
ND	25 août	9 sept. (15 jrs)					$389.00
ND	25 août	16 sept. (22 jrs)	23 sept. (29 jrs)	7 oct. (43 jrs)	21 oct. (57 jrs)		$369.00
QB	25 août	9 sept. (15 jrs)	15 sept. (22 jrs)	23 sept. (29 jrs)			$359.00
AC	26 août	23 sept. (28 jrs)					$389.00
ND	27 août	10 sept. (15 jrs)					$389.00
ND	27 août	18 sept. (22 jrs)	24 sept. (29 jrs)	8 oct. (43 jrs)	22 oct. (57 jrs)		$369.00
WD	30 août	13 sept. (15 jrs)	20 sept. (22 jrs)	27 sept. (29 jrs)	11 oct. (43 jrs)		$359.00
AC	31 août	7 oct. (37 jrs)	14 oct. (44 jrs)	30 oct. (60 jrs)			$359.00
AC	1 sept.	16 sept. (15 jrs)	23 sept. (22 jrs)				$359.00
ND	1 sept.	16 sept. (15 jrs)	23 sept. (22 jrs)	30 sept. (29 jrs)	14 oct. (43 jrs)	28 oct. (57 jrs)	$319.00
QB	1 sept.	16 sept. (15 jrs)	23 sept. (22 jrs)	30 sept. (29 jrs)			$359.00
AC	2 sept.	30 sept. (28 jrs)					$359.00
ND	3 sept.	18 sept. (15 jrs)	25 sept. (22 jrs)	2 oct. (29 jrs)	16 oct. (43 jrs)	30 oct. (57 jrs)	$319.00
WD	6 sept.	20 sept. (15 jrs)	27 sept. (22 jrs)	4 oct. (29 jrs)	18 oct. (43 jrs)		$359.00
AC	7 sept.	14 oct. (37 jrs)	20 oct. (43 jrs)	6 nov. (60 jrs)			$359.00
AC	8 sept.	23 sept. (15 jrs)	30 sept. (22 jrs)				$359.00
ND	8 sept.	23 sept. (15 jrs)	30 sept. (22 jrs)	7 oct. (29 jrs)	21 oct. (43 jrs)	4 nov. (57 jrs)	$319.00
QB	8 sept.	23 sept. (15 jrs)	30 sept. (22 jrs)	7 oct. (29 jrs)			$339.00
AC	9 sept.	7 oct. (28 jrs)					$359.00
ND	10 sept.	25 sept. (15 jrs)	2 oct. (22 jrs)	9 oct. (29 jrs)	23 oct. (43 jrs)	6 nov. (57 jrs)	$319.00

DATE DE DÉPART		CHOIX DE DATES DE RETOUR						PRIX
WD	13 sept.	27 sept. (15 jrs)	4 oct. (22 jrs)	11 oct. (29 jrs)	25 oct. (43 jrs)			$359.00
AC	14 sept.	20 oct. (36 jrs)	27 oct. (43 jrs)	13 nov. (60 jrs)				$359.00
AC	15 sept.	30 sept. (15 jrs)	8 oct. (23 jrs)					$359.00
ND	15 sept.	30 sept. (15 jrs)	7 oct. (22 jrs)	14 oct. (29 jrs)	28 oct. (43 jrs)			$319.00
QB	15 sept.	30 sept. (15 jrs)	7 oct. (22 jrs)	14 oct. (29 jrs)				$339.00
AC	15 sept.	14 oct. (29 jrs)						$359.00
WD	20 sept.	4 oct. (15 jrs)	11 oct. (22 jrs)	18 oct. (29 jrs)				$359.00
AC	21 sept.	28 oct. (37 jrs)	4 nov. (44 jrs)	20 nov. (60 jrs)				$359.00
AC	22 sept.	7 oct. (15 jrs)	14 oct. (22 jrs)					$359.00
QB	22 sept.	7 oct. (15 jrs)	14 oct. (22 jrs)	21 oct. (29 jrs)				$339.00
ND	22 sept.	7 oct. (15 jrs)	14 oct. (22 jrs)	21 oct. (29 jrs)	4 nov. (43 jrs)			$319.00
AC	22 sept.	20 oct. (26 jrs)						$359.00
ND	24 sept.	9 oct. (15 jrs)	16 oct. (22 jrs)	23 oct. (29 jrs)	6 nov. (43 jrs)			$319.00
WD	27 sept.	11 oct. (15 jrs)	18 oct. (22 jrs)	25 oct. (29 jrs)				$359.00
AC	28 sept.	4 nov. (37 jrs)	11 nov. (44 jrs)	27 nov. (60 jrs)				$359.00
QB	29 sept.	14 oct. (15 jrs)	21 oct. (22 jrs)					$299.00
AC	29 sept.	14 oct. (15 jrs)	20 oct. (21 jrs)					$359.00
ND	29 sept.	14 oct. (15 jrs)	21 oct. (22 jrs)	28 oct. (29 jrs)				$319.00
AC	1 oct.	29 oct. (28 jrs)						$339.00
ND	1 oct.	16 oct. (15 jrs)	23 oct. (22 jrs)	30 oct. (29 jrs)				$299.00
WD	4 oct.	18 oct. (15 jrs)	25 oct. (22 jrs)					$339.00
AC	5 oct.	11 nov. (37 jrs)	18 nov. (44 jrs)	4 déc. (60 jrs)				$339.00
AC	6 oct.	20 oct. (14 jrs)	29 oct. (23 jrs)					$339.00
ND	6 oct.	21 oct. (15 jrs)	28 oct. (22 jrs)	4 nov. (29 jrs)				$299.00
AC	7 oct.	5 nov. (29 jrs)						$339.00
ND	8 oct.	23 oct. (15 jrs)	30 oct. (22 jrs)	6 nov. (29 jrs)				$299.00
AC	12 oct.	18 nov. (37 jrs)	25 nov. (44 jrs)	11 déc. (60 jrs)				$339.00
AC	13 oct.	29 oct. (16 jrs)	5 nov. (23 jrs)	12 nov. (29 jrs)				$339.00
ND	13 oct.	28 oct. (15 jrs)	4 nov. (22 jrs)					$299.00
ND	15 oct.	30 oct. (15 jrs)	6 nov. (22 jrs)					$299.00
AC	19 oct.	5 nov. (17 jrs)	12 nov. (24 jrs)	19 nov. (31 jrs)	25 nov. (37 jrs)	2 déc. (44 jrs)	18 déc. (60 jrs)	$339.00
ND	20 oct.	4 nov. (15 jrs)						$299.00
ND	22 oct.	6 nov. (15 jrs)						$299.00
AC	26 oct.	2 déc. (37 jrs)	9 déc. (44 jrs)	25 déc. (60 jrs)				$339.00
AC	26 oct.	12 nov. (17 jrs)	19 nov. (22 jrs)					$339.00
AC	28 oct.	26 nov. (29 jrs)						$339.00

Remplir, découper et poster ce bon aujourd'hui même.

☐ **OUI,** j'aimerais réserver immédiatement mon vol vers Paris pour 1978.

☐ **OUI,** j'aimerais recevoir sans obligation votre guide "Passeport Club Jeunesse Europe '78" portant sur les plans de location d'auto les plus économiques, les hôtels et auberges, itinéraires-types, etc.

CLUB JEUNESSE
5450 Côte des Neiges
Bureau 320
Montréal H3T 1Y6
Québec — Canada
(514) 341-4420

Ces informations sont **requises** pour chaque voyageur.

Prénom (en MAJUSCULES, s.v.p.) Nom

Adresse App

Ville Province Code postal

No de téléphone — Résidence ( ) Bureau ( )

No de passeport ou d'assurance sociale Âge

Occupation Nationalité

Je désire réserver _____ siège(s) en partance pour Paris

le _____ et dont le retour est le _____

Durée _____ jours

Dépôt joint, au montant de $ _____ pour _____ réservation(s)

Plus $ _____ pour la protection-annulation

Montant total $ _____ par chèque (à l'ordre de Club Jeunesse in Trust) ☐ par mandat postal ☐